



# *Kalender*

1944

FÜR DIE  
EVANGELISCHE UND REFORMIERTE KIRCHE



## Inhaltsverzeichnis

	Seite		Seite
<b>1. Kalendarium.</b>		<b>Humoristisches</b> ..... 50	
Sternkundliche Angaben .....	2	Rundschau, Dr. Carl F. Seyl. ....	51
Osterfeste bis zum Jahre 1953.....	2	Im Vertrauen auf Gott, Botschaft	
Feste und Feiertage im Jahre 1944		des Präses unsrer Kirche.....	58
und 1945 .....	2	Postbestimmungen .....	60
Zwölf Monate .....	3—14		
<b>2. Unterhaltendes, Belehrendes,</b>		<b>3. Wegweiser für unsre Kirche.</b>	
<b>Befinnliches.</b>			
Elfi und ihr Leid, Erzählung von		Goldene Ehrenliste .....	62
A. Pappe .....	15	Diakonissen .....	63
Eine Familiengeschichte, Pastor Wm.		Beamte, Behörden und Hilfsver-	
Frenzen † .....	30	bände .....	64
Humor .....	33	Entschlafene Pastoren .....	69
Mein Student, Erzählung von M.		Entschlafene Pfarrfrauen und Dia-	
Gitner .....	34	konissen .....	74
Telepathie, Frau Pastor E. Wilking	43	Pfarr- und Lehrerwitwen .....	75
Amtsseufzer, Gedicht von Jul. Kir-		Pastoren der Evangelischen und Re-	
cher .....	45	formierten Kirche .....	82
Moderne Erfindungen, die uralt		Missionare und Missionsstationen...	113
sind .....	46	Synoden der Evangelischen und Re-	
Unbekannte Unsterbliche .....	47	formierten Kirche .....	115
Das Ende eines Schwindelgenies... 48		<b>4. Anzeigen</b>	
Es ist schwer zu glauben..... 49		von Lehr- und Wohltätigkeitsan-	
		stalten und Geschäftsfirmen.... 147	



# KALENDER

*für die*  
*Evangelische und Reformierte Kirche*

1944



Herausgegeben von der Geschäftsbehörde der  
Evangelischen und Reformierten Kirche durch

**EDEN PUBLISHING HOUSE**

ST. LOUIS, MISSOURI



### 1. Zeitberechnung.

Das Jahr 1944 nach der Geburt Christi ist ein Schaltjahr, hat also 366 Tage. Am 4. Juli beginnt das 169. Jahr der Unabhängigkeit der Vereinigten Staaten von Amerika. Am 31. Oktober sind 427 Jahre seit dem Ihesenanschlag Luthers verfloßen und am 19. Januar 381 Jahre seit der Herausgabe des Heidelberger Katechismus. Nach jüdischer Zeitrechnung beginnt am 17. September beim Sonnenuntergang das Jahr 5705 nach Erschaffung der Welt. Nach dem mohammedanischen Kalender beginnt am 27. Dezember 1943 beim Sonnenuntergang das Jahr 1363 nach der Flucht Mohammeds (Gebhira). Am 1. Januar beginnt das Jahr 2604 der japanischen Zeitrechnung, das 19. Jahr der Showa-Periode.

### 2. Zeitangabe.

Die im Kalender angegebene Zeit ist die von St. Louis (38° 38' nördliche Breite und 90° 12' westliche Länge). Es ist die Zentralzeit. Die östliche Zeit ist eine Stunde früher, die Bergzeit („Mountain Time“) eine, die westliche („Pacific Time“) zwei Stunden später. Die Kriegszeit ist in jedem Fall eine Stunde früher, als angegeben ist.

### 3. Die Jahreszeiten.

Der Frühling beginnt am 20. März 11.49 Uhr morgens; der Sommer am 21. Juni 7.03 Uhr morgens; der Herbst am 22. September 10.02 Uhr abends; der Winter am 21. Dezember 5.15 Uhr abends.

### 4. Finsternisse im Jahre 1944.

Im Jahre 1944 gibt es zwei Sonnenfinsternisse.

1. Eine vollständige Sonnenfinsternis am 25. Januar, sichtbar als teilweise Finsternis im südlichen Teil der Vereinigten Staaten, in Mexiko, Zentralamerika (außer ganz im Süden), in Nordwest- und Zentral-Afrika. Die Bahn der vollständigen Verfinsternung beginnt auf dem östlichen Stillen Meer, geht durch Peru und Brasilien und endet im nördlichen Zentral-Afrika.

2. Eine ringförmige Finsternis der Sonne am 19. und 20. Juli, sichtbar als teilweise Finsternis in Ost-Afrika, Zentral- und Süd-Asien und Australien (außer im südwestlichen Teil). Die Bahn der ringförmigen Verfinsternung beginnt an der östlichen Küste von Äquatorial-Afrika, geht über Indien, Birma, Indo-China und die Philippinen und endet auf dem Stillen Meer östlich von Neuguinea.

### 5. Morgen- und Abendsterne.

#### Morgensterne.

(Westlich von der Sonne.)

Merkur: 8. Januar bis 17. März  
2. Mai bis 1. Juli  
6. September bis 20. Oktober  
22. Dezember bis 31. Dezember  
Venus: 1. Januar bis 26. Juni  
Mars: 14. November bis 31. Dezember  
Jupiter: 1. Januar bis 11. Februar  
31. August bis 31. Dezember  
Saturn: 21. Juni bis 28. Dezember  
Uranus: 30. Mai bis 3. Dezember  
Neptun: 1. Januar bis 23. März  
27. September bis 31. Dezember

#### Abendsterne.

(Östlich von der Sonne.)

1. Januar bis 8. Januar  
17. März bis 2. Mai  
1. Juli bis 6. September  
20. Oktober bis 22. Dezember  
26. Juni bis 31. Dezember  
1. Januar bis 14. November  
11. Februar bis 31. August  
1. Januar bis 21. Juni  
28. Dezember bis 31. Dezember  
1. Januar bis 30. Mai  
3. Dezember bis 31. Dezember  
23. März bis 27. September

### 6. Osterfeste bis zum Jahre 1953.

1944.....	9. April	1949.....	17. April
1945.....	1. April	1950.....	9. April
1946.....	21. April	1951.....	25. März
1947.....	6. April	1952.....	13. April
1948.....	28. März	1953.....	5. April

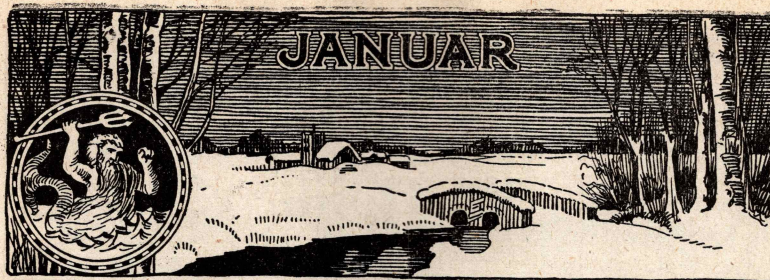
### 7. Feste und Feiertage im Jahre 1944.

22. Februar, Fastnacht	4. September, Arbeitertag
2. April, Palmsonntag	1. Oktober, Erntedankfest
9. April, Ostern	29. Oktober, Reformationsfest
14. Mai, Familientag	23. November, Dankefesttag
18. Mai, Himmelfahrt	26. November, Totenfest
28. Mai, Pfingsten	3. Dezember, Erster Advent
11. Juni, Kindertag	25. Dezember (Montag), Christtag

### 8. Feste und Feiertage im Jahre 1945.

13. Februar, Fastnacht	3. September, Arbeitertag
25. März, Palmsonntag	7. Oktober, Erntedankfest
1. April, Ostern	28. Oktober, Reformationsfest
10. Mai, Familientag	22. November, Dankefesttag
13. Mai, Himmelfahrt	25. November, Totenfest
20. Mai, Pfingsten	2. Dezember, Erster Advent
10. Juni, Kindertag	25. Dezember (Dienstag), Christtag

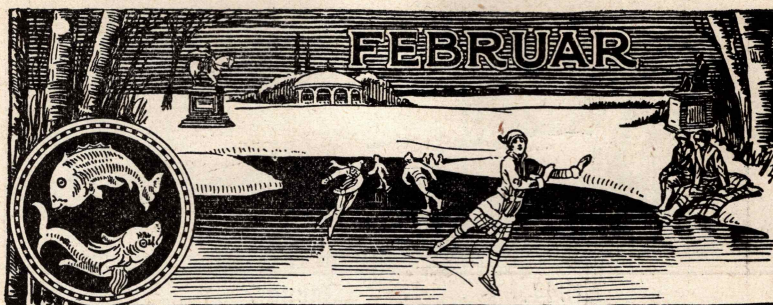




1944.		Jannar.	Sonnen-	Mond-
Tage	Feste und Gedenktage.	Bibellestafel.	Aufg. u. M.	Untg. u. M.
<b>Neujahrstag</b>		Ev. Luf. 2, 21 Ep. Gal. 3, 23-29	Die Beschneidung Jesu	
S 1	Philip Schaff, *1819	Jes. 40, 1-8	7.21	4.49 11.24
1)	<b>Sonntag nach Neujahr</b>	Ev. Matth. 2, 13-23 Ep. 1. Petri 4, 12-19	Flucht nach Aegypten.	
S 2	Luthers Gr. Katechismus, 1529	Joh. 10, 22-30	7.21	4.50 morg.
M 3	Christian A. Mohr, †1929	Luf. 2, 41-52	7.21	4.51 12.32
D 4	Johann F. Schlundt, †1901	Luf. 3, 1-17	7.21	4.52 1.37
M 5	Chas. W. Schneder, *1861	Matth. 3, 13-17	7.21	4.53 2.40
D 6	Epiphanias	Matth. 4, 1-11	7.21	4.54 3.42
F 7	Jonathan C. Siefert, †1901	Joh. 1, 31-51	7.21	4.55 4.43
S 8	Wm. Frenzen, †1942	Joh. 2, 1-12	7.20	4.56 5.40
2)	<b>1. Sonntag nach Epiphanias</b>	Ev. Luf. 2, 41-52 Ep. Röm. 12, 1-6	Der zwölfjährige Jesu.	
S 9	John J. Swander, †1925	Joh. 14, 1-14	7.20	4.56 6.33
M 10	Hermann Quinius, †1883	Joh. 2, 13-25	7.20	4.57 Aufg.
D 11	Karl C. Nestel, †1908	Joh. 3, 1-16	7.20	4.58 6.21
M 12	Wilton G. Groh, †1896	Joh. 4, 5-26	7.20	4.59 7.17
D 13	Daniel Weiser, * 1799	Joh. 4, 27-42	7.19	5.01 8.12
F 14	J. P. Jens, *1866	Joh. 4, 46-54	7.19	5.02 9.09
S 15	Joh. Defolampadius, *1482	Luf. 4, 16-30	7.19	5.03 10.05
3)	<b>2. Sonntag nach Epiphanias</b>	Ev. Joh. 2, 1-11 Ep. Röm. 12, 7-16	Die Hochzeit zu Kana.	
S 16	Carl L. Daubert, †1875	Röm. 7, 14-25	7.18	5.04 11.01
M 17	Preston DeLong [14], *1873	Luf. 5, 1-11	7.18	5.05 11.59
D 18	Johann Philipp Goebel, *1832	Mark. 1, 21-34	7.17	5.06 morg.
M 19	Heidelberger Katechism. 1563	Mark. 1, 35-45	7.17	5.07 12.59
D 20	Johann Ferd. Alid, † 1915	Joh. 5, 1-16	7.16	5.08 2.00
F 21	Johann Christ. Peters, *1854	Mark. 2, 1-12	7.16	5.09 3.04
S 22	James J. Good, †1924	Matth. 11, 2-15	7.15	5.10 4.09
4)	<b>3. Sonntag nach Epiphanias</b>	Ev. Matth. 8, 1-13 Ep. Röm. 12, 17-21	Der Hauptmann von Kapernaum.	
S 23	George Michael Weiß, *1700	Joh. 8, 12-20	7.15	5.12 5.14
M 24	John A. Peters [25], *1832	Luf. 7, 1-10	7.14	5.13 6.16
D 25	J. G. C. Noentgen, †1921	Luf. 7, 11-17	7.13	5.14 Untg.
M 26	John Conrad Hauser, *1838	Luf. 7, 36-50	7.13	5.15 6.45
D 27	Paul A. Menzel, *1865	Matth. 14, 13-21	7.12	5.16 7.58
F 28	Adolf Balzer, †1880	Matth. 14, 22-36	7.11	5.17 9.11
S 29	Jakob Frion, †1933	Matth. 15, 21-28	7.10	5.18 10.20
5)	<b>4. Sonntag nach Epiphanias</b>	Ev. Matth. 8, 23-27 Ep. Röm. 13, 1-10	Stilgung des Sturmes.	
S 30	Albert Helfenstein, †1869	Phil. 2, 5-11	7.09	5.20 11.17
M 31	Gustav Fischer, *1863	Mark. 7, 31-37	7.09	5.21 morg.

M o n d w e c h s e l. — Erstes Viertel den 2., 2.04 nachmittags; Vollmond den 10., 4.09 morgens; Letztes Viertel den 18., 9.32 morgens; Neumond den 25., 9.24 morgens.





1944.		Februar.	Sonnen- Mond- Aufg. Untg. Untg.		
Tage	Feste und Gedenktage.	Bibellesefabel.	u. M.	u. M.	u. M.
D 1	Theodore G. Dreifel, *1822	Marf. 8, 1-9	7.08	5.22	12.33
M 2	Walter F. Henninger, †1929	Marf. 8, 22-38	7.07	5.23	1.35
D 3	Nathan E. Schaeffer, *1849	Matth. 17, 1-13	7.06	5.25	2.40
F 4	Isaac G. Reiter, *1819	Marf. 9, 14-29	7.05	5.26	3.42
S 5	Daniel Yost Heisler, †1888	Joh. 11, 1-19	7.04	5.27	4.43
6) Septuagesimä		Ev. Matth. 20, 1-16 Ep. 1. Kor. 9, 24-10, 5	Die Arbeiter im Weinberg.		
S 6	Jacob Gaf, *1866	Hebr. 2, 10-18	7.03	5.28	5.40
M 7	Thomas E. Land, *1854	Joh. 11, 32-45	7.02	5.29	6.33
D 8	Peter Herbrud, *1813	Luf. 17, 11-19	7.01	5.30	Aufg.
M 9	William A. Good, †1873	Marf. 10, 13-27	7.00	5.31	6.06
D 10	Johann Peter Goebel, *1836	Marf. 10, 32-45	6.59	5.32	7.02
F 11	Frederick A. Galt, †1917	Marf. 10, 46-52	6.58	5.33	7.58
S 12	Abraham Lincoln, *1809	Luf. 19, 1-10	6.56	5.35	8.54
7) Sexagesimä		Ev. Luf. 8, 4-15 Ep. 2. Kor. 11, 19-12, 9	Das vierfache Ackerfeld.		
S 13	Jacob Calvin Leonard, *1867	Röm. 8, 1-9	6.55	5.36	9.51
M 14	St. Valentinus	Luf. 10, 38-42	6.54	5.37	10.49
D 15	Dennis Shuey [14], *1846	Joh. 9, 1-17	6.53	5.38	11.48
M 16	Johann F. Engelbach, *1818	Matth. 5, 1-16	6.51	5.39	morg.
D 17	Louis v. Rague, *1838	Matth. 5, 17-26	6.50	5.40	12.50
F 18	Paul M. L. Wendt, †1941	Matth. 5, 38-48	6.49	5.42	1.52
S 19	Ellis R. Kremer, †1928	Matth. 6, 1-15	6.47	5.43	2.55
8) Quinquagesimä		Ev. Luf. 18, 31-43 Ep. 1. Kor. 13, 1-13	Jesus verkündigt sein Leiden.		
S 20	J. Williamson Rebin, *1803	Matth. 6, 16-24	6.46	5.44	3.56
M 21	Daniel Frion, *1855	Matth. 6, 25-34	6.45	5.45	4.55
D 22	Fastn., G. Washington, *1732	Matth. 7, 13-23	6.43	5.46	5.48
M 23	Aschermittwoch	Matth. 7, 24-29	6.42	5.47	Untg.
D 24	Michael Kruse, *1816	Matth. 8, 5-13	6.41	5.48	6.45
F 25	Charles G. Fisher, †1896	Matth. 8, 18-27	6.39	5.49	7.58
S 26	Carl Weitbracht [25], *1815	Matth. 8, 28-34	6.38	5.50	9.09
9) Invokavit		Ev. Matth. 4, 1-11 Ep. 2. Kor. 6, 1-10	Christi Verfuchung.		
S 27	Joseph Hannaberrh, †1883	Röm. 8, 28-39	6.37	5.51	10.18
M 28	Joachim Fr. Mernitz, †1912	Matth. 9, 13-38	6.36	5.52	11.24
D 29	Johannes Huber [28], *1834	Marf. 6, 14-29	6.35	5.53	morg.

Mondwechsel. — Erstes Viertel den 1., 1.08 morgens; Vollmond den 8., 11.29 abends; Letztes Viertel den 17., 1.42 morgens; Neumond den 23., 7.59 abends.

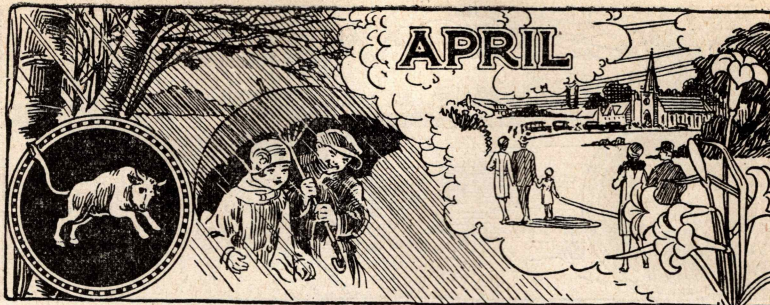




1944.		März.	Sonnen-		Mond-
Tage	Feste und Gedenktage.	Bibellesetafel.	Aufg. u. M.	Untg. u. M.	Untg. u. M.
M 1	Clement B. Weiser, †1898	Joh. 12, 1-11	6.34	5.54	12.28
D 2	Lott Arhder Evans, †1922	Matth. 21, 1-11	6.32	5.55	1.28
F 3	G. F. Buchmueller, *1838	Luf. 22, 1-6	6.31	5.56	2.24
S 4	Adolf Grabowski, †1924	Luf. 22, 7-16	6.29	5.57	3.16
10) Reminiszere		Ev. Matth. 15, 21-28 Ep. 1. Thess. 4, 1-7	Das Kananäische Weib.		
S 5	Paul L. Menzel, *1839	2. Kor. 5, 15-21	6.28	5.57	4.03
M 6	Zacharias Ursinus, †1583	Luf. 22, 24-30	6.26	5.59	4.45
D 7	Luther verl. Wartburg, 1522	Joh. 13, 1-15	6.25	6.00	5.22
M 8	Otto Niethammer, *1834	Joh. 13, 21-35	6.23	6.01	5.56
D 9	Fred. Wm. Verleman, †1919	Matth. 26, 31-35	6.21	6.02	Aufg.
F 10	Henry M. German, †1915	Luf. 22, 31-38	6.20	6.03	6.49
S 11	Raspar Geinr. Bode, †1892	Matth. 26, 36-46	6.19	6.04	7.46
11) Oskü		Ev. Luf. 11, 14-28 Ep. Eph. 5, 1-9	Jesus treibt einen Teufel aus.		
S 12	John G. Fritchie, †1885	Psalm 22, 1-32	6.17	6.05	8.44
M 13	Conr. Augustin Hauser, †1943	Luf. 22, 39-45	6.15	6.06	9.42
D 14	Henry Wm. Stoh, *1726	Luf. 22, 46-53	6.14	6.07	10.42
M 15	Fh. Wm. Jungf, *1851	Joh. 18, 2-11	6.12	6.08	11.44
D 16	J. G. Hoffmeier [17], *1760	Matth. 26, 48-56	6.11	6.09	morg.
F 17	William A. Helffrich, †1894	Joh. 18, 12-24	6.09	6.10	12.45
S 18	J. Ross Neily, †1844	Matth. 26, 57-68	6.07	6.11	1.45
12) Lätare		Ev. Joh. 6, 1-15 Ep. Gal. 4, 21-31	Die Speisung der 5000.		
S 19	Friedrich Pfeiffer, *1839	Hebr. 5, 4-10	6.06	6.12	2.42
M 20	F. Koch, †1931	Mark. 14, 66-72	6.04	6.13	3.36
D 21	J. M. Kroenlein, †1883	Luf. 22, 66-71	6.03	6.14	4.24
M 22	J. Conr. Tempelman, *1692	Matth. 27, 3-10	6.01	6.15	5.07
D 23	David B. Schneider, *1857	Joh. 18, 28-38	6.00	6.15	5.47
F 24	Jacob Enghder, *1834	Luf. 23, 5-16	5.58	6.16	Untg.
S 25	John Weinbrenner, *1797	Matth. 27, 15-23	5.57	6.17	7.55
13) Judica		Ev. Joh. 8, 46-59 Ep. Hebr. 9, 11-15	Die Sündlosigkeit Jesu.		
S 26	Wilhelm Vinner, †1875	Hebr. 9, 11-17	5.55	6.19	9.04
M 27	El Nathan C. Higbee, *1830	Matth. 27, 24-30	5.53	6.20	10.12
D 28	Ewald Rodrig, †1931	Joh. 19, 4-16	5.52	6.21	11.16
M 29	J. G. Freund, *1860	Luf. 23, 26-38	5.50	6.21	morg.
D 30	George L. Scherger, †1941	Joh. 19, 17-27	5.49	6.22	12.16
F 31	Daniel Zacharias, †1873	Luf. 23, 39-49	5.47	6.23	1.11

Mondwechsel. — Erstes Viertel den 1., 2.40 nachmittags; Vollmond den 9., 6.28 nachmittags; Letztes Viertel den 17., 2.05 nachmittags; Neumond den 24., 5.36 morgens; Erstes Viertel den 31., 6.34 morgens.





1944.		April.	Sonnens-	Mond-
Lage	Feste und Gedenktage.	Bibellesetzel.	Aufg. Untg.	Untg.
S 1	Joseph Henry Dubbs, †1910	Matth. 27, 38-49	5.45 6.24	2.00
14)	<b>Palmsonntag</b>	Ev. Matth. 21, 1-9 Ep. Phil. 2, 5-11	Christi Einzug in Jerusalem.	
S 2	Albert Zeller, †1921	Hebr. 10, 11-23	5.44 6.25	2.44
M 3	Johannes Jost, †1929	Joh. 19, 28-32	5.42 6.26	3.23
D 4	Martin Gotsch [3], †1880	Matth. 27, 50-56	5.41 6.27	3.57
M 5	Joachim Fr. Schulz, †1909	Joh. 19, 33-40	5.39 6.28	4.29
D 6	<b>Gründonnerstag</b>	Luf. 22, 14-20	5.38 6.29	4.58
	<b>Karfreitag</b>	Ev. Joh. 19, 1-42 Ep. 1. Kor. 5, 6-8	Christi Leiden und Sterben.	
F 7	Herman G. Coof, †1916	1. Kor. 5, 6-8	5.36 6.30	5.26
S 8	Samuel Gulbin, *1664	Matth. 27, 57-66	5.34 6.31	Aufg.
15)	<b>Ostern</b>	Ev. Matth. 28, 1-8 Ep. 1. Kor. 5, 6-8	Christi Auferstehung.	
S 9	Simon Rühlhoefer, *1820	1. Kor. 15, 1-11	5.33 6.32	7.36
M 10	Friedrich Birkner, †1862	Luf. 24, 1-11	5.32 6.33	8.36
D 11	Gottfried A. Schmidt, †1936	Joh. 20, 3-10	5.30 6.34	9.38
M 12	Christian Beck, †1922	Joh. 20, 11-18	5.28 6.35	10.39
D 13	David Van Horne [12], †1930	Matth. 28, 8-15	5.27 6.36	11.40
F 14	Joseph E. Dubbs, †1877	Luf. 24, 13-31	5.26 6.37	morg.
S 15	Edmund H. Eschbach, †1910	Joh. 20, 24-31	5.24 6.38	12.38
16)	<b>Quasimodogeniti</b>	Ev. Joh. 20, 19-31 Ep. 1. Joh. 5, 4-10	Der zweifelnde Thomas.	
S 16	Wm. C. Schaeffer, †1921	1. Kor. 15, 12-34	5.23 6.39	1.31
M 17	William Rupp, *1839	Joh. 21, 1-14	5.21 6.40	2.19
D 18	Rudolf John, *1818	Joh. 21, 15-25	5.20 6.41	3.02
M 19	Rasber S. Strater, *1807	Matth. 28, 16-20	5.19 6.42	3.42
D 20	Georg W. Wahl, †1867	Mark. 16, 14-20	5.17 6.43	4.19
F 21	G. S. F. Niebuhr, †1913	Luf. 14, 16-24	5.16 6.44	4.55
S 22	Thomas Komp, †1852	Matth. 13, 1-9	5.14 6.45	Untg.
17)	<b>Misericordias Domini</b>	Ev. Joh. 10, 12-16 Ep. 1. Petri 2, 21-25	Der gute Hirte.	
S 23	Joseph A. Rieger, *1811	2. Kor. 5, 10-21	5.13 6.46	7.51
M 24	J. Gadenheimer [25], *1820	Matth. 13, 24-30	5.12 6.47	8.58
D 25	A. C. Dahlmann, *1853	Matth. 13, 36-43	5.10 6.48	10.02
M 26	Rudolf Bieweg, †1938	Matth. 13, 31-35	5.09 6.49	11.01
D 27	Thomas C. Porter, †1901	Matth. 13, 44-52	5.08 6.49	11.53
F 28	Louis J. Haas, †1917	Matth. 18, 21-35	5.06 6.50	morg.
S 29	Karl Rejt, *1874	Matth. 20, 1-16	5.05 6.51	12.41
18)	<b>Jubilate</b>	Ev. Joh. 16, 16-23 Ep. 1. Petri 2, 11-20	Ueber ein kleines.	
S 30	Theodore Apple, *1823	Ep. 4, 1-13	5.04 6.53	1.22

Mondwechsel. — Vollmond den 8., 11.22 morgens; Letztes Viertel den 15., 10.59 abends; Neumond den 22., 2.43 nachm.; Erstes Viertel den 30., 12.06 morgens.

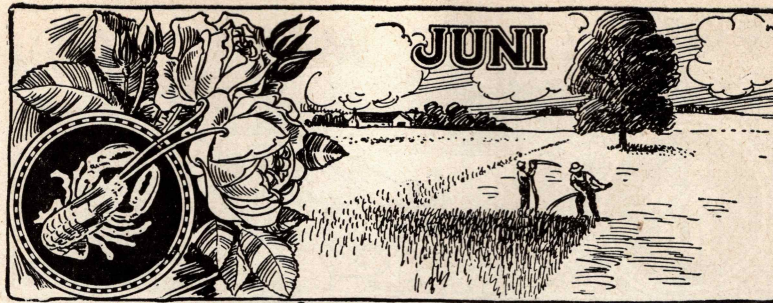




1944.		Mai.		Sonnen-		Mond-	
Tage		Feste und Gedenktage.		Sibellestafel.		Aufg. Untg.	
						u. M.	u. M.
M	1	Ernst W. Rahn [3], *1856	Matth. 21, 28-32	5.03	6.53	1.58	
D	2	David Brüning, †1934	Matth. 21, 33-46	5.01	6.54	2.31	
M	3	Karl Rißling, †1925	Matth. 22, 1-14	5.00	6.55	3.00	
D	4	Ernst F. Keller, *1827	Matth. 25, 1-13	4.59	6.56	3.28	
F	5	Johann Jakob Riez, *1811	Matth. 25, 14-30	4.58	6.57	3.57	
S	6	Emmanuel W. Gerhart, †1904	Matth. 25, 31-46	4.57	6.58	4.25	
19)		Kantate	Ev. Joh. 16, 5-15 Ep. Jak. 1, 17-21	Verheißung des Trösters.			
S	7	Julius Kramer, †1930	2. Kor. 4, 7-14	4.56	6.59	4.55	
M	8	Benjamin Vausman, †1909	Luf. 10, 25-37	4.55	7.01	Aufg.	
D	9	Friedrich Wm. Schenk *1816	Luf. 15, 1-10	4.53	7.01	8.32	
M	10	Jakob Gubler, *1834	Luf. 15, 11-32	4.53	7.02	9.34	
D	11	J. F. Schierbaum [15], †1904	Luf. 16, 1-13	4.52	7.03	10.33	
F	12	Rufus W. Miller, *1862	Luf. 16, 19-31	4.51	7.04	11.29	
S	13	Diedrich Willers, †1883	Luf. 18, 1-8	4.50	7.05	morg.	
20)		Rogate	Ev. Joh. 16, 23-30 Ep. Jak. 1, 22-27	Tag der Familie.			
S	14	Nicholas Gehr, *1817	Def. 37, 1-13	4.49	7.06	12.19	
M	15	Friedrich F. Wehgold, †1909	Luf. 18, 9-14	4.48	7.07	1.03	
D	16	J. Spangler Kieffer, †1919	Luf. 19, 11-28	4.47	7.07	1.43	
M	17	Karl Siebenpfeiffer, *1832	Joh. 10, 1-16	4.46	7.08	2.20	
		Himmelfahrt	Ev. Mark. 16, 14-20 Ep. Apg. 1, 1-14	Gebetstag für Mission.			
D	18	Frank Grether, †1930	Apg. 1, 1-14	4.45	7.09	2.53	
F	19	Fred. Pfeiffer, [21], †1934	Apg. 1, 15-26	4.45	7.10	3.27	
S	20	Christian Kirchmann, *1831	Apg. 2, 1-13	4.44	7.11	4.01	
21)		Trudi	Ev. Joh. 15, 26-16, 4 Ep. 1. Petri 4, 8-11	Der Geist der Wahrheit.			
S	21	Gustav Brändli, †1916	Apg. 2, 37-47	4.42	7.12	4.38	
M	22	Chrus. J. Muffer, †1924	Apg. 3, 1-10	4.42	7.13	Untg.	
D	23	Johannes Lueder, *1847	Apg. 5, 1-11	4.42	7.13	8.47	
M	24	John Gantenbein, †1916	Apg. 5, 14-26	4.41	7.14	9.43	
D	25	John Daniel Gros, †1812	Apg. 5, 27-33	4.40	7.15	10.34	
F	26	Julius Kircher, †1940	Apg. 7, 51-60	4.40	7.16	11.18	
S	27	Johann Kalvin, †1564	Apg. 8, 26-40	4.39	7.17	11.57	
22)		Pfingsten	Ev. Joh. 14, 23-31 Ep. Apg. 2, 1-13	Ausgiehung des Geistes.			
S	28	Konfordinformel, 1577	Joel 3, 1-5	4.38	7.18	morg.	
M	29	Daniel Gring [31], †1882	Apg. 9, 1-16	4.38	7.19	12.31	
D	30	Gräberschmückungstag	Apg. 9, 17-31	4.37	7.19	1.02	
M	31	Oskar Rohr, †1907	Apg. 9, 32-43	4.37	7.20	1.31	

Mondwechsel. — Vollmond den 8., 1.28 morgens; Letztes Viertel den 15., 5.12 morgens; Neumond den 22., 12.12 morgens; Erstes Viertel den 29., 6.06 nachm.

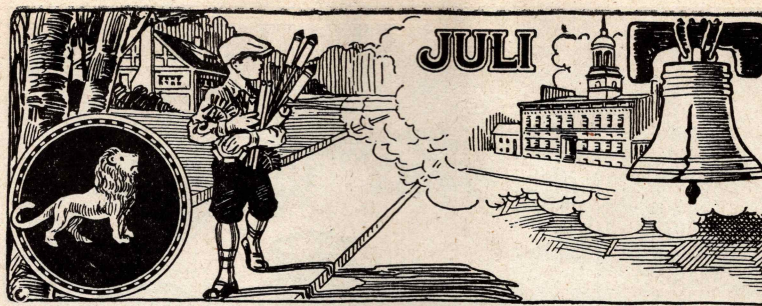




1944.		Juni.	Sonnen- Mond-		
Tage	Feste und Gedenktage.	Bibellesetafel.	Aufg. Untg. u. M.	Untg. u. M.	Untg. u. M.
D 1	E. W. Kocher, *1866	Apg. 10, 1-16	4.36	7.21	1.58
F 2	Samuel N. Ziffer, *1810	Apg. 10, 17-33	4.36	7.21	2.26
S 3	Philipp Wm. Otterbein, *1726	Apg. 10, 34-48	4.36	7.22	2.55
23) Trinitatisfest		Ev. Joh. 3, 1-15 Ep. Röm. 11, 33-36	Jesus und Nikodemus.		
S 4	A. Stoll, †1919	Röm. 12, 1-18	4.36	7.23	3.26
M 5	K. Rahn [10], †1926	Apg. 11, 19-30	4.35	7.23	4.01
D 6	Karl Friedrich Off, †1913	Apg. 12, 1-17	4.35	7.24	Aufg.
M 7	Heinrich Wode, *1862	Apg. 13, 1-15	4.35	7.24	8.25
D 8	Alfred J. G. Dubbs, *1829	Apg. 13, 38-52	4.35	7.25	9.24
F 9	Sam. A. Leinbach [10], *1844	Apg. 14, 1-18	4.35	7.25	10.16
S 10	G. W. Williard, *1818	Apg. 14, 19-28	4.34	7.26	11.04
24) 1. Sonntag n. Trinitatis		Ev. Luf. 16, 19-31 Ep. 1. Joh. 4, 16-31	Kinder- tag.		
S 11	John Philip Stein, *1836	Psalm 136	4.34	7.26	11.45
M 12	August Rueder, †1929	Apg. 16, 1-15	4.34	7.27	morg.
D 13	Wilhelm Becker, †1919	Apg. 16, 16-28	4.34	7.27	12.22
M 14	Fahrentag, 1777	Apg. 16, 29-40	4.34	7.28	12.56
D 15	John G. Roß, †1921	Apg. 17, 1-15	4.34	7.28	1.29
F 16	Samuel S. Jensenberg, †1929	Apg. 17, 16-34	4.34	7.29	2.02
S 17	Philipp Friedr. Meusch, *1836	Apg. 19, 8-20	4.34	7.29	2.36
25) 2. Sonntag n. Trinitatis		Ev. Luf. 14, 16-20 Ep. 1. Joh. 3, 13-18	Das große Abendmahl.		
S 18	John Caspar Bucher, *1804	Psalm 91, 1-16	4.35	7.29	3.14
M 19	Chas. F. McCauley, †1892	Apg. 19, 23-40	4.35	7.29	3.55
D 20	Ph. Reinh. Pauli [22], *1742	Apg. 20, 1-16	4.35	7.30	Untg.
M 21	Joshua S. Derr, †1891	Apg. 21, 17-30	4.35	7.30	8.25
D 22	Aaron S. Leinbach, †1896	Apg. 21, 31-40	4.35	7.30	9.13
F 23	William A. Bomhard, *1867	Apg. 23, 11-31	4.36	7.30	9.54
S 24	Germann Garlicks, †1865	Apg. 24, 27-25, 12	4.36	7.31	10.30
26) 3. Sonntag n. Trinitatis		Ev. Luf. 15, 1-10 Ep. 1. Petri 5, 6-11	Jesus nimmt die Sünder an.		
S 25	Peter Vih, †1904	Apg. 27, 1-17	4.36	7.31	11.03
M 26	Evang. u. Ref. Kirche, 1934	Apg. 27, 18-32	4.37	7.31	11.32
D 27	Nero S. Strahburger, †1888	Apg. 27, 33-44	4.37	7.31	morg.
M 28	Wm. N. S. Deatrick, *1834	Apg. 28, 11-20	4.37	7.31	12.00
D 29	Nared Frikinger, *1822	Apg. 28, 21-31	4.38	7.31	12.27
F 30	Sebastian Weiß, *1806	1. Mose 1, 1-22	4.38	7.31	12.55

M o n d e c h e l. — Vollmond den 6., 12.58 nachmittags; Letztes Viertel den 13., 9.56 morgens; Neumond den 20., 11.00 morgens; Erstes Viertel den 28., 11.27 morgens.





1944.		Juli.	Sonnen- Aufg. u. M.	Mond- Untg. u. M.
Tage	Feste und Gedenktage.	Bibellestafel.		
S 1	Ludwig C. Nollau, *1810	1. Mose 1, 23-31	4.39	7.31 1.24
27)	4. Sonntag n. Trinitatis	Ev. Luf. 6, 36-42 Ep. Röm. 8, 18-23	Der Splitter und Wallen.	
S 2	Jacob C. Clapp, †1910	Psalm 34, 1-23	4.39	7.30 1.57
M 3	Georg Maul [1], *1822	1. Mose 2, 7-18	4.40	7.30 2.35
D 4	Unabhängigkeitserkl., 1776	1. Mose 3, 1-15	4.40	7.30 3.18
M 5	Frederik Pilgram, †1896	1. Mose 4, 1-16	4.41	7.30 Aufg.
D 6	John Conrad Steiner, †1762	1. Mose 6, 13-22	4.41	7.30 8.08
F 7	H. W. Rottrott, *1866	1. Mose 7, 1-17	4.42	7.29 8.59
S 8	Konrad Rieß, †1893	1. Mose 8, 1-14	4.42	7.29 9.43
28)	5. Sonntag n. Trinitatis	Ev. Luf. 5, 1-11 Ep. 1. Petri 3, 8-15	Der reiche Sichzug.	
S 9	George Wm. Welfer, †1894	Psalm 25, 1-22	4.43	7.29 10.23
M 10	Carl Emil Otto, †1916	1. Mose 11, 1-9	4.44	7.29 10.59
D 11	Henry Antes, *1701	1. Mose 12, 1-9	4.44	7.28 11.32
M 12	Karl F. L. Krafft, †1916	1. Mose 13, 1-13	4.45	7.28 morg.
D 13	C. Schieler [14], *1851	1. Mose 14, 8-20	4.46	7.27 12.05
F 14	Michael Schlatter, *1716	1. Mose 18, 1-10	4.46	7.27 12.39
S 15	Frederik A. Rahaufer, †1865	1. Mose 18, 16-33	4.48	7.26 1.15
29)	6. Sonntag n. Trinitatis	Ev. Matth. 5, 20-26 Ep. Röm. 6, 3-11	Die Gerechtigkeit der Pharisäer.	
S 16	C. H. Leinbach [15], †1883	Psalm 112, 1-10	4.48	7.26 1.53
M 17	Johann W. Kopf [4], *1824	1. Mose 19, 1-17	4.49	7.25 2.36
D 18	Friedr. Chr. Zudt [6], *1806	1. Mose 22, 1-13	4.50	7.24 3.24
M 19	Johann Bant, *1818	1. Mose 24, 1-15	4.50	7.24 Untg.
D 20	Georg F. Kaufmann, *1836	1. Mose 24, 17-33	4.51	7.23 7.52
F 21	Carl Christian Haag, *1862	1. Mose 24, 50-61	4.52	7.23 8.30
S 22	Jaak W. Schaeffer, †1929	1. Mose 27, 6-25	4.53	7.22 9.03
30)	7. Sonntag n. Trinitatis	Ev. Matth. 8, 1-9 Ep. Röm. 6, 19-23	Jesus speist 4000 Mann.	
S 23	Andreas Frion, †1870	Psalm 23, 1-6	4.54	7.21 9.33
M 24	Calvin W. Heilman, †1895	1. Mose 27, 30-45	4.54	7.20 10.02
D 25	John Jacob Vossard, *1818	1. Mose 28, 10-22	4.55	7.19 10.29
M 26	John Ault, †1880	1. Mose 29, 1-18	4.56	7.18 10.56
D 27	Frederik A. Rauch, *1806	1. Mose 31, 1-9	4.57	7.17 11.24
F 28	Domin. Bartholomäus, †1768	1. Mose 32, 4-21	4.58	7.17 11.54
S 29	Gustav Fr. Hilageman, *1834	1. Mose 32, 22-33	4.59	7.16 morg.
31)	8. Sonntag n. Trinitatis	Ev. Matth. 7, 15-23 Ep. Röm. 8, 12-17	Die falschen Proppheten.	
S 30	Abt. B. Koplin [7], *1835	Psalm 100, 1-5	5.00	7.15 12.29
M 31	Eduard Guber [9], †1906	1. Mose 33, 1-16	5.00	7.14 1.08

Mondwechsel. — Vollmond den 5., 10.27 abends; Letztes Viertel den 12., 2.39 nachm.; Neumond den 19., 11.42 abends; Erstes Viertel den 28., 3.23 morgens.





1944.		August.		Sonnen-	Mond-
Tage		Bibellestetafel.		Aufg. Untg.	Untg.
Feste und Gedenktage.				u. M. u. M.	u. M.
D	1 Jacob W. Kerchner, *1846	1. Moje 37, 1-17	5.01	7.13	1.55
M	2 David W. Lady, †1926	1. Moje 37, 18-36	5.02	7.12	2.50
D	3 Friedrich Kroehnte, †1882	1. Moje 39, 1-6	5.02	7.11	3.52
F	4 Anthony Haug, *1758	1. Moje 40, 1-19	5.04	7.10	Aufg.
S	5 J. H. Schneider, *1859	1. Moje 41, 14-25	5.05	7.08	8.19
32) 9. Sonntag n. Trinitatis		Ev. Luf. 16, 1-9	Der ungerechte		
		Ep. 1. Kor. 10, 6-13	Pharisäer.		
S	6 August Debus, *1853	Psalm 46, 1-12	5.06	7.07	8.57
M	7 William C. Straupe, *1893	1. Moje 41, 26-46	5.07	7.06	9.33
D	8 August Hagenstein, *1858	1. Moje 42, 1-17	5.08	7.05	10.07
M	9 A. H. Decker, †1931	1. Moje 42, 18-34	5.09	7.04	10.41
D	10 Louis Hohmann, *1873	1. Moje 43, 15-34	5.09	7.03	11.16
F	11 Henry C. Wagner, *1804	1. Moje 44, 1-18	5.10	7.02	11.54
S	12 John F. Meyer, *1861	1. Moje 44, 19-34	5.11	7.00	morg.
33) 10. Sonntag n. Trinitatis		Ev. Luf. 19, 41-48	Die Zerstörung		
		Ep. 1. Kor. 12, 1-11	Jerusalem's.		
S	13 J. C. Digel, †1939	Job 19, 15-21	5.12	6.59	12.35
M	14 John Wesley Pontius, *1846	1. Moje 45, 1-15	5.13	6.58	1.21
D	15 John C. Bucher, †1780	1. Moje 46, 1-7	5.14	6.57	2.11
M	16 John C. Bowman [15], *1849	Job 1, 6-22	5.15	6.55	3.04
D	17 David H. Soule, †1928	Job 2, 1-13	5.16	6.54	3.59
F	18 Heinrich Orote [15], †1853	Job 42, 1-13	5.17	6.52	Untg.
S	19 J. H. A. Bomberger, †1890	2. Moje 1, 1-14	5.18	6.51	7.36
34) 11. Sonntag n. Trinitatis		Ev. Luf. 18, 9-14	Der Pharisäer und		
		Ep. 1. Kor. 15, 1-10	der Zöllner.		
S	20 Henry Bibighaus, †1851	Psalm 77, 1-21	5.19	6.50	8.05
M	21 Heinrich F. W. Hoefler, †1908	2. Moje 2, 1-21	5.20	6.48	8.31
D	22 H. Wigelow, *1797	2. Moje 3, 1-15	5.21	6.47	8.58
M	23 Edwin John Fogel, †1912	2. Moje 4, 1-17	5.22	6.45	9.26
D	24 Jacob Wagner, *1824	2. Moje 5, 1-18	5.22	6.44	9.55
F	25 Lewis Mayer, †1849	2. Moje 7, 1-13	5.23	6.43	10.27
S	26 Samuel Genjel Wiesj, *1826	2. Moje 7, 14-29	5.24	6.41	11.03
35) 12. Sonntag n. Trinitatis		Ev. Mark. 7, 31-37	Sephata.		
		Ep. 2. Kor. 3, 4-9			
S	27 John Henry Gaeger, *1644	2. Moje 20, 1-7	5.25	6.40	11.45
M	28 J. W. Grantenfeld, *1871	2. Moje 8, 1-17	5.26	6.38	morg.
D	29 Paul Trion, †1942	2. Moje 9, 1-18	5.27	6.37	12.35
M	30 Paul Grantl. Schafner †1889	2. Moje 10, 1-15	5.28	6.35	1.32
D	31 Theodor Oberhellmann, †1932	2. Moje 11, 1-10	5.29	6.34	2.37

Mondwechsel. — Vollmond den 4., 6.39 morgens; Letztes Viertel den 10., 8.52 abends; Neumond den 18., 2.25 nachm.; Erstes Viertel den 26., 5.39 nachm.





1944.			September.		Sonnen-	Mond-
Tage	Feste und Gedenktage.		Bibelfesttafel.		Aufg. u. M.	Untg. u. M.
F 1	James Crawford, *1843		2. Mose 12, 1-15	5.30	6.32	3.48
S 2	Johannes Will, †1898		2. Mose 12, 21-36	5.31	6.30	Aufg.
36) 13. Sonntag n. Trinitatis			Ev. Luf. 10, 23-37 Ep. Gal. 3, 15-23	Der barmherzige Samariter.		
S 3	Samuel Horwarth, *1886		Psalm 66, 1-20	5.31	6.29	7.27
M 4	Arbeitertag		2. Mose 14, 10-31	5.32	6.27	8.03
D 5	Fr. A. Umbeck [4], †1913		2. Mose 16, 1-15	5.33	6.26	8.38
M 6	Wilson F. More [4], †1930		2. Mose 17, 1-16	5.34	6.24	9.14
D 7	G. A. Kienle [4], †1937		2. Mose 32, 1-14	5.35	6.23	9.52
F 8	F. Maher [7], *1863		2. Mose 34, 1-10	5.36	6.21	10.33
S 9	Hans Arlt [11], *1867		4. Mose 13, 17-33	5.37	6.20	11.18
37) 14. Sonntag n. Trinitatis			Ev. Luf. 17, 11-19 Ep. Gal. 5, 16-24	Die zehn Aussätzigen.		
S 10	John G. Sechler, *1850		Nicht. 9, 7-21	5.38	6.18	morg.
M 11	Johann Kollau, †1939		4. Mose 14, 1-24	5.39	6.16	12.07
D 12	Christoph Wulfsmann, †1919		4. Mose 16, 22-32	5.40	6.15	1.00
M 13	Joh. Zimmermann, †1909		4. Mose 20, 1-13	5.41	6.13	1.54
D 14	Benjamin Schneider, †1877		5. Mose 34, 1-12	5.41	6.12	2.51
F 15	Adolph W. Krampe, *1867		Jos. 3, 1-17	5.42	6.10	3.48
S 16	Allen R. Bartholomew, *1855		Jos. 6, 1-16	5.43	6.08	4.44
38) 15. Sonntag n. Trinitatis			Ev. Matth. 6, 24-34 Ep. Gal. 5, 25-6, 10	Sorget nicht.		
S 17	Thos. Gilmore Apple, †1898		Psalm 78, 54-72	5.44	6.07	Untg.
M 18	C. G. Haack, *1830		Jos. 24, 1-16	5.45	6.05	7.02
D 19	Samuel Weber [20], *1847		Nicht. 4, 1-16	5.46	6.03	7.29
M 20	G. F. Ruetenik, *1826		Nicht. 6, 1-16	5.47	6.02	7.57
D 21	Philipp Krohne, *1839		Nicht. 7, 1-18	5.48	6.00	8.27
F 22	Philip Willeboller, *1775		Nicht. 11, 29-40	5.49	5.59	9.01
S 23	Christoph Noß, *1869		Nicht. 16, 4-20	5.49	5.57	9.40
39) 16. Sonntag n. Trinitatis			Ev. Luf. 7, 11-17 Ep. Eph. 3, 13-21	Der Jüngling zu Nain.		
S 24	George Lewis Staley, *1823		Psalm 7, 1-18	5.50	5.56	10.26
M 25	Frederick C. Bauman, †1909		Ruth 1, 1-17	5.51	5.54	11.18
D 26	Francis R. Schwedes, †1903		Ruth 2, 1-17	5.52	5.52	morg.
M 27	Fred W. Vandersloot, *1744		Ruth 4, 1-11	5.53	5.51	12.17
D 28	John Frederick Haeger, *1684		1. Sam. 1, 9-18	5.54	5.49	1.24
F 29	John William Hendel, †1798		1. Sam. 3, 1-14	5.55	5.47	2.35
S 30	J. Zimmermann [29], *1855		1. Sam. 4, 3-18	5.56	5.46	3.49

M o n d t a g e s e i. — Vollmond den 2., 2.31 nachmittags; Letztes Viertel den 8., 6.03 morgens; Neumond den 17., 6.37 morgens; Erstes Viertel den 25., 6.07 morgens.

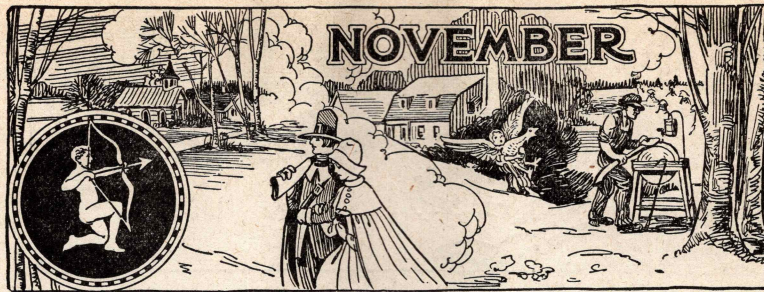




1944.		Oktober.		Sonnen-	Mond-
Tage	Feste und Gedenktage.	Bibelsetafel.		Aufg. Untg.	Aufg.
				u. M. u. M.	u. M.
40)	17. Sonntag n. Trinitatis	Ev. Luf. 14, 1-11 Ep. Eph. 4, 1-6	Erntedankfest.		
S 1	Marburger Konferenz, 1529	Psalm 54, 1-9	5.57 5.44	Aufg.	
M 2	Carl Bauer [3], *1869	1. Sam. 7, 1-12	5.58 5.43	6.31	
D 3	N. Herman Winthaus, †1793	1. Sam. 8, 10-22	5.59 5.41	7.07	
M 4	Gaspar D. Wehberg, *1734	1. Sam. 9, 3-20	6.00 5.40	7.45	
D 5	Jacob Wm. DeChant, †1832	1. Sam. 10, 17-27	6.01 5.38	8.26	
F 6	Andreas Mueller, †1913	1. Sam. 11, 1-15	6.02 5.36	9.11	
S 7	Louis Lustmann, *1816	1. Sam. 15, 10-22	6.03 5.35	10.00	
41)	18. Sonntag n. Trinitatis	Ev. Matth. 22, 34-46 Ep. 1. Kor. 1, 4-9	Das vornehmste Gebot.		
S 8	Jakob Bister, †1914	Psalm 3, 1-9	6.04 5.33	10.53	
M 9	Lebrecht Fr. Herman, *1761	1. Sam. 16, 10-23	6.05 5.32	11.48	
D 10	Kustus Jonas, †1555	1. Sam. 17, 1-11	6.06 5.30	morg.	
M 11	Gulbreich Zwingli, †1531	1. Sam. 17, 34-51	6.07 5.29	12.44	
D 12	N. Stewart Hartman, †1934	1. Sam. 18, 1-16	6.08 5.27	1.41	
F 13	Wm. Mann Irvine, *1865	1. Sam. 20, 27-42	6.09 5.26	2.38	
S 14	William Hendel *1769	1. Sam. 24, 1-13	6.10 5.24	3.35	
42)	19. Sonntag n. Trinitatis	Ev. Matth. 9, 1-8 Ep. Eph. 4, 22-32	Der Sicht- bruchige.		
S 15	Kirchenver. des Westens, 1840	Epr. 15, 1-21	6.11 5.23	4.32	
M 16	Louis Kohlmann, †1919	1. Sam. 26, 1-27	6.12 5.21	Unta.	
D 17	Jacob Geiger, *1793	1. Sam. 28, 5-19	6.13 5.20	6.00	
M 18	Louis Fr. Haerberle, †1928	1. Sam. 31, 1-13	6.14 5.19	6.30	
D 19	G. Brodt, †1919	2. Sam. 7, 1-16	6.15 5.17	7.02	
F 20	Elias Keiner, †1863	2. Sam. 9, 1-13	6.16 5.16	7.39	
S 21	J. G. Krafft, *1874	2. Sam. 12, 1-13	6.17 5.15	8.22	
43)	20. Sonntag n. Trinitatis	Ev. Matth. 22, 1-14 Ep. Phil. 3, 17-21	Die königliche Hochzeit.		
S 22	G. Warner Lentz, †1925	Psalm 10, 1-18	6.18 5.13	9.12	
M 23	John Hakler Prugh, *1854	2. Sam. 15, 1-16	6.19 5.12	10.07	
D 24	Heinrich Walker, †1926	2. Sam. 16, 5-14	6.20 5.11	11.10	
M 25	Em. L. C. Boehringer, †1864	2. Sam. 17, 1-14	6.21 5.09	morg.	
D 26	Johannes Walker, †1930	2. Sam. 18, 1-15	6.22 5.08	12.17	
F 27	Alvin E. Zerbe, *1847	2. Sam. 18, 24-33	6.23 5.07	1.27	
S 28	Henry Garbaugh, *1817	2. Sam. 24, 1-15	6.24 5.05	2.38	
44)	Reformationsfest	Ev. Joh. 2, 13-21 Ep. Gal. 2, 16-21	Kirchenblatt-sonntag.		
S 29	Calvin S. Gerhard, †1902	Jes. 55, 1-13	6.25 5.04	3.51	
M 30	August Joh. Berens, *1843	1. Kön. 3, 5-15	6.27 5.03	5.05	
D 31	Thesenanschlag, 1517	1. Kön. 3, 17-28	6.28 5.02	Aufg.	

Mondwechsel. — Vollmond den 1., 10.22 abends; Letztes Viertel den 8., 7.12 abends; Neumond den 16., 11.35 abends; Erstes Viertel den 24., 4.48 nachmittags; Vollmond den 31., 7.35 morgens.





1944.		November.	Sonnen- Mond- Aufg. Untg. Aufg.		
Tage	Feste und Gedenktage.	Bibelsetafel.	u. M.	u. M.	u. M.
M 1	Bernard C. Wolff, †1870	1. Kön. 8, 15-32	6.29	5.01	6.17
D 2	Matthias Galtier, *1811	1. Kön. 10, 1-13	6.30	5.00	7.00
F 3	Albert Schory, †1911	1. Kön. 11, 4-13	6.32	4.57	7.49
S 4	Henry Katterjohn, †1931	1. Kön. 12, 1-15	6.32	4.57	8.41
45) 22. Sonntag n. Trinitatis		Ev. Matth. 18, 21-35 Ep. Phil. 1, 3-11	Der Schalksnecht.		
S 5	Reinhard Bobus, †1894	Epr. 15, 19-33	6.33	4.56	9.37
M 6	Alfred J. Herman, *1831	1. Kön. 12, 16-33	6.34	4.55	10.34
D 7	Gottlob Steinert, *1813	1. Kön. 14, 1-18	6.35	4.54	11.32
M 8	John M. Schick, *1848	1. Kön. 17, 1-7	6.36	4.53	morg.
D 9	G. L. Streich, *1879	1. Kön. 17, 8-24	6.38	4.51	12.30
F 10	Martin Luther, *1483	1. Kön. 18, 17-29	6.39	4.51	1.27
S 11	Waffenstillstand, 1918	1. Kön. 18, 30-46	6.40	4.50	2.23
46) 23. Sonntag n. Trinitatis		Ev. Matth. 22, 15-22 Ep. Phil. 3, 17-21	Die Zins- münze.		
S 12	Friedrich Wm. Umbeck, †1858	Psaln 119, 1-12	6.41	4.50	3.19
M 13	Christian Kehler, *1845	1. Kön. 19, 1-18	6.42	4.49	4.17
D 14	C. Hoffmeister, *1819	1. Kön. 21, 1-16	6.43	4.48	5.15
M 15	Ludwig F. Boß, *1690	1. Kön. 22, 29-38	6.44	4.47	Untg.
D 16	Konrad Kraus, *1811	2. Kön. 2, 1-12	6.45	4.46	5.39
F 17	Fr. Schelle, *1831	2. Kön. 4, 1-16	6.47	4.46	6.20
S 18	Anselm Vinet Giesler, †1927	2. Kön. 4, 18-37	6.48	4.45	7.07
47) 24. Sonntag n. Trinitatis		Ev. Matth. 9, 18-26 Ep. Kol. 1, 9-14	Jairi Zöcherlein.		
S 19	Christ. Krehbiel [20], †1877	2. Kön. 5, 1-17	6.49	4.44	8.02
M 20	Lloyd E. Coblenz, *1864	Jona 1, 1-16	6.50	4.44	9.02
D 21	J. F. Roewing [22], †1863	Jona 2, 1-11	6.51	4.43	10.07
M 22	Wm. McClellan Reilly, †1892	Jona 3, 1-10	6.52	4.42	11.14
D 23	Dankfagungstag	Jona 4, 1-11	6.53	4.42	morg.
F 24	J. Harvey Middley, †1937	2. Kön. 5, 19-27	6.54	4.42	12.24
S 25	John Philip Boehm, *1683	2. Kön. 7, 1-6	6.55	4.41	1.34
48) Totenfest		Ev. Joh. 5, 19-29 Ep. 2. Petri 3, 3-14	Wer seine Stimme hört, wird leben.		
S 26	Henry B. Super, †1897	Psaln 126, 1-6	6.56	4.41	2.44
M 27	Paul Max Habecker, *1862	2. Kön. 22, 1-13	6.57	4.40	3.55
D 28	Philip Bollmer, *1860	Dan. 1, 3-20	6.58	4.40	5.06
M 29	Otto Brenhaus, †1917	Dan. 3, 1-13	7.00	4.39	Aufg.
D 30	Karl Dobischall [23], *1831	Dan. 3, 14-30	7.00	4.39	5.35

Mondwechsel. — Letztes Viertel den 7., 12.28 nachmittags; Neumond den 15., 4.29 nachmittags; Erstes Viertel den 23., 1.53 morgens; Vollmond den 29., 6.52 nachmittags.





1944.		Dezember.	Sonnen-		Mond-
Feste und Gedenktage.		Bibelfestafel.	Aufg.	Untg.	Aufg.
Lage			u. M.	u. M.	u. M.
F 1	Johann Wette [7], *1820	Dan. 5, 13-30	7.01	4.39	6.26
S 2	John E. Stafr, *1841	Dan. 6, 17-21	7.02	4.39	7.22
49)	<b>Erster Advent</b>	Ev. Matth. 21, 1-9 Ep. Röm. 13, 11-14	Abendmahl des Brüderbunds.		
S 3	Joh. Chr. Seibold, †1902	Psal. 24, 1-10	7.03	4.39	8.20
M 4	Heinrich G. Niefer, †1936	Esra 1, 1-11	7.04	4.39	9.19
D 5	John H. Helffrich, †1810	Esra 3, 1-13	7.05	4.39	10.18
M 6	A. Carl Whitmer [8], †1920	Esra 4, 11-24	7.06	4.39	11.15
D 7	Paul S. Leinbach, †1941	Esra 6, 1-18	7.07	4.39	morg.
F 8	Nikolaus Burkart, *1836	Neh. 1, 1-11	7.08	4.39	12.12
S 9	Friedrich Rasche [8], *1838	Neh. 2, 1-10	7.09	4.39	1.09
50)	<b>Zweiter Advent</b>	Ev. Luf. 21, 25-36 Ep. Röm. 15, 4-13	Die Reichen des Jüngsten Tages.		
S 10	John Gobrecht, *1773	Mat. 3, 1-6	7.10	4.39	2.06
M 11	Carl Knifer, *1858	Neh. 2, 11-20	7.10	4.39	3.03
D 12	Joseph W. Santee, *1823	Neh. 4, 1-17	7.11	4.39	4.02
M 13	Karl Fr. Kranz [12], †1885	Neh. 6, 1-15	7.12	4.39	5.03
D 14	J. Mahanjer, *1764	Neh. 8, 1-12	7.13	4.39	6.04
F 15	Heinrich A. Eppens, †1884	Neh. 8, 13-18	7.13	4.40	Untg.
S 16	Theodore L. Hoffedix, *1783	Neh. 13, 6-19	7.14	4.40	5.54
51)	<b>Dritter Advent</b>	Ev. Matth. 11, 2-10 Ep. 1. Kor. 4, 1-5	Johannes im Gefängnis.		
S 17	Emil Theodor Mueller, †1941	Dan. 2, 26-35	7.15	4.40	6.53
M 18	Julius W. Barwig, †1937	Dan. 2, 36-49	7.15	4.41	7.58
D 19	J. G. Braschler, †1888	Luf. 1, 5-13	7.16	4.41	9.06
M 20	Friedrich Wm. Golke, †1937	Luf. 1, 26-38	7.17	4.41	10.15
D 21	Martin Schrent, *1806	Luf. 1, 46-56	7.17	4.42	11.24
F 22	Chrus N. Dieffenbacher, *1839	Luf. 1, 57-67	7.17	4.42	morg.
S 23	Jakob Dahlman, *1902	Matth. 1, 18-25	7.18	4.43	12.33
52)	<b>Vierter Advent</b>	Ev. Joh. 1, 19-28 Ep. Phil. 4, 4-7	Johannis Zeugnis.		
S 24	Heiliger Abend	Luf. 2, 1-14	7.18	4.44	1.42
	<b>Christtag</b>	Ev. Luf. 2, 1-14 Ep. Luf. 2, 11-14	Die Geburt Jesu Christi.		
M 25	John Peter Miller, *1709	Joh. 1, 1-14	7.19	4.44	2.51
D 26	Gottlieb Mueller, †1905	Luf. 2, 15-21	7.19	4.45	4.00
M 27	Franz. F. Bahner [29], †1934	Luf. 2, 22-32	7.19	4.45	5.08
D 28	Heinrich Wolf [30], *1855	Luf. 2, 33-40	7.20	4.46	6.14
F 29	John A. Hoffheins, †1911	Matth. 2, 1-12	7.20	4.47	Aufg.
S 30	Jacob Ott Miller, *1822	Matth. 2, 13-23	7.20	4.48	6.04
53)	<b>Sonntag nach Weihnachten</b>	Ev. Luf. 2, 33-40 Ep. Gal. 4, 1-7	Simeon und Anna.		
S 31	Silvester, †335	Psal. 90, 1-17	7.20	4.48	7.03

M o n d w e c h s e l. — Letztes Viertel den 7., 8.57 morgens; Neumond den 15., 8.34 morgens; Erstes Viertel den 22., 9.54 morgens; Vollmond den 29., 8.38 morgens.



# Elsi und ihr Leid

Von K. Pappe.

1.

Um den Tisch im Kinderzimmer saßen die drei Töchter von Dr. Mansfeld zusammen und machten ihre Schularbeiten. Der große Tisch war ziemlich ganz bedeckt mit Heften und Büchern und jede der Mädels anscheinend eifrig beschäftigt.

Die zehnjährige Inge hatte beide Zeigefinger in die Ohren gesteckt und lernte halblaut Vokabeln, das hinderte sie aber nicht, ab und zu neugierig zu ihrer älteren Schwester Ruth hinzuschauen, die ebenfalls Vokabeln zu lernen schien. Wenigstens hatte sie eine französische Grammatik halb vor sich liegen, daneben aber ein anderes Buch, in dem sie eifrig Seite um Seite umdrehte. Sie war so vertieft, daß sie auf ihre Schwestern gar nicht acht hatte.

Desto mehr wurde sie von der jüngsten der drei beobachtet, der achtfährigen Elsi, denn diese kam mit ihren Rechenaufgaben nicht recht zustande und wartete nur auf den Augenblick, wo Ruth das Buch weglegen würde. Dann wollte sie sie gleich um ihre Hilfe bitten. Geduldig wartete sie nun schon fast eine halbe Stunde, ohne etwas zu sagen, denn sie wußte, Ruth wurde leicht unwirsch und ließ sich nicht gern stören, wenn sie etwas vorhatte. Doch nun rückte der Zeiger an der großen Wanduhr immer mehr auf sechs hin, um halb sieben wurde zur Nacht gegessen, und Elsi hätte so gern noch draußen ein wenig gespielt.

Die milde Frühlingssonne strahlte so warm hernieder, die Vöglein zwitscherten vergnügt in den Zweigen, auf den Blumenbeeten im Garten dufteten und blühten all die holden Frühlingsblumen. Elsi hätte so gern gewußt, ob noch mehr Narzissen sich erschlossen hatten und ob der Goldlack größer erblüht war als gestern. Sie wollte dann ein kleines Sträußchen pflücken und die Blumen der kleinen Maria bringen, die nebenan unter dem Dach mit ihrer Mutter wohnte. Aber erst mußten die Schulaufgaben fertig sein, sonst durfte sie nicht hinaus, das war strenges

Gebot vom Vater, und Elsi hätte nie gewagt, es zu übertreten.

„Ruth,“ bat sie leise und schaute die älteste Schwester an — doch die hörte nicht. Mit glühenden Wangen überflogen ihre Augen Zeile um Zeile.

Aber nun sah Elsi auf der rasch gewendeten Seite wieder ein Bild wie vorher schon einmal, und jetzt sagte sie ganz laut und mutig: „Ruth, bitte hilf mir beim Rechnen. Du lernst ja doch nichts.“

„Das hat sie heute überhaupt noch nicht getan,“ lachte Inge jetzt laut auf, „was hast du denn so Schönes zu lesen, Ruth? Was aus der Schulbibliothek? Zeig mal her.“

Sie griff danach, aber schon hatte die Älteste das Buch weggezogen.

„Untersteh dich,“ rief sie mit funkelnden Augen, „scheußlich, wie ihr albernen Mädels einen immer beobachtet! Mirgends kann man ungestört sein.“

„Na, na, du, blas dich nicht so auf! Alberne Mädels, das paßt viel besser auf dich und deine Freundinnen,“ erwiderte Inge nun auch heftig, „ich werd's der Mutti sagen, wie du immer bist. Und Elsi auch — nicht wahr, Elsi?“

„Ach, Ruth, sei doch nicht so böse,“ bat die Kleine, und Tränen saßen in ihrer Stimme, „ich wollte doch noch so gern in den Garten und einige Blumen für Maria kurz pflücken. Mutti hat's erlaubt.“

„Ach, was braucht das Mädel Blumen von uns,“ antwortete Ruth geringschäßig, „ihre Mutter ist ja bloß unsre Waschfrau. Mit der darfst du gar nicht verkehren, unser Vater ist viel mehr.“

„Elsi, hör bloß! Weißt noch, was wir letzten Sonntag in der Sonntagschule hörten? Wie wir nicht hochmütig sein sollen, sondern immer lieb und freundlich zueinander, etwa so, wie Ruth es eben ist,“ rief Inge spottend, „na, laß man, Ruth! Ich sag's und Elsi auch.“

„Alte Pöken,“ war die zornige Antwort der Ältesten. Und böse fuhr sie die kleine Schwester an: „Mach deine Auf-



gaben allein, und wenn sie falsch sind, geschieht's dir ganz recht. Ich helf dir nicht, kannst aufpassen. Ich —"

„Was geht hier wieder vor?“ tönte da die ernste Stimme der Mutter dazwischen. Sie war unbemerkt hereingekommen, und hinter ihr stand die hohe, gebietende Gestalt des Vaters.

Mit blitzähnlicher Geschwindigkeit hatte Ruth etliche Hefte auf das Buch gedeckt, in dem sie eben gelesen hatte, glühende Röthe überflutete ihr Gesicht. „Die beiden stören mich immer bei den Schularbeiten,“ stotterte sie.

„Küße doch nicht so, du hast ja gelesen und gar keine gemacht,“ sagte Inge schadenfroh, „wir haben uns überhaupt nicht gemüht, bis Elsi dich hat, ihr zu helfen.“

„Hast du das getan?“ forschte die Mutter sehr ernst. Ruth preßte traurig die Lippen zusammen und schwieg.

„Wo ist das Buch? Gib es mir,“ sagte jetzt die Mutter noch ernster und warf dabei einen bittenden Blick dem Vater zu, der nun auch nähergetreten war.

Aber Ruth rührte sich nicht.

„Hier unter den Hefen hat sie es versteckt.“ Inge zeigte mit noch größerer Schadenfreude als vorhin auf die Hefte.

Jetzt zog es die Mutter hervor, sah hinein und gab es dann mit einem tiefschmerzhaften Blick dem Vater.

Mit gerunzelter Stirn fragte nun dieser scharf: „Wer hat den Streit zwischen euch wieder hervorgerufen? Wer fing an? Antwortet.“

„Ich, Vati,“ schluchzte da Elsi auf und warf sich der Mutter in die Arme. „Ich bin schuld gewesen. Ich wollte — wollte rechnen und — und konnte — nicht — und da — und wollte Blumen — für Maria —“ Das Kind konnte vor heftigem Weinen nicht weiter sprechen.

Die Mutter hatte wohl genug herausgehört. Auch kannte sie die hochfahrende und unfreundliche Art ihrer Ältesten, die ihr schon manchen Kummer bereitet hatte. Sie strich liebevoll über Elsis blondes Haar und sagte nur: „Ich glaube dir, sei ruhig, mein Kind. Du gehst jetzt Blumen für Maria kurz pflücken, und nach-

her mache ich deine Arbeiten mit dir zusammen.“

„Ja, Elsi läuft in den Garten, du aber, Ruth, kommst mit mir in mein Zimmer, ich habe mit dir zu reden,“ befahl der Vater in einem Ton, der auch nicht die kleinste Einwendung geduldet hätte, „und du, Inge, wartest hier, bis ich dich rufe.“ Er hatte Ruths Hand fest in der seinen, in der andern hielt er das Buch, in dem sie gelesen hatte.

Nur zu deutlich sah man dem Mädchen an, mit welchem Widerstreben sie folgte, während Inge betroffen und erschrocken dem Vater und ihr nachblickte. Die Mutter aber verließ mit Elsi das Zimmer, und bald hörte man die Kleine draußen fröhlich lachen, während sie einen schönen Strauß der lieblichen Frühlingsblüten zusammenpflückte.

Als die Familie dann eine halbe Stunde später zum Nachtessen vereint war, wurde des unangenehmen Vorfalls mit keinem Wort mehr Erwähnung getan. Der Vater sah nur ernster als sonst aus und sprach wenig, auf dem gültigen Antlitz der Mutter lag ein trauriger Zug, und Ruth und Inge hatten verweinte Augen. Das Nachtessen schmeckte ihnen wohl nicht sehr gut, und nach der Abendandacht sagten sie schnell gute Nacht und verließen das Zimmer. Dann ging die Mutter noch in die Küche, der Vater suchte sein Studierzimmer auf, und bald lag tiefe Ruhe über dem ganzen Haus.

## 2.

Auch im Schlafzimmer der drei Schwestern war es lange, lange still. Dennoch schlief keins der Kinder.

Inge weinte still vor sich hin, die väterliche Strafpredigt über ihr schadenfrohes Wesen hatte sie wieder einmal recht getroffen. Sie wußte sehr genau, daß dies ein böser Fehler bei ihr war, und sie nahm sich fester und ernster noch als sonst vor, dagegen anzukämpfen. Wie oft hatte sie diesen Vorfall schon gefast, und immer war sie wieder bei der nächsten Gelegenheit in denselben Fehler verfallen. Aber diesmal sollte es ganz bestimmt das letztemal gewesen sein!



Ueber all den guten Vorsätzen vergaß sie ganz ihr Abendgebet, und als die Mutter noch einmal nach den Kindern sah, schlief Inge bereits tief und fest.

Als sich aber Frau Dr. Mansfeld über Elsi beugte, schlang diese die Arme um ihren Hals und bat: „Sei uns nicht böß, Mutti, bitte, auch nicht der Ruth, ich hab sie doch so lieb.“

Pärtlich küßte die Mutter ihr Kind und entgegnete leise: „Und ich hab euch alle so lieb, mein Herzblatt. Nun schlafe nur recht schnell ein.“

Als sie sich aber auch über Ruth beugte, schien diese ebenfalls bereits fest zu schlafen, und leise und traurig verließ die Mutter das Zimmer.

Doch Klein-Elsi konnte nicht Ruhe finden. Sie horchte immer wieder zu der Schwester hinüber, und jetzt — richtig, Ruth hatte geseufzt und warf sich auf die andre Seite. Da hielt es Elsi nicht länger aus. Leise stand sie auf und schlich auf bloßen Füßchen zum Bett der Schwester.

„Ruthi, liebe Ruthi, gelt, du bist sehr böß auf mich! Ach, bitte, sei wieder gut.“

Keine Antwort.

„Ruthi, hab mich doch wieder lieb,“ bettelte das leise Stimmchen weiter — aber wieder schwieg das Mädchen trozig.

Da begann Elsi bitterlich zu weinen. „Ach, Ruthi, sag doch nur ein Wort, ich weiß ja, daß du doch nicht schläfst. Laß mich zu dir ins Bett kommen, ich friere so sehr, und bitte, sei doch wieder gut.“

„Nein,“ klang es da verärgert aus den Rissen, „laß mich in Ruh, und mach, daß du zurück in dein Bett kommst. Wenn Mutter noch mal reinkommt, kriege ich deinetwegen bloß wieder was raus.“

„Sei doch nicht böße, hab mich wieder lieb,“ schluchzte die Kleine bittend.

„Nein,“ kam es trozig zurück, „ich hab dich gar nicht mehr lieb. Scher dich in dein Bett, und laß mich endlich in Ruh.“

Da verstummte die flehende Stimme. Ruth hörte Klein-Elsi aber noch lange in ihrem Bettchen leise weinen. Sie drückte den Kopf tief in die Kissen und zog die Decke über die Ohren — sie wollte nichts

mehr hören! Das fehlte ja gerade noch, daß sie schließlich doch noch nachgab!

Trozig unterdrückte sie die warnende Stimme, die sich immer wieder in ihrem Herzen regte und ihr vorhielt, daß sie allein an allem schuld hatte, die sie mahnte, zu Elsi hinzugehen und ihr zu sagen, daß sie gar nicht böße sei und sie herzlich lieb hätte. Nein, sie tat es nicht, auf keinen Fall!

Und in ihrem Troß wühlte sie sich noch tiefer in die Kissen hinein — und fühlte sich doch dabei gar nicht wohl, sondern im Gegenteil recht unglücklich!

Zu derselben Stunde war das Wesen ihrer Aeltesten der Gegenstand einer sehr ernstesten Unterredung zwischen Dr. Mansfeld und seiner Frau.

Sie saßen in dem großen Studierzimmer des Arztes zusammen. Er hatte das Buch vor sich, das er Ruth weggenommen hatte, und sagte soeben: „Na, wenn du ihr das Lesen solcher Bücher nicht schon zu wiederholten Malen verboten hättest! Diese abscheulichen Romane dienen ja nur dazu, das Herz und Gemüt jedes jungen Mädchens zu vergiften. Und dann diese Heimlichkeit, dieser Ungehorsam gegen uns! Wenn das so weiter geht, muß Ruth in eine strenge Pension kommen, damit sie einsehen lernt, was sie an ihrem Elternhaus hat. Ihr Starrkopf und Eigensinn werden ja immer größer.“ Er regt schob er das Buch von sich und blickte düster vor sich hin.

„Wir wollen noch nicht den Mut verlieren, lieber Mann,“ bat da die Mutter und legte freundlich die Hand auf seinen Arm. „Wohl hat uns Ruth schon manchen Aerger und noch viel mehr Kummer durch ihr Wesen bereitet, aber meinst du nicht, daß es unsern Gebeten und Ermahnungen doch endlich gelingen müßte, sie zur Einsicht zu bringen? Ruth ist im tiefsten Herzen doch nicht bößartig.“

„Gott sei Dank nicht, nein,“ erwiderte der Doktor schon etwas milder, „und du hast damit sehr recht, liebe Frau, daß wir die Kraft des Gebets für uns haben. Unser himmlischer Vater kennt unsre Sorge um Ruth, er wird uns helfen, daß wir ihr gegenüber das Rechte tun.“



„Das glaube ich ganz fest,“ entgegnete die Mutter, „er hat ja auch Mittel und Wege genug, sie innerlich zurechtzubringen. Unsere drei Mädels gehen gern in die Sonntagschule, sollte da nicht doch irgendein Wort aus der Bibel ihre Herzen treffen? Unser Heiland, der die Kinder so lieb hat, wird auch unsere Ruth nicht außer acht lassen.“

„Auch nicht Inge,“ fügt der Vater leise hinzu.

„Auch nicht Inge,“ wiederholte die Mutter, „die uns mit ihrer Sucht zu Klatschen und mit ihrer Schadenfreude auch schon manche böse Stunde machte.“

„Sie sieht ihr Unrecht wenigstens immer ein,“ meinte der Doktor nachdenklich, „sie weinte auch heute sehr und bat um Verzeihung, während Ruth —“ er brach seufzend ab.

„Und doch wissen wir nicht, was in ihrer Seele vorgehen mag,“ wandte Frau Mansfeld ein.

Der Doktor sagte nichts darauf. Er nahm die Bibel zur Hand, schlug auf und las langsam, wie Jesus die Kinder zu sich kommen ließ, sie herzte und segnete. Nun beteten die Eltern noch miteinander ernst und innig für ihre Töchter und suchten dann auch ihr Schlafzimmer auf.

### 3.

Am nächsten Morgen hatte Ruth es sehr eilig, zur Schule zu kommen. Der tiefste Grund war, daß sie Elsi nicht mehr sehen wollte, die erst eine Stunde später zu gehen brauchte und heute mit dem Anziehen gar nicht recht fertig werden konnte. Sonst hatte Ruth ihr immer geholfen, heute aber machte sie so schnell wie möglich, um weg zu können. Sie schämte sich im tiefsten Innern, aber um die Welt hätte sie das nicht zugeben mögen! Am liebsten hätte sie die kleine Schwester, die sie so traurig ansah, umgefaßt und ihr gesagt, wie lieb sie sie habe — aber der Eigensinn war stärker.

So lief sie weg, als Elsi gerade mit Inge hereinkam, die ihr heute das Haar gebürstet hatte, und vergaß in der Eile sogar ihr Frühstück mitzunehmen. Fast ärgerlich wollte die Mutter ihr nachrufen,

doch ein Blick auf Elsi ließ sie es ver-  
gessen.

„Kind, du siehst ja so blaß aus, fehlt dir etwas?“ Bärtlich beugte sie sich zu der Kleinen hernieder, die sie vorhin nur flüchtig gesehen hatte.

„Nein, Mutti, ich hätte nur gern noch geschlafen und bin müde,“ entgegnete Klein-Elsi und schmiegte sich an sie. „Ich mag auch nicht essen, bitte, laß mich gleich gehen, damit ich nicht zu spät komme.“

Besorgt sah die Mutter in das blaße Gesichtchen — „möchtest du nicht lieber zu Hause bleiben und dich ausschlafen, Elsi?“

„Nein, nein,“ wehrte das Kind ab, und nun röteten sich die Wangen. „Laß mich nur weg, ich gehe so gern zur Schule und freue mich besonders heute auf die Religionsstunde. Es ist immer so schön, wenn wir etwas vom lieben Heiland hören. Ich gehe auch so gern zur Sonntagschule. Nicht wahr, Mutti, der Heiland hat uns sehr lieb?“

„Ja, mein Kind, sehr, viel mehr als uns ein Mensch nur haben kann,“ damit küßte die Mutter sie herzlich und sah sie doch prüfend dabei an. Elsi gefiel ihr nicht. Sie würde doch nicht krank werden?

Besorgt betrachtete auch der Vater am Mittag sein Töchterchen und untersuchte sie sehr genau und gründlich. Doch konnte er nichts Besondres feststellen.

„Sie wird sich den Magen verdorben haben,“ tröstete er seine Frau, „heute abend wird es hoffentlich schon besser sein.“

Ruth atmete erleichtert auf, als sie das hörte, eine heiße Angst hatte sie gepackt, als sie merkte, daß es Elsi nicht gut ging. Wenn die Schwester krank werden sollte, hatte sie sich gewiß in der Nacht erkältet und trug sie, Ruth, die Schuld daran. Doch die Worte des Vaters ver-  
scheuchten ihre Angst und aufsteigende Reue, und als Elsi nach Tisch mit bittendem Blick auf sie zukam, brachte sie es wirklich wieder fertig, sich schnell abzuwenden. Ihr Troß war stärker als jede andre Empfindung.

Auch zu Inge war sie sehr unfreund-



lich. Die aber lachte sie aus, drehte ihr den Rücken zu, faßte Elsi an und sagte: „Komm, Kleines. Wenn Fräulein Ruth nicht will, dann soll sie es bleibenlassen. Wir werden ohne sie noch viel schöner spielen als mit ihr.“

Elsi sah sie nachdenklich an. „Was sagt aber der Herr Jesus dazu, Inge? Weißt du, unser Fräulein sagte uns am letzten Sonntag, wir sollten doch bei allem fragen, ob er es auch so machen würde wie wir. Und dann würden wir immer gleich wissen, was recht ist.“

„Na, dann soll man Ruth anfangen,“ meinte Inge spottend, „sonst denkst sie noch, wir müssen ihr immer nachlaufen. Laß sie nur. Und wenn sie weiter so häßlich ist, sage ich's Vati.“ Sie schnippte mit dem Finger und ging vergnügt davon.

Aber Elsi war gar nicht so fröhlich zumute. Sie hatte böse Kopfschmerzen, mochte nichts essen und tat es nur aus Gehorsam gegen die Mutti. Am Abend war sie froh, als sie zeitiger als sonst zu Bett geschickt wurde, und schlief bald tief und fest. Aber auch am andern Tag war es nicht besser, im Gegenteil. Sie fror schrecklich, sagte aber nichts, um nicht aus der Schule weggbleiben zu müssen, die sie so sehr gern besuchte.

Die Mutter ließ sie nur mit großer Sorge gehen und nahm sich vor, den Vater zu bitten, sie am Mittag noch einmal sehr gründlich zu untersuchen.

Wie sehr erschraf sie aber, als bereits zwei Stunden später einige ältere Mitschülerinnen Elsi nach Hause brachten. Das Kind hatte fieberheiße Wäddchen und fiel ihr beinahe ohnmächtig in die Arme. Zur größten Erleichterung der Mutter kam der Doktor heute früher als sonst nach Hause, und mit einem Blick erkannte er jetzt, was Elsi fehlte. Sie hatte Scharlach, und bald lag sie im dunkelverhangenen Zimmer im Bett, und niemand durfte zu ihr als nur die Mutter.

Als Ruth und Inge aus der Schule kamen, wurden sie gleich ins große Gastzimmer einquartiert und in der Schule vorläufig entschuldigt. Das hätten sie zu andern Zeiten sehr lustig gefunden,

und Inge fand sich auch ziemlich leicht hinein, Ruth aber nicht.

Ihr war schrecklich elend zumute, denn in ihrem Herzen hieß es fortwährend: „Du hast schuld, du hast schuld.“

„Mutti, ist es sehr schlimm?“ fragte sie leise, als sie die Mutter einmal erwischte.

„Sehr, mein Kind! Du mußt recht beten, daß der liebe Gott uns unsre Elsi wieder gesund macht,“ entgegnete diese ernst und traurig.

Zwei große Tränen liefen über Ruths Gesicht. „Darf ich nicht mal zu ihr hinein?“

„O nein, Ruth! Wenn du und Inge auch schon diese böse Krankheit hattet, so kommt ihr doch mit andern zusammen und könntet sie leicht übertragen. Ihr müßt euch von allen Leuten möglichst fern halten, und am besten bleibt ihr nur in unserm Garten.“

„Mutti, grüß Elsi von mir und sage ihr, ich habe sie sehr lieb und ich wäre sehr traurig über ihre Krankheit.“

Die Mutter nickte ihr erfreut zu und ging schnell weiter, Ruth aber setzte sich allein traurig in eine Zimmerecke und nahm ein Buch vor, um zu lernen. Es wollte aber nicht gehen. Niemand ahnte ja, was sie allein wußte und was ihr wie eine Vergeslast auf dem Herzen lag. Hatte der Vater doch gesagt, Elsi müsse sich sehr stark erkältet haben, sonst könnte sie nicht noch solche böse Halsentzündung dazu haben.

Ruth wußte, wobei die kleine Schwester sich erklärt hatte, und in heißer Angst faltete sie die Hände. „Lieber, lieber Gott, laß Elsi doch wieder gesund werden,“ betete sie, „ich will auch nie wieder zu ihr so unfreundlich sein.“

Doch sie wurde nicht ruhiger, und die furchtbare Angst wurde nur noch größer, als der Vater am Abend sehr ernst den beiden Mädchen sagen kam, sie müßten allein zur Nacht essen, er bliebe mit der Mutter bei Elsi. Es wäre noch schlimmer geworden.

Still und bedrückt saßen die beiden Mädchen, und Ruth wiederholte immer wieder in ihrem Herzen: Ich will's nie



wieder tun! Als jedoch Inge kurz nachher nicht genau so tat, wie Ruth es wollte, gab es wieder häßliche Worte, und der Streit endete mit Tränen bei Inge.

Alle guten Vorsätze Ruths waren vergeblich, die Neue war noch nicht tief genug gegangen, ihr eigenwilliges und eigensinniges Wesen gründlich zu ändern.

#### 4.

Sehr schwere Tage und Nächte folgten Elsis Erkrankung. Die Mutter wich nicht vom Bett ihres Kindes, die übrigen Hausbewohner bekamen sie gar nicht zu sehen. Wie eine dunkle Wolke lag es über der Familie.

Ruth und Inge vertrieben sich die Zeit, so gut es eben gehen wollte, und machten wenigstens fleißig die Schulaufgaben mit, die ihnen Maria Kurz und Elisabeth Hermes brachten.

Die Mutter von Maria wusch in einer Familie, deren Tochter die gleiche Klasse wie Inge in der höheren Schule besuchte, und auf diesem Umweg erhielt Inge immer Bescheid über ihre Aufgaben. Elisabeth Hermes aber war die Tochter eines unteren Beamten von der Post, die die gleiche Klasse mit Ruth besuchte und auch in dieselbe Sonntagschule wie die Mansfeldschen Kinder ging.

Ruth hatte sich immer sehr hochmütig von Elisabeth ferngehalten und es sie bei jeder Gelegenheit merken lassen, daß sie nicht aus einem reichen und angesehenen Haus war. Jetzt aber war es gerade Elisabeth, die ihr einen Besuch machte und dabei freundlich sagte: „Meine Mutti meint, ich dürfe dir ruhig die Schularbeiten bringen, das wäre für mich nicht schlimm, weil ich den Scharlach schon gehabt habe.“

Ruth schämte sich innerlich vor Elisabeth und war sehr nett zu ihr, sagte aber trotzdem später zu Inge: „Verkehren tu ich doch nicht mit ihr.“

„Pfui, Ruth,“ war Inges Antwort, und es hätte sicher wieder einen Streit gegeben, wenn der Vater nicht in demselben Augenblick hereingekommen wäre.

Er freute sich, als er von Elisabeths und Marias Besuchen hörte und die schöne Rose sah, die Maria für Elsi abgegeben

hatte, und sagte zu seinen Töchtern: „Es freut mich, daß ihr so freundliche Schulfahrerinnen habt. Den Verkehr mit solchen sehe ich recht gern, seid nur immer nett und recht verträglich mit ihnen, besonders du, Ruth.“

Inge versprach das gern, Ruth jedoch sagte nichts. Der Vater achtete nicht weiter darauf, die Sorge um sein jüngstes Töchterchen nahm ihn ganz ein.

Dann aber kam doch ein Tag, an dem er freudestrahlend mit der Mutter zusammen hereinkam und den Kindern die frohe Nachricht brachte: „Elsi ist auf dem Weg zur Besserung und wird mit Gottes Hilfe wieder gesund werden.“

Das war ein Jubel! Die beiden Mädchen tanzten in der Stube herum, die Mutter, die bleich und angegriffen aussah, hatte Freudentränen in den Augen, der Vater aber sprach bewegt weiter: „Kommt, wir wollen vor allen Dingen dem Heiland danken. Der allein hat unsrer kleinen Elsi geholfen, sonst wäre sie gestorben.“

Er betete innig mit den Seinen, und auch Ruths Dank kam aus vollem Herzen. Dennoch hatte die Angst der vergangenen Tage nicht ausgereicht, sie gründlich umzuwandeln. Dazu gehörte eine noch viel härtere Schule. Denn als sie am Abend dieses Tages wegen einer Kleinigkeit wieder mit Inge in Streit geriet, griff sie sogar zu einem Lineal und schlug der Schwester so heftig über den bloßen Arm, daß sich gleich ein breiter roter Streifen zeigte und Inge laut aufweinte.

Der Vater, der im Nebenzimmer war, kam sofort herein, und als er sah, was geschehen war, packte er seine Aelteste hart am Handgelenk und rief sehr böse: „Du ungezogenes Mädchen! Wie machst du doch deinen Eltern und vor allen Dingen unserm Heiland nichts als Kummer mit deinem so häßlichen Wesen! Ich werde dich in eine sehr strenge Pension bringen müssen, damit du endlich einmal lernst, was es heißt, ein gutes Elternhaus zu haben. Zur Strafe gehst du jetzt sofort ohne Nachkessen ins Bett und besinnst dich, was du getan hast. Schäme dich! Inge, du kommst mit mir.“ Er



verließ mit dem noch immer weinenden Mädchen das Zimmer und schloß ab. So, nun konnte Ruth nachdenken.

Wie sehr traurig aber würde der Vater erst geworden sein, hätte er gewußt, welche trozigen Gedanken seine älteste Tochter bewegten. Mit festzusammengepreßten Lippen stand sie am Tisch, in ihrem Herzen war nur das Wort von der strengen Pension haften geblieben. In eine solche würde sie aber nie hinein- gehen, nein, gewiß nicht, niemals! Alle die Geschichten, die sie heimlich gelesen hatte, wurden in ihr lebendig, und sie nahm sich vor, beim nächsten Jahrmarkt auf die Wagen der herumziehenden Leute zu achten und mit einem solchen dann einfach mitzugehen.

Alle die mahnenden und warnenden Stimmen in ihrer Brust, die sie sehr nachdrücklich strafte und ihr zusüßterten, daß sie allein an allem Unfrieden schuld hätte, überhörte sie mit Gewalt und achtete nur auf das „Ich will“ oder „Ich will nicht“ in ihrem Herzen.

Und drüben im Krankenzimmer betete die Mutter heiß und innig für ihre Aelteste, und bittere Tränen flossen dabei über ihre Wangen. Wann würde der himmlische Vater alle die Gebete erhören, die schon zu ihm aufgestiegen waren? Ach, und sie ahnte nicht, daß die Erhöhung ganz nahe war, aber anders, völlig anders, als sie es je gedacht oder gar gewünscht hätte!

##### 5.

Nun war Elsi schon etliche Tage aus dem Bett, und der Vater sprach davon, daß Ruth und Jnge bald wieder zur Schule gehen sollten. Ruth war in diesen Tagen sehr still geworden. Ein eigen- tümlich verschlossener Zug lag um ihren Mund, sie redete nur, wenn sie gefragt wurde.

Der Doktor sah sie wohl einigemal beobachtend an, freute sich aber im stillen, daß seine ernstesten Worte anscheinend diesmal doch geholfen hatten.

„Es muß doch furchtbar für Elsi sein, so im dunkeln Zimmer auch jetzt noch hocken zu müssen,“ meinte Jnge da eines Tages, „wenn man krank ist, geht es

schon noch, aber wenn man wieder gesund wird — hrrrr!“

Daran hatte Ruth noch nie gedacht! Sie war so sehr mit sich beschäftigt gewesen, daß sie in den letzten Tagen kaum noch einen Gedanken für Elsi gehabt hatte. Ja, Jnge hatte recht, das mußte ja schrecklich sein!

„Denke nur, Ruth, wenn dir so was geschehen würde,“ plauderte Jnge weiter.

„Hör auf! Das ist ein fürchterlicher Gedanke,“ rief Ruth schauernd. „Aber,“ fügte sie dann erleichtert hinzu, „Elsi hat ja nichts davon gemerkt, als sie krank war.“

„Morgen sollen die dunkeln Vorhänge etwas zur Seite geschoben werden,“ erzählte Jnge lebhaft, „da kann sie gleich mit ihrer Puppe ein wenig spielen. Ich werde ihr die Erdbeeren schicken, die ich heute bekam, und Maria und Elisabeth wollen ihr wieder Blumen bringen.“

„Ich schreibe ihr einen Brief,“ sagte Ruth mit plötzlichem Entschluß, „sie soll morgen eine große Freude haben.“

„Morgen“ — alles drehte sich um dieses „Morgen“, und Elsi selber konnte den Augenblick kaum erwarten, wo sie wieder mehr sehen konnte. Es war so furchtbar finster um sie herum, sie sehnte sich so sehr nach der Sonne, nach dem blauen Himmel, den Vögeln, den Blumen — ach nach allem sehnte sie sich! Vielleicht würde sie dann auch die Mutter besser verstehen können, denn sie sprach jetzt immer so sehr leise zu ihr, sie hörte ihre Stimme nur wie aus weiter Ferne. Aber davon hatte sie noch gar nichts gesagt, denn das würde ja alles anders werden, wenn es erst hell um sie war.

„Morgen“ — ach, und dieses „Morgen“ sollte das Furchtbarste für Elsi bringen, was es nur geben konnte. Aber nicht nur für sie allein, sondern auch für die ganze Familie.

Es war ein Sonntag. Die Mutter hatte jetzt die Vorhänge zurückgezogen, und erwartungsvoll glücklich fragte Elsi, ob sie nun bald etwas sehen dürfte.

Der Mutter wollte das Herz plötzlich vor Angst und Schrecken stillstehen — mit



raschem Entschluß riß sie die Gardinen ganz auseinander — „So, mein Kind, nun ist es hell.“

Elfi aber bat: „Ach, Mutti, laß es doch, bitte, ganz hell werden.“

Da nahm die zitternde Frau das Kind in die Arme und trug es ins Wohnzimmer hinüber, wo die andern alle waren. Sie dachte in diesem Augenblick gar nicht an eine Ansteckungsgefahr. Hier flutete hell die Sonne durch den großen Raum, sie stellte sich mit Elfi im Arm mitten hinein und fragte behebend: „Siehst du jetzt die Sonne, mein Liebling?“

Das Kind hatte die großen blauen Augen weit geöffnet, starrte mitten hinein in das Licht und sagte dann: „Nein, Mutti, es ist noch alles ganz dunkel —“

Der Doktor konnte nur hinzuspringen, um seine wankende Frau zu stützen, während er selbst doch auch fast schwankte. Junge und Ruth aber standen wie versteinert — es konnte ja nicht möglich sein, Elfi konnte doch nicht blind sein —

Schon eine Stunde später war der erste Augenarzt der Stadt da, aber er vermochte nichts andres festzustellen, als „erblindet infolge der Krankheit!“

„Auch das Gehör hat wohl sehr gelitten,“ sagte er in tiefstem Mitgefühl zu dem Vater, „wir wollen jedoch alles tun, was nur möglich ist, um der Kleinen zu helfen. Ich fürchte nur —“ er brach ab und setzte dann schnell hinzu: „Wo hat sie nur diese böse Erkältung herbekommen? Es herrscht doch im Augenblick fast gar kein Scharlach in der Stadt.“

Die Thür zum Nebenzimmer, wo Ruth und Junge ganz verstört am Tisch saßen, stand halb offen, und so vernahmen die Kinder jedes Wort, das die beiden Herren sprachen.

„Ich weiß es nicht,“ sagte tieftraurig der Vater, „sie war ganz wohl, bis sie plötzlich ein oder zwei Tage recht schlecht ausah und —“

Das weitere vernahm Ruth nicht mehr. Sie war aus dem Zimmer hinausgestürzt in den Garten, warf sich in einer Laube auf den Boden und weinte herzzerreißend.

„Du hast schuld,“ tönte es in ihr, „du hast in jener Nacht Elfi nicht zu dir ge-

lassen, da hat sie sich erkältet. Du hast schuld, daß sie blind geworden ist und vielleicht auch noch taub wird — du — du —“

Ruth wußte nicht aus noch ein, eine wahnsinnige Angst hatte sie gepackt, sie konnte nichts denken, als nur „Du bist schuld!“

O warum hatte sie den häßlichen Streit damals angefangen — warum hatte sie das Buch sich heimlich geliehen, obgleich sie wußte, sie durfte es nicht — warum hatte sie Elfi von sich gestoßen — warum — warum —

Wie mit Krallen hielt die Reue sie gepackt, sie versuchte zu beten, aber sie konnte nicht. Denn sie fühlte und wußte nur zu gut, alles das war ihre Schuld, war Strafe für sie, und ihre kleine Schwester mußte um ihrerwillen so Entsetzliches durchmachen, wurde für ihr Leben lang unglücklich.

Blind — und taub —!

Ruth stellte sich das mit grausamer Deutlichkeit vor — und nun begann sie in der Qual und Angst ihrer Seele laut und jammervoll zu weinen, viel lauter noch, als Elfi vorhin geweint hatte —

Maria Kurz, die Elfi besuchen wollte und dabei von der verstörten Junge das furchtbare Geschick des armen Kindes erfahren hatte, lief soeben ganz aufgeregt durch den Garten, um ihrer Mutter alles zu erzählen. Da hörte sie das jammervolle Weinen und erkannte sofort Ruths Stimme.

Von Mitleid getrieben, vergaß sie ganz, wie häßlich Ruth immer zu ihr gewesen war, und eilte schnell zu der Laube, aus der das Schluchzen herkam.

„Ach, Ruthi, weine doch nicht so,“ bat sie, jetzt selber in Tränen ausbrechend, und kniete neben ihr auf die Erde hin, „der liebe Gott kann ja Elfi doch noch mal helfen.“

„Du weißt nicht, wie schlecht ich bin,“ stieß die andre fast schreiend hervor, „ich bin ja schuld an allem.“

Erschrocken sah Maria das sonst so hochmütige Mädchen an, dann aber schüttelte sie den Kopf und sagte: „So was glaube ich nicht von dir. Elfis Unglück



kommt von ihrer Krankheit her," sagte Inge. Der liebe Gott läßt manchmal so was zu, hat neulich unser Fräulein in der Sonntagschule gesagt, da fehltest du aber gerade. Wir müssen ihn nur sehr bitten, dann wird er helfen."

Ruth richtete sich etwas auf und wischte die Tränen von dem dick verweinten Gesicht. „Glaubst du?“ fragte sie unsicher, „ach, dann will ich nichts weiter tun als immerfort nur beten.“

Maria sah wieder das stolze Mädchen zerknirschend an — wie sie heute doch so sonderbar war! Und als Ruth aufs neue schluchzte und rief: „Aber mich wird der liebe Gott nicht erhören, ich bin zu schlecht, und ich habe schuld —“ sagte Maria ganz bekommen: „Weißt du, geh doch zu deiner Mutti, die wird dir gewiß helfen und sagen, ob der liebe Gott dich hört oder nicht.“

Die Mutter! Daß Ruth auch an die nicht gedacht hatte!

Wie eine Erleichterung kam es über sie, und sie sprang auf.

„Mariechen, ich glaube, dich hat der liebe Gott mir geschickt. Ja, ich will zu Mutti gehen, auch wenn Vati mich in eine strenge Pension schickt. Ich hab's verdient.“

Schnell faßte sie dabei Maria um, gab ihr einen Kuß, sagte ganz verlegen: „Ich war oft häßlich zu dir, sei mir nicht böse. Von jetzt an will ich dich ganz doll liebhaben.“ Und ehe Maria noch etwas sagen konnte, lief Ruth wie geheßt dem Haus zu.

## 6.

„Mutti, komm mal, liebe Mutti,“ damit stürzte das an allen Gliedern bebende Mädchen der Mutter in die Arme, die sie erschrocken auffing. Dachte sie doch, es wäre ein neues Unglück geschehen.

In ihrer Aufregung hatte Ruth gar nicht gesehen, daß der Vater am Fenster stand, und so wurde er unbemerkt Zeuge davon, wie seine Tochter der Mutter das Herz öffnete und alles beichtete, was geschehen war. Wohl wollte er mehrere Male zornig dazwischenfahren, aber ein bittend-mahnender Blick seiner Frau hielt ihn jedesmal zurück. Auch sah er

mehr und mehr, daß Ruths Neue wirklich echt und tiefgehend war und sie jetzt ganz und gar umwandeln konnte.

„Schickt mich weg von euch in eine Pension, ich hab's nicht anders verdient,“ stammelte Ruth jetzt laut schluchzend — da trat der Vater näher heran und legte die Hand auf ihren Kopf.

Was die Eltern dann mit ihrer Ältesten geredet haben, darüber soll nichts gesagt werden. Aber nach einer halben Stunde knieten sie mit ihr nieder, und der Vater betete so innig und ernst, wie Ruth ihn noch nie beten gehört hatte.

Er hielt dabei ihre Hände in den seinen, und als dann alle aufstanden, nahm er seine Tochter warm an sein Herz.

„Wir vergeben dir alles, mein Kind, und auch unser Heiland vergibt dir. Du hast eine furchtbare Lehre für dein ganzes Leben bekommen, aber sie war notwendig. Nun fange ein neues Leben an in der Kraft, die der Herr Jesus dir schenken will.“

Ruth konnte nicht antworten, doch der Blick, mit dem sie den Vater ansah, sagte ihm genug. Auch die Mutter küßte sie lange und innig, und neben allem Leid war in ihrem Herzen große Freude über diese Umwandlung ihrer Ältesten.

Dann aber strebte Ruth, zu Elsi zu kommen. Als sie die kleine Schwester mit dem totenblassen Gesichtchen, in Decken eingehüllt, auf dem Sofa liegen sah, kniete sie rasch zu ihr hin und brach wieder in Tränen aus. Sie nahm sie zärtlich in den Arm, küßte sie wieder und wieder und sagte ihr ins Ohr: „Ich hab dich so lieb, so sehr, sehr lieb! Und ich will mit dir spazieren gehen, und — und —“ sie konnte nicht weiter sprechen.

Elsi aber lehnte den Kopf an sie und sagte leise: „Ach, Ruthi, wie schön, daß du wieder gut bist. Werde ich aber wirklich Vati und Mutti und dich und Inge und meine Puppe nicht mehr sehen können?“

Sie riß die Augen groß auf, als ob sie einen Strahl des Lichtes erschaffen müßte, und lehnte dann müde und todestraurig ihr Köpfchen an Ruths Schulter.

Ach, das war eine schwere, schwere Zeit,



die nun folgte. Es schien, als ob niemand im Haus mehr lachen konnte und wollte, wenn man das arme blinde Kind sah, dessen Gehör auch noch mehr und mehr abnahm. Taubblind, es war nicht zum Ausdenken!

Elfi wurde mit rührender Liebe von allen umgeben, am meisten aber war Ruth geradezu erfinderisch, ihr Liebes zu erweisen. Sie führte sie sorgfältig spazieren, sie brachte ihr Blumen und bald dieses bald jenes Spielzeug, von dem sie dachte, es könnte die kleine Schwester erfreuen. Dann flog wohl auch ein Lächeln über das stille, ernste Gesichtchen, sie betastete alles und legte es dann wieder hin — was sollte sie damit! Sie konnte ja doch nicht mehr damit spielen wie früher.

Auch Maria Kurz und Elisabeth Hermes waren sehr viel bei Elfi, aber sie wußten auch nicht, was sie recht mit ihr anfangen sollten. Desto mehr schlossen sich Ruth und Inge an beide an, und die Eltern erlaubten ihren Töchtern gern diesen Verkehr. Sie wußten, daß beide von den guterzogenen Kindern nur lernen konnten, auch wenn diese nicht aus reichem Haus stammten, sondern Marias Mutter nur eine Waschfrau war. Sie kannten aber Frau Kurz lange genug und wußten auch, daß diese eine fromme und tüchtige Frau war, die ihre Tochter in der Bucht und Ermahnung zum Herrn erzog.

Oft lag auf Marias Gesicht ein nachdenklicher Zug, wenn sie mit Elfi zusammen war. Und es schien, als ob sie sich angestrengt mit etwas beschäftige. Aber sie sagte nichts.

So ging die Zeit dahin. In Elfis Zustand besserte sich nichts. Im Gegenteil. Ihr Gehör verlor sich ganz, und den Eltern wollte fast das Herz brechen, wenn sie ihr liebliches, früher immer so fröhliches, sonniges Kind sahen, wie es jetzt still und träumerisch dafuß, umgeben von immerwährender Stille und Nacht. Sie hatten schon die besten Aerzte zu Rate gezogen, aber jeder sagte, im Augenblick wäre nichts zu tun, man müßte auf später hoffen.

## 7.

So war ein halbes Jahr vergangen. Der Herbst kam ins Land gezogen. An den Bäumen reiften die Äpfel und Pflaumen, auf den Beeten im Garten blühten in köstlicher Farbenschönheit die Asters und Dahlien. Das Wetter war mild und sommerlich zu nennen, und Elfi wurde täglich zu einem sonnigen Plätzchen geleitet, wo sie die Sonnenstrahlen fühlte, wenn sie sie gleich nicht sah.

Mit unveränderter Liebe und Fürsorge umgab Ruth ihre Schwester. Sie ließ nur ungern von jemand anderm ihr all die tausend kleinen Handreichungen erweisen, die solch unglückliches Menschenkind braucht. Nur einer gönnte sie es außer der Mutter, das war Maria Kurz. Mit der teilte sie sich gern in die Pflege. Elisabeth Hermes sah sie schon weniger gern. Seit der Vater aber einmal mit freundlichem Ernst ihr gesagt hatte: „Sieh dich vor, mein Kind, daß du nicht in deiner Liebe auch selbstüchtig wirst,“ nahm sie sich recht zusammen.

Die Eltern beobachteten mit großem Dank gegen den himmlischen Vater diese völlige Aenderung in Ruths Wesen, die zu ihrer Freude durchgreifend und anhaltend war. Hatten sie doch anfänglich befürchtet, im Lauf der Zeit würde ihr alter Charakter wiederkehren. Das war aber durchaus nicht der Fall. Wohl regte er sich noch manchmal, besonders in der ersten Zeit. Doch ein Blick auf Elfi brachte Ruth immer wieder leicht zur Besinnung.

Auch Inge begann, sich zu ihrem Vortheil zu ändern. Ruths Beispiel und Elfis Leid gaben ihr ein tägliches Vorbild, das nur günstig auf sie wirken konnte.

Wenn aber Ruth an Weihnachten dachte, wurde sie sehr, sehr traurig. Wie sollte es doch Elfi merken, daß es Advent und Weihnachten wurde! Ach, und wie war sie erst noch im letzten Jahr so froh und glücklich in der Weihnachtszeit und dann am Heiligen Abend gewesen! Nun war das für immer vorbei.

Wenn Ruth solche und ähnliche Gedanken kamen, dann steckte sie wohl des Nachts den Kopf in die Kissen und betete



so innig, wie sie es richtig erst seit jenem schrecklichen Sonntag gelernt hatte — oder sie weinte sich in den Schlaf.

An einem hellen Oktobertag saß Elsi wieder einmal draußen in der Sonne im Garten. Sie war allein. Die Mutter war ins Haus mit einem unerwarteten Besuch gegangen, Ruth und Inge hatten an diesem Nachmittag Schule.

Da klinkte die Gartenpforte, und Maria kurz kam schnell herein. Sie sah Elsi allein sitzen, und nun flog ein helles Rot über ihr schmales Gesicht. Jetzt — jetzt konnte sie einmal versuchen, was sie sich schon so lange ausgedacht, wofür sie jeden Abend und jeden Morgen den Vater im Himmel so innig gebeten hatte. Ob es gelingen würde, mußte sie freilich nicht, aber Elsi konnte ja schon gut lesen, ehe sie erkrankte, da mußte es doch gehen.

Behutsam strich sie dem Mädchen über die Hand — das war das Zeichen, daß jemand da war. Dann erschreckte Elsi nicht.

Sofort faßte diese nach der Hand, die sie streichelte, und sagte dann lächelnd: „Maria!“

Nun setzte sich das Kind neben Elsi, nahm fast zitternd vor Aufregung ihre Hand und begann, ihr mit dem Finger langsam einige Buchstaben auf die Handfläche zu schreiben.

Im ersten Augenblick schien Elsi nicht recht zu begreifen, was das Ganze bedeuten sollte. Doch nun flog ein erregtes Aufpassen über ihr Gesichtchen, Maria schrieb noch einmal, und jetzt schrieb Elsi auf: „Gott!“

„Ja,“ schrieb nun Maria sehr langsam in die Hand, und dann fing sie an, einen kleinen Satz zu schreiben: „Die Sonne scheint.“ Wohl ging es sehr langsam, und manchmal hat Elsi „noch einmal“ — denn sprechen konnte sie ja. Dann buchstabierte sie jeden Buchstaben mit, und es löste jedesmal einen hellen Jubelschrei bei ihr aus, wenn sie wieder ein Wort zusammengebracht hatte.

Die Kinder waren so vertieft, daß sie gar nicht Elsis Vater kommen hörten. Erstaunt, dann aber in höchster Ueberraschung und Bewegung saß und hörte

er ihnen zu — das war ja ganz wunderbar, was Maria ausgedacht hatte. Nun konnten sie ja alle wieder mit dem armen, lieben Kind reden.

Leise ging er weg und holte seine Frau, und Tränen des Dankes rannen über beider Gesicht, als sie die unbeschreibliche Freude, die zitternde Erregung Elsis sahen. Dann kamen sie näher, und nun saß Maria auf. Tiefe Glut überflutete ihre Züge, die Mutter aber schloß sie in ihre Arme und dankte ihr mit Tränen. Auch der Doktor strich ihr wieder und wieder über das Haar, nahm aber jetzt Elsis Hand und begann auch zu schreiben.

Ueherdem kamen Ruth und Inge nach Hause und brachten Elisabeth Hermes mit, und nun saßen sie alle um Elsi herum, und jeder wollte zuerst mit ihr „reden.“

Von diesem Tag an wurde Elsis Leben inhaltreicher. Sie begann wieder mehr zu sprechen, was sie in der letzten Zeit fast ganz unterlassen hatte, da sie ja keine Antwort darauf bekommen konnte. Jetzt aber war das anders geworden. Wenn irgend möglich saß immer einer bei ihr und schrieb ihr allerlei in die Hand, und mit Freuden sahen die Eltern, wie sich die blassen Wangen zu röten begannen und der Lebensmut sich regte.

Elsi war auch immer noch in ärztlicher Behandlung, und der „Onkel Doktor,“ der ein Kollege und lieber Freund des Vaters war, hatte den Eltern schon manchmal geraten, das Kind in eine Anstalt zu geben, wo sie schreiben und lesen lernen konnte. Aber die Eltern hatten sich noch nicht entschließen können, sich von Elsi zu trennen. Sie wußten nur zu gut, wie nicht allein sie, sondern auch das Kind und gerade dieses im besondern unter solcher Trennung leiden würde. Das wollten sie sich allen vorläufig ersparen. Nun schien sich hier erst einmal ein Ausweg für sie zu zeigen, und wie dankten sie Gott dafür.

Am besten freilich verstand Maria, mit Elsi zu „sprechen.“ Selbst Ruth konnte es nicht so gut. Doch neidlos überließ sie gern das Amt des Redens Maria, sobald diese kam. Die Eltern redeten dann



mit Marias Mutter, und von da an mußte sie ihre ganze freie Zeit bei Elsi zubringen.

Und wie gern tat sie es! War doch gerade Elsi immer diejenige gewesen, die jederzeit lieb und gut zu ihr gewesen war. Nun konnte sie ihr mit der Tat danken und ihr ihre Liebe zeigen — welche Freude war ihr das! Sie erzählte ihr auch alles, was nur möglich war, aus der Sonntagschule, und auf diese Weise lernte Elsi nach und nach immer mehr und besser Jesus, den großen Kinderfreund, kennen und lieben.

Es wurde eine schöne Zeit für die beiden kleinen Freundinnen. Maria buchstabierte einen Bibelspruch nach dem andern in Elsis Hand hinein, die lernte sie auswendig und gewann dadurch einen unschätzbaren Reichtum für ihr ganzes Leben.

Ebenso erging es aber auch Maria, und mit gar manchen dieser Gottesworte konnte sie dann ihre Mutter trösten. Denn diese kam manchmal recht müde am Abend von der Arbeit heim und dachte oft traurig darüber nach, daß ihr kleiner Verdienst nur eben zum Nötigsten für sie und ihr Töchterlein hinreichte. Es war gar nicht daran zu denken, daß sie Maria späterhin etwas lernen lassen konnte. Das Mädchen mußte gleich nach der Einsegnung eine Stelle annehmen, und Frau Kurz hoffte im stillen, daß sie dann zu der guten Frau Dr. Mansfeld als Hilfe ins Haus kommen würde.

Doch glücklicherweise war vorläufig noch Zeit genug bis dahin, und Frau Kurz schämte sich dann immer wieder selber vor ihrem Gott, daß sie so wenig Vertrauen auf ihn und Glauben an sein Wort besaß. Der himmlische Vater, der ihr und ihrem Kind nach dem Tode des Vaters und Ernährers so freundlich bis hierher geholfen hatte, würde es auch fernerhin tun.

Eines Tages aber, als sie gerade wie, der im Mansfeldschen Haus wusch, lastete die Sorge wegen der nötigen Kohlen für den kommenden Winter ganz besonders stark auf ihr. Da kam Frau Doktor in die Waschküche, die sich gern mit der Mut-

ter Marias unterhielt und jetzt auch noch im besondern wissen wollte, womit sie dem Mädchen zu Weihnachten eine recht große Freude machen konnte. War doch Maria ihnen allen nicht nur lieb, sondern für Elsi geradezu unentbehrlich geworden.

Sehr schnell erfuhr jetzt Frau Doktor durch geschicktes Fragen die Ursache von dem traurigen Wesen der guten Frau Kurz, und nachdenklich ging sie eine halbe Stunde später zu ihrem Mann ins Stuhdzimmer.

Die beiden hatten eine lange Unterredung miteinander, und am Schluß drückten sie sich die Hände, und Frau Doktor sagte mit Freudentränen: „So wollen wir es machen. Das soll ein wunderschönes Weihnachtsfest für uns alle werden.“

## 8.

Der Heilige Abend war gekommen.

Im Wohnzimmer des Mansfeldschen Hauses saßen die Kinder mit Maria zusammen und sangen Weihnachtslieder. Auch Elsi sang mit ihrem leisen Stimmchen mit, und Maria schrieb ihr bei jedem neuen Lied den Anfang in die Hand.

Frau Kurz, die die Eltern auch zur Weihnachtsfeier eingeladen hatten, saß bescheiden im Hintergrund des Zimmers. Da war es Ruth, die sich zu ihr setzte und immer wieder freundlich mit ihr sprach.

Im großen Zimmer nebenan hatten die Eltern noch allerlei zu tun. „Das Christkind ist gekommen, und nun müssen wir seinen Korb erst auspacken,“ sagte der Vater fröhlich, als er mit der Mutter im Zimmer verschwand.

Aber dann endlich war es doch soweit. Die Türen gingen auf, und der Vater nahm sein blindes und taubes Kind selber bei der Hand und führte es den andern allen voran ins Weihnachtszimmer hinein.

Wohl hatten die Eltern beide Tränen in den Augen, wenn sie Elsi ansahen, aber doch waren sie still und fröhlich in Gott. Auch hatte gerade kurz vor dem Fest der Ohrenarzt ihnen eine kleine Hoffnung gegeben, daß es mit dem Gehör noch einmal besser werden könnte. Aber davon wagten die Eltern einstweilen nichts zu sagen.



Elsi fand auf ihrem Platz neben vielen andern schönen und guten Dingen eine Anleitung zum Erlernen der Blindenschrift, und als sie von den andern erfuhr, daß sie jetzt noch viel besser sollte lesen und gar schreiben lernen, war sie so beseligt, daß sie sich vor Glück kaum zu fassen wußte. Die übrigen standen alle um sie herum, niemand dachte an seine Gaben, auch nicht Inge oder Ruth. Elsi bildete den Mittelpunkt, und mit tiefer Dankbarkeit und Freude hörten die Eltern, wie besonders Ruth den Vater immer wieder bat, daß sie vor allen andern zuerst die Blindenschrift lernen dürfte, um sie Elsi dann beizubringen.

Doch nun führte die Mutter ihre beiden andern Töchter an ihre Gabenplätze, der Vater aber nahm Frau Kurz und Maria bei der Hand und sagte ihnen in froher Bewegung: „Von heute an soll Maria mit meinen Töchtern zusammen erzogen werden, wir wollen für sie sorgen, als wäre sie unser eigenes Kind. Durch Maria kam in das Leben unsrer Erbi soviel Licht hinein, sie war auf den Gedanken gekommen, ihr in die Hand zu schreiben — wir können ihr das nie genug danken! Vom ersten Januar an besucht Maria die höhere Schule mit Ruth und Inge zusammen, sie ist schon angemeldet, und auch für Sie, Frau Kurz, soll es in Zukunft ein leichteres Leben geben.“

War das eine unbeschreibliche Freude! Frau Kurz weinte vor Glück und wußte nicht, was sie sagen oder wie sie danken sollte. Maria stand zuerst wie betäubt und konnte nicht begreifen, was der Doktor gesagt hatte, dann aber tanzten Ruth und Inge mit ihr in der Stube herum und riefen: „Wir haben eine neue Schwester, eine neue Schwester!“

Als Elsi alles erfuhr, faßte sie Maria um und flüsterte zärtlich: „Nun bin ich erst ganz froh!“ Dann tastete sie sich zum Vater und der Mutter hin und dankte ihnen aus vollem Herzen.

So war das Weihnachtsfest, vor dem sich alle so gefürchtet hatten, doch zu einem so schönen geworden, wie sie es nie für möglich gehalten hatten.

Als Elsi an diesem Abend im Bett lag, flüsterte sie leise vor sich hin: „Lieber Heiland, ich danke dir so sehr, daß ich werde lesen und schreiben lernen können. Und ich bin so froh, daß Maria nun immer bei uns sein soll, und ich bin so froh, daß alle so gut zu mir sind.“

Ruth hörte das und plötzlich stieg die Erinnerung an jene Nacht vor Elsis Erkrankung wieder heiß und bedrückend in ihr auf. Sie sprang schnell aus dem Bett, eilte zu der kleinen Schwester, schlüpfte bei ihr unter die Decke und küßte sie lange und innig. Dabei stieg zum erstenmal in ihrem Herzen ein Gedanke auf, der sich viele Jahre später tatsächlich erfüllen sollte.

## 9.

Beinahe vier Jahre waren vergangen.

Ruth und Inge besuchten mit viel Eifer den Konfirmandenunterricht, und die Eltern hatten ihre helle Freude an ihren Töchtern. Die fürchtbare Lehre, die Ruth durch Elsis Erblindung damals erhielt, hatte wirklich ihr Wesen und ihren Charakter vollständig und gründlich geändert. Sie war ein ernstes, beständiges Mädchen geworden, brachte nur gute Zeugnisse nach Hause und bereitete ihren Eltern und Lehrern Freude.

Auch Inge war eine ganz andre geworden, wohl war sie das übermütig frohe Mädchen geblieben, aber sie fand keinen Gefallen mehr an Schadenfreude oder Klatsch.

Elsi war auf ihren eigenen Wunsch in eine Blindenanstalt gekommen, als sie hörte, daß es derartiges gab. Dort hatte sie gründlich lesen und schreiben und allerlei Arbeiten gelernt und war jetzt im Frühjahr nach Hause gekommen. Sehr langsam, aber doch ziemlich sicher bewegte sie sich im Hause, konnte sogar diese oder jene kleine Arbeit tun und war glücklich darüber.

Maria war die fleißigste Schülerin in der ganzen Schule, wie alle Lehrer einstimmig sagten, und Doktor Mansfeld hatte noch nicht eine Minute lang sein Versprechen, für sie zu sorgen, zu bereuen gehabt.

So war das Leben für alle still und



ruhig dahingegangen, und niemand von den Kindern ahnte, daß eine große Aenderung eintreten könnte. Die Eltern allein wußten, daß wohl schon in den nächsten Wochen eine große Entscheidung bevorstand, der sie mit klopfendem Herzen und viel Gebet entgegenzusehen. Der Vater war natürlich immer mit dem Augenarzt in Verbindung geblieben und hatte Elsi von Zeit zu Zeit untersuchen lassen. Bis dahin war keine Aenderung bei ihr eingetreten, jetzt aber hatte der sehr tüchtige und geschickte Arzt zum erstenmal ihnen gesagt, daß eine Operation möglich wurde.

„Allerdings ist sie sehr schwer, Herr Kollege,“ fügte er sehr ernst hinzu, „und ihr Ausgang ist nicht ganz sicher. Wohl hoffe ich, daß Ihre Tochter wenigstens etwas wird sehen können, es ist aber auch möglich, daß alles vergeblich ist.“

„Wir wagen es,“ sagte da der Vater entschlossen, „und wenn der allmächtige Gott Ihnen die Hand führt, wird es gelingen. Wenn aber nicht — sein heiliger Wille geschehe.“

Es war an einem hellen, köstlich-warmen Sommertag, genau vier Jahre nach Elsis Erblindung, als die Eltern ihr und den andern von der bevorstehenden Operation sagten. Das Mädchen wurde abwechselnd rot und blaß und zitterte bei dem Gedanken, vielleicht wieder sehen zu können, so sehr vor Erregung, daß die Mutter sie besorgt in die Arme nahm.

Ruth aber brach in Tränen aus, umschlang den Vater und flüsterte leise an seinem Ohr: „Ach, wenn Gott mir diese Last abnehmen wollte! Ich weiß ja, daß er mir durch unsern Heiland längst ziehen hat, und ihr tatet es auch. Aber wenn ich Elsi ansah, war es mir doch oft fast zu schwer.“

Der Vater drückte sein Kind innig an sich — wie gut verstand er es!

Es waren noch acht Tage bis zu der festgesetzten Zeit, und wieviel in diesen Tagen von allen im Hause gebetet wurde, wußte Gott, der Herr, allein.

Dann war es soweit. Die Eltern fuhrten mit Elsi in die Klinik, Ruth, Inge und Maria blieben zu Hause in großer

Erregung. Es war ihnen fast unmöglich, ihre Schularbeiten zu machen. Immer wieder berechneten sie: Jetzt waren die Eltern mit Elsi angekommen — nun wurden sie in das Zimmer geführt, wo Elsi liegen sollte — nun kam die Schwester — nun kam der Doktor — und sie wußten gar nicht, wieviel an Vorbereitung zu einer solchen Operation erst einmal notwendig war! Aber wie alles ein Ende nimmt, so auch solche Wartezeit.

Es kam die Stunde, in der der Vater heimkehrte und bewegt sagte: „Bis hierher ist es gut gegangen. Mutti bleibt natürlich noch einige Zeit bei Elsi, denn sie muß fürs erste mit verbundenen Augen im dunkeln Zimmer sein. Erst dann, wenn der Verband abgenommen wird, kann der Arzt wissen, ob die Operation tatsächlich geglückt ist. Kinder, es wäre ja ein Wunder von unserm Gott! Aber er kann es tun, und wir wollen nicht ablassen, ihn darum zu bitten.“

Wie langsam und schneckenhaft träge verstrichen ihnen allen doch die nächsten Tage! Wie mußten sich alle drei Mädchen in der Schule aufs äußerste zusammennehmen, um aufzupassen. Immer waren ihre Gedanken bei Elsi, und die Lehrer sahen ihnen in dieser Zeit manches nach, was sie an Unaufmerksamkeit sonst bei keinem von ihnen gewohnt waren. Sie wußten jedoch, um was sich alle Gedanken der drei drehten, und hatten tiefes Verständnis dafür. Sahen sie doch selber dem Ergebnis der Operation mit Spannung entgegen. Denn das traurige Geschick der kleinen Elsi hatte alle tief gerührt, und Doktor Mansfeld war ein sehr beliebter Arzt in der Stadt.

Aber dann kam endlich der Tag, an dem der Vater wieder in die Klinik fuhr. Heute mußte es sich entscheiden, ob Elsi wenigstens etwas wieder sehen konnte oder ob sie in immerwährender Nacht bleiben mußte. Heute ging es gar nicht mit den Schularbeiten zu Hause. Die Kinder standen oder saßen mit den beiden Mädchen aus der Küche und Frau Kurz zusammen am Telefon, denn der Vater hatte versprochen, sofort anzuläuten und Bescheid zu geben.



Da — jetzt! Nein — es hatte nur ein Patient vom Vater angerufen. Aber jetzt — auch nicht! Ein anderer bestellte etwas. Enttäuscht warteten sie weiter. Da schrillte es wieder — Ruth hatte den Hörer in der Hand —

„Ja, hier Ruth — Vati! — Vati — o Gott sei Dank!“

Sie ließ den Hörer fallen und schrie mehr, als sie sprach, unter Lachen und Weinen zugleich: „Elsi kann wieder sehen — sie kann wieder sehen!“

Die Kinder umarmten sich untereinander und wußten sich vor Glück kaum zu fassen. Dann aber eilte Ruth ans Klavier, und jubelnd klang es aus vollem Herzen und stieg als heißes Dankgebet zum himmlischen Vater empor: „Lobe den Herren, den mächtigen König der Ehren!“

In der Klinik aber stiegen ebenso heiße Dankgebete zu Gott empor. Dem Vater rollten Tränen übers Gesicht, während er wortlos seinem Kollegen die Hand drückte, dem die Operation so gut gelungen war. Wie hatten sie alle gezittert, als er dem Kind vorsichtig die Binde abnahm — nur eine Sekunde genügte, und er wußte, es war geglückt!

Elsi aber hatte aufgeschrien: „Licht — ich sehe!“ Doch schon war die schützende Binde wieder um ihre Augen gelegt, nun hieß es noch geduldig abwarten bis zur vollen Genesung. O wie gern wollte sie das tun, nun sie wußte, sie würde wieder sehen können.

Als an diesem Abend beide Eltern heimkamen, gab es zu Hause einen Jubel, der einfach unbeschreiblich war. Keiner von ihnen würde je den schrecklichen Tag vergessen, an dem Elsi erblindet war, aber erst recht nicht den heutigen Freudentag!

An diesem Abend stand Ruth noch lange am Fenster ihres Mädchenstübchens, das sie schon länger allein bewohnen durfte. Wie innig dankte sie immer wieder ihrem Herrn Christus, und dabei trat der Gedanke, der sie jetzt öfters bewegte, mehr und mehr in den Vordergrund. Aber sie wollte vorläufig noch zu jedem

darüber schweigen, obgleich sie sonst dem geliebten Vater alles anvertraute.

Als aber Elsi endlich heimkehren durfte, war es ein Freudentag ohnegleichen. Das ganze Haus war geschmückt, überall dufteten Blumen, und den Kaffeetisch schmückten herrliche Rosen, zwischen denen leckere Kuchen standen.

Elsi saß wie im Traum glücklich lächelnd am Tisch, sie konnte sich mit ihren blauen Augen gar nicht an allem sattsehen. Dann kamen alle ihre früheren Lehrer und Lehrerinnen, Bekannte kamen, alle brachten Blumen und andre schöne Dinge — aber mit tiefster Ergriffenheit hörten alle, wie das Kind immer wieder — wohl ihr selber unbewußt — leise sagte: „Lieber Heiland, ich danke dir — ich danke dir, daß ich wieder sehen kann!“

10.

Wöchten meine lieben Leser nun auch noch gern wissen, wie es den Doktorkindern weiter ergangen ist? Ich will es euch gern erzählen.

Ruth war in der Schule fernerhin sehr fleißig, studierte dann und wurde Oberlehrerin. Aber sie blieb nur ganz kurze Zeit in diesem Beruf, dann widmete sie sich ganz der Erziehung von blinden und taubblinden Kindern und dem Unterricht von erwachsenen Blinden und Taubblinden. So hatte sie ein reiches und gesegnetes Leben, und ihre Zöglinge, die großen wie die kleinen, hingen mit viel Liebe und Verehrung an ihr. Sie lebte mit ihren Eltern in der gleichen Stadt, und die Eltern konnten sich keine liebere vollere Tochter wünschen, als Ruth ihnen war.

Ein ebenso gern gesehener, ja mit Jubel jedesmal begrüßter Gast war sie auch in den Familien ihrer zwei Schwestern Inge und Maria. Diese hatte sehr bald nach Elsis völliger Genesung ihre Mutter verloren, und Doktor Mansfeld nahm sie nun sofort als eigenes Kind ins Haus. Maria ist späterhin auch Lehrerin geworden und hat dann einen Pfarrer geheiratet, und auch Inge war verheiratet und zwar mit einem Arzt.

Elsi aber war Diaconisse geworden. Sie hatte damals nach der Operation



nicht nur ihr Augenlicht wieder völlig zurückgewonnen, sondern auch ihr Gehör hatte sich nach und nach durch fortgesetzte Behandlung tüchtiger Ärzte wieder gefunden. Sie war ein unbeschreiblich glückliches Kind geworden — je älter sie aber wurde, desto mehr zog ihr Herz sie zu den Armen und Leidenden hin. Schon in ihrem zwanzigsten Lebensjahr trat sie in Kaiserswerth ein und wurde sehr bald für alle ihre Patienten der gute Engel.

Die innigste Schwesternliebe aber verband sie mit Ruth, und die Ferien, die sie beide meist zusammen verlebten, waren für sie immer ganz besonders schön.

Gar manchmal sprachen sie noch von der Vergangenheit, und Ruth sagte dann

immer in tiefster Dankbarkeit: „Unser Gott hat alles so führen müssen, sonst wäre ich nie ein wahres Gotteskind geworden. Du mußtest so hart leiden, Elsi, damit ich ein anderer Mensch würde. Mein Leben lang will ich unserm Heiland und dir dafür danken.“

Elsi aber fügte dann jedesmal hinzu: „Und ich wäre niemals so glücklich geworden, wie ich es nach jener schweren Zeit wurde. Nun kann ich auch alle Kranken und Leidenden viel besser verstehen und ihnen wirklich das sein, was jede rechte Schwester ihnen sein soll. So hat unser himmlischer Vater alles wohl gemacht. Sein Rat ist wunderbar, aber er führet es herrlich hinaus.“

## Eine Familiengeschichte

Pastor Wm. Frenzen †.

Die Ueberschrift hätte auch die Geschichte eines Kindes heißen können. Denn es handelt sich darin um einen Menschen, der noch ein Kind und doch nicht mehr ein Kind war. Die Geschichte seiner Kindheit wurde die Geschichte seines ganzen Lebens. Und doch, sie wurde es nicht, denn allem natürlichen Ermessen nach hätte sie ganz anders werden können. Daß sie so anders wurde, lernte Karl der gnädigen Führung des guten Hirten zusprechen, die ihn aus der Bahn errettete und zu einem tüchtigen und gottesfürchtigen Menschen machte.

Karl war eins der Kinder armer Leute. Sie wohnten unten in der Stadt, mitten in dem Gewirr und Lärm der Mietskasernen, wo sich Gebierte an Gebierte, eine Straße nach der andern aneinander reihten und alles andre erlaubten, nur keine Sonne und frische Luft, kein frohes Atmen und keine rechte Lebensfreude. Was da an Mensch aufwuchs, dem erging es wie den armen Blumen im Keller, die in der Stidluft und im düstern Schimmer der ganzen Umgebung verkümmern müssen, zur Hoffnungslosigkeit und zum Untergang verurtheilt sind. Wenn es die Kindesseele auch nicht bewußt bedrückte,

so war sie doch wie von einer dicken, schweren Mauer umgeben wie die eines Gefängnisses, die jeder besseren Möglichkeit die Flügel beschneidete und sie immer wieder in den Sumpf der ganzen Barbarschaft zurückwarf. Bekümmert und elend sah der Knabe von vierzehn Jahren aus und mit ihm mehr oder weniger das ganze Rudel der Kameraden, die hier spielten, sich versteckten und zankten. Natürlich war mageres, ungenügendes Essen der Kellermeister und zehrte am Mark des inneren und äußeren Daseins. Noch schlimmer wurde es, als der Vater aus Arbeit und Verdienst kam. Es war schwer zu sagen, wie die Familie überhaupt zusammenhielt, wo der Kitt mangelte und die Steine zerbröckelten. Es war ja auch nur so ein notdürftiges Gehänge. Wie das dröhnte, wenn der Sturm darin hauste und Streit und Lärm es erfüllte. Solch ein Dasein.

Eines Tages befahl der Vater dem Jungen, er solle, an den Gemüsehandlungen vorübergehend, etwas erhaschen und nach Hause bringen. Karl ging aus. Aber seine Hand wollte sich nicht recht nach den verbotenen Früchten ausstrecken. Er war doch scheu und darum so unge-



schickt und kam mit leeren Händen zurück. Da gab's dann kein Lob und keine freundliche Belohnung! Sofort schickte ihn der Vater wieder weg mit der Weisung: „Dann hol irgend etwas, aber komm nicht wieder mit leerem Korb zurück! Ich rate dir!“

So ging der verängstigte Knabe wieder auf die verbotene Jagd, und richtig, diesmal gelang es ihm, dies und das zu erwischen. Aber, jemand hatte es doch gesehen! Einmal ist nicht keinmal! Es verleitet auch zum zweitenmal, zum drittenmal! Endlich wurde er beim Stehlen auf frischer Tat ertappt. Die Sache wurde ruchbar. Aus den wenigen Dingen wurde ein böser Haufen. Es ging ans Gericht. Der Knabe verschwieg den wahren Sachverhalt. Er besaß so viel Schamgefühl, daß er seinen Vater vor dem Richter nicht verriet. So kam er mit einem blauen Auge noch davon.

Nach einem Jahr stand Karl wieder vor dem Richterstuhl. Wieder wollte er, wagte er nicht, etwas von dem wahren Anstifter zu seinem Tun zu sagen. Der Richter glaubte es mit einem verbissenen, eigensinnigen kleinen Verbrecher zu tun zu haben und beurteilte ihn darum zu besondrer Strafe. Hätte er den wahren Sachverhalt gekußt, hätte er sicher den Vater eher bestraft!

Karl saß im Gefängnis. Die Mutter kam einmal, war aber recht stumm. Ihr Mitleid konnte sich nicht zu ein paar tröstenden, sanften Worten durchringen. Als sie weg war, nahm böses Grübeln und heftiges Schluchzen ihre Stelle ein.

Das Gefängnis unterstand aber auch der Fürsorge und Seelsorge eines Gefängnisgeistlichen. Als dieser mit dem Knaben redete, fing der heftig an zu weinen und erzählte mit würgender Stimme, wie es alles so gekommen sei. Es war offenbar ein Herzensgeständnis, wie der Geistliche es selten gehört hatte, und er weckte in ihm tiefe Liebe und den Willen, sich des Kindes gleich anzunehmen.

Er erwirkte auch bald die Erlaubnis zur Entlassung und schrieb an den Vater, er könne und möge nun sein Kind aus

dem Gefängnis abholen. Die Antwort an den Sohn war: „Ich hole dich nicht ab; der Teufel soll dich holen, denn du hast mich vor den Leuten blamiert.“

Der Teufel mußte aber aus dem Spiel bleiben, denn der Pfarrer kam ihm zuvor und nahm sich des Knaben an. Er nahm ihn ein paar Tage in sein Haus, und seine Frau und er selbst erkannten zu ihrer Freude und stillen Verwundrung, daß Karl etwas in sich habe, das wirklich schöne Hoffnungen entstehen ließ.

Nach den paar Tagen gelang es den beiden, ein gutes Unterkommen für ihn zu finden, und zwar außerhalb der Stadt bei einem Schmiedemeister auf dem Land. Da mußte Karl zuerst wieder zur Schule gehen. Was aber noch sicherere und bessere Schulung und Erziehung war, das war das ganz andre Wesen des Familienlebens und des stillen Dorfes — eine andre Welt, so verschieden von dem Stadtwesen oder Untwesen wie die Wüste vom fruchtbaren Land, wie der Höllenspektakel der Maschinen von dem Frieden unter grünen Bäumen, wie die von Miasmen gespeiste Luft der Glendsviertel, Hintergäßchen und Verbrecherwinkel von der ozongesättigten, von frischen Winden durchwehten Luft des offenen Landes. In solcher Atmosphäre und unter solchem Einfluß öffneten sich Herz und Seele des Knaben der Blume gleich, die heraus aus dem Kellerdunkel in Gottes schönen und heilsamen Sonnenschein kommt. Und das Wort Gottes regierte alles!

Für den Schmiedemeister war es eine besondrer Freude, welch Interesse Karl seinem Feuer und Schwallach durchglühten Handwerk entgegenbrachte. Die Mutter sorgte dafür, daß Muskeln und Sehnen die nötige Nahrung und Unterlage erhielten. Da das Haus kinderlos war, avancierte Karl langsam, aber sicher in die Stelle eines Pflege Sohns. Der Pfarrer erkundigte sich je und dann nach dem Bögling und Pflegling und freute sich, gute Nachrichten zu erhalten. Es sollte aber noch besser kommen. Denn eines Tages meldete sich der Schmiedemeister an, um selbst Bericht zu erstatten. Der



Pfarrer hatte doch etwas Herzklopfen, warum er persönlich kommen wolle, denn manche Fälle tauchten vor ihm auf, die ihn vor allzu früher Freude warnten. Aber wie wurde er überrascht, als der Meister ihm mit strahlenden Augen verkündigte, er habe kaum je solch ein Kind und noch keinen solchen Lehrling gesehen, mit dem er ganz zufrieden geworden sei wie mit Karl. Er habe einen ganz besondern Beweis dafür bekommen, der ihn und seine Frau zur Ueberzeugung gebracht habe, sie möchten Karl als Kind annehmen. Und nun erzählte er.

Eines Abends habe ihn seine Frau darauf aufmerksam gemacht, daß auf dem „Oller,“ wo der Junge schlief, deutlich gesprochen werde, als ob jemand bei ihm sei. Das habe ihm natürlich keine Ruhe gelassen und er habe die Sache untersucht. Er habe also die Schuhe ausgezogen und sei die Treppe leise auf Socken emporgestiegen, um nach dem Rechten zu sehen.

Was fand er da? Durch die Türspalte entdeckte er, wie der Karl vor seinem Bett auf den Knien lag, laut betend, so daß er es wohl verstanden habe, Wort für Wort: „Ich danke dir, lieber Gott, daß du mich in dieses Haus, zu solch guten Menschen gebracht hast, zu dem guten Meister und zu einer solch lieben Frau Meisterin, die immer so schöne Butterbrote streicht . . .“

Leise habe er dann seinen Kopf zurückgezogen, sei hinuntergegangen und habe seiner Frau dies gesagt: „Siehe, er betet.“ Nun wisse er, was für ein Kleinod er im Hause habe, und er selbst mit seiner Frau habe alle Ursache, Gott zu danken, daß er ihnen dies Kind zugeführt habe.

Die beiden Männer nahmen Abschied voneinander mit dem Gelöbniß, für Karl zu beten, daß er ein tüchtiger Mensch und ein rechtes Gotteskind werde.

Ein paar Jahre vergingen. Karl wurde Gefelle. Er war im ganzen Dorf beliebt und galt als ein vertrauenswürdiger, hilfsbereiter Mensch. Er gehörte auch dem Jungmännerverein an und tat als Mitglied seine ganze Pflicht. Als feingewachsener junger Kerl war er na-

türlich auch vor dem andern Geschlecht keine bloße Null. Leise zogen sich die Fäden eines herzlichen Verlöbnisses, und eines Tages traten zwei verlobte Leute vor die Oeffentlichkeit, obwohl alles schon kein Geheimniß gewesen war.

Da gab es aber für Karl noch eine harte Nuß zu knacken, ehe der weitere Schritt getan werden konnte. Karl mußte dies allein unternehmen und mit großem Herzklopfen. Er wußte sich keinen besseren Rat, als zu seinem Pfarrer in der Stadt zu gehen und ihn um seinen Rat zu bitten. Und nun erschloß er ihm wieder sein Herz.

Er könne es nicht übers Herz bringen, seiner Braut zu bekennen, daß er schon einmal im Gefängnis gewesen habe und mit seinen Eltern nicht ins reine gekommen sei. Er wisse sich aber im Gewissen gebunden, es vor der Hochzeit zu tun, und fürchte sich davor: „Bitte, helfen Sie mir,“ sagte er.

Was war da zu tun? Vielleicht war daheim längst Sand darüber gewachsen, und seine direkte, ganze Schuld sei es auch nicht gewesen. Manches einer würde es am liebsten verschweigen, es totschweigen und es darauf ankommen lassen. Nachher einfach vor die Tatsache gestellt, würde es am Ende leichter sein, sich damit abzufinden.

So gingen die Gedanken hin und her, die Gedanken, die sich untereinander anklagen oder entschuldigen. Der Pfarrer dachte auch sein Teil über dieses echt menschliche Problem mit seinen möglichen, schicksalschweren Folgen für ein kleines Menschenleben.

Er hatte schon ganz Sonderbares erlebt. Einmal z. B. war er von dem Vater einer gefallenen Tochter gerufen worden, er müsse bald kommen, sonst würde er noch in seinem Grimm einem Menschen etwas antun. So ging er also hin. Da saßen die beiden jungen Leute und auch die Eltern des Mädchens. Es wurde alles aufrichtig und wohlmeinend besprochen. Es handelte sich um die Zukunft des Kindes. In dem einen oder andern Fall der Entscheidung, ob Trennung — dazu sei es noch Zeit — oder ob Wei-



einanderbleiben, wenn dazu auch kaum zu raten wäre. Dem Vater würgte es im Hals, es werde schon Fürsorge getroffen werden, sagte er. Die Tochter wurde mehreremal gefragt.

Auf einmal erklärte sie mit fester Stimme: „Ich will ihn nehmen.“ Und nun geschah das ganz Unerwartete und für den Pfarrer das ihn ganz Verwirrende und Unglaubliche. Bei dieser Erklärung seines Kindes sprang der Vater auf und sagte zu den beiden: „Ach, das macht mir die höchste Freude, daß ihr doch heiraten wollt. Wie schön! Ich schenke euch ein Haus dazu,“ und ging hin und umarmte das Paar!

Merkwürdig, es ging leidlich genug, aber der Groll und die Feindschaft zwischen den Männern blieb und mehr noch bei dem lieben Schwiegersohn, der seinem lieben, glücklichen Schwiegervater manch einen häßlichen Schabernack spielte. (Auf englisch sagt man da gerne: „Such is life!“)

Nun sollte auch hier der liebe Pfarrer raten, versöhnen und vermitteln. Er war auch hier herzlich dazu gebeten worden. Also was tun?

Am besten, er lud die beiden zu sich zu einem schönen Privatissimum ein. An einem der nächsten Sonntagnachmittage erschienen sie. Ein stattliches Paar! Das mußte jeder sagen. Sie wurden herzlich willkommen geheißen und ins Zimmer geführt. Der Pfarrer hielt nicht lange zurück und erzählte aus der eigenen Kenntnis der Verhältnisse heraus, um was es sich handelte. Es kam ihm nicht leicht von den Lippen, aber die innere Bewegung war mehr die der Güte und des Wohlwollens als die des Tadels und des Geheßes.

Die Braut wurde erst unruhig und sah Karl scheu an. Aber dann fiel sie dem Geliebten um den Hals, küßte ihn und sagte: „Sei ganz getrost, ich habe dich nun noch lieber als vordem!“

Wie herrlich ging der Tag zu Ende. Die Sonne leuchtete so schön zum stillen Abend und seligen Frieden. Voll inni-

ger Freude sagten sie sich: „Ja, das ist vom Herrn geschehen und ein Wunder vor unsern Augen!“

Es war ein glückliches Heim, das sie sich bauen durften. Psalm 128 wurde eine Verheißung für deren Erfüllung Haus und Garten, Arbeit und Mühe, Klugheit und Fleiß einen breiten Raum schufen. Je und dann wurde beim Stadtpfarrer wieder angeknüpft, aber ohne besondere Fragen und Sorgen, sondern immer wieder in rechter Dankbarkeit und Freude. Die Kinder wuchsen auf in der Erziehung zur rechten Gottesfurcht und Liebe. In der Gemeinde blieb Karl ein eifriges Mitglied, Helfer in der Sonntagschule, Leiter eines Vereins, und seine Frau bekleidete natürlich auch ein Amt, soviel in ihren Kräften stand. Das Schönste aber war wohl, daß Karl seinen alten Vater zu sich nahm. Obwohl dieser es gar übel mit ihm gewollt hatte — nun war es alles anders geworden, und es hieß Böses mit Gutem zu vergelten, besonders jetzt, wo er hilflos geworden war. Ihm war ein gutes, freundliches Plätzchen zum letzten Ausruhen nun sicher!

Wie war der ganze Wechsel der Dinge gekommen? Dem Pfarrer war es klar und unvergeßlich, dem alten treuen Schmiedemeister auch. — Es hängt im Leben, im Kindesleben, im Eheleben und besonders am Lebensabend soviel davon ab, daß es in aller Stille, Verborgenheit, in aller Wahrheit und Innigkeit heißt: „Er betet!“

---

**Kerges.** — „Kerges“ nennt ein Fleischer sein neues Wurstgeschäft. — Fragt ihn sein Freund: „Wieso Kerges?“ — „Na, du weißt doch: Kerges, große Niederlage von Salamis!“



**Sohn:** „Wie kommt es, daß verheiratete Männer schneller vorwärtskommen als Junggesellen?“ — **Vater:** „Wie kommt es, daß der Gase schneller läuft, wenn die Hunde hinter ihm her sind?“



# Mein Student

Von M. Citner.

1.

Auf dem ober-schlesischen Bahnhof zu Breslau herrschte reges Treiben. Es war 20 Minuten vor Abgang des Zuges.

Ein junger Mann in einfachem, schwarzem Anzug, den runden, schwarzen Hut auf dem dunkelhaarigen Kopf, hatte sich eben ein Billet gelöst. Er näherte sich jetzt einem jungen Mann, auf dessen blondlockigem Haar etwas schief ein buntes Studentenmützchen saß.

Der Blonde legte seinen Arm in den des dunkelhaarigen Freundes, sah ihm in das Gesicht und sagte fast ärgerlich: „Bei allen Kirchenbättern, mit denen ich nun und nimmermehr auf freundschaftlichen Fuß komme — es ist doch eine Philistenhastigkeit von dir, in den ersten Tagen des Oktober nach Halle zu fahren. Die Läden sämtlicher Professorenhäuser sind noch geschlossen. Dazu machst oder hast du vielmehr ein Gesicht, daß man dich, ohne dir unrecht zu tun, jetzt schon zu den ehrwürdigsten der Kirchenbäter zählen könnte. Mein alter Onkel hätte dich, obgleich er sonst gar nicht so gastfrei ist, gern noch einige Wochen hier behalten. Du Musterjunge hast es ihm angetan, und“ —

„Still, Reinhold, still,“ unterbrach ihn lachend der andre und fuhr in ernstem Ton fort: „Du weißt ja, daß ich nicht länger bleiben kann. Ich muß zurück nach Halle. Ich darf es nicht darauf ankommen lassen, daß P.'s mir möglicherweise die Privatstunden, die ich ihren Kindern erteile, entziehen. Du weißt, daß ich mein Mutterchen unterstützen muß. Mein Mutterchen hat niemand als mich.“

Als der junge Mann das sagte, glänzten seine Augen.

Reinhold Horstig seufzte und bemerkte: „Wenn meine Eltern noch lebten, Richard, so einen Jungen, wie du einer bist, hätten sie doch an mir nie gehabt.“

Richard Baumann lachte und erwiderte: „Du liebst es, dich selber anzuschwärzen.“

„Das habe ich durch Worte gar nicht nötig,“ entgegnete Reinhold in komischer Verzweiflung, „meine Taten besorgen das allein. Gestern erst hat mir der Onkel einen ganz anständigen, klingenden Sändruck gegeben. — Heut! — drehe meine Tasche um und um, so wirst du zu der traurigen Erkenntnis kommen, daß alles in dieser Welt vergänglich ist und daß der größte Nachteil des Geldes in seinem Rundsein besteht, wodurch es geradezu zum Rollen bestimmt ist. Doch Richard, nach wem blickst du aus? Schon zum drittenmal wendest du den Kopf, während ich mit dir spreche. Was soll das heißen?“

„Laß mich einen Augenblick frei,“ bat Richard, „ich komme gleich wieder.“

Nicht weit von dem Billettschalter stand ein dem einfachen Stand angehörendes, junges Mädchen. Sie weinte bitterlich.

Mancher sah sie flüchtig an, eilte jedoch vorüber, ohne eine Frage an sie zu richten.

Jetzt trat Richard Baumann an sie heran, küßte sie mit freundlichem Gruß den Hut und sagte: „Warum weinen Sie? Darf und kann ich Ihnen vielleicht in irgendwelcher Weise behilflich sein?“

Erstaunt blickte das junge Mädchen auf. Schneller als vorher flossen die Tränen.

„Ach,“ sagte sie, „ich weiß nicht, was ich anfangen soll. Ich bin ganz fremd hier. Ich soll bis Leipzig reisen. Ich komme aus Oberschlesien, habe hier übernachten müssen, und nun reicht mir das Geld nicht, das mir meine neue Herrschaft geschickt hat. Das Billet 4. Klasse, das ich verlangte, kostet noch einmal soviel, als ich übrig habe.“

Von neuem begann sie zu weinen.

„Weinen Sie nicht,“ tröstete Richard, „das wird sich alles machen.“

Er trat wieder an den Schalter heran, sprach bittend mit dem Beamten, gab seine Fahrkarte zurück und ließ sich zwei Karten vierter Klasse einhändigen.

„Sehen Sie,“ sagte er dann freundlich



zu dem Mädchen, ihr eine Karte überreichend, „es ist alles ganz glatt gegangen. Nun behalten Sie noch einen Pfennig für die Reise.“

Ehe das Mädchen ein Wort des Dankes sagen konnte, war Richard zu dem Freund zurückgekehrt, der alles beobachtet hatte.

„Ich werde heute der Wissenschaft wegen einmal probieren, wie es sich vierter Klasse fährt,“ sagte Richard lächelnd.

Reinhold strich mit der Hand durch das blonde Haar und entgegnete fast erregt: „Wie ein Pudel, der die Milch genascht hat, schäme ich mich und komme mir vor wie ein Lump neben dir. Nicht einen Groschen brauche ich mir zu verdienen. Ich bekomme alles und habe doch niemals Geld, und du . . . Ich habe nicht gesehen, daß das Mädchen dort weinte, aber du siehst so etwas immer.“

„Das ist nicht mein Verdienst, Reinhold. Mein Mutterchen . . .“

Da wurde zur Abfahrt gerufen. Der Menschenstrom ergoß sich auf den Bahnsteig. Jeder suchte sich einen ihm angenehmen Platz zu sichern.

Die beiden Freunde gingen hin und her. Erst als das letzte Signal gegeben werden sollte, nahm Richard mit kräftigem Händedruck von dem Freund Abschied und stieg in einen Wagen vierter Klasse.

Er merkte nicht, daß mancher neugierige und erstaunte Blick ihn traf. Nachdem er dem Freund einen Gruß zugewinkt hatte und der Zug im Freien weiterdampfte, sah er sich um und musterte seine Reisegezellenschaft.

Da trat das Mädchen an ihn heran, dem er aus der Not geholfen hatte, und sagte: „Lieber Herr Student, hier in der Ecke steht mein Korb. Den müssen Sie unterwegs als Sitz benutzen, er hält es aus.“

„Danke schön,“ entgegnete Richard lachend. „Ich kann sehr gut stehen und werde nicht so leicht müde.“

„Lieber junger Herr,“ sagte ein alter Mann, „Sie können auch auf meiner Kiste sitzen. Meine Alte und ich wollen sehr gern mal stehen. Wir haben gehört, wie gut Sie gewesen sind.“

Wieder lehnte Richard fröhlich lachend ab und fügte hinzu: „Sie wollen alle es mir gar zu bequem machen. Bleiben Sie ruhig sitzen. Sobald ich müde werde, komme ich selbst und bitte um einen Platz.“

Die Gegenwart des jungen Mannes von höherer Bildung drängte zu lautes Sprechen oder zu derbe Scherze zurück, ohne jedoch fröhlicher Unterhaltung den geringsten Zwang aufzuerlegen.

Richard erfuhr jetzt, daß das junge Mädchen, dem er aus der Verlegenheit geholfen hatte, vor kurzer Zeit den Vater verloren hatte und bis jetzt bei der Mutter gewesen war. Eine Schwester war in Sachsen verheiratet und hatte ihr in Leipzig eine Stelle als Stubenmädchen bei sehr reichen Leuten verschafft.

„Das Geld zur Reise hat die Herrschaft geschickt,“ sagte das junge Mädchen, „aber ich hatte auch von Hause her keinen Pfennig bar Geld. Ich verpaßte unterwegs den ersten Anschluß, mußte deshalb über Nacht in Breslau bleiben. Und nun reicht das Geld nicht. Mir war so himmelangst, ich wußte nicht, was in der fremden Stadt aus mir werden sollte. Ich hatte eben geseufzt: Ach, lieber Gott, schicke mir doch einen guten Menschen, der mir aus der Not hilft. Da kamen Sie, Herr Student.“

Richard wies auch jetzt jeden Dank zurück, indem er sagte: „Jeder andre, der gewußt hätte, um was es sich handelt, hätte das Gleiche getan.“

„Viele haben mich weinen sehen, aber keiner von den andern hat mit mir gesprochen,“ beharrte das Mädchen.

„Jetzt brauchen Sie gar nicht mehr ängstlich zu sein,“ sagte Richard noch. „Wir fahren fast bis an das Ziel Ihrer Reise zusammen, und ich werde Ihnen überall helfen.“

Jeder der Mitreisenden wollte dem jungen Mann mit dem ernststen Gesicht und den freundlichen Augen gern eine Aufmerksamkeit erweisen.

Um niemand zu beleidigen, mußte Richard nach und nach auf den verschiedenen Körben und Kisten Platz nehmen. Er erklärte schließlich, noch nie eine so



vergnüglihe Reise von Breslau nach Halle gemacht zu haben.

Von Eilenburg aus mußte Richard einen andern Zug benutzen.

Als er aussteigen wollte, drängten sich alle, die mit ihm gefahren waren, um ihn herum und drückten ihm die Hand.

„Behüt Gott!“ sagte einer. „Mög's Ihnen gutgehen!“ rief ein anderer.

Das junge Mädchen rief ihm nach: „Vergelt's Ihnen Gott, Herr Student!“

Unterhalb Stunden später saß Richard Baumann in seinem bescheidenen Dächlein in Halle.

Er hatte seinen guten Anzug sorglich in den Schrank gehängt und hüllte sich jetzt in einen etwas schadhafte Schlafrock. Außer seiner alten Bedienungsfrau sah ihn ja niemand. Die wußte, daß er sparen mußte. Vor den Sternen am Himmel, die er durch sein Fenster sehen konnte, schämte er sich seines schäbigen Schlafrocks auch nicht, und vor dem, der über den Sternen wohnt, erst recht nicht. Der alles weiß, wußte ja auch, warum er so bescheiden lebte.

Er kochte sich jetzt Kaffee, zündete sich dann eine Pfeife an und sah durch das geöffnete Fenster. Er blickte auf die Straßen, die tief unter ihm lagen, und horchte auf das Geräusch, das aus belebteren Stadtteilen zu ihm drang.

Flüchtig nur und mit einem Lächeln gedachte er seiner heutigen Fahrt und des jungen Mädchens, dessen Tränen er hatte trocknen dürfen.

Diese Tränen führten seine Gedanken zu seinem Mutterchen.

Als er noch ein Knabe war, hatte sie oft seinen Kopf zwischen ihre Hände genommen und gesagt: „Richard, du mußt nie vorübergehen an jemand, der weint, ohne zu fragen, ob du nicht helfen kannst.“ — Als er im Jugendalter war, hatte sie oft seine Hände gefaßt und gebeten: „Richard, wo du Tränen siehst, geh nie vorüber. Frag, warum sie fließen und ob du sie nicht trocknen kannst. Richard, deine Mutter hat viel geweint in ihrem Leben, aber keiner hat gefragt: Warum? Sie weiß, wie bitter das ist und wie weh das tut.“

So war es gekommen, daß Richard an niemand vorüberging, der weinte. Ihn beherrschte das Gefühl, daß, wenn er ein Greis mit Silberhaar würde, er doch niemals der Mutter Warnung vergessen könnte.

Seine Mutter war die Wittve eines Untersteuerbeamten. Sie führte, weil sie kränklich war, bei geringer Pension ein kümmerliches Leben.

Nie von ihr selbst, nur durch andre Leute hatte Richard erfahren, daß sie mit ihrem Mann in sehr unglücklicher Ehe gelebt hatte. Diese Tatsache war spurlos an ihm vorübergegangen. Er war bei den Großeltern erzogen worden, hatte nur hin und wieder die Ferien bei den Eltern zugebracht.

Als er zehn Jahre alt war, starb der Vater. Seine einzige Sehnsucht war, studieren zu können und ein Pastor zu werden. Durch die Fürsprache freundlicher Gönner erhielt er eine Freistelle auf einem Gymnasium und Unterstützung für die Universitätszeit. So wurde ihm über das Schlimmste hinweggeholfen.

Wäre er nur erst am Ziel! Das war sein täglicher Gedanke, das war sein steter Wunsch. In stillen Stunden malte er sich mitunter aus, wie schön es sein würde, wenn er sein Mutterchen würde in sein Pfarrhaus holen können und so mit ihr, die bis jetzt so wenig frohe Tage gesehen hatte, einen freundlichen Lebensabend bereiten.

Die Erfüllung dieser schönen, kindlichen Wünsche konnte sich nicht so schnell vollziehen. Er hatte noch ein Jahr zu studieren. Dann wollte er so schnell wie möglich sein erstes Examen machen, bis zum zweiten eine Hauslehrerstelle annehmen. Und dann — „ja, lieber Gott, dann gib meinem Mutterchen bald eine Pfarre.“

So lautete sein tägliches Gebet.

## 2.

Herr von Belling, der Besitzer von Halbbdorf, sprang eben vom Pferd, warf dem Reitknecht die Zügel zu und eilte die steinernen Stufen hinauf, die zu der Veranda an der vorderen Schloßseite führten.



„Jna!“ rief er seiner Frau zu, die dort mit einer Handarbeit beschäftigt saß, „das ist heut ein Tag, dessen sich der Mai nicht zu schämen brauchte und den man vom April kaum erwartet. Der Mitt durch die Felder war köstlich.“

„Das glaube ich gern,“ erwiderte Frau von Belling. „Morgen fahren wir zusammen aus. Heut zog ich vor, zu Haus zu bleiben, weil das Wiederkommen doch immer unbestimmt ist und der Herr Kandidat jeden Augenblick eintreffen kann.“

„Ach ja, der Herr Kandidat,“ seufzte Herr von Belling. „Dort am Tor stehen die Jungen, gucken sich die Augen aus und sehen die Dorfstraße entlang mit einer Beharrlichkeit, als hinge das Leben davon ab.“

„Gott gebe, daß wir an Herrn Baumann einen treuen Lehrer für unsre Kinder finden,“ sagte Frau von Belling.

„Ja, Jna, Gott gebe das. Auch wünschte ich einen angenehmen Hausge nossen in ihm zu finden. Der Mann, dem ich meine Kinder anvertraue, soll auch in meiner Familie einen hervorragenden Platz haben, wenn er nur einigermaßen danach ist. Mitunter sollen die Herren allerdings wunderliche Käuze sein.“

„Hoffen wir das Beste, Bruno. Professor R. hat den jungen Mann so warm empfohlen, daß es überhaupt gar kein Bedenken geben konnte, ihn in unsre Familie aufzunehmen, und B.'s haben ihn ein halbes Jahr in ihrem Hause gehabt, während er sich zum ersten Examen vorbereitete, und haben schon vorher ihren Knaben Stunden von ihm geben lassen. Das erste Examen soll er glänzend bestanden haben.“

Herr von Belling unterbrach sich plötzlich, lachte auf und sagte: „Die Jungen kommen herangestürmt. Da muß der Kandidat in Sicht sein.“

Zwei Knaben von acht und sieben Jahren eilten im Sturmlauf vom Hoftor, an dem die Dorfstraße vorüberführte, herbei, sprangen atemlos die Stufen herauf und riefen wie aus einem Mund: „Er kommt! Er kommt wirklich!“

Lächelnd betrachtete Frau von Belling die Knaben mit den vor Aufregung glühenden Wangen und den glänzenden Augen. Dann zog sie sich in die inneren Schloßräume zurück.

In der nächsten Minute fuhr der offene, leichte Wagen durch das Tor.

Herr von Belling war eben im Begriff, die Treppe hinunterzugehen, um den Ankommenden zu begrüßen. Im selben Augenblick holte das Stubenmädchen die Näharbeit, die Frau von Belling auf dem Tisch hatte liegen lassen.

Sie warf einen flüchtigen, neugierigen Blick auf den heranrollenden Wagen. In vollster Ueberraschung kam sofort der Ausruf über ihre Lippen: „Ach, mein Student.“

Herr von Belling hörte den Ausruf. Mit einem Blick, der Aerger und Mißtrauen ausdrückte, wandte er sich um. Glühende Röte überzog das Gesicht des Mädchens.

Er sagte kein Wort, aber wie ein Schatten lag es auf seinen eben noch so freundlichen Zügen. Nicht so ungezwungen herzlich, wie es wohl sonst der Fall gewesen wäre, begrüßte er Herrn Baumann. Des jungen Mannes Art und Weise ließen jedoch sofort den Schatten wieder schwinden.

Auf der Veranda führte Herr von Belling dem Angekommenen seine Knaben zu und sagte: „Hier, lieber Herr Kandidat, sind Ihre Böglinge, Bruno und Max. Es sind wilde Jungen, aber ich hoffe, sie werden sich bemühen, Ihnen Freude zu machen.“

„Ja, das haben wir uns vorgenommen,“ sagte Bruno, der ältere, und sah mit den dunkeln Augen treuherzig zu dem „Kandidaten“ auf.

„Da kann es nicht fehlen,“ entgegnete Baumann lächelnd. „Da müssen wir gute Freunde werden.“

Führe den Herrn Kandidaten in sein Zimmer,“ rief Herr von Belling jetzt dem harrenden Diener zu. „Vielleicht,“ wandte er sich noch an Baumann, „ist es Ihnen recht, in einer halben Stunde den Kaffee mit uns zu trinken. Es wird meiner Frau sehr lieb sein.“



„Wir werden Sie in einer halben Stunde abholen. Dürfen wir?“ fragte Max schnell.

„Gewiß dürft ihr das tun,“ entgegnete Baumann und folgte dem Diener.

Herr von Belling ging zu seiner Frau und sagte: „Ina, das ist ja eine merkwürdige Geschichte, gleich zum Anfang.“

Er berichtete den Ausruf des Stubenmädchens und fuhr fort: „Wie soll das zusammenhängen? Ich bin ganz stutzig geworden, und doch gefällt mir der junge Mann, wie mir kaum jemand beim ersten Sehen gefallen hat. Wie kommt Marie zu diesem Ausruf?“

„Das verstehe ich auch nicht. Marie ist damals aus Oberschlesien zu uns gekommen, ist von Leipzig wieder mit uns nach Schlesien übergesiedelt. So weiß ich wirklich nicht, wie sie mit dem Hallenser Studenten soll zusammengekommen sein. Vielleicht liegt hier eine Verwechslung vor.“

„Ich glaube,“ sagte Herr von Belling, „es ist das beste, ich frage gar nicht danach, sondern habe nur die Augen offen.“

Noch war die halbe Stunde nicht vergangen, als die beiden Knaben mit Herrn Baumann erschienen.

Frau von Belling reichte dem Kandidaten die Hand und sagte: „Seien Sie herzlich willkommen in unserm Hause.“

Die Knaben warteten voller Ungeduld auf das Ende der Kaffeestunde.

„Wir müssen Ihnen bald den Garten zeigen,“ sagte Bruno.

„Und unsre kleinen Pferde,“ fügte Max schnell hinzu, „und . . .“

„Kinder,“ mahnte Frau von Belling, „ihr müßt den Herrn Kandidaten nicht gleich in der ersten Stunde so quälen.“

„O bitte, gnädige Frau,“ wandte Baumann ein, „lassen Sie die Knaben gewähren. Wir müssen doch bald gründliche Bekanntschaft miteinander machen.“

Als der Abend da war und die Knaben zu Bett gehen sollten, vertrauten sie der Mama an: „So einen Herrn Kandidaten haben wir noch nie gesehen. Der hat mit uns gespielt, gerade als ob er ein Junge wäre, und dann hat er wieder so ernst

gesprochen und uns so ernst angesehen, aber so gut dabei, du weißt schon . . .“

Durch sein ernstes, zurückhaltendes und doch so freundliches Wesen gewann der Kandidat bald die Herzen aller, die ihn kennenlernten.

Die Herren unterhielten sich gern mit ihm. Bei den Damen war er ebenfalls beliebt. Von allen Kindern wurde ihm eine fast stürmische Liebe entgegengebracht.

Herr von Belling beobachtete ihn in der Stille. Sein durch Marie's Ausruf erwecktes Mißtrauen machte sich noch mitunter geltend. Er konnte jedoch nie bemerken, daß Baumann dem Mädchen gegenüber ein Wesen annahm, das auf frühere Bekanntschaft schließen ließ. Marie selbst gab niemals Anlaß zu weiterem Mißtrauen. So vergaß Herr von Belling schließlich den Vorfall.

Er sowohl wie seine Frau konnte sich keinen angenehmeren Hausgenossen wünschen, als Baumann sich erwies. Sie konnten für ihre Kinder keinen besseren Lehrer und Führer sich ausdenken.

Mitunter schüttelte Herr von Belling jedoch den Kopf über ihn. Er bekam hohes Gehalt und verwandte doch so wenig davon auf seinen Anzug.

Herr von Belling hatte allerdings erfahren, daß Baumann arme Leute im Dorf unterstützte. Diese kleinen Wohlthaten konnten jedoch sein Gehalt nicht aufzehren. Von drückenden Familienverhältnissen hatte er nie gesprochen.

Deshalb bemerkte Herr von Belling öfter zu seiner Frau. „Er muß gehörige Schulden haben.“

Als die großen Ferien begannen, fragte der Kandidat zaghaft, ob sein Prinzipal wünsche, daß er diese Zeit auswärts verbringe, oder ob er ihm gestatte, in Halbbdorf zu bleiben und fleißig zu studieren in Hinsicht auf sein zweites Examen.

Lachend entgegnete Herr von Belling: „Ich muß zufrieden sein, mein lieber Herr Kandidat, wenn Sie verreisen, aber ich freue mich herzlich, wenn Sie alle Ferien in unserm Haus zubringen.“

Der Winter kam heran. Verwundert



blickte Herr von Belling mitunter dem Kandidaten nach, wenn er im dünnen Rock spazierenging und dann oft recht erfroren aussah.

„Ich möchte nur wissen,“ bemerkte er eines Tages zu dem alten Pastor Linke, „warum mein Kandidat durchaus frieren will, da er sich doch recht gut einen warmen Ueberzieher kaufen könnte.“

„Das will ich Ihnen recht gern sagen, mein lieber Herr von Belling,“ sagte der Pastor lächelnd, „obgleich es vielleicht Baumann gar nicht lieb ist, wenn ich aus der Schule plaudere. Er hat eine Mutter, die auf ein trübes Leben zurückblicken muß, deren einzige Stütze er ist. Schon als Student hat er Stunden gegeben, um ihr mitunter eine Erleichterung zu verschaffen. Jetzt schickt er ihr den größten Teil seines Gehalts. Was ihm bleibt, verwendet er zur Abzahlung kleiner Schulden. Er ist auch während der Ferien zu Haus, d. h. hier geblieben, weil er es für nötiger und wichtiger hielt, seiner Mutter das Geld zu schicken, anstatt es zu verreisen. Aus demselben Grund läuft er wohl auch in dünnem Röckchen umher.“

Herr von Belling schwieg.

Der alte Pastor nahm noch einmal das Gespräch auf und sagte: „Baumann ist ein wunderlicher Mensch. Er kann niemand, sei er klein oder groß, sei er jung oder alt, weinen sehen, ohne nach dem Grund der Tränen zu fragen und ohne nach Kräften zu helfen. So wird mir wieder und wieder aus dem Dorf berichtet.“

Nachdenklich und tiefer ergriffen, als er zeigen wollte, verließ Herr von Belling das Pfarrhaus. Herzlicher als sonst drückte er am Abend zum Gutenacht die Hand des Kandidaten.

### 3.

Weihnachten rückte heran.

Acht Tage vorher sagte Frau von Belling zu dem Kandidaten: „Wir hoffen und nehmen an, daß Sie auch diese Ferien bei uns zubringen. Wenn Sie an Ihre liebe Mutter ein Weihnachtspaket schicken, möchte ich gern einige Erquickungen beilegen. Sie gestatten das wohl?“

Uebrigens verstehen wir Frauen das Einpacken wirklich besser als die Herren der Schöpfung.“

Sie machte ein Weihnachtskistchen zu recht, dessen Inhalt Baumanns Augen feucht werden ließ.

Der Kandidat fand unter dem Weihnachtsbaum einen warmen Ueberzieher.

Als er am ersten Feiertag früh zur Kirche ging, blickte Herr von Belling, der, seine Frau erwartend, am Saalfenster stand, ihm nach und rief: „Komm schnell, Jna. Dieser Anblick darf dir nicht verlorengelassen. Sieh doch, wie unser Kandidat sich so behaglich in seinen warmen Rock hüllt. Sein warmes Herz hat die warme Hülle redlich verdient.“

Im Februar wollte Baumann sein zweites Examen machen. Voller Besorgnis sah die Schloßherrschaft diesem Zeitpunkt entgegen.

Bellings waren sich klar darüber, daß sie kaum wieder einen ihnen so angenehmen Hausgenossen finden würden. Und doch mußten sie sich nach einem Ersatz für ihn umsehen. Hatte er das Examen bestanden, so würde er auch sofort ordiniert werden und als Vikar Verwendung finden.

Für Ostern stellte plötzlich der alte Pastor Linke seine Emeritierung in Aussicht. Hohes Alter und Kränklichkeit hatten ihn müde gemacht. Er wollte in die Kreisstadt übersiedeln, um seinen verheirateten Kindern nahe zu sein.

Herr von Belling hatte alleiniges Besetzungsrecht der Stelle.

Als der Pastor seine Absicht kundgetan hatte, sagte Frau von Belling zu ihrem Mann: „Wie wäre es, wenn . . .“

Sie zögerte.

„Nun, Jna, was willst du sagen?“

„Ja, wie wäre es, wenn . . . wenn du unserm Kandidaten die Stelle gäbest?“

Herr von Belling schüttelte den Kopf und entgegnete ernst: „Ich habe auch schon daran gedacht und möchte sie keinem lieber geben, aber es wäre doch wohl nicht recht, diese einträgliche Stelle einem so jungen Mann zu geben. Es würde mir vielleicht verübelt und so ausgelegt werden, als wollte ich mir an dem neuen



Pastor ein recht williges Werkzeug verschaffen, und Jna, . . . nein, er ist viel zu jung."

Er hatte bemerkt, daß Marie in dem Nebenzimmer war, wollte vor ihren Ohren die Sache nicht weiter besprechen und gestand nach ihrem Entfernen seiner Frau, daß ihr Ausruf: „Mein Student," der Hauptgrund sei, der ihn zurückhalte, Baumann die Pfarrstelle zu geben.

„Wenn ich doch dieser Sache auf den Grund kommen könnte!" sagte er.

Eine Stunde später saß Herr von Belling in seinem Zimmer. Schüchtern wurde an die Thür geklopft.

„Herein!" rief er und maß Marie, die eintrat, mit erstauntem Blick. „Was wollen Sie von mir?" fragte er.

Marie wurde purpurrot und begann stotternd: „Ach, gnädiger Herr!" . . .

Plötzlich wuchs ihr Mut. Sie begann noch einmal, und zwar jetzt mit fester Stimme. „Ach, gnädiger Herr, verzeihen Sie. Ich habe vorhin gehört, was Sie wegen des Herrn Kandidaten und wegen der Pfarrstelle sagten."

Unwillig sah Herr von Belling das Mädchen an und sagte kurz: „Sie vergessen wohl ganz Ihre Stellung, Marie?"

Marie ließ sich jedoch nicht mehr einschüchtern. Sie entgegnete: „Ich verstehe wohl, gnädiger Herr, daß Sie sich sehr über mich wundern. Ich habe auch nicht vergessen, daß Sie sehr ärgerlich waren, als der Herr Kandidat ankam und ich unwillkürlich ausrief: Ach, mein Student! Seit diesem Tag quält mich der Gedanke, daß Sie ein leises Mißtrauen gegen den Herrn Kandidaten haben könnten. Darf ich jetzt reden, gnädiger Herr?"

„Reden Sie, Marie, ich hindere Sie nicht."

„Ich habe den Herrn Kandidaten ein einzigmal gesehen, ehe ich zu der gnädigen Herrschaft in Stellung kam. Da war er noch Student. Ich hätte ihn nicht vergessen, bis in die Ewigkeit nicht. Er hat mich natürlich vergessen, sonst müßte er sich ja erinnern, daß er eine gute Tat getan hat. Aber das ist nicht

feine Art. Wie gut der Herr Kandidat ist, weiß der gnädige Herr gar nicht. Ach, wenn der hier Pastor würde! Einen besseren könnte es ja gar nicht geben."

In fliegender Eile erzählte Marie jetzt, was sich damals auf dem Bahnhof in Breslau zugetragen hatte.

„Ich habe niemand davon erzählt," schloß sie, „aber jetzt mußte ich dem gnädigen Herrn alles sagen, damit nur nicht der Herr Kandidat in schlechtes Licht kommt."

„Es ist gut, Marie," sagte Herr von Belling. „Sprechen Sie auch nicht weiter darüber."

Er war eigentümlich bewegt. Der alte Pastor hatte ihm gesagt, daß der Kandidat keine Träne sehen könne. Jetzt hörte er, daß Baumann das schon als Student nicht vermocht hatte.

„Das war eine gute Saat, mein lieber Kandidat," sagte er vor sich hin. „Die soll Früchte bringen."

#### 4.

Die Wochen vergingen. Im Februar verließ Baumann für einige Zeit Galdorf, um sein Examen zu machen und acht Tage bei seiner Mutter zuzubringen. Herzliche Segenswünsche wurden ihm auf den Weg mitgegeben.

„Nicht wahr, Herr Baumann," sagten die Knaben, „Sie fürchten sich gar nicht?"

„Nein, Kinder, ich fürchte mich nicht. Ich hoffe, der liebe Gott wird mir durchhelfen."

Spät abends, an einem der letzten Februartage kehrte Baumann zurück.

Herr von Belling begrüßte ihn mit herzlichen Glückwünschen am Wagen. Die Knaben stürmten herbei, faßten seine Hände und begleiteten ihn dann wie im Triumph in das Wohnzimmer. Man hatte auf ihn gewartet.

Seine Augen strahlten in so heller Freude, daß Frau von Belling sich von Nührung ergriffen fühlte.

„Ich gratuliere, mein lieber Herr Kandidat," sagte sie. Die Knaben unterbrachen sie und riefen: „Mama, er ist gar nicht mehr Kandidat. Er ist schon



... schon" ... Hilfesuchend sah Bruno den geliebten Lehrer an.

"Bisar," half Baumann ein.

"Siehst du, Mama, er ist schon Bisar," triumphierte Mag.

"Kinder," bemerkte Herr von Belling, "darüber braucht ihr euch gar nicht so sehr zu freuen, denn dadurch verliert ihr ja nur euern Lehrer."

"O nein!" riefen beide Knaben erschreckt zu gleicher Zeit.

"Es ist nicht so ängstlich," sagte Baumann. "Die Herren vom Konsistorium scheinen es mit mir nicht eilig zu haben. Ich bin zwar sofort ordiniert worden, aber mit dem Bemerken, ich möchte vorläufig in Halldorf bleiben, um helfend einzutreten, sobald Herrn Pastor Linde die Arbeit zu beschwerlich würde, und..."

"Ohe wir Sie weiter ausfragen, wollen wir das Abendbrot einnehmen," unterbrach Frau von Belling lächelnd. Dabei suchte es eigentümlich schelmisch um ihren Mund.

Etwas verblüfft betrachtete Baumann nach dem Tischgebet seinen Teller, über den die Serviette ganz ausgebreitet lag.

Bögernd nahm er sie weg und sah fast erschreckt auf eine Art Aftenstück. Er nahm es in die Hand, las — las wieder. Seine Hand fing an zu zittern, und plötzlich stürzten ihm Tränen aus den Augen.

Er trat zu Herrn von Belling, der ihn lächelnd beobachtet hatte, und sagte: "Mir das! Ach, ich kann es ja gar nicht glauben. Ich träume wohl! Das kann ja nicht sein."

"Was kann nicht sein, mein lieber ... Pastor?"

"Ja, unser lieber Herr Pastor von Halldorf," sagte nun auch Frau von Belling. "Was ist denn hier so Verwunderliches? Das Konsistorium hat gar nichts dagegen eingewendet, daß mein Mann schon vor dem Examen Sie für sich beanspruchte. Unser lieber, alter Pastor ist mit seinem Nachfolger sehr zufrieden, und wir" ...

"Lieber Gott," flüsterte Baumann, "meine Mutter! Mein liebes, liebes Mutterchen! Gnädige Frau," fügte er

hinzü, "Sie ahnen nicht, welch ein unsagbares Glück mir diese Berufung bringt. O, was ist das für ein reicher, unverdienter Segen!"

"Mein lieber Baumann," sagte Herr von Belling ernst, "einem guten Sohn fehlt Gottes Segen nie, und wer Tränen trocknet, wird Perlen ernten."

Die Knaben hatten bis jetzt als stumme Zuschauer gestanden. Sie begriffen nicht recht, um was es sich eigentlich handelte.

"Mama," fragten sie endlich, "was ist denn los?"

Lachend entgegnete Frau von Belling: "Was los ist, Kinder? Herr Baumann wird uns gar nicht verlassen. Er wird zum ersten April in das Pfarrhaus übersiedeln, unser Pastor werden und seine liebe Mutter zu sich nehmen."

"O, das gefällt uns gut!" jubelten die Knaben.

## 5.

Wieder war ein Jahr vergangen.

Im Halldorfer Pfarrhaus wohnte der junge Pastor mit seiner Mutter. Die kränkliche Frau lebte noch einmal auf. Wie Sonnenschein lag es jetzt auf dem früher oft so traurigen Gesicht, wie Sonnenschein, den eines treuen Sohnes Liebe und Fürsorge hervorrief.

Der junge Pastor trug seine Gemeinde auf betendem Herzen. Die Gemeinde trug ihn auf Händen. Zwischen Schloß und Pfarrhaus war ein sehr herzlicher Verkehr. Am Morgen und am Nachmittag wanderten die beiden Schloßknaben, die Schulmappe auf dem Rücken, zum Pfarrhaus. Wenn die Schulstunden beendet waren, plauderten sie fröhlich mit Herrn Pastors Mutterchen.

So beiläufig erzählte Herr von Belling dem Pastor, daß Marie ihn gleich bei seinem Kommen wiedererkannt hatte, da sie einmal mit ihm zusammen gereist sei, als er noch Student war.

Der Pastor lächelte und erinnerte sich plötzlich jener Fahrt von Breslau nach Halle.

"Nun weiß ich doch," sagte er, "weshalb mir Marie nicht ganz fremd erschienen. Sie wird es mir doch nicht übelgenommen haben, daß ich sie nicht wieder-



erkannte, aber man reißt mit so vielen Menschen, daß man den einzelnen aus dem Gedächtnis verliert.“

„Das mag sein, mein lieber Herr Pastor, aber Marie hätte Sie am andern Ende der Welt wiedererkannt — weil Sie ihre Tränen getrocknet haben.“

Ein andermal sagte Herr von Belling: „Mein lieber Herr Pastor, in ein Pfarrhaus gehört eine Pfarrfrau. Warten Sie nicht zu lange.“

Baumann schwieg einen Augenblick und entgegnete dann: „Herr von Belling, ich habe mein Mutterchen und werde wohl nicht heiraten.“

Herr von Belling hatte seine Aeußerung nicht ohne Absicht getan. Er sowohl wie seine Frau wußte längst, daß des jungen Pastors Herz nicht frei war, daß seine Neigung Fräulein Meta Wagner, der Tochter des Gutsnachbarn von Paubdorf, gehörte.

Meta war ein frisches, liebliches Mädchen und dem Flüstern der Bekannten zufolge ganz zu einer Pfarrfrau geeignet. Man glaubte bemerkt zu haben, daß der junge Pastor ihr durchaus nicht gleichgültig war, daß sie ihm auch nicht gleichgültig war, und doch erstrebte der Pastor keine besondere Annäherung.

„Die Sache muß ich ergründen,“ sagte Herr von Belling eines Tages zu seiner Frau. „Schade, daß die tapfere Marie nicht auch in diesem Fall für ihren Studenten eintreten kann.“

Er ging in das Pfarrhaus und traf Frau Baumann allein. Der Pastor war im Dorf bei einem Kranken.

„Darf ich Ihren Sohn hier erwarten?“ fragte Herr von Belling.

„Ach ja, bleiben Sie,“ bat die Frau. „Ich möchte ohnehin gern mit Ihnen sprechen. Sie meinen es ja so treu mit meinem Richard, und Sie müssen mir helfen.“

„Wie kann ich Ihnen helfen?“ fragte Herr von Belling eifrig.

„Ich will weg von hier.“

„Sie wollen weg. Aber weshalb denn? Das scheint mir geradezu unmöglich.“

„Es wird schon gehen, und es muß gehen. Sehen Sie, wenn ich hier bleibe,

heiratet mein Richard nicht, das merke ich. Ich habe sagen hören, daß er Fräulein Meta Wagner sehr gern hat. Aber, sehen Sie, Herr von Belling, die ist ein vornehmeres Fräulein, und ich bin eine einfache Frau. Richard fürchtet vielleicht, wir beide würden nicht recht zusammenpassen, und . . .“

Eben trat der Pastor ein. Somit wurde das Gespräch abgebrochen.

Frau Baumann hatte im Haus zu tun und verließ die Stube.

„Mein lieber Herr Pastor,“ sagte Herr von Belling ohne jede Vorbereitung, „wenn Sie sich jetzt nicht bald mit Fräulein Meta einigen, werden wir ganz böse.“

Baumann stand vor ihm und sah ihn mit den seelenvollen Augen an. „Herr von Belling,“ sagte er einfach und sehr ernst, „ich liebe Fräulein Meta heiß und innig, aber ich wage nicht, es ihr zu sagen. Ich weiß nicht, ob ihr und Ihren Eltern mein Mutterchen, mein einfaches, liebes Mutterchen, als erwünschte Hausgenossin erscheinen würde. Ich kann nur eine Frau an meiner Seite haben, die meine Mutter liebt und ehrt, und . . .“

„Mein lieber Herr Pastor,“ unterbrach Herr von Belling. „Sie kennen Fräulein Meta doch noch nicht genügend, und Sie kennen ihren eigenen Wert nicht, sonst würden Sie nicht so zagen und fragen. Durch Ihr Zagen begehen Sie ein Unrecht an Fräulein Meta. Heut nachmittag und abend sind Wagners bei uns. Wir erwarten Sie, Herr Pastor, und — wir erwarten weiteres von Ihnen. Leben Sie wohl.“

Am Spätnachmittag, gerade als die Sonne unterging, stand Frau Baumann am Fenster und betrachtete mit gefalteten Händen den Abendhimmel.

Leise wurde die Tür geöffnet.

Plötzlich stand ihr Sohn neben ihr und ein junges Mädchen mit glückstrahlenden Augen.

„Mein Mutterchen!“ sagte der Pastor tiefbewegt.

„Auch mein Mutterchen,“ erklang es von Metas Lippen. Sie ergriff die Hand der alten Frau und küßte sie.



„Gott sei gedankt,“ stieß Frau Baumann hervor. „Ja, Gott sei gedankt, und Gott segne euch. Fräulein Meta, mein Richard ist ein treuer Sohn, und einem solchen Sohn kann jedes Mädchen sich ohne Zagen anvertrauen.“

Strahlenden Auges kehrte das Brautpaar in das Schloß zurück.

Marie deckte den Tisch im Saal, als Herr von Velling gerade den Raum durchschritt.

„Ach, Gott sei gedankt!“ rief Marie plötzlich aus, als sie bei einem Blick durch das Fenster den Pastor Arm in Arm mit Fräulein Meta durch das Tor kommen sah. „Gott sei Dank, nun hat mein Student doch endlich eine Braut.“

Herr von Velling wendete sich lächelnd zu ihr und sagte: „Marie, auf Ihrem Studenten liegt Gottes ganz besondrer Segen. Er trocknet gerne Tränen, darum erntet er viel Freude.“

## Telepathie

Frau Pastor C. Wilking, Malone, Wis.

Heiß brütete die Sonne über der Texasprarie, und in den Gehölzen, wo ihre Strahlen nicht eindringen konnten, regte sich kein Blatt, nicht einmal das von den Bäumen hängende Moos, das sonst der leiseste Wind wie Schleier hin und her bewegt. Aber der Wusch brachte wenigstens Schatten für Mensch und Tier, in diesem Fall für zwei Insassen eines kleinen Wagens und das Pferd, das eigentlich ein Reitpferd, ein echter „Cow-Boy Pony“ war.

Doch bald ging's wieder in die flimmernde Hitze der Prarie hinaus, Stunde um Stunde, bis deren sieben vergangen waren und das Land sandig und hügelig wurde.

„Nur noch eine Stunde,“ sagte der junge Missionsprediger zu seiner Frau, „und das ist fast zu lange für das Pferd, es ist ganz erschöpft, ich denke, wenn wir an den nächsten Hügel kommen, steigen wir aus, um es ihm leichter zu machen.“

Gesagt, getan. Beide stiegen am Fuß des nächsten Hügels aus und gingen neben Pferd und Wagen durch den heißen Sand die Anhöhe hinan. Oben angekommen, nahmen sie mit großer Genugthuung ihre Sitze wieder ein, und der getreue „Jack“ war der einzige Fußgänger.

Der hatte es viel lieber, wenn sein Herr den Sattel auf ihn warf und die Frau zu Hause ließ, dann waren diese zweieinhalbstündlichen Predigtreisen wenigstens um eine Stunde kürzer.

Der Abend kam und mit ihm das Ziel — es war Samstag, und von der kleinen Missionskirche ertönte die Glocke, um den Bewohnern der Ansiedlung ins Gedächtnis zu rufen, daß morgen der Sonntag sei, an dem das Wort Gottes verkündigt würde, und nicht ein gewöhnlicher Sonntag.

Müde stiegen die beiden vor dem Hause eines Vorstehers ab, wo sie gewöhnlich bis Montagmorgen zu Gast waren. Es passierte auch, daß sie noch einige Meilen weiter in ein andres Quartier geschickt wurden, aber schließlich fanden sie doch eine Mahlzeit und ein Nachtlager.

Das war Neunzehnhundertvier — heute macht man den Trip in einer Stunde und ist abends im eigenen Heim, nachdem beide Gemeinden ihren regelrechten Gottesdienst gehabt haben. Die sogenannte gute alte Zeit war weniger gut als schwer für den Texas-Prediger, besonders wenn er vom Malariafieber heimgesucht wurde.

Doch zurück zu unserm Paar. Es war Sitte in der Missions-Gemeinde, daß am Sonntagmorgen Konfirmandenunterricht gehalten wurde. Gottesdienst war um zwei Uhr nachmittags.

Zu dem Staketenzaun um die Kirche kam Wagen um Wagen, Vater und Mutter auf dem Bock, die Kinderchar im Wagenbett auf einer Decke sitzend. Es war den aus der deutschen Großstadt kommenden jungen Pastorsleuten etwas ganz Neues.



An diesem Sonntag kam noch im letzten Augenblick der alte Brunner. Fast siebzigjährig, war er vor einem Jahr in den Stand der heiligen Ehe getreten und war nun seit einem Monat der überaus stolze Vater eines Sohnes.

„Könnten wir ihn wohl heute gleich taufen, Herr Pfarrer? Die Eltern meiner Frau sollen die Paten sein und sind gerade hier zum Besuch.“

„Ganz gewiß, geben Sie mir nur die Namen, und ich schreibe die andern Daten nachher auf, es ist bereits Zeit zum Anfang.“

Der Vater reichte dem Pastor einen Zettel, auf den er zwei Namen geschrieben hatte: John Carl.

Eilig den Zettel in die Rocktasche schließend, verschwand der Pastor in seiner „Ecke“ hinter der Kanzel, wo sein Talar an einem Nagel hing. Ab kam der Rock — an ging der Talar.

Inzwischen schritt einer der Vorsteher zum Turm, um die kleine Glocke in Bewegung zu setzen. Von dieser „Vogelschau“ aus, bemerkte er, daß kein Organist da war. Schnell verständigte er die junge Pfarrfrau, die sich bereit erklärte, Aushilfsdienste zu leisten.

So begann der Gottesdienst mit einem eiligst gefundenen Präludium und dem feierlichen

Gott ist gegenwärtig!  
Lasset uns anbeten  
Und in Ehrfurcht vor ihn treten!  
Gott ist in der Mittel  
Alles in uns schweige  
Und sich innigst vor ihm beuge!  
Wer ihn kennt, wer ihn nennt,  
Schlag die Augen nieder;  
Gebt das Herz ihm wieder.“

Eine Stunde lauschte eine andächtige Schar auf das Wort. Vergessen waren für eine Weile des Alltags Lasten: Hitze, Malariafieber, Ticks, Skorpione, Schlangen, Trockenheit und Einsamkeit.

Nach der Predigt wurde der Täufling zum Altar gebracht. Die Eltern kamen mit den Taufpaten und brachten den Sohn so stolz und wichtig zur Taufe, wie nur eine achtunddreißigjährige Mutter und ein siebzigjähriger Vater, die

diesen Augenblick zum erstenmal durchleben, das tun können.

Die feierliche Handlung begann, das Glaubensbekenntnis war verlesen, und die üblichen Fragen wurden gestellt und beantwortet.

„So bringt nun das Kindlein herzu, damit es die heilige Taufe empfangen,“ ertönte die Stimme des Predigers.

Die Paten traten mit dem Täufling zu den Altarstufen, der Pfarrer ergriff das Taufbecken, sah in die Agende — dann große Stille.

Wo war denn der Zettel mit den Namen? Eilig die Tauffchale wieder hinsetzend, durchblätterte er die Agende — kein Zettel. Der war wahrscheinlich in der Eile in der Rocktasche geblieben. Was tun?

Er blickte fragend zur Mutter, aber die hatte nur Augen für ihr Kind, dann zum Vater, der ihn freundlich anlächelte und anscheinend von der Verlegenheit des Predigers nichts merkte. Der konzentrierte seine Gedanken mit aller Macht, den Vater immer im Auge behaltend.

Auf einer der hinteren Bänke saßen ein paar junge Mädchen an zu fächern, was nicht gerade eine Hilfe war — doch plötzlich wird ihm eins klar: Es waren zwei Namen, aber welche? Fast wollte der Prediger in seiner Schwulst den Vater fragen, da kam's ihm wie ein Blitz: Friedrich Wilhelm! Ja, ja, das war es.

Ein tiefer Seufzer der Erleichterung, dann ertönt seine Stimme: „Ich taufe dich Friedrich Wilhelm“ —

Vier Augenpaare wandten sich plötzlich von dem Täufling zu dem Taufenden, dem es wieder heiß unter dem Kragen wurde. Sollte es etwa nicht Friedrich Wilhelm sein?

Einige Minuten später zog er den Zettel aus der Tasche des Rocks und las — „John Carl.“

Ihm wurde schwindelig, und daran war nicht die Hitze schuld. Was sollte er tun? (Später entschloß er sich, wenn das ihm jemals wieder passieren sollte, würde er ganz einfach fragen: „Wie soll das Kindlein heißen?“ aber es ist ihm nie wieder passiert.)



Er blieb in Gedanken und Ueberlegen versunken eine Weile in seiner Ecke, aber schließlich raffte er sich auf, zog den Rock an, ging um den Altar herum dem Ausgang zu.

Da kam auch schon der Vater. Nun kommt's, sagte sich der junge Mann. Er begann: „Es tut mir wirklich sehr leid“ — und blickte auf in das Gesicht des alten Brunner. Unglaublich — aber das strahlte förmlich vor Freude.

„Herr Pfarrer, aber wie haben Sie es nur gewußt?“ — „Gewußt? — es tut mir —“ er wurde unterbrochen —, „daß meine Frau und ich die ganze letzte Woche argumentiert haben. Sie wollte den Jungen John Carl und ich Friedrich Wilhelm nennen, aber zuletzt hatte ich doch um des lieben Friedens willen nachgegeben. Auf dem Zettel, den ich Ihnen

gab, stand John Carl — aber, Herr Pfarrer, ich bin so froh, daß Sie ihn Friedrich Wilhelm taufeten — aber wie haben Sie es gewußt?“ Der war sprachlos. „Doch nun,“ fügte der Vater hinzu, „müssen Sie mit zu meiner Frau kommen und ihr sagen, daß ich nichts damit zu tun hatte, sonst krieg ich nie keine Ruhe mehr.“

Erleichtert willigte der erstaunte Prediger ein — aber alles Erklären hat die Mutter nie ganz überzeugen können, daß Pastor und Vater nicht, wie sie sagte, „gemeinsame Sache“ gemacht hatten, damit der Vater seinen Willen kriege.

Wenn sie heute noch lebte, würde sie vielleicht von Gedankenübertragung hören und würde sich sagen: „Das ist es, das aus meinem John Carl einen Friedrich Wilhelm gemacht hat.“



## Amtsseufzer

Du lieber Gott, ich bitte dich,  
Hilf mir in meinem Stande,  
Und nimm mich gnädiglich in acht  
Vor Sünd im Pilgerlande.

Dampf in mir allen eiteln Sinn,  
Der niederwärts wird leiten,  
Und hilf mir allzeit ritterlich  
Mit Geisteswaffen streiten.

Du weißt es, daß ich rede wahr,  
Du weißt, daß ich nicht lüge,  
Herr, meine Lieb ist dir bewußt  
Und klar, daß ich nicht trüge.

Und die Erfüllung meiner Pflicht,  
So bitter oft im Leben,  
Wenn sie auch hart erscheint, ist doch  
Der Liebe heilig Streben.

Drum beuge allen stolzen Sinn,  
Und stärke mein Vertrauen;  
Und führe mich einst gnädiglich  
Vom Glauben hin zum Schauen.  
J u l. K i r c h e r.



## Moderne Erfindungen, die uralt sind

Die dem Rabbi Akiba zugeschriebene Weisheit, es gebe nichts Neues unter der Sonne, findet auf keinem Gebiet menschlicher Geistestätigkeit eine so häufige Anwendung wie in der Geschichte der Technik. Es zeigt sich immer wieder, daß viele Erfindungen, wenn auch in einer etwas verwandelten Form, bereits früher da waren, wenn auch ihre praktische Anwendbarkeit damals nicht in dem notwendigen Maß erkannt wurde. Es ist keine Uebertreibung zu behaupten, daß es nur recht wenige Erfindungen gibt, deren Vorbilder in primitiverer Art nicht schon lange vorher Eigentum der Menschheit waren, die es allerdings nicht verstanden hat, von diesem Besitz Gebrauch zu machen.

Man könnte diese Liste gleich mit dem Automobil anfangen. Wohl reicht die Geschichte des modernen Benzinautos nur auf wenige Jahrzehnte zurück. Automatische Wagen ähnlicher Art waren jedoch bereits viel früher in Betrieb. Abgesehen von den Dampfautomobilen, die vor einem Jahrhundert, wenn auch in wenigen Exemplaren, auf den Straßen Londons zu sehen waren, geht das Urbild des Autos auf eine viel frühere Zeit zurück. Schon im 17. Jahrhundert konstruierte ein geschickter Uhrmacher namens Gaultsch einen von Uhrmechanismen betriebenen Wagen, der angeblich ganz gut lief. Einer Ueberlieferung zufolge soll auch Ludwig XIV., der Sonnenkönig, einen solchen Wagen besessen haben. Daß die Herstellung so eines Wagens übermäßig kostspielig war und daß überdies dessen Brauchbarkeit recht problematisch gewesen, ist wohl selbstverständlich.

Noch viel merkwürdiger ist die Tatsache, daß ein sehr notwendiger Bestandteil des modernen Autotaxis, nämlich das Taxameter, das die zurückgelegte Wegstrecke mißt und den Fahrpreis anzeigt, bereits im grauen Altertum erfunden wurde. Der wahrscheinliche Erfinder dürfte der Grieche Heron sein, wohl der größte Techniker des Altertums. Heron selbst schrieb über diese Erfindung folgendes: „Mit

dem Wegmesser lassen sich die auf dem Land zurückgelegten Wegstrecken messen, ohne daß man eine Meßkette anwenden muß. Man sitzt bequem im Wagen und mißt die zurückgelegte Entfernung einfach an der Zahl der Drehungen der Räder.“

Es wird vielleicht überraschen, zu erfahren, daß die Funkenentelegraphie, zumindest ihrem einfachsten Grundgedanken nach, ins Altertum zurückführt. Daß bereits zur Napoleonzeit die Fernverständigung mittels Lichtsignale, die nachts entzündet wurden, zur Uebermittlung militärischer Nachrichten in Gebrauch stand, ist bekannt. Merkwürdiger mutet es an, daß der griechische Dramatiker Aeschylos in einem seiner Dramen von einer Signalpost spricht. Aus der betreffenden Stelle geht hervor, daß Feuerzeichen nachts zur Fernübermittlung von Nachrichten bereits zur Zeit der alten Hellenen bekannt gewesen sein müssen. Aus einem Bericht des Polybios geht ferner hervor, daß für diese Signalelegraphie ein eigener alphabetischer Index erfunden wurde, der eine gewisse Analogie mit den Morsezeichen aufweist.

Die erste Taschenuhr ist von dem deutschen Schmied Peter Hele konstruiert worden. Sie hatte eine kugelige Form, war ein Pfund schwer, also ein recht plumper Mechanismus. Aber schon fast zwei Jahrtausende vor Peter Hele gab es modernere chronometrische Einrichtungen als Heles vielbewunderte Erfindung. Denn der große griechische Philosoph Plato nannte einen Zeitmesser sein eigen, der durch schrilles Glockengeläute ihn des Morgens weckte, also eine Art Weckuhr. Allerdings mit Wasser betrieben, ein Mechanismus, der etwa einen Meter hoch und anderthalb Meter breit war.

„New Yorker Staatsztg.“

Mueller trifft Schülke: „Na, wo kommen Sie denn her?“ — „Vom Finanzamt! Ich wollte Steuern bezahlen, aber wie ich hinkomme, steht da an der Tür: Bitte drücken!“ — „Na, und?“ — „Na, da habe ich mich schnellstens gedrückt.“



## Unbekannte Unsterbliche

Die Litsaß-Säule hat ihren Namen von dem Berliner „Säulenheiligen“, dem Buchdrucker Ernst Litsaß, der im April 1854 auf den Gedanken kam, die Plakate und Bekanntmachungen, die bisher an Mauern und Zäunen ein nur geduldetes und unscheinbares Dasein fristeten, auf schönen runden Holzsäulen anzubringen, die außerdem noch als Brunnen verwendet wurden.

So gehört also Ernst Litsaß zu jenen „Unsterblichen“, die in aller Mund fortleben, von denen aber niemand etwas weiß. Die Familie dieser „unbekannten Unsterblichen“ ist sehr zahlreich; einige der geläufigsten seien hier herausgegriffen.

Jeder spricht von der Stentorstimme, aber wer weiß noch etwas von Stentor, dem gewaltigen Rufer im Streit, es sei denn, daß er seinen Homer noch nicht vergessen hat und sich der Stelle im 5. Buch der Ilias erinnert, an der allein der Name vorkommt: die Göttin Hera schreit hier so laut wie „der großherzige Stentor, der so laut schreien konnte wie 50 andre.“

Durch Homer ist auch Mentor unsterblich geworden, der Begleiter und Berater Telemachs in der „Odyssee“, nach dem man noch heute einen älteren Berater und Freund nennt.

Wenn mit der Pferdedroschke das Wort Fiaker verschwinden wird, dann wird auch die Unsterblichkeit eines „Heiligen“ ihr Ende erreichen, nämlich die des „heiligen“ Fiacre, dessen Bild das Zeichen des Hauses in Paris bildete, in dem zuerst Wagen vermietet wurden und dessen Name so mit den Mietwagen für immer verknüpft wurde.

Wenn man von Buridans Esel spricht, so erwähnt man eine Persönlichkeit, die eigentlich mit dem wackeren Grautier gar nichts zu tun hat. Johannes Buridan war ein französischer Philosoph des 14. Jahrhunderts; er soll, um zu beweisen, daß keine Handlung ohne einen bestimmten Willen ausgeführt werden könne, von einem Esel gesprochen haben, der, mit

gleicher Begierde von zwei Heubündeln gleichmäßig angezogen, notwendig verhungern müsse, da er ja nicht zu der Handlung käme, von einem Bündel zu fressen. Nun hat man aber trotz allen Nachsuchens in den Werken des Philosophen nichts von dem Esel gefunden, dem er seine „Unsterblichkeit“ verdankt, und erst Pierre Bayle hat in seinem berühmten Wörterbuch im Artikel „Buridan“ diese Geschichte erzählt, die dann sprichwörtlich wurde.

Für den Begriff des Verschlechterns durch vermeintliche Verbesserungen, für das sog. „Verschlimmbessern“, ist das Wort „Verballhornen“ gang und gäbe. Damit ist der Name des um 1531 in Lübeck tätigen Buchdruckers Johann Ballhorn verewigt, von dem zuerst Balthasar Schupp erwähnt, er habe „das ABC vermehrt und verbessert.“ Ballhorn soll nämlich dem Hahn (1) in der Bibel ein paar Eier untergelegt haben, vielleicht aber hat er seinen schlechten Ruf von seinem Druck des „Lübeckischen Statuts“, das sehr ungünstig beurteilt wurde.

Die Erinnerung an zahlreiche Erfindungen hat sich nur in dem Namen ihrer Neuerungen erhalten. So kommen die Gobelins von einer französischen Familie von Färbern her, die im 16. Jahrhundert zuerst feine Tapissierarbeiten anfertigten, dadurch zu großem Reichtum kamen und die Gobelin-Industrie begründeten.

Nach dem französischen Arzt Guillotin ist die Guillotine benannt, obwohl er eigentlich mit ihrer Einführung wenig zu tun hatte und dieses Mordinstrument, wie erst kürzlich nachgewiesen, aus England stammte.

In dem Wort Talmi, das heute eine so allgemeine Bedeutung angenommen hat, lebt der Name des Pariser Fabrikanten Tallois fort, der zuerst ein mit Gold überzogenes Messing zu Schmucksachen verarbeitete und mit diesem „Talmigold“ glänzende Geschäfte machte.

Die Schrapnells heißen nach dem englischen Obersten Schrapnel, der 1803 diese Geschosse erfand, die auch noch im Welt-



krieg so furchtbaren Schaden angerichtet haben.

Die Taten des französischen Finanzministers Etienne de Silhouette sind vergessen, aber die nach ihm benannten Schattenrisse, die der sparsame Finanzmann an Stelle der teuren Gemälde und Miniaturen einführte, heißen noch heute Silhouetten.

Ebenso wenig weiß man noch etwas von den geistvollen Reden und den Reise werken des Engländers John Montague, des vierten Earl von Sandwich; doch daß er einmal auf den Gedanken kam, ein Stück kaltes Fleisch zwischen zwei Brotschnitte zu verzehren, hat ihn zum Va-

ter der „Sandwiches“ gemacht.

Mit dem Wort Boykott ist die Welt durch einen irischen Gutsbesitzer James Boykott beschenkt worden, über den die „irische Landliga“ 1880 den Bann verhängte und mit dem infolgedessen jeder mann den Verkehr abbrach.

Die Lynchjustiz soll ihren Namen von einem Farmer Lynch in Virginia haben, der im 17. Jahrhundert lebte und mit Uebeltätern, die er abfaßte, kurzen Prozeß machte, indem er sie an einen Baum band und peitschte, ein Beispiel, das Nachahmung fand und später für die furchtbaren Ausschreitungen gegen Neger den Namen hergab. „Reichsbote.“

## Das Ende eines Schwindelgenies

Die Laufbahn eines Schwindlers, der auch die Leistungen des Hauptmanns von Köpenick und anderer Schwindelgenies der Nachkriegszeit in den Schatten stellt, hat vor einigen Jahren ein jähes Ende gefunden. Mit 29 Jahren hat sich der belgische Abenteurer Stephan Otto, der sich selbst Otto de Veneh nannte, aus dem 3. Stock eines Brüsseler Hotels herabgestürzt und ist wenige Stunden später an den Folgen dieses Sturzes gestorben. Es gibt kaum ein Land, in dem er nicht seine Opfer gefunden, und die erstaunlichen Hochstapeleien, die er durchführte, haben immer wieder die Öffentlichkeit beschäftigt. Kurz vor seinem Tode hatte er unter dem Titel „Memoiren eines modernen Villon“ seine Abenteuer erzählt, und wenn auch der Vergleich seines Lebens mit dem des großen französischen Dichters hinkt, so hat er doch damit ein Dokument hinterlassen, das ein erschütterndes Zeugnis von der Leichtgläubigkeit der Menschheit darstellt. Als der Weltkrieg ausbrach, war Otto erst 13 1/2 Jahre, folgte aber dem belgischen Heere als Pfadfinder, zeichnete sich dann später als Soldat aus, wurde zweimal verwundet und erhielt belgische und französische Kriegsauszeichnungen.

Seine Laufbahn als Schwindler be-

gann er sofort nach dem Kriege und führte auf diese Weise ein ebenso aufregendes wie glänzendes Leben. Stets erschien er in prächtigen Uniformen, mit Orden und Ehrenzeichen bedeckt, und legte sich die großartigsten Titel zu. Das Tollste, was er wohl je vollbracht hat, war sein Auftreten als „Herzog von Terboeren.“ Damals überbrachte er als „Abgesandter des Königs“ dem damaligen Oberbefehlshaber des amerikanischen Besatzungsheeres in Deutschland, General Allen, das Großkreuz des Leopoldordens. Später schmuggelte er sich unter der Maske eines französischen Offiziers in die militärische Kontrollkommission in Deutschland ein.

Zum erstenmal ereilte ihn das Schicksal, als er 1922 in der Uniform eines Majors der belgischen Luftstreitkräfte im Londoner Buckingham-Palast erschien, um den Herzog von York zu besuchen. Er wies Beglaubigungsscheiben mit der Unterschrift des Königs der Belgier vor, erregte aber den Verdacht eines Beamten, der ihn verhaften ließ. Auf der Polizei zeigte sich, daß die Briefe gefälscht waren. Er entschuldigte sich mit den Worten: „Die Menschen sind ja solche Narren! Sie denken immer, ich wäre etwas, aber ich bin tatsächlich nur ein riesiger Bluff



und lebe davon herrlich und in Freuden."

Nachdem er eine dreimonatige Gefängnisstrafe in England abgesessen hatte, nahm er seine Schwindeleien wieder auf. Als „Kapitän Lord Ashton“ führte er sich in die Kreise der englischen Marine ein. Später gab er sich bald als den belgischen Hauptmann Maeterlinck, den Sohn des berühmten Dichters, dann als Neffen des amerikanischen Staatssekretärs Mellon oder als Neffen eines Kardinals aus.

In Frankreich wurde er in Rennes verhaftet, weil er ohne Billett die Eisenbahn benutzt hatte. Er verbrachte eine Nacht im Gefängnis. Aber am nächsten Tage telephonierte eine Persönlichkeit, die sich als Staatsanwalt ausgab, an den Gefängnisdirektor und befahl die Freilassung des Verurteilten, die dann auch erfolgte. Da er Offiziersuniform trug, wurde er beim Verlassen des Gefängnisses von der Wache mit militärischen Ehren begrüßt.

Überall gewann er Freunde und machte sich beliebt; so wohnte er eine Zeitlang bei der Schauspielerin Gaby Deslys, die ihn als seine „Patentante“ verhätschelte.

Wegen seiner großen Sprachkenntnisse lebte er sich überall rasch ein. In Rußland trat er als Privatsekretär Trozkis auf. Als er dann von dort wegen seiner großen Schulden fliehen mußte, erschien er in Konstantinopel als türkischer Dichter und wurde vom Sultan gastlich aufgenommen. Erst als die britische Botschaft seine wahren Personalien mitteilte, wurde er aus der Türkei verbannt.

1927 brandschakte er die englische Gesellschaft als ein Onkel des Königs der Belgier, wurde zu Gefängnis verurteilt und nahm dann auf dem Festland seine Schwindeleien wieder auf. Besonders stolz war er darauf, daß er mehr als 400 englische und amerikanischen Offiziere der Besatzungsarmee am Rhein angepumpt hatte.

„New Yorker Staatszeitung.“

## Es ist schwer zu glauben —

Daß das Pazifische des Panamakanals weiter östlich liegt als dessen atlantisches Ende.

Daß Venedig, Italien, und Montreal, Kanada, so ziemlich auf derselben Breitengradlinie liegen.

Daß wenn am Tage der Geburt Christi ein Schnellzug sich mit einer Stundenschnelligkeit von 60 Meilen auf eine Fahrt nach dem Neptun begeben hätte und seitdem ununterbrochen Tag und Nacht gefahren wäre, er noch heute nicht die Hälfte des Weges zurückgelegt haben würde.

Daß die Insel Kuba eine Länge hat, die sich von New York bis nach Chicago erstreckt.

Daß die Mündung des Amazonasflusses Europa ebenso naheliegt wie New York.

Daß Texas ebenso groß ist wie 212 Rhode Islands.

Daß, wenn nach Längengraden gemessen, San Francisco etwa in der Mitte der Vereinigten Staaten, Alaska eingeschlossen, liegt.

Daß der ganze Kontinent von Südamerika östlicher liegt als Florida.

Daß Glasgow, Schottland, in denselben Breitengraden gelegen ist wie Alaska.

Daß wenn das südliche Ende von Chile, Südamerika, aufs südliche Ende Floridas gelegt würde, sich dies lange Land Südamerikas nördlich über die ganzen Vereinigten Staaten und Kanada bis Mitte der Hudson Bay erstrecken würde.

„Christl. Botschafter.“

Ein Arzt betritt am Abend, von der Tagesarbeit abgehehrt, ein Restaurant, um etwas zu essen. — „Ich habe,“ sagt der Oberkellner, „gedämpfte Lungen, saure Nieren, Eisbeine . . .“ — „Kommen Sie,“ faucht ihn der nervöse Doktor an, „wenn Sie mir Ihre Beschwerden aufzählen wollen, gefälligst in meine Sprechstunde!“



# HUMORISTISCHE S

Schülerin: „Nein, das stimmt nicht, Fräulein. Man kann doch zehn Liter Milch von zwei Kühen nehmen!“

Peter: „Mutter, es ist nicht nötig, daß ich meine Hände wasche, bevor ich zur Schule gehe. Ich gehöre nicht zu den Schülern, die andauernd den Finger hochheben.“

Professor: „Hier, meine Herren, sehen Sie ein selten schönes Exemplar von einem Gorillaskädel. Es existieren nur zwei solcher Schädel in unsrer Stadt: einen besitzt das Museum, den andern habe ich.“

In der Schule. — „Na, Fritz, wie gefällt dir dein neuer Lehrer?“ — „Ach, er ist ganz nett, aber man kann sich gar nicht auf das, was er sagt, verlassen.“ — „Wie meinst du das?“ — Einmal sagt er, zwei und zwei sind vier, und dann sagt er, drei und eins sind vier.“

Ein Unterschied. — Er und sie gingen auf schmalem Feldweg. Da kam ihnen von fern ein wütender Ochse entgegen. „Fliehen wir!“ rief er. — Als sie endlich in Sicherheit waren, sagte sie schnippisch: „Warum bist du vor dem Ochsen ausgerissen? Hast du nicht früher oft gesagt, für mich würdest du sogar dem Tode ins Auge schauen?“ — „Gewiß, Liebling!“ gab er zu. „Aber dieser Ochse war ja nicht tot!“

Unvergeßlich. — Der junge Mann arbeitete auf dem Bauernhof des Vaters als Knecht und hatte die schwere Arbeit und die Bevormundung durch den Alten gründlich satt. Eines Morgens ging der Vater in den Stall, hieb 6 Hühnern die Köpfe ab, legte sie in einen Korb, weckte den Sohn und schickte ihn damit nach Hamburg zum Markt.

Unterwegs faßte der Sohn einen Entschluß, verkaufte die Hühner an einen Kneipenwirt, und da gerade ein Frachtdampfer auslief, schmuggelte er sich auf das Schiff und kam auf diese Weise nach Australien. Dort schuftete er 18 Jahre lang, schrieb nicht nach Hause, so daß er in seinem Heimatdorf als verschollen galt.

Als er reich geworden war, machte er sich auf, die Heimat wiederzusehen, und fuhr plötzlich eines Tages ebenso unangemeldet, wie er gegangen war, mit einem eleganten Auto vor und überhäufte den Vater und die Mutter mit feinen Geschenken und sehr viel Geld. — Der Alte war gerade auf dem Feld, und als er mittags nach Hause kam, sagte er nur: „Und wo ist das Geld für meine sechs Hühner?“

## Die bösen Druckfehler.

Die stattgefundene Verlosung unsrer Tochter zeigen hiermit an . . . .

Mit frischen, roten Wangen kehrten sie aus dem Urlaub zurück.

Als er nach Hause zurückkehrte, fand er seine Gattin mit Drachenfataren vor.

Nach dem ersten Akt rief bereits alles nach dem Auto.

Als er die Gäste hinausließ, öffnete der Diener die Pfote.

Dann nahm die hohe Dame noch ein Päckchen Tee zu sich.

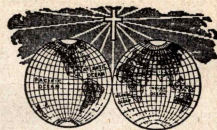
Er brachte seine Frau durch große Güte zum Nachgeben.

In einem Medaillon trug sie die schwarzen Socken des Geliebten.





# RUNDSCHAU



Dr. Carl F. Seyl.

Der Kalender war in guter Zeit angekommen. Es war ein herrlicher Samstag Anfang November. Die beiden Familien, die Hansische und die Heinrichsche, waren auf der Hansischen Farm versammelt, denn die Familie Hans war dieses Jahr an der Reihe.

Das treffliche Mittagmahl, das der berühmten Kochkunst der Hansischen alle Ehre, ja noch ein bißchen mehr machte, war eingenommen. Vorher hatte Hans ein kräftiges Tischgebet gesprochen, wie es seit Väterzeit in dem christlichen Haus unabänderliche Sitte war. Und gegen Ende des Mahls hatte Hans dann Heinrich gebeten, das Dankgebet nach der Mahlzeit zu sprechen, was dieser dann mit seiner weichen, wohlklingenden Stimme tat mit solch kindlichen Dankesworten, daß den beiden gar nicht rührseligen Frauen Tränen in den Augen standen.

Und nun sollte die Lesung der Rundschau beginnen. Für Heinrich war ein bequemer Stuhl zurechtgestellt. Hans hatte seinen gewohnten währschaffen herangezogen. Er brauchte einen starken, geräumigen, denn nicht nur sein Geist und seine Stimme, sondern auch sein Körper war von sehr substantiellem Umfang.

„Heinrich,“ sprach er, „du mußt wieder den Anfang machen, denn deine schöne Singstimme leitet unser Lesen besser ein als mein grober Brummbaß. Wenn du dann nach etlicher Zeit müde wirst, will ich dich gern ablösen.“ Und dann schickte sich Heinrich an, zu beginnen. Aber seine Frau sprach: „Ach bitte, einen Augenblick. Ich kann wohl noch ohne Brille stricken, aber heute habe ich eine feinere Näherei mitgenommen, und dazu brauche ich meine Gläser, die ich im andern Zimmer in meiner Handtasche gelassen habe.“ In etlichen Minuten konnte dann die Vorlesung beginnen.

Mit etlichen einleitenden Worten be-

gann Heinrich: „Der Rundschau-Onkel hat letztes Jahr schon im August abgeschlossen und nur allgemein über September 1942 berichtet. Vielleicht finden wir im diesjährigen einiges Interessante aus jener Zeit.“

Im Monat September hatte die sogenannte „Battle of Britain“ ihren Höhepunkt erreicht, und es wurde eine Invasion erwartet. Aber ein mittelmäßiger ziemlich geschulter Geschäftsmann schrieb an eine Zeitung, es sei nichts zu befürchten, da ja der Kanal zwischen dem Festland und England 300 Meilen breit sei. Geographie „man schwad.“

In Memphis saß ein Mann von Texas auf einer Bank in einem Park. Er war auf der Suche nach seinem Bruder, den er seit 32 Jahren nicht mehr gesehen hatte. Ein Fremder ließ sich auf der Bank neben ihm nieder, und er bat ihn um ein Streichholz. Nach einigen Worten ergab es sich, daß der „Fremde“ der langgesuchte Bruder war.

In Washington, unserer Bundeshauptstadt, fing es um diese Zeit an, unter den vielen Geschäftsabteilungen zu rumoren, da es da eine Anzahl „Häuptlinge“ gab, deren Lieblingsprinzip war: Was du willst, will ich nicht, und was ich will, willst du nicht! Es wurde dann nach mehreren Monaten so schlimm, daß unser Präsident mit starker Hand eingreifen und eine Anzahl dieser Unverträglichen einfach — absägen mußte.

Es kam auch das berühmt gewordene Evakuierungsschiff „Gripsholm,“ das mit den blaugelben Farben Schwedens gekennzeichnete neutrale Schiff, in Jersey City an und brachte 1450 Passagiere aus Japan und von Japan befreiten Gezeiten. Es waren viele Missionare unter ihnen. Das ist ja immer die Folge des leidigen Krieges, daß er das heilige und herrliche christliche Missionswerk stört und in vielen Fällen zerstört.



Die deutschen Armeen erfochten in Rußland große Siege und drangen immer weiter in das Innere vor. Daß es ihnen dann später wie Napoleon gehen könnte, hatten sie nicht bedacht.

Im Schiffbau machte unser Land bedeutende Fortschritte. Nicht nur, daß der berühmte Kaiser fast Unglaubliches in der Herstellung kleinerer Kriegsschiffe leistete; auch gewaltige Kriegsschiffe wurden viel schneller fertig, als man erwartet hatte. Warum kostet der Krieg so viel Geld? Hier die Antwort: Das große Kriegsschiff „Zowa“, das in dieser Zeit vom Stapel lief, kostete „nur“ 90 Millionen Dollars. Da heißt es denn nach Schefel: „Bauer, greif in Sack und zähl den Späß.“

Es war der Anfang des „Auszugs der Franken“ aus den Küchen und Kinderstuben in die Kriegsindustrie.

Unsere englischen Tageszeitungen berichteten im September, daß Stalin sich ständig von den „großen“ Zusammenkünften der Vereinigten Nationen, d. h. ihren Häuptern, fernhalte — daß er aber einen hohen Japaner in Moskau an die Bahnstation begleitete und angelegentlich mit ihm über das Thema redete: „Alle Asiaten müssen zusammenhalten.“

Auf einer Reise kam Wendell Willkie in einem militärischen Lufthafen an, schüttelte die Hände von einer ganzen Anzahl von Soldaten, fragte jeden, aus welchem Staat er komme, fand aber keinen aus seinem Heimatstaat, Indiana. Befremdet fragte er den Generalmajor Brereton, wie das käme. Der General antwortete: „Bedaure sehr, Herr Willkie, aber die aus Indiana sind sämtlich im „Rittchen““ (d. h. nicht: in der Küche, sondern: unter Arrest.)

Von den verschiedenen neuen und älteren Regierungsabteilungen versteht der Rundschauer nicht viel. Ob es ihm oder den Abteilungen an Verstand fehlt, weiß er nicht. Aufgefallen ist ihm nur die fortwährende Aenderung der Buchstabenbezeichnung. Z. B. und ad exemplum: Aus der NDAC wurde die OPM, aus der der OPM wurde die SPAB, und aus der SPAB wurde die WPB. Wir griffen

uns in die Haare und riefen verzweifelt: OW!

Jeder Einfall in Feindesland kostet viel an Mannschaft und Material. Als die versuchte Invasion von Dieppe mißglückt war, herrschte zuerst tiefes Schweigen. Ende September ließ die kanadische Regierung bekannt werden, daß der ziemlich mißglückte Einfall 3350 von 5000 Kanadiern gekostet hat: 170 Tote, 633 Verwundete, 2547 Vermißte (wahrscheinlich Gefangene).

Um Stalingrad tobte eine der mörderischsten Schlachten in der Geschichte der Welt. Die deutschen Armeen hatten die Stadt nicht nur erreicht, sondern zum Teil eingenommen. „Die Deutschen an der Wolga, über der Wolga!“ Das war für die vereinigten Nationen ein trübes, sogar erschreckendes Bild. Wie es sich später herausstellte, war es nicht der große Erfolg, den Hitler beabsichtigt hatte; denn nicht nur war die Stadt und Umgebung ungemein stark befestigt, sondern es kamen von allen Seiten russische Reserven, die mit Löwenmut fochten und Erfolge errangen, die jetzt nach einem Jahr alle deutschen Erfolge und die ungeheuren Opfer, die dafür gebracht wurden, als vergeblich erscheinen lassen.

Auch der Krieg in Australien und im Stillen Ozean ging damals nicht glänzend für die vereinigten Nationen.

Viele unserer Staatsmänner stehen im vorgerückten Alter: Henry L. Stimson 75; Cordell Hull 70; Knox, Jones und Joes 68. „Sind auch darnach!“ sagen die Unzufriedenen. „Weisheit des Alters!“ sagen die andern. Wir denken an die beiden Sprichwörter: „Jugend hat nicht Tugend,“ und: „Alter schützt vor Torheit nicht.“

Eingefleischt: Als die beiden Taschendiebe John O'Hara und Thomas Reilly von der Polizei verhaftet und im Patrolwagen nach der Polizeistation abgeführt wurden, stahlen sie die Geldbeutel und Taschenmesser aus den Taschen der beiden Polizisten, die sie bewachten. Die braven Polizisten merkten es erst später, als die Gauner schon hinter Schloß und Riegel saßen.



Und in Denver, Colo., stahlen zwei Einbrecher in einem Restaurant 6 Risten Candy, 2 Pies, das Kaugummi aus 7 Automaten, eine Schallplatte, die spielte: „Ach, warum haben wir nicht früher dran gedacht?“

In Milwaukee war ein jüdischer Mitbürger vor dem Bundesgericht angeklagt, hatte aber einen solchen Heufieber schnupfen, daß das Gericht seinen Fall bis nach dem ersten Frost verschieben mußte. Er nistete immer seinen Namen zwischen die Verhandlung hinein. Er hieß Michael Jdzit.

Im Oktober 1942 tauchte bei einem größeren Streik in Mobile zum erstenmal das Schlagwort auf: „Work or fight,“ d. h. wer nicht in einem wichtigen Betrieb arbeiten, sondern streiken will, der muß „unter die Soldaten.“ Das ist freilich ein direkter Angriff auf eine der amerikanischen „Freiheiten,“ und es wurde nicht so heiß gegessen, wie gekocht worden war; aber bei den Einziehungsbehörden hat es doch einen ziemlich großen Einfluß ausgeübt, denn „Krieg ist Krieg.“

Die deutschen Aerzte haben einen „Läufetöter“ für die Soldaten entdeckt — nach gewöhnlichem deutschem Muster: „Immer weiter experimentieren.“ Die Alliierten hätten das unfehlbare Mittel auch gern, aber die Deutschen halten es geheim. Es wird wohl dennoch auf beiden Seiten — weitergefragt werden.

In England mußten die Parlamentswahlen infolge der Kriegslage zum drittenmal im Jahr verschoben werden.

Die russischen Armeen leisteten gegen die deutsche Uebermacht einen so tapferen Widerstand, daß das sogenannte Kriegsglück tatsächlich von Tag zu Tag hin und her schwankte.

In Washington mußte unser Direktor für Kriegspropaganda um vermehrte Finanzmittel bitten, um nicht nur für unser eigenes Land, sondern auch für die andern Länder der Welt Kriegsnachrichten und die richtige Propaganda ausgehen zu lassen. Die Mitglieder des Finanzkomitees im Repräsentanten-Haus, hatten die Weisheit nicht mit Löffeln gegessen, als sie geizend fragten, was denn bis jetzt

durch die Propaganda ausgerichtet worden sei. Wir hatten zwar auch nicht viel vom Nutzen der Propaganda, weil sie die Leute so bald zur Ueberzeugung jenes plattdeutschen Bauers bringt, der da sprach: „Dat sein jo allens Lügen!“

Eine Anzahl Einbrecher in Great Falls saßen im Gefängnis und wollten heraus. Sie hatten einen Einfall. Sie schrieben an den Gefängnisbeamten: „Wir wollen unsern Patriotismus zeigen. Schicken Sie uns eine unserer weggenommenen Einbrecherfägen. Wir wollen die Eisengitter an unsern Fenstern ausfügen und für die Alteisensammlung geben.“ Der Beamte schrieb höflich zurück: „Tut mir sehr leid, aber ich habe alle eure Sägen bereits der Alteisensammlung übergeben.“

Der Kampf um die Insel Guadalcanal war für beide Seiten sehr blutig, wurde aber schließlich von den Unsern glänzend gewonnen.

Einen neuen Grund gegen die Sünde des Selbstmords fand ein Richter in New Jersey. Mit strenger Stimme rief er einem Mann, der sich hatte umbringen wollen, zu: „Jetzt ist es nicht Zeit, Selbstmord zu begehen. Weißt du nicht, daß unser Land im Krieg jeden Mann nötig hat?“

In der letzten Woche des Oktober flog „die erste Dame unsers Landes“ nach England, um auf eine Einladung der englischen Königin hin den Besuch der königlichen Hoheiten in Hyde Park zu erwidern. Viel höfische Zeremonie, aber unsere demokratischen „Doughboys“ in England begrüßten die Präsidentin in echt amerikanischer Weise mit dem Zuruf: „Hi, Eleanor!“

Wendell Willkie kehrte von seiner 31,000-Meilen-Rundreise um die Welt zurück und berichtete durch die großen und kleinen amerikanischen Zeitungen alles, was er gesehen und gehört hatte — mit Ausnahme dessen, was er verschwiegen. (Später veröffentlichte er ein auffsehen-erregendes Buch, das aber der Rundschauer bis jetzt aus Ueberfluß an Zeitmangel nicht gelesen hat.)

Die Schlacht für Nord-Afrika war un-  
terwegs.



Winston Churchill hielt eine seiner großen Reden.

Unsre „Propaganda des Verschweigens“ wurde von mehreren großen Zeitungen angegriffen.

Der frühe, strenge russische Winter bereitete das Vordringen der deutschen Armeen, und der russische Feldzug des Jahres 1942 erwies sich trotz anfänglichen bedeutenden Erfolgen als ein mit ungeheuren Opfern erkaufter Fehlschlag.

Ein gesegnetes Jahr war es für eine junge Mutter im Staat New York mit dem echt deutschen Namen Schwabel; sie gebär innerhalb des Jahres zweimal Zwillinge. Wir wünschen den vier jungen Schwäbelen und der Mutter von Herzen Glück und Gottes reichen Segen!

Am einem Sonntagmorgen früh, im November, begann in Algerien der erste „Big Push“, der im Lauf der Zeit so entscheidende Folgen haben sollte.

Als der Kaffee knapp wurde, nagelte ein Restaurantbesitzer folgende Anzeige an die Wand: „Wir haben viel Kaffee. Die erste Tasse 5 Cents; die zweite Tasse \$100.“

Als der nun berühmt gewordene Captain Eddie Rickenbacker schon als verloren aufgegeben war, war das nicht das erste mal, sondern, wie man sagt, das siebte mal. Nach 23 Tagen wurde er „irgendwo im Stillen Ozean“ gefunden und gerettet. Er bekennt, daß er und etliche Kameraden gottesfürchtig waren (oder wurden) und fleißig um Rettung gebetet haben.

Kommel wurde im Nahen Osten „gerommelt.“ Die Italiener waren wieder mehr ein Hindernis als eine Hilfe.

In Texas hörte man mehrfach den Ausspruch: „Wenn die United States im Krieg sind, wird Texas auch im Krieg sein.“

Es wurde schon um diese Zeit berichtet, daß die Deutschen den Krieg gegen Rußland, damit aber auch den Zweiten Weltkrieg verloren haben. Etwas verfrüht, aber wie der Bauer spricht: „Mögli ischt's scho!“

Das tapfere Schweizervolk tat allen und jedem kund und zu wissen, daß es

seine Unabhängigkeit und seine Neutralität bis zum letzten Blutstropfen verteidigen werde. Einbrechende Feinde werde es unter seinen Bergen begraben. Das ist keine leere Drohung, sondern kann an wenigstens vier wichtigen Verteidigungsstellen buchstäblich ausgeführt werden. Wir sagen dazu: Bravo, tapfere Eidgenossen!

Unsre wertige Frau Präsidentin muß sich nach der bekannten „Gallup Poll“ viel Kritik gefallen lassen, erntet aber auch viel Lob und Beifall. Ein guter Prozentsatz der Abstimmer lobt ihren Freimut und ihre Rednergabe. Ein nicht unbedeutender Prozentsatz meint, sie solle zu Hause bleiben und besser für ihren Mann sorgen. Ein Mann im Mittelwesten sprach, als er befragt wurde: „Wer ist das? Habe nie von ihr gehört.“

Das liebe Weihnachtsfest wurde stiller als in früheren Jahren gefeiert. Viele Familien haben Söhne in der Armee, auch auf den Schlachtfeldern. Bei manchen waren sogar Trauernachrichten von verschiedenen Fronten eingetroffen und hatten die Freude in tiefe Betrübniß verwandelt. Wir sind überzeugt, daß aus vielen Herzen die Bitte zum Herrn der Gnade emporstieg: Lieber Vater im Himmel, erbarme dich deiner Welt und laß uns bald wieder in Wahrheit fröhlich rufen: Friede auf Erden und den Menschen ein Wohlgefallen.

Das neue Jahr brachte bald strengere Beschränkungen an beiden, Gasolin und Schmieröl. In den großen Städten des Ostens konnte man lange „Schlangen“ vom Männern — und Frauen — sehen, die Gefäße von allen möglichen Formen und Gestalten in der Hand und am Arm trugen, in denen sie Öl nach Hause zu tragen hofften.

Für die schnell zur Berühmtheit gelangten Generäle Kommel und von Boß brachte das neue Jahr, wie es sich im Lauf der Zeit herausstellte, ein „Weinasse, aber doch nicht!“

Eine pflichttreue, aber die Verkehrsordnungen übertretende Schullehrerin in Los Angeles wurde vor den Radi zitiert. Er ließ sie auf eine rasch herbeigeschaffte



schwarze Schultafel 100mal (?) schreiben: „Ich will in Zukunft alle Verkehrsordnungen gewissenhaft befolgen.“ Dann durfte sie heimfahren.

Schwere Zeiten: Henry County in Illinois kam durch die Nöte der Zeit in solche finanziellen Schwierigkeiten, daß die Beamten ausgerechnet das — Armenhaus öffentlich versteigern ließen.

Der größte Schnarcher in der Armee mußte aus dem Dienst entlassen werden, weil er in einem solchen Posaumentonschnarchte, daß seine Kameraden in einem bedeutenden Teil des Lagers in Fresno, Calif., das Signal zum Aufstehen morgens nicht hören konnten.

Und in Coaticook, Canada, starb im Alter von 103 Jahren ein Mann, der von 375 Kindern, Enkeln und Urenkeln betrauert wurde.

Zu dieser Zeit erregten die Erfolge der deutschen U-Boote bei den vereinigten Nationen große Besorgnis, da sie noch immer mehr Schiffe versenkten, als die Gegner bauen konnten.

Präsident Roosevelt legte für das Fiskaljahr der Vereinigten Staaten, das am 1. Juli 1943 seinen Anfang nahm, den Jahresvoranschlag von \$108,903,047,923 vor. Zur Bequemlichkeit des nichtmathematischen Lesers wollen wir sagen: Nicht ganz, aber beinahe 109 Milliarden Dollars. Die Steuern, die beide, der mathematische und der nichtmathematische Leser, zu bezahlen haben, sind auch danach.

In der Waldstadt Cleveland hat ein junges Ehepaar denselben Geburtstag: Frau Wink (so heißen sie) beschenkte an ihrem Geburtstag ihren glücklichen Gatten mit einem jungen Wink.

General Sir Bernard Law Montgomery, den General Rommel bis nach Ägypten zurückgetrieben hatte, errang einen so glänzenden Sieg über Rommel, daß die deutsche Armee in wilder Flucht alles verlieren mußte, was sie errungen hatte, und zum großen Teil vernichtet oder gefangen wurde. Diese Kriegstat wird ohne Zweifel als eine der größten in der Geschichte stehen, und ihre Folgen sind zur Zeit, wo wir dies schreiben, be-

reits so überwältigend, daß sie wohl die Entscheidung des ganzen langen Kriegs bringen werden.

Im Atlantischen Ozean aber war der Erfolg und die Gefahr für die Alliierten unter dem neuen deutschen Admiral und Befehlshaber Dönitz so groß geworden, daß eine große Zeitung in unserm Land die Behauptung wagte: „Wenn die vereinigten Nationen nicht einen Mann vom Kaliber dieses Admirals Dönitz finden, können sie den Krieg nicht gewinnen.“

Die armen Anzeiger in Kanada: Sie dürfen ihre Waren nicht mehr anpreisen. Gesehlich „verboten“ ist es, zu sagen: „Neueste Mode, neue Frühlingsmode“; viel weniger: „Unentbehrlich für Ladies und Gentlemen“; völlig unmöglich aber sind die Wörter: „exotisch, glamorous, aufsehenerregend.“

Wissen der geneigte Leser und die nicht minder freundliche Leserin, was „Black Market“ bedeutet? Wenn nicht, so werden sie es wohl bald erfahren. Der „Black Market“ machte schon letzten Februar sein Erscheinen. Im ersten Weltkrieg hieß man die Leute „Schieber.“

John W. Keen wurde von seiner „Draft“-Behörde in Caribou, Me., in die Klasse A1 gestellt. Nach etlichen Wochen wurden die Mitglieder der Behörde furchterlich ausgelacht, als sich herausstellte, daß Mister Keene blind war und soeben seinen 90. Geburtstag gefeiert hatte. Sie wurden statt mit: „How are you?“ nur noch mit „A1“ begrüßt.

Unsre Soldaten haben auch ihre Einfälle. Der Gemeine Donadio in New Jersey hatte lange Zeit keinen Urlaub bekommen. Endlich erhielt er einen solchen auf mehrere Tage. Während dieser Zeit wurde ihm ein Sohn geboren, und aus Dankbarkeit gab er ihm den Namen: „Furlough Donadio.“

In Rußland kann man für Geld und gute Worte amerikanische Würste bekommen. Einem hervorragenden Gast sagte eine russische Hausfrau ermutigend: „Nehmen Sie, es sind amerikanische Würste.“ Er fragte sie: „Wie wissen Sie das?“ Sie antwortete: „Na, den-



ken Sie, wir kennen unsre eigenen nicht?" Das ließ tief blicken.

Mit dem voranschreitenden Frühlings- und Sommerwetter begannen die Luftangriffe auf deutsche Städte in immer stärkerem Maß. Sie richteten dann im Lauf der Zeit ungeheuern Schaden an, und es gibt Leute in unserm Land, die meinen, der Sieg über Deutschland könne von der vereinigten Luftwaffe Englands und Amerikas ohne tatsächliche Invasion durch Landtruppen gewonnen werden.

Unsre Aerzte (Gott segne sie!) haben ein neues elektrisches Verfahren entdeckt, durch das gewisse Formen von Irrsinn geheilt werden können. Es sind hauptsächlich die sogenannten depressiven Formen.

Als die berühmte und schließlich berüchtigte WPB endlich aufgehoben wurde, erhielt Bürgermeister K in A., North Carolina, offiziell die Nachricht, daß das geplante städtische Auditorium nun nicht gebaut werden könne. Tatsache war, daß dieses städtische Auditorium in der angegebenen Stadt schon im Jahr 1940 von der WPA fertiggestellt worden war!

In England lebt der 71jährige Mr. N. Just und war seit Jahren von bösem Rheumatismus geplagt. „War,“ sagen wir, denn er ist es nicht mehr. Vor einer medizinischen Kommission legte er den Eid ab, er sei dadurch völlig geheilt worden, daß er eine Woche lang jeden Abend mit ein paar Duzend „lebhaften Bienen“ zu Bett gegangen sei. Wer von unsern Lesern ist mit Rheumatismus geplagt?

Daß man in unsrer Zeit allerlei Urteile über den Krieg, die Kriegführung und die Nachkriegszeit auf Straßenbahnen und sonst in der Öffentlichkeit mitanhören muß, ist selbstverständlich. Gewöhnlich sind solche Urteile nicht durch irgendwelche Kenntnis der Tatsachen getrübt.

Ein Sprichwort sagt: Niemand steigt gern von einem Thron herab — und wäre der Thron auch nur ein Präsidentenstuhl. Schon im Monat April wurden die Zeichen immer deutlicher, daß auch der „große weiße Vater“ im Weißen Haus gar nicht die Absicht hatte, seinen „Thron“

zu verlassen, sondern nach dem dritten Termin einen vierten von Herzen gern haben möchte. Aber die republikanische Partei war schon damals nicht müßig, und besonders der Gouverneur Bricker von Ohio ließ sich dahin vernehmen, daß man nicht nur von Senator Taft und andern Größen der Partei reden dürfe, sondern daß es viel besser sei, einen Mann zum Präsidenten zu wählen, der in drei Amtsterminen als Gouverneur, na, sagen wir: recht Nüchternes geleistet habe. Da heißt es aber: „Abwarten und Tee trinken!“

Für Pastoren: Pastor P. R. Collins hatte mehrmals den Verdruß, daß die Opfergaben für die Armen aus der Almosenbüchse beim Eingang zur Kirche von Langfingern gemaußt wurden. Er hatte den brillanten Gedanken, eine sogenannte „Chute“ unter die Büchse bauen zu lassen, so daß die Almosen in eine Sicherheitsfasse im Keller der Kirche fielen. Nun konnte auch der längste Langfinger das Geld nicht mehr maußen.

Fortsetzung der Schlachten in Nordafrika. Gute Aussichten für die Alliierten, schlechte für die Nazis.

Die Stadt Dallas, Texas, erhielt dieser Tage den Steuerbetrag von \$13.88 — in kleinen Münzen — in einer Kanne Molasses. Das war eine süße Ueberraschung.

Und in Chicago gab ein ungarischer Mitbürger an seinem 108. Geburtstag das Rezept zu einem langen Leben: „Wer alt werden will, muß sich im hundertsten Lebensjahr vom Geschäft zurückziehen, so habe ich selbst es gemacht.“ Probatum est.

Ueber die Behandlung Deutschlands nach dem Sieg wurden im Juni schon sehr verschiedene Vorschläge gemacht: Etliche waren gut, etliche waren Blödsinn, und noch etliche waren „Drachensaft.“

Ein fürchterlicher Luftangriff auf eingedämmte Wassermassen in der Ruhrgegend richtete unfägliches Verderben an. Es sollen nicht nur die Waffenfabriken der Gegend zerstört, sondern Tausende von der Zivilbevölkerung ertrunken sein.

In Chicago verlagte ein Hauseigen-



tümer einen Autofahrer, weil er mit seiner Maschine eine Seitenwand seines Hauses eingedrungen habe. Das war zehn Tage nach dem Einbruch. Der Richter fragte: „Wissen Sie, wo das Auto jetzt ist?“ Der Hauseigentümer antwortete würdevoll: „O, die Maschine steht noch in unserm Wohnzimmer, aber sie ist uns nicht besonders im Weg.“

Der Angriff unserer Truppen auf die von den Japanern eroberten Meuten begann um diese Zeit, aber ohne viel Erfolg. Im Lauf der Zeit wurde das aber viel besser, wie wir nun wissen.

Die deutschen U-Boote richteten noch immer einen sehr großen Schaden an, wie unsere Zeitungen und die britischen zugestanden.

Dieselben Zeitungen beklagten sich um diese Zeit über Rußlands „Selbstsucht“; aber Rußland antwortete: „Wann gebt ihr uns die vielversprochene Zweite Front?“

Kriegsbild? Die Universität Tulane ließ im Juni ein feines Klassenbild der graduierenden Klasse machen. Das Bild zeigte einen Graduierten mit seinem Diplom. Alle übrigen Mitglieder der Klasse waren in der Armee.

Gerechte Entrüstung über die Japaner, d. h., die Militaristen Japans kannte fast keine Grenzen, als es bekannt wurde, daß sie mehrere amerikanische Kriegsgefangene unter unerhörtem Bruch der internationalen Bestimmungen über Kriegsgefangene kaltblütig hatten ermorden lassen.

Ein Herr Rosenberger in Manhattan ist ein reichbegabter Mann. Er hat die seltene Gabe, immer wieder von Zeit zu Zeit wertvolle Dinge zu finden. Einmal fand er Bonds im Wert von \$5000 in einem Untergrund-Bahnzug. Dann fand er \$10,000 Bonds in einem Omnibus. Er teilte den Zeitungen mit, daß er schon immer solche Sachen gefunden habe: Talerscheine, Geldbeutel (nicht leere), allerlei andre kleinere Wertsachen usw. Als er gefragt wurde, wie das käme, antwortete er bescheiden: „Ich denke, es ist eine Gabe, die mir zuteil geworden ist.“

In Los Angeles und in Detroit, Mich., brachen Massenkämpfe aus, deren Ursachen in Rassenhaß und Brotneid zu suchen sind, deren nähere Ursachen aber noch immer nicht völlig aufgeklärt sind. Es sollen dabei viele Menschen ums Leben gekommen und noch mehr verwundet worden sein.

Es war der Freiheitsmonat gekommen. Der „Vierte“ wurde noch stiller gefeiert als im Vorjahr. Das gefährliche Schießen, Völlern und Dröhnen war völlig ausgeschaltet, und die vielen Todesfälle und Verstümmelungen früherer Jahre fehlten fast ganz.

Die Insel Sizilien wurde von den vereinigten Nationen angegriffen, und da nun ihre Luftwaffe der deutschen weit überlegen ist, wurde Sizilien auch in verhältnismäßig kurzer Zeit eingenommen. Nun wurde ein Angriff auf Italien vorbereitet, und darauf folgte die zuerst fast unglaubliche Kunde, daß der Diktator Mussolini gestürzt sei und der König von Italien den Marschall Badoglio zum Oberbefehl berufen habe. Mussolini, so geht die Sage, soll in einem von ihm selbst erbauten Gefängnis schmachten — aber wer weiß, ob's auch wahr ist. Italien wurde zur bedingungslosen Übergabe aufgefordert, oder sonst —!

Hans hatte Heinrich schon vor etlicher Zeit im Vorlesen abgelöst. Nun hielt er an und sprach: „Heinrich, ich habe das Gefühl, daß der Mundschauer uns noch viel und mancherlei geschrieben hätte, aber der Kalendermann hat gerufen: „Bis hierher und nicht weiter, der Raum gestattet nicht mehr!“ Und Heinrich antwortete: „Magst recht haben, Hans. Ich denke aber daran, daß nun schon das vierte Kriegsjahr zu Ende geht, und wir dachten schon nach einem Jahr an baldigen Frieden!“ Und Hans antwortete mit seiner tiefen Stimme, aber fast leise: „Heinrich, wir dürfen nicht nachlassen, zu beten: Lieber Vater im Himmel, blicke in Gnaden hernieder auf deine Welt und schenke ihr bald, bald wieder den edeln Frieden!“ Und darauf sprach Heinrich: „Amen, das soll wahr und gewiß sein.“



## Im Vertrauen auf Gott

Eine Botschaft des Präses unsrer Kirche, Dr. L. W. Goebel.

Die Welt lag im Argen, als die ersten Zeugen der christlichen Kirche sich das für uns scheinbar unerreichbare Ziel setzten, die frohe Botschaft in Christo allen Menschen zu verkündigen. Nicht nur hielt die Sünde die Herzen der Menschen in dunkler Gefangenschaft, sondern ein großer Teil der Einwohnerzahl des Römischen Reichs lebte unter dem Joch der Knechtschaft brutaler menschlicher Herren. Sklaven der Sünde und Sklaven der Menschen! Wo blieb da die Hoffnung? Nicht im Vertrauen auf Selbsthilfe noch im Verlassen auf menschliches Wohlwollen war die Hoffnung auf Befreiung von der unerträglichen Last zu finden.

In das Dunkel einer solchen Zeit kam das Licht des Fleisch gewordenen Wortes aus der Ewigkeit, das den Menschen in der Botschaft von der Liebe Gottes, wie sie sich am Kreuz geoffenbart, dargeboten wurde. Was sie selbst erlebt, was sie gehört und gesehen und an ihren eigenen Herzen erfahren hatten, davon zeugten die Apostel und Evangelisten der Urzeit der Kirche. Für Tausende war ihre Botschaft in der Tat wie ein Lichtstrahl der Hoffnung aus der Ewigkeit. Glaube wurde erweckt, die Hoffnung neu belebt. Bei Menschen war keine Hilfe. Gott allein konnte erretten aus der Not der Zeit. Er allein gab dem Leben einen neuen Wert, einen ewigen Inhalt.

Erst gestern wähten wir Kinder der Neuzeit, daß wir die Bevorzugten und Glücklichen in der langen Geschichte der Menschheit seien. Unwissenheit und Armut, die wollten wir vorerst aus unserm eigenen Land bannen und sodann andern Ländern den Pfad weisen, der zum dauernden Frieden und Wohlergehen führt. Das Reich Gottes, so prahlten viele, kommt mit Macht. In Wirklichkeit aber baute die Welt in jenen Tagen einen neuen Turm zu Babel. Den Himmel des Glücks und Friedens und Wohlergehens meinte man durch eigenes Vermögen erstürmen zu können. Und nun liegt aber auch fast alles, was die Völker

zu erbauen suchten, zertrümmert und zerstört.

Doch nicht nur das, was wir in unsrer eigenen Zeit erbaut, sondern so vieles Gute und Schöne, das uns als Erbe vergangener Zeiten anvertraut worden war, ist der Welt auf immer verlorengegangen. Trotzdem haben die Millionen der Welt ihrem Vertrauen auf eigenes Können und Vermögen nicht entsagt. So lange die Völker durch die Macht der Waffen ihr Glück und Heil suchten, so lange werden sie sich auch nicht dem einzigen Grund des Heils zuwenden. Erst wenn der Mensch zum Bewußtsein seines eigenen Unvermögens gekommen, sucht er seine Hilfe bei dem allmächtigen Gott.

Da liegt nun die Aufgabe der Kirche. Es genügt nicht, daß sie ihren eigenen Kindern, die Gott und der Kirche entfremdet sind, den Weg zurück zum Vaterherzen weist. Es muß ihr Anliegen sein, den vielen Millionen im eigenen Land und in der ganzen Welt den Namen des Gottes zu verkündigen, der ihnen bisher ein unbekannter Gott geblieben ist.

Wenn schon die Häupter der Nationen darin eins sind, daß es sich bei diesem Krieg nicht allein darum handelt, einen Sieg auf dem weltweiten Schlachtfeld zu erringen, sondern vielmehr einen Frieden zu schaffen, der allen Völkern ohne Unterschied entgeltig zum Segen gereichen mag, dann hat vor allem die Kirche, die immer sich ihrer Weltaufgabe bewußt gewesen ist, dies Ziel fest im Auge zu behalten. Die Kirche aber weiß, daß der wahre Friede aus der Wahrheit geboren ist. Wo keine Wahrheit ist, da ist auch kein Friede. Aber nur die wandeln in der Wahrheit, die in Gottes Wort den Weg des Friedens, der auf die Liebe gegründet ist, gefunden haben.

Wollen wir aber als Mitglieder der Kirche und als Nachfolger Christi in dieser dunkeln Zeit wirklich einen Beitrag zum Wiederaufbau der in Trümmern liegenden Welt leisten und der Menschheit den Weg zu höheren und edleren



Zielen weifen, dann müffen wir vorerft es ernft nehmen mit unfrem eigenen Lebenswandel. Keiner darf fich länger damit begnügen laffen, bloß ein Namens-Chrift zu fein. Auch ein von den Vätern ererbter Glaube tut's nicht. So ernft müffen wir fuchen und ftreben nach der Gnade Gottes, daß wir nicht ruhen, bis fie in immer größerem Maße in uns mächtig wird als die Kraft, die da felig macht. Aber auch als die Kraft, die uns anspornt, unfere Leben in den Dienst der Kirche und somit der ganzen Menfchheit zu ftellen.

Die erften Chriſten fanden keine Ruhe im eigenen Herzen, es fei denn, daß fie immer wieder von neuem Zeugnis ablegten von ihrem Glauben. Sie begnügten fich nicht damit, ein frommes und redliches Leben zu führen. So lange der Nächſte die frohe Botſchaft vom Heil in Chriſto noch nicht gehört, fo lange konnten fie es nicht laffen, von dem zu reden, was ihre Herzen mit Freude und Dankbarkeit erfüllte. Sie ſchämten fich des Evangeliums von Chriſto nicht. Wie oft will es uns vorkommen, als ob in unfere Zeit die Mitglieder unfere Gemeinden fich ſchämten vor einem offenen, furchtlofen Bekenntnis. Gerade in diefer dunkeln Zeit wartet vielleicht dein nächſter Nachbar auf ein freundliches, aber kräftiges Wort, durch das du ihm bekenntſt, was Gott in feiner Gnade für dich getan. Da liegt deine und meine höchſte Aufgabe als Chriſtenmenſch.

An die Kirche aber, deren Mitglieder wir find, werden in diefer Zeit noch andre Anforderungen geſtellt. Selbſt nicht-chriſtliche Stimmen erinnern uns daran, daß, wenn die Welt den Weg zu einem gerechten und dauernden Frieden finden ſoll, die Kirche die Bahn brechen muß. Nur der Geiſt Chriſti kann der Welt einen Frieden bringen, der nicht auf Haß und Vergeltung, ſondern auf Gerechtigkeit und Verzeihung aufgebaut iſt. Die Kirche darf daher nicht müde werden, für einen auf den Geiſt der Verſöhnung gebauten Frieden einzutreten. Ihr, die ihr dies leſt, betet doch gewiß alle Tage: Herr, ſchenke der Welt bald

den Tag des Friedens. Vergessen wollen wir aber auch nicht zu beten und, ſobiel an uns liegt, mitzuwirken, daß, wenn dieſer furchtbare Krieg zu Ende, Gott die Herzen der Völker und die Regierungen der Sieger und der Beſiegten ſo lenken möge, daß kommende Geſchlechter vor dem Schrecken einer ähnlichen Heimſuchung bewahrt werden.

Wir können es im Blick auf unfere eigenen Kirchenkörper nicht unterlaſſen, Gott zu danken, daß ſein Wort nicht umſonſt unter uns verkündigt worden iſt. Im zweiten Kreiſe der Kirche haben wir im letzten Jahre Zeugnis ablegen dürfen von dem Glauben, der des Chriſten herrlichſter Schatz iſt. Wo auch immer wir mit unfrem Glaubensgenossen Gott anbeteten, haben wir ein Hungern nach dem Brot des Lebens verſpürt. Die Gottesdienſte ſind im allgemeinen beſſer beſucht als ſeit langer Zeit. Die Gaben für Miſſion und alle Zweige der Wohltätigkeit fließen reichlicher als in vergangenen Jahren. Dürfen wir nicht annehmen, daß dies ein Beweis iſt, daß unfre Mitglieder mit neuem Eifer ſich dem Dienſt unfers Gottes geweiht haben? So ſoll es ſein. Das wiſſen wir aber ganz beſtimmt, daß ein Chriſtenmenſch keinen größeren Segen empfängt als den, der ihm zuteil wird, wenn er mit Herz und Hand dem Dienſt ſeines Gottes obliegt.

Wir können es nicht laſſen, zum Schluß den werten Leſern des „Kalenders“ unfere herzlichſten Grüße zu entbieten. Wir tun das nicht nur in unfrem eigenen Namen, ſondern im Namen der ganzen Evangelischen und Reformierten Kirche. Unſere Kirche ſteht heute wie vormals auf dem feſten Grund des Wortes Gottes. Daran wollen wir feſthalten. Das bedeutet aber, daß der einzelne Chriſt nur dann auf dieſem Grund ſteht, wenn er eifrig in dem Wort des Lebens forſcht. Nimm deine Bibel täglich zur Hand. Aus ihr fließt das Waſſer des Lebens. Dann findeſt du Troſt und Kraft für den Lebensweg und darſt vertrauensvoll der Zukunft entgegengehen, ſelbſt wenn ſie im Augenblick dunkel vor uns liegt.



## Post-Bestimmungen

**1. Klasse.** — a. Briefe und Pakete, die versiegelt sind, ebenfalls unversiegelte Postfächer, die Geschriebenes oder Maschinenschrift enthalten, jede Unze drei Cents. Für örtliche Ablieferung jede Unze 2 Cents. b. Regierungs-Postkarten, 1 Cent, mit vorausbezahlter Rückantwort, 2 Cts. c. Privat-Postkarten, 1 Cent. Diese dürfen nicht kleiner als  $2\frac{1}{4} \times 4$  Zoll und nicht größer als  $3\frac{1}{16} \times 5\frac{1}{16}$  Zoll sein und müssen in Form, Beschaffenheit und Gewicht den Regierungs-Postkarten ungefähr gleich sein.

**2. Klasse.** — Vollständige Nummern von Zeitungen und Zeitschriften mit der Aufschrift „Second Class,“ von solchen, die nicht Herausgeber sind, versandt, je 2 Unzen einen Cent, wie groß auch Gewicht und Entfernung sein mögen, oder sie können als Paketpost gesandt werden. Teile einer Zeitung oder Zeitschrift je 2 Unzen  $1\frac{1}{2}$  Cents bis zu 8 Unzen; über 8 Unzen gehören in Klasse 4.

Will man selbstadressierte Postkarten oder Ruberte ausenden mit der Erklärung, daß das Porto beim Empfang bezahlt wird, so muß man besondere Erlaubnis des örtlichen Postamts haben, das die nötige Anweisung gibt.

**3. Klasse.** — a. Unversiegelte Druckfächer, vervielfältigte Briefe mit persönlicher Anschrift und Unterschrift in Mengen von wenigstens 20, Korrekturbogen mit Korrekturen, Zirkulare, Waren aller Art, die nicht über 8 Unzen wiegen, je 2 Unzen  $1\frac{1}{2}$  Cents, b. Bücher und Kataloge mit wenigstens 24 Seiten, Sämereien, Schnittlinge, Wurzeln und Pflanzen, die nicht mehr als 8 Unzen wiegen, je 2 Unzen 1 Cent.

Hat man wenigstens 200 gleiche Poststücke zu versenden, so wird das örtliche Postamt einen Erlaubnischein, der eine billigere Rate gewährt, und die nötigen Anweisungen geben.

**4. Klasse (Paketpost).** — Das Porto wird nach Zonen berechnet. Örtliche Ablieferung: 7 Cts. für das erste Pfund und 1 Cent für jede zwei weitere Pfund; 1. und 2. Zone: 8 Cts. für das erste Pfund und 1.1 Cts. für jedes weitere Pfund; 3. Zone: 9 Cts. und 2 Cts.; 4. Zone: 10 Cts. und  $3\frac{1}{2}$  Cts.; 5. Zone: 11 Cts. und  $5\frac{1}{10}$  Cts.; 6. Zone: 12 Cts. und 7 Cts.; 7. Zone: 14 Cts. und 9 Cts.; 8. Zone: 15 Cts. und 11 Cts. Pakete, die beim Landpostträger aufgegeben werden und die Aufschrift: „Mailed on Rural Route“ tragen, kosten für örtliche Ablieferung 2 Cts. weniger, in den andern Zonen 3 Cts. weniger. Das Paket darf bis

zu 70 Pfund wiegen. Länge und Umfang des Pakets dürfen zusammen nicht mehr als 100 Zoll sein.

Soll das Paket mit besonderer Vorsicht, d. h. wie Postfächer der 1. Klasse behandelt werden, so schreibe man „Special Handling“ darauf und klebe neben Porto noch Marken auf wie folgt: unter 2 Pfund 10 Cts.; 2 bis zu 10 Pfund 15 Cts., über 10 Pfund 20 Cts. (Diese Raten, schließen nicht Eilpost ein.)

**Eilpost.** — a. Klasse 1: Bis zu 2 Pfund 10 Cts., über 2 bis zu 10 Pfund 20 Cts., über 10 Pfund 25 Cts. b. Alle andern Klassen: Bis zu 2 Pfund 15 Cts., über 2 Pfund bis zu 10 Pfund 25 Cts., über 10 Pfund 35 Cts. (Diese Raten schließen besondere Behandlung mit besonderer Vorsicht ein.)

**Eingeschriebene Post.** (Erste und zweite Klasse.) — Raten: Bis zu \$5 bewertet — 15 Cts.; bis \$25 — 18 Cts.; bis \$50 — 20 Cts.; bis \$75 — 25 Cts.; bis \$100 — 30 Cts.; bis \$200 — 40 Cts.; bis \$300 — 50 Cts.; bis \$400 — 60 Cts.; bis \$500 — 70 Cts.; bis \$600 — 80 Cts.; bis \$700 — 85 Cts.; bis \$800 — 90 Cts.; bis \$900 — 95 Cts.; bis \$1000 — \$1; 3 Cts. extra, wenn Quittung des Empfängers verlangt wird.

**Versicherung von Postfächern der zweiten und dritten Klasse.** — Für Vergütung bis zu \$5 — 5 Cts.; über \$5 bis \$25 — 10 Cts.; über \$25 bis \$50 — 15 Cts.; über \$50 bis \$100 — 25 Cts.; bis \$150 — 30 Cts.; bis \$200 — 35 Cts.

**Money Orders** kosten: Bis zu \$2.50 — 6 Cts., bis \$5 — 8 Cts.; bis \$10 — 11 Cts.; bis \$20 — 13 Cts.; bis \$40 — 15 Cts.; bis \$60 — 18 Cts.; bis \$80 — 20 Cts.; bis \$100 — 22 Cts.

**Luftpost.** — 6 Cts. für eine Unze. Muß die Aufschrift tragen: „Via Air Mail.“

### Weltpostverein.

**1. Briefe.** — Die Unze 5 Cts., für jede weitere Unze 3 Cts. (Einzelne Länder 3 Cts. die Unze, darunter die Republik Honduras, aber nicht Deutschland und Indien). Kanada 3 Cts. die Unze.

**2. Postkarten.** — 3 Cts., mit vorausbezahlter Antwort 6 Cts. (Kanada 2 Cts., Republik Honduras 2 Cts., England 3 Cts.)

**3. Druckfächer.** — Je 2 Unzen  $1\frac{1}{2}$  Cts. (Höchstgewicht: 4 Pfund, 6 Unzen.)

**4. Wertpapiere.** — Je 2 Unzen  $1\frac{1}{2}$  Cts. (Mindestrate: 5 Cts.)



5. **Muster.** — Je 2 Unzen 2 Cts.  
(Mindestrate: 2 Cts.)

6. **Paketpost.** — Für Pakete (Waren) über 8 Unzen. Die Raten sind für jedes Land verschieden. Republik Honduras: 1 Pfund 14 Cts., je 14. Cts. für jedes weitere Pfund; Indien: 14 Cts. das Pfund, Zuschlag bis zu 3 Pfund 42 Cts., bis 6 Pfund 84 Cts., bis 11 Pfund \$1.54, bis 20 Pfund \$2.80.

**Eingeschriebene Postfächer** kosten 15 Cts. extra (20 Cts., wenn eine Quittung vom Empfänger verlangt wird).

**Geldanweisungen** kosten: Bis \$10 — 10 Cts.; bis \$20 — 20 Cts. usw.

**Giltpost** (nur nach gewissen Ländern, darunter England, aber nicht Honduras und Indien und nur Postfächer der ersten Klasse.) Man klebe neben dem Porto 20 Cts. in Marken auf und schreibe darauf: „Express.“

Da die Bestimmungen für Auslandspost oft geändert werden, ist es ratsam, sich im Postamt darüber zu erkundigen.

#### Alte Bauernweisheit.

Vor Winter gepflügt, ist halb gedüngt.

Für den Tonboden ist der Frost der beste Ackeremann.

Der Frühsäer hat die Zeit vor sich, der Spätsäer hinter sich.

Wer über den Winter zu dünn und über den Sommer zu dicht sät, braucht seine Scheunen nicht größer zu machen.

Wie der Acker so die Rüben, wie die Saat so die Ernte.

Frühhafer — Schwerhafer.

Des Mees wird der Boden bald müde.

Hanf, Hopfen, Raps und Mais sollte man auf den Misthaufen bauen.

Dem Weinstock, den Bohnen und dem Mais wird's nie zu heiß.

Wasser macht Gras.

Gutes Werkzeug ist halbe Arbeit.

Die Kühe melkt man durchs Maul.

Ordnung im Stall ist halbes Futter.

Schafe haben goldne Klauen.

Eine Handvoll Stroh geben zwei Hände voll Mist, und diese geben eine Handvoll Korn.

Arbeit hat bittere Wurzel, aber süße Frucht.

Samt und Seide löschen das Feuer in der Küche aus.

Wer seine Schulden bezahlt, verbessert sein Gut.

Wer seinen Acker erschöpft, erschöpft seinen Geldbeutel.

Wer den Acker pflegt, den pflegt der Acker.

Gutes machen, soviel man kann, ist besser als warten, bis man das Beste tun kann.

Maulwurfhaufen im März zerstreut, lohnen sich zur Erntezeit.

Treibst auf schlechte Weid die Kuh, so verlierst die Milch und den Mist dazu.

Gut gefuttert — viel gebuttert.

Striegel und Streu tun mehr als Heu.

Wasch und striegle dein Schwein, es bringt dir's zehnfach ein.

Wer verderben will und weiß nicht wie, der halte nur viel Federvieh.

Das Wetter kennt man am Wind, den Vater am Kind und den Herrn am Gesind.

Nur dem wird die Kette vom Wagen gestohlen, der zu faul ist, sie abends ins Haus zu holen.

Gott gibt wohl die Kuh, aber nicht den Strick dazu.

Der Mann führt mit vier Pferden nicht soviel ins Haus, wie die Frau mit der Schürze kann tragen hinaus.

An der Krämer Schwören soll niemand sich kehren. „Apologete.“



# GOLDENE EHRENLISTE

## Pastoren, die 50 Jahre oder mehr im Dienst stehen

Ordiniert im Jahre:

1878: J. Wm. Grokhuesch, Cheboygan, Wis.

1879: C. Fijcher, Elkhart, Ind.

1880: H. A. Kraemer, Buffalo, N. Y.; C. Kruse, Kirkwood, Mo.; J. W. Muehlinghaus, Duntirt, N. Y.

1881: D. W. Vicksler, Lancaster, Pa.; J. C. Krueger, Centralia, Ill.; Calvin S. Slagle, Baltimore, Md.

1882: S. Egger, Van Wert, Ohio; Jonathan Trion, San Antonio, Texas; W. P. Seibel, Lancaster, Pa.; John A. Seig, Alliance, Ohio; P. Th. Teister, Pasadena, Calif.

1883: C. G. Aldinger, Boonville, Ind.; Benj. F. Bauman, Lancaster, Pa.; Wm. Diehm, Stockton, Calif.; Chas. W. Levan, Walkersville, Md.; J. C. Nestel, Marine, Ill.; Samuel L. Runtel, Thornville, Ohio; Paul Wienand, Passaic, N. J.; Rufus C. Zartman, Collingswood, N. J.

1884: Robert Grunewald, Bauwatosa, Wis.; P. C. Kohler, Lincoln, Neb.; Albert Muecke, St. Louis, Mo.; J. C. Niegler, New Orleans, La.; John C. Schaaf Youngstown, Ohio; George Stibitz, Dayton, Ohio.

1885: H. John Albright, Portland, Ind.; Theo. L. Mueller, St. Louis, Mo.; C. A. Mijch, Quincy, Ill.; C. G. Nabholz, Princeton, Ill.; Henry Rott, Milwaukee, Wis.; Wm. Schmidt, Bible Grove, Ill.

1886: Paul Brante, Hollywood, Calif.; G. Dittel, St. Louis, Mo.; Henry Furgens, Cleveland, Ohio; C. A. Koenig, Seguin, Texas; Nathanael D. Lehmann, Blue Springs, Mo.; Jacob Schoettle, Belleville, N. J.; Phaon W. Snyder, Wooster, Ohio; G. Wulfschlegel, New Salem, N. Dak.

1887: Henry Gekeler, Cleveland, Ohio; Oscar Guthe, Richmond, Va.; W. H. Hosto, Smithton, Ill.; A. Koehler, Elberta, Ala.; H. A. Rahn, Edwardsville, Ill.; Oliver P. Schellhamer, York, Pa.; C. Schmidt, Warren, Mich.; Max C. Schroedel, Pearl City, Ill.; German Tietze, La Grange, Ill.; David A. Winter, Louisville, Ky.

1888: Conrad Bachmann, Cattaraugus, N. Y.; A. Boether, Lodi, Calif.; Karl Buff, Union, Ill.; C. A. Hafemann, Blue Springs, Mo.; J. Hauck, Napoleon, Mo.; D. J. Helmkamp, Dover, Ohio; George Kern, Whymewood, Pa.; Adolf

Mallik, Birmingham, Mich.; J. Neumann, Evansville, Ind.; J. Muesch, Los Angeles, Calif.; Fr. Oppermann, East Sound, Wash.; Karl Pleger, St. Louis, Mo.; Paul Repte, Kewanee, Ill.; A. D. Wolfinger, Lake Worth, Fla.; J. C. Zechiel, Apple Creek, Ohio; Adam Zimmermann, Canton, Ohio.

1889: C. Bloesch, Dyer, Ind.; George Bohn, Muskegon, Mich.; William Bollman, Cheboygan, Wis.; J. L. Dorn, Altadena, Calif.; H. Greuter, Slinger, Wis.; J. L. Haack, Brownstown, Wis.; A. Marion Keiser, Portland, Ore.; Karl Koch, St. Paul, Minn.; Oliver J. Schaeffer, Berwick, Pa.; Richard C. Schiedt, Lancaster, Pa.; D. G. Wichmann, Denver, Colo.

1890: Wm. L. Baur, Webster Groves, Mo.; Ph. Blaufuh, Burlington, Iowa; James H. Brown, Esterly, Pa.; D. Buchmueller, Newton, Kan.; August Fleer, Chicago, Ill.; Geo. A. Goddahn, Penney Farms, Fla.; John Gobel, Kanakee, Ill.; J. W. Hendricks, Chambersburg, Pa.; Calvin C. Kientaemper, Natima, Wash.; George W. Richards, Lancaster, Pa.; Benjamin Roth, Tiffin, Ohio; J. Lucian Roush, Esterly, Pa.; Nathan W. Sechler, York, Pa.; U. D. Silbins, Philadelphia, Pa.; Benjamin S. Stern, Philadelphia, Pa.; Henry J. Stoner, Reading, Pa.; W. Vollbrecht, Daly City, Calif.; Geo. W. Walker, Jewett, Ohio; Elmer C. Weller, San Pedro, Calif.

1891: J. Abele, Blue Springs, Mo.; Irvin M. Beaver, Reading, Pa.; Henry A. J. Benner, Quakertown, Pa.; Otto W. Breuhau, Lowell, Ohio; R. Brunn, Blue Springs, Mo.; J. G. Ellerbrate, Barrington, Ill.; J. Calvin Fijher, Lebanon, Pa.; J. Lewis Fluck, Wersertown, Pa.; R. Friebe, Brighton, Ill.; C. G. Geef, St. Louis, Mo.; J. G. Horstmann, Maplewood, Mo.; Theo. Jud, Detroit, Mich.; W. Koring, Fairbault, Minn.; Theo. C. Kugler, St. Louis, Ill.; Morgan A. Peters, Hamburg, Pa.; Emil Reh, Centralia, Ill.; J. H. Schreiber, Detroit, Mich.; Hans Zumbstein, Ann Arbor, Mich.

1892: Albert B. Bauman, Kane, Pa.; Atwill Conner, Walkersville, Md.; Samuel L. Elliser, Melbourne, Iowa; C. John Fleer, Milwaukee, Wis.; Geo. W. Goebel, Des Plaines, Ill.; Gottlieb Hafner, Portland, Ore.; Ewald Hardt, Waverly, Iowa; Charles Hoffmann, Portland, Ore.; Wm. A. Korn, Lancaster, Pa.; Andreu Kovacs, Toledo, Ohio; Wm.



G. Lahr, Bluffton, Ohio; Paul S. Land, New York, N. Y.; Carl Loos, Boston, N. Y.; Ernst L. Mueller, Clayton, Mo.; Paul Quarder, Norwood, Minn.; Frederick A. Rupleh, Lewistown, Pa.; Chas. E. Schaeffer, Philadelphia, Pa.; Frederick C. Schmuelle, St. Joseph, Mo.; Samuel P. Stauffer, Philadelphia, Pa.; Max Stommel, Hinsdale, Ill.; John J. Vogt, Monclova, Ohio.

1893: Jas. D. Andrew, Lexington, N. C.; Chr. Bendigkeit, Blue Springs, Mo.; H. C. Dallmann, Hutchinson, Minn.; Frederick G. Diehm, Rochester, N. Y.; Lawrence C. Faust, Jola, Kan.; Franklin G. Fisher, Philadelphia, Pa.; John

Fontana, Chelsea, Mich.; Bruce Griffith, Wichita, Kan.; E. F. Garzel, Bernville, Pa.; Peter C. Geimer, Frederick, Md.; Calvin C. Lienkaemper, Portland, Ore.; Homer S. May, Decatur, Ga.; Eugene L. McLean, Philadelphia, Pa.; Herman S. Moeller, Downers Grove, Ill.; Gustav A. Pahl, Chicago, Ill.; Ludwig Rauch, Staunton, Ill.; Marsby J. Roth, Hanover, Pa.; James M. Runkle, Williamsport, Pa.; Karl L. Schneider, Clayton, Mo.; Albert A. Schoen, Dexter, Mich.; Theodore J. Stork, Burlington, Iowa; A. Walton, Oklahoma City, Okla.; C. H. Wittbracht, Saline, Mich.

## DEACONESSES

Cincinnati, Ohio; Clifton Ave. and Straight Street: Sisters Greta Luken, Flora Meckstroth, Elizabeth Detmer, Elsie Moschel, Magdalena Dorsch.

Detroit, Mich.: 3245 E. Jefferson Ave.: Sisters Emma Marzahn, Emma Martzke, Clara Behnke.

E. St. Louis, Ill.: 412 N. 14th Street: Sister Ella Jaeger.

Evansville, Ind.: Protestant Deaconess Hospital: Sisters Lena Appel, Sophia Bartelt.

Faribault, Minn.: 5th Ave. & E. Division St.: Sisters Amalia Klopsteg, Emma Kroehler, Johanna Marquardt, Eleanore Pielemeier.

Lincoln, Ill.: 7th & Walnut Sts.: Sisters Louise Mernitz, Adele Hosto, Emma Mayer.

Marshalltown, Iowa; Evangelical Deaconess Home & Hospital: Sisters Erna Schweer, Marie Woizeschke, Elizabeth Schultz, Marie Crusius, Mary Hopp, Marie Caroline Busche, Louise Sierks, Wilma Hulsebus, Selma Buehler, Magdalena Perl, Marthe Gaede.

Marthasville, Mo.; Emmaus Home: Sister Emma Schultz.

St. Louis, Mo.; 6150 Oakland Ave.: Sisters Pauline Becker, Ida Bieri, Elizabeth Blattner, Charlotte Boekhaus, Olga Borgman, Louise Conzelmann, Adelia Dickmann, Olivia Drusch, Hulda Echelmeier, Frieda Eckoff, Mary Feutz, Minnie Plottmann, Nadine Fries, Emma Fruechte, Bena Fuchs, Olinda Fuhr, Magdalene Gerhold, Anna Goetze, Bertha Grollmus, Selma Hess, Frieda Hoffmeister, Bertha Huntman, Ruth Jaspering, Elsie Jungerman, Velma Kampschmidt, Marie Keller, Theresa Kettelhut, Marie Korte, Florentine Kramme, Mary Kramme, Elizabeth Kunze, Marie Lee, Anna Lenger, Ella Loew, Elizabeth Lotz, Henrietta Lutten, Alma Marcus, Hilda Mark, Matilda Matthes, Cleola Meyer, Marilou Mitchell, Hilda Muens-terman, Johanna Nollau, Kate Nottrott, Lydia Pahmeier, Luanne Pfeifer, Naomi Pielemeier, Flora Pletz, Gertrude Poth,

Martha Roglin, Elsie Saeuberlich, Elizabeth Schaefer, Alvina Scheid, Helen Schneider, Christine Schwarz, Mida Smith, Lena Soehlig, Marie Sprick, Clara Stoenner, Edna Stoenner, Anna Ullrich, Margaret Van Dyck, Elsa Weiss, Clara Weltge, Loretta Wohlschlaeger, Verlia Woltemath, Amanda Wulff, Frieda Ziegler.

Deaconesses on Leave of Absence (from St. Louis Motherhouse): Sisters Kate Keck, 1017 Olive St., Belleville, Ill.; Lulu Mayer, R. R. 1, Slinger Wis.; Erna Scholze, R. R. 2, Eddy, Texas; Martha Wolf, Planitz, bei Zwickau, Zwickauer Str. 90, Freistaat, Sachsen, Germany.

Deaconesses at Stations (from St. Louis Motherhouse): Sister Caroline Pepmeier, St. Lucas Evan. Deaconess Hospital, Faribault, Minn.; Sister Sophie Hubeli, St. Paul's Evang. Old Folks' Home, Belleville, Ill.

Foreign Mission Work (from St. Louis Motherhouse): Sister Minnie Gadt, c/o Rev. F. A. Goetsch, D.D., 1724 Chouteau Ave., St. Louis, 3, Mo.

PARISH WORKERS: Sarah Kalassay, 4822 Kennedy Avenue, East Chicago, Indiana; Gertrude Gorombey, c/o Dr. Francis Ujlaki, 1946 Bakewell St., Toledo, Ohio; Helen Egry, 736 E. 92nd St., Chicago, Illinois; Mrs. Mila Maria Bodo, c/o Rev. Geza Takaro, 344 E. 69th Street, New York City, N. Y.; Helen E. Kosa, c/o Rev. S. M. Boszormenyi, 641 Hancock Avenue, Bridgeport, Connecticut; Ethel Egry, 227 Pine Street, Bridgeport, Connecticut; Mrs. Irene Nagy, c/o Rev. Daniel G. Bodor, 1619 E. 31st Street, Lorain, Ohio; Helen Suiter, c/o Y. W. C. A. Residence, 105 S. Ashland Avenue, Chicago, Illinois; Anna Bogar, 331 Penny Street, McKeesport, Pennsylvania; Mrs. W. F. McDonnell, Box 319, Biloxi, Mississippi; Florence Ludy, c/o Montgomery House, 1816 Agency Street, Burlington, Iowa; Vivian Florin, c/o Y. W. C. A., Portland, Oregon; Mrs. Marian M. Taylor, c/o Mr. Robt. S. Regar, 1329 Jefferson St., N. W., Washington, D. C.



## Beamte, Behörden und Hilfsverbände der Evangelischen und Reformierten Kirche

**Präsident:** Pastor Louis W. Goebel;  
**Erster Vizepräsident:** Pastor Geo. W. Richards; **Zweiter Vizepräsident:** Richter D. J. Snyder; **Sekretär:** Pastor Wm. C. Lampe; **Schatzmeister:** Herr J. A. Reck.

**Der Allgemeine Rat:** Pastor L. W. Goebel (Vorsitzender), Pastor Wm. C. Lampe (Sekretär); Pastor George W. Richards, Richter D. J. Snyder, Herr J. A. Reck; die Pastoren Gerhard W. Grauer, J. C. Alid, John Lenk, Allan C. Meck, Otto A. Muecke, Paul M. Schroeder, James C. Wagner, Scott R. Wagner; die Herren John Abele, Marshall R. Anspach, John G. Eisenhauer, Ralph H. Jordan, John W. Mueller, Henry J. Schlundt, Paul G. Schneider, Clarence C. Zimmermann.

**Exekutivkomitee:** Die Pastoren L. W. Goebel (Vorsitzender), Wm. C. Lampe (Sekretär), Gerhard W. Grauer, Allan C. Meck, George W. Richards; die Herren J. A. Reck, John W. Mueller.

**Komitee für Finanzen und Budget:** Richter D. J. Snyder (Vorsitzender), Herr Henry J. Schlundt (Sekretär); die Pastoren Otto A. Muecke, Scott R. Wagner; die Herren John G. Eisenhauer, J. A. Reck.

**Komitee für Ausgleich und Förderung:** Pastor John Lenk (Vorsitzender), Pastor Wm. C. Lampe (Sekretär); die Pastoren Elias P. Wittner, J. J. Braun, A. W. Casselman, J. C. Alid, Paul M. Schroeder, Paul B. Taylor, J. C. Wagner, C. J. Westerbeck; Herr Ralph H. Jordan; Frau Florence A. Partridge. Pastor J. N. LeVan, Direktor der Vereinigten Förderung. Pastor Carl W. Klein, Feldsekretär.

**Komitee für Haushalterchaft:** Die Pastoren James C. Wagner (Vorsitzender), Wm. C. Lampe (Sekretär), R. W. Blemker, L. C. Braun, John Lenk; die Frauen H. L. B. Shinn, B. C. Walenta; Frä. Inez M. Nuppenthal.

**Komitee für Kaplanen:** Pastor Calvin H. Wingert (Vorsitzender), Pastor Wm. C. Lampe (Sekretär), Pastor Charles Enders.

**Christliches Komitee für die Lagergebiete:** Pastor Chas. Enders (Vorsitzender), Pastor Charles D. Spotts (Sekretär); die Pastoren Helmuth C. Buchmueller, Ernest J. J. Dettbarn, Charles J. Freeman, Wm. C. Lampe, Charles C. Schaeffer, Calvin H. Wingert.

**Büro für Männer im Dienst:** Pastor Henry C. Koch, Direktor.

**Kommission für Kriegsnothilfe:** Pastor George W. Richards (Vorsitzender), Pastor Karl D. Priete (Sekretär), Herr J. A. Reck (Schatzmeister), die Pastoren David D. Baker, Ernst Gehle, L. W. Goebel, J. A. Goetsch, Daniel J. Weigel; Herr David A. Miller; Frau M. C. Beck.

**Komitee für Liturgie:** Die Pastoren George W. Richards (Vorsitzender), Scott J. Brenner, Purd C. Deitz, Karl J. Ernst, Robert C. Stanger.

**Gerichtskommission:** Die Pastoren C. Grauer (Vorsitzender), John H. Buescher, Edwin C. Frank, Walter R. Grunewald, Edwin J. Maher, H. Richard Niebuhr, John H. Rettig, Herman J. Schick; die Herren Samuel Bafchore, Warren C. M. Windle, Louis Brandt, L. B. Dunkelberg, J. B. Meyer, Garner A. Zahres.

**Komitee für kirchliche Beziehungen:** Die Pastoren Geo. W. Richards (Vorsitzender), L. W. Goebel, Kevin C. Garner, C. D. Preß, Paul M. Schroeder; die Herren John W. Mueller, Paul M. Schaeffer.

**Vertreter im Föderalkonzil:** Die Pastoren Paul J. Dundore, L. W. Goebel, C. W. Grauer, Theo. J. Herman, William C. Lampe, C. D. Preß, Geo. W. Richards, Chas. C. Schaeffer, J. W. Schroeder, Scott R. Wagner; die Herren Alfred C. Anspach, Theo. A. Wiehe; Frau J. A. Churchill.



**Vertreter in der Allianz reformierter Kirchen:** Die Pastoren William J. DeLong, David E. Faust, L. W. Goebel, Paul Grobhuesch, L. J. Herrmann, William J. Kosman, Henry E. Lambrecht, William C. Lampe, S. S. Lohans, Otto A. Muecke, Howard Obold, E. D. Preß, Geo. W. Richards, Chas. C. Schaeffer, Frederick W. Schroeder, Paul M. Schroeder, Robert C. Stanger, Howard J. B. Ziegler; die Herren E. M. Hartman, Harry C. Paisley.

**Behörde für Nationale Mission:** Pastor Burd C. Deiß (Präsident), Pastor J. A. Davies (Erster Vizepräsident), Pastor H. Rebin Kerst (Zweiter Vizepräsident), Pastor Charles Enders (Protokollführer), Herr Maurice G. Ripson (Schatzmeister der allgemeinen Kasse), Herr Oscar C. Grueninger (Schatzmeister der Kirchbaukasse); die Pastoren Detlev Valher, Josias Friedli, S. S. Lohans, Paul A. Pontius; Herr A. Paul Smith; Frau Mae Fridah Ashbrook. Beratende Mitglieder: Herr Anton Negri, Frau J. M. Mengel.

Pastor J. J. Braun (Generalsekretär), Pastor Wm. J. DeLong (Reise sekretär für den Osten), Pastor Theo. P. Bolliger (Sekretär für den Nordwesten), Pastor S. A. Gebhardt (Sekretär für den Westen), Pastor Alex. Toth (Missionar für die ungarischen Gemeinden), Pastor Paul Zueling (Missionar für den Nordwesten).

**Komitee für Dorf- und Landgemeinden:** Pastor C. J. Snyder (Vorsitzender), Pastor Ernst J. Nolte (Sekretär); die Pastoren Richard J. Kuretsch, Robert J. Richter, Wm. J. Rupp.

**Behörde für Internationale Mission:** Pastor Theodore A. Schmale (Präsident), Frau Ida Paulen (Erste Vizepräsidentin), Pastor L. W. Hoernemann (Zweiter Vizepräsident), Pastor G. S. Gebhardt (Protokollführer), Herr Paul S. Schulz (Schatzmeister); die Pastoren Rebin C. Garner, Edgar J. Hoffmeier, Aug. C. Rasche, J. Otto Keller, Theophil S. Twente; Herr G. W. Hartman, M.D.; Frä. Ruth Heinmiller.

Pastor A. W. Casselman und Pastor J. A. Goetsch (Exekutivsekretäre); Pastor John S. Poorman (Hilfssekretär und Hilfskassameister); Pastor S. S. Casselman (Reise sekretär).

**Behörde für christliche Erziehung:** Pastor Alfred A. Sahres (Präsident), Pastor Theo. W. Mueller (Vizepräsident), Pastor Robert C. Stanger (Sekretär), Professor Martin W. Witmer (Schatzmeister); die Pastoren Theo. J. Herman, W. Sherman Kerschner, Reinhard Krause, Richard Kettig, Allen G. Wehrli; Prof. S. A. Pflug; die Frauen Emma Bomhard, Sara Corman.

Pastor Paul W. Taylor (Exekutivsekretär).

**Arbeiterstab:** — — — — —  
(Leiter für Führerausbildung), Pastor Fred D. Wenzel (Leiter der Jugendarbeit), Frä. Vernice Buehler (Leiterin der Kinderarbeit), Frä. Greta P. Hinkle (Beraterin für Literatur), Pastor J. C. McQueen, Pastor E. A. G. Hermann, Frä. Rose Marie Knifer, Frä. Marie Rose Kemmel (Redakteure).

**Behörde für Geschäftsführung:** Pastor Henry J. Stahr (Präsident), Pastor Paul Preß (Vizepräsident), Pastor E. C. Leibner (Sekretär), Herr Wm. C. Mingle (Schatzmeister); die Pastoren Lee M. Erdman, Ralph C. Weiler, Oscar S. Zwillig; die Herren J. W. Feuermann, Fred A. Kaiser, David A. Miller, Paul C. Wagner, W. S. Witte.

**Behörde für Pension und Unterstützung:** Pastor Orris W. Gaulman (Präsident), Pastor John J. Ruchmann (Vizepräsident), Pastor Silas P. Wittner (Sekretär-Schatzmeister); die Pastoren Harry A. Vahler, William S. Bollman, A. Dreusicke, W. A. Grunewald, S. S. Wintermeier; die Herren Raymond J. Bierbaum, Edward Dirks, A. Calvin Frank, A. Paul Gerhart, Fred G. Rapp.

**Behörde für Anlagen:** Pastor A. W. Fruechte (Vorsitzender); die Herren Louis W. Fischer, (Sekretär), Albert Schöck (Schatzmeister), John C. Fischer; Pastor J. A. George.



**Behörde des Theologischen Seminars in Lancaster, Pa.:** Herr J. B. Kunz (Präsident), A. B. Schnader, M. D. (Vizepräsident), C. C. Zimmerman (Sekretär), Samuel E. Bafchore (Hilfssekretär), Provident Trust Co., Philadelphia, Pa. (Schatzmeister); die Herren William C. Alexander, Marshall R. Anspach, L. Roberts Appel, Victor A. Barnhart, Neuben J. Buß, Geo. W. Hartman, John C. Krebs, S. Wilson Earl, Robert L. Schaeffer, Paul J. Schmink, D. J. Snyder.

**Besuchsbehörde des Theologischen Seminars in Lancaster, Pa.:** Die Pastoren J. W. Henricks (Präsident), William J. Kosman (Sekretär), Atwill Conner, S. A. Jesperman, Aaron M. Gluck, John Lentz, J. N. LeVan, George L. Roth, Ernst H. Schulz.

**Direktorium des Eden-Theologischen Seminars:** Pastor L. J. Herrmann (Vorsitzender), Pastor Louis W. Stolte (Vizevorsitzender), Pastor Alfred J. Mberswerth (Sekretär), Herr Herbert W. Biercher (Schatzmeister); die Pastoren Henry W. Dintmeyer, Gerhard A. Fritz, Walter B. Leis, Reinhold Niebuhr, Theodor E. Schlundt jun., Arthur P. Schnab; die Herren J. H. Landwehr, Ernst H. Schulz.

**Direktorium des Missionshauses:** Herr Rudy Mueller (Präsident), Präsident Paul Großhuesch (Sekretär), Pastor C. L. Worthman (Schatzmeister); die Pastoren S. A. Behrens, L. D. Venner, Edmond M. DeBuhr, A. H. Elshoff, C. E. Zoberg, C. H. Ratterhenry, A. M. Krueger, W. H. Schlinkmann; die Herren C. J. Bloemker, J. Koenigkraemer.

**Direktorium des Elmhurst College:** Herr Paul A. Jans (Vorsitzender), Pastor J. Frankenseld (Vizevorsitzender), Pastor Erwin R. Koch (Sekretär), — — — — — (Kassenauffseher); die Pastoren Armin Häuhler, J. H. Klemme, J. P. Meher, William J. Naefe, Arno A. Zimmermann; die Herren Eugene R. Dramm, J. W. Rasche; die Frauen Albert J. Schles, S. E. Schulz jun.

**Behörde des Franklin & Marshall College:** Herr Paul Kieffer (Präsident), Richter William H. Keller (Er-

mermann (Zweiter Vizepräsident), Herr ster Vizepräsident) Herr S. R. Jim-Horace H. Barnes (Sekretär), Herr R. M. Wade (Schatzmeister); die Pastoren John L. Barnhart, Lee M. Erdman, Edgar J. Romig, Scott R. Wagner; die Herren Richter Walter J. Anderson, Joseph H. Appel, John L. Atlee, Charles G. Baker, William E. Bertolet, Harry M. Vitner, John E. Cochran, J. R. Evans, Frank D. Fackenthal, Fred W. Gerner, J. W. Gitt jun., William H. Hager, John M. Jamison, John M. Livingood, S. G. Pontius, S. W. Prentiss jun., Henry A. Reninger, A. H. Rothermel, William A. Schnader, William Chaud, Calvin R. Wenrich, W. C. Yeager, Rufus C. Zimmerman.

**Behörde des Heidelberg College:** Herr George C. Kalbfleisch (Präsident), der ehrenwerte Allan G. Nigler (Vizepräsident), Pastor A. C. Shuman (Sekretär), Herr Russell G. Frank (Schatzmeister); die Pastoren R. W. Blemker, G. E. Engelmann, R. E. Ehmeyer, W. P. Frohne, J. R. C. Haas, D. W. Paulman, Karl Koepke, C. W. Louds, S. E. Pfeiffer, S. L. B. Shinn, Matthew Worthman; die Herren W. B. Bliss, C. R. Frost, J. L. Goodin, R. W. Herbst, R. R. Krammes, G. W. Merz, D. D. Nickerson, Arthur Pfeleiderer, J. F. Ruehlmann, J. A. Seiberling, J. H. Shivelh, G. D. Smith, Dr. C. J. Brown, Dr. R. C. Chamberlain; Frä. Grace M. Vareis.

**Behörde des Catawba College:** Herr Edgar Whitener (Präsident), Pastor B. J. Peeler (Vizepräsident); Herr R. W. Whitener (Sekretär); Herr Geo. A. Fisher (Schatzmeister); die Pastoren S. D. Althouse, S. A. Jesperman, D. E. Frank, J. N. Le Van, A. W. Newell; die Herren D. A. Barringer, Herbert W. Coble, L. A. Corriher, M. C. Jones, Stahle Rinn, J. D. Moose, C. A. Peeler, John W. Peeler, Fred Stanback, Dr. M. A. Foil, Dr. W. A. Lang, Dr. Caroline McNaich, Dr. J. A. Smith, Richter Wilson Warlick.

**Behörde des Cedar Crest College:** Herr Frank M. Greshmann (Präsident); die Pastoren C. D. Butkowsky, L. B. Het-



rick, W. Sherman Kerchner, L. C. L. Miller, Simon Sipple, Perry L. Smith, Herman C. Snyder, Daniel J. Weikel; die Frauen Lewis A. Anewalt, Fred B. Franks jun., Jacob Gotter; die Herren R. M. Balliett, Reuben J. Bush, Edward C. Frey, Elmer C. Heimbach, Richard H. Klein, Harry J. Lerch, J. Nevin Moher, John A. Rupp, Charles P. Schaeffer, John C. Schumberger, R. P. Wolfersberger; Dr. Chas. A. Gaff; die ehrenwerten Fred B. Gernerdt, Webster Grim, Wm. A. Schnader, Frank M. Tregler; Prof. John Boyer, Prof. John E. Gold.

**Behörde des Ursinus College:** Dr. Harry C. Paisley (Präsident); Herr Thos. C. Brooks (Erster Vizepräsident); Herr Francis J. Gildner (Zweiter Vizepräsident); Herr Ralph J. Wismer (Sekretär und Schatzmeister); die Pastoren L. A. Mispach, J. Calvin Fisher, George W. Henson, W. Sherman Kerchner, Whorton A. Kline, James M. Niblo; die Herren Charles A. Behney, Walter R. Douthett, Edwin M. Fogel, Donald L. Helfferich, Ralph C. Miller, George C. Pfahler, Irving L. Wilson, Präsident R. C. McClure; die Frauen R. D. Evans, Mhea Durhea Johnson; Frä. Irene J. Laub.

**Behörde des Good College:** Dr. Chas. P. Rice (Präsident), Herr James G. Gambrill jun. (Vizepräsident), Frä. Catherine A. Thomas (Sekretärin), Herr Raymond J. Ford (Schatzmeister), Dr. Henry J. Stahr (Präsident des College); die Pastoren Harry N. Bahler, Ralph C. Hartman, Elmer G. Homrighausen, Henri L. G. Kieffer, David Lockart, Howard Obold, George L. Roth; die Herren C. Martin Bomberger, William L. Delaplaine, Theodore C. Kryder, John D. Meher, R. Paul Smith, Willard R. Wise, Rufus C. Zimmermann; die Frä. Rose Daniels, Margaret R. Motter, Katherine Wehler, Nora E. Post; die Frauen Robert J. Allen, William B. Richardson.

**Behörde der Mercersburg-Akademie:** Pastor Carl L. Douglass (Präsident), Kapitän Joel L. Doone (Vizepräsident), J. M. Drumm (Sekretär und Schatzmeister); die Doktoren Joseph G. Apple,

William Mather Lewis, Hobart D. McReehan, Paul G. Muffer, Paul M. Schroeder, Alfred E. Stearns, John Timothy, Stone; Pastor Irvin A. Rauntenholt; die Herren Junius P. Fishburn, L. Winton Herfsh, Hans W. Nolde, D. A. Stickell, G. B. Swoope jun., Charles R. Todd, Samuel W. Traylor, Ernest L. Trigg; Gen. Merrite W. Ireland; die Richter Harvey C. Wickel, W. Heber Dithrich; Frau Calvin Coolidge.

**Behörde der Massanutten-Akademie:** Pastor A. M. Gluck (Präsident), Pastor G. N. Bahler (Vizepräsident), Herr J. J. Sperry (Sekretär), Herr J. B. Ruff (Schatzmeister); Pastor Allen S. Med; die Herren John S. Cole, C. Vernon Eddy, Archie C. Fisher, C. W. Newman, John Saylor, Henry J. Seibert, R. Paul Smith, Howard Stickell, C. D. Wood; Frau Paul B. Carter, G. J. Denchhoff (Headmaster).

**Kommission für Evangelisation:** Pastor Arnold C. Alid (Vorsitzender), Pastor John A. Biegeleisen (Vizevorsitzender), Pastor Reuben J. Schroer (Sekretär), Herr Geo. W. Ziegler (Schatzmeister); die Pastoren Fred C. Schweinfurth, William R. Schaffer; die Herren John M. Land, A. W. Meher, Martin W. Zeiler.

**Kommission für christlich-soziale Betätigung:** Prof. Elmer J. J. Arndt (Vorsitzender), Prof. Charles D. Spotts (Sekretär), Prof. Walter L. Obold (Schatzmeister); die Pastoren Huber J. Klemme, Henry C. Koch, Ernest J. Nolte, John Sommerlatte; Herr A. L. Schuford Frau John W. Glucke.

**Kommission für höhere Erziehung:** Pastor D. J. Weikel (Präsident), die Pastoren Titus A. Mispach, Harry D. Althouse, A. M. Billman, Harvey A. Jesperman, John R. C. Haas, Ben R. Herbst, Ralph L. Holland, Wm. J. Koszman, Otto A. Muecke, J. C. Rueggeberg, A. G. Schmeußer, Fred Stoerfer, Paul B. Taylor; die Präsidenten der Lehranstalten.

**Kommission für Wohltätigkeitsanstalten:** Pastor Frank G. Rupnolt (Präsident), Pastor Joseph A. George (Vize-



präsident), Pastor Alvin J. Munstermann (Sekretär), Pastor Walter Merzdorf, Pastor Lee M. Erdman; die Herren Walter Meek, L. W. Swanson; Vertreter der Wohltätigkeitsanstalten.

**Brüderbund der Kirchenmänner:** Dr. E. S. Frey (Präsident), Herr Martin W. Zeiler (Erster Vizepräsident), Herr J. C. Weikel (Zweiter Vizepräsident), Herr Fred W. Vickson (Protokollführer), Herr Louis D. Janselow (Schatzmeister), die Pastoren R. W. Blemker, E. A. Piepenbrock, Frank A. Rosenberger; die Herren Paul Debs, Oliver Mehler, Harold S. Scheffey.

Exekutivsekretär im westlichen Büro, 1720 Chouteau Ave., St. Louis, Mo.: Pastor E. J. Westerbeck. Mitsekretär im östlichen Büro, 1505 Race St., Philadelphia, Pa.: Pastor Charles J. Freeman.

**Die Frauengilde:** Frau Hugo Schueßler (Präsidentin), Frau Jesse M. Mengel (Erste Vizepräsidentin), Frau B. J. Bartell (Zweite Vizepräsidentin), Frau E. Roy Gorman (Dritte Vizepräsidentin), Frau P. G. Lane (Vierte Vizepräsidentin), Frau William J. Galfster (Sekretärin), Fräulein Mathilde Berg

(Schatzmeisterin). Mitglieder der Behörde von der Generalsynode erwählt: Die Frauen M. E. Veck, W. Goffeneh.

Arbeiterstab im Hauptquartier, 2969 W. 25. St., Cleveland, Ohio: Frä. Florence A. Partridge (Exekutivsekretärin), Frä. Lael A. Henderson (Sekretärin für Literatur), — — — — — (Sekretärin für Förderung und Geldarbeit), Frä. Ruth Weikert (Sekretärin für Mädchengilde), Frä. Sara Jo Schilling (Gehilfin der Schatzmeisterin).

**Arbeitsgemeinschaft für Missionserziehung:** Pastor J. A. Goetsch (Präsident), Frä. Florence A. Partridge (Vizepräsidentin), Pastor J. J. Braun (Sekretär und Schatzmeister), die Pastoren A. B. Casselman, Paul W. Taylor, E. J. Westerbeck.

**Gegenseitiger Versicherungsbund:** Herr G. C. Duttweiler (Präsident), die Herren O. G. Verges, A. G. Griffel (Vizepräsidenten), Herr J. W. Rasche (Sekretär), Herr A. J. Klein (Schatzmeister).

**Die Schriftführer der Kirchenblätter:** Pastor David D. Bafer („Messenger“), Pastor Otto Frey („Friedensbote“), Pastor Carl J. Gehl („Kirchenzeitung“).



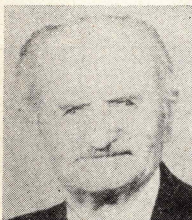
## Entschlafene Pastoren der Evangelischen und Reformierten Kirche



← Apple, Heinrich Garbaugh, D. D., LL. D., Emeritus, geb. d. 8. November 1869 in Mercersburg, Pa., gest. d. 19. Mai 1943 in Lancaster, Pennsylvania.



→ Baier, Stanley C., Pastor d. Paradies-Kirche, geb. d. 8. Januar 1893 in Port County, Pa., gest. d. 25. Februar 1943 im Du Bois-Hospital in Troutville, Pa.



← Bauer, Peter, Emeritus, geb. d. 22. Januar 1855 in Großliebental, Süd-Rußland, gest. d. 11. Mai 1942 in Minneapolis, Minn.



→ Beam, Henry Lewis, D. D., Professor Emeritus, geb. d. 29. März 1865 in Monroe Co., Mich., gest. d. 2. August 1943 in Tiffin, Ohio.



← Black, Blanchard Allen, D. D., Pastor d. Rodwood-Kirche, geb. d. 23. Dezember 1873 in Huntington Co., Pa., gest. d. 4. September 1942 in Rodwood, Pa.



→ Borjós, Stephan, Emeritus, geb. d. 14. August 1872 in Bajdacsfa, Templemegye, Ungarn, gest. d. 8. Mai 1943 in Morgantown, W. Va.



← Bofsch, John S., Emeritus, geb. d. 8. September 1867 bei Kerpeln, Rheinprovinz, Deutschland, gest. d. 12. Oktober 1943 in Indianapolis, Ind.



→ Brennecke, Friedrich, Emeritus, geb. d. 13. Mai 1861 in Uhrsleben, Sachsen, Deutschland, gest. d. 6. Februar 1943 in Warrington, Pa.

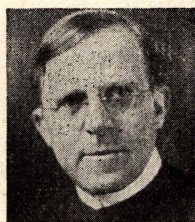


← Breß, Wilhelm L., Emeritus, früherer Exekutivsekretär d. Inneren Mission, geb. d. 9. Juli 1863 in Huntingburg, Ind., gest. d. 20. Juli 1943 in Columbus, Ohio.



→ Brunoehler, Ernst, Emeritus, geb. d. 3. Oktober 1857 in Barmen, Deutschland, gest. d. 24. November 1942 in St. Joseph-Hospital in Aurora, Ill.

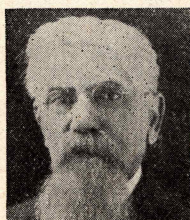




←  
Coblenz, Elmer A., D.D., Pastor der Zweiten  
Gemeinde zu Reading, Pa., geb. d. 26. Mai  
1874 in Middletown, Md., gest. d. 18. Sep-  
tember 1943 in Reading, Pa.



→  
Dickert, Thomas W., D.D., Emeritus, geb. d.  
9. März 1869 in Zion Hill, Bucks Co., Pa.,  
gest. d. 12. April 1943 in Reading, Pa.



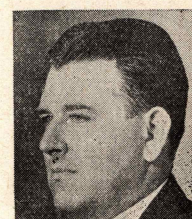
←  
Diefmeier, Johann Heinrich, Emeritus, geb. d.  
8. November 1849 in Deutschland, gest. d. 28.  
Oktober 1942 zu Chicago, Ill.



→  
Doernenburg, Karl, Emeritus, geb. d. 17. De-  
zember 1851 in Düsseldorf, Deutschland, gest.  
d. 2. Juni 1943 in Washington, D. C.



←  
Eitel, Joseph, Emeritus, geb. d. 12. Januar  
1862 in Wittenberg, Deutschland, gest. d. 16.  
Oktober 1942 in Sebeka, Minn.



→  
Engelbrecht, Arthur Joseph, Pastor d. Zion's-  
Gemeinde in Milwaukee, Wis., geb. d. 20.  
Juli 1896 bei Rosebud, Mo., gest. d. 12. De-  
zember im Diaconissen-Hospital in Milwaukee,  
Wisconsin.



←  
Gefete, Andreas, Pastor d. ungarisch-reformier-  
ten Gemeinde in Winbber, Pa., geb. d. 19.  
Oktober 1901 in Chicago, Ill., gest. d. 2.  
April 1943 in Winbber, Pa.



→  
Fleer, G. D., Emeritus, geb. d. 23. Juni 1870  
in Drake, Mo., gest. d. 2. Juli 1943 in Ke-  
wanee, Ill.



←  
Glasz, Daniel Grant, Emeritus, geb. d. 19.  
März 1870 in Philadelphia, Pa., gest. d.  
16. Oktober 1943 in Philadelphia, Pa.



→  
Griesemer, John Franklin Boher, Emeritus, geb.  
d. 19. November 1877 in Stonersville, Berks  
Co., Pa., gest. d. 14. April 1943 in Selins-  
grove, Pa.



←  
Grosse, Friedrich, Pastor d. St. Johannes-Ge-  
meinde in Rhons, Ill., geb. d. 16. August  
1868 in Wallenstadt, Deutschland, gest. d. 23.  
Dezember 1942 in Rhons, Ill.



→  
Hahn, John R., Pastor d. Wausman-Gedächtnis-  
Gemeinde in Whomiffing, Pa., geb. d. 24.  
Dez. 1889 in Ruston, Pa., gest. d. 19. Mai  
1943 in Whomiffing, Pa.





←  
Garman, Winfield Schroeder, Emeritus, geb. d. 1. Juli 1882 bei Emmitsburg, Md., gest. d. 18. Dezember 1942 in Hanover, Pa.



→  
Hauser, Conrad Augustin, D. D., Ph. D., Emeritus, geb. d. 17. Mai 1872 in Frederick, Md., gest. d. 13. März 1943 in Highland Park, Pa.



←  
Sille, Otto, Emeritus, geb. d. 22. August 1874, bei Braunschweig, Deutschland, gest. d. 25. Oktober 1942 in Middleborn, Ill.



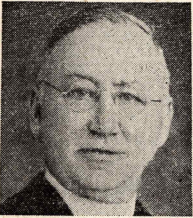
→  
Hoeppner, Max, Pastor d. Dreieinigkeits-Gemeinde zu Portage, Wis., geb. d. 25. November 1866 in Deutschland, gest. d. 23. Januar 1943 in St. Saviors-Hospital in Portage, Wis.



←  
Solter, Heinrich Wilhelm, Emeritus, geb. d. 20. Februar 1867 in Deutschland, gest. d. 25. Dezember 1942 in Emmaus, Pa.



→  
Guenemann, Wilhelm, Pastor d. Friedens- und d. Zions-Gemeinde bei Garner, Iowa, geb. d. 2. Januar 1881 in Norwood, Minn., gest. d. 29. Juli 1943 in Garner, Iowa.



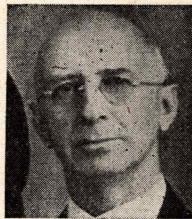
←  
Jeffries, John S., Emeritus, geb. d. 22. August 1874 in Ponth Pool, England, gest. d. 22. November 1942 in Baltimore, Md.



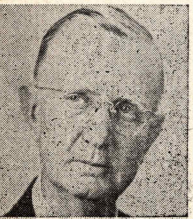
→  
Kleinau, Martin S. L., Emeritus, geb. d. 10. November 1862 in Schwiebau, Deutschland, gest. d. 11. Juli 1943 in Tripoli, Iowa.



←  
Korocz, Geza, Emeritus, geb. d. 29. Dezember 1879 in Balhof, Ungarn, gest. d. 26. Oktober 1942 in Mt. Morris, Mich.



→  
Reinbach, Rob E., Emeritus, geb. d. 29. Dezember 1879 in White Deer, Union Co., Pa., gest. d. 26. Juli 1943 in Carlisle, Pa.

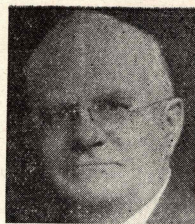


←  
Leonard, Jakob Calvin, D. D., Emeritus, geb. d. 13. Februar 1867 in Lexington, N. C., gest. d. 15. März 1943 in Lexington, N. C.



→  
Gies, Martin, Pastor d. Zions-Gemeinde in Bah, Mo., geb. d. 1. Oktober 1878 in Medlenburg, Deutschland, gest. d. 9. Januar 1943 in Bah, Mo.

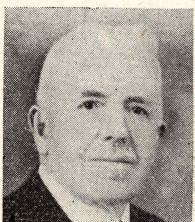




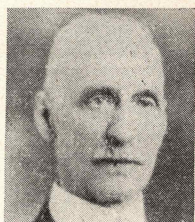
← Lohmann, Albert G., Emeritus, geb. d. 12. Juni 1861 in Watertown, Wis., gest. d. 30. Dezember 1942 in Cleveland, Ohio.



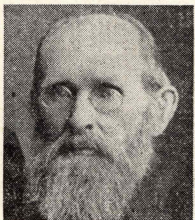
→ Moore, Reuben Saines, geb. d. 11. November 1906 bei Luthersburg, Pa., gest. d. 4. März 1943 in Luthersburg, Pa.



← Wuehlmeier, Albert D., D.D., geb. d. 1. Juli 1868 in Franklin, Wis., gest. d. 11. August 1943 in Monticello, Wis.



→ Muir, Wilhelm Jordan, Emeritus, geb. d. 5. Oktober 1861 zu Schmersville, Lehigh Co., Pa., gest. d. 30. Mai 1943 zu Scottsdale, Pa.



← Pfundt, Herman W., Emeritus, geb. d. 25. Dezember 1850 in Deutschland, gest. d. 17. Februar 1943 bei Augusta, Mo.



→ Preß, Gabriel Gottlob, Emeritus, geb. d. 25. Juni 1871 in Jackson, Mo., gest. d. 3. März 1943 in Hamilton, Ohio.



← Reidenbach, Rudolph R., Pastor der Friedens-Gemeinde zu Elfton, S. Dal., geb. d. 22. September 1867 in Pittsburg, Pa., gest. d. 31. Oktober 1942 in Elfton, S. Dal.



→ Roth, Howard B., geb. d. 8. September 1861 in Roddale, Pa., gest. d. 31. Mai 1943 in Tiffin, Ohio.



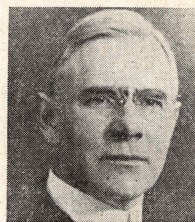
← Rubbert, E., Emeritus, geb. d. 3. Mai 1862 in Obergleen, Hessen, Deutschland, gest. d. 22. November 1942 in Wautesha, Wis.



→ Schell, Irvin D., Pastor d. Christus-Gemeinde bei Telford, Pa., geb. d. 10. Januar 1880 in Mittersville, Pa., gest. d. 29. Dezember 1942 in Telford, Pa.

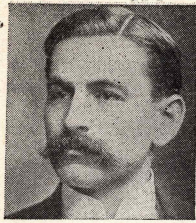


← Shepardson, Harry Elmer, Pastor der Zions-Gemeinde in New Providence, Pa., geb. d. 7. September 1889 in Fair Haven, Nt., gest. d. 26. August 1943 in New Providence, Pa.



→ Smith, J. Hamilton, D.D., Emeritus, geb. d. 3. August 1877 in Sharpsburg, Md., gest. d. 8. Juni 1943 in Potstown, Pa.

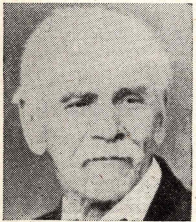




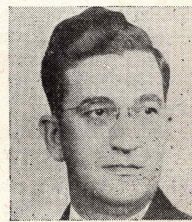
← Sneyb, Samuel Edgar, Emeritus, geb. d. 31. Oktober 1868 in Ellerton, Ohio, gest. d. 15. April 1943 in Dayton, Ohio.



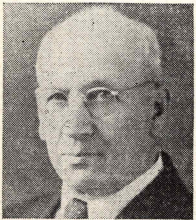
→ Spangenberg, Heinrich, Emeritus, geb. d. 15. Oktober 1878 in Pennsylvania, gest. d. 7. Juni 1943 in Fostoria, Ohio.



← Sternberg, Leopold George Eduard, Emeritus, geb. d. 15. November 1856 in Löben, Ostpreußen, gest. d. 15. Mai 1943 in Princeton, Indiana.



→ Stober, Philip Ezra, Pastor d. Loyal Oak Park, geb. d. 1. Oktober 1903 in Parsonsburg, Pa., gest. d. 7. September 1942 in Baldwin, Mich.



← String, Jesse Garner, D.D., Emeritus, geb. d. 28. Februar 1867 in Philadelphia, Pa., gest. d. 21. Februar 1943 in Loyal Oak, Ohio.



→ Svarz, John Bergeh, Pastor in Trumbauersville, Pa., geb. d. 18. Juli 1871 in Plumsteadville, Pa., gest. d. 18. Oktober 1942 in Trumbauersville, Pa.



← Voets, John, Pastor d. St. Pauls-Gemeinde in Calumet Harbor (Malone), Wis., geb. d. 23. August 1881 in Fredonia, Wis., gest. d. 23. August 1942 in Calumet Harbor, Wis.



→ Wotring, Wallace S., D.D., LL.D., Emeritus, geb. d. 11. August 1864 in Schneidville, Pa., gest. d. 31. Dezember 1942 in Nazareth, Pa.

Das Land der Verheißung  
So lieblich und schön,  
Die Pforte des Himmels  
Geöffnet wir sehn;  
Vom Gipfel des Delbergs  
Schaun sinnend hinauf,  
Vollenden so felig,  
Wann Gott will, den Lauf.  
Jul. Kircher.



## Entschlafene Pfarrfrauen und Diaconissen

- Abele, Anna Carolina, geb. Damme, Gattin d. Pastors Fred J. Abele in Lowden, Iowa, geb. d. 23. Mai 1888 zu Cool, Neb., gest. d. 2. Juni 1943 in Lowden, Iowa.
- Crusius, Irene, Schwester im Evang. Diaconissenhaus in St. Louis, Mo., geb. d. 12. August 1898 in Buffalo, N. Y., gest. d. 20. Februar 1943 in St. Louis, Mo.
- DeChant, Emma, geb. Maher, Witwe des verstorbenen Dr. Abner S. DeChant, geb. d. 18. März 1863 in West Greenville, Pa., gest. d. 4. Dezember 1942 in Ruptown, Pa.
- Deisinger, Caroline, Witwe des verstorbenen Pastors George Deisinger, gest. d. 6. Dezember 1942 in Wahne, Mich.
- Digel, Maria A., geb. Ries, Witwe des seligen Pastors J. E. Digel, geb. d. 5. Juli 1857 in Guledgubb, Indien, gest. d. 5. März 1943 in Massillon, Ohio.
- Fink, Anna Maria, geb. Ehrlicher, geb. d. 3. Juni 1854 in Pefin, Ill., gest. d. 26. April 1943 in Altadena, Calif.
- Firor, Anna Percival, geb. Mchey, Witwe d. verstorbenen Pastors Marion L. Firor, geb. in Baltimore, Md., gest. d. 25. Januar 1943 in East Orange, N. J.
- Fluck, J. Lewis, gest. d. 10. Oktober 1942 im St. Joseph-Hospital in Reading, Pa.
- Frenzen, Marie Luch, gest. d. 14. April 1943.
- Gaack, Helene Adeline Katharine, geb. Becker, Witwe des verstorbenen Pastors E. G. Gaack, geb. d. 23. April 1852 zu Bornkrug bei Hamburg, gest. d. 8. August 1943 in Welen, N. M.
- Hermann, Emma, geb. Buzler, Gattin d. Dr. E. A. G. Hermann, Editor, geb. d. 3. August 1881 in Baltimore, Md., gest. d. 17. Januar 1943 im Diaconissen-Hospital in St. Louis, Missouri.
- Hebel, Frieda J., geb. Edelmeyer, Witwe d. verstorbenen Pastors Jakob Hebel, geb. d. 17. März 1861 in Leidesheim, Baden, Deutschland, gest. d. 15. März 1943 in New Buffalo, Michigan.
- Hilfigardt, Frieda, geb. Rieger, Witwe d. seligen Pastors Philipp Hilfigardt, geb. d. 10. Februar 1871 in Gliglingen, Deutschland, gest. d. 18. November 1943 in St. Louis, Mo.
- Horn, Susannah Pearl, geb. Kahley, Gattin d. Pastors Leo D. Horn von Cochran, Pa., geb. d. 1. September 1885 in Brandonville, Pa., gest. d. 17. Februar 1943 in Cochran, Pa.
- Hubette, Jane, geb. Moore, Gattin d. Pastors Charles A. Hubette zu Warlessburg, Pa., geb. d. 17. Dezember 1873, gest. d. 4. Mai 1943 im Blair Memorial Hospital zu Huntington, Pennsylvania.
- Kircher, Louise Christine, geb. Niemann, Witwe d. verstorbenen Pastors Johannes G. Kircher, geb. d. 28. August 1864 in Chicago, Ill., gest. d. 27. Februar 1943 in Chicago, Ill.
- Kohler, Martha Mathilda, geb. Bix, Gattin d. Pastors S. Kohler, geb. d. 18. April 1867 in Huntington, Ind., gest. d. 31. Oktober 1943 in Lincoln, Neb.
- Kohlmann, Ida, geb. Kshirpe, geb. d. 24. Januar 1867 in Boonville, Mo., gest. d. 20. Juni 1943 in Chicago, Ill.
- Kinder, Amalie, geb. Müller, Witwe d. seligen Pastors Jakob Kinder, geb. d. 24. Dezember 1852 in Deutschland, gest. d. 17. Dezember 1942 in Oak Harbor, Ohio.
- Mad, Maria, Witwe d. seligen Pastors Mad, geb. d. 22. Juni 1856 im Kanton Argau, Schweiz, gest. d. 12. Juni 1943 in Oshkosh, Wisconsin.
- Maurer, Margaret, von Sheboygan, Wis., gest. d. 13. Juli 1943.
- Mayer, Martha, geb. Fedele, Witwe d. verstorbenen Prof. F. Mayer, geb. d. 30. Juni 1863 in Scio Twp., Mich., gest. d. 14. Mai 1943 in Ann Arbor, Mich.
- Miché, Wilhelmine, geb. Michelmann, Gattin des Pastors E. E. Miché, geb. d. 24. November 1860 in Quinch, Ill., gest. d. 25. Dezember 1942 in Highland, Ill.
- Nasche, Elisabeth, geb. d. 26. Januar 1857 in Woodstock, Ohio, gest. d. 10. Dezember 1942 in Burlington, Iowa.
- Thompson, Amb, geb. Stoler, Gattin d. Dr. A. C. Thompson von Tamaqua, Pa., geb. in Saxton, gest. d. 22. Januar 1943 in Tamaqua, Pa.
- Vogt, Elisabeth, Gattin von Pastor J. J. Vogt, gest. d. 30. Mai 1943 bei Monclova, Ohio.
- Vogt, Emma Karoline, geb. Schwarzkopf, geb. d. 6. Februar 1874 in Edwardsville, Ill., gest. d. 24. August 1943 in Plymouth, Neb.
- Walter, Selma, geb. Sundert, Witwe d. verstorbenen Pastors W. A. Walter, geb. d. 18. Oktober 1856 in Ann Arbor, Mich., gest. d. 30. September 1943 in Ann Arbor, Mich.
- Weber, Elise Margarete, geb. Locher, Witwe d. seligen Pastors M. Weber, geb. d. 19. September 1859 auf der Goldküste, West-Afrika, gest. d. 22. Oktober 1943 im Diaconissenhospital zu St. Louis, Mo.
- West, E. F., gest. d. 8. Oktober 1942.
- Wundt, Minerva, A., geb. Roons, Witwe d. verstorbenen Pastors Thomas M. Wundt, geb. d. 18. September 1858 in Weickport, Pa., gest. d. 26. August 1943 in Menton, Pa.



## WIDOWS OF PASTORS AND TEACHERS

### Evangelical and Reformed Church

#### A

Accola, Mathilda, 241 Second St., N. W., New Philadelphia, Ohio.  
 Albert, Emma, 1765 Keystone St., Pasadena 4, Calif.  
 Albertson, Jennie C., 1711 Porter St., Philadelphia, Penna.  
 Albrecht, Augusta, 4617 9th St., N. W., Washington 11, D. C.  
 Albrecht, Margaret, 841 18th Ave., Moline, Ill.  
 Aleck, Frieda, Box 354, Western, Neb.  
 Allrich, Adelheid, 314 North Sixth St., St. Charles, Mo.  
 Alpermann, Anna, 209 Emmet St., Ypsilanti, Mich.  
 Alspach, Elizabeth Varwig, 125 W. School House Lane, Germantown, Philadelphia, Penna.  
 Alspach, Mabel E., 2830 Main St., Buffalo 14, N. Y.  
 Amacker, Hattie C., 7320 Myrtle Ave., Maplewood, Mo.  
 Andreas, Bertha, c/o Grandview Hospital, La Crosse, Wis.  
 Apitz, Anna, 603 Anneslie Road, Baltimore 12, Md.  
 Arey, Blanche H., Weyers Cave, Va.  
 Arlt, Helen B., R. R. 1, Neponset, Ill.  
 Arpke, Emilie, 73 Washington St., Chilton, Wis.  
 Aszman, Margaret, 3848 N. 67th St., Milwaukee 9, Wis.  
 Ault, Estey M., 946 Virginia Ave., Lancaster, Penna.

#### B

Bachman, Emily S., 2305 Washington Ave., Northampton, Penna.  
 Bachmann, Bertha, 3917 Cicotte Ave., Detroit 10, Mich.  
 Baer, Emily, 4748 College Ave., San Diego, Calif.  
 Bahnsen, Emily, 6518 Parkwood Place, St. Louis 16, Mo.  
 Balliet, Elizabeth C., R. F. D. 2, Bellefontaine, Ohio.  
 Baltzer, Clarinda T., 6 Batchelor Terrace, Petaluma, Calif.  
 Barkau, Martha, East 1st Ave., Bensenville, Ill.  
 Barkau, Olinda, 17 N. Missouri Ave., Belleville, Ill.  
 Barnofske, Gertrude, R. 1, Box 99A, Z-4, San Antonio, Texas.  
 Barny, Emilie, 227 Amosland Road, Norwood, Penna.  
 Bartholomew, Emma S., Wilder St., Cressona, Penna.  
 Bartholomew, Florence L., 347 N. W. End Ave., Lancaster, Penna.  
 Bartholomew, Mary J., 926 East Clair St., Allentown, Penna.  
 Baumann, Ella, 2122 Starr Ave., Toledo 5, Ohio.  
 Baur, Maria, 1020 Exchange St., Keokuk, Iowa.  
 Bean, Mary D., Sykesville, Penna.  
 Bear, Helen W., 326 E. Broad St., Bethlehem, Penna.  
 Beaver, Anna, 813 N. Market St., Lisbon, Columbiana Co., Ohio.  
 Beer, Emma Louise, Ragersville, Ohio.  
 Bender, Emma C., 126 Sixth St., S. E., Le Mars, Iowa.  
 Berens, Clara, 127 Virginia St., Elmhurst, Ill.  
 Berg, Ella, 210 W. 9th St., Michigan City, Ind.  
 Bergey, Ella Naomi, 1124 4th St., Santa Monica, Calif.  
 Bettex, Hulda, 646 N. Westmoreland Ave., Los Angeles 4, Calif.

Beutler, Ellen N., 366 E. Chicago St., Coldwater, Mich.  
 Birkner, Louisa, 409 S. Maple St., Creston, Iowa.  
 Bizer, Martha, 1157 Broadway, Benton Harbor, Mich.  
 Black, Mertie Ellen, R. D. 3, Box 222, Greensburg, Penna.  
 Blankenagel, Lucie, 709 E. Juneau Ave., Apt. 609, Milwaukee 2, Wis.  
 Blasberg, Anna, 19 McKinley St., Middletown, Ohio.  
 Blasberg, Ida S., 130 W. Prairie Ave., Wheaton, Ill.  
 Bleibtren, Katherine, 307a West Steins St., St. Louis, Mo.  
 Blum, Dorothea, 6019 Wayside Ave., Cincinnati 30, Ohio.  
 Bock, Augusta, 611 S. 9th Ave., Maywood, Ill.  
 Bock, Lydia, 307 S. Defiance St., Archbold, Ohio.  
 Bode, Emilie F., 1 Plant Court, Webster Groves 19, Mo.  
 Bode, Emilie L., 106 Dickson St., Kirkwood 22, Mo.  
 Bode, Louise, 468 Delaware Ave., Buffalo, N. Y.  
 Boehm, Henrietta, 1836 Silver Ave., S. E., Grand Rapids 7, Mich.  
 Bonhard, Emma Elise, Glenshaw Ave., Box 145, Glenshaw, Penna.  
 Bonekemper, Lydia R., 631 Walnut Ave., Long Beach 4, Calif.  
 Boomershire, Icy, 89 Neal Ave., Newark, Ohio.  
 Bosold, Anna, 1021 West E St., Belleville, Ill.  
 Bourquin, Meta L., 434 E. 4th St., Brooklyn 18, N. Y.  
 Braendli, Lina, Blue Springs, Mo.  
 Braun, Bertha, 327 N. Taylor Ave., Apt. 305, St. Louis, Mo.  
 Braun, Louise M., 136 Haven Road, Elmhurst, Ill.  
 Bretz, Augusta S., 112 Chatham Road, Columbus, Ohio.  
 Briesemeister, Magdalena, 6521 Oleatha Ave., St. Louis 9, Mo.  
 Brink, Mary, 330 N. Gore Ave., Webster Groves, Mo.  
 Brodt, Katherine, 115 Willow Road, Elmhurst, Ill.  
 Bromer, Sue S., 156 Pennsylvania Ave., Bryn Mawr, Penna.  
 Brown, Bertha M., 513 South Pitt St., Carlisle, Penna.  
 Brucker, Marie, 716 N. Main Ave., Scranton 4, Penna.  
 Brueckner, Louise K., 3414 N. 21st St., Milwaukee 6, Wis.  
 Bruning, Ida, 4419 Raspe Ave., Baltimore 6, Md.  
 Bruse, Ida, 1037 Taylor Ave., Evansville 13, Ind.  
 Buchanan, Ella Berger, 237 Mill St., Danville, Montour Co., Penna.  
 Buchmueller, Anna, 150 Bellaire Drive, New Orleans 18, La.  
 Buck, Minnie G., 458 Market St., Bloomsburg, Penna.  
 Budy, Anna, Frederic, Wis.  
 Buehler, Emma, 1506 Walnut St., Higginsville, Mo.  
 Buehler, Mary, 5226 Terry Ave., St. Louis, Mo.  
 Buehler, Stephanie, 305 W. Chicago Ave., Palatine, Ill.  
 Buenzli, Emilie, Goeppingen, Marstrallstrasse 21-6, Hinterhaus, Germany.  
 Buettner, Louise J., 1217 Baltimore West, Detroit, Mich.



Burger, Amelia, 729 Bailey Ave., Elizabeth, N. J.  
 Burkhardt, Wohla S., 394 East 257th St., Euclid 17, Ohio.  
 Bushong, Drusilla R., Frederick, Md.  
 Bussian, Alma, Sauk City, Wis.  
 Butz, Catharine, 443 N. Queen St., Lancaster, Penna.

# C

Clark, Lizzie S., 134 W. Oley St., Reading, Penna.  
 Coblentz, Emma Amelia, 410 North Calhoun St., Baltimore, Md.  
 Conrad, Elsie B., 337 Knowlton Ave., Kenmore 17, N. Y.  
 Cook, Emma M., 79 Chippewa Road, Brecksville, Ohio.  
 Creitz, Wilhelmina S., 29 N. Third St., Easton, Penna.  
 Csontos, Bela, Hungary.  
 Curtis, Anna D., 34 S. 18th St., Allentown, Penna.  
 Daiss, Matilda H., 1554 Veronica Ave., St. Louis 21, Mo.  
 Decker, Selma J., 764 Tuxedo Blvd., Webster Groves 19, Mo.  
 Deislinger, Maria, R. 1, Box 99D., Z. 4, San Antonio, Texas.  
 De Long, Amanda E., 143 W. Broad St., Bethlehem, Penna.  
 DeLong, Daisy M., 13 Milton Ave., Westminster, Md.  
 Depping, Emma, Baxter, Iowa.  
 Devert, Laura B., 735 Canton Road, Akron, 12, Ohio.  
 Dexheimer, Louise D., 2324 State St., Granite City, Ill.  
 Dietze, Magdalena, 125 S. Torrence St., Dayton 3, Ohio.  
 Dietzel, M. Grace, 203 S. Penna Ave., Greensburg, Penna.  
 Dinkmeier, Emilie, c/o Rev. Paul E. Schoppe, 2901 Nameoki Road, Granite City, Ill.  
 Ditzler, Mary H., Box 43, McConnelstown, Penna.  
 Doellefeld, Anna E., 4311a S. Grand Ave., St. Louis, Mo.  
 Donat, Ida M., Wanamakers, Lehigh Co., Penna.  
 Dorjahn, Wilhelmine, 2529 West Orchard St., Blue Island, Ill.  
 Dorschel, Elsie H., 171 Barthel St., Buffalo 11, N. Y.  
 Dreibelbies, Arwilda, 7315 Franklin Blvd., Cleveland 2, Ohio.  
 Dubbs, Sallie Z., 1347 Turner St., Allentown, Penna.  
 Dumstrey, Wilhelmine, R. F. D. 1, Ambler, Penna.  
 Dyck, Julia Van, R. 2, Box 455, Waco, Texas.

# E

Ebinger, Anna, 609 11th St., S. W., Birmingham 7, Alabama.  
 Ebinger, Marie A., 510 E. 5th St., Tillamook, Oregon.  
 Eggen, Anna, Alhambra, Ill.  
 Egger, Elise, Treloar, Mo.  
 Ehrhard, Hermine, 659 Evergreen Ave., Millvale Branch 9, Pittsburgh, Penna.  
 Eilers, Anna, 572 North Ave., Aurora, Ill.  
 Eitel, Emma, R. R. 2, Sebeka, Minn.  
 Erb, Mary Andora, 1006 Maple St., Conshohocken, Penna.  
 Esser, Louise, 5342 W. Robert Ave., St. Louis, 9, Mo.  
 Evans, Elizabeth V., 5114 Park Ave., Indianapolis, Ind.  
 Ewald, Emma, R. R. 1, Bridgman, Mich.  
 Ewing, Emma, 27 Clinton Ave., Apt. 4, Tiffin, Ohio.  
 Ewing, Florence C., 89 Ann St., Tiffin, Ohio.

# F

Faust, Marie E., 4500 Princeton Ave., Philadelphia 35, Penna.  
 Faust, Mary J., Hegins, Schuylkill Co., Penna.  
 Fekete, Helen K., 194 Fairfield Ave., Johnstown, Penna.  
 Feldman, Caroline, R. R. 3, Protestant Home, Evansville, Ind.  
 Fiedler, Elsie, 2521 N. Campbell Ave., Chicago 47, Ill.  
 Fischer, Ella, 2315 North 40th St., Milwaukee, Wis.  
 Fischer, Irma, 65 Greenlee Road, Pittsburgh 10, Penna.  
 Fisher, Lillian E., 134 Belmont N. W., Warren, Ohio.  
 Fledderjohann, Matilda, New Knoxville, Ohio.  
 Fleer, Emilie, 2741 N. 45th St., Milwaukee, Wis.  
 Flohr, Augusta, 60 Circular St., Tiffin, Ohio.  
 Foesch, Else, 1534 23rd Ave., Monroe, Wis.  
 Fogel, Mrs. Edwin J., Fogelsville, Penna.  
 Foster, Jessie, Pleasantville, Ohio.  
 Fox, Nora K., 210 N. High St., Duncan, Penna.  
 Frank, Eva, 1846 West Grand Blvd., Detroit 8, Mich.  
 Frankenfeld, Emma, Emmaus Home, St. Charles, Mo.  
 Frantz, Emma L., 168 East Union St., Allentown, Penna.  
 Freeman, Mary E., 140 North Second St., Reading, Penna.  
 Freund, Amelia, 6619a Alamo Ave., St. Louis 5, Mo.  
 Frigge, Sophie, 431 Lansing St., Indianapolis, Ind.  
 Fuerst, Clara, Lancaster, Calif.  
 Fuhrmann, Hedwig, 404 Lafayette St., Newark 5, N. J.

# G

Gabelmann, Katherina, 950 Larchwood, Detroit, Mich.  
 Gadow, Wilhelmine, 700 N. Burkhardt, California, Mo.  
 Gaenge, Katherine, 4613 Erie Ave., Cincinnati 27, Ohio.  
 Garner, Anna M., 618 Alexander St., Greensburg, Penna.  
 Gass, Elizabeth, Raipur, C. P., India.  
 Gastrock, Ida, R. R. 1, Baldwin City, Kansas.  
 Gekler, Ida, 219 S. Cole St., Lima, Ohio.  
 Gekkeler, Matilda C., 539 Benton St., Santa Rosa, Calif.  
 Gersman, Laura D., 22 Gallatin Ave., Buffalo, N. Y.  
 Gilds, Sarah R., 1830 Butler St., Easton, Penna.  
 Glade, Inga, 2743 N. Laverne Ave., Chicago 39, Ill.  
 Glessner, Mrs. A. S., The Drusilla, Berlin, Penna.  
 Gonser, Sophie, 3114 South Lenox St., Milwaukee 7, Wis.  
 Good, Mrs. George W., 212 South Oak Park Ave., Oak Park, Ill.  
 Gottlieb, Selma, 965 Orchard Park Road, Ebenezer, N. Y.  
 Grabau, Johanna, 4454 Lee Ave., St. Louis, Mo.  
 Graeser, Emma, c/o Mrs. John Bomerlan, 11213 92nd St., Edmonton, Alberta, Canada.  
 Grauer, Anna, 3720 Spokane Ave., Cleveland 9, Ohio.  
 Greenawald, Matilda C., P. O. Box 55, Boyertown, Penna.  
 Grether, Caroline W., R. 3, Plymouth, Wis.  
 Grether, Hermine, 435 East 11th St., Loveland, Colo.



Griesemer, Mary H., 700 N. Orange St., Selinsgrove, Penna.  
 Grob, Mathilda, 4667 N. 42nd St., Milwaukee 9, Wis.  
 Grosse, Dorothea, 7843 41st Court, Lyons, Ill.  
 Grossmann, Mathilda, Hosmer, S. D. Grotefeld, Amalie, 4529 N. Greenview Ave., Chicago 40, Ill.  
 Grotefend, Johanna, 115 N. Western Ave., St. Paul 2, Minn.  
 Gutelius, Ethel G., 1225 W. Seltzer St., Philadelphia 33, Penna.

**H**  
 Haag, Maria V., Singing Tree Farm, R. R. 2, Box 107, Walled Lake, Mich.  
 Haas, Betty, c/o Mr. Carl C. Eifert, 63 Kellogg St., Erie, Penna.  
 Haas, Mina B., 5838 Wyatt Ave., Cincinnati, Ohio.  
 Haass, Minna, 3280 Helen Ave., Detroit, Mich.  
 Habecker, Meta, 102 North 19th St., St. Joseph, Mo.  
 Hackmann, Louise, 152 S. Military Road, Fond du Lac, Wis.  
 Haefele, Katherine, 1611 Lincoln Ave., Lakewood, Ohio.  
 Haessler, Elizabeth, 3229 2nd Ave., S., Minneapolis, Minn.  
 Hagen, Matilda, 2462 Kingsland Ave., Oakland 1, Calif.  
 Hahn, R. Ella, 113 N. Pennock Ave., Highland Park, Upper Darby, Penna.  
 Hamm, Lula Mae, 418 Washington Ave., Bethlehem, Penna.  
 Hansen, Julia C., 564 E. 140th St., Cleveland, Ohio.  
 Happel, Laurel B., 1318 High St., Pottstown, Penna.  
 Harmon, Hazel Parks, 631 Broadway, Hanover, Penna.  
 Harner, Myrtle Dare, 613 Tennyson Ave., Winchester, Va.  
 Harsanyi, Ida, 3228 Parkwood Ave., Toledo, Ohio.  
 Hassler, Mrs. E. S., 2564 Albrecht Ave., Akron 12, Ohio.  
 Hart, Blanche K., P. O. Box 254, West Lynn St., St. Paris, Ohio.  
 Hartman, Emma S., Box 47, Cavetown, Md.  
 Hassenpflug, Daisy F., 405 West Liberty St., Wooster, Ohio.  
 Hauser, Bertha, Melbourne, Iowa.  
 Hauser, Sophia M., 43 Windsor Ave., Highland Park, Upper Darby, Penna.  
 Hehl, Martha, 5057 Ridge Ave., St. Louis 12, Mo.  
 Heinze, Pauline, 8156 Cypress Ave., South Gate, Calif.  
 Heithaus, Julia, 6009 Suburban Ave., St. Louis 12, Mo.  
 Helfferich, Nora, South Hall, 6th Ave., Collegeville, Penna.  
 Helm, Julia M., 557 Spring Road, Elmhurst, Ill.  
 Henninger, Alice H., 9 Madison St., Tiffin, Ohio.  
 Herbst, Katie E., Box 57, Shrewsbury, York Co., Penna.  
 Hergert, Christina J., 715 N. E. Failing St., Portland, Ore.  
 Herrmann, Emma, 7813 Garden Ave., Webster Groves 19, Mo.  
 Hetrick, Olive B., 3007 West Chestnut Ave., Altoona, Penna.  
 Heusser, Louise, 7317 N. E. 6th Ave., Portland, Ore.  
 Higbee, Mary Kilmer, 227 W. Main St., Emmitsburg, Md.  
 Hill, Elizabeth T., 1309 Schaeffer St., Dayton 4, Ohio.  
 Hille, Emma, R. 1, Marissa, Ill.  
 Hilligardt, Frieda, 2519 Hord Ave., St. Louis, Mo.  
 Hils, Clara M., 120 Grove St., Tonawanda, N. Y.

Hirsch, Rosalia, 7932 N. Brandon Ave., Portland, Ore.  
 Hocker, Lena, 567 N. Union St., Gallion, Ohio.  
 Hoelzer, Louisa E., 1012 Gates Ave., Brooklyn 21, N. Y.  
 Hoeppner, Elly, 414 W. Wisconsin St., Portage, Wis.  
 Hoeppner, Mathilde, Forreston, Ill.  
 Hofmann, Marie E., 609 8th St., Merrill, Wis.  
 Hoffman, Louise A., R. 1, Billings, Mo.  
 Hoffmeister, Mathilda, Lena, Ill.  
 Hohmann, Louise, 3243 Orion Ave., Cincinnati, Ohio.  
 Hoke, Mary H., 334 College Ave., Lancaster, Penna.  
 Holdgraf, Ida, c/o Mr. Paul Beutel, 3267 W. 88th St., Cleveland, Ohio.  
 Holter, Rosa A., 655 Ridge St., Emmaus, Penna.  
 Holz, Ida, El Paso, Ill.  
 Horvath, Bertha D., 13 Hamilton Ave., South Norwalk, Conn.  
 Hotz, Emma, 717 S. Grand Ave., Fort Thomas, Ky.  
 Houtz, S. Agnes, Orangeville, Penna.  
 Howe, Florence, 160 North Menard Ave., Chicago, Ill.  
 Huenemann, Anna Margarethe, Garner, Iowa.  
 Hueser, Bertha, 109 F. Ave., West, Oska-loosa, Iowa.  
 Hustedt, Louise, 1846 W. Grand Blvd., Detroit 8, Mich.

**I**  
 Irion, Emma, 1116 Washington St., Michigan City, Ind.

**J**  
 Jans, Hannah, 512 Madison Ave., Birmingham, Mich.  
 Jeffries, Mary Ellen, 4412 Forest View Ave., Baltimore, Md.  
 Jens, Louise B., 4937 Maffitt Place, St. Louis 13, Mo.  
 John, Emma, 1212 White St., Ann Arbor, Mich.  
 John, Emilie W., 3831 N. Mozart St., Chicago, Ill.  
 Jud, Amelie, Box 176, Riesel, Texas.  
 Juergens, Catherine F., 4637 Maffitt Ave., St. Louis, Mo.  
 Juergens, Meta, 3315 Lookout Drive, Cincinnati, Ohio.

**K**  
 Kamphausen, Laura, c/o Mr. A. P. King, Concord Road, R. 3, Chagrin Falls, Ohio.  
 Katterjohn, Mary, 2056 Lafayette Ave., St. Louis, Mo.  
 Kayser, Dora, R. F. D. 1, Box 135, Vienna, Va.  
 Kehl, Minnie M., 352 West South St., Carlisle, Penna.  
 Kehle, Anna A., 701 3rd Ave., West Bend, Wis.  
 Kehm, Matilda C., 404 S. Fifth St., Perkasie, Penna.  
 Keinath, Marie, 312 E. 8th St., Vinton, Iowa.  
 Keller, Anna, 2235 Montclair Ave., Detroit, Mich.  
 Keller, Anna M., 212 E. Lucas St., Bucyrus, Ohio.  
 Kemp, Elizabeth E., 4219 E. Ashland Ave., St. Louis 15, Mo.  
 Kern, Mary A., 531 Chew St., Allentown, Penna.  
 Kerschner, Pruella E., 5437 N. 12th St., Philadelphia 41, Penna.  
 Kettelhut, Augusta, Minonk, Ill.  
 Kettelhut, Elizabeth, 609 N. Lemcke Ave., Evansville 12, Ind.  
 Kirchhefer, Katharine, Box 443, Sutton, Neb.  
 Kleber, Ida, 5275 Balfour Road, Detroit, Mich.



Klein, Minna, R. R. 2, Box 120, Pewaukee, Wis.  
 Klemme, Ida, Millstadt, Ill.  
 Kleinau, Lena, Tripoli, Iowa.  
 Klingeberger, Mary, Box 442, Jamestown, Mo.  
 Klinger, Laura Edna, Keedysville, Md.  
 Kniker, Martha M., Ohlman, Ill.  
 Knoll, Rosa Ebert, 6712 Ogontz Ave., Philadelphia, Penna.  
 Koch, Sophia, 307 W. Wesley St., Jackson, Mich.  
 Kochenderfer, Mrs. Harry W., 1451 De Kalb St., Norristown, Penna.  
 Kockritz, Clara, 1631 S. Garvin St., Evansville, Ind.  
 Kopenhaver, Annie Grace, 3421 Commonwealth Ave., Charlotte, N. C.  
 Koletschke, Agnes, Fort Erie, Ontario, Canada.  
 Korb, Emma, 18602 Cherokee Ave., Cleveland 19, Ohio.  
 Kosower, Hannah R., 3427 Daisy Ave., Cleveland, Ohio.  
 Krafft, Caroline M., 3500 Pine Grove Ave., St. Louis Co., Mo.  
 Krafft, Hanna, 720 Louisa St., Burlington, Iowa.  
 Kratz, Sarah D., 7252 Brent Road, Upper Darby, Penna.  
 Krause, Adele, 1708 Chase Ave., Chicago, Ill.  
 Krause, Anna, 302 E. Maple, Nashville, Ill.  
 Kreis, Marie, Box 244, Mokena, Ill.  
 Kroencke, Anna K., Laddonia, Mo.  
 Krickhahn, Mathilda, R. F. D. 1, Box 342, Coloma, Mich.  
 Kroencke, Marie J., 3646 N. Whipple St., Chicago 18, Ill.  
 Krueger, Minna, Box 239, Petersburg, Ill.  
 Kruse, Ida, 340 Delaware Ave., Dayton 5, Ohio.  
 Kuentzel, Emma, R. 2, Elkhart Lake, Wis.  
 Kuenzler, Emma M., 4623 S. Verbigny St., New Orleans, La.  
 Kuhn, Lydia, R. 1, New Haven, Mo.  
 Kulbartz, Charlotte G., 200 Jewett Ave., Buffalo, N. Y.  
 Kunz, Pauline, 420 Victoria St., Fairmont, Minn.  
 Kurschat, Rose, 178 Thompson St., New York 12, N. Y.  
 Kurtz, Anna E., 1203 W. 13th St., Sioux Falls, S. D.  
 Kurz, Clara, 5812 Elm Ave., Berkeley, Ill.  
 Kurz, P. O. Melrose Park, Ill.  
 Kurz, Martha, 447 Breckenridge Drive, Corpus Christi, Texas.

L

Lahr, Clara S., 39 West 11th Ave., Columbus 1, Ohio.  
 Landis, Winona, 307 3rd Ave., Derry, Penna.  
 Lang, S., Stein am Rhein, Switzerland.  
 Langerhans, Amalie B., 603 Cleveland Ave., Hamilton, Ohio.  
 Lapiens, Marie, Tilsit, Stiftsstrasse 6a, Preussen, Germany.  
 Laros, Carrie S., 5450 Willows Ave., Philadelphia, Penna.  
 LeRose, Mrs. Malcolm P., Lionville, Penna.  
 Laudenslager, Sallie M., 41 E. Main St., Palmyra, Penna.  
 Leesman, Lydia, 1119 N. Leclair Ave., Chicago 51, Ill.  
 Lehmann, Marie, 113½ Division St., Plymouth, Wis.  
 Lehrer, Anna, R. 2, Box 42, Cornelius, Ore.  
 Leinbach, Mrs. Paul, 143 West Broad St., Bethlehem, Penna.  
 Leonard, Willie Cress, 111 West Center St., Lexington, N. C.  
 Leonhardt, F., R. R. 1, Longmont, Colo.

Leonhardt, Emma L., East First Ave., Bensenville, Ill.  
 Leutwein, Caroline, 33 Pershing Ave., Woodland, Calif.  
 Leuz, Louise Haller, Lodi, Calif.  
 Lienk, Hanna, 7306 S. Union St., Chicago 21, Ill.  
 Limbacher, Gertrude, 1957 Tonawanda Ave., Akron, Ohio.  
 Limbert, Flora M., First National Apts., Tyrone, Penna.  
 Limper, Anna, 1237 Eastern Parkway, Louisville 4, Ky.  
 Lindaman, Elizabeth G., 34 N. Franklin St., Allentown, Penna.  
 Lissack, Mrs. Henry M., Concordia, Mo.  
 Lohmann, Mrs. A. G., 15711 Delaware Ave., Lakewood, Ohio.  
 Lohse, Mrs. C. F., c/o Mrs. Eleanor Mandelco, 10013 Beverly Ave., Chicago, Ill.  
 Long, Ella Mae, 133 Broadway, Bangor, Penna.  
 Lorenz, Elisa, R. R. 1, Box 239, Tulsa 15, Oklahoma.  
 Lowe, Vallie G., McConnellsburg, Penna.  
 Ludwig, Hedwig, R. 1, Box 99, San Antonio, Texas.  
 Luedeke, Amelia, Box 265, Pawnee City, Neb.  
 Lysterly, Mary Eugenia, 400 Heilig Ave., Salisbury, N. C.

# M

Mader, Nellie May, 165 N. Meredith Ave., Pasadena 4, Calif.  
 Malkemus, Mathilda A., 411 North Kansas St., Edwardsville, Ill.  
 Mangold, Martha C., 1402 S. Palomares St., Pomona, Calif.  
 Marten, Barbara E., 5610 Enright, Apt. 306, St. Louis, Mo.  
 Martin, Dora S., 730 East 14th St., Davenport, Iowa.  
 Martin, Emma, 925 Harcourt Road, Grosse Pointe Park, Mich.  
 Martin, Sarah C., 311 Cherry St., Gallion, Ohio.  
 Martz, Laura, Box 74, Liberty Center, Ohio.  
 Mase, Anna B., 3131 6th Ave., North, St. Petersburg 6, Florida.  
 Master, Viola R., 239 4th Ave., Phoenixville, Penna.  
 Maul, Mathilda D., 3551 Woodridge Road, Cleveland Heights, Ohio.  
 Mayer, Olivia L., 702 N. Vermillion St., Danville, Ill.  
 McKee, Carrie Strook, 111 E. Market St., York, Penna.  
 Meckstroth, Katharine F., Esterly, Berks Co., Penna.  
 Meier, Viola C., 301 S. Myrtle Ave., Kankakee, Ill.  
 Meiller, Bertha, R. 1, Bryan, Texas.  
 Meischner, Johanna, 860 Anchor St., Philadelphia, Penna.  
 Meisenholder, Ida, R. 11, Box 11, Indianapolis, 44, Ind.  
 Menzel, Anna, 8211 S. Morgan St., Chicago, Ill.  
 Menzel, Emma, 2951 Tilden St., N. W., Washington, D. C.  
 Mernitz, Magdalene L., 130 W. Hickory St., Chicago Heights, Ill.  
 Mertz, Clara M., c/o Mrs. A. H. Gosner, 755 Washington St., Easton, Penna.  
 Messner, Elizabeth B., 43 South Hazel St., Manheim, Lancaster Co., Penna.  
 Meyer, Viola A., Home for the Aged, 860 Marsailles Ave., Upper Sandusky, Ohio.  
 Meyers, Nellie H., 420 State St., Lancaster, Penna.  
 Michael, Alletah W., 714 S. Main St., Goshen, Ind.  
 Michel, Caroline, 3340 N. Kilborn Ave., Chicago, Ill.  
 Middleton, Mrs. E. W. M., 250 Fillmore St., Dayton 10, Ohio.



Miller, Estelle S., 521 Maple St., Bethlehem, Penna.  
 Miller, Laura G., 20862 West Lake Road, Rocky River 16, Cleveland, Ohio.  
 Millhouse, Amelia S., 627 N. 16th St., Allentown, Penna.  
 Miner, Elise Margaret, 2515 Garland Ave., Louisville, Ky.  
 Mitman, Mrs. Thomas O., 24 W. Broadway, Mauch Chunk, Penna.  
 Mohme, Marie, 2424 N. 7th St., Sheboygan, Wis.  
 Mohr, Frieda, 3255 Clay St., Denver, Colo.  
 Moore, Edna S., 42 West 4th St., Lansdale, Penna.  
 Moyer, Anna L., 27 Fairview St., Boyertown, Penna.  
 Moyer, Mary S., Box 83, Gowen City, Penna.  
 Mueller, Bertha, Box 40, North Redwood, Minn.  
 Mueller, Emilie P., The Locusts, R. R. 7, Box 13, Dayton 9, Ohio.  
 Mueller, Emma, 804 W. William St., Champaign, Ill.  
 Mueller, Emma, 3448a Magnolia, St. Louis, Mo.  
 Mueller, Eva, 1153 Oliver St., North Tonawanda, N. Y.  
 Mullan, Annie Elizabeth, 1901 E. 32nd St., Baltimore 18, Md.  
 Murphy, Essie C., 1215 8th St., Hickory, N. C.

#### N

Nagel, Hulda, 1604 University Ave., Columbia, Mo.  
 Nau, Engelina C., 973 Brice Ave., Lima, Ohio.  
 Nauerth, Marie, R. R. 1, Box 99 B., San Antonio, Texas.  
 Neuhaus, Mathilde, 536 Arlington St., Houston, Texas.  
 Neumann, Lydia B., Bensenville, Ill.  
 Nickisch, Emma, 138 Summit Ave., Beverly Hills, Upper Darby, Penna.  
 Nicodemus, Ella N., 1205 Main St., Highland, Ill.  
 Niebuhr, Lydia, 195 Claremont Ave., New York City 27, N. Y.  
 Niedernhoefer, Susan, 1848 W. Grand Blvd., Detroit, Mich.  
 Niefer, Caroline, 2624 S. Austin St., Milwaukee 7, Wis.  
 Niewoehner, Emilie, R. 3, Denison, Iowa.  
 Noacker, Anna S., 2002 West 41st St., Los Angeles 37, Calif.  
 Noll, Amanda, R. D. 1, Box 114 A., Shamokin, Penna.  
 Noss, Carol Day, c/o L. E. Day, 45 Allen-Place, Hartford, Conn.  
 Nottrott, Louise, Emmaus Home, St. Charles, Mo.

#### O

Oberdoerster, Emma, Bensenville, Ill.  
 Omwake, Sophie C., 624 Main St., Collegeville, Penna.  
 Oswald, Lettie N., 862 Main St., Slatington, Penna.  
 Ott, Anna, Harvard, Neb.  
 Ott, Margarethe, 1635 N. Karlov Ave., Chicago 39, Ill.  
 Otte, Georgina, 411 N. Park St., Bellefontaine, Ohio.

#### P

Papsdorf, Wilhelmine, R. R. 1, Clinton, Mich.  
 Peeler, Lethia V., 1446 W. Sixth Ave., Columbus, Ohio.  
 Pessel, Clara M., 203 Voss Place, Belleville, Ill.  
 Peter, Marie, 5104 Noyes Ave., East, Charleston 4, W. Va.  
 Peters, Elizabeth, 416 East North St., Indianapolis, Ind.

Peters, Serena J., 1429 Palm St., Reading, Penna.  
 Pfeiffer, Mathilda, 3620 Michigan Ave., St. Louis, Mo.  
 Pieper, Margaret E., 431 Bodem St., Modesta, Calif.  
 Pinckert, Julie, East First Ave., Bensenville, Ill.  
 Pister, Pauline, 2322 Indian Tree Drive, Highland Park, Ill.  
 Pontius, Ida Apple, 216 Normal St., East Stroudsburg, Penna.  
 Press, Henriette Breitenbach, 617 Ridgelawn Ave., Hamilton, Ohio.  
 Pretzer, Elizabeth, 318 West Ohio St., Vermillion, Ohio.  
 Pusch, Emma, c/o Ralph Barton, 2105 E. Franklin St., Evansville 14, Ind.

#### R

Rahn, Emilie, 6024 N. Neva Ave., Norwood Park, Chicago 31, Ill.  
 Ramser, Rosa, R. 2, Box 269, Boring, Ore.  
 Rath, Amalie, 2926 North 56th St., Milwaukee 10, Wis.  
 Rauch, May H., c/o E. F. Crane, 7901 35th Ave., Jackson Heights, Long Island, N. Y.  
 Rech, Mary D., 3629 N. 19th St., Milwaukee, Wis.  
 Reed, Minnye B., 538 Maple St., Bethlehem, Penna.  
 Reichle, Mary O., 3132 N. 41st St., Milwaukee, Wis.  
 Reidenbach, Sophia, Box 114, Elkton, S. D.  
 Reimers, Louise, 154 Doat St., Buffalo, N. Y.  
 Reimert, Mary A., Cloverly Lane, Rydal, Penna.  
 Reinecke, Elizabeth S., 94 California Ave., Freeport, Long Island, N. Y.  
 Reinicke, Katherine, 732 West Main St., Kent, Ohio.  
 Retter, Rosa, 114 Ellen Ave., Buffalo 11, N. Y.  
 Reue, Elizabeth, Leola, S. D.  
 Rhodes, Jennie, 1422 West Market St., York, Penna.  
 Richter, Bertha M., 974 S. Franklin, Denver 9, Colo.  
 Rieger, Emma B., 3432 Wabash Ave., Kansas City, Mo.  
 Riemann, Margarethe, R. 1, Box 4, Gulfport, Miss.  
 Robb, Anna K., Turbotville, Penna.  
 Robrock, Emma M., 322 S. Main St., Bryan, Ohio.  
 Roeder, Mary G., 866 Martha Ave., Lancaster, Penna.  
 Reese, Maria Bertha, 3317 Whitney Ave., Detroit, Mich.  
 Romanowski, Martha, 3306 Jerome St., Dallas 10, Texas.  
 Romeis, Bertha, 1224 S. Clair Ave., Sheboygan, Wis.  
 Romig, Corinne C., 380 Vernon Road, Mt. Airy, Philadelphia, 19, Penna.  
 Roth, Amalia C., 411 E. Locust St., Boonville, Warrick Co., Ind.  
 Roth, Louise C., 966 Washtenaw Ave., Ypsilanti, Mich.  
 Roth, Wilhelmine, 14 Hughes Ave., Willoughby, Ohio.  
 Rothenberger, Clara, Box 277, Mulberry, Ind.  
 Royer, Laura M., 111 Franklin Ave., Palmetton, Penna.  
 Rufener, Mary, Box 74, Windham, Ohio.  
 Russom, Inez Guth, 121 North Wallace Ave., Indianapolis 1, Ind.

#### S

Sabrowsky, Emma, 115 East Linden, Independence, Mo.  
 Saffran, Norma, 6804 Stewart Road, Kenwood, Cincinnati 27, Ohio.  
 Satzinger, Asta E., 1901 3d St., Bakersfield, Calif.



Sauer, Emma, 4908 Brookside Blvd., Kansas City 2, Mo.  
 Sautee, Rebecca R., Fort Washington, Penna.  
 Schaarschmidt, Ida, 9313 Montrose Ave., Detroit 27, Mich.  
 Schacht, Edith M., Box 36, Troutville, Penna.  
 Schaefer, Alwena, 5206 Jackson St., Omaha 6, Neb.  
 Schaefer, Alvina, R. R. 4, Evansville, Ind.  
 Schaeffer, Margaret E., 19 Greenwood Ave., M-R., Dimmeydale, Wheeling, W. Va.  
 Schaeffer, Mary D., 503 N. President Ave., Lancaster, Penna.  
 Schaefer, Julia, 2004 S. E. Spruce St., Portland 14, Ore.  
 Schaffner, Emma E., 141 N. 2nd St., Catawissa, Penna.  
 Schaffner, Mrs. Paul F., Catawba College, Salisbury, N. C.  
 Schaible, Mary M., 1848 W. Grand Blvd., Detroit, Mich.  
 Schaller, Anna R., 503 N. 8th St., Vincennes, Ind.  
 Scheib, Dorothea, 3538 N. Fremont St., Chicago, Ill.  
 Scheidemann, Lizzie, 104½ W. Webster St., Marshalltown, Iowa.  
 Scheirer, Etta May, R. 1, York Haven, Penna.  
 Scherger, Bertha, 841 County Line Road, Gary, Ind.  
 Scheuber, Frida, 3352 N. Claremont, Chicago 18, Ill.  
 Schieler, Frieda, 1848 West Grand Blvd., Detroit, Mich.  
 Schild, Wilhelmina, 23 Hauf St., Buffalo 8, N. Y.  
 Schirnecker, Lydia M., Alcott Hall, West Potomac Park, Washington, D. C.  
 Schlueter, Minnie, 7754 Saginaw Ave., Chicago 49, Ill.  
 Schlunk, Bertha, Route 1, Box 100 A, Z4, San Antonio, Texas.  
 Schmalz, Anna Amalia, 105 E. Van Wagoner Ave., Flint, Mich.  
 Schneider, Ivy E., 132 N. Grant St., Shamokin, Penna.  
 Schmeisser, Paula, Emmaus Home, St. Charles, Mo.  
 Schmid, Ida, Hayward, Wis.  
 Schmidt, Alma, 1521 N. 58th St., Milwaukee 8, Wis.  
 Schmidt, Lillian, 125 9th St., Lincoln, Ill.  
 Schoettle, Ella, 310 Union St., Jackson, Mich.  
 Schoppe, Matilda, Millstadt, Ill.  
 Schroeder, Bertha, Arrow Rock, Mo.  
 Schroer, Marie M., 1100 Blaine St., Norfolk, Neb.  
 Schuetze, Minna, c/o C. D. Sallis, 3026 W. Greenfield Ave., Milwaukee 4, Wis.  
 Schuh, Alvina M., 210 Garland Ave., Hot Springs National Park, Ark.  
 Schuh, Anna, 1624½ 11th St., Monroe, Wis.  
 Schulmeistrat, Frieda, Palatine, Ill.  
 Schultz, Helene, Cecil, Wis.  
 Schulz, Elizabeth, 330 Payne Ave., North Tonawanda, N. Y.  
 Schulz, Sophie, Hermannsburg, Kr. Zelle, Germany.  
 Seffzig, Anna, 670 Chapman St., Edwardsville, Ill.  
 Settlage, Alice, New Knoxville, Ohio.  
 Seybold, Marie, Blue Springs, Mo.  
 Shults, Clara, 2143 North Main St., Dayton, 5, Ohio.  
 Shultz, Minnie C., 135 Bompert Ave., Webster Groves, Mo.  
 Slinghoff, Sarah T., 60 N. Franklin St., Pottstown, Penna.  
 Slupianek, Martha A., Pastors' Home, Blue Springs, Mo.  
 Snyder, Malinda E., Conyngham, Penna.  
 Snyder, Mrs. Wm. H., 14 W. Penn Ave., Wernersville, Penna.  
 Sommerlatte, Flora H., 735 Fifth St., North, St. Petersburg 4, Florida.  
 Sonneborn, Elsa W., 425 South D St., Hamilton, Ohio.  
 Sonnedecker, Elizabeth, 403 S. Court St., Marysville, Ohio.  
 Spangenberg, Rhoda, 911 N. Main St., Fostoria, Ohio.  
 Speidel, Anna, 174 Schenck St., North Tonawanda, N. Y.  
 Stahl, Mrs. J. P., 1226 S. Linden Ave., Alliance, Ohio.  
 Stamer, Alma, 4317 N. Kedvale Ave., Chicago 41, Ill.  
 Stange, Martha, Neukoeln, Kirchhofstrasse, 46-47, Germany.  
 Steele, Alice E., 141 23d St. S. E., Massillon, Ohio.  
 Steger, Sophia, Rising City, Neb.  
 Steiner, Bertha, P. O. Box 64, Marvell, Ark.  
 Stern, Elizabeth L., 1767 Main St., Northampton, Penna.  
 Stienecker, Anna, R. R. 1, Elkhart Lake, Wis.  
 Stofflett, Blanche Cohrie, 540 James St., Hoyleton, Penna.  
 Stone, Nellie C., 1247 N. 545th St., Philadelphia, Penna.  
 Stonebraker, Susan S., Fairfield, Penna.  
 Stoner, Anna L., 926 Main Ave., West, Massillon, Ohio.  
 Stoyer, Bessie E., Tremont, Schuykill Co., Penna.  
 Strauss, Anna, 3726a California Ave., St. Louis, Mo.  
 Streich, Alma, 317 East 187th St., Bronx, New York 57, N. Y.  
 Suger, Helen Enslin, 1508 Shelley St., Sandusky, Ohio.  
 Suedmeyer, Angela, East Bethany, R. F. D., N. Y.  
 Suessmuth, Amalie, 724 Pico St., San Fernando, Calif.  
 Swartz, Addie Z., 120 Lawn Ave., Sellersville, Penna.  
 Swedes, Clara C., 431 Wallace Ave., Covington, Ky.  
 Symanski, Mrs., Tustin, Mich.  
 T  
 Thompson, Melissa J., 4617 Chestnut St., Philadelphia, Penna.  
 Toerne, Augusta von, 303 Burlington Rd., Pittsburgh 21, Penna.  
 Traeger, Emma, 1734 Doty St., Oshkosh, Wis.  
 Trefzer, Lydia, 3596 Independence Road, Cleveland, Ohio.  
 Treick, Wilhelmina, Highmore, S. Dak.  
 Troutman, Carolyn S., 434 Second Ave., Folsom, Penna.  
 U  
 Uhrland, Ida, 4267a Athlone Ave., St. Louis, Mo.  
 V  
 Varwig, Caroline, 2242 Yale Ave., Maplewood, Mo.  
 Veith, Pauline, 560 E. St. John St., San Jose 12, Calif.  
 Vieweg, Emma, 110 Evergreen Ave., Elmira, N. Y.  
 Viche, Martha E., 224 Buffalo St., Hamburg, N. Y.  
 Virog, Julia, 1673 E. 31st St., Lorain, Ohio.  
 Vitz, Barbara, Clay City, Ind.  
 Vitz, Emma, 1724 Ellen Drive, Indianapolis, Ind.  
 Vitz, Minnie, R. 3, Plymouth, Wis.  
 Voeks, Bertha, 421 West Kenedy St., Kingsville, Texas.  
 Vogt, Emma, Plymouth, Neb.  
 Voigt, Elizabeth, Elmhurst College, Elmhurst, Ill.



Vollmer, Mathilde, 1615 Waterbury Road,  
Lakewood, Ohio.  
Vondersmith, Netta E., 14 East Main St.,  
Waynesboro, Penna.  
Voss, Mabel, 709 Thomas Ave., Riverton,  
N. J.  
Vriesen, Lydia, R. F. D. 1, Sheboygan  
Falls, Wis.

# W

Wagner, Anna E., 507 N. 8th St., Water-  
town, Wis.  
Wagner, Louise, c/o G. F. Feldwisch, 209  
South Main St., Plainwell, Mich.  
Wagoner, Laura I., 207 2nd St., N. E.,  
Carrollton, Ohio.  
Walck, Lotte Mae, 151 Fairmount Ave.,  
Sunbury, Penna.  
Walz, Louise, 5409 Algernon St., St.  
Louis, Mo.  
Ware, Sarah, 527 E. State St., Colon,  
Mich.  
Watts, Emily G., 9 North Oak Ave., Pit-  
man, N. J.  
Waugaman, Emma H., R. D. 1, Brook-  
side Road, Dalton, Penna.  
Weaver, Mary P., 632 Market St., Per-  
kasie, Penna.  
Weber, Elise M., 4500 Washington Blvd.,  
St. Louis, Mo.  
Weber, Lora Jefferson, 3443 Guilford Ter-  
race, Baltimore, Md.  
Wehr, Fletie I., 122 N. West St., Allen-  
town, Penna.  
Weichelt, Johanna, 4128 Clarendon Ave.,  
Chicago 13, Ill.  
Weisse, Lydia, 5817 N. Kenmore Ave.,  
Chicago, Ill.  
Weltge, Margaretha, 1438 Walnut Ave.,  
Des Plaines, Ill.  
Wendt, Wilhelmine, 3135 North 26th St.,  
Milwaukee 6, Wis.  
Wernecke, Lillian, Box 7, Fairview, Kan.  
Werner, Elsa, New Palestine, Ind.  
Werner, Sarah F., Tuscarora, Md.  
Westermann, Dorothea, 16 Woodview  
Court, Hamburg N. Y.

Wetzeler, Mary, 287½ E. Irving St., Osh-  
kosh, Wis.  
Wickert, Mae, 606 W. Walnut St., Lan-  
caster, Penna.  
Wiemer, Caroline Freda, 2060 North Ave.,  
Bridgeport, Conn.  
Wiese, Anna, 27 W. Main St., Mascoutah,  
Ill.

Wiesecke, Abbie M., 537 Minorca Ave.,  
Coral Gables 34, Fla.  
Winger, Johanna, 409 N. Plum St., North-  
field, Minn.  
Winter, Ruth, 3257 Meadowbrook Blvd.,  
Cleveland Heights 18, Ohio.  
Winterick, Anna M., Jennings Hall, 10204  
Granger Road, Garfield Heights, Ohio.  
Witzke, Anna, 416 1st St., S. W., Fari-  
bault, Minn.  
Wolf, Jessie M., 1417 Mifflin St., Home-  
stead, Penna.  
Wolf, Louise, 1449 Ashland Ave., Des  
Planes, Ill.  
Wolff, Elizabeth S., R. F. D. 3, Meyers-  
town, Penna.  
Woods, Lena R., Box 293, 110 W. Fisher  
Ave., Greensboro, N. C.  
Wright, Sallie B., 167 N. Main St., Red  
Lion, Penna.  
Wulfman, Katherine, 212 Third St., Law-  
renceburg, Ind.

# Y

Yundt, Minerva A., 626 N. 24th St., Allen-  
town, Penna.

# Z

Zaugg, Julia M., 336 Derr Ave., Wooster,  
Ohio.  
Zechman, Julia R., Beaver Springs, Penna.  
Zeh, Helen, c/o Mrs. Leslie M. Cronk, Es-  
cuela, Ariz.  
Zeller, Marie Adelheid, 256 East Genesee  
St., Auburn, N. Y.  
Zenk, Martha H., 2129 N. 20th St., She-  
boygan, Wis.  
Zielinski, Olga, Fennimore, Wis.  
Zimmermann, Martha, 644 Franklin Ave.,  
Council Bluffs, Iowa.



# REGISTER OF MINISTERS

as of October 31, 1943

The following list gives the name, post-office address, the place of theological preparation and the year of ordination (or licensure, if not ordained) of each minister of the Evangelical and Reformed Church. It contains, as nearly as possible, all changes of addresses to date of publication. The Constitution of our Church and the actions of our judicatories make the Secretary of the Church responsible for all records of our ministers and congregations. That this register may be correct, each minister changing his address shall notify Dr. William E. Lampe, Secretary, 1505 Race St., Philadelphia, 2, Pa.

## ABBREVIATIONS

### THEOLOGICAL SEMINARIES

BL—Bloomfield Seminary	L—Lutheran Institutions
C—Central Seminary (union of Heidelberg and Ursinus)	McC—McCormick Seminary
CRS—Colgate-Rochester Seminary	MER—Former Mercersburg
CTS—Chicago Theological Seminary	MH—Mission House Seminary
E—Eden Seminary (formerly Marthasville Seminary)	P—Princeton Theological Seminary
ES—Evangelical Seminary, Naperville	TS—Theological Seminary, formerly Mercersburg, now Lancaster
FC—Evangelical Academy, Ft. Collins	U—Former Ursinus School of Theology
GBI—Garrett Biblical Institute	UC—University of Chicago
H—Former Heidelberg Seminary	US—Union Theological Seminary
HS—Hartford Seminary	Y—Yale
	X—Seminaries other than aforementioned

### DESIGNATIONS OF MINISTERS WITHOUT CHARGE

Ch—Chaplains (only their <i>permanent</i> addresses, as far as known, are given)	E—Emeriti, retired or disabled
D—Those in denominational work—officers, secretaries, editors, presidents and professors of educational institutions, superintendents of benevolent institutions, of the Evangelical and Reformed Church	G—In service, but outside the Evangelical and Reformed Church
	I—Inactive, or in secular work
	L—Licentiate
	M—Foreign Missionaries

### SYNODICAL MEMBERSHIP

C—California Synod	NWO—Northwest Ohio Synod
CP—Central Pennsylvania Synod	NW—North Wisconsin Synod
Dak—Dakota Synod	PNW—Pacific Northwest Synod
EP—East Pennsylvania Synod	Phi—Philadelphia Synod
Ia—Iowa Synod	Pbg—Pittsburgh Synod
KC—Kansas City Synod	P—Potomac Synod
Lan—Lancaster Synod	R—Reading Synod
Leh—Lehigh Synod	RM—Rocky Mountain Synod
Mag—Magyar Synod	SEO—Southeast Ohio Synod
Mer—Mercersburg Synod	So—Southern Synod
MI—Michigan-Indiana Synod	SI—South Illinois Synod
MV—Missouri Valley Synod	SInd—South Indiana Synod
Neb—Nebraska Synod	SWO—Southwest Ohio Synod
NY—New York Synod	SW—South Wisconsin Synod
NEO—Northeast Ohio Synod	Sus—Susquehanna Synod
N—Northern Synod	T—Texas Synod
NI—North Illinois Synod	WNY—West New York Synod

O—Can also officiate in German

\*—Not yet received into membership

A	
Abele, A. F. (WNY), 126 W. 9th St., Erie, Penna. ....	Adams, W. S. (NEO), 852 Storer Ave., Akron, Ohio .....H00
Abele, Emil F. (KC), 706 E. Spring St., Boonville, Mo. ....	Adelsperger, Carl L. (SEO), Canal Fulton, Ohio .....C28
Abele, Fred J. (Ia), Lowden, Iowa....	Agricola, E. R. O. (NWO), R. 3, Bucyrus, Ohio .....OE05
Abele, J. (D) (KC), Blue Springs, Mo. ....	Ahrens, H. C. (NWO), 232 E. Church St., Marion, Ohio .....OE23
Abele, Ralph C. (MV), 5216 Mardel Ave., St. Louis, 9, Mo. ....	Albers, Karl F. (MV), Moscow Mills, Mo. ....E28
Achtemeier, Arthur R. (SW), Box 40, Monticello, Wis. ....	Alberswerth, A. F. (MV), R. 14, Box 1455, Afton, Mo. ....OE14
Achterman, A. H. (Ch) (NWO), 1023 Hollywood Ave., Des Plaines, Ill. ....	Albrecht, M. P. (M) (NW), Baloda Bazar, Raipur Dist., via Bhatapara, C. P., India .....E21
Adams, John K. (E) (Sus), 155 W. 3rd St., Bloomsburg, Penna. ....	Albrecht, Sam. H. (C), Casa Grande, Ariz. ....OE18
Adams, Wm. F., M.D. (I) (WNY), 53 Millwood Rd., Toronto, 12, Canada .....02	Albright, Cecil A. (MI), 2357 E. Grand Blvd., Detroit, Mich. ....C08



Albright, John H. (E) (MI), 727 W.  
Race St., Portland, Ind. ....H85  
Alden, Joseph Pierce, D.D. (SWO),  
2401 Ulrich Ave., Dayton, Ohio ....U02  
Aldinger, E. G. (E) (SInd), 802 N.  
4th St., Boonville, Ind. ....OE83  
Allrich, F. C. (MV), Marthasville,  
Mo. ....OE36  
Allrich, Rudolph S. (MV), Gerald, Mo.  
.....OE39  
Alspach, Chester B. (I) (SWO),  
Canal Winchester, Ohio ....OC25  
Alspach, T. A., D.D. (Lan), 441 N.  
Duke St., Lancaster, Penna. ....OCUC10  
Althouse, Charles F. (E) (EP), Kint-  
nersville, Penna. ....TS94  
Althouse, Harry D., D.D. (So), 1218  
Eleventh Ave., Hickory, N. C. ....TS22  
Althouse, Howard A. (R), 419 E. 4th  
St., Boyertown, Penna. ....OU05  
Althouse, Paul L. (Ch) (P), 48 N.  
10th St., Reading, Penna. ....Y37  
Althouse, Ralph D. (Leh), 78 Church  
St., Macungie, Penna. ....TS34  
Anderson, Fred C. (MI), Bippus,  
Ind. ....OE31  
Anderson, Roy A. (MI), Francesville,  
Ind. ....E38  
Anderson, Wm. C. (T), 2713 Joliet  
St., New Orleans, La. ....OEP27  
Andreas, Morgan R. W. (P), Adams-  
town, Md. ....TS42  
Andres, F. (M) (WNY), 2060 New-  
bold Ave., New York, N. Y. ....OX11  
Andrew, Jas. D., D.D. (E) (So), R.  
1, Lexington, N. C. ....X93  
Andrew, Jos. D. (Ch) (So), R. 1,  
Lexington, N. C. ....E39  
Anstadt, Edwin K. (Leh), 341 Main  
St., Kutztown, Penna. ....TS31  
Ankeney, Alfred (M) (NEO), Central  
Publishing House, 2969-75 W.  
25th St., Cleveland, 13, Ohio ....C12  
Ansley, Elmer F. (MV), R. 2, Kimms-  
wick, Mo. ....E36  
Anstedt, Philip J. (NY), 566 East  
7th St., Brooklyn, N. Y. ....X42  
Antal, Arthur E. (Ch) (Mag), Box  
55, Vintondale, Penna. ....TS42  
Apple, Jos. H., LL.D. (E) (P), 323  
North College Parkway, Frederick,  
Md. ....33  
Arends, Edwin A., D.D. (NI), 1409  
S. Chicago Ave., Freeport, Ill. ....OE10  
Arndt, Elmer J. F. (D) (MV), 475  
E. Lockwood Ave., Webster Groves,  
Mo. ....E29  
\*Arvay, Andrew (Mag), 1940 Clinton  
St., Buffalo, N. Y. ....BL34  
Asendorf, Albert S. (CP), 329 S. Bur-  
rowes St., State College, Penna. ....TS28  
Ash, Harold R. (I) (Leh), 110 S.  
7th St., Lehigh, Penna. ....TS32  
Aufderhaar, W. H. (T), 550 Canton  
St., San Antonio, Texas ....OE01  
Aulenbach, Henry I. (Leh), 1342  
Turner St., Allentown, Penna. ....TS24  
Auler, H. N. (M) (MV), Apartado  
17, San Pedro Sula, Honduras,  
C. A. ....E18  
Awiszus, H. M. (N), R. 2, Arlington,  
Minn. ....OL09  
Azary, John (E) (MI), Veteran's Ad-  
ministration Hospital, Dearborn,  
Mich. ....BL15

**B**  
Baas, Michael (SInd), Res., 525  
Dover Road; Office, 219 E. Broad-  
way, Louisville, Ky. ....OE23  
Babinsky, Andrew (WNY), 696 Tona-  
wanda St., Buffalo, N. Y. ....X26  
Bach, Marcus L. (I) (Ia), School of  
Religion, Univ. of Iowa, Iowa City,  
Iowa ....OX28  
Bach, Roland R. (I) (NI), Address  
Unknown ....OMH25  
Bachman, Adam R. (Lan), Schaeff-  
erstown, Penna. ....TS20  
Bachman, Calvin Geo. (Lan), New  
Holland, Penna. ....TS15  
Bachman, Joseph P. (E) (Leh), 35  
N. 13th St., Allentown, Penna. ....OTS97  
Bachman, Thos. H. (Leh), 347 4th  
St., Slatington, Penna. ....OTS09  
Bachmann, Conrad (WNY), 30 Elli-  
cott St., Cattaraugus, N. Y. ....OX38  
Backenstose, J. Donald (Ch) (Lan),  
c/o Postmaster, Schaefferstown,  
Penna. ....TS31  
Bacso, Bela P. (Mag), 607 Plum St.,  
Fairport Harbor, Ohio ....TS35  
Baer, Harold C. (P), 510 Elm St.,  
Frederick, Md. ....TS36  
Bahnsen, Armin F. (NEO), 142 E.  
Boston Ave., Youngstown, Ohio ....OE28  
Bair, John F. (E) (Phi), 4 Highland  
Ave., Abington, Penna. ....TS97  
Bair, Lawrence E., D.D., Ph. D. (D)  
(Lan), 519 W. James St., Lancas-  
ter, Penna. ....TS11  
Bakay, Arpad (NEO), 860 Coburn  
St., Akron, Ohio ....TS16  
Baker, David D., D.D. (D) (MV),  
1720 Chouteau Ave., St. Louis, 3;  
Res., 515 Lake Ave., Webster  
Groves, Mo. ....McC28  
Bald, Frederick W. (E) (P), 5959  
Yorkshire Ave., Detroit, 24, Mich. ....TS96  
Baldauf, Robert J. (Ch) (SEO), Na-  
varre, Ohio ....E35  
Balla, Sigismund (Mag), 3602 Ivy St.,  
East Chicago, Ind. ....X26  
Balogh, Stephen E. (Ch) (Mag), San  
Louis Obispo, Calif. ....X28  
Baltzer, D. (T), 3410 Austin St.,  
Houston, Texas ....OE13  
Banks, Wm. H. (Mer), 237 W. Main  
St., Dallastown, Penna. ....TS42  
Barels, R. G. A. (RM), Windsor,  
Colo. ....OE25  
Barley, Alton W. (Lan), 106 E. Main  
St., Hummelstown, Penna. ....TS30  
Barley, Arthur W. (E) (P), R. F. D.,  
Woodstock, Va. ....TS10  
Barnhart, John L., D.D. (D) (P),  
3408 Edgewood Rd., Baltimore, 15,  
Md. ....TS97  
Barnhart, Wm. R., D.D. (D) (P),  
332 W. College Terrace, Frederick,  
Md. ....US30  
Barr, Malcolm E. (Lan), 123 S. 10th  
St., Lebanon, Penna. ....TS34  
Barr, Reginald L. (NWO), Waldo,  
Ohio ....C28  
Bartell, Geo. A. (N), R. 2, Ellsworth,  
Wis. ....OMH38  
Bartell, Henry A. (L) (N), Perham,  
Minn. ....MH41  
Bartels, Waldo J. (NEO), 16 Pitts-  
burgh St., Columbiana, Ohio ....OE17  
Barth, H. J. (Ch) (NI), 313 W. Clay  
St., Collinsville, Ill. ....E37  
Barth, H. L. (SW), Woodman, Wis. ....OE01  
Barthelmeh, Donald J. (SEO), 283 E.  
Main St., Carrollton, Ohio ....E42  
Bartholomew, Alfred C. (Phi), R. F.  
D. 1, Chalfont, Penna. ....TS42  
Bartholomew, Gilbert J. (Phi), 1046  
High St., Pottstown, Penna. ....TS38  
Bash, C. L. (I) (Pbg), 208 W. Main  
St., Evans City, Penna. ....X19  
Bassler, Emil H. (Pbg), 5628 Bryant  
St., Pittsburgh, 6, Penna. ....E34  
Bassler, Harry N., D.D. (E) (Lan),  
6 N. 13th St., Harrisburg, Penna. ....TS94  
Bassler, Otto C. (SI), 1009 9th St.,  
Highland, Ill. ....OE26  
Bassler, Ph. H. (NI), 650 Sheridan  
Ave., Dolton, Ill. ....OE08



Bauer, F. Wm. (E) (WNY), 129  
 Warham St., Syracuse, 8, N. Y. ....OE95  
 Bauer, John M. (E) (NW), R. 3  
 Manitowoc, Wis. ....OMH03  
 Bauer, Joseph, Ph.D. (D) (NW),  
 R. 3, Plymouth, Wis. ....OMH23  
 Baughman, Philip L. (L) (I) (Mer),  
 R. 3, Newville, Penna. ....29  
 Bauman, Albert B., D.D. (E) (Pbg),  
 3120 Montgomery Rd., Shaker  
 Heights, 22, Ohio ....TS92  
 Baumann, Glenn E. (Ch) (SI), R. R.  
 2, Highland, Ill. ....E43  
 Baumann, Otto E. (Ia), Bennett,  
 Iowa ....E34  
 Baumann, Robert J. (SInd), R. 3,  
 Box 827, Evansville, Ind. ....E40  
 Baumann, Walter F. (MI), R. 1,  
 Manchester, Mich. ....OE16  
 Baumer, Harry W. (NEO), 3210  
 Bradwell Ave., Cleveland, Ohio. ....OMH29  
 Baumgaertel, Henry (RM), 1423 8th  
 Ave., Scottsbluff, Nebr. ....OE10  
 Baumgaertel, Hy. F., Jr. (NI), 5049  
 Gunnison Ave., Chicago, Ill. ....OE40  
 Baumgartner, Walter (KC), R. D. 1,  
 Cosby, Mo. ....OMH32  
 Baur, Herbert (MV), High Ridge,  
 Mo. ....OE35  
 Baur, Karl F. (MV), Billings, Mo. ....OE29  
 Baur, Theo. C. P. (Neb), 703 Walnut  
 St., Atlantic, Iowa ....OE10  
 Baur, Wm. L., D.D. (E) (MV), 12218  
 Longwood Drive, Blue Island, Ill.  
 ....OE90  
 Baur, Wm., Jr. (M) (MV), Baitalpur,  
 via Bhatapara, B. N. R., C. P.,  
 India ....E25  
 Bausch, Robt. A. (R), 5 N. 6th St.,  
 Pottsville, Penna. ....TS13  
 Bausman, Benj. F. (E) (Lan), 319  
 N. Duke St., Lancaster, Penna. ....TS83  
 Bayer, Clinton M. (R), 505 E. Ma-  
 hanoy Ave., Mahanoy City, Penna. ....TS27  
 Beam, Geo. T. N., D.D. (E) (NWO),  
 188 Greenfield St., Tiffin, Ohio ....H01  
 Beattie, Walter K. (I) (Phi), New  
 Britain, Penna. ....C27  
 Beaver, Chalmer G. (SWO), 150 King  
 Ave., Lancaster, Ohio ....C08  
 Beaver, Irvin M. (D) (R), 222 N.  
 6th St., Reading, Penna. ....H91  
 Beaver, Reuben S. (SWO), Somerset,  
 Ohio ....C13  
 Beaver, R. Pierce, Ph.D. (M) (P),  
 99 Claremont Ave., New York, 27,  
 N. Y. ....X32  
 Bechtold, Walter (Neb), Syracuse,  
 Nebr. ....OE01  
 Beck, Edwin A. (M) (NWO), 78 1/4  
 Circular St., Tiffin, Ohio ....McC06  
 Beck, Herman (I) (NEO), 7314 Car-  
 negie Ave., Cleveland, Ohio ....OBL11  
 Beck, Karl H. (M) (NWO), 120 Clin-  
 ton Ave., Tiffin, Ohio ....27  
 Beck, Melvin E., D.D. (SEO), 713 S.  
 Main St., North Canton, Ohio ....C12  
 Beck, R. G. (SW), Kewaskum, Wis. ....E37  
 Beck, Robert (L) (NWO) ....Y43  
 Beck, Sam'l W. (E) (Mer), 327 E.  
 King St., Littlestown, Penna. ....U03  
 Beck, Walter C. (So), 219 E. Main  
 St., Lincolnton, N. C. ....X12  
 Becker, E. J. (PNW), 3201 Wetmore  
 Ave., Everett, Wash. ....OE08  
 Becker, Edwin (NW), 929 Elizabeth  
 Ave., Marinette, Wis. ....OE34  
 Becker, H. (E) (KC), Bell Memorial  
 Isolation Hospital, Kansas City,  
 Kans. ....E06  
 Becker, Harold H. (KC), 720 Ne-  
 braska Ave., Kansas City, Kans. ....E40  
 Becker, L. M. (Lan), R. D. 3, Lan-  
 caster, Penna. ....TS40  
 Becker, W. J. (KC), Elmo, Kans.  
 ....OMHP20  
 Beckmann, Wm. C., Ph.D. (NW), R.  
 3, Box 100, Plymouth, Wis. ....OMH14  
 Beecken, P. (NI), R. R. 3, Box 99,  
 Forreston, Ill. ....OE15  
 Beehler, C. J. (NI), Greenview, Ill. ....E32  
 Behle, A. H. (Neb), 1508 Palmer Ave.,  
 Sioux City, Iowa ....E36  
 Behrens, Burt A. (Lan), Rohrer-  
 town, Penna. ....TS31  
 Behrens, H. A. (NI), 2654 W. Jack-  
 son Blvd., Chicago, 12, Ill. ....TS18  
 Beier, Edwin C. (SI), Marissa, Ill. ....OE32  
 Beier, Emil (MV), Morrison, Mo. ....OE01  
 Beier, Theodor E. (SI), 240 N. Main  
 St., Breese, Ill. ....OE32  
 Beisheim, Arthur K. (WNY), 113  
 Rohr St., Buffalo, N. Y. ....PMH22  
 Beissenherz, E. H. (KC), Wellin-  
 gton, Mo. ....OE12  
 Bemberg, Fr. (MV), R. 2, Hermann,  
 Mo. ....OEMcC05  
 Bendigkeit, Chr. (E) (KC), Blue  
 Springs, Mo. ....OX93  
 Benkendoerfer, Karl (E) (SI), 409  
 Goodner St., Nashville, Ill. ....OE04  
 Benner, Henry A. I. (E) (Phi),  
 Quakertown, Penna. ....U91  
 Benner, Louis D. (Phi), 1315 S.  
 Cleveland Ave., Philadelphia, 46,  
 Penna. ....OMH94  
 Benthin, Paul A. (Pbg), 16 Shubert  
 St., N. S. Sta., Pittsburgh, Penna. ....OE08  
 Berger, C. (SI), R. 1, Venedy, Ill. ....OX03  
 Berger, Carl W. (NI), 310 Avalon  
 St., Peoria, Ill. ....E40  
 Berger, Edwin (T), Box 693, New  
 Braunfels, Texas ....E30  
 Berges, Carl E. (WNY), 108 Hewitt  
 Ave., Buffalo, 15, N. Y. ....EY35  
 Bergey, August E. (Ia), Primrose,  
 Iowa ....E36  
 Bergstraesser, Edward (NI), R. 2,  
 Bensenville, Ill. ....OE15  
 Berkenkamp, Julius, S.T.D. (RM), 617  
 Grace St., Worland, Wyo. ....OMH23  
 Berkenstock, Paul F. (SEO), Port  
 Washington, Ohio ....C33  
 Berlekamp, Edwin W. (D) (NI), 411  
 Cottage Hill Ave., Elmhurst, Ill. ....OE14  
 Berlekamp, Theo. C. (Ia), 505 10th  
 St., Ft. Madison, Iowa ....OE12  
 Berlekamp, Waldo A. H. (SEO),  
 Strasburg, Ohio ....OE27  
 Berlepp, G. L. (E) (SInd), R. 3,  
 Stanford, Ky. ....OX06  
 Bernath, Arpad L. (Mag), 4327 W.  
 Carroll Ave., Chicago, Ill. ....OX20  
 Bertok, Bela (Mag), Box 425, Poca-  
 hontas, Va. ....C99  
 Bessmer, Wm. C., Jr. (KC), 416 W.  
 4th St., Sedalia, Mo. ....E37  
 Bethune, John N. (Pbg), Berlin,  
 Penna. ....TS38  
 Betz, G. M. (E) (KC), Blue Springs,  
 Mo. ....X01  
 Beutenmueller, Albert (PNW), 1620  
 S. 23rd St., Tacoma, Wash. ....OE03  
 Biasch, Wilbert L. (SI), R. 2, Colum-  
 bia, Ill. ....E37  
 Bicksler, D. W. (E) (Lan), 343 S.  
 Prince St., Lancaster, Penna. ....OX81  
 Biegeleisen, John A. (D) (MV), 119  
 Bompert Ave., Webster Groves,  
 Mo. ....OE15  
 Bierbaum, Daniel (Ia), West Bur-  
 lington, Iowa ....OE02  
 Bierbaum, H. H. (MI), Bippus, Ind.  
 ....OMH07  
 Bierbaum, J. C. (KC), California,  
 Mo. ....OE13  
 Bierbaum, Ruben J. (NI), 403 E.  
 University Ave., Champaign, Ill. ....E33  
 Bierbaum, Theo. F. (NI), 134 Wash-  
 ington St., Carpentersville, Ill. ....OE05  
 Billman, A. M., D.D. (Lan), 1843  
 Market St., Harrisburg, Penna. ....US18



Billmyer, Charles F. S. (Pbg), Delmont, Penna. ....TS42  
 Billmyer, R. Cameron (Pbg), 2605 Stewart Ave., McKeesport, Penna. ....TS39  
 Binder, August E. (PNW), 6514 12th Ave., N. W., Seattle, 7, Wash. ....E20  
 Bingaman, George C. (EP), Coopersburg, Penna. ....TS43  
 Birk, R. (E) (C), 831 46th Ave., San Francisco, 21, Calif. ....O03  
 Birkner, S. E. (Ia), Geneva, Iowa ....E29  
 Birnstengel, Louis (SInd), R. 2, Wadesville, Ind. ....OE95  
 Bishop, J. Richard (P), 25 Broadway, Hagerstown, Md. ....TS43  
 Bishop, Kenneth E. (P), Jefferson, Md. ....TS43  
 Bisping, Adolph H. (Ia), 1020 Exchange St., Keokuk, Iowa ....OE08  
 Bittner, Silas P., Th.D. D.D. (D) (Phi), 1505 Race St., Philadelphia, 2, Penna. ....OE15  
 Bixler, Wilson M. (SW), Sauk City, Wis. ....MH36  
 Bizer, Armin H. (NI), Northbrook, Ill. ....E22  
 Bizer, Carl C. (NI), 1527 Edgewater Ave., Chicago, Ill. ....OE12  
 Bizer, Erich G. (NI), Frankfort, Ill. ....OE17  
 Black, Harvey W. (Pbg), 1412 Ligonier St., Latrobe, Penna. ....C28  
 Blatt, Frank H. (EP), 18 N. 8th St., Stroudsburg, Penna. ....TS16  
 Blatt, James N. (Leh), Old Zionsville, Penna. ....OTS04  
 Blaufuss, Paul H. (NW), 1509 Marshall St., Manitowoc, Wis. ....OE24  
 Blaufuss, Ph. (E) (Ia), 1803 Orchard St., Burlington, Iowa ....E90  
 Blaufuss, Theophil (NW), R. 2, Stratford, Wis. ....OMH37  
 Blemker, Rudolph W., D.D. (SEO), 901 E. Tuscarawas St., Canton, Ohio ....OC14  
 Bloesch, E. (E) (NI), Dyer, Ind. ....X89  
 Bloesch, Herbert P. (NI), Monee, Ill. ....OE21  
 Bloesch, Paul C. (NI), 436 S. Court St., Crown Point, Ind. ....E38  
 Bloesch, Walter W. (KC), 6607 East 15th Terrace, Kansas City, Mo. ....E42  
 Blome, Alvin A. (T), 605 Eleonore St., New Orleans, La. ....OE28  
 Bloom, John B. (KC), 1003 Lincoln St., St. Joseph, Mo. ....TS04  
 Blum, C. Eugene (EP), 511 5th Ave., Bethlehem, Penna. ....TS30  
 Blum, Henry A. (NWO), 116 S. Lane St., Bucyrus, Ohio ....C31  
 Bock, August (Neb), Steinauer, Nebr. ....OE15  
 Bockstruck, Robert W. (SInd), 435 1st St., Henderson, Ky. ....E25  
 Bode, D. A., D.D. (NWO), New Knoxville, Ohio ....OMH12  
 Bode, Erwin H. (N), 4040 Portland Ave., Minneapolis, Minn. ....OE29  
 Bode, Paul J. (D) (MV), 475 E. Lockwood Ave., Webster Groves, Mo. ....OE36  
 Bodenman, John (Dak), Box 266, Wishek, N. Dak. ....OX12  
 Bodor, Daniel G. (NEO), 3036 Globe Ave., Lorain, Ohio ....CTS26  
 Boehm, James A. (I) (So), Dania, Fla. ....TS07  
 Boeker, L. C. (SW), R. 1, Slinger, Wis. ....OE04  
 Boesch, Hawthorne (MV), 6706 St. Louis Ave., Wellston, Mo. ....E28  
 Boesch, T. L. (MV), 2811 Juniata St., St. Louis, Mo. ....OE26  
 Boether, E. A. (E) (C), 207 S. Rose St., Lodi, Calif. ....OE88  
 Boettcher, Geo. J. (NI), 618 E. Main St., Danville, Ill. ....E32  
 Bogar, Chas. (Pbg), 134 8th Ave., McKeesport, Penna. ....P30  
 Bohn, Geo. (E) (MI), 1532 Terrace St., Muskegon, Mich. ....OX89  
 Bohn, Paul (MI), Port Hope, Mich. ....X42  
 Bohnenkamper, Carl C. (MV), 4341 Chouteau Ave., St. Louis, Mo. ....OE24  
 Bohner, Adan A. (EP), Kunkletown, Penna. ....TS26  
 Boland, Christopher H. (N), 1121 Market St., La Crosse, Wis. ....OE34  
 Bollens, John H. (WNY), 869 E. Delavan Ave., Buffalo, N. Y. ....E24  
 Bolliger, Theo. P., D.D. (D) (SW), R. 1, Box 429, Coral Ridge, Ky. ....OTS97  
 Bollman, Wm., D.D. (E) (NW), 1618 St. Clair Ave., Sheboygan, Wis. ....OMH89  
 Bollman, Wm. H., D.D. (Lan), 44 E. Orange St., Lancaster, Penna. ....OMHTS20  
 Boltz, Theodore W. (Mer), Littlestown, Penna. ....TS42  
 Borger, John Albert (Pbg), 315 Camp Ave., Braddock, Penna. ....TS19  
 Bormuth, Carl W. (NEO), R. F. D. 5, Lisbon, Ohio ....HS38  
 Borne, Herman G. (MV), Jackson, Mo. ....OE24  
 Bosma, Dietrich E. (D), Eureka, S. D. ....OMH13  
 Bostian, Frank K. (So), 904 N. Main St., Kannapolis, N. C. ....TS34  
 Böszymeri (Bessemer), Stephen M. (Mag), 641 Hancock Ave., Bridgeport, Conn. ....TS25  
 Bourquin, Paul H. (NEO), 3589 Kimmel Rd., Cleveland, Ohio ....OE98  
 Bowers, Edward J. (KC), 907 Elm St., Marysville, Kan. ....E39  
 Bowers, Wayne H. (D) (P), Woodstock, Va. ....TS09  
 Boyer, Howard F. (CP), 611 Eighth St., Altoona, Penna. ....TS27  
 Boyer, Walter E. (Sus), Leck Kill, Penna. ....TS36  
 Brachman, Chester L. (EP), 1021 Center St., Bethlehem, Penna. ....TS32  
 Brandon, Wm. C., Jr. (MV), 3915 Eiler Ave., St. Louis, Mo. ....E33  
 Brandt, Chas. F. (E) (P), 5933 Marluth Ave., Baltimore, Md. ....OL01  
 Branke, Paul (E) (C), 5632 Fernwood Ave., Hollywood, Calif. ....OE86  
 Brantley, J. Keller (Pbg), R. F. D. 1, Berlin, Penna. ....TS34  
 Bratzel, E., L.H.D. (E) (So), 841 West Las Olas Blvd., Fort Lauderdale, Fla. ....OE06  
 Bratzel, G. G. (Neb), 603 S. Maple St., Creston, Iowa ....OE11  
 Bratzel, Paul T. (SW), 2669 N. 19th St., Milwaukee, Wis. ....OE07  
 Brauchitsch, Wm. von (NWO), Elmore, Ohio ....OE28  
 Braun, A. F. (MV), 3016 Louisiana Ave., St. Louis, Mo. ....E36  
 Braun, J. J., D.D. (D) (MV), 1720 Chouteau Ave., St. Louis, 3; Res., 816 Tuxedo Blvd., Webster Groves, Mo. ....OE07  
 Braun, Julius K. (Ch) (SEO), 1041 Forest Ave., St. Louis, Mo. ....OE22  
 Braun, Theodore C. (D) (MV), 1720 Chouteau Ave., St. Louis, 3; Res., 6016 Eitman Ave., St. Louis, 10, Mo. ....OEY20  
 Braun, Theo. F. (NEO), 3388 W. 41st St., Cleveland, Ohio ....OE07  
 Bready, Guy P. (P), Taneytown, Md. ....TS06  
 Bredehoeft, H. J. (SI), 907 N. 2nd St., Edwardsville, Ill. ....OE11



Bredeweg, Harry (SInd), Clay City, Ind. MH41  
 Breisch, Warren A. (Phi), 504 N. Main St., Souderton, Penna. TS37  
 Breitenbach, H. L. (D) (NI), 179 S. Kenilworth Ave., Elmhurst, Ill. OE99  
 Breitenbach, W. (E) (MI), 1846 W. Grand Blvd., Detroit, Mich. OE94  
 Brendle, D.D. (E) (Lan), R. 2, Lebanon, Penna. TS07  
 Brendle, Thos. R. (Leh), Egypt, Penna. TS11  
 Brendle, W. Scott (Lan), Denver, Penna. C11  
 Brenion, Ernst H. (E) (MI), Manchester, Mich. OE95  
 Brenner, Scott F., Th.D. (R), 611 Walnut St., Reading, Penna. TS30  
 Brethauer, Herbert A. (WNY), 148 Eaton St., Buffalo, N. Y. OE18  
 Bretz, J. D. (E) (SInd), 1518 Howard St., Evansville, Ind. OE97  
 Breuhaus, Otto W. (SEO), Lowell, Ohio OE91  
 Bricker, Geo. H. (Pbg), 531 Somerset St., Johnstown, Penna. TS36  
 Briggeman, Robert E. (L), (SInd), Lamar, Ind. E42  
 Bright, Edwin D. (P), Thurmont, Md. TS04  
 Bright, James W. (Phi), 118 W. For- nance St., Norristown, Penna. C25  
 Brillhart, Robt. F. (Phi), Ridge Rd., Phoenixville, Penna. TS37  
 Brindle, Ernest W. (Mer), Arendts- ville, Penna. TS23  
 Brink, G. F. (SI), Freeburg, Ill. OE15  
 Brink, Paul W. (SI), Red Bud, Ill. OE13  
 Brodt, Herbert J. (NI), 1448 W. 78th St., Chicago, Ill. E07  
 Broek, Albertus T., D.D. (R), 818 N. 5th St., Reading, Penna. X03  
 Broetzmann, Elmer J. E. (N), Glen- coe, Minn. OE34  
 Bromer, Edw. S., D.D. (E) (Lan), Hess Ave., R. D. 3, Lancaster, Penna. Y94  
 Bromer, Frank S. (E) (Lan), R. D. 2, Lititz, Penna. U04  
 Brong, Wm. H. (EP), 302 George St., Pen Argyl, Penna. OTS97  
 Brouse, Chas. F. (NWO), Sycamore, Ohio C09  
 Brown, Charles H. (Leh), Green Lane, Penna. OTS10  
 Brown, James R. (I) (R), Esterly, Penna. TS90  
 Brown, Nelson C. (Pbg), Meyersdale, Penna. C33  
 Brown, Theo. C. (EP), 930 Itasca St., Bethlehem, Penna. OTS08  
 Brown, William S. (Ch) (Phi), 7103 Castor Ave., Philadelphia, 24, Penna. X39  
 Brueckner, E. W. C. (E) (SWO), 3100 Markbreit Ave., Cincinnati, Ohio OMH00  
 Brueckner, Harry W. (NI), 2008 W. Bradley Pl., Chicago, Ill. OE23  
 Brueggemann, Albert L. (Ia), R. 1, Newton, Iowa E27  
 Brueggemann, Aug. L. (KC), R. F. D. 1, Pilot Grove, Mo. OE25  
 Brueseke, Edward W. (NWO), 623 Jackson St., Sandusky, Ohio E28  
 Brugh, Chas. W. (E) (NWO), 108 1/2 S. Washington St., Tiffin, Ohio TS94  
 Brumbach, Aaron L. (Leh), Kutz- town, Penna. C08  
 Brumbach, John C. (Mer), 323 E. King St., Littlestown, Penna. TS26  
 Brumbaugh, LeRoy C. (Sus), 1310 W. Pine St., Shamokin, Penna. TS36  
 Brummer, Orville F. (SI), 530 Pen- ning, Wood River, Ill. E26

Brundick, Wm. T. (Ch) (P), 551 S. Main St., Woodstock, Va. TS21  
 Brune, F. G. (SWO), 731 Jefferson Ave., Reading, Ohio OE12  
 Brunn, Karl (E) (KC), Blue Springs, Mo. OX91  
 Bucher, J. Frank, D.D. (M) (Sus), Woodstock, Va. TS06  
 Bucher, J. Theo. (NWO), R. 2, Huron, Ohio H01  
 Bucher, Vincent W. (MV), Shanon- dale Community House, Gladden, Mo. X32  
 Buchmueller, D. (KC), 716 Plum St., Newton, Kans. OE90  
 Buchmueller, Helmuth C. (NI), 1433 Crain St., Evanston, Ill. ES32  
 Buchmueller, Oscar H. (N), Barnes- ville, Minn. E38  
 Buchmueller, Paul (NI), Minonk, Ill. OE01  
 Buchmueller, Theo. S. (MI), 13206 Birwood Ave., Detroit, Mich. OE32  
 Buck, Albert W. (NI), 5052 Dakin St., Chicago, Ill. OX33  
 Buck, C. A. J. (SI), Venedy, Ill. OL99  
 Buck, Raymond F. (T), 2221 Chip- pewa St., New Orleans, La. E31  
 Buege, Henry C. (NY), 32 Grove St., Amsterdam, N. Y. TS43  
 Buelow, R. W. (SW), 106 E. Milwau- kee Ave., Ft. Atkinson, Wis. OE19  
 Buelter, Diedrich (Neb), Calumet, Iowa OMH25  
 Bueneman, Erwin H. (P), 2827 Ala- meda Blvd., Baltimore, 18, Md. OE24  
 Buescher, John H. (Ia), 611 Colum- bia St., Burlington, Iowa OE06  
 Buff, Karl (E) (NI), Union, Ill. OE88  
 Buffington, Chas. W. (Sus), 142 Chest- nut St., Sunbury, Penna. TS31  
 Bunge, J. H. (N), Plato, Minn. OE18  
 Bunge, W. W. (E) (N), 1012 1st St., S. W., Rochester, Minn. OE06  
 Burghalter, Daniel, D.D. (E) (NWO), 272 E. Market St., Tiffin, Ohio OH95  
 Burkett, Harvey R. (N), Lester Prairie, Minn. OMH16  
 Burkle, Carl (T), 611 E. Myrtle St., San Antonio, Texas E31  
 Burrichter, Emil (MI), 319 N. Center St., Plymouth, Ind. OMH30  
 Burt, Harold M. (NW), 301 E. 4th St., Red Wing, Minn. MH41  
 Busekros, Edward H. (NI), 3119 Palmer Sq., Chicago, Ill. E24  
 Bushong, Wm. E. (I) (Phi), Phoenixville, Penna. TS96  
 Busse, Edward J. (NI), 2710 W. Iowa St., Chicago, 22, Ill. OX38  
 Busteed, Geo. W. (NY), 8810 71st Ave., Glendale, L. I., N. Y. 33  
 Butkofsky, Edw. O., D.D. (Sus), 131 N. 8th St., Shamokin, Penna. TS26  
 Butz, Chas. A., Ph.D. (EP), 1337 Montrose Ave., Bethlehem, Penna. OU02

# C

Caldemeyer, S. (MV), 1010 N. Main St., Springfield, Mo. OE06  
 Caldwell, Elwood A. (SWO), Rising Sun, Ind. OMH37  
 \*Caldwell, Royald V., 6432 N. Troy St., Chicago, Ill.  
 Camerer, Irving W. (MI), 115 W. Pine St., Albion, Mich. E41  
 Carbaugh, Lee O. (P), 311 Ohio Ave., Harrisonburg, Va. TS16  
 Carolus, Harry C. (CP), Claysburg, Penna. TS40  
 Carpenter, F. C. (C), 209 N. 7th St., Las Vegas, Nevada X  
 Carpenter, Huitt R. (So), Box 166, China Grove, N. C. TS32



**Carpenter, Lonnie A. (So), Faith,** N. C. ....TS38  
**Carr, James S. (Pbg),** 240 Ohio St., Johnstown, Penna. ....TS35  
**Carvell, W. Wilson (Mer),** 341 Lincoln Way East, Chambersburg, Penna. ....Y38  
**Casselman, Arthur V., D.D., Litt.D. (D) (Phi),** 1505 Race St., Philadelphia, 2, Penna. ....H98  
**Casselman, Francis R., D.D. (D) (P),** c/o Baltimore Housing Project, Eastern Ave. & Stevens Rd., Middle River, Md. ....US15  
**Casselman, Herbert H., D.D. (D) (NWO),** R. 3, Tiffin, Ohio ....H07  
**Causey, Wm. H., D.D. (E) (So),** 203 Gloria Ave., Winston-Salem, N. C. ....TS03  
**Chartron, F. (NI),** Church Rd., Bensenville, Ill. ....OE36  
**Chatlos, Rudolf O. (Sus),** 134 E. Broad St., West Hazleton, Penna. ....OMH13  
**Cheek, A. Wilson (So),** P. O. Box 274, Conover, N. C. ....TS39  
**Chidester, C. Kent (NWO),** 367 Plymouth St., Toledo, 5, Ohio ....E36  
**Christman, Henry J., D.D., LL.D. (E) (NWO),** 210 Hedges St., Tiffin, Ohio ....H96  
**Clapp, Carl H. (Pbg),** 614 6th St., Pitscairn, Penna. ....TS33  
**Clare, T. H., Ph.D. (Ch) (NI),** 1881 Los Robles Ave., San Marino, Calif. ....E25  
**Clark, Walter R. (Leh),** 614 N. 24th St., Allentown, Penna. ....TS12  
**Clausing, Moritz G. (SEO),** R. 2, New Philadelphia, Ohio ....OMH22  
**Clausing, Walter G. (SW),** Verona, Wis. ....OMH38  
**Clauss, Howard D. (EP),** Danielsville, Penna. ....OX21  
**Claussen, F. O. (NI),** Gilman, Ill. ....OL11  
**Cogley, W. H. (Pbg),** 102 Brook St., Titusville, Penna. ....TS15  
**Colver, Harry J. (EP),** 19 W. 4th St., Bethlehem, Penna. ....TS37  
**Conner, Atvill, D.D. (E) (P),** Walkersville, Md. ....TS92  
**Cook, Edward R., S.T.D. (Phi),** Blue Bell, Penna. ....X25  
**Cooper, Morris H. (Pbg),** 211 Spruce Ave., Sharon, Penna. ....TS32  
**Corl, Claude H. (Ch) (P),** Emmitsburg, Md. ....TS30  
**Corman, E. Roy (Pbg),** 909 Rebecca Ave., Wilkesburg, Penna. ....TS18  
**Correll, Chas. E., Ph.D. (E) (Sus),** 100 E. Broad St., West Hazleton, Penna. ....OTS99  
**Correll, Herbert C. (R),** 275 S. Tulpehocken St., Pine Grove, Penna. ....TS24  
**Cramer, William J. (NI),** 800 N. 18th Ave., Melrose Park, Ill. ....OE17  
**Cramm, Wm. J. (E) (RM),** 2239 W. 26th Ave., Denver, Colo. ....OE01  
**Creager, Alfred L. (Pbg),** 221 Harrison St., Cumberland, Md. ....TS37  
**Creitz, Geo. A. (Ch) (EP),** 29 N. 3rd St., Easton, Penna. ....TS29  
**Crisp, Arthur G. (Neb),** 432 E. Pierce St., Council Bluffs, Iowa ....X31  
**Crist, Truman A. (Lan),** 226 Woodbine St., Harrisburg, Penna. ....TS32  
**Crow, Harvey I. (E) (EP),** 1716 W. North St., Bethlehem, Penna. ....TS95  
**Croyle, H. A. (CP),** Pavia, Penna. ....X28  
**Crusius, Emanuel (NI),** 11353 S. State St., Chicago, Ill. ....OE20  
**Crusius, H. A. (SW),** 209 N. Fond du Lac Ave., Menomonee Falls, Wis. ....E21  
**Crusius, Paul N. (D) (NI),** Elmhurst College, Elmhurst, Ill. ....OHU17  
**Csutoros, Alex, S.T.D. (E) (Mag),** 70 E. Kelso Rd., Columbus, Ohio ....X99  
**Custer, Russell D. (NY),** 62 S. Main St., Milltown, N. J. ....TS24  
**D**  
**Dahlman, Emil J. (L) (I) (WNY),** 220 Saranac Ave., Buffalo, N. Y. ....19  
**Dahn, Carl F. A. (E) (NW),** R. R. 2, Baraboo, Wis. ....OMH04  
**Dalhaus, Edward W., Jr. (SI),** R. F. D. 3, Metropolis, Ill. ....E43  
**Dallmann, H. C. (E) (N),** 645 Hassan St. S., Hutchinson, Minn. ....OE93  
**Damm, Henry J. (KC),** 713 Washington St., Jefferson City, Mo. ....OE27  
**Daries, Frederick R., D.D. (Sind),** 3610 Guilford Ave., Indianapolis, Ind. ....OE16  
**Darms, John M. G., D.D. (WNY),** 6 Seneca Parkside, Buffalo, 10, N. Y. ....OMH95  
**Daroczy, Mathias (Mag),** 1946 W. 32nd St., Cleveland, Ohio ....BL22  
**Daub, Daniel K. (E) (Lan),** R. 3, Lititz, Penna. ....TS32  
**Dauderman, Laverne R. (M) (SI),** Apartado 17, San Pedro Sula, Honduras, C. A. ....E42  
**David, Paul O. (NWO),** 515 Superior St., Genoa, Ohio ....OE07  
**Davis, Hiram E. (So),** 1904 Waughtown St., Winston-Salem, N. C. ....TS42  
**Davis, M. P., D.D. (M) (SWO),** Raipur, C. P., India ....OE07  
**DeBuhr, Edmond M. (Ia),** R. 1, Waukon, Iowa ....OMH20  
**Dech, Elmer A. (Sus),** Pillow, Penna. ....TS38  
**DeChant, Clement W. (Phi),** 610 66th Ave., Oak Lane, Philadelphia, 26, Penna. ....TS21  
**Dechant, Norman J. (NW),** 183 S. Clay St., Neillsville, Wis. ....OMH30  
**DeChant, Wilson B. (Ch) (PNW),** 707 Somerset Pl., N. W., Washington, D. C. ....TS31  
**Decorah, David White (L) (NW),** R. 5, Black River Falls, Wis. ....MH15  
**DeDobay, Raymond (SW),** 812 E. Russell Ave., Milwaukee, Wis. ....MS41  
**Deitz, Purd E., D.D. (D) (MV),** 135 Bompert Ave., Webster Groves, 19, Mo. ....C21  
**DeLong, Calvin M., D.D. (Leh),** East Greenville, Penna. ....OTS03  
**DeLong, Irwin H., Ph.D., D.D. (E), (Lan),** 637 N. School Lane, Lancaster, Penna. ....OTS09  
**DeLong, Wm. F., D.D. (D) (Phi),** 1505 Race St., Philadelphia, 2, Penna. ....TS01  
**Denbeaux, Fred J. (Ch) (CP),** 528 W. University Ave., Gainesville, Fla. ....US40  
**Derendinger, Ernst, Ph.D. (L) (D) (So),** Catawba College, Salisbury, N. C. ....OBL08  
**Detroit, Karl M. (Ia),** Fredericksburg, Iowa ....E38  
**Dettbarn, Ernst J. F. (P),** 2005 Bryant Ave., Baltimore, 17, Md. ....OE13  
**Dettmann, Albert (E) (C),** 68 Presidio Ave., San Francisco, Calif. ....OX98  
**Deuschle, F. (E) (MV),** Hermann, Mo. ....OE09  
**Dewald, H. A. (So),** 79 Druid Circle, N. E., Atlanta, Ga. ....OX05  
**Dewitz, C. F. (E) (NEO),** 10710 Columbia Ave., Cleveland, Ohio ....OTS96  
**Dickbernd, E. H. (Ia),** 1319 Payson St., Quincy, Ill. ....OE31  
**Dickmann, H. E. Walter (Sind),** DuBois, Ind. ....OE05



Dickmann, J. W. (Sind), 133 First St., Shelbyville, Ind. ....OE16  
 Dieffenderfer, John P. (E) (EP), 2039 Ealer St., Easton, Penna. ....TS00  
 Diehl, Walter H. (EP), 152 S. Broad St., Nazareth, Penna. ....C21  
 Diehm, Frederick H., D.D. (WNY), 255 Hamilton St., Rochester, N. Y. ....OMH93  
 Diehm, George (NWO), Kettlersville, Ohio ....OE30  
 Diehm, Wm. (E) (C), 835 N. Orange St., Stockton, Calif. ....OMH83  
 Dienes, Barnabas (Mag), 652 E. 92nd St., Chicago, Ill. ....BL23  
 Dies, H. A. (E) (WNY), 6517 Broadway, Lancaster, N. Y. ....OL03  
 Dieter, Gerald W. (CP), 104 Maple St., Hollidaysburg, Penna. ....TS38  
 Dietrich, Emory M. (Pbg), 408 Main St., Irwin, Penna. ....TS12  
 Dietrich, Paul F. (RM), Idalia, Colo. ....OE08  
 Dietrich, Wm. H. (I) (R), 156 S. 3rd St., Hamburg, Penna. ....TS26  
 Dietsche, Irving K. (Pbg), R. D. 1, Chicora, Penna. ....E26  
 Dietsche, O. J. (WNY), 11 Washington St., Attica, N. Y. ....OE28  
 Dietz, Alvin Francis (I) (Sus), 29 W. Arch St., Shamokin, Penna. ....TS19  
 Dillenberger, John P. (Ch) (SI), Val-meyer, Ill. ....US43  
 Diller, Robert G. (SEO), 968 S. Linden Ave., Alliance, Ohio ....E36  
 Dilliard, Robert A. (Leh), 2119 Eaton Ave., Bethlehem, Penna. ....TS42  
 Dillinger, George E. (So), 210 Tarp-ley St., Burlington, N. C. ....C33  
 Dinkmeyer, Henry W., D.D. (NI), 4242 N. Paulina St., Chicago, Ill. ....OE14  
 Dippel, John, Box 57, Riesel, Texas ....OE11  
 Dippel, Victor W., Ph.D. (D) (Lan), 520 President Ave., Lancaster, Penna. ....TS02  
 Ditel, Gustav (E) (MV), 4500 Wash-ington Blvd., St. Louis, Mo. ....OE86  
 Ditter, Rudolph C. (NEO), 4515 W. 130th St., West Park, Cleveland, 11, Ohio ....OX03  
 Dittes, Norman C. (MI), 4247 Fischer Ave., Detroit, Mich. ....TS23  
 Ditzler, Harold E. (C), 4309 Fourth Ave., Los Angeles, 43, Calif. ....TS31  
 Dobbs, J. Earl (CP), R. 2, Bedford, Penna. ....C26  
 Doellefeld, Aug. (E) (MV), 2128 Mc-Causland Ave., St. Louis, Mo. ....OE07  
 Doenges, Otto C. (NWO), 159 Tous-saint St., Oak Harbor, Ohio ....OE29  
 Doerres, H. N. (SEO), 606 N. Grant St., Wooster, Ohio ....L19  
 Dokus, Alex. (I) (NY), 46 W. 26th St., Bayonne, N. J. ....BL22  
 Dollefeld, Fred H. (Neb), Plymouth, Nebr. ....OE16  
 Dorman, Jas. Heber (I) (Lan), 559 Woodbine St., Harrisburg, Penna. ....TS16  
 Dorn, F. L., Ph.D. (E) (C), 3270 North Lake Ave., Altadena, Calif. ....OE89  
 Dotterer, Ray H., Ph.D. (I) (CP), 825 W. Foster Ave., State College, Penna. ....TS09  
 Dresch, Lester W. R. (SI), R. R. 4, Waterloo, Ill. ....E43  
 Dreusicke, A. (E) (NI), Wood St., Hinsdale, Ill. ....OE97  
 Drews, Edward W. C. (MI), 7640 Ann Arbor St., Dexter, Mich. ....E38  
 Drucker, Fred J. (NI), 1503 E. 64th St., Chicago, Ill. ....OMH38

Drumheller, Leon S. (Ch) (Phi), Kel-vin Ave., Somerton, Philadelphia, 16, Penna. ....TS13  
 Duensing, Geo. (Neb), 218 S. 10th St., Nebraska City, Nebr. ....OE03  
 Duhan, Henry (Ch) (Ia), 211 N. Port St., Baltimore, Md. ....E38  
 Duhl, Frederick William (WNY), Wayland, N. Y. ....OX24  
 Dumstrey, Herbert (Ch) (Phi), Christiana, Del. ....X11  
 Dundore, Paul J., Ph.D., D.D. (E) (R), 213 Stitzer Ave., Wernersville, Penna. ....TS02  
 Dunn, David, D.D. (D) (Lan), 519 N. Pine St., Lancaster, Penna. ....Y16  
 DuVal, George (E) (SWO), 2300 Lin-coln Ave., Pt. Pleasant, W. Va. ....OE03

E

Ebeling, Arthur F. (NI), 184 Center St., Bensenville, Ill. ....E36  
 Ebert, Laverne (Ch), (SI), 1605 N. 38th St., E. St. Louis, Ill. ....E42  
 Eckert, Michael J. (SWO), 248 Wroe Ave., Dayton, Ohio ....C31  
 Edris, Robert S. (E) (R), 437 Fair-view St., Hyde Villa, Reading, Penna. ....U07  
 Edwards, Boyd, D.D., S.T.D., LL.D. (E) (Mer), Arlington, Vt. ....US04  
 Egbert, Orval (NW), 1110 Minnesota St., Oshkosh, Wis. ....MH36  
 Egger, John (PNW), 6938 S. W. Cap-itol Highway, Portland, 1, Oregon ....OMH11  
 Egger, O. A. (MV), 609 Palm St., Little Rock, Ark. ....OE26  
 Egger, S. (E) (NWO), Rural Route, Van Wert, Ohio ....E32  
 Egli, Oscar A. (NY), Taborton, N. Y. ....E19  
 Egry, Ladislaus (Mag), 94 James St., Woodbridge, N. J. ....X33  
 Ehlman, Dobbs Fred'k, Ph.D. (Mer), New Oxford, Penna. ....C26  
 Ehret, Harry J., D.D. (EP), 1412 Lenox Ave., Bethlehem, Penna. ....U03  
 Ehret, Lester A. (Ch) (CP), Landis-ville, Penna. ....TS40  
 Ehrgood, George A., LL.D. (So), Kimball House, Atlanta, Ga. ....TS15  
 Ehrhart, Elden E. (Lan), Millers-burg, R. 1, Penna. ....TS42  
 Ehrhart, John H. (Mer), Fairfield, Penna. ....TS43  
 Elben, Edwin O. (KC), Holyrood, Kans. ....OE36  
 Eichhorn, Jacob (MI), 1512 Maine St., Saginaw, Mich. ....OX24  
 Eiermann, F. W. A., Ph.D. (E) (MV), 2001 Sylvan Hills Rd., North Little Rock, Ark. ....OL94  
 Eigenrauch, Edwin A. (SI), R. 2, Nashville, Ill. ....E25  
 Eilers, Roy J. (Ia), Box 682, Alden, Iowa ....E38  
 Eisen, Paul E. (Sind), New Palestine, Ind. ....E40  
 Eisen, Theophilus (MI), 609 Sycamore St., Niles, Mich. ....OE03  
 Eiserer, Herman (I) (NI), 7150 S. Emerald Ave., Chicago, Ill. ....OCTS10  
 Elbring, Orville L. (D) (MV), 475 E. Lockwood Ave., Webster Groves, Mo. ....OE27  
 Eller, C. (E) (Neb), 2012 Second Ave., Nebraska City, Nebr. ....OE95  
 Ellerbrake, Geo. P. (NI), 833 E. Main St., Barrington, Ill. ....OE25  
 Ellerbrake, J. H. (E) (NI), 1420 Washington Ave., Wilmette, Ill. ....OE91  
 Elliker, Ruben R. (NWO), 112 Boston St., Gallon, Ohio ....OMH19  
 Elliker, Samuel T. (Ia), Melbourne, Iowa ....OMH92



Elmer, Jacob (NI), R. 1, Freeport, Ill. ....OMH13  
 Elshoff, August H. (SEO), 515 N. Buckeye St., Wooster, Ohio ....OMH23  
 Elshoff, Elmer J. (MI), Fulton, Mich. ....OMH35  
 Ely, D. Jas. (I) (CP), Manns Choice, Penna. ....C11  
 Ely, George K. (P), Frederick, Md. ....OTS06  
 Emigholz, Christian (T), Weimar, Texas ....OE95  
 Enders, Chas. (P), 1920 G St., N. W., Washington, D. C. ....OE07  
 Endter, John (E) (KC), 1573 First Ave., E., Horton, Kans. ....OE95  
 Engelbrecht, Glen D. (SInd), Westphalia, Ind. ....OE25  
 Engelmann, Alvin O. (KC), Alma, Kans. ....MH29  
 Engelmann, Frederick W. (NY), 98 Forbes St., Jamaica Plain, Boston, Mass. ....OMH95  
 Engelmann, Gerson S. (SWO), 4038 Taylor Ave., Cincinnati, Ohio ....C30  
 Engelmann, Marcus J. (NI), 1421 S. 18th St., Maywood, Ill. ....C29  
 Engelmann, Otto J. (E) (Neb), Alta, Iowa ....OMH97  
 Engelsdorfer, Frederick H. (MI), 4880 Lawndale Ave., Detroit, 10, Mich. ....OE24  
 Engle, E. Earl (SEO), 927 Main Ave., W., Massillon, Ohio ....C13  
 Englert, Donald M. C. (D) (Lan), 631 College Ave., Lancaster, Penna. ....OP34  
 Erbes, John (RM), Box 545, Bayard, Nebr. ....OFC17  
 Erdey, Frank J. (SW), 2735 N. 40th St., Milwaukee, Wis. ....MH39  
 Erdman, Lee M., D.D. (R), 850 N. 11th St., Reading, Penna. ....TS07  
 Ernst, A. C. (KC), 215 Central Ave., Leavenworth, Kans. ....OEHS06  
 Ernst, John L., Ph.D. (D) (MI), Supt. Ev. Deaconess Hospital, 3245 E. Jefferson Ave.; Residence, 180 Lenox Ave., Detroit, Mich. ....OE08  
 Ernst, Karl J., Ph.D., D.D. (D) (NW), R. 3, Plymouth, Wis. ....OX09  
 Ernst, Martin E. (KC), Concordia, Mo. ....OE32  
 Eroh, Russell C., Ph.D. (CP), 144 W. John St., Bedford, Penna. ....TS32  
 Eshelman, Absalom O. (E), (R), 313 S. 4th St., Reading, Penna. ....TS24  
 Eshmeyer, R. E. (NEO), 1223 E. 99th St., Cleveland, Ohio ....C24  
 Essebaggars, Theo. (M) (NY), 1076 Terrace Ave., Muskegon, Mich. ....X32  
 Esser, Wm. F. (KC), 1510 Lafayette St., St. Joseph, Mo. ....OE20  
 Evemeyer, Edw. F., D.D. (E) (C), 462 S. Palm Drive, Beverly Hills, Calif. ....H05  
 Eversman, Florenz (SInd), R. R. 1, Mt. Vernon, Ind. ....OMH26  
 Eyrych, Otto G. A. (Neb), Hornick, Iowa ....OE18  
 Eyster, Frederick D. (R), 120 E. Main St., Schuylkill Haven, Penna. ....TS28  
 F  
 Fabian, Eli R. (Pbg), R. D. 2, Freedom, Penna. ....TS39  
 Fager, Edward D. (NEO), 2469 E. Market St., Akron, Ohio ....C18  
 Fahrenkamp, Fred (SInd), 1920 W. Jefferson St., Louisville, 3, Ky. ....E30  
 Fahringer, Elmer E. (R), Summit Station, Penna. ....TS38  
 Faust, Allen K., Ph.D. (E) (So), 200 Mitchell Ave., Salisbury, N. C. ....TS00  
 Faust, Chas. H. (Pbg), Saegertown, Penna. ....TS99  
 Faust, David E., Ph.D. (L) (D), (So), Catawba College, Salisbury, N. C. ....Y29  
 Faust, Lawrence S. (E) (KC), 425 N. 1st St., Iola, Kans. ....TS93  
 Fauth, Karl (E) (Ia), 315 First St., N. W., Waverly, Iowa ....OE95  
 Fauth, Robert T. (Ia), 315 First St., N. W., Waverly, Iowa ....OE40  
 Faye, Edwin N., Jr. (Ch) (Phi), 505 Roberts Ave., Glenside, Penna. ....C27  
 Feather, Dean R. (Mer), Blain, Pa. ....TS41  
 Feierabend, H. A. (M) (N), Chandrapur, via Raigarh, C. P., India ....OE12  
 Felkley, Arthur W. (C), 8717 7th Ave., Inglewood, Calif. ....X39  
 Feller, Wm. C. (MI), 310 W. Jackson St., Decatur, Ind. ....MH31  
 Fenske, Herman A. (WNY), 372 McKinley Parkway, Buffalo, N. Y. ....E26  
 Fenstermacher, Harry F. (Phi), Ottsville, Penna. ....TS40  
 Fesperman, Franklin L. (M) (So), 1118 W. New St., Lancaster, Penna. ....C19  
 Fesperman, Harvey A., D.D. (P), 52 Broadway, Hagerstown, Md. ....C16  
 Fesperman, Hoy L. (So), 233 Woodrow Ave., High Point, N. C. ....C27  
 Fetterolf, Geo. P. (CP), Freeburg, Penna. ....TS38  
 Fetterolf, Luton M. (R), 903 W. Market St., Pottsville, Penna. ....TS96  
 Fetzer, Christian E. (E) (WNY), 72 Livingston St., Warsaw, N. Y. ....OL97  
 Filippi, Milo, Ph.D., S.T.D. (Ia), 1504 Second St., S. W., Cedar Rapids, Iowa ....CTS11  
 Fillbrandt, R. R., Ph.D. (NI), 3617 Belle Plaine Ave., Chicago, Ill. ....OE10  
 Fischer, Albert C. (NW), 902 Hancock St., Manitowoc, Wis. ....OMH25  
 Fischer, Christian (E) (MI), 637 W. Franklin St., Elkhart, Ind. ....OX79  
 Fischer, Frank F. (Pbg), Monroe, Penna. ....TS35  
 Fischer, F. W. (MV), 8930 Eden Ave., St. Louis, Mo. ....OE08  
 Fischer, Theodore F. (P), 304 Peach Blossom Ave., Cambridge, Md. ....OE03  
 Fischer, W. (E) (Neb), 1110 Pearl St., Wayne, Nebr. ....OE95  
 Fischer, Walter C. (N), Elkton, S. D. ....E43  
 Fisher, Franklin H., D.D. (E) (Phi), 6625 N. 12th St., Philadelphia, 26, Penna. ....U93  
 Fisher, I. Calvin, D.D. (E) (Lan), 135 S. 10th St., Lebanon, Penna. ....U91  
 Fisher, William S. (Pbg), Delmont, Penna. ....TS99  
 Fitz, Geo. Taylor (So), Box 455, Salisbury, N. C. ....TS24  
 Flatter, Martin F. (NWO), Owen Rd., R. 1, Box 463B, Toledo, Ohio ....OMH28  
 Fledderjohn, Ernest H., D.D. (D) (NW), R. 3, Plymouth, Wis. ....OMC08  
 Fleer, August (E) (NI), 3636 S. Seeley Ave., Chicago, Ill. ....OE90  
 Fleer, E. John (E) (SW), 3461 N. 14th St., Milwaukee, 6, Wis. ....OE92  
 Fleer, H. Armin (NI), 2040 W. 36th St., Chicago, Ill. ....OE10  
 Flickinger, Stephen L., D.D. (P), 204 S. Cameron St., Winchester, Va. ....U03  
 Flocken, Karl R. (So), R. 1, Newton, N. C. ....TS42  
 Florin, Erwin J. (Ch) (N), Stitzer, Wis. ....OMH35  
 Flottmann, J. (Ia), R. D. 2, Sumner, Iowa ....OE13  
 Fluck, J. Lewis, D.D. (E) (Lan), Myerstown, Penna. ....OU91  
 Flucke, John W. (MV), 7804 Maryland Ave., Clayton, Mo. ....OE29



Flueckinger, Carl F. (SW), Camp-  
 bellsport, Wis. ....OMH16  
 Fogleman, Harry L. (I) (R),  
 Womelsdorf, Penna. ....TS01  
 Folk, Ralph LeRoy (R), Esterly,  
 Penna. ....TS28  
 Fontana, John (MI), 3074 Fletcher  
 Rd., S. Chelsea, Mich. ....OL93  
 Forry, Alvin J. (Pbg), Larimer,  
 Penna. ....TS36  
 Foust, Wallace W., D.D. (E), (SWO),  
 212 W. Liberty St., Ashland, Ohio....H03  
 Fox, Henry (SInd), Crothersville, Ind.  
 ....OE04  
 Fox, Howard S. (Mer), 141 S. Strat-  
 ton St., Gettysburg, Penna. ....X23  
 Franke, Arno H. (MV), 33 S. Ellis  
 St., Cape Girardeau, Mo. ....OE17  
 Franke, C. H. (SW), R. 3, West  
 Bend, Wis. ....O08  
 Franke, Francis P. (E) (Neb), 322  
 E. 6th St., Hastings, Nebr. ....OMH18  
 Franke, Theodore H. (MI), 209 Glen-  
 haven Ave., N. W., Grand Rapids,  
 Mich. ....OE19  
 Frankenfeld, Frederick, LL.D. (NI),  
 121 Church St., Elmhurst, Ill. ....OE00  
 Frankenfeld, Paul G. (WNY), 16  
 Peoria St., Buffalo, N. Y. ....OE12  
 Frankenfeld, Raymond F. (MV), 102  
 E. 5th St., Washington, Mo. ....OE35  
 Frantz, Alex P. (Mer), 301 4th St.,  
 Hanover, Penna. ....U96  
 Frantz, Ira Wilson (Ch) (NEO), 2616  
 E. 127th St., Cleveland, Ohio ....TS27  
 Frantz, John B. (Phi), 1028 Bellevue  
 Ave., Pottstown, Penna. ....Y33  
 Frantz, John F., (Lan), 721 Marietta  
 Ave., Lancaster, Penna. ....OTS06  
 Frantz, Nevin R. (EP), 305 E. 9th  
 St., Northampton, Penna. ....TS39  
 Frantz, Osvald R. (E) (R), 9 S. 2nd  
 St., Minersville, Penna. ....OU99  
 Frantz, Oswin S., D.D. (D), (Lan),  
 527 W. James St., Lancaster, Penna.  
 ....TS08  
 Franz, Calvin W. (NW), R. 1, Elk-  
 hart Lake, Wis. ....OMH32  
 Franz, E. F. (NI), R. 3, Pearl City,  
 Ill. ....OMH05  
 Franzmeier, Paul (N), New Albin,  
 Iowa ....OMH29  
 Fravel, Noah H. (P), Lovettsville,  
 Va. ....TS16  
 Frazier, Roy L. (G) (Pbg), 206 Wil-  
 son Ave., Clarion, Penna. ....TS33  
 Freeman, Chas. F. (Phi), 186 E.  
 Court St., Doylestown, Penna. ....TS05  
 Freese, Benj. F. (NI), 3943 N. Kost-  
 ner Ave., Chicago, Ill. ....OE14  
 Fresen, Edward H. (KC), Belvue,  
 Kans. ....E36  
 Fresenborg, B. M. (NW), Greenwood,  
 Wis. ....OMH28  
 Fretz, Arthur (Leh), 17 N. 2nd St.,  
 Allentown, Penna. ....C26  
 Freund, Harold G., M.D. (M) (MV),  
 245 Union Blvd., St. Louis, Mo. ....E24  
 Frey, Robert B. (Ch) (NWO), 325 S.  
 Sandusky St., Tiffin, Ohio ....US41  
 Freytag, K. (E) (NI), 812 Leland  
 Ave., Chicago, Ill. ....OE98  
 Friebe, K. (E) (SI), Box 231,  
 Brighton, Ill. ....OE91  
 Fried, Carl (Dak), Grenfell, Sask.,  
 Canada ....OMH35  
 Friedli, Josias, D.D. (D) (NW), R. 3,  
 Plymouth, Wis. ....OMH00  
 Fritsch, C. P. (MV), 2312 Bellevue  
 Ave., Maplewood, Mo. ....OE20  
 Fritz, Lewis G. (NWO), 300 S. Park  
 Ave., Fremont, Ohio ....C23  
 Fritz, Stanley L. (NWO), 710 Colum-  
 bus Ave., Fostoria, Ohio ....C29  
 Friz, Adolf (SW), 3434 N. 24th St.,  
 Milwaukee, Wis. ....OE18  
 Friz, Gerhard A. (SI), Columbia, Ill.  
 ....OE28  
 Friz, Helmut R. (MV), 6452 S. Kings-  
 highway, St. Louis, Mo. ....OE18  
 Frohne, Armin G. (MI), 4840 Rohns  
 Ave., Detroit, Mich. ....OE23  
 Frohne, Gilbert P. (SW), 1504 N. 7th  
 St., Wauwatosa, 13, Wis. ....McC34  
 Frohne, Paul (WNY), 161 Dewitt  
 Ave., Elmira, N. Y. ....E21  
 Frohne, Theo. P. (SW), 1504 N. 70th  
 St., Wauwatosa, 13, Wis. ....OE00  
 Frohne, Victor P. (MI), 1107 Lincoln  
 Way, LaPorte, Ind. ....OE23  
 Fruechte, A. W. (NI), 2746 Magnolia  
 Ave., Chicago, 14, Ill. ....OE10  
 Fuchs, George E. (Neb), R. 2, Gris-  
 wold, Iowa ....E35  
 Fuhrmann, Edward W. (NY), 404  
 Lafayette St., Newark, N. J. ....OBL22  
 Fuhrmann, F. G. Walter (NY), 126  
 W. 47th St., Bayonne, N. J. ....OBL11  
 Funck, Alfred (E) (Dak), 875 Ari-  
 zona Ave., Huron, S. Dak. ....OX06  
 G  
 Gable, Lee J. (G) (Phi), 409 Dela-  
 ware Ave., Lansdale, Penna. ....TS31  
 Gabler, Carl E. (Neb), Walnut, Iowa  
 ....OE39  
 Gabler, Paul G. (P), 106 E. 32nd  
 St., Baltimore, Md. ....OE23  
 Gabler, Theo. F. (I) (MI), 15368  
 Trinity St., Detroit, Mich. ....OE22  
 Gabler, William C. (MV), Chester-  
 field, Mo. ....E40  
 Gadow, Richard M. A. (NI), 4049 W.  
 28th St., Chicago, 23, Ill. ....OE25  
 Gaebbe, Albert B. (MV), 328 W.  
 Springfield Ave., Union, Mo. ....OE11  
 Gaebbe, John W. (I) (MV), R. F. D.  
 3, Farmington, Mo. ....E01  
 Gaertner, Karl E. (NI), Blooming-  
 dale, Ill. ....OE24  
 Gaerttner, Geo. F., Jr. (Ch) (SInd),  
 625 Van Buren Ave., Oxford, Miss.  
 ....MH28  
 Gaiser, Geo. E. (Ch) (NEO), 99  
 Rosa St., Tiffin, Ohio ....C33  
 Gaiser, Gottlob (RM), Riverton,  
 Wyo. ....OX23  
 Gander, Ernest (KC), Napoleon, Mo.  
 ....OMH27  
 Gardner, Cleggitt E. (Ch) (P), R. 2,  
 Hagerstown, Md. ....HS30  
 Garner, John N. (Sus), 124 W. Dia-  
 mond Ave., Hazleton, Penna. ....TS21  
 Garner, Thomas D. (CP), 329 6th  
 Ave., Juniata, Altoona, Penna. ....TS42  
 Garrison, J. Silor, D.D. (E) (P),  
 Harrisonburg, Va. ....TS94  
 Gass, Darwin X. (Leh), Schwenk-  
 ville, Penna. ....TS37  
 Gass, R. Ira (Pbg), Sipesville, Penna.  
 ....TS11  
 Gatermann, John (Ia), P. O. Box 62,  
 Garber, Iowa ....OMH96  
 Gaum, Chester W. (I) (SInd), La-  
 mar, Ind. ....E32  
 Gebhard, Henry E. (D) (R), Beth-  
 any Orphans' Home, Womelsdorf,  
 Penna. ....P17  
 Gebhard, Wm. Y. (Sus), 169 N. Lau-  
 rel St., Hazleton, Penna. ....TS27  
 Gebhardt, G. H. (Phi), 4948 Locust  
 St., Philadelphia, 39, Penna. ....C21  
 Gebhardt, H. R., Th.D. (D) (MV),  
 1720 Chouteau Ave., St. Louis, 3;  
 Res., 752 Newport Ave., Webster  
 Groves, Mo. ....OEEX17  
 Gebhart, Clarence K. (SWO), 918  
 Webster Ave., Hamilton, Ohio ....C32  
 Gehle, Ernst (SW), 2301 N. 38th St.,  
 Milwaukee, Wis. ....OE06



Gehm, Paul J. (SWO), 312 W. Greene St., Piqua, Ohio .....OE02  
 Geisler, O. F. (C), 385 E. Orange Grove Ave., Pasadena, Calif.....OEMcC19  
 Gekeler, Henry S., D.D. (E), (NEO), 3861 W. 20th St., Cleveland, 9, Ohio H87  
 George, Joseph A. (D) (NI), 6804 S. Union Ave., Chicago, Ill. ....OMcC15  
 George, Moses N. (Pbg), 513 Graffius Ave., Punxsutawney, Penna. ....OTS96  
 Gerber, Otto R. (SEO), 311 N. Main St., Orrville, Ohio .....OMH35  
 Gerhard, Paul Lambert, Pd.D. (M), (Lan), 3828 S. Grand Ave., Los Angeles, Calif. ....TS21  
 Gerhard, Wm. Seibert (P), M. B. Star Route, Staunton, Va. ....TS09  
 Gerhold, A. T. (WNY), 308 Adams St., Buffalo, N. Y. ....OE25  
 Gerhold, Geo. S. (E), (NI), 301 W. Green St., Champaign, Ill. ....OE01  
 Geschwind, John A. (P), 2428 W. Lanvale St., Baltimore, 16, Md. ....E42  
 Giese, Frederick A. (E) (P), 19 Dixie Drive, Towson, Md. ....OE98  
 Gieselmann, Roy Wm. (T), 220 Cole St., Corpus Christi, Texas .....US37  
 Gieser, John Carl (SW), 2938 N. 9th St., Milwaukee, Wis. ....OMH26  
 Gilbert, James O. (Pbg), Box 98, Harrison City, Penna. ....C27  
 Gilbert, Joseph J. (Pbg), 210 S. Second St., Apollo, Penna. ....X19  
 Gindelsperger, J. Earl (Pbg), 19 Salisbury St., Meyersdale, Penna. ....X22  
 Ginder, Wm. F. (I) (Pbg), St. Petersburg, Penna. ....TS09  
 Givler, Samuel, Jr. (Ch) (R), 3431 Ridgeway Ave., Laureldale, Penna. TS27  
 Glassmoyer, Franklin (Mer), P. O. Box 391, Spring Grove, Penna.....OTS36  
 Glessner, Cyrus T. (Phi), 1009 W. Marshall St., Norristown, Penna.....TS15  
 Glessner, J. C. (M) (Pbg), 1120 W. New St., Lancaster, Penna. ....TS28  
 Gluck, Aaron M., D.D. (P), 123 E. Burke St., Martinsburg, W. Va. ....TS03  
 Gobrecht, Loy Clinton (Ch) (Pbg), 134 Shaw Ave., Turtle Creek, Penna. C25  
 Gobrecht, Walter R., S.T.D. (Ch) (NEO), 816 Green Ave., Massillon, Ohio .....C19  
 Godduhn, Geo. A. (E) (So), Memorial Farm Community, Penney Farms, Fla. ....OBL90  
 Goebel, Geo. W. (NI), 1064 Cora St., Des Plaines, Ill. ....OE92  
 Goebel, John (E) (NI), 369 S. Lincoln Ave., Kankakee, Ill. ....OE90  
 Goebel, J. Paul (SWO), 801 Overton St., Newport, Ky. ....OE22  
 Goebel, L. W., D.D., LL.D. (D) (NI), Office, 77 W. Washington St., Chicago, 2; Res., 423 Briar Place, Itasca, Ill. ....OE07  
 Goebel, Theophil A. (MI), 515 S. Lafayette Ave., Royal Oak, Mich.....OE21  
 Goeringer, Howard C. (R), 1052 N. 5th St., Reading, Penna. ....US39  
 Goetsch, F. A., D.D., Litt.D. (D) (MV), 1720 Chouteau Ave., St. Louis, 3, Mo. ....OE98  
 Goetsch, F. W. (E) (NEO), 18208 Cornell Rd., Cleveland, Ohio.....OMHMcC05  
 Goetz, Herbert M. (SWO), 215 Oakley Ave., Lawrenceburg, Ind. ....E30  
 Goffeney, W. (MI), 235 S. St. Peters St., South Bend, Ind. ....OE15  
 Gohde, John Sherrill (KC), 112 W. Farmer St., Independence, Mo. ....E29  
 Gonser, Albert G. (SW), 3114 S. Lenox St., Milwaukee, Wis. ....OE31  
 Goodling, Harvey T. (Ch) (Pbg), Blaine, Penna. ....TS32  
 Graber, F. Arthur (E) (Ia), 2121 Walnut St., Cedar Falls, Iowa .....OE96  
 Graber, Myron E., Ph.D. (I) (Neb), 3815 Garretson Ave., Sioux City, Iowa .....H15  
 Grabert, Edward T. (Sind), Lamar, Ind. ....E43  
 Grabow, John A. (N), 48 St. Mark's Place, New York, N. Y. ....X40  
 Grabowski, Paul H. (SI), 123 E. Dee St., Lebanon, Ill. ....OE19  
 Grabowski, W. M. (N), 11 7th St., N. W., Rochester, Minn. ....OE27  
 Gradwohl, Elmer A. (SEO), Box C, Mt. Eaton, Ohio .....C30  
 Graeper, F. H. (NWO), R. 4, Van Wert, Ohio .....OHS03  
 Graeser, Paul H. (NWO), 322 W. Wayne Ave., Lima, Ohio .....OMH23  
 Graf, Adolph A. (N), Hankinson, N. Dak. ....OMH29  
 Grahl, Carl M. (NI), 8 E. Iroquois St., Freeport, Ill. ....MH30  
 Gramm, Carl H., D.D. (NY), 225 Suydam St., New Brunswick, N. J. OU02  
 Grathwohl, Carl H. (MI), 983 W. Grand Blvd., Detroit, Mich. ....OE34  
 Grauel, Julius F. (P), 2427 Arunah Ave., Baltimore, Md. ....OH02  
 Grauer, Carl L. (NI), 209 27th Ave., Bellwood, Ill. ....OE06  
 Grauer, Ernst C., D.D. (NW), 312 5th St., Wausau, Wis. ....OE94  
 Grauer, Gerhard W., D.D. (NI), 614 Fullerton Parkway, Chicago, Ill.....OE21  
 Greeb, Alexander (Neb), R. 3, Fairbury, Nebr. ....OE29  
 Greenawalt, Norman S. (CP), Saxton, Penna. ....C25  
 Gress, Daniel (E) (Pbg), 604 Oakland Ave., Greensburg, Penna. ....TS03  
 Grether, Alfred (NWO), 506 Washington Ave., Defiance, Ohio .....OMH99  
 Grether, Alvin (D) (NW), R. 3, Plymouth, Wis. ....OMH05  
 Grether, David (NW), Colby, Wis. OMH15  
 Grether, Geo. (N), La Pointe, Madeline Island, Wis. ....OMH01  
 Grether, Jacob W. (Dak), Delmont, S. Dak. ....MH42  
 Greuter, H. (E) (SW), Slinger, Wis. OE89  
 Grieb, Henry E. (Neb), R. 2, Diller, Nebr. ....OMH02  
 Griesing, G. A. Fred (Lan), 1013 E. Cumberland St., Avon, Penna. ....TS23  
 Griffith, Bruce (E) (KC), 1610 Parker Ave., Wichita, Kans. ....TS93  
 Grimm, Carl A. (Ch) (NWO), 21 Church St., Shelby, Ohio .....OMH32  
 Groff, Addison H. (P), 3606 Mohawk Ave., Baltimore, Md. ....TS13  
 Groff, Wm. H. (Ch) (SEO), Woodstock, Va. ....TS32  
 Grollmus, August (NW), Black Creek, Wis. ....OE33  
 Grosshuesch, Calvin (Ia), Klemme, Iowa .....OMH20  
 Grosshuesch, J. Wm., Ph. D. (E) (NW), 1422 N. 10th St., Sheboygan, Wis. ....OMH78  
 Grosshuesch, Paul, D.D. (D) (NW), R. 3, Plymouth, Wis. ....OMH11  
 Grosshuesch, Victor O. (D) (MI), Box 516, Ft. Wayne, Ind. ....OMH21  
 Grosshuesch, Walter T. (I) (SW), 2221 Keyes Ave., Madison, Wis.....OMH11  
 Grossman, Walter (Dak), Hosmer, S. Dak. ....OMH33



Grove, Arthur L. (Mer), 104 Lafayette St., York, Penna. ....TS39  
 Groves, Robert R. (SInd), R. 9, Box 471, Indianapolis, Ind. ....E36  
 Gruenke, R. E. (SWO), 7506 Anthony Wayne Ave., Cincinnati, 16, Ohio E26  
 Grunewald, Robert (E) (SW), 1518 N. 69th St., Wauwatosa, Wis. ....OE84  
 Grunewald, W. R., D.D. (SWO), 515 E. 3rd St., Dayton, Ohio ....OE10  
 Grunewald, W. Robert, (SWO), 39 S. First St., Fairfield, Ohio ....E42  
 Grunwald, Hilmer (SEO), Bolivar, Ohio ....E32  
 Grunwald, Wilmer (SEO), Navarre, Minn. ....OE32  
 Grupe, Victor W. (N), Maple Lake, Minn. ....OE35  
 Guenther, Andrew (NW), 126 N. Story St., Appleton, Wis. ....X20  
 Guinther, E. H. (SEO), Walnut Creek, Ohio ....McC13  
 Guinther, Edgar W. (NWO), Box 113, Prospect, Ohio ....MH42  
 Guldin, F. Arthur (R), 20 W. Pine St., Mahanoy City, Penna. ....Y36  
 Gulick, John R. (CP), Howard, Penna. ....TS33  
 Gulyas, Chas. (I) (NY), 183 St. James Place, Brooklyn, N. Y. ....BL30  
 Gumm, Glenn G. (NI), 6705 N. Oconto Ave., Chicago, Ill. ....McC28  
 Gumper, Elmer H. (M) (MV), Yoro, Honduras, C. A. ....E37  
 Gunnemann, Edwin B. (NWO), Millbury, Ohio ....X41  
 Gunnemann, Louis H. (SInd), 910 N. 9th St., Lafayette, Ind. ....OMH35  
 Guthe, Oscar (E) (P), 4304 Augusta Ave., Richmond, Va. ....OMcC87

**H**

Haack, Gustav A. (Phi), 512 Magee St., Philadelphia, 11, Penna. ....OU02  
 Haack, J. L. (SW), Browntown, Wis. ....OE89  
 Haas, John R. C., D.D. (SEO), 3739 Wood St., Wheeling, W. Va. ....OE18  
 Haas, Manfred F. (SInd), R. 5, Evansville, Ind. ....OE28  
 Haas, Paul P. (R), Stony Creek Mills, Penna. ....TS42  
 Haas, Theo. L. (SInd), 2209 W. Michigan St., Evansville, Ind. ....OE96  
 Haass, Carl G. (WNY), 192 Child St., Rochester, 11, N. Y. ....OE11  
 Haberkamp, Henry W. (NI), 918 S. Carroll Ave., Freeport, Ill. ....OMH18  
 Habermehl, Arthur J. (SI), 109 E. Mill St., Staunton, Ill. ....OE27  
 Hady, Albert (C), 1217 W. 82nd St., Los Angeles, Calif. ....OTS28  
 Haeefe, Theodore A. (MV), 4138 N. Grand Blvd., St. Louis, Mo. ....OE99  
 Haeefe, Theodore M. (NI), 4141 Prescott Ave., Lyons, Ill. ....OE31  
 Haeussler, Armin (SInd), 33 W. Virginia St., Evansville, Ind. ....OEY13  
 Hafer, Harold F. (Lan), 978 Helen Ave., Lancaster, Penna. ....TS33  
 Hafer, Kenneth J. (Sus), R. D. 1, Sunbury, Penna. ....TS37  
 Hafermann, E. U. (E) (KC), Blue Springs, Mo. ....OX88  
 Hafermehl, Garfield J. (MI), 111 S. Third Ave., Saginaw, Mich. ....OE24  
 Hafner, Gottlieb (E) (PNW), 2735 S. W. Moss St., Portland, Oregon. ....OX92  
 Hafner, O. F. (E) (MV), 725 E. Love St., Mexico, Mo. ....OX24  
 Hagelskamp, D., D.D. (NEO), R. 1, Cuyahoga Falls, Ohio ....OMH96  
 Hahn, Chas. L. (Sus), Wapwallopen, Penna. ....X30

Hahn, Herman J. (WNY), 23 Calumet Pl., Buffalo, N. Y. ....E09  
 Halfter, Wm. J. (SInd), 605 E. St. Catherine St., Louisville, Ky. ....OE31  
 Haller, G. Thomas (Neb), R. F. D., Newell, Iowa ....OE06  
 Hammann, August E. (NW), R. 1, Kiel, Wis. ....OMH00  
 Hamme, Edw. R. (P), Cavetown, Md. ....C12  
 Hammen, Clarence F. (SEO), 121 Tremont Ave., S. E., Massillon, Ohio E27  
 Haneberg, C. A. (MI), R. R. 1, Saline, Mich. ....OE05  
 Hansen, Heinrich Emil (E) (NI), 186 Grace Ave., Elmhurst, Ill. ....OX98  
 Happel, Robert A. (N), Cottage Grove, Minn. ....E41  
 Hardt, Alfred P. (MI), 907 Franklin St., Michigan City, Ind. ....OMC21  
 Hardt, Ewald (E) (Ia), Mercy Hospital, Waverly, Iowa ....OE92  
 Harkins, Ira R. (Pbg), 3183 Shady Ave., Squirrel Hill, Pittsburgh, Penna. ....X37  
 Harner, Nevin C., Ph.D., D.D. (D) (Lan), 523 James St., Lancaster, Penna. ....TS24  
 Harp, Edward B., Jr. (Ch) (P), Norfolk Naval Hospital, Portsmouth, Va. ....TS29  
 Harrell, Walter H. (SWO), 4004 Fulton Ave., Dayton, 9, Ohio ....OMH39  
 Harris, G. B., Jr. (SInd), 3016 Carlisle Ave., Nashville, Tenn. ....X08  
 Harrison, Marion C. (SEO), 644 42nd St., Bellaire, Ohio ....C34  
 Harrity, Ralph J. (CP), 2304 8th Ave., Altoona, Penna. ....C18  
 Harsany, Andor A. (SWO), 626 Blaine St., Dayton, Ohio ....X14  
 Harsh, Arthur H. (SEO), 1037 23rd St., N. W., Canton, 3, Ohio ....E37  
 Harsh, Harvey E. (MI), 15335 Gratiot Ave., Detroit, Mich. ....C29  
 Hartman, Albert A. (Phi), 374 Second Ave., Phoenixville, Penna. ....C10  
 Hartman, Chas. R. (E) (Lan), 3520 N. 3rd St., Harrisburg, Penna. ....H01  
 Hartman, Chas. S. (P), 3003 Gwynn Falls Pkway, Baltimore, 16, Md. ....Y39  
 Hartman, Edwin M., Pd.D. (L) (D) (Lan), Franklin & Marshall Academy, Lancaster, Penna. ....TS00  
 Hartman, Geo. W. (Leh), Worcester, Penna. ....TS98  
 Hartman, Harry H., D.D. (E) (Phi), 614 Church St., Royersford, Penna. U97  
 Hartman, Oliver S. (Mer), 803 E. Market St., York, Penna. ....TS11  
 Hartman, Ralph E., D.D. (P), 507 Elm St., Frederick, Md. ....TS16  
 Hartman, R. Vincent (Pbg), 341 Freeport Rd., New Kensington, Penna. ....TS09  
 Hartman, Stanley R. (MI), Chesterton, Ind. ....E43  
 Hartman, Ward (M) (SWO), Yung-sui, Hunan, China ....C09  
 Hartmann, Herman K. (Dak), Alpena, S. Dak. ....OMH14  
 Hartsough, Ray (SEO), Apple Creek, Ohio ....HS37  
 Hartwig, Carl E. (Ia), Route 2, Nashua, Iowa ....OX30  
 Hartzel, S. F. (E) (R), Bernville, Penna. ....U93  
 Hartzell, W. R. (D) (P), 1807 Virginia Ave., Hagerstown, Md. ....TS 1  
 Harvli, Oliver J. (C), Address Unknown ....X06  
 Harward, Albert (I) (NI), 6436 Minerva Ave., Chicago, Ill. ....TS31  
 Hauck, J. (E) (KC), Napoleon, Mo. ....OE88



Hauck, Theodore (KC), 1500 Walnut St., Higginsville, Mo. ....	OE17	Hendricks, Irvin W., D.D. (E) (Mer), 18 N. 3rd St., Chambersburg, Penna. ....	TS90
Hauff, Wm. E. (E) (RM), 1434 Osage St., Denver, Colo. ....	OE96	Hennessey, Joseph B. (NEO), 77 W. Miller Ave., Akron, Ohio ....	X34
Haulman, Orris W., D.D. (NEO), 207 N. Portage Path, Akron, Ohio ....	CH15	Hennig, Edmond L. (NW), 110 Reed St., Chilton, Wis. ....	OMH32
Hauser, Caleb (E) (NW), 1913 N. 9th St., Sheboygan, Wis. ....	OMH00	Henning, H. (Neb), Western, Nebr. ....	OE22
Hausmann, Paul F. (SInd), 4517 Varble Ave., Louisville, Ky. ....	OE04	Henschen, Theo. C. (I) (EP), Wind Gap, Penna. ....	OMH02
Hausmann, Wm. J. (SEO), Whittaker Lane, Elm Grove, Wheeling, W. Va. ....	OE12	Henzel, Eugene T. (NY), 125 Clinton St., Albany, N. Y. ....	OE08
Hay, Benjamin K. (I) (P), Front Royal, Va. ....	TS03	Herber, Henry J., D.D. (Lan), 752 Mifflin St., Lebanon, Penna. ....	C14
Hay, Ellis S., D.D. (E) (NI), 5737 W. Ohio St., Chicago, Ill. ....	TS94	Herbert, George E. (Lan), Jonestown, Penna. ....	TS37
*Hayner, C. S. (Pbg), R. 1, Rochester, Penna. ....	L	Herbert, Russell C. (I) (P), 523 W. Franklin St., Hagerstown, Md. ....	TS39
Heater, John C. (Lan), 1006 Walnut St., Columbia, Penna. ....	TS35	Herbster, Ben M. (SWO), 2330 Sherwood Lane, Norwood, 12, Ohio ....	C29
Heath, Marvin E. (Pbg), 346 Main St., Mt. Pleasant, Penna. ....	X39	Herbster, John L. (Leh), R. D. 1, Mertztown, Penna. ....	TS28
Heckman, Franklin J. (Sus), Box 65, McAdoo, Penna. ....	40	Herczegh, Jos. (NEO), 2856 E. Boulevard, Cleveland, Ohio ....	TS23
Heckman, Rodney (WNY), 79 Greene St., Buffalo, N. Y. ....	OE25	Hergert, Elias (RM), Lingle, Wyo. ....	OE13
Hedeman, John R. T. (P), 2130 E. Hoffman St., Baltimore, Md. ....	TS14	Herman, Alfred J. (D) (Pbg), R. D. 2, Pittsburgh, 15, Penna. ....	TS07
Hedrick, Aubrey W. (So), Mt. Pleasant, N. C. ....	TS38	Herman, Theo. F., D.D. (D) (Lan), 451 College Ave., Lancaster, Penna. ....	OTS97
Heess, E. G. (E) (MV), 5308 Tholozan Ave., St. Louis, Mo. ....	X91	Hermann, E. A. G., D.D. (D) (MV), Res., 325 Newport Ave., Webster Groves; Office, 1724 Chouteau Ave., St. Louis, 3, Mo. ....	TS06
Heffleger, Chas. E. (E) (Lan), 703 W. Cherry St., Palmyra, Penna. ....	C09	Herrlinger, J. Geo. (E) (N), 114 N. Main St., Sauk Centre, Minn. ....	OX94
Heffley, Thos. L. (MI), 1706 S. Wenonah Ave., Bay City, Mich. ....	C25	Herrmann, T. J. (MV), 3516 Giles Ave., St. Louis, Mo. ....	OE11
Hefner, John S. (I) (Mer), 3010 Harvard Ave., Camp Hill, Penna. ....	U01	Herrscher, Walter H. (M) (MV), Apartado 17, San Pedro Sula, Honduras, C. A. ....	E24
Hegeman, Lloyd H. (NI), 15146 Myrtle Ave., Harvey, Ill. ....	E33	Hertel, J. M. (SI), R. R. 1, Lenzburg, Ill. ....	OE14
Heggemeier, O. W. (SI), 522 E. 8th St., Alton, Ill. ....	E11	Herzberger, Alfred A. (I) (SEO), 2196 Sunset Blvd., Steubenville, Ohio ....	C24
Hegnauer, Leonard S. (SEO), 337 Smith Ave., N. W., Canton, Ohio ....	X21	Herzog, John M. (Phi), 214 Montgomery Ave., North Wales, Penna. ....	TS18
Hegnauer, Robert L. (SEO), Roberts-ville, Ohio ....	TS38	Hess, Charles E. (G) (Phi), c/o Africa Inland Mission, Mabuki, via Mwanza, Tanganyika Territory, Africa ....	E39
Heimer, Peter E., Ph.D. (E) (P), c/o Y. M. C. A., Frederick, Md. ....	U93	Hess, Harold F. (SWO), Box 115, R. 8, Dayton, Ohio ....	E39
Hein, H. O. (MV), New Haven, Mo. ....	OE20	Hess, Warren C. (I) (CP), 333 S. Burrows St., State College, Penna. ....	TS12
Heinbuch, John, Jr. (SW), Reeseville, Wis. ....	OMH38	Hesse, Gerhard E. (Ia), R. F. D., Wellsburg, Iowa ....	L16
Heintz, Richard C. (Ch) (KC), 728 Wall St., Akron, Ohio ....	E40	Hessert, Louis C., D.D. (D), (NW), R. 3, Plymouth, Wis. ....	OMH10
Heistand, John W. (NEO), 294 High St., Wadsworth, Ohio ....	C32	Hesson, Theo. C. (Sus), St. Johns, Penna. ....	TS97
Held, Conrad (E) (SInd), 2100 W. Hill St., Louisville, 10, Ky. ....	OE95	Hetrick, L. Valmore (EP), 200 Porter St., Easton, Penna. ....	TS06
Held, Henry (Ch) (SI), Rte. 11, Box 275, Indianapolis, Ind. ....	OE28	Hetzel, Walter F. (WNY), 106 Morgan St., Tonawanda, N. Y. ....	OE15
Helfer, Walter E. (SWO), 2051 Courtland Ave., Norwood, Ohio ....	E29	Heutzenroeder, Henry (N), Bertha, Minn. ....	OE10
Helfferich, Reginald H. (EP), 45 Chestnut St., Bath, Penna. ....	CTS32	Heyl, Carl F., D.D. (D) (NEO), 2969 W. 25th St., Cleveland, 13, Ohio ....	OMH98
Heller, Bernhardt R. (Sus), Ringtown, Penna. ....	C17	Hiack, Frank (Pbg), 211 W. North St., Butler, Penna. ....	C28
Helier, Clark W. (Sus), Box 42, Wapwallopen, Penna. ....	TS18	Hiatt, Chas. E. (So), R. 2, Lexington, N. C. ....	C27
Heller, Ralph W. (Pbg), St. Petersburg, Penna. ....	E35	Higgins, Clarence M. (SEO), 810 Orange St., Coshocton, Ohio ....	E28
Helling, E. P. (MV), 2911 McNair Ave., St. Louis, Mo. ....	E40	Hildebrand, Geo. (SWO), 329 S. Mulberry St., Troy, Ohio ....	OE20
Helm, Bert (Ch) (T), 908 Pennsylvania Ave., Fort Worth, Texas ....	OE26	Hilgeman, Alvin P. (I) (SWO), O. S. & S. O. Home, Xenia, Ohio ....	C35
Helm, Emil (NI), 12218 Longwood Dr., Blue Island, Ill. ....	OE27	Hilgeman, Henry F. (E) (MI), 1231 F. Washington St., Ft. Wayne, Ind. ....	OMH97
Helm, Paul V., Jr. (P), Boonsboro, Md. ....	TS43		
Helmkamp, Daniel J. (E) (MI), 231 E. 3rd St., Dover, Ohio ....	OE88		
Hempel, C. R. (SI), 741 W. "H" St., Belleville, Ill. ....	E00		
Hempelman, Oscar D. (Pbg), 3551 Gerber Ave., N. S., Pittsburgh, Penna. ....	E05		



Hilgeman, T. F. H. (M) (NWO),  
89 Hunter St., Tiffin, Ohio .....OMH25  
Hille, Carl L. (SI), 407 N. Walnut  
St., Olney, Ill. ....E41  
Hille, John H. (SI), R. R. 3, Marissa,  
Ill. ....OE22  
Hillegass, Hiram J. (E) (Lan), 852  
Pleasure Road, Lancaster, Penna. ....TS95  
Hillman, W. J. (SInd), Lynnville, Ind.  
.....OES97  
Hoecker, Vernon F. (SWO), 5006  
Eastern Ave., Cincinnati, 26, Ohio  
.....E39  
Hoefler, Edwin J. (NI), 5442 Van  
Buren St., Chicago, Ill. ....E38  
Hoefler, Elmer H. (WNY), 26 Na-  
varre Rd., Rochester, 5, N. Y. ....OE25  
Hoefler, John A. (NI), 112 Fifth St.,  
Lincoln, Ill. ....OE99  
Hoefler, Martin C. (MI), 417 W. La-  
Salle Ave., South Bend, 12, Ind.  
.....OE04  
Hoefler, Theo. H. (E) (KC), 1404 E.  
Shelby St., Higginsville, Mo. ....OE01  
Hoelscher, A. W. (SI), 51 W. Church  
St., Mascoutah, Ill. ....OE23  
Hoepfner, H. (MV), Hermann, Mo. ....E18  
Hoernemann, Tillman W., D.D.  
(SEO), 220 2nd St., New Philadel-  
phia, Ohio .....OMH12  
Hoferer, Arnold A. (Neb), R. 1, Win-  
side, Nebr. ....OL21  
Hoffman, Charles (E) (PNW), 3607  
N. E. Prescott St., Portland, Oregon  
.....OE92  
Hoffman, Conrad (E) (NEO), 2209  
W. 85th St., (Up), Sta. A, Cleve-  
land, Ohio .....OMH08  
Hoffman, Frederick (D) (NEO), 2563  
Princeton Ave., Cleveland Hgts.,  
Cleveland, Ohio .....01  
Hoffman, Frederick W., D.D. (NWO),  
514 S. Sandusky Ave., Upper San-  
dusky, Ohio .....H95  
Hoffman, Jason (C), 772 Noe St.,  
San Francisco, Calif. ....OMH14  
Hoffmeier, Edgar F., D.D. (P), Walk-  
ersville, Md. ....US08  
Hoffner, Otto (MI), R. 1, Lenox,  
Mich. ....OX10  
Hofmann, Carl A. (SInd), 440 N. E.  
1st St., Linton, Ind. ....E30  
Hohman, Harold W. (SI), Dupé, Ill. ....E34  
Hohmann, R. C. (SI), 203 E. 1st  
North St., Carlisle, Ill. ....OE18  
Hoke, Roy E., Ph.D. (Ch) (P),  
Emory & Henry College, Emory,  
Va. ....TS19  
Holder, Ernst G. (E) (MV), Blue  
Springs, Mo. ....OX99  
Holland, Ralph L., Th.D. (G) (SInd),  
1321 Prospect St., Indianapolis, Ind.  
.....TS26  
Hollenbach, John S., S.T.D. (P),  
Manchester, Md. ....TS18  
Holt, A. Gail (Sus), Conyngham,  
Penna. ....TS42  
Holyoke, C. Edward (Ia), 207 S.  
Niagara St., Maquoketa, Iowa .....11  
Honold, Theo. C. (NEO), 9807 Cudell  
Ave., Cleveland, 2, Ohio .....OE25  
Hoover, S. Charles (Lan), 1521 Green  
St., Harrisburg, Penna. ....TS03  
Hoover, Wellington M. (Sus), R. 1,  
Sunbury, Penna. ....C12  
Horn, Leo D. (Pbg), Cochranton,  
Penna. ....C12  
Horn, Norman L. (P), 3000 Iona Ter-  
race, Baltimore, Md. ....TS08  
Horning, John C., D.D. (E) (KC),  
2124 Marion St., St. Joseph, Mo. ....TS95  
Horny, Hans (MI), 619 Barrington  
Rd., Grosse Pointe Park, Mich. ....OE00  
Horst, G. (NI), Beecher, Will Co., Ill.  
.....OE06  
Horstman, Edwin (C), 19 Keller St.,  
Petaluma, Calif. ....OE16  
Horstmann, J. H., D.D. (E) (MV),  
7300 Lyndover, Maplewood, 17, Mo.  
.....OE91  
Horstmeier, Wm. Edward (NY), 46  
Chapel St., Bridgeport, Conn. ....OC14  
Hose, John H. (SEO), 407 Hamline  
Ave., Zanesville, Ohio .....E40  
Hoshauer, Adam H. K. (Pbg), Pleas-  
ant Unity, Penna. ....OU07  
Hosto, Arby (SI), R. 3, Highland, Ill.  
.....E31  
Hosto, Armin T. (MI), 1109 Pine St.,  
Muskegon, Mich. ....OE17  
Hosto, Herbert W. (SI), Smithton,  
Ill. ....E17  
Hosto, Raymond L. (SI), Valmeyer,  
Ill. ....OE20  
Hosto, Roland (SI), Okawville, Ill. ....OE20  
Hosto, Theophil H. (SI), R. F. D. 2,  
Tower Hill, Ill. ....OX38  
Hosto, W. H. (SI), Smithton, Ill. ....OE87  
Hotz, Emil F. (SI), Evansville, Ill. ....E31  
Hotz, Oliver C. (SWO), 1340 Par-  
rish Ave., Hamilton, Ohio .....E40  
Hotz, Walter A. (SI), 301 E. 3rd St.,  
Pana, Ill. ....E36  
Houtz, Harry D., Ph.D. (CP), 300 S.  
High St., Selinsgrove, Penna. ....OTS12  
Howe, C. F. (PNW), 1616 S. E.  
Nehalem St., Portland, 2, Oregon  
.....OEGBI08  
Howe, Wm. (MI), 2324 17th St., De-  
troit, Mich. ....OX96  
Hower, Clarence B. (Pbg), Salina,  
Penna. ....TS33  
Huber, Louis V. (SI), Jerseyville, Ill.  
.....E43  
Huber, Ralph E. (SWO), Box 282,  
Baltimore, Ohio .....E41  
Huckriede, Wm. E. (SInd), 26 N.  
35th St., Terre Haute, Ind. ....OC09  
Huebner, W. F. (NI), 154 E. Chicago  
Ave., Palatine, Ill. ....OGBI29  
Huebschmann, Henry C. (SWO), 1629  
Hoffner St., Cincinnati, Ohio .....OE99  
Huebschmann, John S. (WNY), 101  
Ontario St., Buffalo, N. Y. ....OE05  
Huenemann, Ruben H. (MV), 1317  
Sullivan Ave., St. Louis, Mo. ....OMH36  
Huffman, J. Wade (P), Clearspring,  
Md. ....McC19  
Hunger, Ralph R. (N), 11 7th St.,  
N. W., Rochester, Minn. ....E36  
Hunsicker, John D. (E) (C), 2251  
E. Villa St., Pasadena, Calif. ....TS94  
Hunyady, Ladislaus (Mag), 8041 Witt  
St., Detroit, Mich. ....TS29  
Huprich, Clarence C. (SEO), Hart-  
ville, Ohio .....E29  
Huyette, Chas. A. (CP), James Creek,  
Penna. ....TS08  
I  
Idecker, Arthur H. (SI), 225 Mc-  
Causland Ave., East Alton, Ill. ....OE21  
Iffert, Conrad (E) (KC), 3120 La-  
fayette St., St. Joseph, Mo. ....OMH00  
Imhof, Carl (I) (CP), Pavia, Penna.  
.....OC14  
Ingram, James V. (SWO), Farmers-  
ville, Ohio .....E35  
Irion, E. A. (MI), 812 Harrison Ave.,  
St. Joseph, Mich. ....OE20  
Irion, Ernst (NEO), 423 Third St.,  
Elyria, Ohio .....OE08  
Irion, Jonathan (E) (T), R. 1, Box  
98, San Antonio, Texas .....OE82  
Irion, Theodore (NW), 243 Parkway  
Oshkosh, Wis. ....OEHS01  
Iseli, Fred R. (N), 22 N. State St.,  
New Ulm, Minn. ....OE24  
Isenberg, Carl W. (CP), Martins-  
burg, Penna. ....TS26  
Ittel, Chas. A. (Pbg), 1216 Termon  
Ave., N. S., Pittsburgh, 12, Penna. ....X27



# J

Jaberg, Elmer C. (NW), 1604 N. 16th St., Sheboygan, Wis. ....OMH21  
 Jacobs, E. Bruce (SWO), 1261 Fair Ave., Columbus, Ohio .....C16  
 Jacoby, Hans (NI), 10251 Ave. L, South Sta., Chicago, Ill. ....OX95  
 Jaeger, Emil R. (SI), 412 N. 14th St., East St. Louis, Ill. ....OE04  
 Janke, A. (E) (So), 1503 Florida Ave., Tampa, 2, Fla. ....OE95  
 Jankowski, Carl M. (SW), Jackson, Wis. ....OE12  
 Jasmann, Emanuel (Ia), 404 S. "D" St., Oskaloosa, Iowa .....OX28  
 Jassmann, Wm. (KC), Inman, Kan. ....OMH24  
 Jaworski, J. (E) (T), 1025 E. College Ave., Seguin, Texas .....OX02  
 Jeffers, Merritt J. (Ch) (Sus), 50 Madison Ave., West Hazleton, Penna. ....TS36  
 Jensen, D. C. D.D. (KC), Box 383, Lexington, Mo. ....OE16  
 Jensen, Reinhold M. (KC), Box 643, Nickerson, Kans. ....E42  
 Jerger, F. (SI), R. 4, Waterloo, Ill. ....OX02  
 Jeschke, Horst R. (Ch) (C) 490 Mastick Ave., San Bruno, Calif. ....E38  
 Jeschke, Karl M. (T), R 1, Otto, Texas .....OE07  
 Jeschke, W. Marion, Ph.D. (WNY), Richmond & West Utica Sts., Buffalo, N. Y. ....OE15  
 Jessdinsky, H. F. W. (Dak), Streeter, N. Dak. ....OX29  
 Johansmann, Urban F. (Ch) (SWO), 642 W. Oak St., Ludlow, Ky. ....MH30  
 Johnson, Geo. R. (Leh), Walberts, Allentown, R. 3, Penna. ....TS31  
 Johnson, J. M. (NI), 625 Tyler St., Gary, Ind. ....X13  
 Johnson, R. (SWO), Stoutsville, Ohio. ....E33  
 Johnson, Ralph (Pbg), Box 229, Pwnxsutawney, Penna. ....X22  
 Jones, R. Raymond (Mer), Landisburg, Penna. ....TS97  
 Jones, Thomas G. (CP), Boalsburg, Penna. ....TS27  
 Jones, Victor H. (Mer), 135 E. Grant St., Waynesboro, Penna. ....TS16  
 Josephson, Clarence E., D.D. (D), (NWO), Heidelberg College, Tiffin, Ohio .....US31  
 Jozsa, Benj. (Mag), 803 Mills St., Kalamazoo, Mich. ....C24  
 Jud, Theo. (E) (MI), 8863 Falcon Ave., Detroit, Mich. ....E91  
 Juelling, Paul (D) (PNW), 1109 E. 53rd St., Tacoma, Wash. ....OE10  
 Juergens, A. H. (WNY), 1223 Orchard Park Rd., Ebenezer, N. Y. ....E19  
 Juergens, Henry (E) (NWO), 902 N. County Line Rd., Fostoria, Ohio. ....OE36  
 Jung, Harold H. (SWO), 119 S. Broad St., Middletown, Ohio .....C32  
 Jung, William (SI), Okawville, Ill. ....OE00  
 Jungfer, Richard W. (E) (NY), 15 Fairview Pl., Bloomfield, N. J. ....OX99  
 Jungfer, Richard W., Jr. (Ch) (SEO), 21 Edwin Place, Newark, N. J. ....OUS34

# K

Kaefer, Paul C. (SWO), 221 E. Gates St., Columbus, Ohio .....OE19  
 Kaempchen, Erich (Dak), Menno, S. Dak. ....OMH26  
 Kaiser, J. P. (Neb), Tilden, Nebr. ....E17  
 Kaiser, Paul J. (SW), 2110 9th Ave., So. Milwaukee, Wis. ....OE30  
 Kalassay, Alex. S., D.D. (E) (Mag), 4913 Melville Ave., East Chicago, Ind. ....X95

Kalbfleisch, George H. (Ch) (NI), Elmhurst College, Elmhurst, Ill. ....E41  
 Kalkbrenner, Adolph (NI), R. 2, Palatine, Ill. ....OE03  
 Kalkbrenner, Fred H. (N), 411 3rd St., N. E., Little Falls, Minn. ....OE34  
 Kalkbrenner, J. J. (SInd), 2516 Grand Ave., Louisville, Ky. ....OE30  
 Kalkbrenner, Robert L. (T), R. 1, Burlington, Texas .....OE27  
 Kalwitz, Rudolph J. (SW), 3516 N. 8th St., Milwaukee, Wis. ....OE30  
 Kamphenkel, Wm. F. (NI), 310 N. Evergreen Ave., Arlington Heights, Ill. ....OE19  
 Kaneko, T. (C), 20-10-C, Heart Mountain, Wyo. ....C19  
 Kanzler, G. A. (MV), R. D. 2, Jackson, Mo. ....OE02  
 Kasiske, Jul. Joh. (T), R. 3, Manor, Texas .....OE07  
 Kasmann, R. H. (MV), 136 W. First St., Hermann, Mo. ....OE10  
 Kasper, Paul W. (KC), Hudson, Kans. ....OE27  
 Katterhenry, Edwin A., Ph.D. (SWO), 213 Baxter Ave., Cincinnati, Ohio ....OMH25  
 Katterjohn, A. E. (MV), Wright City, Mo. ....OE02  
 Kaup, Arthur T. (Mer), Dillsburg, Penna. ....TS27  
 Kecksemethy, Jos. (Mag), 4822 Kennedy Ave., East Chicago, Ind. ....X30  
 Kecksemethy, Laszlo (Mag), 1306 Jackson St., Gary, Ind. ....X43  
 Keefer, Paul F. (L) (I) (Sus), Tulpehocken Rd., Sunbury, Penna. ....30  
 Keeler, Wm. Osborne (SEO), 1016 Auburn Place, N. W., Canton, Ohio ....E42  
 Keen, Edw. O., D.D. (Mer), R. 7, York, Penna. ....TS96  
 Keen, Richard J. (Leh), 5 S. 4th St., Coplay, Penna. ....TS37  
 Keener, Delas R. (CP), Centre Hall, Penna. ....TS23  
 Keener, John W. (KC), 718 S. Market St., Wichita, Kans. ....C14  
 Kehl, Geo. P. (NWO), 429 W. High St., St. Marys, Ohio .....C24  
 Kehl, Hayward W. (SEO), R. F. D. 5, Wooster, Ohio .....E43  
 Kehl, Wm. S. (Phi), 920 Cornell Ave., Drexel Hill, Penna. ....OC39  
 Kehle, Helmuth A. (N), Delano, Minn. ....E41  
 Kehle, Paul C. (SW), 1728 14th St., Monroe, Wis. ....OE17  
 Kehm, C. Harry (Leh), 626 Cleveland St., Allentown, Penna. ....TS34  
 Kehm, Harry Sherman (R), 842 Washington St., Reading, Penna. ....C20  
 Kehm, J. Paul (P), 6915 York Rd., Stoneleigh, Baltimore, Md. ....TS34  
 Kehoe, John D. (P), 1804 Wickes Ave., Baltimore, Md. ....E23  
 Keifer, A. Marion, D.D. (E) (PNW), 2530 N. E. Thompson St., Portland, Oregon .....TS89  
 Keil, Leo A. (SWO), Canal Winchester, Ohio .....E38  
 Keller, John A. (MI), 1018 Elizabeth St., Lafayette, Ind. ....E14  
 Keller, John H., D.D. (E) (So), China Grove, N. C. ....TS01  
 Keller, Paul E., D.D. (M) (NEO), Central China Union Theo. Seminary, Lingling, Hunan, China .....OU01  
 Keller, Robert H. (WNY), 591 N. Oak St., Buffalo, N. Y. ....OE17  
 Kellermeyer, Hugo C. (NWO), 433 N. 5th St., Upper Sandusky, Ohio .....C26  
 Keppel, A. R., Pd.D., LL.D. (L) (D) (So), Catawba College, Salisbury, N. C. ....41



Kerekes, John (Mag), 107 Cherry St.,  
 Wallingford, Conn. ....P41  
 Kerekes, Wm. B. (Mag), 3545 W.  
 Madison St., Chicago, Ill. ....X12  
 Kern, George (E) (Phi), 1239 Rem-  
 ington Rd., Wynnewood, Penna. ....OE88  
 Kerr, Frank L. (E) (Pbg), 409 Free-  
 port Rd., New Kensington, Penna. ....TS94  
 Kerschner, Wm. H. (Pbg), R. 5,  
 Meadville, Penna. ....TS93  
 Kerschner, W. Sherman, D.D. (D)  
 (Phi), 7313 N. 18th St., Philadel-  
 phia, 26, Penna. ....C12  
 Kerst, H. Nevin, D.D. (SEO), 2324  
 Cleveland Ave., N. W., Canton, Ohio  
 ....H00  
 Kerstetter, Geo. W. (G) (P), 843  
 Maryland Ave., Hagerstown, Md. ....U01  
 Kesting, Charles F. (MI), 2122 Rus-  
 sell St., Detroit, Mich. ....OE21  
 Kichline, C. H. (Lan), Quarryville,  
 Penna. ....X19  
 Kieffer, Henri L. G., D.D. (P), Fred-  
 erick, Md. ....TS05  
 Kieker, Walter F. (NI), 1006 Elgin  
 Ave., Forest Park, Ill. ....OE16  
 Kielhorn, Kurt (Ia), Tioga, Ill. ....E09  
 Kielsmeier, Edw. A. (PNW), 966  
 Marion St., Salem, Oregon ....OMH04  
 Kienker, Otto F. (MV), 8522 Halls  
 Ferry Rd., St. Louis, Mo. ....OE16  
 Kienle, Robert C. (KC), 3111 Lin-  
 wood Blvd., Kansas City, Mo. ....E24  
 Kiewit, Carl E. (SWO), 210 Jeffer-  
 son Ave., St. Bernard, Cincinnati,  
 Ohio ....OMH21  
 Kindt, Karl M. (WNY), R. 1, N.  
 Tonawanda, N. Y. ....E23  
 King, Claude Talmage (P), 5715  
 Rusk Ave., Baltimore, 15, Md. ....TS16  
 King, Louis M. (CP), Loysburg,  
 Penna. ....TS31  
 Kirk, Samuel J. (EP), Riegelsville,  
 Penna. ....TS15  
 Kissel, Victor T. (Ch) (SInd), 619  
 Dover Place, St. Louis, 11, Mo. ....E23  
 Kissel, William F. (NWO), Mc-  
 Cutchenville, Ohio ....X15  
 Kissling, Karl G. (E) (KC), Blue  
 Springs, Mo. ....E21  
 Kitterer, A. A. (D) (NEO), 3308  
 Archwood Ave., Suite 17, Cleveland,  
 Ohio ....E11  
 Kitterer, A. E. (G) (MV), 4544 Red  
 Bud Ave., St. Louis, Mo. ....E17  
 Kitterer, Paul F. (Ia), Elkader, Iowa  
 ....E21  
 Kitterer, Theo. A. (NEO), 841 Thorn-  
 hill Drive, Cleveland, Ohio ....OE25  
 Klaudt, Ernest R. (Ia), Lincoln, Iowa  
 ....MH43  
 Klaudt, Robert (C), Box 963, Shaf-  
 ter, Calif. ....MH18  
 Klaudt, Theo. J. (NWO), 306 S. De-  
 fiance St., Archbold, Ohio ....OMH26  
 Kleffmann, J. E. (D) (MV), 6103  
 Newport Ave., St. Louis, Mo. ....E35  
 Kleffmann, Walter (NI), 839 4th St.,  
 LaSalle, Ill. ....OE30  
 Klein, Carl W. (D) (MV), Office,  
 1720 Chouteau Ave., St. Louis, 3;  
 Res., 1047 Tuxedo Blvd., Webster  
 Groves, Mo. ....OE19  
 Klein, Earl E., Ph.D. (I) (T), 2278  
 University Ave., Baton Rouge, La. ....E30  
 Klein, H. M. J., Ph.D. (D) (Lan),  
 450 President Ave., Lancaster,  
 Penna. ....TS96  
 Klein, Walter K. (NEO), 3814 Ridge  
 Ave., Cleveland, Ohio ....OE20  
 Klein, Wm. G. (NEO), 6713 Hague  
 Ave., S. W., Cleveland, 2, Ohio ....OTS99  
 Kleinginna, John A. (Mer), 430 N.  
 Franklin St., Hanover, Penna. ....TS33  
 Klemme, A. E. (SI), 210 W. Adams  
 St., O'Fallon, Ill. ....OE24  
 Klemme, F. H. (SWO), 704 6th St.,  
 Portsmouth, Ohio ....OE06  
 Klemme, Huber F. (MI), 1319 Lake-  
 pointe, Grosse Pointe Park, Mich. ....US32  
 Klepper, Robert F. (NI), Prairie  
 View, Ill. ....US43  
 Kley, Roland D. (NW), 531 3rd Ave.,  
 S., Wausau, Wis. ....MH42  
 Klick, Arnold E. (SWO), 2465 Seneca  
 Park Pl., Columbus, 9, Ohio ....OE14  
 Klick, Fred C., D.D. (Neb), 1314 "F"  
 St., Lincoln, Nebr. ....OE02  
 Kline, Whorton A., Litt.D., LL.D. (D)  
 (Mer), Collegeville, Penna. ....U96  
 Klinefelter, George H. (Mer), 104 S.  
 High St., Mechanicsburg, Penna. ....TS43  
 Kling, Louis J. (MI), 10 W. Ash St.,  
 Three Oaks, Mich. ....OE97  
 Klingaman, J. Edw. (I) (P), R. 1,  
 Winchester, Va. ....C08  
 Klingaman, M. F. (Leh), 613 N. 5th  
 St., Allentown, Penna. ....OTS12  
 Klingaman, Ray H. (EP), Gilbert,  
 Penna. ....C24  
 Klingeberger, John C. (SInd), 530  
 Shelby St., Shelbyville, Ind. ....OE14  
 Klingel, E. Harold, Th.D. (SInd), 730  
 E. 13th St., Indianapolis, Ind. ....OHS37  
 Klingner, August W. (Phi), 921 N.  
 26th St., Philadelphia, 30, Penna.  
 ....OBL14  
 Klotz, Edward G. (E) (SEO), 1857  
 Rosemont Rd., E. Cleveland, Ohio....H98  
 Klug, A. (NI), 348 W. Washington  
 St., West Chicago, Ill. ....E04  
 Kluge, Carl H. (SInd), 2702 9th Ave.,  
 S. Birmingham, Ala. ....OE19  
 Klumb, Alfred W. (Ch) (NW), 512 S.  
 Sawyer St., Shawano, Wis. ....OMH35  
 Klutey, Emil C. (NWO), 10 Main St.,  
 Tiffin, Ohio ....OE19  
 Knable, J. C. (I) (Leh), Kutztown,  
 Penna. ....09  
 Knapp, George W. (Ch) (SI), 810  
 Providence Ave., Webster Groves,  
 19, Mo. ....E41  
 Knatz, Frederick W., D.D. (SW), 500  
 Cole St., Watertown, Wis. ....OMH04  
 Knierim, W. H. (SInd), 713 N. Bel-  
 mont Ave., Indianapolis, Ind. ....OMH06  
 Kniker, Alvin C. (KC), Mayview, Mo.  
 ....OE32  
 Kniker, Armin (N), Taylor, N. Dak.  
 ....OE15  
 Kniker, Martin P. (T), 612 Texas St.,  
 Dallas, 1, Texas ....E41  
 Kniker, Paul C. (T), Burton, Texas  
 ....OE22  
 Knipping, A. H. (SWO), 123 Cleve-  
 land Ave., Bellevue, Ky. ....OE15  
 Knoebel, Arthur D. (Sus), 313 W.  
 2nd St., Berwick, Penna. ....TS33  
 Koch, Alb. J. (NI), 8332 S. Green St.,  
 Auburn Park, Chicago, Ill. ....OE18  
 Koch, Edwin J. A., Ph.D. (SEO),  
 Res., 1111 Pennsylvania Ave.,  
 Office, 139 N. 5th St., Steubenville,  
 Ohio ....OEUS23  
 Koch, Elmer L. (SI), Trenton, Ill. ....E33  
 Koch, Erwin R. (N), 1365 N. Ham-  
 line Ave., St. Paul, Minn. ....OE22  
 Koch, Henry C. (D) (SInd), 511 S.  
 Western Parkway, Louisville, 11,  
 Ky. ....OE22  
 Koch, John (N), Lake Elmo, Minn. ....OX13  
 Koch, Karl (N), 650 St. Peter St.,  
 St. Paul, Minn. ....OE89  
 Koch, Ralph C. (MV), Chamolis, Mo.  
 ....E43  
 Koch, W. A. (SW), 425 W. Clarke  
 St., Milwaukee, 12, Wis. ....OE19  
 Kochheim, W. H. (P), 2526 W. Lom-  
 bard St., Baltimore, Md. ....OE18



Kochner, John P. (WNY), 8 Lilac St., Buffalo, N. Y. ....OMH31  
 Koehler, Adam (E) (T), Box 162, Elberta, Ala. ....OX87  
 Koehler, B. J. (SI), 111 West B St., Belleville, Ill. ....OE27  
 Koehler, Clarence H. (Ia), Box 94, Wheatland, Iowa ....MH39  
 Koehler, Clyde H. G., Th.D. (SInd), 903 E. Powell Ave., Evansville, Ind. ....OE19  
 Koehler, K. (NW), 152 S. Military Rd., Fond du Lac, Wis. ....OE24  
 Koelling, Albert F. (Ia), 815 High St., Burlington, Iowa ....E21  
 Koenig, C. A. (E) (T), P. O. Box 388, Seguin, Texas ....OE86  
 Koenig, Herman E. (NI), 6824 S. Emerald Ave., Chicago, 21, Ill. ....OECRS15  
 Koenig, J. C. (M) (NI), Bismarck, Raipur Dist., via Bhatapara, C. P., India ....E12  
 Koepke, Karl, S.T.D. (MI), 812 Kin-naird Ave., Fort Wayne, 6, Ind. ....OMH31  
 Koepp, E. E. (SWO), 14 N. Plum St., Springfield, Ohio ....X19  
 Koert, John L. (SInd), 1046 Lynn-hurst Ave., Louisville, 8, Ky. ....P23  
 Kofler, Robert (SI), Alhambra, Ill. ....OE02  
 Kohler, Edgar Wm. (Leh), Summit Hill, Penna. ....TS19  
 Kohler, Geo. W. (Sus), 823 Washing-ton St., Freeland, Penna. ....TS28  
 Kohler, J. Kenneth (Phi), 2517 W. Somerset St., Philadelphia, 32, Penna. ....TS35  
 Kohler, Paul (SWO), 1633 Goodman Ave., N. College Hill, Cincinnati, Ohio ....E40  
 Kohler, Peter S. (E) (Neb), 1816 S. 12th St., Lincoln, Nebr. ....OMH84  
 Kohler, W. F. (SWO), 2530 Knorr Ave., Cincinnati, Ohio ....E11  
 Kollath, E. C. (NW), 310 E. Doty Ave., Neenah, Wis. ....E10  
 Kollath, Fred W. (Ch) (SInd), 559 48th Ave., Brooklyn, N. Y. ....OE21  
 Kollath, Karl B. (NW), 615 Dele-glise Ave., Antigo, Wis. ....E36  
 Komjathy, Ernest (E) (Mag), c/o Rev. S. M. Böszoemenyi, 641 Han-cock Ave., Bridgeport, Conn. ....OE28  
 Konrad, P. Hubert (MI), 637 W. Franklin St., Elkhart, Ind. ....OE28  
 Koons, G. Howard (CP), 721 E. Main St., Roaring Spring, Penna. ....TS31  
 Koons, John A. (So), Box 132, Maiden, N. C. ....C12  
 Kopenhagen, Geo. E. (EP), Cherry-ville, Penna. ....OU05  
 Koring, W. (N), R. 2, Faribault, Minn. ....OE91  
 Korn, Wm. A., Ph.D. (D) (Lan), Theological Seminary, Lancaster, Penna. ....Y92  
 Korn, William E. (Dak), Menno, S. Dak. ....X31  
 Kosman, Howard A. (Phi), 209 Chestnut St., Pottstown, Penna. ....TS26  
 Kosman, Wm. F., D.D. (Leh), 1618 Walnut St., Allentown, Penna. ....TS09  
 Kosower, Albert A. (Pbg), Main St., Rimersburg, Penna. ....TS39  
 Kovacs, Andrew (E) (Mag), R. 1, Box 214, Toledo, Ohio ....X92  
 Kovacs, Bela (E) (Mag), 1018 W. Union Blvd., Bethlehem, Penna. ....X03  
 Kovacs, Imre (Phi), 505 Main St., Phoenixville, Penna. ....TS38  
 Kracke, Irvin F. (Pbg), R. D. 2, Sharpsburg, Penna. ....OE31  
 Kraemer, H. A., D.D. (WNY), 64 N. Ogden St., Buffalo, N. Y. ....OE80  
 Kraft, Emil N. (NEO), 3236 E. 55th St., Cleveland, Ohio ....OE14  
 Kramer, Frederick (NY), 243 W. 54th St., New York, 19, N. Y. ....OC33  
 Kramme, Walter Wm. (KC), Grand Pass, Mo. ....E36  
 Krampe, Ernst G., D.D. (E) (NW), 930 Eastern Ave., Plymouth, Wis. ....OMH95  
 Kratz, Willard A. (EP), 1036 N. 5th St., Catasauqua, Penna. ....C30  
 Krause, G. W. (SEO), Loudonville, Ohio ....E09  
 Krause, Henry L. (Pbg), 1615 Ter-mon Ave., N. S., Pittsburgh, Penna. ....TS11  
 Krause, Reinhard (SEO), 405 N. Wooster Ave., Dover, Ohio ....OE30  
 Krebs, Dallas R., D.D. (R), 134 N. 4th St., Hamburg, Penna. ....U05  
 Krebs, G. (E) (KC), 720 Chautau-qua Ave., Norman, Okla. ....OX97  
 Kreider, H. R., Ph. D. (I) (NWO), 3902 Homewood Ave., Toledo, Ohio ....TS01  
 Kresge, Elijah E., Ph.D. (D) (Lan), 432 State St., Lancaster, Penna. ....TS01  
 Kresge, Seward R. (P), Lewistown, Md. ....X09  
 Kress, James D. (NY), P. O. Box 512, Ansonia, Conn. ....TS28  
 Kressley, Clement D. (Leh), 1330 S. Albert St., Allentown, Penna. ....OTS97  
 Kressley, Thos. M. (I) (EP), Coop-ersburg, Penna. ....OTS08  
 Kreuzenstein, Gustav B. (MI) R. 2, Watervliet, Mich. ....OE08  
 Kreuzer, John A. (SI), Lenzburg, Ill. ....OE18  
 Kriebel, E. Wilbur (D) (Leh), 1224 Turner St., Allentown, Penna. ....TS13  
 Krieger, John F. (Dak), Fort Sas-katchewan, Alberta, Canada ....OMH25  
 Krieger, W. J. (Dak), Eureka, S. Dak. ....OP96  
 Kriete, Carl D., D.D. (M), (MV), 1720 Chouteau Ave., St. Louis, 3, Mo. ....C10  
 Krisik, Alois A. (C), 2323 Genevieve St., San Bernardino, Calif. ....X12  
 Kroehler, A. C. (RM), Lyman, Nebr. ....OE20  
 Kroehler, Henry G. (N), Hebron, N. Dak. ....OCT33  
 Kroenlein, Carl F. (Ia), R. 2, Clarks-ville, Iowa ....E38  
 Krohne, Frederick H. (D) (NI), 3831 N. Mozart St., Chicago, Ill. ....OE09  
 Kroll, Frank C. (Ia), Ursa, Ill. ....E38  
 Krueger, Arthur M. (N), 952 Reaney Ave., St. Paul, Minn. ....OMH34  
 Krueger, Earl W. (N), 1220 Baird Ave., N. Fergus Falls, Minn. ....E42  
 Krueger, Edw. R. (NW), 1248 Lincoln Ave., Sheboygan, Wis. ....OE02  
 Krueger, F. C. (E) (SI), 130 1/2 E. Broadway, Centralia, Ill. ....X81  
 Krueger, F. W. (E) (RM), 1345 E. 18th St., Denver, 6, Colo. ....OE98  
 Krueger, J. F. (T), R. 2, Waco, Texas ....OE18  
 Krueger, Kasper (Dak), Marion, S. Dak. ....OMH21  
 Krueger, Otto J. (T), R. 1, Marlin, Texas ....OE24  
 Krueger, W. L. (SInd), 1228 E. Breckenridge St., Louisville, Ky. ....OE08  
 Kruetzmann, Arthur I. (Ia), Alle-man, Iowa ....MH28  
 Krumlauf, Joel C. (NWO), 313 W. Columbus St., Kenton, Ohio ....C25  
 Krumm, Gustav J. (SWO), 2447 Har-rison Ave., Cincinnati, Ohio ....OE15  
 Krummel, Wm. (MI), Box 27, Baroda, Mich. ....OE21  
 Kruse, Samuel, D.D. (E) (MV), 437 W. Rose Hill Ave., Kirkwood, 22, Mo. ....OE80



Kuck, Adiel O. (SWO), Basil, Ohio C29  
 Kuck, Julius W. (SWO), 210 Miami St., Piqua, Ohio OMH32  
 Kuebler, Robert C. (SInd), 214 Parkway Ave., Indianapolis, Ind. OE16  
 Kuecherer, G. (SW), 2948 N. 29th St., Milwaukee, Wis. OX06  
 Kuehn, Arthur C. (NI), Deerfield, Ill. E28  
 Kuether, Fr. C. (SWO), 412 S. Front St., Hamilton, Ohio OE01  
 Kuether, Fred C., Jr. (G) (NI), State Tr. School for Boys, St. Charles, Ill. E34  
 Kuether, Ralph L. (SEO), 211 2nd St., Pomeroy, Ohio E36  
 Kugler, Theo. C. (E) (SI), Okawville, Ill. OX91  
 Kuhlman, Wm. J. (MI), 24136 Goddard Rd., Inkster, Mich. OE23  
 Kuhlmann, Christian H. (SI), 307 W. Clay St., Collinsville, Ill. OE22  
 Kuhn, E. A. (MI), 615 Church St., St. Joseph, Mich. OX07  
 Kuhn, Herbert E. (MV), R. 1, New Haven, Mo. OE34  
 Kuhn, Walter P. (NW), R. 1, Sheboygan Falls, Wis. MH20  
 Kunst, Louis H., D.D. (E) (Phi), 6147 N. Mascher St., Philadelphia, Pa. OMH95  
 Kuntz, Paul Irving (P), Toms Brook, Va. TS17  
 Kuretsch, Richard F. (T), Schulenburg, Texas OE30  
 Kurkowski, Braynard E. (Sus), 539 Beech St., Scranton, Penna. E33  
 Kurz, Louis F. (SI), Addieville, Ill. OE05  
 Kurz, R. J. (MI), 423 N. Washington St., Owosso, Mich. OE09  
 Kutuchief, Luben (SEO), 121 S. Main St., Uniontown, Ohio X41  
 Kutz, Gregor W. (Ch) (N), 330 W. Douglas St., Naperville, Ill. OE31  
 Kutz, Ludwig C. (SW), Hales Corners, Wis. E31  
 Kutz, R. Edwin (EP), White & Lime Sts., Bowmanstown, Penna. TS20  
**L**  
 Lahr, W. Franklin (SInd), 2724 Napoleon St., Indianapolis, Ind. C28  
 Lahr, Wm. H. (E) (NWO), Harmon Rd., Bluffton, Ohio OMH92  
 Laky, Sigismund (Mag), 1435 S. Broad St., Trenton, N. J. BL12  
 LaMar, Edward S. (E) (Lan), 324 N. Mary St., Lancaster, Penna. TS05  
 Lambarth, Arnold R. (NI), R. 1, Box 186, Hampshire, Ill. E39  
 Lambrecht, Henry E., D.D. (NI), 2238 Cortez St., Chicago, Ill. OE08  
 Lammers, Louis H. (SWO), 112 Prospect St., Newark, Ohio OE20  
 Lammers, Paul W. (NWO), R. F. D. 2, Bloomville, Ohio C34  
 Lammert, Frank W. (T), Rowena, Texas E41  
 Lammert, Louis H. (MV), 8300 Argyle Ave., Overland, Mo. E31  
 Lampe, G. C. (SI), Address unknown OL27  
 Lampe, William E., Ph.D., LL.D., D.D. (D) (Phi), Office, 1505 Race St., Philadelphia, 2; Res. 5004 Pine St., Philadelphia, 43, Penna. TS00  
 Land, Paul H. (D) (NY), 245 W. 34th St., New York, N. Y. OU92  
 Landgrebe, Louis P. (C), 2736 Maine Ave., Long Beach, 6, Calif. OY28  
 Landis, Jacob B. (R), 634 Penn Ave., West Reading Penna. TS18  
 Lang, Charles A. (I) (Pbg), Morganza, Penna. X14  
 Langhorst, F. J. (MV), R. 6, Box 2230, Sappington, Mo. OE03  
 Langhorst, Paul H. (WNY), 35 E. Parade Circle, Buffalo, N. Y. OE05  
 Langhorst, Victor E. (NI), 195 N. Entrance Ave., Kankakee, Ill. E35  
 Lau, Chas. I. (NWO), R. 2, Swanton, Ohio C12  
 Laubach, Geo. J. (EP), R. 3, Easton, Penna. OTS15  
 Laubengayer, Arthur Paul (Ia), Manly, Iowa E41  
 Laubengayer, Oscar C. (T), 2232 Franklin Ave., New Orleans, La. OE09  
 Laucks, Fenton I. (EP), 311 Market St., Bangor, Penna. TS35  
 Lauer, Walter W. (NI), 623 Margaret St., Pekin, Ill. E40  
 Laufer, J. I. (I) (Pbg), Pitcairn, Penna. TS15  
 Lautenschlager, Edward A. (Ch) (NY), 32 Grove St., Amsterdam, N. Y. OBL22  
 Law, J. Albert (SEO), Warner, Ohio C08  
 Lawrenz, Edward F. (MI), 9301 W. Fort St., Detroit, Mich. OE07  
 Lebart, Joseph (E) (C), R. 1, Box 1938H, Sacramento, Calif. OE98  
 Leemhuis, Henry J. (WNY), 324 W. Embargo St., Rome, N. Y. OE02  
 Leeming, Arthur (D) (Mer), Hoffman Orphanage, R. 1, Littlestown, Penna. C26  
 LeFevre, Rufus H. (WNY), Amherst, N. Y. X21  
 Lefton, S. (NY), 2134 Newbold Ave. (Bronx), New York, 61, N. Y. OX99  
 Lehman, Herman (NW), Fremont, Wis. OMH13  
 Lehman, Wm. C., Ph.D. (I) (WNY), 118 Redfield Place, Syracuse, N. Y. OMH13  
 Lehmann, Nathaniel D. (E) (KC), Blue Springs, Mo. OE86  
 Lehmann, Paul L., Ph.D. (I) (NY), Wellesley College, Wellesley, Mass. OUS37  
 Lehmann, Reinhart (SInd), R. 4, Evansville, Ind. OE17  
 Lehmann, Theo. T. (WNY), 50 Belmont Ave., Kenmore, 17, N. Y. OE25  
 Lehmann, Timothy, D.D., LL.D. (D), (NI), Elmhurst College, Elmhurst, Ill. OE02  
 Lehmann, Titus (P), 945 S. East Ave., Baltimore, Md. OE12  
 Lehr, F. Edward (L) (SWO) MH43  
 Leibig, Charles O. (Phi), 614 N. Wynnewood Road, Philadelphia, 31, Penna. TS41  
 Leibner, Erich E. (MV), 2111 McNair Ave., St. Louis, Mo. OE15  
 Leiby, Amandus S. (EP), 429 W. Main St., Pen Argyl, Penna. OC11  
 Leiby, Francis A. (Pbg), 104 Chestnut St., Scottsdale, Penna. TS40  
 Leiby, Stanley B. (EP), 1915 Freemansburg Ave., Easton, Penna. TS39  
 Leidy, Harvey M. (Lan), 72 N. Grant St., Manheim, Penna. C11  
 Leinbach, Carl S. (Leh), 2nd & Iron Sts., Leighton, Penna. TS34  
 Leinbach, Edwin S. (R), Robesonia, Penna. OTS03  
 Leinbach, Elmer G. (Lan), 17 N. Chestnut St., Palmyra, Penna. TS06  
 Leinbach, H. Jerome (Sus), 40 W. Main St., Nanticoke, Penna. TS04  
 Leinbach, Roy E., Jr. (So), 211 Main Ave., Newton, N. C. TS37  
 Leinbach, Thos. H., D.D. (E) (R), 1507 Garfield Ave., Wyomissing, Penna. OTS94



Leinberger, Hugo (Ch) (WNY), 333  
 N. Kenilworth Ave., Elmhurst, Ill. US43  
 Leiphart, Elmer E. (P), 1124 1st St.,  
 S. W., Roanoke, Va. CP22  
 Leis, Walter B. (NWO), 424 Kil-  
 bourne St., Bellevue, Ohio C21  
 Leister, Alton M. (Sus), 136 E. Third  
 St., Mt. Carmel, Penna. TS42  
 Lemke, Frederick W. (E) (SW), 612  
 N. Water St., Watertown, Wis. OMH98  
 Lentz, John, D.D. (Phi), 522 Main  
 St., Collegeville, Penna. U06  
 Leonard, A. O. (So), Lexington, N. C. C22  
 Leonard, Lawrence A. (So), Landis,  
 N. C. TS41  
 Leonhardt, Robert G. (D) (NI), 146  
 Hawthorne Ave., Elmhurst, Ill. OE20  
 Lequear, Horace R. (Mer), McCon-  
 nellburg, Penna. 27  
 Lesser, Wilbert R. (EP), 454 Frank-  
 lin Ave., Palmerton, Penna. TS38  
 Levan, Charles W., D.D. (E) (P),  
 Walkersville, Md. TS83  
 LeVan, John N., D.D. (D) (Phi),  
 Office, 1505 Race St., Philadelphia,  
 2; Res., 430 Sycamore Ave., Merion,  
 Penna. TS07  
 Levengood, Albert J. (I) (So), Day-  
 ton, Tenn. OMH16  
 Levens, Joshua L. (So), 364 W. Lee  
 St., Greensboro, N. C. TS34  
 Ley, Herman P. (D) (NW), R. 3,  
 Plymouth, Wis. OMH14  
 Ley, Ralph (NW), 514 School St.,  
 Kohler, Wis. OMH39  
 Lienkaemper, Albert F. (PNW), 346  
 N. 4th Ave., Payette, Idaho OH01  
 Lienkaemper, Calvin C. (E) (PNW),  
 202 N. 6th St., Yakima, Wash. OMH90  
 Lienkaemper, Wm. G., D.D. (E)  
 (PNW), 3334 N. E. 61st Ave.,  
 Portland, 13, Oregon OMH93  
 Light, Harvey M. (CP), 199 S. Fair-  
 view St., Lock Haven, Penna. TS31  
 Limbert, Paul M., Ph.D. (I) (NY),  
 36 Dartmouth St., Springfield, Mass.  
 TS22  
 Limbert, Roy W. (Mer), Dover,  
 Penna. TS28  
 Limper, Arthur E. (SI), Millstadt,  
 Ill. OE19  
 Link, Chas. G. (CP), Hublersburg,  
 Penna. TS38  
 Link, Elmer G. (Phi), Richlandtown,  
 Penna. TS41  
 Lippert, Henry G. (SI), Edwardsville,  
 R. 3, Ill. E41  
 Lippy, J. Edmund (P), 17 Bond St.,  
 Westminster, Md. TS32  
 Lobach, Samuel E. (Pbg), 1522 Elm  
 St., Greensburg, Penna. TS17  
 Loch, Howard F. (Pbg), 306 8th St.,  
 Ellwood City, Penna. TS24  
 Lockart, David (Lan), 304 W. Main  
 Ave., Myerstown, Penna. C16  
 Loew, C. C. R. (Ch) (NWO), 105  
 Perry St., Wapakoneta, Ohio US42  
 Loew, Richard J. (NWO), 105 Perry  
 St., Wapakoneta, Ohio OE09  
 Logsdon, Holland L. (Pbg), 341 E.  
 New Castle St., Zellenople, Penna. X22  
 Lohans, H. H. (WNY), 364 Genesee  
 St., Buffalo, N. Y. OX02  
 Long, Wilmer H. (Phi), 917 Swede  
 St., Norristown, Penna. TS27  
 Longaker, Geo., D.D. (NEO), 830  
 Avon St., Akron, Ohio H04  
 Loos, Carl (WNY), Boston, N. Y. OE92  
 Loos, Lee D. (R), Market St., Auburn,  
 Penna. TS35  
 Loose, Wm. H. (E) (CP), 4 N.  
 Market St., Selinsgrove, Penna. U94  
 Loucks, D. Webster, D.D., (G)  
 (NWO), Tiffin, Ohio H95  
 Loucks, Edgar V., D.D. (SWO), 415  
 Sycamore St., Greenville, Ohio U03  
 Low, Geo. J. (N), 400 S. 2nd St.,  
 Le Sueur, Minn. OE19  
 Lowder, Frederick (L) (I) (So), 45  
 Henrietta Ave., Asheville, N. C. C34  
 Lowenbergh, Frank J. (N), 219 Tenth  
 Ave., E., Duluth, Minn. OMH35  
 Lucke, R. C. (E) (Sind), 535 S. 34th  
 St., Louisville, Ky. OX05  
 Ludman, Alex. (NY), 27 Spring St.,  
 Devon, Conn. H04  
 Ludwig, Fred'k A. (SW), 2712 W.  
 Brown St., Milwaukee, Wis. OE31  
 Ludwig, Fred'k G., D.D. (SW), 2367  
 N. 4th St., Milwaukee, Wis. OE95  
 Ludwig, L. Harrison (NI), 1024 Wei-  
 lington Ave., Chicago, Ill. C24  
 Lueckhoff, Fr. (D) (MI), Supt., Prot.  
 Home for Orphans and Old People,  
 1850 West Grand Blvd., Detroit, 8,  
 Mich. X05  
 Luedtke, Walter A. (NI), 212 W.  
 Third St., Hinsdale, Ill. OE26  
 Luhman, Roland A. (NEO), 48 Ver-  
 mont Ave., Youngstown, Ohio C27  
 Luthe, Oskar (MV), 303 S. 5th St.,  
 De Soto, Mo. OE02  
 Luthe, William J. (T), Route 8, Box  
 229, Houston, Texas E35  
 Lutz, Wayne A. (Mer), 217 E. Market  
 St., Hellam, Penna. TS32  
 Lyerly, Wm. C. (So), 420 Lexington  
 Ave., Thomasville, N. C. C14  
 Lynch, W. Everett (MV), Labadie,  
 Mo. E39  
 Lyttle, Harvey M. (Lan), 140 E.  
 Main St., Ephrata, Penna. OTS33  
**M**  
 Maas, Walter E. (L) (NI), Papineau,  
 Ill. E43  
 Mackey, Sheldon E. (R), Orwigsburg,  
 Penna. TS39  
 Maechtle, Reinhold (D) (T), Eden  
 Home for Aged, R. D. 1, San An-  
 tonio, Texas E43  
 Maeder, Henry G., Ph.D. (Phi), 6820  
 Crittenden St., Philadelphia, 19,  
 Penna. C12  
 Malchow, Russell L. (KC), Boonville,  
 Mo. E42  
 Malin, F. W. (Ia), R. R. 1, Cedar  
 Falls, Iowa OL31  
 Mallick, Adolf W. (E) (MI), 27251  
 Santa Barbara Dr., Birmingham,  
 Mich. OE88  
 Mangelsdorf, Wilhelm (E) (SW),  
 Sussex, Wis. OE09  
 Mann, A. O. (N), Henderson, Minn. OE23  
 Mann, Joseph H. (MV), R. R. 1, Au-  
 gusta, Mo. OE28  
 Manrodt, Henry (NY), 15 Alexander  
 St., Newark, 6, N. J. OX18  
 Manrodt, Manfred (P), 819 N. Pat-  
 terson Park Ave., Baltimore, Md. OE20  
 Mantz, Wilmer C. (Leh), 669 Main  
 St., Pennsburg, Penna. OTS33  
 Marcus, Albert F. W. (MV), 405  
 Hoffmeister Ave., St. Louis, Mo. E32  
 Margard, Werner L. (NWO), 324  
 Henry St., Crestline, Ohio C32  
 Maronn, Armin J. (NI), R. F. D. 3,  
 Princeton, Ill. E40  
 Marshall, Thomas R. (MV), 509 E.  
 Lockwood Ave., Webster Groves,  
 Mo. OE20  
 Marsteller, Clarence B. (Lan), 931  
 Willow St., Lebanon, Penna. TS26  
 Martensen, G. O. (Ia), 323 N. Wash-  
 ington St., Kahoka, Mo. E30  
 Martin, Christian J. (N), West Con-  
 cord, Minn. MH42  
 Martin, Lloyd M. (Sus), Catawissa,  
 Penna. X14



Marx, Lewis G. (Neb), Harvard, Nebr. ....OE21  
Mast, Andrew (SW), Rockfield, Wis. ....E24  
Master, Alvin E. (Pbg), Ruffs Dale, Penna. ....TS32  
Mathes, Nevin B., D.D. (NEO), 4108 Sheridan Rd., Youngstown, Ohio ....H99  
Mathes, Robert S. (NEO), 481 Banks St., N. E., Warren, Ohio ....C30  
Mathias, Willis D., Ph.D. (Leh), 1546 Chew St., Allentown, Penna. ....CUS25  
Matterness, Thos. H. (E) (Lan), 21 N. 6th St., Lebanon, Penna. ....U09  
Matzke, Samuel H. (SEO), 3510 Eoff St., Wheeling, W. Va. ....OMH10  
Matzner, Adolph (D) (Ia), Supt. Evangelical Deaconess Hospital, Marshalltown, Iowa ....OE02  
Mauch, W. G. (Ia), R. R. 3, Waverly, Iowa ....OE13  
Maul, D. F. (E) (Neb), 1540 S. 23rd St., Lincoln, 2, Nebr. ....X12  
Maul, Edward R. (KC), R. D. 2, Parkville, Mo. ....E37  
Maunz, Norman A. (T), 1719 St. Andrew St., New Orleans, La. ....OE24  
Maurer, Carl Dietrich (Dak), 561 Boyd Ave., Winnipeg, Manitoba, Canada ....OMH19  
Maurer, Jacob (E) (Ia), Baxter, Iowa ....OMH10  
Maurer, Oliver K., D.D. (Mer), 163 N. Main St., Red Lion, Penna. ....C24  
Maute, K. Frederick (I) (Phi), 710 N. Edgehill Rd., Abington, Penna. ....X08  
Mauthe, John H. (SI), 12 S. Hickory St., Du Quoin, Ill. ....E29  
Maxwell, Hugh D. (I) (Pbg), 120 Fourth St., Ellwood City, Penna. ....15  
May, Homer S., D.D. (E) (Sus), 17 N. President Ave., Lancaster, Pa. ....TS32  
May, Milton A. (Ch) (Sus), 1702 Allison Ave., Lee Hills, Leesville, La. ....TS32  
Mayer, Edward A. (NWO), R. 1, Rockford, Ohio ....OE31  
Mayer, Edwin F. (MI), 2243 Seminole Ave., Detroit, 14, Mich. ....OE13  
Mayer, Joseph H. (MV), R. 3, Jackson, Mo. ....X41  
Mayer, Russell (EP), Weissport, Penna. ....C31  
Mayer, Theodore (WNY), 174 Schenk St., N. Tonawanda, N. Y. ....OE09  
McKeehan, Hobart D., D.D. (CP), 607 Church St., Huntingdon, Penna. ....TS19  
McLean, Eugene L., D.D. (E) (Phi), 4706 Hazel Ave., Philadelphia, 43, Penna. ....TS93  
McNelly, Clyde (C), 1506 W. 51st Pl., Los Angeles, 37, Calif. ....E30  
McQueen, Fred E. (D) (MV), Office, 1724 Chouteau Ave., St. Louis, 3; Res., 602 Clark Ave., Webster Groves, Mo. ....E16  
Meck, Allan S., D.D. (Mer), 183 Merion Rd., York, Penna. ....TS11  
Meckstroth, Arnold W. (NEO), 862 Eddy Rd., Cleveland, Ohio ....E37  
Meckstroth, Herbert H. (MI), R. R. 4, Bluffton, Ind. ....C28  
Meckstroth, Richard B. (MI), 222 Etna Ave., Huntington, Ind. ....C18  
Mehl, Theo. F. (Sind), R. R. 4, Evansville, Ind. ....OE22  
Mehrling, Walter D. (Ch) (Mer), 326 N. 4th St., Newport, Penna. ....TS20  
Mehrtens, Fred J. (Sind), 805 N. Clay St., Jasper, Ind. ....E29  
Meier, Henry J. (NI), Dyer, Ind. ....OMH37  
Meier, J. H. (RM), Nisland, S. Dak. ....OX07  
Meiller, Albert R. (SW), R. 1, West, Random Lake, Wis. ....MH41  
Meinecke, C. W., D.D. (E) (MV), Swiss, Mo. ....MH20  
Meininger, Gustav C. (I) (NW), 210 Edna St., Plymouth, Wis. ....MH20  
Meisenheimer, P. W. (WNY), 72 Main St., Hamburg, N. Y. ....OE17  
Melchert, Ernest J. (Ch) (MV), Schulenburg, Texas ....E41  
Melchert, John C. (NWO), 115 N. Franklin St., New Bremen, Ohio ....OE19  
Melegh, Julius, D.D. (Mag), 537 Richmond Ave., Morgantown, W. Va. ....X08  
Mengel, Jesse M. (R), 1520 Linden St., Reading, Penna. ....TS04  
Menger, Erwin F. (N), Mormon Coulee Rd., La Crosse, Wis. ....OMH24  
Menke, Otto A. (NW), R. 1, Plymouth, Wis. ....OMH08  
Mensendiek, R. A. (WNY), 435 S. 9th St., Quincy, Ill. ....OE22  
Menzel, Emil W. (D) (P), Dunkirk Conference Grounds, Lake Road, Dunkirk, N. Y. ....E19  
Menzel, T. W. (D) (NI), 607 Berkley St., Elmhurst, Ill. ....OEY25  
Merkel, Karl (SW), R. 1, Box 33, Germantown, Wis. ....OX02  
Mernitz, Roland B. (SI), St. Jacob, Ill. ....OE28  
Merten, Theodore (NEO), 725 Reid Ave., Lorain, Ohio ....OE02  
Mertz, Alfred S. (Leh), 1837 Ruth St., Allentown, Penna. ....TS37  
Merz, Edward (N), Minnesota Lake, Minn. ....OE15  
Merzdorf, John J. (NI), R. 2, Beecher, Ill. ....OE10  
Merzdorf, Walter (D) (N), Supt. St. Lucas Evang. Deaconess Hospital, 506 E. Division St., Faribault, Minn. ....OE11  
Meusch, F. A., D.D. (SInd), 222 E. Spring St., New Albany, Ind. ....OE98  
Meussling, Albert A. (WNY), 417 Sherman St., Buffalo, N. Y. ....OMH19  
Meyer, A. H. (MI), 60 Mark Ave. Pontiac, Mich. ....OE24  
Meyer, Achilles B. (MI), 3975 Concord Ave., Detroit, Mich. ....OE11  
Meyer, Alfred E. (NI), 2042 Pensacola Ave., Chicago, Ill. ....OE99  
Meyer, Armin F. (M) (Ia), Kharlar, Orissa, India ....EHSP13  
Meyer, Chas. (E) (MV), 616a N. Union Blvd., St. Louis, 8, Mo. ....OE99  
Meyer, Clement B. (Sus), Dushore, Penna. ....P30  
Meyer, John O. H. (Phi), 6147 N. Mascher St., Philadelphia, 20, Penna. ....OMH21  
Meyer, J. P., D.D. (D) (SW), Deaconess Hospital, 1821 W. Wisconsin Ave.; Res., 5230 Washington Blvd., Milwaukee, Wis. ....OE06  
Meyer, Karl H. (NI), 5950 S. Albany Ave., Chicago, Ill. ....OE26  
Meyer, Otto A. (T), P. O. Box 18, Orange Grove, Texas ....OE25  
Meyer, Paul R. (NI), 4310 N. Damen Ave., Chicago, Ill. ....OE36  
Meyer, Walter H. (N), 720 N. W. 5th Ave., Faribault, Minn. ....OES37  
Michael, John M. (MI), R. R. 1, Decatur, Ind. ....OMH35  
Michael, Olin Bain, S.T.D. (P), Mt. Jackson, Va. ....C23  
Miché, C. E. (E) (SI), 1519 Washington St., Highland Ill. ....OE00  
Miller, Allen O., Ph.D. (D) (NWO), Heidelberg College, Tiffin, Ohio ....Y38  
Miller, Arthur J. (Pbg), Stoystown, Penna. ....TS12  
Miller, David S. (E) (So), 1011 19th Ave., Bradenton, Fla. ....H98  
Miller, Harlan J. (NWO), 855 Brice Ave., Lima, Ohio ....C20



Miller, Harvey J. (R), 125 Second St., Womelsdorf, Penna. ....TS15  
 Miller, Lawrence C. T. (Lan), Elizabethtown, Penna. ....TS17  
 Miller, Louis C. F. (Sus), 128 N. Bromley Ave., Scranton, Penna. ....OE12  
 Miller, Melvin (MI), Wanatah, Ind. ....OE36  
 Miller, Richard A. (MV), Office, 2935 Greer Ave.; Res., 6441 Scanlan Ave., St. Louis, Mo. ....E30  
 Miller, Wm. E. (SWO), 1014 Rose Circle, Park Hills, Covington, Ky. ....16  
 Miller, Wm. H. (CP), Bridge St., Lewistown, Penna. ....U01  
 Minsterman, Louis C. (SWO), 2245 Valley St., Dayton, Ohio ....MH23  
 Mircse, Alex. (G) (Mag), Bethlen Home, Ligonier, Penna. ....X17  
 Mittler, F. J. (Ia), Box 167, Clarence, Iowa ....OE30  
 Mitzell, C. M. (Mer), Shrewsbury, Penna. ....OTS20  
 Moatz, Clarence H. (Leh), 2445 Walnut St., Allentown, Penna. ....TS37  
 Modschiedler, L. F. (T), Somerville, Texas ....OE36  
 Moeller, Herman H. (E) (NI), 806 Randall St., Downers Grove, Ill. ....OX93  
 Moenkhaus, Wm. L. (NI), 818 N. Central Ave., Chicago, Ill. ....OE20  
 Moessner, L. R. (Pbg), 569 Park Ave., Meadville, Penna. ....OE08  
 Mohr, Edw. (NW), Alma, Wis. ....OX28  
 Mohr, John (SW), Campbellsport, Wis. ....OMH18  
 Mohr, Robert (T), Box 126, Coupland, Texas ....OE16  
 Mohri, A. F. (E) (NI), Bensenville, Ill. ....OE95  
 Molter, Leon K. (WNY), 1079 Kensington Ave., Buffalo, N. Y. ....OE31  
 Monn, Ira S. (Pbg), Salisbury, Penna. ....TS10  
 Moor, Otto B., D.D. (NWO), 4415 Commonwealth Ave., Toledo, 12, Ohio ....OMH14  
 \*Moore, Dale H., D.Th. (D) (Leh), Cedar Crest College, Allentown, Pa. ....X25  
 Moorhead, Roy (Mer), Box 2352, Hollywood, Fla. ....TS15  
 Mori, Junkichi (C), Caixa Postal 52 Est. Paracuassu, L. F. Scrocabana, Est. De Sao Paulo, Brazil ....C10  
 Moritz, Daniel H. (KC), 512 Shawnee St., Hiawatha, Kans. ....OE09  
 Moritz, Emanuel J. (KC), Hudson, Kans. ....OE19  
 Mornhinweg, G. (E) (T), 597 Ave. "A," New Braunfels, Texas ....OE99  
 Mornhinweg, R. H. (SI), Troy, Ill. ....OE30  
 Moser, Louis A. (SW), Lowell, Wis. ....OMH02  
 Most, Richard A. (MI), 4527 Kenilworth Ave., Fort Wayne, Ind. ....OU97  
 Moyer, Clarence T. (Sus), 328 First St., Weatherly, Penna. ....TS23  
 Moyer, Ernest W. (Ch) (R), 602 Gore Blvd., Lawton, Okla. ....C18  
 Moyer, Franklin H., D.D. (D) (Leh), Phoebe Home, Allentown, Penna. ....TS97  
 Moyer, George W. (Lan), Halifax, Penna. ....X36  
 Moyer, Guy J. (Sus), 506 Bloom St., Danville, Penna. ....TS32  
 Moyer, James W. (Mer), Mercersburg, Penna. ....TS35  
 Moyer, Samuel A. (R), 316 Church St., Minersville, Penna. ....TS41  
 Moyer, Samuel E. (Phi), 317 Market St., Perkaspie, Penna. ....OTS05  
 Moyer, Wilbur W. (Leh), R. 2, Lehigh, Penna. ....OTS15  
 Muecke, Albert, D.D. (E) (MV), 3045 Rolla Place, St. Louis, Mo. ....OE84  
 Muecke, Otto A., D.D. (NW), 106 Poplar St., Merrill, Wis. ....OE19  
 Muehleisen, Henry (SW), Rockfield, Wis. ....OX12  
 Muehlinghaus F. W. (E) (WNY), 535 Leopard St., Dunkirk, N. Y. ....X80  
 Mueller, Carl (E) (T), 619 E. 6 1/2 St., Houston, 7, Texas ....OX02  
 Mueller, Ernst L. (MV), R. 2, Box 574, Clayton, Mo. ....OE92  
 Mueller, Ernst O. (N), New Salem, N. Dak. ....OE20  
 Mueller, Hans G. (KC), Loyal, Okla. ....OE37  
 Mueller, Karl John (E) (N), 865 W. Nebraska Ave., St. Paul, 3, Minn. ....OE96  
 Mueller, Theo. L. (E) (MV), 6436 Smiley Ave., St. Louis, Mo. ....OE85  
 Mueller, Th. W., D.D. (D) (NI), 216 Alexander Blvd., Elmhurst, Ill. ....E15  
 Mueller, William A. (NI), Minier, Ill. ....E34  
 Mugglin, Jos. C. (I) (NY), 10 Willow St., Sidney, N. Y. ....OMH11  
 Munstermann, Alvin J. (D) (NI), Bensenville, Ill. ....E21  
 Munz, Armin C. (N), Welcome, Minn. ....E39  
 Munz, J. M. (E) (N), Eyota, Minn. ....OE96  
 Musser, James Blaine (Pbg), Rockwood, Penna. ....TS10  
 Musser, Thomas B. (CP), West Milton, Penna. ....TS43  
 Myers, John W., S.T.D. (MI), 327 S. Seminole Circle, Fort Wayne, Ind. ....CX25  
 Mysz, C. A. (E) (Ia), 409 N. 30th St., Quincy, Ill. ....OE85  
 N  
 Nabholz, E. G. (E) (NI), 11 N. First St., Princeton, Ill. ....E85  
 Nace, Albert F. (E) (So), Hotel Grady, Cairo, Ga. ....OTS01  
 Nace, D. Horton (Sus), Nescopeck, Penna. ....TS34  
 Nace, I. George, D.D. (G) (PNW), 2530 N. E. Thompson St., Portland, Oregon ....TS18  
 Nace, Oliver W. (EP), 727 North St., East Mauch Chunk, Penna. ....C30  
 Naefe, Wm. F. (NI), 4948 Grace St., Chicago, Ill. ....OC12  
 Naftzinger, Herman J. (R), Hegins, Penna. ....TS27  
 Nagel, Carl H. (NW), Schofield, Wis. ....OE95  
 Nagle, Edwin C. (Phi), 218 Edgely Ave., Glenside, Penna. ....TS39  
 Nagy, Andrew (Mag), 1144 Campau Ave., Flint, Mich. ....BL30  
 Nagy, Emil S., Jr. (NY), 227 Pine St., Bridgeport, Conn. ....TS34  
 Nagy, Emil S., Sr. (I) (Mag), 505 N. 2nd Ave., Bethlehem, Penna. ....TS34  
 Nagy, Paul, Jr. (Lan), Box 263, Mountville, Penna. ....TS36  
 Naragon, Edw. E. (E) (NWO), 720 N. Main St., Kenton, Ohio ....H01  
 Nelson, Wm. C. (SInd), 1035 S. New Jersey St., Indianapolis, Ind. ....MH35  
 Nestel, J. C. (E) (SI), Marine, Ill. ....OE83  
 Neuenschwander, John (MV), R. 1, Morrison, Mo. ....OMH21  
 Neuenschwander, W. L. (I) (NEO), 1115 Cadillac Blvd., Akron, Ohio ....X26  
 Neumann, Christian (Ch) (P), 44 Madison St., Annapolis, Md. ....TS40  
 Neumann, Hilmer E. J. (SWO), 927 McPherson Ave., Cincinnati, 5, Ohio ....OE21  
 Neumann, I. (E) (SInd), 2117 W. Indiana Ave., Evansville, Ind. ....OX88  
 Newell, Arthur Wm. (P), 33 Willway Ave., Richmond, Virginia ....E33



Newgard, Jos. M. (Ia), Wilton Junction, Iowa .....TS11  
 Niebuhr, H. Richard, Ph.D. (G) (NY), 51 Millbrook Rd., Hamden, Conn. ....E16  
 Niebuhr, Reinhold, D.D., S.T.D. (G) (NY), 99 Claremont Ave., New York, N. Y. ....E13  
 Niedermeyer, Paul (KC), Levasy, Mo. ....OE16  
 Nienkamp, Robert P. (NI), R. 1, Box 275, Elgin, Ill. ....OE33  
 Niensted, John L. (N), 359 King St., St. Paul, Minn. ....E39  
 Nies, A. J. (WNY), 38 Linden Park, Buffalo, N. Y. ....E21  
 Nisi, Frederick J. (Ia), Box 248, Marshalltown, Iowa ....OE24  
 Noll, David J. W. (Lan), 56 Terrace Ave., Ephrata, Penna. ....OMH27  
 Noll, Elmer S., D.D. (E) (R), Schuylkill Haven, Penna. ....TS95  
 Noll, Earnest E. (Pbg), 11 N. High St., DuBois, Penna. ....E37  
 Nolte, Ernest F. (KC), 208 S. 8th St., Kingfisher, Okla. ....E34  
 Norenberg, Harvey E. (SW), Belleville, Wis. ....MH39  
 Noss, Chas. L. (D) (Pbg), St. Paul's Orphans' & Old Folks' Home, Greenville, Penna. ....TS03  
 Noss, Christopher J. (Lan), 109 N. Mulberry St., Lancaster, Penna. ....TS40  
 Noss, Geo. S. (M) (EP), 99 Claremont Ave., New York, N. Y. ....US30  
 Noss, John B., Ph.D. (D) (Lan), 509 N. President Ave., Lancaster, Penna. ....TS22  
 Nott, Henry C., D.D. (E) (SW), 2960 N. Maryland Ave., Milwaukee, Wis. ....MHMcC85  
 Nottrott, Hans M. (T), 920 Cail-lavet St., Biloxi, Miss. ....E42  
 Novak, Louis G. (NEO), 119 W. River St., Elyria, Ohio ....TS31  
 Nuckolls, Geo. L., D.D. (G) (RM), Gunnison, Colo. ....X08  
 Nuesch, J. (E) (C), 1468 12th Ave., Los Angeles, 6, Calif. ....OX88  
 Nuessle, Albert C. (I) (Phi), 74 Nyack Ave., Lansdowne, Penna. ....X35  
 Nugent, W. Carl (C), Box 433, Delta, Utah ....TS20  
 Nuss, Edw. P. (Neb), Ledyard, Iowa ....OMH16  
 Nuss, Michael (E) (Dak), Tripp, S. Dak. ....OX94  
 Nussmann, Ernst H. (Neb), Pomeroy, Iowa ....OE36  
 Nussmann, G. (S Ind), Holland, Ind. ....OE97  
 Nussmann, Oscar (C), 1739 Trinity St., Los Angeles, 15, Calif. ....OE04  
 Nussmann, Oscar C. (WNY), 1067 Winton Road, N., Rochester, N. Y. ....OE30  
**O**  
 Oberkircher, Frederick D. (CP), R. D. 4, Bedford, Penna. ....OE10  
 Obold, Howard, D.D. (Phi), 114 N. 6th St., Perkaspie, Penna. ....TS01  
 Odenbach, Walter E. (Dak), Tripp, S. Dak. ....MH40  
 Oelrich, William H. (SW), 183 N. Main St., Juneau, Wis. ....MH18  
 Ogston, A. W. (PNW), 405 Fifth St., E., Tillamook, Ore. ....X23  
 Ohl, Arthur C. (Phi), 206 Main St., Trappe, Penna. ....U04  
 Olm, Paul A. (SW), Fredonia, Wis. ....OMH21  
 Onasch, Adolph Carl (Ia), Clarksville, Iowa ....OE34  
 Opperman, Edw. H. (N), R. 1, Norwood, Minn. ....OMH14

Opperman, Vernon C. (NWO), 224 W. College Ave., Bluffton, O. ....MH41  
 Oppermann, Franz (E) (PNW), East Sound, Wash. ....OE88  
 Orlowsky, Geo. (KC), Okeene, Okla. ....OE04  
 Ortwein, W. H. (NW), 1406 Grand Ave., Wausau, Wis. ....OE38  
 Osaki, Norio (L) (C), Los Angeles, Calif. ....OE38  
 Ott, Benno Geo. (NI), 1635 N. Karlov Ave., Chicago, Ill. ....OE32  
 Ott, Frederic F. (PNW), 43 Maple St., Walla Walla, Wash. ....OBL31  
 Ott, Harold G. (N), Ceylon, Minn. ....E41  
 Ott, Walter (WNY), 528 High St., Buffalo, N. Y. ....OE20  
 Otte, Elmer G. (Neb), 812 Ring St., Mapleton, Iowa ....E26  
 Overbeck, J. H. (D) (MV), 4500 Washington Blvd., St. Louis, Mo. ....OE08

**P**  
 Paal, Julius (Mag), 526 East 4th St., Bethlehem, Penna. ....X43  
 Paetzold, Edward J. (NY), 45 Ridgewood Ave., Irvington, N. J. ....OE21  
 Pahl, Gustav A. (NI), 3054 N. Albany Ave., Chicago, Ill. ....OE93  
 Pahl, Gustav A., Jr. (NI), 320 N. Greenbay Rd., Highland Park, Ill. ....OE33  
 Paine, R. Maxwell (Leh), 17 S. Second St., Slatington, Penna. ....C29  
 Painter, Jacob F. (I) (Pbg), 1415 Ashland St., S. Greensburg, Penna. ....TS31  
 Palmer, Jacob A. (So), Thomasville, N. C. ....C13  
 Pantermuehl, Roland H. (T), 814 N. Bauer St., Seguin, Texas ....OE39  
 Papajian, Sarkis (C), Fowler, Calif. ....TS29  
 Papmader, Stephen (Mag), Vinton-dale, Penna. ....BL38  
 \*Papp, Charles (Mag), 21 Lexington Ave., South Norwalk, Conn. ....BL21  
 Papsdorf, Theo. G. (NWO), 307 N. Franklin St., New Bremen, Ohio ....OE04  
 Paul (Firdel (Neb), Peterson, Iowa ....OE35  
 Paulowit, G. E. (NW), 428 E. Broadway, Medford, Wis. ....OX13  
 Peck, Felix B., S.T.D. (Sind), 851 Milton Ave., Louisville, Ky. ....C22  
 Peck, John M. (WNY), 104 Indian Church Ave., Buffalo, N. Y. ....TS14  
 Peeler, Augustus Calvin (NEO), Petersburg, Ohio ....C19  
 Peeler, Banks J., D.D., (So), 141 W. First Ave., Lexington, N. C. ....C22  
 Peeler, John C. (D) (So), 1026 S. Fulton St., Salisbury, N. C. ....13  
 Peeler, Lee A., D.D. (P), 1 N. Granada St., Arlington, Va. ....C08  
 Peeler, Shuford, D.D. (So), 731 E. Trade St., Charlotte, N. C. ....U03  
 Pentz, Fred D. (Lan), Box 53, Leacock, Penna. ....TS29  
 Peper, Martin H. (RM), Mitchell, Nebr. ....OE09  
 Perl, F. (E) (Ia), 320 Third Ave., S. W., Hampton, Iowa ....OE00  
 Perl, John (Sind), 604 Eastern Pkwy., Louisville, Ky. ....OE30  
 Perry, H. G. (SWO), Salamonia, Ind. ....C30  
 Peter, Anthony (Mag), 901 King's Highway, Bridgeport, Conn. ....X24  
 Peters, Albert G., S.T.D. (Phi), 1221 Vernon Road, Philadelphia, 19, Penna. ....UX06  
 Peters, Chas. Ph.D. (I) (Phi), 134 S. Lansdowne Ave., Lansdowne, Penna. ....TS11  
 Peters, Hilbert H. (SInd), 10th & Jefferson Sts., Tell City, Ind. ....OE23



Peters, Jos. S., D.D. (EP), Box 1254,  
Moravian Sta., Bethlehem, Penna. TS10  
Peters, Morgan A., D.D. (R), 531 S.  
5th St., Hamburg, Penna. H91  
Petri, Carl G. (Phi), Skippack, Penna. U03  
Pfeiffer, Erwin G. (Dak), Artas,  
S. Dak. OMHP15  
Pfeiffer, Karl (PNW), 735 N. E.  
Failing St., Portland, 12, Oregon OL01  
Pfeiffer, Paul (SWO), 211 W. Colum-  
bia St., Springfield, Ohio OE99  
Pfister, Herbert E. (NWO), 211 E.  
Carrol St., Kenton, Ohio OE10  
Pfizer, Frederick Wm. (WNY), 25  
Crossman Ave., Buffalo, N. Y. OE18  
Pfundt, Erich (KC), 1110 N. Western  
Ave., Oklahoma City, Okla. OE16  
Pfundt, Theo. (Neb), Cook, Nebr. OE08  
Pheiffer, Harry E., D.D. (NWO),  
804 W. Jefferson St., Sandusky, O. OE16  
Philbrook, Ralph A., D.D. (WNY), 23  
Seminary Ave., Auburn, N. Y. OX30  
Phillipi, Milo J. (Ia), 316 South Ave.  
B. Washington, Ia. E43  
Phillips, Elias H. (Lan), Colonial  
Park, Penna. TS20  
Piepenbrok, Ernst A. (SInd), 902  
Sanders St., Indianapolis, Ind. OE14  
Piepenbrok, Frederick G. (NI), 538 S.  
Scoville Ave., Oak Park, Ill. OE13  
Piepenbrok, Paul (T), Washington,  
Texas OE11  
Pilgram, Robt. J. (D) (Lan), 653  
State St., Lancaster, Penna. TS01  
Pinckert, O. E. (Neb), Harbine, Nebr. OE16  
Pioch, Otto M. (Phi), 5530 N. Fourth  
St., Philadelphia, 20, Penna. OX08  
Piscator, Aug. (Phi), 3391 Frankford  
Ave., Philadelphia, 34, Penna. OU01  
Plappert, Adam C. (E) (NW), R. 2,  
Sheboygan, Wis. OMH03  
Plassman, Ewald H. (NI), Peotone,  
Ill. OE20  
Pieger, K. (E) (MV), 7031 Forsythe  
Blvd., St. Louis, Mo. OE88  
Pliitt, Edward T. (Ch) (M) (P),  
Smithsburg, Md. TS35  
Plocher, Frederick G. (SEO), Clar-  
ington, Ohio E42  
Plott, George Ermine (Mer), 136 E.  
Baltimore St., Greencastle, Penna. TS15  
Pobanz, Phil. R. (MI), R. F. D.,  
Wakarusa, Ind. E18  
Poeschel, Leslie R. (NI), Box 257,  
Lake Zurich, Ill. OE31  
Poetter, J. H. (NEO), 192 East St.,  
Wadsworth, Ohio OMH03  
Polster, Joseph O. (MV), R. 1, Box  
599, Clayton, Mo. OE21  
Pontius, Paul Reid, D.D. (Pbg), 139  
N. Main St., Greensburg, Penna. TSUS16  
Poorman, John H. (D) (Phi), 1505  
Race St., Philadelphia, 2, Penna. Y18  
Porszolt, Ernest (E) (NEO), 1621 E.  
47th St., Ashtabula, Ohio X09  
Poth, George M. (MV), 4281 Tholozan  
Ave., St. Louis, 16, Mo. OX01  
Powers, Donald L. (NEO), Cuyahoga  
Falls, Ohio X41  
Prasse, Edgar G. (Ch) (NI), R. 4,  
Freeport, Ill. E42  
Prell, Paul F. (MV), 5266 Plover  
Ave., St. Louis, Mo. OE20  
Press, Ernst (RM), 610 Garfield St.,  
Laramie, Wyo. OE35  
Press, Otto (D) (MV), 1724 Chou-  
teau Ave., St. Louis, 3, Mo. OE01  
Press, Paul, D.D. (MV), 1910 New-  
house Ave., St. Louis, Mo. OE98  
Press, Paul P., Jr. (KC), 156 N.  
Madison Ave., Wichita, Kans. E31  
Press, Samuel D., D.D. (D) (MV),  
3647 Childress Ave., St. Louis, 9,  
Mo. OE96  
Press, Walter S. (NWO), 670 Phillips  
Ave., Toledo, Ohio OE32  
Price, W. Miller (Lan), 474 E. Main  
St., Annville, Penna. TS36  
Pruessner, George E. (NI), 710 W.  
Central Blvd., Kewanee, Ill. OE24  
Prugh, Charles M., Th.D. (Ch) (MI)  
61 E. Hudson Ave., Dayton, Ohio OP32  
Puff, Edward A. (SWO), 2334 E. 5th  
St., Dayton, Ohio US39  
Pugh, Walter C. (D) (NY), 356  
Myrtle Ave., Garwood, N. J. TS13  
Puhmann, Ewald Frederick (T), Box  
133, Spring, Texas OE33  
Puhmann, Frank P. (SInd), 1724  
Crawford St., Terre Haute, Ind. OE14  
**Q**  
Quarder, Paul (E) (N), Norwood,  
Minn. OBL92  
**R**  
Raab, Henry S. (Lan), 237 Center  
St., Millersburg, Penna. TS40  
Raase, Carl J. (E) (KC), Blue  
Springs, Mo. OE98  
Racz, Victor (Mag), 220 4th St.,  
Passaic, N. J. BL28  
Radloff, H. W. (N), Eltzen, Minn. OE22  
Raezer, George B. (Lan), Lititz,  
Penna. TS05  
Raezer, John C. (Lan), 707 N. Lime  
St., Lancaster, Penna. TS12  
Ragué, H. S. von (MI), Manchester,  
Mich. OE08  
Rahmeier, Paul H. (MV), 4229 Red  
Bud Ave., St. Louis, Mo. OE32  
Rahn, A. D. (E) (SInd), Lamar, Ind. OE99  
Rahn, Alfred M. (Phi), 309 N. Main  
St., Souderton, Penna. TS12  
Rahn, Clarence R. (Leh), Temple,  
Penna. TS23  
Rahn, Herman U. (E) (SI), 1517  
Poag St., Edwardsville, Ill. OE87  
Raiser, David R. (NWO), P. O. Box  
517, Tiffin, Ohio OMH02  
Ramaker, Samuel (Ia), 8th Ave. & L.  
St., S. W., Cedar Rapids, Iowa X31  
Rammier, Clayton C. (Ch) (SWO),  
223 Kenton St., Bromley, Ky. MH43  
Ranck, Clayton H. (D) (Phi), 3601  
Locust St., Philadelphia, 4, Penna. TS04  
Ranck, Henry H., D.D. (E) (P), 313  
W. College Terrace, Frederick, Md. TS96  
Rapp, Ott (N), R. 2, Wells, Minn. OX14  
Rasche, August C., D.D. (MV), 4019  
St. Louis Ave., St. Louis, Mo. OE07  
Rasche, Carl C. (MV), 2134a Russell  
Blvd., St. Louis, 4, Mo. E43  
Rasche, Christian T. (SInd), 235 S.  
41st St., Louisville, Ky. OE11  
Rasche, Paul A. (WNY), 2001 Fill-  
more Ave., Buffalo, N. Y. E35  
Rasche, Theo. J. (MV), Berger, Mo. E39  
Rasche, Walter C. (SInd), 530 Wal-  
nut St., Mt. Vernon, Ind. OE27  
Rath, George (Neb), R. 2, Jansen,  
Nebr. OX23  
Rath, H. W. (SI), 300 Mill St., New  
Athens, Ill. OE24  
Rath, Wm. G. (SW), 2016 S. 24th St.,  
Milwaukee, Wis. OE23  
Rathert, Kenneth C. (SInd), 3602  
Taylor Blvd., Louisville, Ky. E34



Rathmann, Ernest F. (NI), Bartlett, Ill. ....OE05  
 Rathmann, Wm. F. (E) (NI), Bartlett, Ill. ....OX10  
 Raubenhold, Irvin A. (Mer), 223 N. Hartley St., York, Penna. ....TS17  
 Rauch, Ludwig (E), (SI), 302 E. Penna. St., Staunton, Ill. ....OX93  
 Reagle, John O., D.D. (EP), Mt. Bethel, Penna. ....U00  
 Rebert, Chas. B. (P), R. 2, Westminster, Md. ....TS00  
 Rebert, G. Nevin, Ph.D. (D) (P), 1005 Motter Ave., Frederick, Md. ....TS13  
 Rebman, Ralph L. (MI), 116 E. 7th St., Mishawaka, Ind. ....E36  
 Recht, Siegfried A. (NI), 2009 W. 22nd Pl., Chicago, Ill. ....OE32  
 Redinbaugh, R. H. (I) (MI), 44 Merritt St., Battle Creek, Mich. ....X20  
 Reemsnyder, Bertwin E. (MI), 229 N. Cornell Circle, Ft. Wayne, Ind. ....H03  
 Reese, John H. (Pbg), R. D. 7, Butler, Penna. ....TS38  
 Reh, Emil (E) (SI), 215 W. McCord St., Centralia, Ill. ....OE91  
 Reichert, Jul. (E) (KC), Blue Springs, Mo. ....OE96  
 Reichert, Paul R. (MV), Bay, Mo. ....OE25  
 Reif, Walter F. (Sind), 408 Webb St., Carmi, Ill. ....E43  
 Reifschneider, Henry (KC), Eudora, Kans. ....OE22  
 Reifsnnyder, M. S., S.T.D. (P), R. 7, Westminster, Md. ....TS26  
 Reifsnnyder, Walter E., Ph.D. (Ch), (NI), 1220 S. Scoville Ave., Berwyn, Ill. ....TS24  
 Reigle, Frank A. (NEO), Valley City, Ohio ....TS39  
 Reiss, Arthur E. (SI), 26 N. 14th St., Belleville, Ill. ....OE28  
 Reiter, Amos O., D.D. (Leh), 452 Walnut St., Allentown, Penna. ....TS97  
 Reitzer, Wm., Th.D. (RM), 307 Remington St., Fort Collins, Colo. ....OMH23  
 Reller, J. Otto (Sind), Res., 607 Jefferson Ave., Office, 1166 S. Garvin St., Evansville, Ind. ....OE12  
 Renken, H. O. (Sind), R. R. 2, Mt. Vernon, Ind. ....E33  
 Renoll, A. Calvin, Ph.D. (E) (SWO), R. 4, Xenia, Ohio ....H00  
 Renoll, Francis F. (Leh), 127 S. 15th St., Allentown, Penna. ....TS34  
 Rentz, A. Fred (I) (Lan), 1023 W. New St., Lancaster, Penna. ....TS16  
 Repke, Paul E. (NI), R. 3, Kewanee, Ill. ....OE88  
 Reppert, Chas. H. (Dak), Stony Plain, Alberta, Canada ....OMH21  
 Rest, Friedrich O. (SWO), 409 Kenilworth Ave., Dayton, 5, Ohio ....E37  
 Rest, Heinrich F. J. (Sind), 2913 First Ave., Evansville, Ind. ....OE36  
 Rest, Karl (MI), 4538 Livernois Ave., Detroit, Mich. ....OEX32  
 Rest, Wm. L. (NI), 220 Division St., Elgin, Ill. ....OE25  
 Rettig, John H. (WNY), 874 Humboldt Parkway, Buffalo, 11, N. Y. ....OH98  
 Rettig, Richard (Sind), 4411 Carrollton Ave., Indianapolis, 5, Ind. ....OMHTS24  
 Reynolds, Frank E. (Ch) (WNY), 1112 Maple St., Bethlehem, Penna. ....TS40  
 Rhoads, Thos. Wm. (R), 140 Chestnut St., Shillington, Penna. ....TS24  
 Rhodes, Clair V. (Sind), 1806 Radcliffe Ave., Louisville, Ky. ....TS34  
 Rice, Herbert L. (Phi), 536 W. Chew St., Philadelphia, 20, Penna. ....TS42  
 Rice, Linden H. (I) (Phi), 251 N. 18th St., Philadelphia, 3, Penna. ....TS09  
 Richards, George W., D.D., LL.D. (E) (Lan), 441 College Ave., Lancaster, Penna. ....OTS90  
 Richards, J. Stanley (Phi), Anselma, Penna. ....C22  
 Richter, Robert F. (KC), Ellinwood, Kans. ....OE22  
 Rickard, Walter S. (NEO), 1256 E. 74th St., Cleveland, Ohio ....OMH14  
 Rieder, Henry G. (Neb), Talmage, Nebr. ....OE14  
 Riedesel, Chas. H. (Neb), R. 1, Norfolk, Nebr. ....OH97  
 Riedesel, Maurice (M) (KC), Apartado 17, San Pedro Sula, Honduras, C. A. ....E39  
 Rieger, Joseph C. (T), 1 Metaire Court, Metaire, New Orleans, 20, La. ....OE84  
 Riemann, Wm. J. (NI), Mokena, Ill. ....OE13  
 Riley, Fred (SWO), 328 Probasco Ave., Cincinnati, Ohio ....43  
 Rinderknecht, Herbert F. (SI), Brighton, Ill. ....E34  
 Ring, Harry H. (Sind), Elberfeld, Ind. ....E37  
 Ringe, Elmer M. (NI), 846 W. 62nd St., Chicago, Ill. ....OE35  
 Ringe, Frederick Wm. (NI), 3342 Calwagner St., Franklin Park, Ill. ....OCTS31  
 Ringer, Carl (KC), Box 7, Fairview, Kans. ....MH40  
 Rinne, A. F. (Neb), Box 112, Schleswig, Iowa ....OE27  
 Riske, Edwin F. (Sind), 7th & Taylor Ave., Cannelton, Ind. ....E35  
 Rissinger, Chas. M. (Lan), Fredericksburg, Penna. ....OTS11  
 Rissinger, Thomas F. (Sus), Gowen City, Penna. ....TS42  
 Rittenhouse, Wm. C. (CP), 701 Packer St., Williamsport, Penna. ....TS05  
 Ritter, Herman S. (T), 28 Beverly Gardens, New Orleans, 20, La. ....E32  
 Robb, Chas. E. (Lan), 313 N. George St., Millersville, Penna. ....TS23  
 Robb, George A. (NEO), 2616 E. 127th St., Cleveland, Ohio ....TS42  
 Robb, Howard A. (Pbg), Export, Penna. ....TS14  
 Robinson, Albert C. (Mer), 344 Pacific Ave., York, Penna. ....TS41  
 Robinson, Edw. J. (Phi), 1328 Ritner St., Philadelphia, 48, Penna. ....X40  
 Robinson, Gordon E. (NI), 504 W. Front St., Bloomington, Ill. ....OMH38  
 Rockel, Chas. D., D.D. (Phi), 430 Washington St., Royersford, Penna. ....OTS19  
 Rockwell, Lee W. (Ch) (NI), 2202 Auburn St., Rockford, Ill. ....E40  
 Rodel, Edward D. (NW), Box 334, Brillion, Wis. ....MH42  
 Rodenbeck, Frederick L. (SW), 449 N. Harrison St., Port Washington, Wis. ....OE14  
 Rodenberger, Chas. D. (Mer), 16 W. Pomfret St., Carlisle, Penna. ....TS34  
 Roeck, Carl T. (NWO), 946 Prouty Ave., Toledo, 9, Ohio ....OMH16  
 Roedder, G. A. (MV), Warrenton, Mo. ....E30  
 Rohlfing, C. H. (MV), 415 S. 5th St., St. Charles, Mo. ....OE30  
 Rohrbaugh, A. C. (Ch) (EP), Bangor, Penna. ....TS34  
 Rohrbaugh, Harry J., D.D. (E) (NEO), 5210 Ira Ave., S. W., Cleveland, 9, Ohio ....H03  
 Rohrbaugh, Leander J. (NEO), North Lima, Ohio ....U97  
 Rohrbaugh, Paul E. (NEO), 452 E. 152nd St., Cleveland, 10, Ohio ....TS43



Rohrbaugh, Scott V. (E) (SEO), 138 Harrison Ave., S. W., Canton, Ohio H94

Rolf, Frederick J. (Ia), 1110 12th St., Rock Island, Ill. OE06

Romanowski, Bruno H. (Neb), Hartley, Iowa E40

Ronicke, G. P. (SI), Bible Grove, Ill. E37

Roschy, Robert W. (Phi), R. 1, Spring City, Penna. TS34

Rosenau, J. (E) (N), 2538 Johnson St., N. E., Minneapolis, Minn. OMH97

Rosenau, Julius C. (NW), Potter, Wis. OMH25

Rosenberger, Frank A. (P), 329 E. University Parkway, Baltimore, 18, Md. TS29

Roth, Chas. E., Litt.D., D.D. (R), 1362 Perkiomen Ave., Reading, Penna. TS05

Roth, Emil (Ia), R. 1, New Albin, Iowa OE20

Roth, Geo. Leith, D.D. (Pbg), 214 W. Union St., Somerset, Penna. TS11

Roth, Jacob (E) (RM), Lyons, Colo. OCTS11

Roth, K. A. (I) (NI), 15 College Campus, Lake Forest, Ill. OE12

Roth, Marsby J., D.D. (E) (Mer), 401 E. Middle St., Hanover, Penna. U93

Rothermel, A. C., Ph.D. (L) (I) (Leh), Kutztown, Penna. 02

Rothermel, Jeremiah R. (R), 1520 Palm St., Reading, Penna. TS15

Roush, J. Lucian (E) (R), Esterly, Penna. OTS90

Rowe, Walter W., D.D. (So), Lenoir, N. C. U02

Royer, John S. (Mer), Spring Grove, Penna. TS41

Royer, Solomon I. (E) (NWO), 189 Union St., Tiffin, Ohio H00

Rudisill, Irvin L. (Lan), R. D. 1, Richland, Pa. TS36

Rueggeberg, Frederick Carl (RM), 840 Sherman St., Denver, Colo. OE18

Ruehlman, Adolph (E) (NW), 618 Smith St., Plymouth, Wis. OMH02

Ruf, Frank B. (I) (MI), 148 N. Saginaw Ave., Pontiac, Mich. C10

Ruhl, John G. (D) (MV), Emmaus Home, Marthasville, Mo. OE27

Ruhl, William H. (PNW), 6021 S. E. 87th Ave., Portland, 6, Oregon OE35

Rumpf, Oscar J. (Ia), Hubbard, Iowa E33

Runkel, Samuel L. (E) (SWO), Thornville, Ohio H83

Runkle, James M., D.D., Ph.D. (E) (CP), 715 First Ave., Williamsport, Penna. TS93

Rupley, Frederick A., D.D. (CP), 20 Oak St., Lewistown, Penna. TS92

Rupnow, F. H., D.D. (MI), 319 W. Genesee St., Lansing, Mich. OMH10

Rupp, Jacob G., D.D. (E) (Leh), 1611 1/2 Turner St., Allentown, Penna. TS96

Rupp, Paul B. (Ch) (Pbg), 239 Fourth Ave., Phoenixville, Penna. TS08

Rupp, Roland L. (Ch) (Leh), 622 N. 8th St., Allentown, Penna. TS22

Rupp, William J. (Leh), R. 1, Quakertown, Penna. TS36

Ruth, Frank W. (R), Bernville, Penna. OC18

Ruth, Victor A. (Pbg), Fredonia, Penna. TS19

Ruth, Victor Adam (Ch) (Leh), 2105 Walbert Ave., Allentown, Penna. UE22

Sabbert, Wm. H. (KC), 232 W. 9th St., Junction City, Kans. OE21

Saenger, Carl L. (C), 432 Cleveland St., Woodland, Calif. OE05

Saeuberlich, Arthur (MV), R. 1, Augusta, Mo. OE05

Saewert, Otto J. F. (NW), 322 Division St., Plymouth, Wis. OMH05

Saleste, Paul Henry, Ph.D. (NWO), P. O. Box 180, Mansfield, Ohio OE16

Samson, Maurice, D.D. (E) (Phi), 5030 N. 12th St., Philadelphia, 41, Penna. OU97

Sander, Herman J. (D) (NI), 8 E. Elm St., Chicago, Ill. OE31

Sanders, John C. (Mer), Marion, Penna. TS08

Sando, Edwin M., D.D. (Mer), 139 Pleasant St., Hanover, Penna. U07

Sando, John H. (Mer), 753 W. Locust St., York, Penna. TS34

Sandt, Lloyd J. (EP), Linden Lane, Riegelsville, Penna. TS38

\*Sathmary, Bertram J. (Mag), 849 Harbor St., Conneaut, Ohio BL27

Satory, August W. (E) (Ia), 906 Falcen St., Keokuk, Iowa OE05

Sauerwein, C. W. H. (PNW), 1421 S. W. 12th Ave., Portland, 1, Oregon OMHP14

Saylor, Philip E. (P), Middletown, Md. TS35

Sayres, Alfred N., D.D. (Phi), Lansdale, Penna. UST818

Schaaf, J. C. (E) (NEO), 36 Newport Drive, Youngstown, Ohio U84

Schacht, Walter L. (Pbg), Troutville, Penna. TS43

Schaefer, C. T. (P), 3123 Shannon Dr., Baltimore, 13, Md. OE19

Schaefer, Franklin W. (MV), 1511 E. College Ave., St. Louis, Mo. OE19

Schaeffer, Chas. E., D.D., S.T.D. (E) (Phi), 1505 Race St., Philadelphia, 2, Penna. OTS92

Schaeffer, Daniel E. (Leh), 1224 N. 18th St., Allentown, Penna. TS98

Schaeffer, Henry A. W. (Pbg), Box 507, Manor, Penna. TS39

Schaeffer, J. Arthur (R), 47 Market St., Tamaqua, Penna. OTS06

Schaeffer, James J., Ph.D. (E) (Leh), 1420 Chew St., Allentown, Penna. OTS04

Schaeffer, Oliver F. (E) (Sus), 126 E. 5th St., Berwick, Penna. OTS89

Schaeffer, Paul G. (NI), 712 Sibley St., Hammond, Ind. OE24

Schaeffer, Royce E. (Leh), 212 N. 4th St., Emmaus, Penna. TS35

Schairbaum, Harry G. (SEO), 208 E. Oxford St., Alliance, Ohio E35

Schalow, B. E. (RM), 2645 W. 43rd Ave., Denver, Colo. OX18

Schauer, John W., Sr. (P), R. 16, Golden Ring Rd., Baltimore, 21, Md. OE15

Schauer, John W., Jr. (P), 16 Francis St., Annapolis, Md. TS43

Scheer, Walter A. (MV), 4441 Red Bud Ave., St. Louis, Mo. E19

Scheetz, J. Edwin (CP), N. Spring St., Everett, Penna. OTS00

Scheib, John (NW), 218 Sixth St., Kaukauma, Wis. OMH27

Scheib, Otto J. (NW), Elkhart Lake, Wis. OMH38

Scheible, Albert G. (NEO), R. 1, Box 229, Chardon, Ohio 39

Scheirer, Paul C. (Lan), 654 N. 2nd St., Lykens, Penna. TS25

Schellhamer, Oliver P., D.D. (E) (Mer), 491 Madison Ave., York, Penna. U87



Schellhase, Adam E. (EP), 656 Main St., Hellertown, Penna. C21

Schemmer, Alfred F. (Ia), 1019 S. 14th St., Burlington, Iowa OE12

Schenk, Fred E. J. (SInd), 508 Second Ave., E., Cullman, Ala. OE16

Scherer, Adam J. (T), 119 S. Murat St., New Orleans, La. OE24

Scherry, Albert L. (SWO), 17 W. Church St., Xenia, Ohio OMH16

Scherry, Otto H. (NWO), R. 3, New Bavaria, Ohio OMH12

Scherry, Walter E. (SInd), Box 62, Poland, Ind. OMH29

Scherzer, Carl J. (SInd), 602 N. 5th St., Vincennes, Ind. OE23

Schick, Herman J., S.T.D. (NI), 7020 S. Michigan Ave., Chicago, Ill. OE00

Schick, S. G. (N), 2307 24th Ave., North, Minneapolis, Minn. OMCC14

Schiedt, Richard C. F., Ph.D., Sc.D. (E) (Lan), 1043 Wheatland Ave., Lancaster, Penna. OTS89

Schieler, A. L. (KC), R. 1, Bern, Kans. OMH21

Schieler, Egon E. (NW), 335 Scott St., Ripon, Wis. OE31

Schiffman, Merl (Sus), 402 W. Grove St., Taylor, Penna. E33

Schild, Peter (Ia), Newton, Iowa OMH09

Schildknecht, Theophilus (SW), Jackson, Wis. OMH03

Schlamp, John (Ia), Marengo, Iowa OMH33

Schlater, Francis C. (NY), U. S. O. Club, Florence, Ariz. C27

Schlegel, F. Nelsen (P), 1409 Delaware Place, N. W., Washington, D. C. HS31

Schlicher, Donald W. (CP), Osterburg, Penna. TS41

Schlingman, Edward L. (R), 35 W. Philadelphia Ave., Boyertown, Penna. TS35

Schlinkmann, Daniel (NI), 1112 Grove St., Downers Grove, Ill. OE25

Schlinkmann, Frederick (C), Box 612, Riviera, Los Angeles Co., Calif. OE07

Schlinkmann, W. H., D.D. (SW), 1214 N. 13th St., Milwaukee, Wis. OE09

Schluer, Ralph E. (SWO), 239 Caldwell St., Chillicothe, Ohio E35

Schlueter, Paul J. (SInd), 1830 Date St., Louisville, Ky. E35

Schlundt, Theo. (SWO), 115 Main St., Chillicothe, Ohio OE97

Schlundt, Theodore S., Jr. (SInd), Res., 3305 Chickadee Road; Office, 637 E. Market St., Louisville, Ky. E23

Schmahl, Carl G. (NW), R. 1, Cleveland, Wis. OMH34

Schmale, Theo. R., D.D. (MI), 432 S. 4th Ave., Ann Arbor, Mich. OE06

Schmeuszer, Albert H. (NWO), 137 E. Perry St., Tiffin, Ohio OMH27

Schmid, A. George (NW), 2242 State St., New Holstein, Wis. OMH10

Schmid, Calvin A. (MI), 356 W. Water St., Berne, Ind. OMH14

Schmid, Herman G. (NW), 435 Smith St., Plymouth, Wis. OMH09

Schmidt, Christian E. (NI), 205 Evergreen Ave., Elmhurst, Ill. OE10

Schmidt, Carl H. (KC), Wathena, Kans. E30

Schmidt, C. Ralph (NEO), 6015 Bradley Ave., Cleveland, 9, Ohio OE20

Schmidt, Clarence L. (NW), R. 3, Plymouth, Wis. OMH30

Schmidt, E. (E) (MI), Warren, Mich. OX87

Schmidt, Ferdinand C. (NI), R. R. 2, Lena, Ill. OE12

Schmidt, Henry, D.D. (E) (NEO), 1998 Torbenson Drive, Cleveland, Ohio OUS95

Schmidt, John L. (MV), 2747 Tamm Ave., St. Louis, Mo. E30

Schmidt, Michael R. (R), McKeanesburg, Penna. TS37

Schmidt, Paul L. (MV), 5806 Julian Ave., St. Louis, 12, Mo. OE17

Schmidt, Paul Wm. (SEO), 239 S. Grant St., Wooster, Ohio OE24

Schmidt, Wm. (E) (N), Judson, N. Dak. OE85

Schmidt, W. Jos. (NI), La Moille, Ill. OX25

Schmiechen, Kurt J. (SW), Slinger, Wis. OE38

Schmiechen, Reinhold (E) (MV), 5929 Pennsylvania Ave., St. Louis, 11, Mo. OCTS00

Schmiechen, Samuel J. (MV), 7423 S. Michigan Ave., St. Louis, Mo. OE32

Schmiechen, Siegfried A. (MV), Chesterfield, Mo. OMH37

Schmitt, Chas. H. (SInd), 1895 Princeton Drive, Louisville, Ky. X24

Schmitt, Jacob (NY), 612 E. 141st St., Bronx, New York, 54, N. Y. OBL95

Schmitz, Richard (L) (NW) MH43

Schmoyer, Paul E. (Phi), Fort Washington, Penna. TS32

Schmuck, Francis John (NEO), 473 Hammel St., Akron, Ohio OMH17

Schnake, Alfred G. (Ch) (SWO), 81 W. Southgate Ave., Ft. Thomas, Ky. OE23

Schnake, Paul C. (SWO), 6126 Ridge Ave., Pleasant Ridge, Cincinnati, Ohio OE12

Schnathorst, F. (NI), 151 Western Ave., Bartlett, Ill. E16

Schnatz, Arthur P., D.D. (SWO), 567 Howell Ave., Cincinnati, Ohio C13

Schnatz, Herman E. (E) (NY), 433 W. 21 St., New York, 11, N. Y. OBLUS94

Schneck, Harper L. (Leh), 634 State St., Hamburg, Penna. TS39

Schneider, A. J. (SInd), 2300 Taylorsville Rd., Louisville, Ky. OE20

Schneider, Carl Edward, Ph.D. (D) (MV), Eden Theological Seminary, Webster Groves, Mo. OE12

Schneider, E. K. (Ia), Donnellson, Iowa E30

Schneider, John E. (NI), 9987 Throop St., Washington Hgts., Chicago, Ill. OE22

Schneider, Karl L. (E) (MV), 2300 Taylorville Rd., Louisville, Ky. OE93

Schnorr, M. Edward (Mer), Marysville, Penna. TS42

Schnuck, Louis B. (SInd), R. 1, Holland, Ind. X37

Schnuelle, Frederick C. (E) (KC), R. R. 3, Karnes Rd., St. Joseph, Mo. OMH92

Schoen, Albert A. (E) (MI), 7923 F St., Dexter, Mich. OE93

Schoenberger, John (RM), P. O. Box 657, Wheatland, Wyo. X12

Schoenhaar, Max, Th.D. (RM), 300 12th St., Greeley, Colo. OX22

Schoepfle, Marcus P. (SWO), R. R. 1, Spades, Ind.

Schoettle, H. J. (MV), Augusta, Mo. OE08

Schoettle, Jacob (E) (NY), 364 Franklin St., Bloomfield, N. J. OE86

Scholl, Frank C. (SWO), 220 38th St., Covington, Ky. OE18

Scholz, Wm. E. (T), Needville, Texas OE25

Schoppe, Paul E. (SI), 2901 Nameoki Road, Granite City, Ill. OE17

Schory, Chas. H. (I) (SEO), 437 27th St., N. W., Massillon, Ohio C25



Schowe, Herbert H. (T), 4810 Center St., Houston, 7, Texas .....OE28

Schreiber, F. R. (E) (MI), 1848 W. Grand Blvd., Detroit, Mich. ....OE91

Schroedel, Martin P. (SI), 307 E. Jackson St., Pinckneyville, Ill. ....OE23

Schroedel, Max C. (NI), R. 2, Pearl City, Ill. ....OE87

Schroedel, O. W. (SI), Maestown, Ill. ....OE35

Schroedel, Reinhard M. (MV), 124 Church St., Ferguson, Mo. ....OE34

Schroeder, Alfred F. (C), 514 58th St., Oakland, Calif. ....OE28

Schroeder, Frederick W., D.D. (D) (MV), 475 E. Lockwood Ave., Webster Groves, Mo. ....OE18

Schroeder, Paul M., D.D. (WNY), Res., 175 Highland Pkwy.; Office, 230 Franklin St., Rochester, N. Y. ....OE12

Schroer, Carl O. (NW), 2116 Wedemeyer Ave., Sheboygan, Wis. ....OMH11

Schroer, Gilbert W., Ph.D. (M) (NWO), 1118 W. New St., Lancaster, Penna. ....MH21

Schroer, Reuben J. (NEO), 528 Moreley Ave., Akron, 2, Ohio ....OP28

Schroer, Wm. H. (I) (SInd), 1205 "M" St., Bedford, Ind. ....H99

Schroerluke, O. P. (T), 127 N. Delmar St., Houston, 11, Texas ....OE13

Schrupp, Carl P. (NI), R. F. D., Peotone, Ill. ....E32

Schuch, John N. (MV), R. 1, Treloar, Mo. ....OEHS01

Schucker, Morris G. (I) (Pbg), 1306 Lancaster Ave., Swissvale Sta., Pittsburgh, Penna. ....OTS07

Schueler, F. D. (E) (SWO), 149 Market St., Aurora, Ind. ....OE00

Schuessler, Hy. G. (SInd), 119 N. 6th St., Boonville, Ind. ....OE23

Schuette, George H. (SI), Arthur, Ill. ....E42

Schuler, A. H. (Leh), 135 N. 15th St., Allentown, Penna. ....X09

Schultz, Arnold H. (SW), 2956 N. 53rd St., Milwaukee, Wis. ....OE27

Schultz, Carl H. (MI), 33428 Oakland Rd., Farmington, Mich. ....E36

Schultz, George A. (NW), Cecil, Wis. ....OE12

Schultz, Harold Peters (D) (MV), 3402 Longfellow Blvd., St. Louis, Mo. ....E31

Schultz, H. F. W. (WNY), 633 Main St., Ebenezer, N. Y. ....OMH06

Schultz, John H. (M) (SI), 107 E. First St., Waterloo, Iowa ....E21

Schultz, Norbert C. (KC), New Franklin, Mo. ....OE22

Schultz, Norman H. (SInd), 2117 Napoleon St., Indianapolis, Ind. ....OX35

Schultz, William A. (SW), 1421 W. Madison St., Milwaukee, Wis. ....OMH43

Schultz, Wm. G. (NW), R. 1, Elkhart Lake, Wis. ....OE13

Schultz, Austin F. (KC), R. 1, Jamestown, Mo. ....OE12

Schulz, Jerome C. (SWO), 2307 Linden Ave., Middletown, Ohio ....C14

Schulz, Paul H. (E) (SI), Waterloo, Ill. ....OE00

Schulz, W. K. (Ia), 503 E. Elm St., Sigourney, Iowa ....OE08

Schulze, Otto (SW), 1489 S. 84th St., West Allis, Wis. ....OE04

Schumacher, Theo. F. (SInd), 208 W. 4th St., Huntingburg, Ind. ....OE15

Schumann, Wilhelm (RM), Newcastle, Colo. ....OE04

Schwantes, Charles (Ia), 933 Monroe St., Quincy, Ill. ....E33

Schwarze, Robert E. (NI), R. 1, Box 7, Davis, Ill. ....OE18

Schweickhardt, L. (T), 1329 S. Carrollton Ave., New Orleans, La. ....OE02

Schweickhart, William (SI), 1331 Fairfax St., Carlyle, Ill. ....E34

Schweinfurth, Fred C. (T), 930 Maringo St., New Orleans, La. ....OE17

Schwemmer, Wm. G. (SW), 401 S. Madison St., Lancaster, Wis. ....OE23

Schwengel, E. H. (T), R. 2, Marion, Texas ....OE25

Sechler, Nathan W. (E) (Mer), 704 W. Princess St., York, Penna. ....OU90

Seibel, Geo. P. (E) (Lan), 536 W. Vine St., Lancaster, Penna. ....O82

Seibert, Everett W. (I) (NEO), Litchfield, Ohio ....C33

Seidler, John R. (Ia), Melbourne, Iowa ....OMH33

Seiple, Wm. G., Ph.D. (I) (Leh), Greenway, Apt. 102, 110 34th St., S. E., Washington, D. C. ....TS05

Seitz, Frederick C., D.D. (E) (Leh), 616 N. 20th St., Allentown, Penna. ....TS98

Seitz, John A. (E) (SEO), 66 W. Oxford St., Alliance, Ohio ....H82

Seiwell, Porter W. (Mer), 122 E. Orange St., Shippensburg, Penna. ....TS38

Sellers, David A. (NWO), R. 3, Bellevue, Ohio ....X15

Selmikeit, Arthur F. (SW), 224 W. State St., Hartford, Wis. ....OE18

Seltzer, Wm. Van Reed (I) (Mer), Colonial Hotel, York, Penna. ....TS29

Senne, Henry H. (NI), 1604 Vincennes Ave., Chicago Heights, Ill. ....OMC21

Sennewald, Arthur (WNY), 6 Alson St., Warren, Penna. ....MH41

Sennewald, Gerhard C. (MI), 15739 Prest St., Detroit, Mich. ....E36

Sennewald, Max R. (D) (WNY), R. R. 5, Sta. A, Buffalo, N. Y. ....OE07

Sensenig, E. Elmer (Leh), 399 E. Hamilton St., Allentown, Penna. ....TS12

Sensenig, Oliver H. (CP), Alexandria, Penna. ....19

Settlage, Frank (SW), Prairie du Sac, Wis. ....OMH34

Settlage, Henry G. (SW), 417 Wisconsin Ave., Waukesha, Wis. ....OMH03

Settlage, Herman E. (SInd), Belvidere, Tenn. ....OMH23

Setziol, LeRoy I. (Ch) (WNY), 152 Ideal St., Buffalo, N. Y. ....E41

Seybold, Ernst P. S. (Ia), Ackley, Iowa ....OE10

Seybold, G. E. (Neb), 2201 Deer Park Blvd., Omaha, Nebr. ....E24

Seybold, M. L. (Neb), 2015 11th St., Columbus, Nebr. ....OE17

Seybold, Theo. C. (M) (KC), Raipur, C. P., India ....E13

Shafer, Floyd R. (EP), Tatamy, Penna. ....TS10

Shafer, Fred'k W. (EP), 625 Center St., Easton, Penna. ....TS35

Shaffer, Chas. D. (I) (P), Frederick, Md. ....TS96

Shaffer, Richard E. (Mer), East Berlin, Penna. ....TS37

Shaffer, Wm. R. (Phi), 7253 Ogontz Ave., Philadelphia, 33, Penna. ....C26

Sheeder, Franklin I., Jr. (D) (Phi), 702 Main St., Collegeville, Penna. ....C26

Sheeley, Howard E. (Mer), 112 York St., Hanover, Penna. ....C26

Shellenberger, J. Monroe (EP), Tannersville, Penna. ....TS06

Shelley, Herman S. (I) (Lan), 646 W. Chestnut St., Lancaster, Penna. ....U00

Shenberger, Albert E. (P), Silver Run, Westminster, R. D. No. 1, Md. ....TS40



Shepley, James R. (Phi), 108 Green St., Sellersville, Penna. ....TS15  
 Sherman, Willard (Neb), 912 McLaughlin Circle, Bellevue, Nebr. ....OMH38  
 Shiffer, Horace A. (Sus), 119 Wyoming St., Wilkes-Barre, Penna. ....TS10  
 Shimler, Donald H. (L) (SWO), ....MH43  
 Shinn, Henderson L. V., D.D. (NWO), 2815 Fulton St., Toledo, 10, Ohio C15  
 Shoffner, H. Grady (SWO), 115 N. 4th St., Miamisburg, Ohio ....C29  
 Shoffner, Kendall B. (Pbg), 1203 Ridge Ave., Sharpsville, Penna. ....TS34  
 Shoffner, Terrell M. (So), 2009 Hollywood St., Winston-Salem, N. C. ....TS39  
 Shollenberger, Norman W. (Lan), R. 1, Willow Street, Penna. ....TS37  
 Shontz, Raymond A. (Ch) (Mer), East Earl, Lanc. Co., Penna. ....TS32  
 Shope, John H. (Pbg), 801 Stanton Ave., Millvale, Pittsburgh, 9, Penna. TS38  
 Shue, Harvey S. (P), 6417 Windsor Mill Road, Baltimore, 7, Md. ....TS30  
 Shults, Frank A., D.D. (G) (SWO), U. S. O., 13th & Fawcett Sts., Tacoma, Wash. ....HY07  
 Shults, George A. (Phi), 7039 Limekiln Pike, Philadelphia, 38, Penna. TS36  
 Shumaker, Paul C., (Pbg), 14 Penn Ave., Greenville, Penna. ....TS35  
 Shuman, Albert C., D.D. (E) (NWO), 80 N. Sandusky St., Tiffin, Ohio ....H96  
 Shupe, C. Geo. (Pbg), 104 E. Green St., Connelville, Penna. ....TS05  
 Siebert, Warner H. (WNY), 634 Catherine St., Syracuse, N. Y. ....OE27  
 Siegel, William H. (Sus), Turbotville, Penna. ....TS39  
 Siegenthaler, Gottlieb (P), 2221 Kentucky Ave., Baltimore, Md. ....OE12  
 Siegle, John G. (N), Eyota, Minn. ....OMH33  
 \*Siegnier, Herbert L. (WNY), 66 Locust St., Lockport, N. Y. ....UL  
 Siemsen, Alvin (NI), 404 E. Madison St., Belvidere, Ill. ....E38  
 Sieveking, Geo. H. (E) (MV), 378 Lookout Dr., St. Louis, 15, Mo. ....OE96  
 Sigrist, Leander A. (NWO), R. F. D., Galion, Ohio ....H04  
 Silvius, Urias O., D.D. (Phi), 817 E. Kerper St., Philadelphia, 11, Penna. OMH90  
 Simon, William F. A. (MI), 420 Chestnut St., Wyandotte, Mich. ....OE20  
 Simon, Wm. F., Ph.D. (MV), 1115 Victor St., St. Louis, Mo. ....OE96  
 Singer, Jacob M. (Sus), Herndon, Penna. ....TS41  
 Singley, Dewees F. (Phi), 1540 Wingo-hocking St., Philadelphia, 40, Penna. C18  
 Sinning, Edward C. (I), (SWO), 329 Elland Circle, Cincinnati, Ohio ....CTS19  
 Sipple, Simon, D.D. (Leh), 41 N. 8th St., Allentown, Penna. ....OTS03  
 Sitler, Clarence E. (MI), 309 E. Jefferson St., Goshen, Ind. ....C33  
 Slagle, Calvin S., D.D. (E) (P), 2610 Shirley Ave., Baltimore, Md. ....TS81  
 Slifer, Franklin D. (Leh), 36 E. Smith St., Topton, Penna. ....TS26  
 Slifer, Morris D., Th.D. (R), 1313 N. 13th St., Reading, Penna. ....TS29  
 Slinghoff, Paul T. (R), 216 W. Greenwich St., Reading, Penna. ....C30  
 Slough, Wm. C. (I) (R), Womelsdorf, Penna. ....TS02  
 Smeltzer, John F. (Ch) (Pbg), 80 Broadway, Frostburg, Md. ....OTS34  
 Smith, Carl T. (WNY), 122 Pierpont St., Rochester, 12, N. Y. ....US43  
 Smith, Carl W. (Sus), Watsonstown, Penna. ....TS32  
 Smith, Clark S. (Mer), 21 N. Sumner St., York, Penna. ....TS36  
 Smith, George A. (Sus), Orangeville, Penna. ....TS40  
 Smith, Geo. M. (Sus), 14 E. Hollenbach Ave., Wilkes-Barre, Penna. ....U06  
 Smith, Henry N. (SEO), Box 501, Mineral City, Ohio ....OTS00  
 Smith, Nevin E. (Mer), 210 Broadway, Hanover, Penna. ....TS31  
 Smith, Perry L. (CP), 51 N. 3rd St., Lewisburg, Penna. ....TS24  
 Smith, Sidney S. (EP), 1817 Lincoln Ave., Northampton, Penna. ....TS23  
 Sneed, Paul B. (Lan), Campbelltown, Penna. ....TS43  
 Snitker, Harold J. (WNY), 125 Doat St., Buffalo, N. Y. ....OMH28  
 Snodgrass, Stuart C. (CP), 1507 12th Ave., Altoona, Penna. ....TS41  
 Snyder, Claudius J. (SWO), 53 S. Walnut St., Germantown, Ohio ....C18  
 Snyder, Geo. R. (M) (P), Yuanling, Hunan, China ....C19  
 Snyder, Herman C. (Lan), 505 Locust St., Denver, Penna. ....TS34  
 Snyder, Herman G. (CP), Middleburg, Penna. ....TS13  
 Snyder, Phaon W. (E) (SEO), 506 Gasche St., Wooster, Ohio ....U86  
 Snyder, R. Wendell (So), 136 S. Elm St., Asheboro, N. C. ....TS42  
 Soell, Emanuel J. (MI), 1013 7th St., Port Huron, Mich. ....OE14  
 Solly, William H. (M) (C), 2528 Benvenue Ave., Berkeley, 4, Calif. TS39  
 Sommerlatte, John (NEO), 2019 Warren Road, Lakewood, 7, Ohio ....OMH01  
 Sommers, John A. (I) (MV), 204 E. Big Bend Rd., Webster Groves, Mo. OE32  
 Sonneborn, Geo. (SWO), 521 Forest Ave., Dayton, Ohio ....E22  
 Spathelf, E. H. (MI), Lenox P. O., Richmond, Mich. ....OE03  
 Specht, Herman (SI), R. 1, Edwardsville, Ill. ....OE94  
 Spessard, K. Otis, Ph.D. (E) (Lan), Annville, Penna. ....TS94  
 Spindler, Edward H. (MI), 12885 August Ave., Detroit, Mich. ....E37  
 Spink, Harry N. (Phi), 2111 S. 21st St., Philadelphia, 45, Penna. ....X08  
 Spotts, Chas. D. (D) (Lan), Smoke-town, Penna. ....TS25  
 Spotts, Geo. W. (Phi), Telford, Penna. TS04  
 Sprenger, Conrad N. (SInd), R. 1, Box 144, Browns, Ill. ....OE02  
 Sprunger, Meredith J. (SInd), Mulberry, Ind. ....MH41  
 Stacy, Alvin (L) (NW), Black River Falls, Wis. ....OMH32  
 Stadler, Carl A. (E) (T), Pastors' Home, Blue Springs, Mo. ....OE06  
 Stahl, Robert M. (I) (P), 4301 Fordham Road, Carroll Sta., Baltimore, Md. ....TS11  
 Stahlhut, Herbert E. (MV), Owensville, Mo. ....E37  
 Stahr, Henry I., D.D., LL.D. (D) (P), Hood College, Frederick, Md. TS10  
 Stamm, C. Nevin (CP), 320 Spring St., Bellefonte, Penna. ....C35  
 Stange, Paul L. (NW), 743 S. Park Ave., Oshkosh, Wis. ....OE16  
 Stanger, C. G. (D) (NI), 190 Elm Ave., Elmhurst, Ill. ....OE94  
 Stanger, Robert C., D.D. (MI), 2270 W. Grand Blvd., Detroit, Mich. OEY21  
 Stanley, Border L. (I) (P), 56 Cantrell Ave., Harrisonburg, Va. ....TS11



Starr, Ralph E. (R), Wernersville, Penna. TS19  
 Staudt, Calvin K., Ph.D. (G) (R), American School for Boys, Baghdad, Iraq TS03  
 Staudt, Edwin E., Jr. (Sus), 115 E. 3rd St., Bloomsburg, Penna. TS42  
 Stauffer, Geo. A. (E) (Lan), 18 Atkins Ave., Lancaster, Penna. U99  
 Stauffer, Sam'l P. (E) (Phi), 32 N. 51st St., Philadelphia, 39, Penna. US92  
 Stech, E. J. (N), R. 1, Le Sueur, Minn. OE99  
 Steffen, George F. (N), 716 4th St., S., St. Cloud, Minn. E42  
 Stegner, Irvin B. (MI), Urbana, Ind. E36  
 Stein, J. Rauch, D.D. (E) (Phi), 4626 Cedar Ave., Philadelphia, 43, Penna. TS97  
 Stein, Karl A., D.D. (Pbg), Bayard & Dithridge Sts., Pittsburgh, Penna. TS03  
 Steinberg, Victor (Phi), 2631 Fillmore St., Bridesburg, Philadelphia, 37, Penna. OTSMH20  
 Steiner, Traugott (MV), R. R. 2, Marvell, Ark. OMH31  
 Steinmark, Friedrich F. (RM), 4676 Lincoln St., Denver, Colo. OFC17  
 Stelzig, Ernst (E) (PNW), 8032 27th Ave., N. W., Seattle, Wash. OE04  
 Stephan, D. Snider, D.D. (E) (Pbg), Berlin, Penna. TS94  
 Sterner, Fred Alvin (R), 2432 Fairview Ave., Mt. Penn., Reading, Penna. TS19  
 Steve, John F. (WNY), 86 Erie Ave., Gowanda, N. Y. E38  
 Stibitz, E. Earle (L) (NWO), Heidelberg College, Tiffin, Ohio E35  
 Stibitz, Geo., Ph.D., D.D. (E) (SWO), 37 Seminary Ave., Dayton, Ohio OU84  
 Stienecker, Athnial (D) (MI), P. O. Box 516, Ft. Wayne Orphans' Home, Ft. Wayne, Ind. OMH12  
 Stillwell, Carl N. (SWO), 506 Heiss Ave., Dayton, 3, Ohio E41  
 Stock, Norman L. (So), 847 E. Park Ave., Tallahassee, Fla. E23  
 Stock, Paul R. (MV), 4708 S. Grand Blvd., St. Louis, Mo. E27  
 Stock, Roy J. (SI), Marine, Ill. E36  
 Stockmeier, Otto (NWO), R. 1, Holgate, Ohio OMH17  
 Stoerker, Adolph (NI), 301 Fifth St., Aurora, Ill. OX32  
 Stoerker, C. Frederick (KC), Hartsburg, Mo. X42  
 Stoerker, Fred (KC), 814 Faraon St., St. Joseph, 54, Mo. OE11  
 Stoerker, Manfred A. (SWO), 729 Campbell Ave., Hamilton, Ohio E40  
 Stoerker, Paul (NI), 2442 W. Moffat St., Chicago, Ill. OE05  
 Stoerker, Theophil (D) (MV), Emmaus Home, St. Charles, Mo. OE18  
 Stolte, L. W., D.D. (SWO), 205 E. Jones St., Dayton, Ohio OMH06  
 Stommel, E. H. (C), Woodacre, Marin County, Calif. OE20  
 Stommel, Max (E) (NI), 424 N. Garfield Ave., Hinsdale, Ill. OX92  
 Stoner, Harvey S. (SEO), R. 2, Massillon, Ohio 98  
 Stoner, Henry Y. (E) (R), 143 W. Spring St., Reading, Penna. 90  
 Stonesifer, Paul T., D.D. (Mer), 259 S. Main St., Chambersburg, Penna. TS20  
 Storck, Theodore J. (E) (Ia), Burlington Hospital, Burlington, Iowa X93  
 Stoudt, George P. (R), 448 Grand Ave., Tower City, Penna. TS38  
 Stoudt, John Baer, D.D. (E) (Leh), 1054 Tilghman St., Allentown, Penna. OTS08  
 Stoudt, John Jos., Ph.D. (Ch) (Leh), 1054 Tilghman St., Allentown, Penna. OY36  
 Stoudt, John K., D.D. (R), Leesport, Penna. OC12  
 Stoudt, Jos. R. (CP), 411 Market St., Mifflinburg, Penna. X33  
 Stoudt, Oscar M. (L) (Phi), 10733 Greenwood Ave., Seattle, Wash. 42  
 Stoudt, Paul T. (Phi), 304 Juniper St., Quakertown, Penna. OTS18  
 Stout, Ralph E. (I) (NI), 6434 S. Wolcott Ave., Chicago, Ill. 25  
 Stover, Webster, Ph.D. (I) (NY), 535 Fifth Ave., New York, N. Y. US25  
 Strasbaugh, Edw. V. (Mer), 231 Springdale Ave., York, Penna. OC17  
 Strasburg, Max (Neb), Talmage, Nebr. OE03  
 Strassburger, Ernest J. (NY), 9212 89th Ave., Woodhaven, L. I., N. Y. OMH26  
 Straub, Clyde F. (Ch) (Lan), 444 Oakland St., Ashland, Penna. TS38  
 Strauch, Paul E. (EP), Freemansburg, Penna. TS41  
 Strauss, John (T), R. 2, Waco, Texas OE01  
 Streich, Paul H. (NY), 317 East 187 St., Bronx, New York, N. Y. E38  
 Strietelmeier, William R. (P), 2 S. Ellwood Ave., Baltimore, Md. OMH11  
 Strine, Raymond Clarence (Pbg), Dayton, Penna. TS30  
 String, Chas. E. (NY), 310 Washington St., Egg Harbor City, N. J. US31  
 Stroehlein, E. (SWO), R. 3, Batesville, Ind. OE15  
 Strub, Henry M. (CP), 202 E. 3rd St., Williamsport, 6, Penna. OE08  
 Strunk, Lawrence N. (P), 93 1/2 Franklin St., Harrisonburg, Va. TS43  
 Stuckey, Walter J. (SW), New Glarus, Wis. OMH15  
 Stucki, Benjamin (D) (NW), Winnebago Indian School, Neillsville, Wis. O30  
 Stucki, Frank E. (Ia), 111 Lincoln Ave., Waukon, Iowa OMH20  
 Stuckwisch, Leonhardt J. F. (MI), 31644 Mound Rd., Warren, Mich. E33  
 Stuebbe, Calvin J. E. (Neb), R. D. 2, Schaller, Iowa MH42  
 Stuebbe, Klaus J., D.D. (NW), Manitowoc, Wis. OMH13  
 Stueber, Louis F. (NEO), 4267 E. 133rd St., Cleveland, Ohio OE28  
 Stuebi, Edward C. (NY), 285 Walnut St., Holyoke, Mass. OMH96  
 Sturm, C. F., D.D. (E) (MV), R. R. 13, Box 1208, Kirkwood, Mo. OE94  
 Sturm, Carl F., Jr. (MV), 2613 Potomac St., St. Louis, Mo. OE27  
 Suedmeyer, Armin A. (Ia), Denver, Iowa OE37  
 Suedmeyer, Arnold K. (N), R. R. 1, Prescott, Wis. E42  
 Suedmeyer, Louis F. (SInd), 2654 Allen St., Indianapolis, Ind. OE34  
 Sult, Emmet C. (NWO), Republic, Ohio U95  
 Susott, A. A. (SInd), 416 N. W. 6th St., Evansville, 8, Ind. OE16  
 Sutz, John G. (SEO), Sardis, Ohio OBL11  
 Suzuki, Kichisuke (C), 28-3-2 Manzanar War Relocation Area, Manzanar, Calif. CP14  
 Swope, Pierce E., D.D. (Lan), 210 S. 3rd St., Lebanon, Penna. C10  
 Sykes, Edward J., Jr. (Sus), R. 3, Catawissa, Penna. TS43



Szabo, Anthony (Mag), 493 Amboy Ave., Perth Amboy, N. J. ....C27  
 Szegehy, John B. (Mag), 607 Plum St., Fairport Harbor, Ohio .....BL15  
 Sziarto, Stephen (Mag), 365 Woodrow Ave., Columbus, 7, Ohio .....TS34

# T

Takaro, Geza, D.D. (Mag), 344 E. 69th St., New York, N. Y. ....X07  
 Tannler, Benedict W. (NY), 1575 Bradley St., Schenectady, N. Y. ....OE27  
 Tapy, John F. (I) (P), 2212 U. Place, S. E., Washington, D. C. ....H05  
 Taylor, Paul V., Ph.D., D.D. (D) (Phi), 1505 Race St., Philadelphia, 2, Penna. ....TS13  
 Teel, Harold G. (L) (I) (Sus), 240 W. 4th St., Bloomsburg, Penna. ....20  
 Tempest, William H. (WNY), 364 Genesee St., Buffalo, N. Y. ....E39  
 Tendick, Armin H. (Ia), 222 N. Elm St., Monticello, Iowa .....OMH25  
 Tepas, Bernard J. WNY, 1080 Portland Ave., Rochester, 5, N. Y. ....E18  
 Tepas, Irving C. (WNY), 525 W. Tenth St., Erie, Penna. ....E31  
 Teske, Frank W. (EP), 1017 Lehigh St., Easton, Penna. ....TS17  
 Teske, Gustav A. (KC), 3556 Wabash Ave., Kansas City, 3, Mo. ....X15  
 Tester, P. Ph. (E) (C), 1478 Navarro Ave., Pasadena, Calif. ....O82  
 Tetzlaff, Herbert T. (SW), Saukville, Wis. ....E39  
 Thena, Robert (Mer), 125 N. Beaver St., York, Penna. ....McC18  
 Thiel, Wm. P. (C), 6327 Arlington Ave., Los Angeles, 43, Calif. ....OMH10  
 Thomas, Paul (NW), R. 2, Elkhart Lake, Wis. ....E06  
 Thomas, Theo. A. (Ia), Tripoli, Iowa .....OE10  
 Thompson, Arthur C., D.D. (R), 15 Lafayette Street, Tamaqua, Penna. ....U99  
 Tiemeyer, Theodore (SInd), 423 S. 5th St., Paducah, Ky. ....E34  
 Tietke, Herman (E) (NI), 29 N. Ashland Ave., La Grange, Ill. ....OE87  
 Tillich, Paul J., D.D., Ph.D. (G) (NY), 99 Claremont Ave., New York, N. Y. ....OX12  
 Tillmanns, Theodore T. (C), 1256 N. Hazard St., City Terrace, Los Angeles, Calif. ....OE02  
 Tingle, Victor J. (Pbg), 246 Poplar St., Meadville, Penna. ....OTS98  
 Tischhauser, E. (T), Cibolo, Texas...OE23  
 Tobias, D. Emerson (I) (SWO), R. 3, Xenia, Ohio .....C09  
 Todd, Leonard F. (Ch) (SI), Fieldon, Ill. ....E33  
 Toelle, H. C. (MV), 2506 Benton St., St. Louis, Mo. ....OE09  
 Torbitzky, Martin A. (MV), Weldon Spring, Mo. ....E41  
 Tormohlen, Robert F. (SInd), 623 Allen St., Owensboro, Ky. ....E32  
 Tosh, Aaron R. (So), Rockwell, N. C. ....TS19  
 Toth, Alex., D.D. (D) (Mag), 55 N. West End Ave., Lancaster, Penna. ....X07  
 Toth, Kalman (Mag), 27 Joline St., Tottenville, Staten Island, N. Y. ....C20  
 Toth, Michael (Mag), 9227 Mason Place, Detroit, Mich. ....BL16  
 Toth, William, Ph.D. (Lan), 2621 N. 2nd St., Harrisburg, Penna. ....TS30  
 Totzke, H. E. (MI), 219 W. Boulevard, Marine City, Mich. ....OE21  
 Traeger, Paul, Ph.D. (Neb), Sutton, Nebr. ....OMH98  
 Treese, Geo. W., Jr. (Ch) (Pbg), R. 1, Box 173, DuBois, Penna. ....X36

Trexler, Carl O. (Sus), 510 S. Frank St., Wilkes-Barre, Penna. ....TS38  
 Trexler, Wilbur E. (Phi), Trumbauersville, Penna. ....TS43  
 Tritchler, Gordon L. (SW), 528 Pleasant St., Portage, Wis. ....MH43  
 Trogler, Walter M. (SEO), Woodsfield, Ohio .....E42  
 Trost, Theodore Louis (G) (WNY), Colgate-Rochester Divinity School, 1100 S. Goodman Street, Rochester, N. Y. ....OE31  
 Troup, William E. (NEO), 2237 11th St., S. W., Akron, 14, Ohio .....C17  
 Troxell, Samuel A. (I) (P), 108 Blackthorn St., Chevy Chase, Md. ....TS19  
 Truxal, Andrew G., Ph.D. (I) (NY), Dartmouth College, Lebanon St., Hanover, N. H. ....TS24  
 Tschudy, Fridolin (SW), 308 Ohio St., Darlington, Wis. ....OE07  
 Tschudy, Lynn B. (MI), 16664 Clinton St., Fraser, Mich. ....OE35  
 Tuenge, Theodor A. (MV), Bay, Mo. ....E42  
 Twente, Theophil H. (WNY), 1206 Oliver St., N. Tonawanda, N. Y. ....OE13

# U

Uberroth, Harry F. J. (I) (Sus), 22-24 E. 1st St., Hazleton, Penna. ....OTS17  
 Uhlhorn, R. (E) (T), R. 1, Box 92, Mansfield, Texas .....OEMcC97  
 Ujlaki, Francis, D.D. (Mag), 1946 Bakewell St., Toledo, Ohio .....X12  
 Ullrich, Edward Wm. (CP), 7 E. Mill St., Selinsgrove, Penna. ....TS29  
 Ulrich, Geo. R. (E) (KC), Amazonia, Mo. ....OMH99  
 Umbeck, F. P. (NI), 2500 N. Talman Ave., Chicago, Ill. ....OE01  
 Urffer, Robt. J. (Leh), Schnecksville, Penna. ....TS31  
 Uthlaut, Chester H. (SI), 47 N. Douglass Ave., Belleville, Ill. ....E37

# V

Vajda, Zoltan A. (Mag), 8016 Vanderbilt Ave., Detroit, Mich. ....X36  
 Vandevere, Ray S. (NY), 85-70 148th St., Jamaica, L. I., N. Y. ....TS28  
 Van Dyck, Theo. H. (T), 221 Thomas St., Biloxi, Miss. ....E37  
 Varga, Louis (Mag), 221 Johnston Ave., Pittsburgh, Penna. ....X22  
 Varkonyi, Nicholas (Mag), 824 Chestnut St., Johnstown, Penna. ....BL19  
 Vasvary, Edmund (I) (Mag), 1726 Pennsylvania Ave., N. W., Washington, D. C. ....OE02  
 Veith, Loran W. (Pbg), Harmony, Penna. ....C28  
 Verhage, John (NW), 410 Superior Ave., Oconto, Wis. ....OMH39  
 Viehe, G. (E) (MV), R. 1, Washington, Mo. ....OE02  
 Vieth, Henry P. (NY), 281 6th Ave., N., Troy, N. Y. ....OE02  
 Vitz, Nathaniel E. (NWO), New Bremen, Ohio .....OH05  
 Vitz, Raymond E. (SInd), 2707 Oak St., Terre Haute, Ind. ....OMH34  
 Vitz, Richard P. (NWO), Y. M. C. A., Fostoria, Ohio .....E42  
 Vitz, Robert H. (Ch) (NI), 15 1/2 E. Jefferson St., Freeport, Ill. ....E37  
 Vogelmann, Walter W. (NEO), 3655 Avalon Rd., Shaker Heights, Cleveland, Ohio .....OE25  
 Vogelmann, Carl G. (WNY), 278 Tuscarora Rd., Buffalo, N. Y. ....OE20  
 Vogt, John J. (E) (NWO), R. 1, Monclova, Ohio .....OMH92  
 Volkens, Henry, Jr. (SInd), 2707 Field Ave., Louisville, Ky. ....E35



Vollbrecht, William (E) (C), 372 San Diego Ave., Daly City, Calif. ....OE90  
 Vollmer, Philip, Jr. (D) (NEO), Fairview Park Hospital, 3305 Franklin Ave., Cleveland, Ohio .....OC12  
 VonderOhe, Aug. (Ia), 2500 Belknap Blvd., Keokuk, Iowa .....OE09  
 Von Gruenigen, Arthur R. (NWO), 508 Hancock St., Sandusky, Ohio .....OMH18  
 Von Kaske, Adolphus W. (I) (Pbg), Corriganville, Md. ....OTS01  
 Vornholt, Edwin H. (SW), Sussex, Wis. ....OMH98  
 Vornholt, Esra R. (SW), 513 W. Walnut St., West Bend, Wis. ....OMH32  
 Vornholt, J. F. (I) (NWO), 916 Hampton Ave., Toledo, Ohio .....OTS02  
 Voss, E. A. (I) (Ia), Lowell, Oregon 39  
 Voss, Henry (SEO), Baltic, Ohio ....MH28  
 Vriesen, Henry T. (NW), R. 1, Sheboygan Falls, Wis. ....OMH04  
 Vriesen, Otto J. (N), Hamburg, Minn. ....OMH13

**W**  
 Wagner, James Edgar, D.D. (Lan), 338 College Ave., Lancaster, Penna. TS21  
 Wagner, Mark G. (R), Cressona, Penna. ....TS33  
 Wagner, O. Walter (MI), 807 So. Mechanic St., Jackson, Mich. ....OCTS30  
 Wagner, Scott R., D.D. (P), 229 N. Potomac St., Hagerstown, Md. ....TS00  
 Wagoner, C. C. (So), R. 4, Lexington, N. C. ....C10  
 Wahl, Alfred J. A. (SWO), 410 Fourth Ave., Dayton, Ky. ....E14  
 Wahl, Clemens A. (I) (C), 1334 Mira Mar Ave., Long Beach, Calif. ....OE30  
 Wahl, Edwin A. (NI), Grant Park, Ill. ....OE34  
 Waldner, Geo. W. (L) (Phi), 1505 Race St., Philadelphia, 2, Penna. ....27  
 Walch, Wm. R. (SEO), 403 5th St., Marietta, Ohio ....E37  
 Walenta, Howard W. (NY), 9219 245th St., Bellerose, L. I., N. Y. ....US40  
 Walenta, Max J. H. (NY), 1666 Grove St., Brooklyn, N. Y. ....OUS03  
 Walenta, Victor E. (NEO), 3104 Woodbridge Ave., Cleveland, Ohio ....OMH28  
 Walkenhorst, Raymond O. (Neb), 333 N. 4th St., Seward, Neb. ....E38  
 Walker, George V. (E) (SEO), R. 1, Jewett, Ohio ....X90  
 Walper, Melvin F. (Sus), 1323 Center St., Ashland, Penna. ....TS43  
 Walter, J. Grant (Pbg), 5809 Walnut St., E. E., Pittsburgh, Penna. TS94  
 Walton, A. (E) (KC), 1504 W. 25th St., Oklahoma City, Okla. ....OE93  
 Warber, Charles (PNW), 1948 S. Hosmer St., Tacoma, 3, Wash. ....OE99  
 Warber, Henry C. (C), 2041 Larkin St., San Francisco, 9, Calif. ....OX30  
 Warlick, Chas. W. (E) (So), Mt. Pleasant, N. C. ....TS03  
 Warner, Verne H. (Ch) (NI), 220 Division St., Elgin, Ill. ....E37  
 Warner, William H. (I) (WNY), R. 2, Warren, Penna. ....OTS07  
 Warskow, August F. (SI), 316 W. Third St., Centralia, Ill. ....OE10  
 Watts, Franklin P. (Lan), Richland, Penna. ....TS36  
 Way, Melville H. (P), 2423 W. Lafayette Ave., Baltimore, Md. ....C21  
 Wayman, George C. (SEO), 756 S. Haynes Ave., Alliance, Ohio ....OMH38  
 Weaver, Ernest E. (E) (Phi), 110 Lexington Ave., E. Lansdowne, Penna. ....TS96

Webbink, George W. (E) (NI), 1208 Washington St., Mendota, Ill. ....OE08  
 Weber, Harold E. (NWO), 518 Grand St., Vermilion, Ohio .....OMH28  
 Weber, Herman J. (MI), 118 Walnut St., Wabash, Ind. ....E38  
 Weber, Louis G. (NI), Hinckley, Ill. ....OE10  
 Weber, Walter L. (SWO), 3664 Herbert Ave., Cincinnati, 11, Ohio ....E26  
 Weckmueller, Herbert F. (SW), 3921 N. 20th St., Milwaukee, 6, Wis. ....C23  
 Wegener, A. H. (Sind), Edwardsport, Ind. ....OE24  
 Wehler, George L. (Pbg), 80 Broadway, Frostburg, Md. ....TS42  
 Wehr, Calvin P., D.D. (E) (Lan), Catawba College, Salisbury, N. C. ....OU98  
 Wehrli, Allen G. (D) (MV), 114 Park Road, Webster Groves, Mo. ....OE16  
 Weidler, Carl J. (Neb), Dawson, Nebr. ....OMH19  
 Weidler, Edwin R. (Pbg), 158 E. Main St., Frostburg, Md. ....P42  
 Weidler, Victor (Pbg), 412 Ash St., Ridgway, Penna. ....OMH30  
 Weier, Henry A. (NI), Manhattan, Ill. ....E36  
 Weigel, Leonard F. (NWO), Elliston, Ohio ....OE35  
 Weiler, Ralph S., D.D. (Pbg), 119 N. Second St., Jeannette, Penna. ....TS20  
 Weiss, Philip W. (Leh), Limerick, Penna. ....OTS38  
 Weiss, Wm. G. (Phi), 2434 S. 72d St., Philadelphia, 42, Penna. ....OBL07  
 Weisser, Ralph E. (Sind), 1007 N. Oakland Ave., Indianapolis, Ind. ....OE24  
 Welker, Edmund P. (I) (Pbg), Taneytown, Md. ....TS29  
 Welker, Harvey A. (P), Box 53, Mt. Crawford, Va. ....X96  
 Weller, Elmer E. (E) (C), 812 Oro Terrace, San Pedro, Calif. ....TS90  
 Welsh, Albert Augustus (EP), 261 E. Broad St., Bethlehem, Penna. ....TS30  
 Welsh, George W., D.D. (Mer), Box 486, Spring Grove, Penna. ....U95  
 Weltge, F. W. (Ch) (SI), R. F. D. 2, Nashville, Ill. ....OE06  
 Weltge, Fred J. W. (Ia), Dysart, Iowa ....E41  
 Weltge, P. W. (N), Hutchinson, Minn. ....OE17  
 Weltge, William B. (MV), 2348 Tennessee Ave., St. Louis, Mo. ....OE15  
 Wenner, Jerome A. (Phi), 1711 Porter St., Philadelphia, 45, Penna. ....TS36  
 Wentz, Bruce A., Ph.D. (D) (So), Catawba College, Salisbury, N. C. TS18  
 Wentzel, Fred D. (D) (Phi), 1505 Race St., Philadelphia, 2, Penna. ....TS21  
 Werkheiser, Bertram, M. (Phi), 7306 N. Bouvier St., Philadelphia, 26, Penna. ....TS31  
 Wernecke, Herbert H., Ph.D. (D) (MV), 121 Park Road, Webster Groves, Mo. ....OMH20  
 Werner, Arthur F. (KC), Hardtner, Kans. ....OE27  
 Werner, Edwin L. (P), Sabillasville, Md. ....TS39  
 Werner, William (E) (PNW), 623 7th Ave., Rupert, Idaho ....OFC17  
 Werth, W. A. (N), 206 W. Third St., Fairmont, Minn. ....OE16  
 Wessler, Edward H., D.D. (NW), 612 Erie Ave., Sheboygan, Wis. ....OMH11  
 Westerbeck, E. J. (D) (MV), 1720 Chouteau Ave., St. Louis, 3, Mo. ....OE13  
 Wetzel, Daniel J., D.D. (R), 1606 N. 15th St., Reading, Penna. ....TS15  
 Wetzel, John K. (R), Tremont, Penna. C16



Wetzeler, Walter R. (SWO), 6506  
Vine St., Elmwood Pl., Cincinnati,  
Ohio .....OE21

Whetstone, Clarence E. (CP), New  
Berlin, Penna. ....C28

Whisenhunt, Roy C. (So), 313 S.  
Union St., Concord, N. C. ....C31

Whitener, Milton (D) (So), Catawba  
College, Salisbury, N. C. ....TS06

Whitener, Sterling W. (M) (So), R.  
1, Whitsett, N. C. ....C19

Wichmann, Henry Wm. (SI), 1510  
Edith St., Murphysboro, Ill. ....E35

Wichmann, O. G. (E) (RM), 407  
Pearl St., Denver, 3, Colo. ....OE89

Wichser, Casper Frederick (NW), 17  
Nunn Ave., Rice Lake, Wis. ....OMH15

Wicks, Ross F., D.D. (I) (NY), 36  
Kearney St., Newark, N. J. ....U96

Wiegand, Paul (Dak), Brown, Mani-  
toba, Canada .....OX10

Wiemer, Theodore C. (MI), 545 West  
Seven Mile Rd., Detroit, Mich. ....Y24

Wienand, Paul, Litt.D. (E) (NY), 35  
Park Ave., Passaic, N. J. ....OMH83

Wienbrauck, Albert (MI), 3518 Buick  
St., Flint, Mich. ....OMH24

Wierth, Clifford E. (NI), 1521 6th  
St., Peru, Ill. ....OE35

Wierth, E. H. (NWO), 322 S. Pros-  
pect St., Marion, Ohio .....E28

Wierwille, Nathan B. (MI), 315 S.  
Center St., Bremen, Ind. ....MH43

Wierwille, Victor Paul (NWO),  
Payne, Ohio .....MH41

Wiest, Elam G. (NEO), 3608 Spokane  
Ave., Cleveland, Ohio .....OC34

Wiggermann, Philip (SWO), 1521  
Holman St., Covington, Ky. ....E13

Wildasin, John E. (Phi), Dublin,  
Penna. ....PC24

Wiley, William F. (Pbg), 246 Frank-  
lin Ave., Vandergrift, Penna. ....TS39

Wilhelm, Raymond E. (Phi), 247  
Chestnut St., Spring City, Penna. ....C21

\*Wilke, Harold H. (KC), 315 Hitt St.,  
Columbia, Mo. ....US39

Wilke, W. W. (NI), 13039 S. Gregory  
St., Blue Island, Ill. ....OE25

Wilking, Eugene F. (NW), R. R. 1,  
Malone, Wis. ....OX03

Willkens, Fred H., Ph.D. (Pbg), 1018  
Stanford Rd., N.S., Pittsburgh,  
Penna. ....OCRS18

Wilson, L. Nevin (I) (Pbg), Berlin,  
Penna. ....TS11

Wimer, William E. (L) (Phi), 4460  
N. 20th St., Philadelphia, 40, Penna.  
.....TS42

Windhorst, Robert C. (SInd), 52  
Hoefgen St., Indianapolis, Ind. ....C24

Winger, Frederick Emmanuel (E)  
(Dak), 379 Tweed Ave., Winnipeg,  
Manitoba, Canada .....OE02

Winger, Paul Emmanuel (NI), 5154  
Oakton St., Skokie, Ill. ....OE16

Wingert, Calvin H. (P), 1626 Prim-  
rose Rd., N. W., Washington, 12,  
D. C. ....TS31

Wink, Howard L. (E) (CP), Boals-  
burg, Penna. ....X28

Winkelmann, Roy R. (Neb), R. 2, Mil-  
ford, Nebr. ....E42

Winnecke, Edwin (MV), R. R. 3, Mt.  
Vernon, Mo. ....OE36

Winter, David A. (E) (SInd), 408  
Mayfair Lane, Louisville, 7, Ky. ....OH87

Wintermeyer, H. H. (SI), 2103 Cleve-  
land Blvd., Granite City, Ill. ....OE10

Wintermeyer, Herbert H. (Ia), R. D.  
2, Hampton, Iowa .....E38

Winters, G. Raymond (Pbg), Hynd-  
man, Penna. ....TS38

Wirth, Fred H. (NY), 54 Wyona St.,  
Brooklyn, N. Y. ....OBL28

Witmer, Frank D. (Pbg), 813 Main  
St., Berlin, Penna. ....TS26

Witmer, John M. (R), 19 S. Nice St.,  
Frackville, Penna. ....TS38

Witmer, Melvin C. (NW), Fountain  
City, Wis. ....OMH32

Witt, W. J. (SWO), 106 W. McMicken  
Ave., Cincinnati, Ohio .....OE19

Wittbracht, C. H. (MI), 100 N. Lewis  
St., Saline, Mich. ....L93

Wittenberg, Wm. B. (E) (Ia), Gar-  
ner, Iowa .....OMH98

Wittlinger, Oscar E. (NEO), 1418  
Branch Ave., Cleveland, Ohio .....OEHS01

Wittlinger, Th. (E) (SI), 326 N.  
Jackson St., Belleville, Ill. ....OE96

Wobbe, Richard K. (NI), 216 Ann  
St., Elgin, Ill. ....E40

Wobus, Paul A. (MV), Manchester,  
Mo. ....OE15

Wobus, Reinhard (NWO), 218 East  
South St., Sidney, Ohio .....OE03

Wobus, Theodore (MV), R. R. 2, Box  
69, St. Charles, Mo. ....OE06

Wolf, Geo. W., Sr. (E) (SInd), 100  
Stadium, W. Lafayette, Ind. ....OC16

Wolfe, George E. (NW), 108 E.  
Barker St., Rice Lake, Wis. ....MH36

Wolfe, Herbert S. (NEO), R. D. 1,  
Clinton, Ohio .....36

Wolff, C. (T), 627 S. 8th St., Waco,  
Texas .....OE02

Wolfinger, Abraham D., D.D. (E)  
(So), 431 S. "L" St., Lake Worth,  
Fla. ....U88

Wolford, Earl G. (R), Oley, Penna.  
.....OTS28

Wolford, Wm. O. (Leh), Fogels-  
ville, Penna. ....OTS24

Worthman, Edward L., D.D. (NW),  
424 Fremont St., Kiel, Wis. ....OMH10

Worthman, Matthew (MI), 320 W.  
South St., Bluffton, Ind. ....OMH23

Worthman, Rudolph A. (MI), Millers-  
burg, Ind. ....OMH18

Woth, Adam (E) (RM), 522 S. Park  
Ave., Casper, Wyo. ....OE94

Wright, Albert M. (Ch) (Pbg), Salis-  
bury, Penna. ....TS27

Wright, Paul R. (Mer), Landisburg,  
Penna. ....TS39

Wuebben, Paul G. (MV), R. R. 1,  
Owensville, Mo. ....OL05

Wuerz, Frederick Wm. (T), Kurten,  
Texas .....E29

Wulfschlegel, J. (MI), 34 S. Wilson  
Blvd., Mt. Clemens, Mich. ....OE99

Wulfschlegel, Edwin R. (SW), R. 2,  
Pewaukee, Wis. ....OE17

Wulfschlegel, G. (E) (N), c/o Her-  
man Kaelberger, R. 1, New Salem,  
N. Dak. ....OX86

Wyler, W. H. (E) (NI), Dakota,  
Ill. ....H06

Wynn, Bert Elmer (SEO), R. F. D.  
1, Sugarcreek, Ohio .....C30

Wyss, A. Edw. (I) (PNW), R. 4,  
Box 1256A, Portland, Oregon .....OMH11

# Y

Yaggi, Harry G. (Ch), (P), 16 Fran-  
cis St., Annapolis, Md. ....E30

Yaukey, Jesse B. (I) (P), 4500 Maple  
St., Bethesda, Md. ....C22

Yearick, Homer F. (Ch) (CP), 18 W.  
Orange St., Lancaster, Penna. ....TS43

Yeisley, J. W., D.D. (E) (CP), Mill-  
mont, Penna. ....98

Yingst, Walter J. (I) (Phi), Box 822,  
Wilmington, Del. ....C16

Yocom, W. Ronald (R), 136 W.  
Broad St., Shillington, Penna. ....TS34

Yoder, Paul D., D.D. (Mer), Co-  
dorus, Penna. ....TS10

Yoh, Paul W., D.D. (Sus), 218 Broad-  
way, Milton, Penna. ....C16



Yohe, Ralph W. (Pbg), 210 8th St., Sharpsburg, Penna. ....	TS39	Zenk, Gustave J. (E) (C), 222 Jaca- randa Place, Fullerton, Calif. ....	OMH99
Yost, Alfred C. (SWO), R. 7, Day- ton, Ohio .....OMH25		Zeyher, C. H. (N), Norwood, Minn. ....	OE25
Yost, Ethelbert B. (Phi), 954 College Ave., Collegeville, Penna. ....	C30	Ziegler, Howard J. B. (Mer), 255 W. Main St., Waynesboro, Penna. ....	TS33
Yost, Joseph (R), Tuscarora, Penna. .....	C12	Ziegler, J. (E) (T), 1016 Graham St., Lamar Ct., Pelley, Texas ....	OX14
Young, Ervin E., D.D. (NWO), 55 W. Central Ave., Delaware, Ohio .....H99		Zielinski, M. R. (NI), 221 W. Van Buren Ave., Naperville, Ill. ....	OE36
Young, Robert J. (MV), 3932 Shreve Ave., St. Louis, Mo. ....	E33	Zimmerman, Adam, S.T.D. (E), (SEO), 738 Hazlette Ave., N. W., Canton, Ohio .....88	
Youngen, J. Eugene (SInd), 504 E. Maple St., Jeffersonville, Ind. ....	C20	Zimmerman, Arno A., D.D. (NI), 626 Ann Eliza St., Pekin, Ill. ....	OE11
Yount, John A. (I) (Pbg), Pitts- burgh City Home and Hospitals, Mayview, Penna. ....	X04	Zimmerman, Fred R. (SEO), R. 1, Powhatan Point, Ohio .....E41	
Yount, Zenith F. (E) (MV), Mar- quand, Mo. ....	X06	Zimmermann, Carl J. (WNY), 406 Deer St., Dunkirk, N. Y. ....	E26
Yungschlager, Alfred W. (SI), R. 2, Metropolis, Ill. ....	OE30	Zimmermann, Robert Paul (SI), R. R. 1, Moro, Ill. ....	OE19
<b>Z</b>		Zink, Albin R. (E) (WNY), 17 Min- netonka Rd., Buffalo, N. Y. ....	OE02
Zartman, Frank R. (NWO), Bloom- ville, Ohio .....C25		Zink, Philip R. (NY), 195 White Horse Ave., Trenton, N. J. ....	OP36
Zartman, Rufus C., S.T.D. (E) (Phi), 447 Park Ave., Collingswood, N. J. .....H83		Zinke, Willard H. (SInd), 204 Meri- dan Ave., Louisville, Ky. ....	E26
Zaugg, Elmer H., Ph.D., D.D. (M) (P), 1226 N. Taylor St., Arlington, Va. ....	H06	Zinn, Geo. F. (PNW), 3646 N. E. Columbia Blvd., Portland, Oregon .....OMH04	
Zaugg, H. Frederick (SEO), 207 E. Jackson St., Millersburg, Ohio .....E42		Zoeller, Harold G. (SI), Box 6, Ohl- man, Ill. ....	X37
Zechiel, Edw. E., D.D. (SEO), 623 E. Main St., Louisville, Ohio .....C11		Zogg, Ulrich (Dak), Scotland, S. Dak. .....O06	
Zechiel, Frederick E. (E) (SEO), Apple Creek, Ohio .....H88		Zucher, Gotthelf T. (RM), 724 Deuel St., Ft. Morgan, Colo. ....	OX15
Zechiel, Otto J. (SEO), Sugarcreek, Ohio .....C15		Zuern, Harvey J. (SI), 926 W. Cherry St., Marion, Ill. ....	E31
Zechman, A. Levan (Lan), Elizabeth- ville, Penna. ....	C22	Zulauf, Norman C. (So), 261 N. E. 23rd St., Miami, Fla. ....	E32
Zechman, Herbert B. (CP), Beaver Springs, Penna. ....	C29	Zumstein, Hans (E) (MI), 1000 S. 7th St., Ann Arbor, Mich. ....	OCTS91
Zechman, Raymond C. (Mer), Glen Rock, Penna. ....	TS35	Zutz, M. F. (SWO), 717 E. Epworth Ave., Winton Place, Cincinnati, Ohio .....OL98	
Zehring, J. William (P), Ridgely, Md. .....TS05		Zweizig, Charles R. (Pbg), 320 S. Maple Ave., Greensburg, Penna. ....	OTS34
Zellers, Emlen H. (G) (NY), 44 Witherbee Ave., Pelham Manor, N. Y. ....	Y43	Zwilling, O. H. (NEO), 4229 W. 35th St., Cleveland, Ohio .....OE15	
Zenk, Calvin M., D.D. (SW), 1518 Jefferson St., Madison, Wis. ....	OMH06	Zwilling, Paul R. (D) (MV), Dea- coness Hospital, 6150 Oakland Ave., St. Louis; Res., 524 Greeley Ave., Webster Groves, Mo. ....	OE12

## NAMES AND STATIONS OF MISSIONARIES of the Evangelical and Reformed Church

The names in *italics* after the post-office addresses of lay missionaries represent *the stations* at which they are ministering. *These names are not part of the post office addresses.* The post office addresses of ordained missionaries (and of their wives) will be found in the Register of Ministers, page 54.

Date of Arrival	Name	Residence	Date of Arrival	Name	Residence
<b>CHINA</b>					
1905	Rev. Paul E. Keller, D.D., and wife .....	Lingling	1917	Miss Minerva S. Weil,† 2270 13th St., S. W., Akron, Ohio ....	Yuanling
1906	Rev. J. Frank Bucher, D.D., and wife† .....	Yuanling	1919	Rev. George R. Snyder, M.A., and wife .....	Yuanling
1906	Rev. Edwin A. Beck, M.A., and wife† .....	Yoyang	1919	Rev. Sterling W. Whitener and wife† .....	Yuanling
1911	Rev. Ward Hartman and wife .....	Yungsui	1920	Miss A. Katherine Zierdt, R.N., Yuanling, Hunan, China .....	Yuanling
1913	Miss Gertrude B. Hoy, M.A., Yungsui, Hunan, China .....	Yungsui	1925	Rev. Theophilus F. Hilgeman and wife* .....	Yuanling
1914	Rev. Karl H. Beck and wife .....	Yuanling	1933	Mr. John D. Beck, M.A., and wife,† Box 182, Ewa, Oahu, T. H. .....	Yoyang
1914	Miss Mary E. Myers, R.N.,† 2613 Guilford Ave., Baltimore, Md. .....	Yoyang	1936	Miss Lucile C. Hartman, Yung- sui, Hunan, China .....	Yungsui
			1938	Rev. R. Pierce Beaver, Ph.D., and wife* .....	Lingling



Date of Arrival	Name	Residence
1940	Mr. Edouard H. Taylor and wife, Yuanling, Hunan, China	<i>Yuanling</i>
1940	Miss Catherine L. Funk, R.N., Yuanling, Hunan, China	<i>Yuanling</i>
1940	Miss Elizabeth J. Howell, Yung-sui, Hunan, China	<i>Yung-sui</i>

#### HONDURAS

1921	Rev. and Mrs. Harold N. Auler	San Pedro Sula
1921	Miss Anna D. Bechtold, Apartado No. 17, San Pedro Sula, Honduras, C. A.	<i>San Pedro Sula</i>
1924	Miss Louise Vordenberg, Apartado No. 17, San Pedro Sula, Honduras, C. A.	<i>San Pedro Sula</i>
1924	Miss Bertha M. Scheidt, Apartado No. 17, San Pedro Sula, Honduras, C. A.	<i>San Pedro Sula</i>
1927	Rev. and Mrs. Walter H. Herrscher	Pinalajo
1937	Rev. and Mrs. Elmer H. Gumper	Yoro
1938	Miss Louise Kurtze, Apartado No. 17, San Pedro Sula, Honduras, C. A.	<i>San Pedro Sula</i>
1941	Rev. and Mrs. Maurice Riedesel	San Pedro Sula
1942	Rev. Laverne R. Dauderman	San Pedro Sula

#### INDIA

1896	Mrs. J. Gass, Raipur, C. P., India	<i>Raipur</i>
1907	Miss M. Adele Wobus, Baloda Bazar, via Bhatapara, B. N. Ry., C. P., India	<i>Parsabhadar</i>
1912	Rev. H. A. Feierabend, Chandrapur	
1912	Rev. J. C. Koenig	Bisrampur
1913	Rev. Theo. C. Seybold	Raipur
1916	Mrs. J. C. Koenig	Bisrampur
1918	Rev. and Mrs. M. P. Davis	Raipur
1921	Rev. and Mrs. Armin F. Meyer	Khariar
1921	Rev. M. P. Albrecht	<i>Parsabhadar</i>
1921	Mrs. M. P. Albrecht, † 251 Gillett St., Fond du Lac, Wisconsin	
1922	Mrs. H. A. Feierabend, Chandrapur	<i>Parsabhadar</i>
1925	Rev. and Mrs. Emil W. Menzel†	Bisrampur
1925	Miss Hedwig Schaeffer, Raipur, C. P., India	<i>Raipur</i>
1926	Rev. and Mrs. Wm. Baur, Jr.	Baitalpur-Chandkuri
1926	Sister Minnie Gadt, R.N., Tilda, Raipur District, C. P., India	<i>Tilda</i>
1929	Dr. and Mrs. E. W. Whitcomb, Tilda, B. N. Ry., C. P., India	<i>Tilda</i>
1930	Miss M. Magdalene Kroehler, R.N., Baitalpur, via Bhatapara, B. N. Ry., C. P. India	<i>Baitalpur-Chandkuri</i>

Date of Arrival	Name	Residence
1931	Dr. and Mrs. H. H. Gass, Baitalpur, via Bhatapara, B. N. Ry., C. P., India	Baitalpur-Chandkuri
1934	Rev. Harold G. Freund, M.D.†	Khariar
1935	Rev. and Mrs. Theo. Esserbagers*	Raipur
1937	Mrs. Harold G. Freund, † 245 Union Avenue, St. Louis, Mo.	<i>Khariar</i>
1939	Miss Naomi Blalock, Raipur, C. P., India	<i>Raipur</i>
1939	Miss Hazel Z. Painter, Baloda Bazar, via Bhatapara, B. N. Ry., C. P., India	<i>Parsabhadar</i>

#### IRAQ

1928	Rev. Jefferson C. Glessner and wife*	Kirkuk
------	--------------------------------------	--------

#### JAPAN

1896	Rev. Paul L. Gerhard, Pd.D., and wife†	Sendai
1905	Miss Mary E. Gerhard, † 129 E. Vine St., Lancaster, Pa.	<i>Sendai</i>
1906	Rev. Elmer H. Zaugg, Ph.D., D.D., and wife†	Sendai
1907	Miss Kate I. Hansen, Mus.D., † Logan, Kansas	<i>Sendai</i>
1907	Miss Lydia A. Lindsey, M.A., † 1900 S. Washington St., Denver, Colorado	<i>Sendai</i>
1911	Rev. Carl D. Kriete, D.D., and wife†	<i>Sendai</i>
1914	Rev. Alfred Ankeney and wife†	<i>Sendai</i>
1916	Mrs. F. B. Nicodemus, † 1205 Main St., Highland, Ill.	<i>Sendai</i>
1917	Mr. Oscar M. Stoudt and wife, † 10733 Greenwood Ave., Seattle, Wash.	<i>Sendai</i>
1919	Rev. Frank L. Fesperman, M.A., and wife†	<i>Sendai</i>
1920	Rev. W. Carl Nugent, S.T.M., and wife†	Yamagata
1921	Rev. George S. Noss, M.A., Th.M., Ph.D., and wife†	Aomori
1922	Rev. Gilbert W. Schroer, M.R.E., Ph.D., and wife†	Morioka
1928	Mr. Robert H. Gerhard, M.A., and wife, † 1866 N. High St., Columbus, Ohio	<i>Sendai</i>
1929	Mr. Charles M. LeGalley, M.A., † 4664 N. 25th St., Arlington, Va.	<i>Sendai</i>
1930	Mr. Carl S. Sipple, M.A., and wife, † 5869 14th St., N., Westover Hills, Arlington, Va.	<i>Sendai</i>
1940	Miss Eleanor F. Porter†	<i>Sendai</i>

\* On Furlough.

† On Leave.

‡ Interned at Sumire, Japan.



## Rosters of the Synods

These Rosters are furnished by the Secretary of the Church, Dr. William E. Lampe, and have been corrected to October 31, 1943. Except for the latest changes, they have been approved by the presidents of the Synods. All changes of address or in the records of ministers and congregations must be sent to the Secretary of the Church (By-Laws, Sec. 87f).

### Designations of Ministers without Charge

Ch—Chaplains in the Army and Navy  
D—Those in denominational work—officers, secretaries, editors, presidents and professors of educational institutions, superintendents of benevolent institutions, of the Evangelical and Reformed Church.

E—Emeriti, retired or disabled  
G—in service, but outside the Evangelical and Reformed Church  
I—Inactive, in secular work  
L—Licentiates  
M—Foreign Missionaries

An \* before the name of a minister or a congregation indicates that that minister or that congregation has not yet been received into full membership in our Church.

### CALIFORNIA SYNOD

#### Officers and Council

President, Rev. Clyde McNelly, 1506 W. 51st Place, Los Angeles, Calif.; Vice-president, Rev. Alfred F. Schroeder, 514 58th St., Oakland, Calif.; Secretary, Rev. Arthur W. Felkley, 8717 7th Ave., Inglewood, Calif.; Treasurer, Mr. Julius H. Irion, 1812 West-erly Terrace, Los Angeles, Calif.; Lay Member, Dr. Harvey A. Henry, 4300 S. Western Ave., Los Angeles, Calif.

No. Location—Name of Church—Pastor

#### Arizona

1. Casa Grande, Evangelical, S. H. Albrecht

#### California

2. Lodi, Zion, Vacant
3. Long Beach, The Parkway (Zion), L. P. Landgrebe
- Los Angeles:
4. First, Harold E. Ditzler
5. First Hungarian, Albert Hady
6. Immanuel, William P. Thiel
- Japanese: Kichisuke Suzuki
7. Japanese, Los Angeles
8. Japanese, West Los Angeles
9. Morningside, Arthur W. Felkley
10. St. John, Clyde McNelly
11. St. Paul, Oscar Nussmann
12. Trinity, Vacant
13. Zion, Theodore Tillmanns
14. Oakland, St. Mark, Alfred F. Schroeder
15. Pasadena, First, O. F. Geisler
16. Petaluma, Grace, E. Horstman
17. San Bernardino, Hungarian, Alois A. Krisik
18. San Bruno, St. John
19. San Francisco, Bethel, Jason Hoffman
20. First, T. Kaneko, W. Carl Nugent
21. St. John, Henry C. Warber
22. \*Shafter, Ebenezer, Robert Klaudt
23. Woodland, St. John, Carl L. Saenger

### Ministers without Charge

Reinhold Birk (E), E. A. Boether (E), Paul Branke (E), F. C. Carpenter, Albert Dettman (E), Wm. Diehm (E), F. L. Dorn, Ph.D. (E), Edw. F. Eymeyer, D.D. (E), Oliver J. Harvli, John D. Hunsicker (E), H. R. Jeschke (Ch), Joseph Lebart (E), J. Nuesch (E), Fred Schlinkmann, E. H. Stommel, P. Ph. Tester (E), Wm. Vollbrecht (E), Clemens A. Wahl (I), Elmer E. Weller (E), G. J. Zenk (E). *Licentiate*: Norio Osaki.

### CENTRAL PENNSYLVANIA SYNOD

#### Officers and Council

President, Rev. Ralph J. Harrity, 2304 8th Ave., Altoona, Pa.; Vice-President, Rev. C. Nevin Stamm, 320 Spring St., Bellefonte, Pa.; Secretary, Rev. Herman G. Snyder, Middleburg, Pa.; Treasurer, Rev. Carl W. Isenberg, Martinsburg, Pa.; Lay Member, Mr. Henry C. Heckerman, Bedford, Pa.

No. Location—Name of Church—Pastor

#### Pennsylvania

Aaronsburg: Vacant

1. St. Andrew, Coburn
2. St. John, Millheim
3. St. Paul, Aaronsburg, R. D.
4. St. Peter, Aaronsburg
5. Salem, Spring Mills, R. D.
6. Alexandria, Christ, Oliver H. Sen-senig
7. Altoona, Christ, Stuart C. Snodgrass
8. Grace, Ralph J. Harrity
- Salem-St. Paul: Thos. D. Garner
9. Salem, Altoona
10. St. Paul, Juniata, Altoona
11. Trinity, Howard F. Boyer
- Beaver Springs: Herbert B. Zechman
12. Christ, Beaver Springs



13. Grace, Troxelville
14. Mt. Bethel, McClure
15. St. John, McClure, R. D. 2
16. St. Paul, Beavertown
17. Samuel, McClure, R. D. 1
18. Bedford, St. John, Russell C. Eroh, Ph.D.
19. Bellefonte, St. John, C. Nevin Stamm  
Boalsburg: Thomas G. Jones
20. Bethel, Pine Grove Mills
21. Nazareth, Houserville
22. St. John, Boalsburg
23. St. Peter, State College, R. D. Centre Hall: Delas R. Keener
24. Emmanuel, Tusseyville
25. Grace, Spring Mills
26. St. John, Farmers' Mills
27. Trinity, Centre Hall  
Dunning's Creek: J. Earl Dobbs
28. Pleasant Hill, Bedford, R. 1
29. St. Luke, Fishertown
30. St. Paul, Bedford, R. 2  
Everett-Yellow Creek: J. Edwin Scheetz
31. Bethel, Clearville, R. D.
32. St. Luke, Yellow Creek
33. Trinity, Everett  
Freeburg: George P. Fetterolf
34. Niemonds, McAlisterville, R. D. 3
35. Richfield, Richfield
36. St. John, Mt. Pleasant Mills
37. St. Paul, Selinsgrove, R. 2
38. St. Peter, Freeburg
39. St. Peter, Millerstown, R. 3  
Friends Cove: F. D. Oberkircher
40. Cove, Bedford, R. 4
41. Trinity, Bedford, R. 4
42. Zion, Rainsburg  
Gladeland: Vacant
43. Grace, Manns Choice
44. St. John, Schellsburg
45. St. Mark, New Buena Vista
46. Trinity, Manns Choice  
Greenfield: Harry C. Carolus
47. Grace, Claysburg
48. Greenfield, Claysburg  
Hickory Bottom: Louis M. King
49. Mt. Pleasant, Martinsburg
50. St. John, Loysburg
51. St. John, E. Sharpsburg  
Holidaysburg: Gerald W. Dieter
52. St. John, Holidaysburg
53. Trinity, Williamsburg  
Hublersburg: Chas. G. Link
54. Trinity, Hublersburg
55. Zion, Zion
56. Huntingdon, The Abbey, Hobart D. McKeehan  
Lewisburg: Perry L. Smith
57. St. John, Lewisburg
58. St. Paul, Vicksburg
59. Lewistown, Trinity, Frederick A. Rupley, D.D.
60. Lock Haven, St. Luke, Harvey M. Light  
Martinsburg: Carl W. Isenberg
61. St. John, Martinsburg
62. Salem, Beavertown  
McConnellstown: Vacant
63. St. Jacob, Piney Ridge
64. St. Paul, Hesston
65. Trinity, McConnellstown  
Middleburg: Herman G. Snyder
66. First, Middleburg
67. Salem, Selinsgrove, R. D.
68. Zion, Selinsgrove, R. D. 1
- Mifflinburg: Joseph R. Stoudt
69. Ebenezer, Laurelton
70. St. John, Mifflinburg
71. St. Peter, Millmont, R. D.  
New Berlin: Clarence E. Whetstone
72. Dreisbach, Lewisburg, R. 1
73. Emmanuel, New Berlin
74. Emmanuel, Penns Creek
75. St. John, Winfield, R. 1
76. St. Paul, Middleburg, R. 2  
Nittany Valley: John R. Gulick
77. Emmanuel, Howard, R. D.
78. First, Howard
79. Mt. Bethel, Mill Hall, R. D.
80. Salona, Salona  
Pavia-Blue Knob: Carl Imhof
81. Mt. Hope, Blue Knob
82. Mt. Zion, Pavia  
Rebersburg,
83. Christ, Madisonburg
84. Emmanuel, Green Burr
85. Grace, Livonia
86. St. John, Tylersville
87. St. Peter, Rebersburg
88. Roaring Spring, Christ, G. Howard Koons  
St. Clairsville: Donald W. Schlicher
89. St. Mark, Imler, R. D.
90. St. Paul, Imler
91. Trinity, Osterburg  
Saxton: Norman S. Greenawalt
92. St. John, Hopewell
93. Trinity, Saxton
94. Selinsgrove, St. Paul, Edward W. Ullrich
95. State College, Faith, Albert S. Asendorf  
White Deer: Thomas B. Musser
96. Mazeppa, Lewisburg, R. D. 2
97. St. Paul, West Milton
98. St. Peter, Lewisburg, R. D. 3
99. Williamsport, Immanuel Ev. Luth., H. M. Strub
100. St. John, W. C. Rittenhouse  
Woodcock Valley: Charles A. Huyette
101. St. Matthew, Entriaken
102. St. Paul, Russellville
103. Zion, Marklesburg

#### Ministers without Charge

H. A. Croyle, Fred J. Denbeaux (Ch), Ray H. Dotterer, Ph.D. (I), Lester A. Ehret (Ch), D. J. Ely (I), Warren C. Hess (I), Harry D. Houtz, Ph.D., Wm. H. Loose (E), Wm. H. Miller, James M. Runkle, D.D., Ph.D. (E), Howard L. Wink (E), Homer F. Yearick (Ch), J. W. Yeisley, D.D. (E).

#### DAKOTA SYNOD

##### Officers and Council

President, Rev. William E. Korn, Menno, S. Dak.; Vice-President, Rev. C. D. Maurer, 561 Boyd Ave., Winnipeg, Manitoba, Canada; Secretary, Rev. Erich Kaempchen, Menno, S. Dak.; Treasurer, Rev. Ulrich Zogg, Scotland, S. Dak.; Lay Member, Mr. Henry Schempp, Marion, S. Dak.

No. Location—Name of Church—Pastor

##### Canada

- Brown, Manitoba: Paul Wiegand
1. Immanuel, Brown
  2. Zion, Morden
  3. Duff, Sask., Peace, Supplied
  4. Fort Saskatchewan, Alta., Friedens, J. F. Krieger



5. Grenfell, Sask., St. John, Carl Fried
6. Zion, Neudorf  
Stony Plain, Alta.: C. H. Reppert
7. Hope, Stony Plain
8. Mewassin, Duffield
9. Vegreville, Alta.: Supplied
10. Salem (Martin), Martins
11. Zion, Brush Hill
12. Winnipeg, Man., Salem, C. D.  
Maurer
12. Wolseley, Sask., Bethany, Supplied

#### North Dakota

- Ashley: Vacant
13. Ashley, Ashley
  14. Danzig, Danzig
  15. Hoffnungstal, Venturia
  16. Oranien, Leola (S. Dak.)
  17. Sarons, Longlake (S. Dak.)
  18. Fullerton, Immanuel, John Bodenman
  19. Kulm, Kulm, John Bodenman
  20. Lincoln Valley, Kassel, Denhoff,  
Vacant  
Medina: H. F. W. Jesdinsky
  21. Rohrbach, Medina
  22. Zoar, Medina
  23. Streeter: H. F. W. Jesdinsky
  24. Ebenfeld, Streeter
  25. Friedens, Medina
  26. Hoffnungs, Streeter
  27. Zion, Streeter, Supplied
  28. Upham, Peace, Supplied
  29. Wishek: John Bodenman
  30. Neudorf, Wishek
  31. Wishek, Wishek
  32. Zeeland: Vacant
  33. Kassel, Venturia
  34. New Kassel, Zeeland
  35. Rohrbach, Greenway (S. Dak)
  36. St. John, Zeeland

#### South Dakota

- Alpena: Herman K. Hartman
34. Ebenezer, Alpena
  35. Friedens, Alpena
  36. Hope, Reliance
  37. Hope, Wessington Springs
  38. Salem, Virgil
  39. Delmont: Jacob W. Grether
  40. Bethel, Tripp
  41. New Salem, Delmont
  42. Eureka: W. J. Krieger
  43. Gluckstal, Eureka, Rural
  44. Petersburg, Eureka
  45. Herrick: Jacob W. Grether
  46. Hope, Fairfax
  47. Zion, Herrick
  48. Hosmer: W. Grossmann
  49. Calvin, Eureka Rural
  50. Hosmer, Hosmer
  51. Neudorf, Hosmer Rural
  52. Isabel: Supplied
  53. Hope, Isabel
  54. Salem, Trail City
  55. Kassel: Wm. E. Korn
  56. Zion, Menno
  57. Johannisthal, Freeman
  58. Bethlehem, Freeman
  59. Marion, Bethel, K. Krueger
  60. Menno: Erich Kaempchen
  61. Ebenezer, Menno
  62. Salem, Menno
  63. Saron, Menno
  64. Miller, Hope (Highmore), W. Grossman
  65. Odessa: Supplied
  66. Artas, Artas
  67. Friedens, Artas
  68. Herreid, Herreid
  69. Java, Java
  70. Missouri, Herreid
  71. Scotland: Ulrich Zogg
  72. Bethania, Scotland

65. Freeman, Freeman
66. Hope, Emery
67. Zion, Tripp
68. Tripp: W. E. Odenbach
69. Bethel, Tripp
70. Immanuel, Tripp
71. Friedens, Tripp

#### Ministers without Charge

Alfred Funck (E), M. Nuss (E), Erwin G. Pfeiffer (I), F. E. Winger (E).

#### EAST PENNSYLVANIA SYNOD

##### Officers and Council

President, Rev. John O. Reagle, D.D., Mt. Bethel, Pa.; Vice-President, Rev. Frank H. Blatt, 18 N. 8th St., Stroudsburg, Pa.; Secretary, Rev. T. C. Brown, 930 Itasca St., Bethlehem, Pa.; Treasurer, Rev. Joseph S. Peters, D.D., Box 1254, Moravian Station, Bethlehem, Pa.; Lay Member, Mr. John H. Sensenbach, Bath, Pa.

No. Location—Name of Church—Pastor

##### Pennsylvania

1. Bangor, St. John, Fenton I. Laucks
2. Bath, Christ, Reginald H. Helfferich
3. Belfast, Evangelical Reformed,  
Wm. H. Brong
4. Bethlehem, Bethany, C. Eugene Blum
5. Calvary, Jos. S. Peters, D.D.
6. Christ, A. Augustus Welsh
7. First, Harry J. Colver
8. St. Paul, Chester L. Brachman
9. Big Creek, St. Paul (Union), Russell Mayer, Supply
10. Brodheadsville-Hamilton: Adan A. Bohner
11. Brodheadsville, Brodheadsville
12. Hamilton, Sciota
13. Mt. Eaton, Saylorsburg
14. St. Matthew, Kunkletown
15. Catasauqua, Salem, Willard A. Kratz
16. Cherry Valley, Keller's, Frank H. Blatt, Supply
17. Coopersburg-Friedens: George C. Bingham
18. Friedens, Bethlehem, R. 3
19. St. John, Coopersburg
20. St. Paul (Blue), Coopersburg, R. 2
21. Dryland: C. A. Butz, Ph.D.
22. Dryland, Hecktown
23. Zion, Bethlehem
24. Durham: Lloyd J. Sandt
25. Durham, Durham
26. St. John, Easton, R. 4
27. East Mauch Chunk, First, O. W. Nace
28. Easton, First
29. Grace, L. V. Hetrick
30. Memorial, S. B. Leiby
31. St. Mark, Frank W. Teske
32. St. Peter, Frederick W. Shafer
33. Farmersville: H. J. Ehret, D.D.
34. Arndts, Forks Twp.
35. St. John, Farmersville
36. St. Thomas, Bethlehem, R. 1
37. Forks: Floyd R. Shafer
38. St. Peter, Tatamy
39. Salem, Stockertown
40. Fountain Hill: T. C. Brown
41. Grace, Bethlehem
42. Jerusalem, Salisbury Twp.
43. New Jerusalem, Bethlehem, R. 4
44. Hellertown, Christ, A. E. Schellhase
45. Howertown: George J. Laubach
46. Christ, Shoenersville



39. St. John, Howertown
40. St. Peter, Seemsville  
Kreidersville: G. E. Kopenhaver
41. Christ, Walnutport
42. St. Paul, Cherryville
43. Zion, Kreidersville  
Lower Saucon: Paul E. Strauch
44. Christ, Lower Saucon
45. St. Luke's (Old Williams), Williams Twp.
46. Trinity, Freemansburg  
Moore Twp.: H. D. Clauss, D.D.
47. Christ, Danielsville, R. 1
48. Emmanuel, Bath, R. 2
49. Jehovah, Nazareth, R. 2
50. Salem, Bath, R. 1
51. Mt. Bethel: J. O. Reagle, D.D.
52. Bethany, Stier
53. Christ, Stone Church
54. Mt. Zion, Martins Creek
55. St. Mark, Flicksville
56. Nazareth, St. John's, Walter H. Diehl
57. Northampton, Grace, Nevin R. Frantz
58. St. Paul's, Sidney S. Smith
59. Palmerton, First, Wilbert R. Lesser  
Plainfield: A. S. Leiby
60. Faith, Pen Argyl
61. St. Peter, Plainfield Twp.
62. Trinity, Wind Gap
63. Pleasant Valley: Ray H. Klingaman
64. Jerusalem, Trachsville
65. St. John, Effort
66. Salem, Gilbert
67. Riegelsville, St. John, Samuel J. Kirk
68. Stroudsburg, Zion, Frank H. Blatt
69. Tannersville: J. M. Shellenberger
70. Grace, Tannersville
71. St. Mark, Appenzell
72. St. Paul, Swiftwater
73. Salem, Pocono Lake
74. Towamensing: R. Edwin Kutz
75. Emmanuel, Bowmanstown
76. St. John, Palmerton
77. St. Peter, Parryville
78. Weissport, Jacob, Russel Mayer

#### New Jersey

75. Oxford, St. John, Floyd R. Shafer, Supply

#### Ministers without Charge

C. F. Althouse (E), George A. Creitz (Ch), Harvey I. Crow (E), John P. Dieffenderfer (E), Theo. C. Henschen (I), Thomas M. Kressley (I), George S. Noss (M), A. C. Rohrbaugh (Ch).

#### IOWA SYNOD

##### Officers and Council

President, Rev. Paul F. Kitterer, Elkader, Iowa; Vice-President, Rev. Frank E. Stucki, 111 Lincoln Ave., Waukon, Iowa; Secretary, Rev. Joseph M. Newgard, Wilton Junction, Iowa; Treasurer, Mr. W. H. Witte, Lowden, Iowa; Lay Member, Mr. F. W. Rasche, 308 N. 3rd St., Burlington, Iowa.

No. Location—Name of Church—Pastor

##### Illinois

1. Fowler, St. Paul, Frank C. Kroll
2. Quincy, St. Paul, C. W. Schwantes
3. St. Peter, E. H. Dickbernd
4. Salem, R. A. Mensendiek
5. Rock Island, Peace, Fred J. Rolf
6. Sutter, Bethlehem, Vacant
7. Toga, Bethany, K. Kielhorn
8. Ursa, Zion, Frank C. Kroll

#### Iowa

9. Ackley, St. John, E. Seybold
10. Alden-Buckeye: Roy J. Eilers
11. Immanuel, Alden
12. Peace, Buckeye
13. Alleman, Salem, Arthur Kruetzmann
14. Baxter, Bethany, Vacant
15. Bennett, Peace, Otto E. Baumann
16. Benton Twp., Zion, Latty, Albert F. Koelling, Supply
17. Big Rock, Immanuel, C. H. Koehler, Supply
18. Burlington, First, John H. Buescher
19. St. Luke, Alfred F. Schemmer
20. Zion, Albert F. Koelling
21. Cedar Falls, St. Paul, Mt. Vernon Twp., F. W. Malin
22. Cedar Rapids, Czech, Milo Filipi, Ph.D., S.T.D.
23. First, Samuel Ramaker
24. Clarence, St. John, F. J. Mittler
25. Clarksville, Immanuel, Adolph C. Onasch
26. Clarksville, R. D. 2, First, Pleasant Valley, Carl F. Kroenlein
27. Conesville-Columbus Junction: Vacant
28. Grace, Conesville
29. Trinity, Columbus Junction
30. Denver, St. Paul, Armin Suedmeyer
31. Donnellson, St. Paul, E. K. Schneider
32. Dysart, Peace
33. Elkader, Friedens, Paul Kitterer
34. Fort Madison, St. John, Theophilus C. Berlekamp
35. Fredericksburg, Peace, Karl M. Detroy
36. Garber, St. John, John Gaterman
37. Garner: Vacant
38. Peace, Ell Town
39. Zion, Garner
40. Geneva, St. Peter, S. E. Birkner
41. Genoa Bluff: John Schlamp
42. St. Paul, Marengo, R. D. 1
43. Zion, Williamsburg, R. D. 4
44. Gladbrook, Peace, Vacant
45. Hampton: Herbert H. Wintermeyer
46. Immanuel, Hampton, R. D. 2
47. St. John, Alexander
48. Hubbard, Zion, Oscar J. Rumpf
49. Keokuk, St. Paul, Adolph H. Bisping
50. Klemme, Immanuel, Calvin Grosshuesch
51. Lincoln, Bethlehem, Ernest R. Klaudt
52. Liscomb, Grace, Adolph Matzner
53. Lone Tree, Evangelical and Reformed
54. Lowden, Zion, Fred J. Abele
55. \*Manly, St. Paul, Arthur P. Laubengayer
56. Maquoketa, First, C. Edward Hol-yoke
57. Marengo, St. John, Vacant
58. Marshalltown, Peace, F. J. Nisi
59. Melbourne, St. John, John R. Seidler
60. Monticello, Evangelical and Reformed, A. H. Tendick
61. Muscatine, Evangelical and Reformed, Vacant
62. Nashua, R. D. 2, St. John, Fremont Twp., Carl E. Hartwig
63. New Albin, St. John, Union City Twp., Emil Roth
64. Newton-Haverhill: Albert L. Brueggemann
65. St. John, Haverhill
66. St. John, Newton
67. Newton, R. D. 1, Zoar, P. Schild
68. Oskaloosa, First, El. Jasmann



Primrose-Franklin: August E. Bergey

63. St. Peter, Franklin
64. Zion, Primrose
65. Sigourney, St. Paul, W. K. Schulz
66. \*Sumner, R. D. 2, St. Paul, J. Flottmann
67. Tipton, St. John, Orville H. Schroer
68. Tripoli, St. Peter, Theo. A. Thomas
- Washington-Valley: Milo J. Phillipi
69. St. Paul, Valley
70. St. Paul, Washington
71. Waukon, Salem, Edmond M. De-Buhr
72. Zion, Frank E. Stucki
73. Waverly, Peace, Robt. T. Fauth
74. Waverly, R. 3, St. John, Douglas Twp., W. G. Mauch
75. Wellsburg, R. D. 1, St. Peter, German Twp., G. E. Hesse
76. West Burlington, St. Paul's, Daniel Bierbaum
77. St. John, Flint River Twp., J. H. Buescher, Supply
78. Wheatland, St. Paul, Clarence H. Koehler
- Wilton: Jos. M. Newgard
79. Grace, Wilton Junction
80. Trinity, Moscow
81. Zwingli, Harmony, Supplied

#### Missouri

Kahoka-Winchester: G. O. Martensen

82. St. Paul, Kahoka
83. \*Zion, near Winchester

#### Ministers without Charge

Marcus L. Bach (I), Ph. Blaufuss (E), Henry Duhan (Ch), Samuel T. Elliker (E), Karl Fauth (E), F. Arthur Graber (E), Ewald Hardt (E), Jacob Maurer (I), C. A. Mysch, F. Perl (E), A. W. Satory (E), Theo. J. Storck (E), E. A. Voss (I), Fred J. W. Weltge (Ch), W. B. Wittenberg (E).

#### KANSAS CITY SYNOD

##### Officers and Council

President, Rev. Theodore Hauck, 1500 Walnut St., Higginsville, Mo.; Vice-President, Rev. Paul Niedermeyer, Levasy, Mo.; Secretary, Rev. Detlef C. Jensen, D.D., Box 383, Lexington, Mo.; Treasurer, Mr. J. W. Dueker, 3003 E. 36th St., Kansas City, Mo.; Lay Member, Mr. O. F. Roth, 2232 N. 22nd St., St. Joseph, Mo.

No. Location—Name of Church—Pastor

#### Kansas

1. Abilene, Grace, Vacant
2. Alida, St. John, Junction City, Wm. H. Sabbert
3. Alma, Peace, A. O. Engelmann
4. Baldwin City, St. John, Vacant
5. Belvue, Immanuel, Edward H. Fresen
6. Bern, Friedens, A. L. Schieler
7. Bluff City, St. Paul, A. F. Werner
8. Cheney, Trinity, Vacant
9. Colby, St. John, Vacant
10. Ellinwood, Immanuel, R. F. Richter
11. Elmo, New Basel, W. J. Becker
12. Eudora, St. Paul, H. Reifschneider
13. Fairview, First, Carl Ringer
14. Hardtner, St. John, A. F. Werner
15. Herndon, Immanuel, Vacant
16. Hiawatha, Bethany, D. H. Moritz
- Holsington: Vacant
17. Ebenezer, Holsington
18. Schoenfeld, Wheatland Twp.

19. Holyrood, St. Paul, Edwin O. Eiben
20. Hudson, Peace, E. J. Moritz
21. Trinity, Paul W. Kasper
22. Inman, St. Peter, William Jassmann
23. Junction City, Zion, Wm. H. Sabbert
24. Kansas City, Zion, Harold H. Becker
25. Lawrence, St. Paul, H. Reifschneider
26. Leavenworth, Salem, A. C. Ernst
- Liberty-Mission Creek: Vacant
27. St. John, Mission Creek
28. Zion, Liberty (Nebr.)
- Marysville: Edward J. Bowers
29. Emmanuel, Herkimer
30. Evangelical, Marysville
31. Newton, Immanuel, D. Buchmueller
32. Trinity, Vacant
33. Nickerson, Midland, Reinhold M. Jensen
34. Paola, Zion, Vacant
35. Vesper, Immanuel, Edwin O. Eiben
36. Wathena, Zion, Carl H. Schmidt
37. Wichita, First, John W. Keener
38. Salem, Paul Press, Jr.

#### Missouri

39. Amazonia, St. John
- Arrow Rock-Little Rock: Vacant
40. Salem, Little Rock
41. Zion, Arrow Rock
- Billingsville: Russell L. Malchow
42. St. John, Billingsville
43. Zion, West Boonville
44. Blackburn, St. Paul, Vacant
45. Boonville, Evangelical, E. F. Abele
46. California, Evangelical, J. C. Bierbaum
47. Salem, J. C. Bierbaum, Supply
48. \*Columbia, Student Chapel, Harold H. Wilke
49. Concordia, Bethel, Martin E. Ernst
50. Cosby, Hope, Walter Baumgartner
- Deepwater-Rockville: Vacant
51. Community, Rockville, R. D. 1
52. Hebron, Deepwater, R. D. 2
53. Emma, St. John, Martin E. Ernst
- Florence-Lamb: Vacant
54. Immanuel, Mora
55. St. John, Florence
56. Grand Pass, St. Luke, W. W. Kramme
57. Hartsburg, Friedens, C. Frederick Stoerker
58. Higginsville, Salem, Theodore Hauck
59. Independence, St. Luke, J. Sherrill Gohde
60. Jamestown, R. D. 1, Advent, Austin F. Schulz
- Jamestown-Pleasant Grove: John Kreuzer
61. St. Paul, Jamestown
62. St. Peter, Pleasant Grove
- Jefferson City-Brazito: Henry Damm
63. Central, Jefferson City
64. Friedens, Brazito
65. Kansas City, St. Paul, Walter W. Bloesch
66. St. Paul Reformed, Gustav E. Teske
67. St. Peter, Robt. C. Kienle
68. Levasy, Ebenezer, Paul Niedermeyer
69. Lexington, Trinity, D. C. Jensen, D.D.
70. Mayview, Zion, Alvin C. Kniker
71. Napoleon, St. Paul, Ernst Gander
72. New Franklin, Immanuel, N. C. Schultz
73. Parkville, R. D. 2, St. Matthew, Edw. R. Maul
74. Pilot Grove, St. Paul, Aug. L. Brueggemann



75. St. Joseph, First, John B. Bloom
76. Trinity, William F. Esser
77. Zion, Frederick Stoerker
78. Sedalia, Immanuel, Wm. C. Bessmer, Jr.
79. Wellington, St. Luke, E. H. Beisenherz

#### Oklahoma

80. Kingfisher, Evangelical and Reformed, E. F. Nolte
81. Loyal, Peace, Hans G. Mueller
82. Marshall, St. Paul, Vacant
83. Okeene, St. John, George Orlowsky
- Oklahoma City: Erich Pfundt
84. Redeemer, El Reno
85. Salem, Norman
86. Zion, Oklahoma City
87. Tangier, Gnadenfeld, Vacant

#### Ministers without Charge

- J. Abele (D), H. Becker (E), Chr. Bendigkeit (E), G. M. Betz (E), K. Brunn (E), J. Endter (E), Lawrence S. Faust (E), Bruce Griffith (E), E. U. Hafermann (E), J. Hauck (E), Richard C. Heintz (Ch), Theo. H. Hoefler (E), J. C. Hornings, D.D. (E), Conrad Iffert (E), Karl G. Kissling (E), G. Krebs (E), Nathaniel D. Lehmann (E), Carl J. Raase (E), Jul. Reichert (E), Frederick C. Schnuelle (E), Geo. R. Ulrich (E), Adolph Walton (E).

#### LANCASTER SYNOD

##### Officers and Council

- President, Rev. Pierce E. Swope, D.D., 210 S. 3rd St., Lebanon, Pa.; Vice-President, Rev. L. C. T. Miller, Elizabethtown, Pa.; Secretary, Rev. Clarence B. Marsteller, 931 Willow St., Lebanon, Pa.; Treasurer, Rev. Burt A. Behrens, Rohrerstown, Penna.; Lay Member, Mr. Miller I. Kast, 2205 Bellevue Road, Harrisburg, Pa.

No. Location—Name of Church—Pastor

#### Pennsylvania

1. Annville, Christ, W. Miller Price
- Armstrong Valley: George W. Moyer
2. St. Jacob, Millers
3. St. James, Carsonville
4. St. Paul, Enterline
5. St. Peter, Petterhof
6. Trinity, Halifax
- Avon and Quentin: G. A. Frederick
- Griesing
7. Grace, Avon
8. St. Paul, Quentin
9. Templeman, Rexmont
- Bethel: C. M. Rissinger
10. St. John, Fredericksburg
11. St. Paul, Fredericksburg, R. 1
12. Salem, Bethel
13. Zion, Mt. Zion
14. Campbelltown, Salem, Paul B. Sneed
15. Cleona, Hill, Supplied
- Colonial Park: Elias H. Phillips
16. Colonial Park, Colonial Park
17. Schell, Grantville, R. 1
18. Wenrich, Linglestown
19. Columbia, Salem, John C. Heater
20. Trinity, Supplied
21. Conestoga, Conestoga, Supplied
- Deep Creek: Paul C. Scheirer, Supply
22. St. Matthew (Coleman's), Spring Glen
23. Zion (Klinger's), Erdman
- East Petersburg-Mountville: Paul Nagy, Jr.
24. Trinity, East Petersburg
25. Trinity, Mountville

26. Eden, Grace, L. M. Becker
27. Elizabethtown, Christ, L. C. T. Miller
28. Ephrata, Bethany, Harvey M. Lyttle
29. Harrisburg, Fourth, A. M. Billman, D.D.
30. St. John, Truman A. Crist
31. Salem, William Toth, Ph.D.
32. Second, S. Charles Hoover
- Hummelstown: Alton W. Barley
33. Hummelstown, Hummelstown
34. Union Deposit, Union Deposit
- Kimmerlings: Franklin P. Watts
35. Grace, Richland
36. St. Jacob, Kimmerlings
37. St. Paul Union, Hamlin
38. Lancaster, Faith, H. F. Hafer
39. First, William H. Bollman, D.D.
40. St. Andrew, John C. Raezer
41. St. John, C. J. Noss
42. St. Luke, John F. Frantz
43. St. Paul, T. A. Alspach, D.D.
44. St. Peter, James E. Wagner, D.D.
45. Leacock, Salem, Heller, Fred D. Pentz
46. Lebanon, First, Malcolm E. Barr
47. St. John, C. B. Marsteller
48. St. Mark, Henry J. Herber, D.D.
49. St. Stephen, Pierce E. Swope, D.D.
- Lincoln: David J. W. Noll
50. First, Ephrata
51. St. Paul, Adamstown
52. Zion, Lincoln
53. Lykens, Christ, Paul C. Scheirer
- Lykens Valley: A. Levan Zechman
54. St. Peter, Lykens, R. D.
55. Salem, Berrysburg
56. Salem, Elizabethville
57. Simeon, Gratz
58. Mannheim, St. Paul, Harvey M. Leidy
- Maytown-Marietta: Supplied
59. Maytown, Maytown
60. Zion, Marietta
61. Millersburg, Trinity, Henry S. Raab
62. Millerville, Zion, Charles E. Robb
- Muddy Creek: Herman C. Snyder
63. Muddy Creek, Swartzville
64. Swamp, Blainsport
65. Myerstown, Myerstown, David Lockart
- New Holland: C. G. Bachman
66. St. Stephen, New Holland
67. Zeltenreich, New Holland
68. New Providence, Zion, Vacant
69. Palmyra, Trinity, Elmer G. Leinbach
70. Penbrook, St. Andrew, Vacant
71. Quarryville, St. Paul, C. H. Kichline
- Reamstown: Winfield Scott Brandle
72. Center, East Earl, R. D.
73. St. John, Denver
74. St. Paul, Bowmansville
75. Salem, Reamstown
76. Richland, R. D. 1, Tulpehocken Trinity
77. Rohrerstown, Salem, Burt A. Behrens
- St. David: Elden E. Ehrhart
78. David, Millersburg, R. D. 1
79. Zion, Millersburg, R. D. 1
- Schaefferstown: A. R. Bachman
80. Elias, Newmanstown
81. St. Paul, Millbach
82. St. Paul, Schaefferstown
83. Steelton, First, Vacant
- Swatara: George E. Herbert
84. St. John, Jonestown
85. Salem (Walmer), Union Twp.
86. Zion, E. Hanover Twp.
- Warwick: Geo. B. Raezer
87. Jerusalem, Penryn
88. St. Luke, Lititz
89. Zion, Brickerville
90. Willow Street, Willow Street, Norman W. Shollenberger



### Ministers without Charge

J. Donald Backenstose (Ch), Lawrence E. Bair, D.D., Ph.D. (D), Harry N. Bassler, D.D. (E), B. F. Bausman (E), D. W. Bicksler (E), D. D. Brendle (E), Edward S. Bromer, D.D. (E), Frank S. Bromer (E), Daniel K. Daub (E), I. H. DeLong, Ph.D., D.D. (D), Victor W. Dippel, Ph.D. (D), James H. Dorman (I), David Dunn, D.D. (D), Donald M. C. Englert (D), I. Calvin Fisher, D.D. (E), J. Lewis Fluck, D.D. (E), Oswin S. Frantz, D.D. (D), Paul L. Gerhard, Pd.D. (M), Nevin C. Harner, Ph.D., D.D. (D), Chas. R. Hartman (E), Charles E. Heffleger (E), Theo. F. Herman, D.D. (D), Hiram J. Hillegass (E), H. M. J. Klein, Ph.D. (D), W. A. Korn, Ph.D. (D), Elijah E. Kresge, Ph.D. (D), Edward S. LaMar (E), Thomas H. Matterness (E), John B. Noss, Ph.D. (D), R. J. Pilgram (D), A. Fred Rentz (I), George W. Richards, D.D., LL.D. (E), R. C. Schiedt, Ph.D., Sc.D. (E), Geo. P. Seibel (E), H. S. Shelley (I), K. Otis Spessard, Ph.D. (E), Chas. D. Spotts (D), Geo. A. Stauffer (E), Clyde F. Straub (Ch), Calvin P. Wehr, D.D. (E). *Licentiate*: E. M. Hartman, Pd.D. (D).

### LEHIGH SYNOD

#### Officers and Council

President, Rev. Clarence R. Rahn, Temple, Pa.; Vice-President, Rev. M. F. Klingaman, 613 N. 5th St., Allentown, Pa.; Secretary, Rev. Clement D. Kressley, 1330 S. Albert St., Allentown, Pa.; Treasurer, Mr. Raymond L. Rohrbach, Topton, Pa.; Lay Member, Prof. H. W. Sharadin, College Hill, Kutztown, Pa.

No. Location—Name of Church—Pastor

#### Pennsylvania

1. Allentown, Christ, Arthur Fretz
2. Dubbs Memorial, M. F. Klingaman
3. Emmanuel, Willis D. Mathias, Ph.D.
4. Grace, C. Harry Kehm
5. St. Andrew, Henry I. Aulenbach
6. St. James, Francis F. Renoll
7. St. John, A. O. Reiter, D.D.
8. St. Mark, Clement D. Kressley
9. St. Paul, E. Elmer Sensenig
10. St. Peter, Robert A. Dilliard
11. Salem, William F. Kosman, D.D.
12. Trinity, Clarence H. Moatz
13. Zion, Simon Sipple, D.D.
14. Allentown, R. 2, Jerusalem, W. Salisbury, D. E. Schaeffer
15. Coplay: R. J. Keen
16. St. John, Mickleys
17. Trinity, Coplay
18. East Greenville, New Goshenhopen, Calvin M. DeLong, D.D.
19. Egypt, Thos. R. Brendle
20. Egypt, Egypt
21. St. John, Laury's
22. St. Paul, Cementon
23. Emmaus, St. John, Royce E. Schaeffer
24. Friedens: Robert J. Urffer
25. Friedens, Friedens
26. Trinity, Slatedale
27. Union, Neffs
28. Fullerton-Greenawalds: Alfred S. Mertz
29. Christ, Greenawalds
30. St. John, Fullerton
31. Grimsville: A. L. Brumbach
32. Friedens, Wessnerville

33. New Bethel Zion, Grimsville
34. New Jerusalem (Dunkel's), Kutztown, R. 2
35. New Jerusalem (Red), Kempton
36. Heidelberg: T. H. Bachman
37. Dinkey Memorial, Ashfield
38. Ebenezer, New Tripoli
39. Heidelberg, Saegersville
40. Jacksonville: Clarence R. Rahn
41. Jacob, Jacksonville
42. Lowhill, New Tripoli, R. D.
43. Lynnville (St. Peter), New Tripoli R. D.
44. New Bethel, Kempton
45. Jordan: George R. Johnson
46. Cedar (Union), Cetronia
47. Jordan, Walberts
48. Morganland (Union), Leather Corner Post
49. Kutztown-Blandon: E. K. Angstadt
50. Maiden creek, Blandon
51. St. John, Kutztown
52. Kutztown, St. Paul, Vacant
53. Lehigh-Zion: William O. Wolford
54. Lehigh Zion, Alburtis, R. D. 1
55. St. John, Fogelsville
56. St. Paul, New Tripoli, R. 2
57. Weisenberg, New Tripoli, R. 2
58. Lehigh Zion, Carl S. Leinbach
59. Lenhartsville: Harper L. Schneck
60. Friedens, Lenhartsville
61. St. Paul (Smoke), Hamburg, R. 3
62. Zion, Hamburg, R. 2
63. Limerick, St. James, Philip W. Weiss
64. Mahoning: W. W. Moyer
65. Ben Salem, Andreas, R. 1
66. Christ, Packerton
67. St. John, New Mahoning
68. St. Peter, Mantzville
69. Zion, Snyders
70. Maxatawney: Franklin D. Slifer
71. Christ-DeLong, Bowers
72. St. Peter, Topton
73. Zion, Maxatawney
74. Old Goshenhopen: Charles H. Brown
75. Friedens, Sumneytown
76. Keelors, Obelisk
77. Old Goshenhopen, Woxall
78. Pennsburg: Wilmer C. Mantz
79. Christ, Niantic
80. Pennsburg, Pennsburg
81. Sassaman's, Sassamansville
82. Schwenkville, Heidelberg, Darwin X. Gass
83. Slatington, St. John, R. Maxwell Paine
84. Spinnerstown: Wm. J. Rupp
85. Chestnut Hill, Coopersburg, R. 2
86. Great Swamp (Trinity), Spinnerstown
87. Summit Hill, St. Paul, Edgar W. Kohler
88. Trexlertown-Macungie: Ralph D. Althouse
89. St. Paul, Mertztown
90. St. Paul, Trexlertown
91. Solomon, Macungie
92. Wentz: Geo. W. Hartman
93. Christ, Mainland
94. Grace, West Point
95. Wentz, Worcester
96. Ziegel: John L. Herbster
97. Longswamp, Mertztown, R. 1
98. St. John (Hill), Boyertown, R. 1
99. Ziegel, Breinigsville, R. 1
100. Zionville: James N. Blatt
101. Huff, Hereford Twp.
102. St. Peter, Upper Milford Twp.
103. Zionsville, Old Zionsville

### Ministers without Charge

Harold R. Ash (I), J. P. Bachman (E), Walter R. Clark, J. C. Knable (I), E. Wilbur Kriebel (D), \*Dale H.



Moore, D.Th. (D), Franklin H. Moyer, D.D. (D), J. G. Rupp, D.D. (E), Roland L. Rupp (Ch), Victor Adam Ruth (Ch), James J. Schaeffer, Ph.D. (E), A. H. Schuler, Wm. G. Seiple, Ph.D. (I), Frederick C. Seitz, D.D. (E), John Baer Stoudt, D.D. (E), John J. Stoudt, Ph.D. (Ch), *Licentiate*: A. C. Rothermel, Ph.D. (I).

#### **MAGYAR SYNOD** **Officers and Council**

President, Rev. Mathias Daroczy, 1946 W. 32nd St., Cleveland, Ohio; Vice-President, Rev. Barnabas Dienes, 652 E. 92nd St., Chicago, Ill.; Secretary, Rev. Ladislaus Egrý, 94 James St., Woodbridge, N. J.; Treasurer, Rev. Anthony Szabo, 493 Amboy Ave., Perth Amboy, N. Y.; Lay Member, Mr. Joseph Fodor, 5108 Walworth Ave., Cleveland, Ohio.

#### **No. Location—Name of Church—Pastor** **Connecticut**

1. Bridgeport and vicinity, Hungarian, Stephen M. Boszormenyi
2. Fairfield Hungarian, Anthony Peter
3. South Norwalk, Hungarian, \*Charles Papp
4. Wallingford, Hungarian, John Kerekes

#### **Illinois**

5. Chicago, South Side, Barnabas Dienes
6. West Side, Arpad L. Bernath
7. Joliet, Hungarian, Supplied

#### **Indiana**

8. East Chicago, First Magyar, Joseph Kecskemethy
9. First Hungarian, Indiana Harbor, Sigismund Balla
10. Gary, First Hungarian, Laszlo Kecskemethy
11. Hammond, First Magyar, Vacant
12. Whiting, First Hungarian

#### **Michigan**

13. Detroit, First Hung., Zoltan A. Vajda
14. Flint, Magyar, Andrew Nagy
15. Kalamazoo, Hungarian, Benj. Jozsa
16. Kearsarge, Hungarian, Vacant

#### **New Jersey**

17. Passaic, Hungarian, Victor Racz
18. Perth Amboy, John Calvin, Supplied
19. Trenton, John Calvin, Sigismund Laky
20. Woodbridge, Hungarian, Ladislaus Egrý

#### **New York**

21. Buffalo, First Hungarian, \*Andrew Arvay
22. New York, First Magyar, Geza Takaro, D.D.
23. Peekskill, Hungarian, G. Takaro, D.D., Supply
24. Tottenville, S. I. Magyar, Rossville, Kalman Toth

#### **Ohio**

25. Ashtabula, Hungarian, \*Bertram J. Sathmary
26. Cleveland, West Side Magyar, Mathias Daroczy
27. Columbus, Hungarian, Stephen Szarto
28. Conneaut, Hungarian, \*Bertram J. Sathmary
29. Hungarian, Erie (Pa.)

30. Drakes, Drakes-Congo, Supplied
31. Fairport Harbor, First Hungarian, Bela P. Bacso
32. Toledo, Magyar, Francis Ujlaki, D.D.

#### **Pennsylvania**

33. Bethlehem, First Hungarian, Julius Paal
34. Coatesville, Hungarian, Bela Kovacs (E)
35. Homestead, Hungarian, Anthony Szabo
36. Johnstown, Hungarian, Nicholas Varkonyi
37. Monongahela, Hungarian, Supplied
38. Pittsburgh, First Hungarian, Louis Varga
39. Hungarian, Zelienople, Supplied
40. Rankin, Hungarian, Anthony Szabo, Supply
41. Springdale, Hungarian, Louis Varga, Supply
42. Vintondale, Hungarian, Stephen Papmeder
43. Windber, Hungarian, Laszlo Szabo

#### **Virginia**

44. Pocahontas, Hungarian, B. Bertok

#### **West Virginia**

- Mining: Julius Melegh, D.D.  
 45. Hungarian, Logan  
 46. Hungarian, Morgantown (Evansdale)  
 47. Hungarian, Uniontown (Pa.)

#### **Ministers without Charge**

Arthur E. Antal (Ch), Stephen E. Balogh (Ch), Alex Csutoros, S.T.D. (E), Ladislaus Hunyadi (G), Alex S. Kalassay, D.D. (E), Wm. B. Kerekes, Ernest Komjathy (E), Andrew Kovacs (E), Alex. Mircse (G), Emil Nagy, Sr. (I), John B. Szeghy, Alex. Toth, D.D. (D), Michael Toth (I), Edmund Vasvary (I).

#### **MERCERSBURG SYNOD**

##### **Officers and Council**

President, Rev. Howard Schley Fox, 141 S. Stratton St., Gettysburg, Pa.; Vice-President, Rev. Irvin A. Raubenholt, 223 N. Hartley St., York, Pa.; Secretary, Rev. John C. Sanders, Marion, Pa.; Treasurer, Rev. Edward O. Keen, D.D., R. 7, York, Pa.; Lay Member, Mr. Samuel C. Hertzler, Carlisle, Pa.

##### **No. Location—Name of Church—Pastor** **Pennsylvania**

- Arendtsville: Ernest W. Brindle  
 1. Trinity-Benders, Biglerville  
 2. Zion, Arendtsville  
 3. Carlisle, First, Chas. D. Rodenberger  
 Carlisle Rural: R. Raymond Jones, Supply  
 4. St. Matthew, Carlisle Springs  
 5. Salem, Lower Frankford Twp.  
 6. Trinity, Bloserville  
 Cashtown: John H. Ehrhart  
 7. St. John, Fairfield  
 8. St. John, McKnightstown  
 9. Trinity, Cashtown  
 10. Chambersburg, St. John, W. Wilson Carvell  
 11. Zion, Paul T. Stonesifer, D.D.  
 Dallastown: Wm. H. Banks  
 12. St. John, Blymire  
 13. St. Paul, Dallastown  
 Dillsburg: Arthur T. Kaup  
 14. Barrens, Dillsburg, R. D. 2



15. Franklin, Dillsburg, R. D. 1  
Dover: Roy W. Limbert
  16. Dover, Dover
  17. Salem, Dover, R. 2
  18. Shiloh, York, R. 1  
East Berlin: Richard E. Shaffer
  19. Emmanuel, Hampton
  20. Mt. Olivet, East Berlin, R. 1
  21. St. John, New Chester
  22. St. Paul, East Berlin, R. 1
  23. Zwingli, East Berlin
  24. Gettysburg, Trinity, Howard  
Schley Fox
  25. Glen Rock: Raymond C. Zechman  
Jerusalem (Fissel's), Glen Rock,  
R. F. D.
  26. St. Peter, Seven Valleys, R. R. 2
  27. Trinity, Glen Rock  
Greencastle: G. Ermine Plott
  28. Grace, Greencastle
  29. Trinity, State Line  
Grindstone Hill: John C. Sanders
  30. Heidelberg, Marion
  31. Solomon's, Chambersburg, R. 5
  32. Hanover, Emmanuel, Nevin E.  
Smith
  33. Grace, John A. Kleinginna
  34. Trinity, Howard E. Sheely  
Jefferson: Paul D. Yoder, D.D.
  35. Christ, Codorus
  36. St. Jacob, Brodbeck's
  37. Zion, Seven Valleys  
Kreutz Creek: Wayne A. Lutz
  38. Canadochly, Hellam, R. D. 1
  39. Locust Grove, York, R. R. 3
  40. Trinity, Hellam  
Landisburg: Paul R. Wright
  41. Lebanon, Loysville
  42. St. John, Elliottsburg
  43. St. Peter, Spring Twp.
  44. Trinity, Landisburg  
Lemasters: Vacant
  45. St. Paul, Lemasters
  46. St. Paul, Williamson
  47. St. Stephen, Upton
  48. Trinity, St. Thomas  
Lischey: Franklin Glassmoyer
  49. St. Jacob, York New Salem
  50. St. Paul, Stoverstown
  51. St. Peter, Spring Grove, R. 2
  52. Littlestown, Christ, John C. Brum-  
bach
  53. Redeemer, Theodore W. Boltz
  54. Littlestown, R. D. 1, Good Shep-  
herd, Arthur Leeming  
Marysville-Enola: M. E. Schnorr
  55. St. Matthew, Enola
  56. Trinity, Marysville  
McConnellsburg-Fort Loudon: Hor-  
ace R. Lequear
  57. St. Paul (Hebron), McConnells-  
burg
  58. St. Peter, Fort Loudon
  59. Mechanicsburg, St. Paul, George  
H. Klinefelter
  60. Mercersburg, Trinity, James W.  
Moyer
  61. Mt. Zion: Vacant
  62. Christ, Starview
  63. Mt. Zion, York, R. D. 7
  64. Zion, Zions View  
New Oxford: D. F. Ehlman, Ph.D.
  65. Emmanuel, Abbottstown
  66. St. Paul, New Oxford  
Newport, Incarnation  
Paradise: John S. Royer
  67. Paradise, Thomasville, R. 1
  68. Trinity, Spring Grove, R. 2
  69. Richmond, Furnace, St. Luke, J.  
W. Moyer, Supply  
St. James:
  70. St. James, Littlestown, R. D. 1,  
A. P. Frantz, Supply
  71. St. Luke, Littlestown, R. D. 2,  
A. P. Frantz, Supply
  72. St. Mark, Gettysburg, R. D.,  
Howard S. Fox, Supply  
St. John: Oliver R. Maurer, D.D.
  73. Emmanuel, Freysville
  74. St. John, Red Lion  
St. Paul-Harbaugh: Victor H.  
Jones
  75. Harbaugh, Midvale
  76. St. Paul, Waynesboro
  77. Salem: E. V. Strasbaugh, Th.D.
  78. St. Paul, Wolfs
  79. Shippensburg, Grace, Porter W.  
Seiwell
  - Shrewsbury: Charles M. Mitzell
  80. Bethany, New Freedom
  81. Bethlehem, Steltz
  82. St. John, Sadler
  83. St. Paul, Shrewsbury
  84. Spring Grove, Mt. Zion, George W.  
Welsh, D.D.
  - Trinity: Vacant
  85. Christ, Duncannon
  86. St. John, Markelsville
  87. Trinity, New Bloomfield  
Waynesboro: Howard J. B. Ziegler
  88. Salem, Waynesboro, R. D. 3
  89. Trinity, Waynesboro  
West Manheim: Edwin M. Sando,  
D.D.
  90. Bethel, R. D. 3, Spring Grove
  91. St. Bartholomew, Hanover, R. 1
  92. St. David, Hanover, R. 2
  93. St. Paul, Hanover, R. 2
  94. York, Bethany, John H. Sando
  95. Emmanuel, Oliver S. Hartman
  96. Faith, Albert C. Robinson
  97. Grace, Irvin A. Raubenhold
  98. Heidelberg, Robert Thena
  99. Memorial, Edward O. Keen, D.D.
  100. St. Stephen, Clark S. Smith
  101. Trinity First, Allan S. Meck,  
D.D.
  102. Zion, Arthur L. Grove  
Zion: Dean R. Feather
  103. Emanuel, Ickesburg, R. D.
  104. Ickesburg, Ickesburg
  105. Trinity, Loysville, R. D.
  106. Zion, Blain
- Ministers without Charge**
- Walter K. Beattie, S.T.D. (D); S. W.  
Beck (E), Boyd Edwards, D.D., S.T.D.,  
LL.D. (E), John S. Heffner (I),  
Whorten A. Kline, Litt.D., LL.D. (D),  
Walter D. Mehrling (Ch), Roy Moor-  
head, Marsby J. Roth, D.D. (E), O.  
P. Shellhamer, D.D. (E), N. W. Sechler  
(E), Wm. Van Reed Seltzer (I), Ray-  
mond A. Shontz (Ch). *Licentiates*: Philip  
L. Baughman (I).
- MICHIGAN-INDIANA SYNOD**
- Officers and Council**
- President, Rev. Robert C. Stanger,  
D.D., 2270 W. Grand Blvd., Detroit,  
Mich.; Vice-President, Rev. Armin G.  
Frohne, 4840 Rohns Ave., Detroit,  
Mich.; Secretary, Rev. Walter F. Bau-  
mann, R. 1, Manchester, Mich.; Treas-  
urer, Mr. Earl Siebold, 1010 Maxine  
Drive, Fort Wayne, Ind.; Lay Member,  
Mr. Theodore Koerner, 749 Pallister,  
Detroit, Mich.
- No. Location—Name of Church—Pastor
- Indiana**
- Andrews-Bippus: H. H. Blerbaum
1. St. John, Bippus
  2. St. Paul, Andrews
  3. Berne, Cross, Calvin A. Schmid
  4. Bluffton, First, Matthew Worth-  
man
  - Bremen and Bourbon: Nathan  
Wierwille
  5. First, Bremen



6. St. Paul, Bourbon
  7. Chesterton, St. John, Stanley R. Hartman  
Culver: Vacant
  8. Grace, Culver
  9. Zion, Culver, R. D.
  10. Decatur, Zion, Wm. C. Feller
  11. Decatur, R. D. 1, Salem, John M. Michael
  12. Elkhart, St. John, P. Hubert Konrad
  13. Port Wayne, Grace, B. E. Reem-snyder
  14. St. John, John W. Myers, S.T.D.
  15. Salem, Karl Koepke, S.T.D.
  16. Goshen, First, C. E. Sitler  
Hudson: Vacant
  17. St. John, Hudson
  18. Salem, Hometown
  19. Trinity, Pleasant Lake
  20. Huntington, St. Peter, R. B. Meckstroth
  21. LaPorte, St. Paul, Victor P. Frohne  
Medaryville-Francesville-Beaver Twp.: Roy A. Anderson
  22. St. James, Beaver Twp.
  23. St. John, Medaryville
  24. Salem, Francesville
  25. Michigan City, St. John, A. P. Hardt
  26. Millersburg, Zion, R. A. Worthman, Supply
  27. Mishawaka, St. Andrew, Ralph L. Rebman
  28. Plymouth, First Evang. Ref., Emil Burrichter
  29. San Pierre, St. Luke, Melvin Miller
  30. South Bend, St. Peter, M. C. Hoefler
  31. Zion, Waldemar M. Goffeney
  32. Urbana, St. Peter, Irvin B. Stegner
  33. Vera Cruz, H. H. Meckstroth
  34. St. John, Vera Cruz
  35. St. Luke's, Honduras
  35. Wabash, St. Matthew, Herman J. Weber  
Wakarusa-Woodland: Phil R. Pobanz
  36. St. John, Woodland
  37. Zion, Madison Twp., Wakarusa
  38. Wanatah, Salem, Melvin Miller
- Michigan**
39. Albion, Salem, Irving W. Camerer
  40. \*Ann Arbor, Bethlehem, Theodore R. Schmale, D.D.  
Bainbridge Twp.-Pipestone Twp.: G. Kreuzenstein
  41. St. Paul, Bainbridge Twp.
  42. \*Zion, Pipestone Twp.
  43. Baroda, Zion, Wm. Krummel
  44. Bay City, First, Thomas L. Heffley
  45. Casco, St. James, Lenox, R. D. 1, Otto Hoffner
  46. Chelsea, St. John, J. Fontana  
Chelsea-Francisco: P. H. Grabowski
  47. \*St. John, Francisco
  48. \*St. Paul, Chelsea
- Detroit**
49. Bethany, Edwin F. Mayer
  50. Bethel, Robert C. Stanger, D.D.
  51. Christ, C. H. Grathwohl
  52. Emmanuel, Royal Oak, Theo. A. Goebel
  53. First, Norman C. Dittes
  54. Grace, Cecil A. Albright
  55. Grosse Pointe Park, Grace, Huber F. Klemme
  56. Immanuel, Karl Rest
  57. Messiah, E. H. Spindler
  58. Redeemer, Gerhard C. Sennewald
  59. St. John, Hans Horny, Chas. F. Kesting
  60. St. Luke, Armin G. Frohne
61. St. Mark, Theo. S. Buchmueller
  62. St. Matthew, Achilles B. Meyer
  63. St. Paul, William Howe
  64. St. Peter, Frederick H. Engelsdorfer
  65. St. Peter, Harvey E. Harsh
  66. Trinity, E. F. Lawrenz
  67. Trinity, Theodore C. Wiemer
  68. Dexter, St. Andrew, Edward W. Drews
  69. Elk Rapids, St. John, Vacant
  70. Farmington, Salem, Carl H. Schultz
  71. Flint, First, Albert Wienbrauck
  72. Fraser, Zion, Lynn B. Tschudy
  73. Fulton, First, Elmer J. Elshoff
  - Grand Haven: Arthur Ebeling
  74. St. Paul, Grand Haven
  75. St. Peter, Grand Haven Twp.
  76. Grand Rapids, St. John, Theodore H. Franke
  77. Inkster, R. D. 1, St. Paul, Taylor Center, W. J. Kuhlman
  78. Jackson, St. John, O. Walter Wagner
  79. Lansing, St. Paul, F. H. Rupnow, D.D.
  80. Manchester, Emanuel, H. S. Von Rague
  81. \*Manchester, R. D. 1, Bethel, Freedom Twp., W. F. Baumann
  - Marine City-Adair, H. E. Totzke
  82. St. John, Marine City
  83. First, Adair
  84. Mt. Clemens, Zion, Jacob Wulfmann
  85. Muskegon, St. John, A. T. Hosto
  86. New Buffalo, St. John, Vacant
  87. Niles, St. John, Theo. Eisen
  88. Owosso, St. John, R. J. Kurz
  - Petoskey-Brutus: J. A. Keller
  89. Emmanuel, Petoskey
  90. \*Zion, Brutus, R. R.
  91. Pontiac, Bethel, A. H. Meyer
  - Port Hope-Forestville, Paul Bohn
  92. Unity, Forestville
  93. Zion, Port Hope
  94. Port Huron, St. John, E. J. Soell
  95. Richmond, First, E. H. Spathelf
  96. Saginaw, Immanuel, Jacob Elchhorn
  97. St. Mark, Garfield, J. Hafermehl
  98. St. Joseph, St. Peter, E. A. Kuhn
  99. \*Zion, E. A. Irion
  100. \*Saline, St. Paul, Carl H. Wittbracht
  101. \*Saline Twp., St. James, C. A. Haneberg
  - Three Oaks-Gallen, Louis J. King
  102. St. John, Three Oaks
  103. St. Peter, Galien
  104. Warren, St. Paul, Leonhardt J. F. Stuckwisch
  105. Wyandotte, St. John, Wm. F. A. Simon
- Ministers without Charge**
- John H. Albright (E), John Azary (E), W. Breitenbach (E), Ernst H. Brenion (E), John L. Ernst, Ph.D. (D), C. Fischer (E), Theo. Gabler (I), Victor O. Grosshuesch (D), D. J. Helm-kamp (E), Henry F. Hilgeman (E), Theo. Jud (E), Fr. Lueckhoff (D), Adolf W. Mallick (E), R. A. Most, Chas. M. Prugh, Th.D. (Ch), R. H. Redinbaugh (I), F. B. Ruf (I), E. Schmidt (E), Albert A. Schoen (E), F. R. Schreiber (E), A. Stienecker (D), Hans Zumstein (E).
- MISSOURI VALLEY SYNOD**
- Officers and Council**
- President, Rev. Samuel J. Schmiechen, 7423 S. Michigan Ave., St. Louis, Mo.; Vice-President, Rev. H. O. Hein, New Haven, Mo.; Secretary, Rev. John W.



Flucke, 7804 Maryland Ave., Clayton, Mo.; Treasurer, Mr. Waldemar Pinckert, 3849 Federer Place, St. Louis, Mo.; Lay Member, Mr. Emil H. Klick, 34 Ridgemoor Drive, St. Louis, Mo.

No. Location—Name of Church—Pastor

**Arkansas**

1. Little Rock, First Evangelical, O. A. Egger
2. Marvell-Barton: Traugott Steiner Barton, Barton
3. Hicks, Marvell, R. R. 2

**Missouri**

4. Affton, Eden, F. W. Fischer
5. Augusta, R. 1, Femme Osage, Jos. H. Mann
6. Augusta, R. D. 1, Bethany, Schlusersburg, Arthur Saeubertlich
- Augusta-Defiance: H. J. Schoettler
7. Ebenezer, Augusta
8. St. Paul, Defiance
9. Bay, Zion, Paul Reichert
- Bay-Ryors: Theodore A. Tuenge
10. Ebenezer, Ryors
11. St. Paul, Bay
12. Berger, St. John, Theo. J. Rasche
13. Big Berger, Bethany, H. Hoeppner
- Big Springs-Case-Rhineland-High Hill: Vacant
14. Bethel, Case
15. St. James, Big Springs
16. St. John, High Hill
17. St. Marcus, Rhineland
- Billings-Verona: Karl F. Baur
18. St. John, Verona
19. St. Peter, Billings
20. Bixby, Christ Community, Vacant
- Bland: Vacant
21. St. John, Woollam
22. St. Paul, Cooper Hill
23. Zion, Bland
- Cape Girardeau: Arno Franke
24. Christ, Cape Girardeau
25. Salem, Cape Girardeau, R. 2
26. Casco, St. John, \*Eugene H. Gruen
27. \*Catawissa, Evangelical Society, W. Everett Lynch
28. Chamois, St. John, Ralph C. Koch
- Charlotte-Swiss: Paul G. Wuebben
29. St. James, Charlotte
30. St. John, Swiss
31. Chesterfield, St. John, Bellefontaine, Siegfried A. Schmichen
32. Chesterfield (Gumbo), St. Thomas, Wm. C. Gabler
33. Clayton, Samuel, John W. Flucke
34. Clayton, R. 1, Zion, Joseph O. Polster
35. Clayton, R. D. 2, St. Paul, E. L. Mueller
36. Cottleville, St. John, Martin A. Torbitzky
- DeSoto: Oskar Luthe
37. Ebenezer, near DeSoto
38. Friedens, DeSoto
- Dittmer-Cedar Hill: Vacant
39. St. Martin, Cedar Hill
40. St. Martin, Dittmer
41. Ferguson, Immanuel, Reinhard M. Schroedel
42. Foristell, R. 2, St. John, Cappeln, Vacant
43. Fulton, Evangelical, Vacant
44. Gerald, St. Paul, Rudolph S. Allrich
45. Gerald, R. R. 1, Ebenezer, Rudolph S. Allrich
46. \*Gladden, Shannondale Community, V. W. Bucher
47. Hermann, St. Paul, R. H. Kasemann
48. Hermann, R. D. 2, St. John, Stolpe, Fr. Bemberg
49. High Ridge, St. Martin, H. Baur

50. Jackson, Emanuel, Herman G. Borne
51. Jackson, R. D. 2, St. James, Tilsit, G. A. Kanzler
52. Jackson, R. D. 3, St. John, Joseph H. Mayer
- Jeffriesburg-near Union: Vacant
53. St. John, near Union
54. St. Jordan, Jeffriesburg
55. Kimmswick, R. 2, St. Luke, Antonia, Elmer F. Ansley
- Labadie-Oakfield: W. Everett Lynch
56. Pilgrim, Labadie
57. Zion, Oakfield
58. Manchester, St. John, Paul A. Wobus
59. Marthasville, St. Paul, F. C. Allrich
60. Mehlville, St. John, A. F. Alberswerth
61. Morrison, St. James, Emil Beier
- Moscow Mills-Troy: Karl F. Albers
62. Friedens, Moscow Mills
63. Zion, Troy
64. Mt. Vernon, R. D. 3, Zion, E. Winnecke
65. New Haven, St. Peter, H. O. Hein
66. New Melle, Friedens, Vacant
67. Oakville, St. Paul, Vacant
68. Old Monroe, St. Paul, Vacant
69. Overland, Calvary, L. H. Lammert
- Owensville: H. E. Stahlhut
70. St. John, Bem
71. St. Peter, Owensville
- Pershing-Fredericksburg: John Neuenschwander
72. St. Peter, Fredericksburg
73. Zion, Pershing
74. St. Charles, St. John, C. H. Rohlfing
75. St. Charles, R. R. 2, Friedens, Theo. Wobus
- St. Louis:
76. Bethany, Walter A. Scheer
77. Bethel, Richard A. Miller
78. Bethesda, A. F. Marcus
79. Caroline Mission, Carl C. Rasche
80. Carondelet, Samuel J. Schmichen
81. Christ, Maplewood, C. P. Fritsch
82. Ebenezer, Elmer P. Helling
83. Eden-Immanuel, Paul L. Schmidt
84. Emmaus, C. Bohnenkamper
85. Faith, Paul H. Rahmeier
86. Friedens, Paul Press, D.D.
87. Grace, Wm. C. Brandon, Jr.
88. \*Holy Ghost, Ralph C. Abele
89. Jesus, Wm. F. Simon, Ph.D.
90. Mount Tabor, John L. Schmidt
91. Nazareth, George M. Poth
92. Pilgrim, Alfred F. Braun
93. Redeemer, Helmut R. Friz
94. St. Andrew, T. L. Boesch
95. St. James, F. W. Schaefer
96. St. John, Theodore A. Haebele
97. St. Luke, Wm. B. Weltge
98. St. Marcus, Erich E. Leibner
99. St. Matthew, Carl F. Sturm, Jr.
100. St. Paul, T. J. Herrmann
101. St. Peter, August C. Rasche, D.D.
102. St. Peter, Wellston, Hawthorne Boesch
103. St. Stephen, O. Kienker
104. Salem, Robert J. Young
105. Salem, Ruben Huenemann
106. Salvator, Paul Prell
107. Trinity, Paul R. Stock
108. Zion, H. C. Toelle
109. Sappington, R. 6, St. Lucas, Fred J. Langhorst
110. Springfield, St. John, S. Caldemeyer
111. Stonyhill, St. James, H. E. Kuhn
112. Treloar, Immanuel, Holstein, J. N. Schuch



113. St. John, Pinckney, F. C. Allrich, Supply  
Union-St. Clair: Albert B. Gaebe
114. St. John, St. Clair
115. Zion, Union  
Warrenton: G. A. Roedder
116. Friedens, Warrenton
117. Evangelical, Lippstadt
118. St. Paul, Steinhagen
119. Washington, St. Peter, Raymond  
F. Frankenfeld
120. Webster Groves, Evang. and Ref'd,  
Thos. R. Marshall
121. Weldon Spring, Immanuel, Martin  
A. Torbitzky
122. Wright City: A. E. Katterjohn  
Evangelical, Wright City
123. \*St. John, Indian Camp

#### Ministers without Charge

E. J. F. Arndt (D), H. N. Auler (M), David D. Baker, D.D. (D), Wm. L. Bauer, D.D. (E), Wm. Baur, Jr. (M), John A. Biegeleisen (D), J. J. Braun, D.D. (D), Theo. C. Braun, (D), Purd E. Deitz, D.D. (D), Fritz Deuschle (E), G. Dittel (E), Aug. Doellefeld (E), F. W. A. Elermann, Ph.D. (E), O. L. Elbring (D), Harold F. Freund, M.D. (M), John Gaebe (I), H. R. Gebhardt, Th.D. (D), F. A. Goetsch, D.D., Litt.D. (D), Elmer H. Gumper (M), E. G. Heess (E), E. A. G. Hermann, D.D. (D), Walter H. Herscher (M), O. F. Hoffner, Ernst G. Holder, J. H. Horstmann, D.D. (E), A. E. Kitterer (G), J. E. Kleffmann (D), Carl W. Klein (D), Carl D. Kriete, D.D. (M), S. Kruse, D.D. (E), F. E. McQueen (D), C. W. Meinecke, D.D. (E), E. J. Melchert (Ch), Chas. Meyer (E), Albert Muecke, D.D. (E), Theo. L. Mueller (E), J. H. Overbeck (D), K. Plegier (E), O. Press (D), S. D. Press, D.D. (D), John G. Ruhl (D), R. Schmichen (E), Carl E. Schneider, Ph.D. (D), K. L. Schneider (E), F. W. Schroeder, D.D. (D), Harold P. Schultz (D), Geo. H. Sieveking (E), John A. Sommers (I), Theophil Stoerker (D), C. F. Sturm, D.D. (E), G. Viehe (E), Allen G. Wehrli (D), H. H. Wernecke, Ph.D. (D), E. J. Westerbeck (D), Z. F. Yount (E), Paul R. Zwilling (D).

#### NEBRASKA SYNOD

##### Officers and Council

President, Rev. Walter Bechtold, Syracuse, Nebr.; Vice-President, Rev. Elmer G. Otte, 812 Ring St., Mapleton, Iowa; Secretary, Rev. Arthur G. Crisp, 432 E. Pierce St., Council Bluffs, Iowa; Treasurer, Mr. August Brauer, 1117 Lake St., Lincoln, Nebr.; Lay Member, Mr. Fred Ress, 3218 S. 40th St., Lincoln, Nebr.

No. Location—Name of Church—Pastor

##### Iowa

1. Atlantic, Peace, Theo. Baur  
Calumet-Primghar: Diedrich Buelter
2. St. John, Primghar
3. Zion, Calumet
4. Council Bluffs, St. John, Arthur G. Crisp
5. Council Bluffs, R. 1, St. Paul, Vacant
6. Creston, St. John, G. G. Bratzel  
Griswold-Massena: George E. Fuchs
7. St. John, Griswold
8. St. Peter, Massena

9. Hamburg, Zion, Vacant
10. Hartley, Trinity, Bruno H. Romanowski
11. Hornick, St. John, Otto G. A. Eylich
12. Imogene, St. Paul, Vacant
13. Ledyard, Bethany, Edw. P. Nuss
14. LeMars, St. John, Vacant
15. Mapleton, St. Peter, Elmer G. Otte
16. Newell, St. John, Grant Twp.,  
G. Thomas Haller
17. Odebolt, R. D., Salem, Vacant
18. Peterson, St. John, F. Paul
19. Pomeroy, First, Ernst H. Nussmann
20. Schaller, R. D. 2, Emmanuel, Calvin J. E. Stuebbe
21. Schleswig, Friedens, A. F. Rinne
22. Sioux City, Grace, Albert H. Behle
23. Walnut, Peace Evan. and Reformed, Carl E. Gabler
24. Westside, St. John, Elmer G. Otte

#### Nebraska

Ashton-Loup City-Rockville:

- Vacant
25. Community, Rockville
26. St. Matthew, Ashton
27. St. Paul, Loup City
28. Belden, Union (Hope), Vacant
29. \*Columbus, Evan. Protestant, Martin L. Seybold
30. Cook, St. Paul, Theo. Pfundt
31. Dawson, Zion, Carl J. Weidler
32. Fairbury, Zion, Gladstone, Alex Greeb
33. Falls City, Zion, Vacant
34. Goehner, Friedens, Vacant
35. Gruetli, Gruetli (near Columbus)  
Martin L. Seybold, Supply
36. Harbine, Hope, O. E. Pinckert
37. Harvard, First, L. G. Marx
38. Zion, L. G. Marx
- Hoskins: C. H. Riedesel
39. Immanuel, Winside
40. Peace, R. 1, Norfolk
41. Humboldt, St. John, Vacant
42. Salem, C. J. Weidler, Supply
43. Jansen, St. Paul, George Rath
44. Lincoln, Emmanuel, Vacant
45. St. John, Vacant
46. St. Paul, F. C. Klick, D.D.
47. Milford, Friedens, Roy R. Winkelmann
48. \*Nebraska City, Bethel, George Duensing
49. Omaha, First, G. E. Seybold
50. Plattsmouth, St. Paul, G. E. Seybold, Supply
51. Plymouth, Church of Peace, Fred H. Dollefeld
52. Seward, Friedens, R. O. Walkenhorst
53. Steinauer, Salem, August Bock
54. Sutton, Hope, Vacant
55. Emmanuel, Paul Traeger, Ph.D.
56. Syracuse, St. John, W. Bechtold
57. Talmage, St. John, M. Strasburg
58. Zion, Henry Rieder
59. Tecumseh, R. 1, St. Paul, Aug. Bock, Supply
60. Tilden, Friedens, J. P. Kaiser
61. Western, St. John, H. Henning  
Winside: A. A. Hoferer
62. Salem, Wayne
63. Theophilus, Winside
64. Yutan, St. Peter, Supplied

#### Ministers without Charge

C. Eller (E), Otto J. Engelmann (E), W. Fischer (E), Francis P. Franke (E), M. E. Graber, Ph.D. (I), Henry E. Grieb (E), P. S. Kohler (E), D. F. Maul (E).



# **NEW YORK SYNOD** **Officers and Council**

President, Rev. Eugene T. Henzel, 125 Clinton St., Albany, N. Y.; Vice-President, Rev. Ernest J. Strassburger, 9212 89th Ave., Woodhaven, L. I., N. Y.; Secretary, Rev. Edward J. Paetzold, 45 Ridgewood Ave., Irvington, N. J.; Treasurer, Mr. William Kunz, 1505 Massachusetts Ave., Troy, N. Y.; Lay Member, Mr. Fred C. Heitkamp, 101 Mohawk St., Scotia, N. Y.

## No. Location—Name of Church—Pastor **Connecticut**

1. Bridgeport, First, Wm. E. Horstmeier
2. First Magyar, Emil Nagy, Jr. Magyar Circuit: James Kress
3. Hungarian, New Haven
4. Magyar, Shelton
5. Hungarian, Torrington
6. Magyar, Warrenville

## **Massachusetts**

7. Boston, Christ, F. W. Engelmann
8. Holyoke, German, Edward C. Stuebel

## **New Jersey**

9. Bayonne, German, F. G. Walter Fuhrmann
- Egg Harbor City: Charles E. String
10. St. John, Egg Harbor City
11. Zion, Folsom
12. Garwood, St. Paul, Walter C. Pugh
13. Glassboro, Bethlehem, Supplied
14. Irvington, Emanuel, Edward J. Paetzold
15. Milltown, St. Paul, Russell D. Custer
16. Newark, Bethlehem, Richard W. Jungfer, Sr., Supply
17. St. Stephen, Edw. W. Fuhrmann
18. Zion, Henry Manrodt
19. New Brunswick, Livingston Avenue, Carl H. Gramm, D.D.
20. Trenton, St. Paul, Philip R. Zink

## **New York**

21. Albany, Evan. Protestant, Eugene T. Henzel
22. Amsterdam, Zion, Henry C. Buege
23. Bellerose (L. I.), First, Howard W. Walenta
24. Brooklyn, Bethlehem, Philip J. Anstedt
25. Christ, Fred H. Wirth
26. St. Luke, Vacant
27. St. Mark, M. J. H. Walenta
28. New York City, Christ, Bronx, Paul H. Streich
29. Martha Memorial, Frederick Kramer
30. St. Paul Evan. Luth., Bronx, S. Lefton
31. St. Paul, Bronx, Jacob Schmitt
32. Schenectady, Friedens, Benedict Tannler
- Taborton: Oscar A. Egli
33. Zion, East Poestenkill
34. Zion, Taborton
35. Zion, Berlin
36. Troy, St. Paul, H. P. Vieth
37. West Forrest Hills (L. I.), Community, G. W. Busted
38. Woodhaven (L. I.), Emanuel, E. J. Strassburger

## **Ministers without Charge**

Alex Dokus, Theo. Essebagers (M), Chas. Gulyas (I), Paul H. Land (D), E. A. Lautenschlager (Ch), Paul L. Lehmann, Ph.D. (I), Paul M. Limbert, Ph.D. (I), Alex Ludman, Joseph C.

Mugglin, H. Richard Niebuhr, Ph.D. (G), Reinhold Niebuhr, D.D., S.T.D. (G), Francis C. Schlater, Jacob Schoettle (E), Webster S. Stover, Ph.D. (I), Paul Tillich, D.D., Ph.D. (G), Andrew G. Truxal, Ph.D. (I), Ray S. Vandever, Ross F. Wicks, D.D. (I), Paul Wienand, Litt.D. (E).

## **NORTHEAST OHIO SYNOD**

### **Officers and Council**

President, Rev. Emil N. Krafft, 3236 E. 55th St., Cleveland, Ohio; Vice-President, Rev. Reuben J. Schroer, 528 Moreley Ave., Akron, Ohio; Secretary, Rev. Oscar H. Zwilling, 4229 W. 35th St., Cleveland, Ohio; Treasurer, Mr. S. W. Baughman, 532 Parkview Ave., Barberton, Ohio; Lay Member, Mr. George M. Kovachy, 2915 Carlton Road, Shaker Heights, Ohio.

## No. Location—Name of Church—Pastor **Ohio**

### **Akron**

1. East Market Street, Edward D. Fager
2. Emmanuel, D. Hagelskamp, D.D.
3. First, Reuben, J. Schroer
4. Goss Memorial, William E. Troup
5. Grace, Orris W. Haulman, D.D.
6. Hungarian, Arpad Bakay
7. Miller Avenue, Joseph B. Hennessey
8. Trinity, George Longaker, D.D.
9. Williard, F. J. Schmuck
- Amherst: Vacant
10. St. John, So. Amherst
11. St. Peter, Amherst
- Cleveland
12. Bethany, Theo. F. Braun
13. Christ, Theo. C. Honold
14. Eighth, Harry W. Baumer
- Eleventh-Euclid: Paul E. Rohrbaugh
15. Eleventh, Cleveland
16. Euclid, Euclid
17. Emmanuel, West Park, Rudolph C. Ditter
18. Fifth, William G. Klein
19. First, Theo. A. Kitterer
20. First Hungarian, Joseph Herczegh
21. Hungarian, Medina
22. Fourth, Victor E. Walenta
23. Friedens, Paul H. Bourquin
24. Hough Avenue, Vacant
25. Immanuel, Shaker Heights, W. W. Vogelmann
26. Ninth, Walter Scott Rickard
27. Olivet, R. E. Eshmeyer
28. Pilgrim, Louis F. Stueber
29. St. John, Emil N. Krafft
30. St. Luke, Oscar H. Zwilling
31. St. Paul, George A. Robb
32. Tenth, Glenville, Vacant
33. Third, A. W. Meckstroth
34. Trinity, Elam G. Wiest
35. West Side, Walter K. Klein
36. Zion, Oscar E. Wittlinger
37. \*St. Peter, Independence
38. Columbiana, Grace, Waldo J. Bartels
39. Cuyahoga Falls, Bethany, Donald L. Powers
40. Doylestown, Emanuel, J. H. Poetter, Supply
41. East Akron, "Old Millheim," J. H. Poetter, Supply
42. Elyria, Hungarian, Louis G. Novak
43. St. Paul, Ernst Irion
44. Lakewood, First, John Sommerlatte
45. Lisbon, St. Jacob, Carl W. Bormuth



- Loyal Oak: Vacant  
 46. Grace, Loyal Oak  
 47. Mt. Zwingli, Wadsworth  
 48. Lorain, Hungarian, Daniel G. Bodor  
 49. St. John, Theodore Merten  
 Manchester: Herbert S. Wolfe  
 50. Good Hope, East Liberty  
 51. St. Peter, Clinton  
 52. Trinity, Manchester  
 53. North Jackson, St. John, \*James D. Wyker  
 North Lima: L. J. Rohrbaugh  
 54. Mt. Olivet, North Lima  
 55. Paradise, Canfield, R. 2  
 Parma-Ridge Road: C. Ralph Schmidt  
 56. Ridge Road, Cleveland  
 57. St. Paul, Parma, Cleveland  
 58. Petersburg, Old Springfield, A. C. Peeler  
 59. Valley City, Immanuel, Frank A. Reigle  
 60. Wadsworth, Trinity, John W. Heistand  
 61. Warren, First, Robert S. Mathes  
 62. Youngstown, Austintown Community, Vacant  
 63. First, Roland A. Luhman  
 64. St. Paul's, Armin F. Bahnsen  
 65. Third, N. B. Mathes, D.D.  
 66. Salem, Unity

#### Ministers without Charge

W. S. Adams, Alfred Ankeney (M), Herman Beck (I), C. F. Dewitz (E), Ira Wilson Frantz (Ch), Geo. E. Gaiser (Ch), Henry S. Gekeler, D.D. (E), Walter R. Gobrecht, S.T.D. (Ch), Frank W. Goetsch (I), Carl F. Heyl, D.D. (D), Conrad Hoffman (E), Frederick Hoffman (D), Paul E. Keller, D.D. (M), A. A. Kitterer (D), Charles A. Lang (I), Ernest Porszolt (E), Harry J. Rohrbaugh, D.D. (E), J. C. Schaaf (E), Albert G. Scheible (E), Henry Schmidt, D.D. (E), Everett W. Seibert (I), Philip Vollmer, Jr. (D). *Licentiate*: W. L. Neuenschwander (I).

#### NORTHERN SYNOD

##### Officers and Council

President, Rev. Erwin H. Bode, 4040 Portland Ave., Minneapolis, Minn.; Vice-President, Rev. John H. Bunge, Plato, Minn.; Secretary, Rev. Victor W. Grupe, Maple Lake, Minn.; Treasurer, Rev. Otto J. Vriesen, Hamburg, Minn.; Lay Member, Mr. August J. Schulz, Wells, Minn.

No. Location—Name of Church—Pastor

##### Iowa

New Albin: Paul Franzmeier  
 1. St. Peter, New Albin  
 2. Peace, Freeburg (Minn.)

##### Minnesota

3. Albany, Ebenezer, Vacant
4. \*Arlington, St. John, H. M. Awiszus
5. Barnesville, St. Paul, Oscar H. Buchmueller  
Bertha: H. H. Heutzenroeder
6. Peace, Bertha
7. Zion, Long Prairie
8. St. Paul, Wadena
- Ceylon: Harold G. Ott
9. St. John, Ceylon
10. St. Paul, Granada
11. Cottage Grove, St. Matthew, Robert A. Happel
12. Delano, Evangelical, Helmuth A. Kehle
13. Duluth, St. Paul, F. J. Lowenbergh
14. St. Paul, Hermantown

15. Eitzen, St. Luke, H. Radloff
16. Eyota, St. Paul, John G. Siegle
17. St. John, St. Charles
18. Fairmont, St. John, W. A. Werth
19. Peace, St. James
20. Faribault (Rural), St. John, W. Koring
21. St. Matthew, Kenyon
22. Faribault, St. Luke, Walter H. Meyer
23. Fergus Falls, First, Earl W. Krueger  
Glencoe-West Lynn: E. J. Broetzmann
24. Peace, Glencoe
25. Trinity, Hutchinson (Rural)
26. Hamburg, St. Paul, Otto J. Vriesen
27. Henderson, St. Paul, A. O. Mann
28. Hutchinson, St. John, Paul Weltge
29. Lake Elmo, St. Luke, John Koch
30. Lester Prairie, Evangelical, Harvey R. Burkett
31. Le Sueur, Zion, Geo. J. Low
32. Le Sueur (Rural), St. Paul, E. J. Stech
33. Salem, Le Sueur (Rural)
34. Little Falls, St. John, F. Kalkbrenner
35. Christ, Rice  
Maple Lake: Victor W. Grupe
36. Bethlehem, Maple Lake
37. Emmanuel, Annandale
38. Peace, Eden Valley
39. St. Matthew, Litchfield
40. \*Millville, Grace, Vacant
41. \*St. Paul, Theilman
42. Minneapolis, Faith, Erwin H. Bode
43. St. John, Samuel G. Schick
44. \*Immanuel, Medicine Lake
45. \*Minnesota Lake, Peace, Edward Merz  
New Ulm-Essig-Sanborn: Fred R. Iseli
46. Peace, New Ulm
47. Peace, Essig
48. Christ, Sanborn
49. Norwood, Peace, C. H. Zeyher
50. Zion, Norwood (Rural)
51. Norwood (Rural), St. John, E. H. Opperman
52. Zoar, Chaska
53. Perham, Zion, Henry Bartell
54. \*St. John, Dent
55. Plato, St. Paul, John H. Bunge
56. Plato (Rural), Friedens, Vacant
57. Rochester, Peace, Ralph R. Hunger
58. St. Paul, Lewiston
59. St. Cloud, Peace, George F. Steffen
60. Christ, Sauk Rapids
61. St. Paul, Peace, Arthur M. Krueger
62. St. John, John L. Niensted
63. St. Peter, Stillwater
64. St. Paul, Karl Koch and Erwin R. Koch
65. Wabasha, Trinity, Vacant
66. Welcome, St. Paul, Armin C. Munz
67. Wells, St. Paul, Otto Rapp
68. \*Zoar, Waldorf
69. West Concord, Zwingli, Christian J. Martin

##### North Dakota

- Hankinson: Adolph A. Graf  
 70. Emmanuel, Hankinson  
 71. St. John, Lidgerwood  
 72. St. Paul, Hammer (S. Dakota)  
 73. Hebron, St. John, Henry Kroehler  
 74. Judson (Rural), Bethel, Vacant  
 75. Zion, Vacant  
 76. New Salem, Peace, E. O. Mueller  
 77. Taylor, Immanuel, Armin Kniker

##### South Dakota

78. Elkton, Peace, Walter C. Fischer
79. Garretson, Unity, Vacant



80. Tulare, Salem  
81. St. John, Tulare (Rural)

#### Wisconsin

82. Ellsworth, St. Paul, Geo. A. Bartell  
LaCrosse-Brownsville: Vacant  
83. St. John, LaCrosse  
84. Zion, Brownsville (Minn.)  
LaCrosse-Hokah: Erwin F. Menger  
85. Trinity, LaCrosse Rural  
86. Zion, Hokah (Minn.)  
87. La Pointe, St. John, George Grether  
88. St. Paul, Mason  
89. Prescott, St. John, Arnold K. Suedmeyer

#### Ministers without Charge

W. W. Bunge (E), H. C. Dallmann (E), H. A. Feierabend (M), Erwin J. Florin (Ch), John A. Grabow, J. G. Herringer (E), Gregor W. Kutz (Ch), W. Merzdorf (D), Karl J. Mueller (E), J. M. Munz (E), Paul Quarder (E), J. Rosenau (E), Wm. Schmidt (E), G. Wulschleger (E).

#### NORTH ILLINOIS SYNOD

##### Officers and Council

President, Rev. William L. Rest, 220 Division St., Elgin, Ill.; Vice-President, Rev. E. H. Plassman, Peotone, Ill.; Secretary, Rev. Karl H. Meyer, 5950 S. Albany Ave., Chicago, Ill.; Treasurer, Mr. E. W. Schumacher, 2043 Augusta Blvd., Chicago, Ill.; Lay Member, Mr. George Deppert, Pekin, Ill.

#### No. Location—Name of Church—Pastor

##### Illinois

1. Arlington Heights, St. John, Wm. F. Kamphenkel
2. Aurora, St. John, Adolph Stoerker
3. Barrington, St. Paul, George P. Ellerbrake
4. Bartlett, Immanuel, F. Schnathorst
5. Beecher, St. Lucas, G. Horst
6. Beecher, R. D. 2, St. John, Washington Twp., J. Merzdorf
7. Bellwood, Peace, Carl L. Grauer
8. Belvidere, St. John, Alvin Siemsen
9. Bensenville, Friedens, Arthur F. Ebeling
10. Immanuel, Fritz Chartron
11. St. John, Addison Twp., E. Bergstraesser
12. Bloomingdale, St. Paul, Karl E. Gaertner
13. Bloomington, Friedens, G. E. Robinson
14. Blue Island, Community, Emil Helm
15. St. Paul, W. W. Wilke
16. Brandenburg, Friedens, Paul Repke
- Broadlands-Sidney:
17. St. John, Broadlands
18. St. Paul, Sidney
19. Carpentersville, Zion, Theodore F. Bierbaum
20. Champaign, St. Peter, Ruben J. Bierbaum
- Chicago
21. Bethany, H. W. Dinkmeyer, D.D.
22. Bethel, Emanuel Crusius
23. Bethlehem, Adolph W. Fruechte
24. Eden, Henry F. Baumgaertel, Jr.
25. Edison Park, Glenn G. Gumm
26. Epiphany Evan. Luth., Harry W. Brueckner
27. First English, Edward H. Busekros
28. Gethsemane, Richard R. Fillbrandt, Ph.D.
29. Grace (Evan.), Karl H. Meyer
30. Grace, H. A. Behrens

31. Immanuel, Herman J. Schick, S.T.D.
32. Kloeckner Memorial, William L. Moenkhaus
33. Nazareth, F. P. Umbeck
34. North Shore, Carl C. Bizer
35. Peace Memorial, Herbert J. Brodt
36. Ravenswood, P. R. Meyer
37. St. Andrew, Richard M. A. Gadow
38. St. James United, \*Royald V. Caldwell
39. St. John, Paul Stoerker
40. St. Luke, Elmer M. Ringe
41. St. Matthew, Edward J. Busse
42. St. Nicolai, Gustav A. Pahl, Sr.
43. St. Paul, Gerhard W. Grauer, D.D.
44. St. Peter, Henry E. Lambrecht, D.D.
45. St. Petri, Hans Jacoby
46. St. Philippus, H. Armin Fleer
47. St. Stephen, Benno G. Ott
48. St. Thomas, W. F. Naefe
49. Salem, Herman E. Koenig
50. Tabor, Albert W. Buck
51. Third, L. Harrison Ludwig
52. Trinity, S. A. Recht
53. Zion, Edwin J. Hoefer
54. Zion, Auburn Park, A. J. Koch
55. Zion, Washington Heights, John E. Schneider
- Chicago-River Grove: B. F. Freese
56. Grace, River Grove
57. Our Redeemer, Chicago
- Chicago Heights-Matteson: Henry H. Senne
58. St. John, Chicago Heights
59. Zion, Matteson
60. Creve Coeur, Bethel, W. W. Lauer
61. Crystal Lake, St. Paul, Vacant
62. Danville, St. John, George J. Boettcher
63. Davis, St. Paul, Robert E. Schwarze
64. Deerfield, St. Paul, Arthur C. Kuehn
65. Des Plaines, Christ, George W. Goebel
66. Dolton, Immanuel, Ph. H. Bassler
67. Downers Grove, St. Paul, Daniel Schlinkmann
68. Edinburg, Edinburg, Supplied
69. Elgin, St. Paul, William L. Rest and Richard K. Wobbe
70. Elgin, R. D. 1, Immanuel, Hanover Twp., R. P. Nienkamp
71. Elmhurst, St. Peter, Frederick Frankenfeld, LL.D.
72. Evanston, St. John, H. C. Buchmueller
73. Forest Park, First, Walter F. Kleker, Sr.
74. Frankfort, St. Peter, Erich G. Bizer
75. Franklin Park, St. Paul, Frederick W. Ringe
76. Freeport, First English, H. W. Haberkamp
77. St. John, Edwin A. Arends, D.D.
78. Zion, Carl M. Grahl
79. Freeport, R. D. 1, State Road, Silver Creek Twp., Jacob Elmer
80. Geneseo, St. Peter, Edford Twp., Vacant
81. Gilman, Zion
82. Grant Park, St. Peter, Edwin A. Wahl
- Green Garden-Peotone: Carl P. Schrupp
83. St. John, Peotone, R. D. 1
84. St. Peter, Green Garden
85. Greenvew, St. John, C. J. Beehler
- Harmony-Union: Arnold R. Lambarth
86. St. John, Harmony



87. St. John, Union  
Harvey-Thorton: Lloyd H. Hege-  
man
88. Friedens, Thornton
89. Peace, Harvey
90. Highland Park, St. John, G. A.  
Pahl, Jr.
91. Hinckley, St. Paul, Louis G.  
Weber
92. Hinsdale, Immanuel, Walter  
Luedtke
93. St. John, Supplied
94. Homewood, St. Paul Community,  
Supplied
95. Kankakee, St. John, Victor E.  
Langhorst
96. \*Kewanee, St. Peter, Geo. E.  
Pruessner
97. Lake Zurich, St. Peter, L. R. Poe-  
schel
98. La Moille, St. Paul, W. Jos.  
Schmidt
99. La Salle, Evan. Prot., Walter  
Kleffmann
100. Lena, Salem, F. C. Schmidt
101. Lincoln, St. John, John A. Hoefler
102. Lyons, St. John, Theo. M. Haebele
103. Manhattan, St. Paul, Henry A.  
Weier
104. Maywood, Calvary Community,  
Marcus J. Engelmann
105. Melrose Park, St. John, W. J.  
Cramer
106. Minier, St. John, Wm. A. Mueller
107. Minonk, St. Paul, Paul Buchmuel-  
ler
108. Mokena, St. John, William J. Rie-  
mann
109. Monee-Richton: H. P. Bloesch
110. St. Paul, Monee
111. Naperville, St. John, M. R. Zie-  
linski
112. Northbrook, (St. Peter), Neighbor-  
hood, A. H. Bizer
113. North Grove-Adeline: P. Beecken
114. Zion, Adeline
115. Oak Park, Oak Park Ev. Luth., F.  
G. Piepenbrok
116. Orangeville, Grace, Vacant
117. Palatine, St. Paul, W. F. Huebner
118. Palatine, R. D. 2, St. John, Adolph  
Kalkbrenner
119. Papineau, Immanuel, Walter E.  
Maas
120. Pearl City, R. D. 2, Ebenezer,  
Loran, M. C. Schroedel
121. Pearl City, R. D. 3, Salem, E. F.  
Franz
122. Pekin, St. Paul, Arno A. Zimmer-  
mann, D.D.
123. Peoria, Immanuel, Carl W. Berger
124. Peotone, Immanuel, E. H. Plass-  
man
125. \*Peru, Zion, C. E. Wierth
126. Petersburg, St. Paul, Christopher  
Boland
127. Prairie View, Long Grove, Robert  
E. Klepper
128. Prospect Heights Community, Sup-  
plied
129. \*Princeton, R. D. 3, Evan. Prot.,  
Hollowayville, Armin J.  
Maronn
130. Rockford, Bethel, Vacant
131. Skokie, St. Peter, Paul E. Winger
132. Waukegan, St. John, Vacant
133. West Chicago, St. Michael, A.  
Klug
- Indiana**
134. Crown Point, St. John, Paul C.  
Bloesch
135. Dyer, Zion, Henry J. Meier
136. Gary, First, J. M. Johnson
137. Hammond, Immanuel, Paul G.  
Schaeffer

#### Ministers without Charge

Roland R. Bach (I), H. J. Barth (Ch), E. W. Berlekamp (D), E. Bloesch (E), H. L. Breitenbach (D), Karl Buff (E), T. H. Clare, Ph.D. (Ch), F. O. Claussen (E), P. N. Crusius (D), A. Dreusicke (E), Fred J. Drucker, Herman Eisner (I), J. H. Ellerbrake (E), August Fleer (E), Robert B. Frey (Ch), K. Freytag (E), Joseph A. George (D), G. S. Gerhold (E), John Goebel (E), L. W. Goebel, D.D., LL.D. (D), H. E. Hansen (E), Albert Harward (I), Ellis S. Hay, D.D. (E), Geo. H. Kalbfleisch (Ch), J. C. Koenig (M), F. H. Krohne (D), Fred C. Kuether, Jr. (G), T. Lehmann, D.D., LL.D. (D), R. G. Leonhardt (D), T. W. Menzel (D), Alfred E. Meyer (E), H. H. Moeller (E), Aug. F. Mohri (E), Th. W. Mueller, D.D. (D), A. J. Munstermann (D), E. G. Nabholz (E), Edgar G. Prasse (Ch), Wm. F. Rathmann (E), W. E. Reifsnnyder, Ph.D. (Ch), Lee D. Rockwell (Ch), Karl A. Roth (I), H. J. Sanders (D), Christian E. Schmidt, Otto Schulze, C. G. Stanger (D), Max Stommel (E), R. E. Stout (I), Herman Tietke (E), Robert H. Vitz (Ch), Adolph Walton (E), Verne H. Warner (Ch), G. W. Webbink (E), W. H. Wyler (E).

#### NORTHWEST OHIO SYNOD

##### Officers and Council

President, Rev John C. Melchert, 115 N. Franklin St., New Bremen, Ohio; Vice-President, Rev. Henderson L. V. Shinn, D.D., 150 Rosalind Place, Toledo, Ohio; Secretary, Rev. Harlan J. Miller, 855 Brice Ave., Lima, Ohio; Treasurer, Mr. Earl M. Abele, 1416 Sandusky St., Sandusky, Ohio; Lay Member, Mr. Allan G. Aigler, 251 Euclid Ave., Bellevue, Ohio.

No. Location—Name of Church—Pastor

##### Ohio

- Ada: Vacant
1. Heidelberg, Lima, R. D. 2
  2. St. Paul, Ada
  - Archbold: Theo. J. Klaudt
  3. St. John, Archbold
  4. Zion, Stryker, R. D. 1
  - Bascom: Vacant
  5. Zion, Bettsville
  6. Ft. Seneca, Ft. Seneca
  7. Zion, Bascom
  8. Bellevue, St. Paul, Walter B. Leis
  9. Bloomville, Bloomville, Frank R. Zartman
  - Bluffton: Vernon C. Opperman
  10. Emmanuel, Bluffton
  11. St. John, Bluffton
  12. Bucyrus, St. John, H. A. Blum
  - Bucyrus Rural: E. Agricola
  13. Emanuel, near Martel
  14. St. John, Whetstone Twp.
  - Carrothers: Paul W. Lammers
  15. College Hill, Bloomville
  16. Grace, Chatfield
  17. St. John, Bloomville
  18. Crestline, Calvary, Werner L. Margard
  19. St. Paul Independent, Crestline, R. D. 2, W. L. Margard, Supply
  20. Defiance, St. John, Alfred Grether
  21. Delaware, Delaware, Ervin E. Young, D.D.
  22. Elliston, Trinity, Leonard F. Weigel
  23. Elmore, St. John, Wm. F. von Brauchitsch
  - Fireside-Hunt's Corners: David A. Sellers
  24. Zion, Fireside



25. Zoar, Hunt's Corners
26. Ft. Loramie, Emanuel, N. E. Vitz
27. Fostoria, First, Stanley L. Fritz
28. Fostoria-Findlay: Richard P. Vitz
29. First, Findlay
30. St. John, Fostoria
31. Fremont, First, Lewis G. Fritz
32. Galion, First, Ruben R. Elliker
33. Galion Rural: Leander A. Sigrist
34. Emanuel, Galion
35. Peace, Galion, R. 2
36. Ganges, Community
37. Genoa, St. John, Paul O. David
38. Haskins, Emmanuel, Martin F. Flatter
39. Henrietta-Mitiwanga: J. Theodore Bucher
40. Henrietta, Huron, R. D. 2
41. Mitiwanga, Mitiwanga
42. Hessville, Grace, Lewis G. Fritz, Supply
43. Holgate, R. 1, St. John, Otto Stockmeier
44. Kenton: Joel C. Krumlauf
45. First, Kenton
46. Salem, Kenton, R. 1
47. Kenton: Herbert E. Pfister
48. St. John, Kenton
49. \*St. Peter, Goshen Twp.
50. \*Kettlersville, Immanuel, George Diehm
51. Lexington, St. Peter, Washington Twp., Supplied
52. Liberty Center, St. John, Vacant
53. Lima, Calvary, Harlan J. Miller
54. First, Paul H. Graeser
55. Lytton, Zion, Charles I. Lau
56. Mansfield, St. John, P. H. Saleste, Ph.D.
57. Mansfield (Rural), St. Peter, Supplied
58. Marion, First, E. H. Wierth
59. Salem, H. C. Ahrens
60. McCutchenville, Trinity, Wm. F. Kissel
61. Millbury, St. Peter, E. B. Gunne-mann
62. New Bavaria, Emanuel, Otto H. Scherry
63. New Bremen, St. Paul, J. C. Melchert
64. St. Peter, Theo. G. Papsdorf
65. Zion, N. E. Vitz
66. New Knoxville, First, D. A. Bode, D.D.
67. Oak Harbor, St. Paul, Otto C. Doenges
68. Payne, St. Jacob, Victor Paul Wierwille
69. Prospect: Edgar W. Guinther
70. Emanuel, near Green Camp
71. Zion, Prospect
72. Republic, Union, E. C. Sult
73. Rockford, R. D., St. Paul, Edw. A. Mayer
74. \*St. Mary's, St. Paul, George P. Kehl
75. Sandusky, Emmanuel, Edward W. Brueseke
76. First, Arthur R. Von Gruenigen
77. Sandusky-Oxford Twp.: Harry E. Phelffer, D.D.
78. St. John, Oxford Twp.
79. St. Stephen, Sandusky
80. Shelby, First
81. Sherwood, Zion, Alfred Grether
82. Sidney, St. Paul, R. Wobus
83. Spencerville, First Federated, Vacant
84. Sulphur Springs, Hope, Vacant
85. Sycamore, Sycamore, Charles F. Brouse
86. Tiffin, St. John, E. C. Klutey
87. Second, David R. Ralser
88. Trinity, Albert H. Schmeuszer

89. Tiffin, R. 4, St. Jacob, Adams Twp., E. C. Sult
90. Toledo, First, O. B. Moor, D.D.
91. Grace, Henderson L. V. Shinn, D.D.
92. Memorial, C. Kent Chidester
93. St. Paul, Walter Press
94. Salem, C. T. Roeck
95. Upper Sandusky, Trinity, H. C. Kellermeyer
96. Upper Sandusky, R. D., Emanuel, F. W. Hoffman, D.D.
97. Van Wert, St. Peter, Supplied
98. Van Wert Rural: F. H. Graeper
99. St. John, Convoy
100. St. Paul, Harrison Twp.
101. Vermillion: Harold E. Weber
102. Brownhelm, Brownhelm
103. First, Vermillion
104. Waldo: Reginald L. Barr
105. St. John, Richland Twp.
106. St. Joseph, Waldo
107. Wapakoneta, St. Paul, Richard J. Loew

#### Ministers without Charge

A. H. Achterman (Ch), Geo. T. N. Beam, D.D. (E), E. A. Beck (M), Karl H. Beck (M), Chas. W. Brugh (E), D. Burghalter, D.D. (E), H. H. Casselman, D.D. (D), H. J. Christman, D.D., L.L.D. (E), S. Egger (E), Carl A. Grimm (Ch), Theo. Hilgeman (M), Clarence E. Josephson, D.D. (D), Henry J. Juergens (E), H. R. Kreider, Ph.D. (I), C. C. R. Loew (Ch), D. W. Loucks, D.D. (G), Allen O. Miller, Ph.D. (D), Edward E. Naragon (E), B. H. Roth (E), Solomon I. Royer (E), Gilbert W. Schroer, Ph.D. (M), Albert C. Shuman, D.D. (E), Hy. Spangenberg (E), John J. Vogt (E), J. F. Vornholt (I). *Licentiate*: E. Earle Stibitz.

#### NORTH WISCONSIN SYNOD

##### Officers and Council

President, Rev. Ernst C. Grauer, D.D., 312 5th St., Wausau, Wis.; Vice-President, Rev. Elmer C. Jaberg, 1604 N. 16th St., Sheboygan, Wis.; Secretary, Rev. Edmond L. Hennig, 110 Reed St., Chilton, Wis.; Treasurer, Rev. August Grollmus, Black Creek, Wis.; Lay Member, Mr. Rudie Mueller, Sheboygan, Wis.

No. Location—Name of Church—Pastor

##### Wisconsin

- Alma: Edw. Mohr
1. Hope, Cochran
2. St. Luke's, Tell
3. St. Paul, Alma
4. Antigo, Unity, Karl B. Kollath
5. Appleton, St. John, Andrew Guenther
- Athens-Milan: Vacant
6. Christ, Athens
7. St. John, Milan
- Black Creek-Cicero: August Grollmus
8. St. John, Black Creek
9. St. John, Cicero Twp.
- Brillion-Reedsville: Edward D. Rodel
10. Friedens, Brillion
11. Friedens, Reedsville
12. Cecil, St. John, Geo. A. Schultz
13. Chilton, Ebenezer, Edmond L. Hennig
14. Cleveland, R. D. 1, St. Paul, Town Mosel, Wm. C. Beckmann, Ph.D.
- Colby-Curtiss: David Grether
15. First, Colby
16. Peace, Curtiss



17. Elkhart Lake, Community, Otto J. Scheib
  18. Elkhart Lake, R. 1, Bethel, Town Herman II, Calvin W. Franz
  19. Elkhart Lake, R. D., St. John, Town Herman, W. Schultz
  20. Elkhart Lake, R. D. 2, St. Paul, Town Russell, Karl J. Ernst, Ph.D.
  21. Elkhart Lake, R. D. 2, St. Peter, Town Rhine, P. Thomas
  22. Fall Creek, Peace, Supplied
  23. Fond du Lac, Peace, Karl Koehler
  24. Fond du Lac, R. R. 2, Bethel, Karl Koehler
  - Fountain City-Eagle Valley: Melvin C. Witmer
  25. Immanuel, Eagle Valley
  26. St. John, Fountain City
  - Fremont-Dale: Herman Lehman
  27. Hope, Fremont
  28. Zion, Dale
  29. Green Bay, First, Vacant
  - Greenwood: B. M. Fresenborg
  30. Salem, Town Longwood
  31. Zion, Greenwood
  32. Greenwood, R. D. 2, Immanuel, Vacant
  33. Bethany, Town Hoard
  - Humbird: Vacant
  34. Immanuel, Black River Falls
  35. St. John, Humbird
  36. Kaukauna, Immanuel, John Scheib
  37. Kiel, St. Peter, E. L. Worthman, D.D.
  38. Kiel, R. D. 1, Bethlehem, Schleswig, A. E. Hammann
  39. Kohler, Grace, Ralph Ley
  40. Malone, R. D. 1, St. Paul, E. F. Wilking
  41. Manitowoc, First, A. C. Fischer
  42. St. John, Paul H. Blaufuss
  43. Manitowoc, R. D. 3, Salem Ebenezer, K. J. Stuebbe, D.D.
  - Marinette-Menominee: Edwin Becker
  44. Peace, Marinette
  45. Trinity, Menominee (Mich.)
  - Medford-Dorchester: G. E. Paulowweit
  46. Community, Medford
  47. Peace, Dorchester
  48. Merrill, St. Stephen, Otto A. Muecke, D.D.
  49. Merrill, R. D. 4, St. Paul, Otto A. Muecke, D.D.
  - Mosel-Meeme: Carl G. Schmahl
  50. \*St. James, Town Meeme
  51. St. Mark's, Town Mosel
  52. Neenah, Immanuel Evan. Luth., Emil C. Kollath
  53. Neillsville, Winnebago Indian Mission, Black River Falls, Benj. Stucki
  54. Zion, N. J. Dechant
  55. New Holstein, St. John, A. George Schmid
  56. Newton, St. John, Vacant
  - Oconto-Porterfield: John Verhage
  57. First, Porterfield
  58. St. Paul, Oconto
  59. Oshkosh, St. Paul, Theodore Irion
  - Oshkosh: Paul L. Stange
  60. Emmanuel, Oshkosh
  61. New Bethel, Oshkosh, R. 2
  - Oshkosh-Blackwolf: Orval Egbert
  62. First, Oshkosh
  63. New Elm, Blackwolf
  64. Plymouth, Salem, Herman G. Schmid
  65. Zoar, Otto Saewert
  66. Plymouth, R. R. 1, Salem, Town Sheboygan Falls, O. A. Menke
  67. Plymouth, R. R. 3, Immanuel, Town Herman, C. L. Schmidt
  68. Potter, Peace, J. C. Rosenau
  69. Rice Lake, Zwingli, Vacant
  70. \*Ripon, First, E. Schieler
  71. Schofield, Peace, Carl Nagel
  72. Shawano, Peace
  73. Sheboygan, Ebenezer, Elmer C. Jaberg
  74. St. John, E. R. Krueger
  75. St. Paul, C. O. Schroer
  76. Zion, E. H. Wessler, D.D.
  77. Sheboygan Falls, R. 1, Saron, H. T. Vriesen
  78. Stevens Point, Peace, Vacant
  - Stratford-Marshfield: Theophil Blaufuss
  79. Ebenezer, Stratford, R. R. 2
  80. St. Paul, Marshfield
  81. Wausau, Grace, Roland D. Kley
  82. St. Paul, Ernst C. Grauer, D.D., W. H. Ortwein
  - Wisconsin Rapids-Arpin: Vacant
  83. St. John, Arpin
  84. St. John, Wisconsin Rapids
- Ministers without Charge**
- M. P. Albrecht (M), John M. Bauer (E), Joseph Bauer, Ph.D. (D), Wm. Bollmann, D.D. (E), Carl F. Dahn (E), E. H. Fledderjohn, D.D. (D), Josias Friedli, D.D. (D), Alvin Grether (D), J. W. Grosshuesch, Ph.D. (E), Paul Grosshuesch, D.D. (D), Caleb Hauser (E), Louis C. Hessert, D.D. (D), A. W. Klumb (Ch), E. G. Krampe, D.D. (E), Walter P. Kuhn, Herman P. Ley (D), Gustav C. Meininger (I), A. C. Plappert (E), Adolph Ruehlman (E), C. F. Wichser. *Licentiates*: David W. Decorah, Alvin Stacy.
- PACIFIC NORTHWEST SYNOD**
- Officers and Council**
- President, Rev. August E. Binder, 6514 12th Ave., N. W., Seattle 7, Wash.; Vice-President, Rev. Albert Beutenmueller, 1620 S. 23rd St., Tacoma, Wash.; Secretary, Rev. A. W. Ogston, 405 5th St., E., Tillamook, Ore.; Treasurer, Mr. E. Bauman, 5216 N. E. 60th Ave., Portland, Ore.; Lay Member, Mr. Henry Raz, S. W. 25th & Custer Ave., Multnomah, Ore.
- No. Location—Name of Church—Pastor
- Idaho**
- Paul: Wm. Werner
1. \*Salem, Paul
  2. St. Paul, Sugar City
  3. Payette, St. John Ev. Luth., A. F. Lienkaemper
- Oregon**
4. Gresham, Zion, William H. Ruhl
  5. Hillsboro, R. 1, Emanuel, Vacant
  6. Hillsdale, Hillsdale, John Egger
  7. Portland, First, C. W. H. Sauerwein
  8. St. Paul, Karl Pfeiffer
  9. Second, Geo. F. Zinn
  10. Third, William H. Ruhl
  - Portland-Wilsonville: C. F. Howe
  11. Meridian, near Wilsonville
  12. St. John, S. E. Portland
  13. Salem, Bethany, E. A. Kielsmeier
  14. Tillamook, St. John, Alex. W. Ogston
- Washington**
15. Everett, Zion, E. J. Becker
  16. Quincy, Ebenezer, Chas. Warber, Supply
  17. Seattle, Broadview, Oscar M. Stoudt
  18. St. Paul, August E. Binder
  19. Spokane, Trinity, Vacant
  20. Tacoma, Emmanuel Ev. Luth., A. Beutenmueller



21. Toppenish, Zion Evan. Luth., Chas. Warber, Supply  
22. Walla Walla, Friedens, F. F. Ott

#### Ministers without Charge

Wilson B. DeChant (Ch), G. Hafner (E), Chas. Hoffman (E), Paul Juelling (D), A. Marion Keifer, D.D. (E), C. C. Lienkaemper (E), W. G. Lienkaemper, D.D. (E), I. George Nace, D.D. (G), Franz Oppermann (E), A. E. Wyss (I).

#### PHILADELPHIA SYNOD Officers and Council

President, Rev. Charles D. Rockel, 430 Washington St., Royersford, Pa.; Vice-President, Rev. Paul E. Schmoyer, Fort Washington, Pa.; Secretary, Rev. Jerome A. Wenner, 1711 Porter St., Philadelphia, Pa.; Treasurer, Mr. A. Calvin Frantz, 220 Rosemore Ave., Glenside, Pa.; Lay Member, Dr. Walter L. Obold, 547 Kathmere Road, Brookline, Upper Darby, Pa.

#### No. Location—Name of Church—Pastor Pennsylvania

1. Anselma, St. Matthew, J. Stanley Richards
2. Blue Bell, Boehm, Edward Rutledge Cook, S.T.D.
3. Collegeville, Trinity, John Lentz, D.D.
4. Doylestown, Salem, Charles F. Freeman
5. Eureka, Pleasantville, Alfred C. Bartholomew
6. Fort Washington, St. Paul, Paul E. Schmoyer
7. Glenside, Glenside, Edwin C. Nagle
8. Hilltown, John E. Wildasin
9. St. Luke, Dublin
10. St. Peter, Fricks
11. Indian Creek, Christ, Warren A. Breisch
12. Kellers: Vacant
13. Heidelberg, Hatfield
14. Solomon, Kellers Church
15. Knauertown, St. Peter, Ethelbert B. Yost, Supply
16. Lansdale, St. John, A. N. Sayres, D.D.
17. Linfield-Shenkel's: Vacant
18. Linfield, Linfield
19. Shenkel's, Pottstown, R. D. 2
20. Lionville, St. Paul, H. H. Hartman, D.D., Supply
21. Nockamixon-Tinicum: Harry F. Fenstermacher
22. St. Luke, Ferndale
23. Lower Tinicum, Tinicum
24. Upper Tinicum, Erwinna
25. Norristown, Ascension, James W. Bright
26. Christ, Cyrus T. Glessner
27. Trinity, Wilmer H. Long
28. North Wales, St. Luke, John M. Herzog
29. Perkasie, St. Stephen, Howard Obold, D.D.
30. Philadelphia, Bethany, Fox Chase, Gustav A. Haack
31. Bethlehem, William S. Kehl
32. Calvary, J. Kenneth Kohler
33. Christ, Jerome A. Wenner
34. Emanuel, Bridesburg, Victor Steinberg
35. Emanuel, West Philadelphia, Vacant
36. Faith, William R. Shaffer
37. First, Gerard Henry Gebhardt
38. Grace, Bertram M. Werkheiser
39. Heidelberg, Vacant
40. Hope, Chas. O. Leibig
41. Karmel, William G. Weiss

38. Messiah, Edward J. Robinson
39. Mount Hermon, Dewees F. Singley
40. Oak Lane, Clement W. DeChant
41. Olivet, George A. Shults
42. Palatinate, Henry G. Maeder, Ph.D., Supply
43. St. Andrew, H. N. Spink
44. St. John, August Piscator
45. St. Luke, August W. Klingner
46. St. Mark, Otto M. Pioch
47. St. Matthew, U. O. Silvius, D.D.
48. St. Paul, L. D. Benner
49. Salem-Zion, J. O. Herbert Meyer
50. Tabor, Herbert L. Rice
51. Trinity, Vacant
52. Woodcrest, Albert G. Peters, S.T.D.
53. Phoenixville, Hungarian, Imre Kovacs
54. St. John, A. A. Hartman
55. Phoenixville, R. D. 2, East Vincent, R. F. Brillhart
56. Pikeland, St. Peter, R. F. Brillhart, Supply
57. Pottstown, St. Paul-St. John: Gilbert J. Bartholomew
58. St. John, Pottstown
59. St. Paul, Stowe
60. Trinity, John B. Frantz
61. Zion, Howard A. Kosman
62. Quakertown, First, Paul T. Stoudt
63. Royersford, First, Charles D. Rockel, D.D.
64. St. Vincent: Robert W. Roschy
65. St. Paul, Pottstown
66. St. Vincent, Spring City, R. D.
67. Sellersville, St. Paul, James R. Shepley
68. Skippack, Trinity, Carl G. Petri
69. Souderton, Zwingli, Alfred M. Rahn
70. Spring City, First, Raymond E. Wilhelm
71. Spring City, R. D., Brownbacks
72. Springfield: Elmer G. Link
73. St. John, Richlandtown
74. Trinity, Pleasant Valley
75. Telford: George W. Spotts
76. Immanuel, nr. Souderton
77. Trinity, Telford
78. Tohickon: S. E. Moyer
79. St. Andrew, So. Perkasie
80. St. Peter, Weisel
81. Trappe, St. Luke, Arthur C. Ohl
82. Trumbauersville: Wilbur E. Trexler
83. Christ, Trumbauersville
84. Jerusaem, Almont
85. Ridge Valley, Argus
86. Wyndmoor, St. Mark, Chas. O. Leibig, Supply

#### Ministers without Charge

John F. Bair (E), H. A. I. Benner (E), Silas P. Bittner, Th.D., D.D. (D), William S. Brown (Ch), Wm. E. Bushong (I), Arthur V. Casselman, D.D., Litt.D. (D), Wm. F. DeLong, D.D. (D), Leon S. Drummheller (Ch), Herbert Dumstrey (Ch), Edwin N. Faye, Jr. (Ch), Franklin H. Fisher, D.D. (E), Lee J. Gable (G), H. H. Hartman, D.D. (E), Chas. E. Hess (G), Geo. Kern (E), W. Sherman Kerschner, D.D. (D), L. H. Kunst, D.D. (E), Wm. E. Lampe, Ph.D., LL.D., D.D. (D), J. N. LeVan, D.D. (D), E. L. McLean, D.D. (E), K. Frederick Maute (I), Albert C. Nuessle (I), Charles Peters, Ph.D. (I), John H. Poorman (D), Clayton H. Ranck (D), Linden H. Rice (I), Maurice Samson, D.D. (E), Chas. E. Schaeffer, D.D., S.T.D. (E), Franklin I. Sheeder, Jr. (D), Samuel P. Stauffer (E), J. Rauch Stein, D.D. (E), Paul V. Taylor, Ph.D.,



D.D. (D), Ernest E. Weaver (E), Fred D. Wentzel (D), Walter J. Yingst (I), Rufus C. Zartman, S.T.D. (E). *Licentiate*: Oscar M. Stoudt, Geo. W. Waidner, Wm. E. Wimer.

#### PITTSBURGH SYNOD

##### Officers and Council

President, Rev. Charles A. Ittel, 1216 Termon Ave., N. S. Pittsburgh, Pa.; Vice-President, Rev. E. Roy Corman, 909 Rebecca Ave., Wilkensburg, Pa.; Secretary, Rev. William S. Fisher, Delmont, Pa.; Treasurer, Rev. Victor A. Ruth, Fredonia, Pa.; Lay Member, Prof. James Hughes, 313 Foster Place, Greensburg, Pa.

No. Location—Name of Church—Pastor

##### Maryland

1. Cumberland, St. Mark, Alfred L. Creager
2. Zion, Fred M. E. Grové
3. Frostburg, Salem, George L. Wehler
4. Zion, Edwin R. Weidler

##### Pennsylvania

5. Alverton, Zion, F. A. Leiby, Supply
6. Apollo, First, Joseph J. Gilbert  
Beam: R. Ira Gass
7. Beam, near Jennerstown
8. St. Paul, Boswell
9. St. Peter, Edie
10. Trinity, Jennerstown  
Beaver: Frank F. Fischer
11. St. Mark, Monroe
12. St. Paul, Knox, R. R.
13. Berlin, Trinity, John N. Bethune
14. Braddock, St. Luke, John Albert Borger
15. Butler, Bethany, Frank Hiack
16. St. Paul  
Cochranon: Leo D. Horn
17. St. John, Deckards
18. St. Mark, E. Fairfield
19. Zion, McDaniels
20. Cochranon, Trinity, Fairfield  
Twp., L. D. Horn, Supply
21. Connellsville, Trinity, C. George Shupe  
Delmont: Charles F. S. Billmyer
22. Grace, Salem Twp.
23. Trinity, Delmont  
Denmark-Manor-Harrison City: J. O. Gilbert
24. Denmark-Manor, near Harrison City
25. First, Harrison City  
Derry-St. John: Vacant
26. St. John, Darlington
27. St. Paul, Derry
28. Dorseyville, Trinity, Irvin F. Kracke  
DuBois: Earnest E. Noll
29. Emanuel, Boon's Mountain
30. St. Luke, Luthersburg
31. St. Peter, DuBois
32. Duquesne, Grace, Vacant
33. Ellwood City, Immanuel, Howard F. Loch
34. Evans City, St. John, Vacant
35. Export, Emmanuel, H. A. Robb
36. Olive, Murrysburg, H. A. Robb, Supply
37. Fairview: Vacant
38. St. John, Chicora
39. St. Peter, Fairview  
Glade: J. Keller Brantley
40. Glade, Glade, Somerset County
41. St. John, Shanksville
42. St. Luke, White Horse (Mt.)
43. Trinity, Roxbury
44. Greensburg, First, Charles R. Zweizig
45. Third, Samuel E. Lobach

45. Trinity, Paul Reid Pontius, D.D.
46. Trinity, R. D. 1, New Stanton
47. Greenville, Zion, Paul C. Shumaker  
Harmony: Loran W. Veith
48. Grace, Harmony
49. \*St. Peter's, Middle Lancaster
50. Holsopple, Christ, James S. Carr, Supply
51. Homestead, First, Ira R. Harkins  
Hyndman-Wellersburg: G. Raymond Winters
52. First, Hyndman
53. Redeemer, Eilerslie (Md.)
54. St. John, Corriganville (Md.)
55. Zion, Wellersburg
56. Irwin, First, E. M. Dietrich
57. Jeannette, Grace, Ralph S. Weiler, D.D.
58. Johnstown, St. John, George H. Bricker
59. St. Paul, James S. Carr  
Kittanning: Vacant
60. St. Luke, Kittanning
61. Mount Union, Mt. Union
62. Larimer, St. John, Alvin J. Forry
63. Latrobe, Christ, Harvey W. Black  
Manor-Brush Creek: Henry A. W. Schaeffer
64. Brush Creek, Hempfield Twp.
65. First, Manor
66. McKeesport, First, R. Cameron Billmyer
67. First Hungarian, Charles Bogar
68. Meadville, St. Paul, V. J. Tingler
69. Zion, L. R. Moessner
70. Meyersdale, Amity, Nelson C. Brown
71. Millvale, First, John H. Shope  
Mount Pleasant: Marvin E. Heath
72. First, Mt. Pleasant
73. St. John, Mt. Pleasant Twp.
74. New Kensington, Trinity, R. Vincent Hartman
75. \*New Sewickley, St. John, Rochester Road, Supplied  
Olivet: John H. Reese
76. St. John, near Meridian
77. St. Paul, Connoquenessing  
Paradise: Walter L. Schacht
78. Paradise, Reynoldsville, R. D. 3
79. Trinity, Troutville  
Paradise: Ira S. Monn
80. St. John, Salisbury
81. Trinity, Grantsville, (Md.), R. F. D.
82. Pitcairn, First, Carl H. Clapp  
Pittsburgh,
83. Ascension, Henry L. Krause
84. Grace, Karl A. Stein, D.D.
85. Mount Troy, Charles A. Ittel
86. St. Mark, J. Grant Walter
87. \*St. Paul ("E"), Oscar D. Hempelman
88. St. Paul ("R"), Supplied
89. St. Peter, P. Benthin
90. \*St. Peter Evan. Luth., E. H. Bassler
91. St. Peter Evan. Luth., F. H. Willkens, Ph.D.  
Pleasant Unity: A. H. K. Hoshauer
92. St. Luke, Pleasant Unity
93. St. Paul, Trauger
94. Punxsutawney, St. Peter, M. N. George  
Pymatuning: Eli R. Fabian
95. St. Mark, New Hamburg
96. Zion, Transfer  
Red Bank: Vacant
97. Nevin Memorial, Frogtown
98. St. John, Sprinkle Mills
99. Trinity, Alcola
100. Ridgway, First, Victor D. Weidler  
Rimersburg: Albert A. Kosower
101. Grace, Curlsville
102. Grace, Widnoon
103. Jerusalem, Rimersburg
104. St. Luke, New Bethlehem, R. D.



- Rockwood: James B. Musser  
 105. St. Paul, Wilson Creek  
 106. Trinity, Rockwood  
 Ruffs Dale-New Stanton: Alvin E. Master  
 107. Christ, Ruffs Dale  
 108. St. Luke, New Stanton  
 109. Saegerstown, Mercy, Vacant  
 St. Petersburg: Ralph W. Heller  
 110. St. John, Emlenton  
 111. St. Peter, St. Petersburg  
 112. Salem, Lamartine  
 Salem: Raymond C. Strine  
 113. Belknap, Dayton  
 114. Eddyville, Eddyville  
 115. Salem, near Yatesboro  
 116. Salina, Salina, Clarence B. Hower  
 117. Scottdale, Trinity, Francis A. Leiby  
 118. Sharon, St. Paul, Morris H. Cooper  
 119. Sharpsburg, St. John, Ralph W. Yohe  
 120. Sharpsville, Grace, Kendall B. Shoffner  
 Shenango: Victor A. Ruth  
 121. Jerusalem, Otter Creek Twp.  
 122. St. John, Delaware Twp.  
 Somerset: George L. Roth, D.D.  
 123. St. Paul, Somerset  
 124. Salem, Lavansville  
 South Bend: Vacant  
 125. St. Jacob's, South Bend  
 126. St. Paul, Rural Valley, R. D.  
 127. St. Thomas, Gastown  
 Stoystown: Arthur J. Miller  
 128. Friedens, Friedens  
 129. Mt. Tabor, Stoystown, R. D.  
 130. St. Paul, Stoystown  
 Sugar Creek: Irving K. Dietsche  
 131. St. Paul, Chicora, R. D. 1  
 132. Trinity, Brady's Bend  
 133. Titusville, St. Paul, Wm. H. Cogley  
 134. Turtle Creek, Calvary  
 Vandergrift-Pine Run: Wm. F. Wiley  
 135. First, Vandergrift  
 136. Pine Run, Washington Twp.  
 Watson Run: Wm. H. Kerschner  
 137. St. John, Union Twp.  
 138. Watson Run, Vernon Twp.  
 Wilhelm: Vacant  
 139. St. John, Grantsville, (Md.)  
 140. St. Paul, Meyersdale, R. D. 1  
 141. Wilkinsburg, Trinity, E. Roy Corman  
 Wills Creek: J. E. Gindlesperger  
 142. Glencoe, Glencoe  
 143. Grace, Sand Patch  
 144. Mt. Lebanon, Mt. Lebanon  
 145. St. Mark, Meyersdale, R. 3  
 Youngwood-Harold's: Vacant  
 146. First, Youngwood  
 147. St. John, Harold's  
 Yukon-Seanors:  
 148. Seanors, R. D., New Stanton  
 G. A. Teske, Supply  
 149. Yukon, Yukon, F. A. Leiby, Supply  
 150. Zellenople, St. Peter, H. L. Logsdon  
 Zion: Frank D. Witmer  
 151. Grace, Garrett  
 152. Mt. Zion, Berlin, R. D.  
 153. St. Paul, Berlin, R. D.

#### Ministers without Charge

- C. L. Bash (I), A. B. Bauman, D.D. (E), Will S. Fisher, Roy L. Frazier (G), Wm. F. Ginder (I), J. C. Glessner (M), Loy C. Gobrecht (Ch.), Harvey T. Goodling (Ch.), Daniel Gress (E), Alfred J. Herman (D), Frank L. Kerr (E), Charles A. Lang (I), J. I. Lauffer (I), Hugh D. Maxwell (I), Chas. L. Noss (D), Jacob F. Painter (I), Paul B. Rupp (Ch.), M. G. Schucker (I), John F. Smeltzer (Ch.), D. Snider

Stephan, D.D. (E), Geo. W. Treese, Jr. (Ch.), A. W. Von Kaske (I), E. P. Welker (I), L. N. Wilson (I), Albert M. Wright (Ch), John A. Yount (I).

#### POTOMAC SYNOD

##### Officers and Council

President, Rev. John L. Barnhart, D.D., 3408 Edgewood Road, Baltimore, Md.; Vice-President, Rev. Edgar F. Hoffmeier, D.D., Walkersville, Md.; Secretary, Rev. Norman L. Horn, 3000 Iona Terrace, Baltimore, Md.; Treasurer, Mr. Charles F. Kimpel, Jr., 2235 Kentucky Ave., Baltimore, Md.; Lay Member, Mr. A. Leroy McCardell, Frederick, Md.

##### No. Location—Name of Church—Pastor

##### District of Columbia

Washington,

1. Concordia, Washington, Charles Enders
2. Union, Ardmore (Md.)
3. First, F. Nelsen Schlegel
4. Grace, Calvin H. Wingert

##### Maryland

5. Annapolis, St. Martin, John W. Schauer, Jr.
6. Baltimore, Bethel, W. R. Strietelmeyer
7. Christ, John G. Grimmer
8. Faith, Frank A. Rosenberger
9. First and St. Stephen, J. Paul Kehm
10. First United, C. T. Schaefer
11. Friedens Evan. Luth., Manfred Manrodt
12. Grace, Vacant
13. Huber Memorial, Erwin H. Bueneman
14. Immanuel, Julius F. Grauel
15. Messiah, Charles S. Hartman
16. Messiah Evan. Luth., Woodlawn, Harvey S. Shue
17. Morrell Park Evan. Luth., John David Kehoe
18. St. John Concordia Ev. Luth., E. J. F. Dettbarn
19. St. John Evan. Luth., W. H. Kochheim
20. St. Luke Evan. Luth., Paul G. Gabler
21. St. Mark, John R. T. Hedeman
22. St. Matthew Ev. Luth., Gottlieb Siegenthaler
23. St. Paul, J. Arthur Geschwind
24. Third, Addison H. Groff
25. Trinity, Claude Talmage King
26. United, Titus Lehmann
27. United Church of St. Luke and St. John, M. H. Way
28. Zion, Norman L. Horn
- Boonsboro-Mt. Moriah: Paul V. Helm, Jr.
29. Christ, Sharpsburg
30. Mt. Moriah, near Downssville
31. Mt. Vernon, Keedysville
32. Trinity, Boonsboro
33. Cambridge, Immanuel, Theodore F. Fischer
- Carroll: Chas. B. Rebert
34. Benjamin, Westminster, R. D. 2
35. Jerusalem, Westminster, R. D. 2
36. St. Matthew, Westminster, R. D. 2
- Cavetown: E. R. Hamme
37. Christ, Cavetown
38. St. James, Wolfsville
39. Christ, Funkstown
- Clearspring: J. W. Huffman
40. St. John, Clearspring
41. St. Paul, Clearspring, R. D.
42. Emmitsburg, Incarnation, Vacant
43. Frederick, Evangelical, Henri L. G. Kieffer, D.D., Harold C. Baer



44. Grace, Ralph E. Hartman, D.D.  
Glade: Edgar F. Hoffmeier, D.D.
45. Glade, Walkersville
46. St. John, Woodsboro
47. Hagerstown  
Christ, H. A. Fesperman, D.D.  
and J. Richard Bishop
48. Salem, R. A. H. A. Fesperman,  
D.D. and J. Richard Bishop
49. Zion, Scott R. Wagner, D.D.
- Jefferson: Kenneth E. Bishop
50. Jefferson, Jefferson
51. Mt. Zion, Feagaville  
Manchester: John S. Hollenbach,  
S.T.D.
52. Lazarus, Lineboro
53. St. Mark, Snydersburg
54. Trinity, Manchester  
Manor: Morgan R. W. Andreas
55. St. John, Buckeystown
56. Trinity, Adamstown  
Middletown-Burkittsville: Philip  
E. Saylor
57. \*Middle River, Zion Evan. Luth.,  
John W. Schauer, Sr.
58. Christ, Middletown
59. Resurrection, Burkittsville  
Mt. Pleasant: Geo. K. Ely
60. Grace, Trinity, near Pearl
61. Mt. Pleasant, Frederick, R. 1
62. Phoenix, First (Jacksonville), J.  
Paul Kehm
63. Ridgely, St. Paul, J. William Zeh-  
ring  
Sabillasville: Edwin L. Werner
64. Jacob's, Fairfield, Pa., R. 1
65. St. John, Sabillasville
66. St. Stephen, Highfield
67. Silver Run, St. Mary, A. E. Shen-  
berger  
Taneytown: Guy P. Bready
68. Grace, Keysville
69. Grace, Taneytown  
Thurmont: Edwin D. Bright
70. Apple's, near Thurmont
71. Mt. Tabor, Rocky Ridge
72. Trinity, Thurmont
73. Tyrone, Emmanuel (Baust) M. S.  
Reifsnnyder, S.T.D.  
Utica: S. R. Kresge
74. Grace, Pleasant Hill
75. St. Paul, Utica
76. Zion, Charlesville
77. Westminster, St. Paul, J. Edmund  
Lippy

#### Virginia

78. Arlington, Bethel, Lee A. Peeler,  
D.D.  
Edinburg: Vacant
79. Christ, Conicville
80. St. John, Edinburg
81. St. Paul, Edinburg
82. Harrisonburg, St. Stephen, Law-  
rence N. Strunk  
Harrisville: Paul I. Kuntz
83. Emmanuel, Fishers Hill
84. St. John (Harrisville), Toms  
Brook  
Lovettsville-Brunswick: Noah H.  
Fravel
85. First, Brunswick (Md.)
86. St. James, Lovettsville
87. Middlebrook, St. John, Wm. S.  
Gerhard  
Mt. Crawford: Harvey A. Welker
88. St. Andrew, Weyers Cave
89. St. Paul, Rockland Mills
90. Trinity, Mt. Crawford
91. Richmond, St. John Ev. Luth., Ar-  
thur W. Newell
92. Roanoke, St. Paul, Elmer E. Leip-  
hart  
Rockingham: Lee O. Carbaugh
93. Brown Memorial, McGaheysville
94. Friedens, Mt. Crawford
95. St. Michaels, Bridgewater

- Timberville-Mill Creek: Olin B. Mi-  
chael
96. Emmanuel, Mt. Jackson
97. Grace, Mt. Jackson, R. D.
98. St. John, Mt. Jackson, R. D.
99. St. Luke, Timberville, R. D.
100. Trinity, Timberville
101. Winchester, Centenary, Stephen L.  
Flickinger, D.D.  
Woodstock: J. Frank Bucher, D.D.,  
Supply
102. Mt. Calvary, R. F. D. Woodstock
103. St. Paul, Woodstock

#### West Virginia

104. Martinsburg, Christ, Aaron M.  
Gluck, D.D.  
Shepherdstown: Vacant
105. Christ, Shepherdstown
106. Grace, Kearneysville

#### Ministers without Charge

Paul L. Althouse (Ch), Joseph H. Apple, LL.D. (E), Frederick W. Bald (E), Arthur W. Barley (E), John L. Barnhart, D.D., (D), William R. Barnhart, D.D. (D), R. Pierce Beaver, Ph.D. (M), Chas. F. Brandt (E), William T. Brundick (Ch), F. R. Casselman, D.D. (D), Atvill Conner, D.D. (E), Claude H. Corl (Ch), C. Earl Gardner (Ch), J. Silor Garrison, D.D. (E), F. A. Giese (E), Oscar Guthe (E), Ed. B. Harp, Jr. (Ch), Walter R. Hartzell (D), Benj. K. Hay (I), Peter E. Heimer, Ph.D. (E), Russell C. Herbert (I), Roy E. Hoke, Ph.D. (Ch), George W. Kerstetter (G), J. Edward Klingaman (I), Chas. W. Levan, D.D. (E), Christian Neumann (Ch), Edw. T. Plitt (Ch), (M), Henry H. Ranck, D.D. (E), G. Nevin Rebert, Ph.D. (D), C. D. Shaffer (I), Calvin S. Slagle, D.D. (E), Geo. R. Snyder (M), Robt. M. Stahl (I), Henry I. Stahr, D.D., LL.D. (D), B. L. Stanley (I), John F. Tapp (I), Samuel A. Troxell (I), Harry G. Yaggi (Ch), Jesse B. Yaukey (I), Elmer H. Zaugg, D.D. (M).

#### READING SYNOD

##### Officers and Council

President, Rev. Earl G. Wolford, Oley, Pa.; Vice-President, Rev. Sheldon E. Mackey, Orwigsburg, Pa.; Secretary, Rev. W. Ronald Yocom, 136 W. Broad St., Shillington, Pa.; Treasurer, Mr. Warren C. M. Binckley, 715 Washington St., Reading, Pa.; Lay Member, Mr. John N. Land, Hamburg, Pa.

No. Location—Name of Church—Pastor

#### Pennsylvania

- Allegheny: W. Ronald Yocom
1. Allegheny, Alleghenysville
2. Plow, Plowville
3. St. John, Gibraltar
4. Wyomissing, Gouglersville
- Auburn: Lee D. Loos
5. Faith, Landingville
6. St. John, Auburn
7. St. John, Port Clinton
8. Zion, Orwigsburg, R. D.
9. Barnesville, Christ, Rush Twp., A.  
C. Thompson, D.D., Supply
10. Barnesville, R. D., St. Peter, J. Ar-  
thur Schaeffer
- Bern-Spies: Paul P. Haas
11. Bern, W. Leesport, R. 1
12. Shalter (Salem), Alsace Twp.
13. Spies (Zion), Oley, R. D.
14. Bern Twp., Epler's, Vacant
- Bernville: Frank W. Ruth
15. Christ, Bernville, R. 3
16. St. Paul, Tulpehocken



17. St. Thomas, Bernville
  18. Zion, Strausstown
  19. Boyertown, Good Shepherd, Edward L. Schlingman
  20. Cressona, St. Mark, Mark G. Wagner
  21. Deep Creek: Herman J. Naftzinger
  22. Christ, Hegins, R. D. 2
  23. Friedens, Hegins
  24. St. John, Ashland, R. D. 1
  25. St. Paul, Sacramento
  26. Delano, Faith, C. M. Baver, Supply
  27. Fleetwood, St. Paul, Vacant
  28. Fleetwood, R. D., Becker's, St. Peter, Vacant
  29. Frackville, St. Peter, Jno. M. Witmer
  30. Friedensburg: Elmer E. Fahringer
  31. St. John, Friedensburg
  32. St. Mark, Summit Station
  33. St. Paul, Summit Station
  34. Salem, Pine Grove, R. D.
  35. Hamburg, First, Dallas R. Krebs, D.D.
  36. Hamburg, R. D. 1, St. Michael, Morgan A. Peters, D.D.
  37. Lansford, Emanuel, Vacant
  38. Leesport: John K. Stoudt, D.D.
  39. St. John (Gernant's), Leesport
  40. St. Luke, Shoemakersville
  41. Trinity, Leesport
  42. Llewellyn, Friedens, L. M. Fetterolf, Supply
  43. Mahanoy City, Grace, Clinton M. Baver
  44. St. Paul, F. Arthur Guldin
  45. Minersville-St. Clair: Samuel A. Moyer
  46. Emanuel, Minersville
  47. St. John, St. Clair
  48. Mount Aetna, St. John, H. J. Miller, Supply
  49. New Ringgold: Michael R. Schmidt
  50. Christ, McKeansburg
  51. Friedens, New Ringgold
  52. Zion, Lewistown Valley
  53. Zion, Tuscarora
  54. Oley: Earl G. Wolford
  55. Friedens, Oley
  56. New Jerusalem, Mertztown, R. 1
  57. St. John, Pricetown
  58. Salem, Spangsville
  59. Orwigsburg, St. John, Sheldon E. Mackey
  60. Pine Grove: H. C. Correll
  61. St. Paul, Ravine
  62. St. Peter, Pine Grove
  63. Pottsville, First, L. M. Fetterolf
  64. Trinity, Robert A. Bausch
  65. Reading, Calvary, Albertus T. Broek, D.D.
  66. Faith: Jeremiah R. Rothermel
  67. Faith, Reading
  68. Hinnershitz, Reading, R. 2
  69. St. Peter, Fleetwood, R. 2
  70. First, D. J. Wetzel, D.D.
  71. Grace (Alsace), Jesse M. Mengel
  72. Olivet-Trinity: Frederick A. Sterner
  73. Olivet, Reading
  74. Trinity, Mt. Penn
  75. St. Andrew, Chas. E. Roth, Litt.D., D.D.
  76. St. James, Jacob B. Landis
  77. St. John, Howard C. Goeringer
  78. St. Mark, Paul T. Slinghoff
  79. St. Paul Memorial, Scott F. Brenner
  80. St. Stephen, Morris D. Slifer
  81. St. Thomas, Lee M. Erdman, D.D.
  82. Second, Vacant
  83. Zion, H. S. Kehm
  84. Robesonia: Edwin S. Leinbach
  85. North Heidelberg, North Heidelberg
  86. St. John, Host
  87. St. Paul, Robesonia
  88. Rosedale: Vacant
  89. Christ, Temple
  90. Rosedale, Laureldale
  91. Schuylkill Haven, First, Vacant
  92. St. John, Frederick D. Eyster
  93. Schwarzwald: Ralph L. Folk
  94. St. Paul, Birdsboro
  95. Schwarzwald, Jacksonwald
  96. Shartlesville, Friedens, Frank W. Ruth, Supply
  97. Shenandoah, Trinity
  98. Sinking Spring, R. D., Kissinger's, H. J. Miller, Supply
  99. Sinking Spring-Shillington: Thomas W. Rhoads
  100. Immanuel, Shillington
  101. St. John, Sinking Spring
  102. Swamp-Amity Howard A. Althouse
  103. Falkner Swamp, Gilbertsville, R. 1
  104. St. Paul, Athol
  105. Trinity, Bechtelsville
  106. Tamaqua, St. John, J. Arthur Schaeffer
  107. Trinity, Arthur C. Thompson, D.D.
  108. Tower City: George P. Stoudt
  109. St. Peter, Orwin
  110. Trinity, Tower City
  111. Tremont: John K. Wetzel
  112. St. John, Zerbe
  113. St. Peter, Tremont
  114. Salem, Donaldson
  115. Wernersville
  116. First, Wernersville, Vacant
  117. Trinity, Rehrersburg
  118. Hains-Yocums: Ralph E. Starr
  119. Christ (Yocums), Reading, R. 1
  120. St. John (Hains), Wernersville
  121. Womelsdorf, Bethany Orphans' Home, H. E. Gebhard
  122. Zion, H. J. Miller
  123. Wyomissing, Bausman Memorial, Vacant
- Ministers without Charge**
- Irvin M. Beaver (D), James R. Brown (I), Wm. H. Dietrich (I), Paul J. Dundore, Ph.D., D.D. (E), Robert S. Edris (E), A. O. Eshelman (E), H. L. Fogleman (I), O. R. Frantz (E), Samuel Givler, Jr. (Ch), S. F. Hartzel (E), Thomas H. Leinbach, D.D. (E), Ernest W. Moyer (Ch), Elmer S. Noll, D.D. (E), J. Lucian Roush (E), Wm. C. Slough (I), Calvin K. Staudt, Ph.D. (G), Henry Y. Stoner (E), Joseph Yost.
- ROCKY MOUNTAIN SYNOD**
- Officers and Council**
- President, Rev. John Erbes, P. O. Box 545, Bayard, Neb.; Vice-President, Rev. A. C. Kroehler, Lyman, Neb.; Secretary, Rev. William Reitzer, Th.D., 307 Remington St., Fort Collins, Colo.; Treasurer, Dr. William Ehmann, Alpert Bldg., Fort Collins, Colo.; Lay Member, Mr. Alex Kling, Nisland, S. Dak.
- No. Location—Name of Church—Pastor
- Colorado**
1. Antlers, St. John, Wm. Schumann
  2. Denver, Friedens, F. F. Steinmark
  3. Pioneer, F. C. Rueggeberg
  4. St. Paul, B. E. Schalow
  5. Fort Collins, Immanuel, Wm. Reitzer, Th.D.
  6. Fort Morgan, Immanuel Ev. Luth., G. T. Zucher
  7. Grand Junction, St. John Ev. and Ref'd., Vacant
  8. Greeley, St. John, M. Schoenhaar, Th.D.



9. \*Gunnison, Community, Geo. L. Nuckolls, D.D.
10. Idalia, St. John, P. F. Dietrich
11. Loveland, Hope, M. Schoenhaar, Th.D.
12. Windsor, Zion Evan. Luth., R. G. A. Barels

#### Montana

13. Hardin, Christ, Vacant

#### Nebraska

14. Bayard, Zion, John Erbes
15. Lyman, Immanuel, A. C. Kroehler
16. Mitchell, St. Paul, M. Peper
17. Scottsbluff, Zion, Henry Baumgaertel

#### South Dakota

18. Batesland, Zion, Vacant
19. Nisland, Peace, J. H. Meier

#### Wyoming

20. Laramie, St. Paul, Ernst Press
21. Lingle, St. Paul, Elias Hergert
22. Riverton, St. Paul, Gottlob Gaiser
23. Wheatland, Bethlehem, John Schoenberger
24. Worland, Zion, Julius Berkenkamp, S.T.D.

#### Ministers without Charge

Wm. J. Cramm (E), W. E. Hauff (E), F. W. Krueger (E), J. Roth (E), Ernst Stelzig (E), Adam Woth (E), O. G. Wichmann (E).

#### SOUTHEAST OHIO SYNOD

##### Officers and Council

President, Rev. Melvin E. Beck, D.D., 713 S. Main St., Canton, Ohio; Vice-President, Rev. Waldo A. H. Berlekamp, Strasburg, Ohio; Secretary, Rev. Paul W. Schmidt, 239 S. Grant St., Wooster, Ohio; Treasurer, Mr. Henry F. Stemm, 731 St. Louis Ave., Zanesville, Ohio; Lay Member, Mr. Robert E. Haverman, New Philadelphia, Ohio.

#### No. Location—Name of Church—Pastor

##### Ohio

1. Alliance, First, Harry G. Schairbaum  
Immanuel-Science Hill: Robert G. Diller
2. Immanuel, Alliance
3. Science Hill, Alliance, R. 1
4. Apple Creek, St. Peter, Ray Hart-sough  
Baltic: Henry Voss
5. St. John, Chili
6. St. Paul, Bucks Twp. (Renners)
7. Zion, Baltic
8. Zion, Halifax
9. Bellaire, First, Marion C. Harrison  
Bethel-Maximo: George C. Wayman
10. Bethel, Beloit, R. 2
11. Zion, Maximo  
Bollivar: Hillmer Grunwald
12. St. John, Bolivar
13. St. Paul, Dover Twp.
14. Zoar, Zoar  
Canal Fulton-Marshallville: Carl L. Adelsperger
15. St. Michael, Marshallville
16. Salem, Canal Fulton
17. Canton, First, R. W. Blemker, D.D.
18. Grace, Arthur H. Harsh
19. Lowell, Leonard S. Hegnauer
20. Trinity, H. N. Kerst, D.D., Wm. Osborne Keeler  
Carrollton-Germano: Donald J. Barthelmeh
21. Harsh, Carrollton, R. 1

22. St. Peter, Germano
23. Trinity, Carrollton  
Clarington: Frederick G. Plocher
24. Immanuel, Clarington
25. St. James, Salem Twp.
26. St. Paul, Trail Run
27. Coshocton, St. John, C. M. Higgins  
Dover-Crooked Run: Vacant
28. St. John, Dover
29. Salem, Crooked Run  
East Canton-Richville: Vacant
30. Richville Community, Canton, R. 1
31. St. Paul, East Canton  
Glenmont: Vacant
32. St. John, Glenmont
33. Trinity, Dutch Run  
Hannibal: John G. Sutz
34. Immanuel, New Martinsville (W. Va.), R. 1
35. Salem, Sardis, R. 2
36. Zion, Hannibal  
Hartville: Clarence C. Huprich
37. Christ, Hartville
38. St. Jacob, N. Canton  
Lewisville: Vacant
39. St. John, Summit Twp.
40. St. Peter, Lewisville
41. St. Peter, Miltonsburg  
Loudonville-Mohicanville: G. W. Krause
42. Christ, Mohicanville
43. Trinity, Loudonville
44. Louisville, Paradise, E. E. Zechiel, D.D.  
Lowell: Otto W. Breuhaus
45. \*First, Muskingum Twp.
46. St. John, Lowell
47. \*St. John, Watertown Twp.
48. Marietta, St. Paul, W. R. Walch
49. Massillon, Grace, E. E. Engle
50. St. John, C. F. Hammen
51. Millersburg, St. John, H. Frederick  
Zaugg  
Mt. Eaton-Brewster: Elmer A. Gradwohl
52. Brewster, Brewster
53. St. Paul, Mt. Eaton  
Navarre-Smocketown: Wilmer Grunwald
54. St. Paul, Navarre
55. St. Paul, Smocketown
56. New Bedford, Zion, Vacant
57. New Philadelphia, First, T. W. Hoernemann, D.D.
58. North Canton, Zion, Melvin E. Beck, D.D.
59. Orrville, Christ, Otto R. Gerber  
Pomeroy-Minersville: Ralph Kuether
60. Federated, Pomeroy
61. St. Paul, Minersville
62. Port Washington, St. Paul, Paul F. Berkenstock
63. Powhatan Point, St. John, Fred R. Zimmerman  
Ragersville: Bert E. Wynn
64. St. Peter, Fiat
65. Salem, Bakersville
66. Zion, Ragersville  
Reedsburg: Hayward W. Kehl
67. Grace, Wooster, R. D. 5
68. Emanuel, Wooster, R. D. 6  
Robertsville-Paris: Robert L. Hegnauer
69. Christ, Robertsville
70. Israel, Paris
71. Steubenville, Zion, E. J. A. Koch, Ph.D.  
Stone Creek: M. G. Clausing
72. Grace, Stone Creek
73. Jerusalem, New Philadelphia, R. 2  
Strasburg-Winesburg: Waldo Berlekamp
74. St. John, Strasburg
75. \*Zion, Winesburg



76. Sugarcreek, First, Otto J. Zechiel
  - Tuscarawas: Harvey S. Stoner
  77. Cross Roads, near Massillon
  78. Myers, near Massillon
  79. Sixteen, near Massillon
  80. Stanwood, near Massillon
  - Uniontown-Suffield: Luben Kutu-  
chieff
  81. Grace, Uniontown
  82. Suffield, Suffield
  - Walnut Creek: E. H. Guinther
  83. St. John, Walnut Creek
  84. Trail Swiss, Dundee, R. 1
  - Warner: J. A. Law
  85. First, Warner
  86. St. John, Whipple
  87. Zion, Harriettsville
  - Waynesburg: H. N. Smith
  88. St. Paul, Mineral City
  89. St. Paul, Waynesburg
  90. Salem, East Canton, R. D. 1
  - West Salem: Vacant
  91. East Homer, Homerville
  92. St. John, Albion
  93. Woodsfield, St. Paul, Vacant
  94. Wooster, Christ, Paul Wm.  
Schmidt
  95. First, Aug. H. Elshoff
  96. Zanesville, Pilgrim, John H. Hose
- West Virginia**
97. Helvetia, Zion, Vacant
  98. Wheeling, St. John, Wm. J. Haus-  
mann
  99. St. Paul, John R. C. Haas, D.D.
  100. St. Stephen, S. H. Matzke

#### Ministers without Charge

Robt. J. Baldauf (Ch), Julius K. Braun (Ch), H. N. Doerres, Wm. H. Groff (Ch), Alfred A. Herzberger (I), R. W. Jungfer, Jr. (Ch), Edward G. Klotz (E), Scott V. Rohrbaugh (E), Chas. H. Schory (I), J. A. Seitz (E), P. W. Snyder (E), G. V. Walker (E), F. E. Zechiel (E), Adam Zimmerman, S.T.D. (E).

### SOUTHERN SYNOD

#### Officers and Council

President, Rev. George T. Fitz, Box 455, Salisbury, N. C.; Vice-President, Rev. Jacob A. Palmer, Thomasville, N. C.; Secretary, Rev. William C. Lyerly, 420 Lexington Ave., Thomasville, N. C.; Treasurer, Rev. Milton Whitener, Catawba College, Salisbury, N. C.; Lay Member, Mr. Ernst M. Cheek, Burlington, N. C.

No. Location—Name of Church—Pastor

#### Florida

1. Lowell, United, Vacant
- Miami-Redlands: Norman C. Zulauf
2. Robertson Memorial, Miami
3. St. John, Redlands

#### Georgia

4. Atlanta, St. John, H. A. Dewald

#### North Carolina

5. Asheboro, First, R. Wendell Snyder
- Bear Creek: A. W. Hedrick
6. Bethel, Mt. Pleasant, R. D.
7. Boger, Concord, R. D. 3
8. St. James, Mt. Pleasant, R. D.
9. Burlington, First, Geo. E. Dillinger
10. Brightwood, Sterling W. Whitener, Supply
11. Charlotte, First, Shuford Peeler
12. China Grove, Mt. Zion, Huitt R. Carpenter

- Concord: Roy C. Whisenhunt
13. New Gilead, Concord, R. D. 3
14. Trinity, Concord
- Conover: A. Wilson Cheek
15. Faith, Brookford
16. Trinity-St. John, Conover
- Emanuel: W. C. Lyerly
17. Calvary, Thomasville, R. 1
18. Emanuel, Thomasville, R. 2
19. Zion, Thomasville, R. 1
- Faith: Lonnie A. Carpenter
20. Grace, Rockwell, R. 1
21. Mt. Hope, China Grove, R. 1
22. Shiloh, Faith
23. Greensboro, First J. L. Levens
- Guilford: Sterling W. Whitener
24. Brick, Burlington, R. 1
25. Mt. Hope, Julian, R. 1
26. St. Mark, Burlington, R. 4
27. Hickory, Corinth, Harry D. Alt-  
house, D.D.
28. High Point, First, Hoy L. Fesper-  
man
- Kannapolis:
29. Keller, Kannapolis, R. 1, John  
H. Keller, D.D., Supply
30. St. John, Kannapolis, Frank K.  
Bostian
31. St. Paul, China Grove, R. 1,  
Frank K. Bostian
32. Landis, First, Lawrence A.  
Leonard
33. Lenoir, Zion, Walter W. Rowe,  
D.D.
34. Lexington, First, Banks J. Peeler,  
D.D.
35. Lexington, Second, A. Odell  
Leonard
36. Hebron, Winston-Salem, R. R. 4,  
A. O. Leonard, Supply
- Lincoln: John A. Koons
37. Memorial, Maiden
38. St. Matthew, Lincolnton, R. 3
39. Salem, Lincolnton, R. 2
40. Lincolnton, Emanuel, Walter C.  
Beck
41. Smyrna, W. C. Beck, Supply
- Lower Davidson: Charles E. Hiatt
42. Becks, Lexington, R. 6
43. Hedricks Grove, Lexington, R. 2
44. Jerusalem, Lexington, R. 2
45. Mt. Tabor, Lexington, R. 2
46. Newton, Grace, Roy E. Leinbach,  
Jr.
47. Bethany, Claremont, A. Wilson  
Cheek, Supply
- Rockwell: Aaron R. Tosh
48. Bethany, Rockwell, R. D.
49. St. Luke, Salisbury, R. D. 5
50. Ursinus, Rockwell
51. Salisbury, First, George Taylor  
Fitz
- South Fork: Karl R. Flocken
52. Bethel, Hickory, R. 1
53. Daniels, Lincolnton, R. 2
54. Grace, Newton, R. 1
55. St. Paul Newton, R. 1
56. Thomasville, Heidelberg, J. A.  
Palmer
- Upper Davidson: C. Columbus  
Wagoner
57. Bethany, Winston-Salem, R. 5
58. Beulah, Lexington, R. 4
59. Pilgrim, Lexington, R. 1
- Wauhtown: Hiram E. Davis
60. Bethlehem, Winston-Salem, R. D.  
1
61. First, Winston-Salem
62. Winston-Salem, Schlatter Memo-  
rial, T. M. Shoffner

#### Ministers without Charge

J. D. Andrew, D.D. (E), Jos. D. Andrew (Ch), James A. Boehm (I), E. Bratzel, L.H.D. (E), Wm. H. Causey, D.D. (E), Geo. A. Ehrgood, LL.D., Allen K. Faust, Ph.D. (E), Frank L.



Fesperman (M), Geo. A. Godduhn (E), A. Janke (E), John H. Keller, D.D. (E), Albert J. Levengood (I), David S. Miller (E), Albert F. Nace (E), John C. Peeler (D), Norman L. Stock, Chas. W. Warlick (E), Bruce A. Wentz, Ph.D. (D), Milton Whitener (D), A. D. Wolfinger, D.D. (E). *Licentiate*: Ernest Derendinger, Ph.D. (D), David E. Faust, Ph.D. (D), A. R. Keppel, Ph.D., LL.D. (D), Frederick Lowder (I).

#### SOUTH ILLINOIS SYNOD

##### Officers and Council

President, Rev. B. J. Koehler, 111 W. "B" St., Belleville, Ill.; Vice-President, Rev. Paul E. Schoppe, 2901 Nameoki Road, Granite City, Ill.; Secretary, Rev. Orville F. Brummer, 530 Penning St., Wood River, Ill.; Treasurer, Mr. George Becker, Red Bud, Ill.; Lay Member, Mr. F. G. Rapp, Columbia, Ill.

No. Location—Name of Church—Pastor

##### Illinois

1. Addleville, Zion, Louis F. Kurz
2. Alhambra, Salem, Robert Kofer
3. Alton, Evan. & Ref., O. W. Hegemeier
4. Arthur, R. D. 2, Zion, George H. Schuette
5. Belleville, Christ, A. E. Reiss
6. St. Paul, B. J. Koehler
7. Trinity, Chester H. Uthlaut
8. Bible Grove, St. Paul, Vacant
9. Breese, St. John, Theodor E. Beier
10. Brighton, St. John, H. F. Rinderknecht
11. Burksville, St. Peter, F. Jerger
12. Carlinville, St. Paul, R. Hohmann
13. Carlyle, Immanuel, Vacant
- Centralia-Central City: Aug. F. Warskow
14. St. Peter, Centralia
15. Zion, Central City
- Collinsville: Chris H. Kuhlmann
16. Friedens, Caseyville
17. St. John, Collinsville
18. Columbia, St. Paul, Gerhard A. Friz
19. Zoar, New Hanover, Wilbert L. Blasch
- Concordia: Wm. Schweickhart
20. Concordia, near Millstadt
21. \*Sugar Loaf, E. Carondelet, R. 1
22. Darmstadt, Evangelical, J. M. Hertel
23. Dubois, St. Mark, John H. Hille
24. Dundas, Saron, Vacant
25. Dupo, Christ, Harold Hohman
26. Duquoin, First, John H. Mauthe
27. East St. Louis, Immanuel, Emil R. Jaeger
28. Edwardsville, Eden, Hugo J. Bredehoeft
29. Edwardsville, R. D. 1, St. Paul, Herman Specht
30. Edwardsville, R. D. 3, Immanuel, Hamel, Henry G. Lippert
31. Evansville, St. John, Emil F. Hotz
- Farina: Vacant
32. Friedens, Farina
33. St. John, near Farina
- Fieldon-Jerseyville: Vacant
34. Christ, Fieldon
35. Friedens, Jerseyville
36. \*Floraville, St. Paul, Waterloo, R. 3, Vacant
37. Freeburg, St. Paul, G. F. Brink
38. Granite City, St. Peter, H. H. Wintermeyer
39. Granite City, R. D. 2, St. John, Paul E. Schoppe
40. \*Hecker, Friedens, Herbert W. Hosto

41. Highland, Evangelical, Otto C. Bassler
- Highland-Pocahontas: Arby Hosto
42. Grantfork, Grantfork
43. St. Paul, Jamestown
44. Hookdale, St. Peter, E. A. Eigenrauch
45. Hoyleton, Zion, Vacant
46. Irvington, Friedens, Vacant
47. Johannesburg, St. John, C. A. J. Buck
- Lebanon-Summerfield: W. M. Grabowski
48. St. John, Summerfield
49. St. Paul, Lebanon
- Lenzburg-Fayetteville: John A. Kreuzer
50. St. Peter, Lenzburg
51. Trinity, Fayetteville
52. Maeystown, St. John, Otto W. Schroedel
53. Marine, Marine, Roy J. Stock
- Marion: Harvey J. Zuern
54. St. Paul, Johnston City, R. 1
55. Zion, Marion
56. Marissa, Friedens, Edwin C. Beier
57. Marissa, R. 3, \*Trinity, Biddleborn, John H. Hille
58. Mascoutah, St. John, Arlie W. Hoelscher
59. Metropolis, R. D. 2, Zion, Alfred Yungschlager
60. Metropolis, R. D. 3, St. John, Edward W. Dalhaus, Jr.
61. Millstadt, Zion, A. E. Limper
62. Moro, R. D. 1, St. John, Robert P. Zimmerman
63. Murphysboro, St. Peter, Henry W. Wichmann
64. Nashville, St. Paul, Vacant
65. New Athens, St. John, H. W. Rath
66. New Baden, Zion, C. R. Hempel
67. O'Fallon, Evangelical, A. E. Klemme
68. Ohlman, St. Paul, H. G. Zoeller
69. Okawville, St. Paul, Wm. Jung
70. St. Peter, Roland Hosto
71. Olney, First, Carl L. Hille
72. Pana, St. John, Walter A. Hotz
73. Pinckneyville, St. Paul, Martin P. Schroedel
74. Plum Hill, St. John, F. W. Weltge
75. Red Bud, St. Peter, Paul W. Brink
- Red Bud: Paul Schulz
76. Immanuel, Prairie Du Long
77. St. Mark, Red Bud, R. 2
78. St. Jacob, Evangelical Protestant, Roland Mernitz
79. Smithton, St. John, Wm. H. Hosto
80. Staunton, St. Paul, Arthur J. Habermehl
81. Tamms, First, Vacant
82. Tower Hill, St. Paul, T. H. Hosto
83. Trenton, St. John, Elmer L. Koch
84. Troy, Friedens, R. H. Mornhinweg
- Valmeyer: Raymond L. Hosto
85. St. John, Valmeyer
86. St. Paul, Harrisonville
87. Venedy, St. Peter, Stone Church, C. Berger
88. Waterloo, St. Paul, John H. Schultz
- Waterloo, R. D. 4: Lester W. R. Dresch
89. St. John, Fufts
90. Zion, New Design
91. Wood River, St. John, Orville F. Brummer

##### Ministers without Charge

Glenn E. Baumann (Ch), Karl Benkendoerfer (E), Laverne R. Daudermann (M), John P. Dillinger (Ch), Laverne Ebert (Ch), K. Friebe (E), W. E. Hauff (E), H. G. Held (Ch), A. H. Idecker, George W. Knapp (Ch), F. C. Krueger (E), Theo. C. Kugler (E), G.



C. Lampe, C. E. Miche (E), J. C. Nestel (E), H. U. Rahn (E), Ludwig Rauch (E), Emil Reh (E), G. P. Ronicke, L. F. Todd (Ch), T. Wittlinger (E).

#### SOUTH INDIANA SYNOD

##### Officers and Council

President, Rev. J. Otto Reller, 1166 S. Garvin St., Evansville, Ind.; Vice-President, Rev. Theodore S. Schlundt, Jr., 637 E. Market St., Louisville, Ky.; Secretary, Rev. Carl J. Scherzer, 602 N. 5th St., Vincennes, Ind.; Treasurer, Mr. George C. Pfum, 2313 Date St., Louisville, Ky.; Lay Member, Mr. Stanley B. Jenks, 949 E. Chestnut St., Jeffersonville, Ind.

No. Location—Name of Church—Pastor

##### Alabama

1. Birmingham, St. John, Carl H. Kluge
2. Cullman, St. John, F. E. J. Schenk

##### Illinois

3. Browns, R. 1, Friedens, Conrad N. Sprenger
4. Carmi, St. John, Walter F. Reif

##### Indiana

5. Boonville, St. John, H. G. Schuessler  
Buckskin-Ft. Branch: Conrad Held, Supply
6. St. John, Buckskin
7. St. Luke, Ft. Branch  
Campbell Twp.: Robert J. Bauman
8. Bethlehem, Evansville, R. D. 3
9. Zoar, Campbell Twp.
10. Cannerton, St. John, Edwin F. Riske  
Chrisney-Clay City: Robert E. Briggeman
11. St. John, near Lamar
12. Zion, Chrisney
13. Clay City, St. Peter, Harry W. Bredeweg  
Crothersville-Sellersburg: Henry Fox
14. Immanuel, Crothersville
15. St. Paul, Sellersburg
16. Dubois, St. Peter, Walter Dickmann
17. Edwardsport, R. D. 1, Bethel, Freelandville, A. H. Wegener  
Elberfeld-Warrenton: H. H. Ring
18. St. Stephen, Warrenton
19. Zion, Elberfeld  
Evansville
20. Bethel, J. Otto Reller
21. \*St. John Evan. Prot., Clyde Koehler, Th.D.
22. St. Lucas, Armin Haeussler
23. St. Matthew, Heinrich F. J. Rest
24. Zion, A. A. Susott  
Evansville-Kratzville: Theo. L. Haas
25. St. Paul, Evansville
26. \*St. Peter, Kratzville
27. German Township, St. Paul, Reinhart Lehmann
28. Holland, Augustana, George Nussman
29. St. Paul, near Holland, Louis B. Schnuck
30. Huntingburg, Salem, Theo. F. Schumacher  
Indianapolis
31. Carrollton Avenue, Richard Rettig
32. First, Ralph E. Weissner
33. Friedens, Robert C. Kuebler
34. Garfield Park, Norman H. Schultz

35. Immanuel, William C. Nelson
36. Pleasant Run Boulevard, R. C. Windhorst
37. St. John, Ernst A. Piepenbrok
38. St. John, Cumberland, Vacant
39. St. Paul, E. Harold Klingel, Th.D.
40. St. Paul, William H. Knierim
41. Second, W. Franklin Lahr
42. Trinity, William H. Knierim, Supply
43. Zion, Frederick R. Daries, D.D.
44. Zion, Warren Twp., Robert R. Groves
45. \*Inglefield, Salem, Manfred F. Haas  
Jasper-Bretzville-Duff: F. J. Mehr-tens
46. St. John, Bretzville
47. St. Paul, Duff
48. Trinity, Jasper
49. Jeffersonville, St. Luke, J. Eugene Youngen
50. Kasson, Zoar, Theo. Mehl
51. Lafayette, St. John, John A. Keller
52. Salem, Louis H. Gunnemann  
Lamar-Fulda: Edward T. Grabert
53. St. Peter, Lamar
54. Trinity, near Fulda
55. Linton, Saron, C. A. Hofmann  
Lippe-Bufkin: H. O. Renken
56. St. John, Bufkin
57. Zion, Lippe  
Lynnville-Ft. Branch, W. J. Hillman
58. St. Matthew, Lynnville
59. St. Paul, Ft. Branch  
Marrs Township: Florenz H. Eversman
60. Immanuel, Caborn
61. \*Salem, Howell
62. Mt. Vernon, Trinity, Walter C. Rasche  
Mulberry: Meredith J. Sprunger
63. St. Luke, Frankfort
64. Trinity, Mulberry
65. New Albany, St. Mark, F. A. Meusch, D.D.
66. Newburgh, Zion, Vacant
67. New Middletown, New Middletown, C. H. Schmitt, Supply
68. New Palestine, Zion, Paul E. Eisen
69. Poland, Zion, Walter E. Scherry
70. Santa Claus, St. Paul, Chester W. Gaum, Supply
71. Shelbyville, First, John C. Klingenberg
72. \*Zion, near Shelbyville, J. W. Dickmann
73. Tell City, First, Hilbert H. Peters  
Terre Haute
74. Bethany: W. E. Huckeriede
75. Bethany, Terry Haute  
Clay Prairie Community,  
Brazil, R. R. 4
76. St. John, Brazil
77. St. Paul, Raymond E. Vitz
78. Zion, F. P. Puhlmann
79. Vincennes, St. John, C. J. Scherzer
80. \*Wadesville, R. R. 2, St. Peter, Louis Birnstengel
81. Westphalia, Salem, Glen D. Engelbrecht

##### Kentucky

82. Henderson, Zion, Robert W. Bockstruck  
Louisville
83. Bethel, Willard H. Zinke
84. Bethlehem, John Perl
85. Christ, W. L. Krueger
86. Grace Immanuel, Henry Volkens, Jr.
87. Immanuel, A. J. Schneider
88. Lynnhurst, J. L. Koert



89. Milton Avenue, Felix B. Peck, S.T.D.
90. Parkland, J. J. Kalkbrenner
91. St. James, Kenneth C. Rathert
92. St. John, Theodore S. Schlundt
93. St. Luke, Fred Fahrenkamp
94. St. Matthew, Wm. J. Halfter
95. St. Paul, M. Baas
96. St. Peter, Paul F. Hausmann
97. Salem, Paul J. Schlueter
98. Sunnydale, Clair V. Rhodes
99. West Louisville, Christian T. Rasche
100. Zion, Charles H. Schmitt
101. Owensboro, Zion, R. F. Tormohlen
102. Paducah, Unity, Theodore Tie-meyer

#### Tennessee

103. Belvidere, First, Herman E. Settlage
104. Nashville, First, G. B. Harris, Jr.

#### Ministers without Charge

E. G. Aldinger (E), G. L. Berlepp (E), J. D. Bretz (E), Geo. F. Gaerttner (Ch), Chester Gaum (I), Conrad Held (E), Ralph L. Holland, Th.D. (G), Louis V. Huber (D), Victor T. Kissel (Ch), Henry C. Koch (D), Fred W. Kollath (Ch), R. C. Lucke (E), I. Neumann (E), A. D. Rahn (E), Wm. H. Schroer (I), D. A. Winter (E), Geo. W. Wolf, Sr. (I). *Licentiate*: Robt. E. Briggeman.

#### SOUTHWEST OHIO SYNOD

##### Officers and Council

President, Rev. Ben M. Herbster, 2330 Sherwood Lane, Norwood, Ohio; Vice-President, Rev. F. H. Klemme, 704 6th St., Portsmouth, Ohio; Secretary, Rev. Joseph Pierce Alden, D.D., 2401 Ulrich Ave., Dayton, Ohio; Treasurer, Rev. H. E. J. Neumann, 927 McPherson Ave., Cincinnati, Ohio; Lay Member, Mr. F. J. Stolle, 53 W. Southgate Ave., Fort Thomas, Ky.

##### No. Location—Name of Church—Pastor

#### Indiana

1. Aurora, First, F. D. Schueler
2. \*Batesville, St. John Ev. Luth., E. Stroehlein
3. Florence, St. John, Supplied
4. Lawrenceburg, Zion, Herbert M. Goetz
5. \*Pennstown, St. John, M. P. Schoepfle
6. Rising Sun, First, Elwood A. Caldwell
7. Salamonina: H. G. Perry
8. Grace, New Pittsburg
9. Federated, Hill Grove (Ohio)
10. St. Paul, Boundary
11. Salamonina, Salamonina

#### Kentucky

11. Alexandria, St. Paul, Vacant
12. Bellevue, St. John, A. H. Knipping
13. Covington: Covington
14. Grace, Covington
15. Immanuel, Bromley
16. Covington, St. Mark
17. St. Paul, Philip Wiggermann
18. Dayton, St. Paul, Alfred J. A. Wahl
19. Fort Thomas, Christ
20. Newport, St. Paul, J. Paul Goebel

#### Ohio

20. Basil: A. O. Kuck
21. Mt. Zion, Basil
22. Trinity, Basil
23. Beaver Creek: Vacant
24. Beaver, Xenia, R. 4

23. Mt. Zion, Dayton, R. 2
24. Canal Winchester, David, Leo A. Keil
25. Chillicothe: Theo. Schlundt
26. First, Waverly
27. St. John, Chillicothe
28. Salem, Kinnikinnick
29. Chillicothe, Salem, Ralph E. Schluer
30. Cincinnati
31. Carthage, Rudolf E. Gruenke
32. St. Paul, New Richmond
33. Columbia, Vernon F. Hoecker
34. Evangelical Ref., Oakley, G. S. Engelmann
35. First, Arthur P. Schnatz, D.D.
36. \*First, Henry C. Huebschmann
37. Immanuel, Gustav J. Krumm
38. Immanuel, St. Bernard, Carl E. Kiewit
39. Martini, William F. Kohler
40. St. John, 16 Mile Stand
41. Matthew's, W. Place, M. F. Zuts
42. Philippus, W. J. Witt
43. Price Hill, Hilmer E. J. Neumann
44. St. John, Reading, F. G. Brune
45. St. Luke, Walter L. Weber
46. St. Matthew, Elmwood Place, W. R. Wetzeler
47. St. Paul, North College Hill, Paul Kohler
48. St. Peter, Paul C. Schnake
49. Salem, Edwin A. Katterhenry, Ph.D.
50. Salem, Norwood, Walter E. Helfer
51. Washington, Fred Riley
52. Zion, Norwood, Ben M. Herbster
53. Columbus, St. John, Arnold E. Klick
54. St. Paul, Paul C. Kaefar
55. Wilson Avenue, E. Bruce Jacobs
56. Dayton
57. Central, George Sonneborn
58. Hale, Michael J. Eckert
59. Hawker, Dayton, R. R. 8, Harold F. Hess
60. Heidelberg, Carl N. Stillwell
61. Hungarian, Andor Harsany
62. Hungarian, Dayton
63. Hungarian, Middletown
64. Memorial, Edward A. Puff
65. Mt. Carmel-Ellerton, Joseph P. Alden, D.D.
66. Mt. Carmel
67. Ellerton, Salem
68. Ohmer Park-Moraine City, W. H. Harrell
69. Ohmer Park
70. Zion, Moraine City
71. Pleasant Valley, Louis C. Minsterman
72. St. John, W. R. Grunewald, D.D.
73. St. Luke, Frederick Rest
74. Second, L. W. Stolte, D.D.
75. Dayton, R. R. 7, David's, Alfred C. Yost
76. Fairfield: W. Robert Grunewald
77. Byron, near Fairfield
78. Trinity, Fairfield
79. Farmersville: James V. Ingram
80. Farmersville, Farmersville
81. Trinity, Johnsville
82. Slifers, Farmersville, R. R. 1
83. Germantown, St. John, C. J. Snyder
84. Glenford: Reuben S. Beaver
85. Jerusalem, Bremen
86. St. Paul, Glenford
87. Somerset, Somerset
88. Zion, near Thornville
89. Greenville, St. Paul, E. V. Loucks, D.D.
90. East Zion, Greenville, R. D., Supplied
91. West Zion, Greenville, R. D., Supplied



83. Hamilton, First, Clarence K. Gebhart
84. Redeemer, Oliver C. Hotz
85. St. John, Fr. C. Kuether
86. St. Paul, Manfred A. Stoerker
87. Lewisburg, First, Supplied
88. Miamisburg, First, H. Grady Shoffner
89. St. Paul, Harold H. Jung
90. Millville, Federated, Supplied
91. Newark, St. John, L. H. Lammers
92. Phoneton, Bethel, Supplied
93. Piqua, First, J. W. Kuck
94. St. Paul, Paul J. Gehm
95. Portsmouth, First, F. H. Klemme
96. Springboro, Springboro, Jerome C. Schulz
97. Springfield, Grace, E. E. Koepf
98. St. John, Paul Pfeiffer  
Stoutsville: R. Johnson
99. Heidelberg, Stoutsville
100. Mt. Carmel, Clearport
101. Thornville, Trinity, Martin P. Kniker
102. Troy, St. John, George Hildebrand  
Union: E. E. Koepf
103. Grace, Alcony
104. Jerusalem, Dialton
105. Mt. Pisgah, Lawrenceville
106. North Hampton, North Hampton  
Union: Ralph E. Huber
107. St. Jacob, Kirkersville
108. St. Michael, near Basil
109. St. Peter, near Baltimore
110. West Alexandria, First, Vacant
111. Xenia, First, Albert L. Scherry
12. Fort Atkinson, Friedens, R. W. Buelow
13. \*Germantown, St. John, Karl Merkel
14. Hales Corners, Emanuel, Ludwig C. Kutz
15. Hartford, St. John, Arthur F. Selmikeit
16. Jackson, Friedens, Th. Schildknecht  
Jackson: C. Jankowsky
17. Friedens, Jackson
18. \*St. Peter, Jackson
19. \*Juneau, St. Stephen's (Independent), Wm. H. Oelrich
20. \*Kewaskum, Peace, R. G. Beck
21. Kohlsville, St. John, West Bend, R. 3, C. H. Franke
22. Lancaster, Bethlehem, William G. Schwemmer
23. Liberty Ridge, St. Paul, Fennimore, Vacant
24. Lowell, First, Louis A. Moser
25. Madison, Memorial, Calvin M. Zenk, D.D.
26. Marion, Immanuel, Woodman, H. L. Barth
27. Menomonee Falls, St. Paul, H. A. Crusius  
Merton-Erin: Gilbert P. Frohne
28. St. John, Merton
29. St. Paul, Erin  
Milwaukee
30. Bethany, Arnold H. Schultz
31. Bethel, E. Gehle
32. Christ, Albert Gonser
33. Friedens, W. H. Schlinkmann, D.D.
34. Glaubens, Walter A. Koch
35. Grace, Adolf Friz
36. Grace, John C. Gieser
37. Hungarian, Raymond de Dobay
38. Immanuel, Paul T. Bratzel
39. Immanuel, Frank J. Erdey
40. St. Paul, Wm. G. Rath
41. Salem, Frederick A. Ludwig
42. Tabor, R. J. Kalwitz
43. Trinity, F. G. Ludwig, D.D.
44. Zion, William A. Schultz
45. Monroe, St. John, Paul C. Kehle  
Monticello: A. R. Achtemeier
46. Reformation, Town Washington
47. Zwingli, Monticello
48. New Glarus, Swiss, Walter J. Stuckey  
Portage-Scott Twp.: Gordon L. Tritchler
49. Paul, Town of Scott
50. Trinity, Portage
51. Port Washington, Friedens, Frederick L. Rodenbeck  
Prairie du Sac-Harrisburg: Frank Settlage
52. First, Harrisburg
53. Immanuel, Dane
54. Zion, Prairie du Sac
55. Racine, Evan. and Ref., Raymond de Dobay
56. Random Lake, St. John, Vacant  
Reeseville: John Heimbuch, Jr.
57. First, Reeseville
58. Second, Town Lowell
59. Rockfield, Zoar, H. Muehleisen
60. Rockfield-Richfield: Andrew Mast
61. Christ, Rockfield
62. St. James, Richfield
63. Sauk City, First, Wilson M. Bixler
64. Saukville-Waubeka: H. T. Tetzlaff
65. \*St. Paul, Waubeka
66. St. Peter, Saukville
67. Silver Creek-Beechwood-Boltonville, Random Lake, R. 1: Albert R. Meiller
68. St. John, Beechwood
69. \*St. John, Boltonville
70. St. Paul, Silver Creek

#### Ministers without Charge

Chester B. Alspach (I), E. W. C. Brueckner (E), M. P. Davis (M), George DuVal (E), Wallace W. Foust, D.D. (E), Ward Hartman (M), Alvin P. Hilgeman (I), U. F. Johansmann (Ch), Wm. E. Miller, Clayton T. Rammler (Ch), A. C. Renoll, D.D. (E), Samuel L. Runkel (E), Alfred G. Schnake (Ch), Frank C. Scholl (Ch), Frank A. Shults, D.D. (G), Edward C. Sinning (I), Geo. Stibitz, Ph.D., D.D. (E), D. E. Tobias (I).

#### SOUTH WISCONSIN SYNOD

##### Officers and Council

President, Rev. W. H. Schlinkmann, D.D., 1214 N. 13th St., Milwaukee, Wis.; Vice-President, Rev. John C. Gieser, 2938 N. 9th St., Milwaukee, Wis.; Secretary, Rev. Arthur R. Achtemeier, P. O. Box 40, Monticello, Wis.; Treasurer, Mr. William M. Helz, 4269 W. Highland Blvd., Milwaukee, Wis.; Lay Member, Mr. Arthur J. Gerlach, 8422 Jackson Boulevard Park, Wauwatosa, Wis.

No. Location—Name of Church—Pastor

##### Wisconsin

Ackerville, Slinger R. 1: L. C. Boeker

1. St. John, near Ackerville
2. St. Paul, Ackerville
3. Belleville: Harvey Norenberg
4. First, Belleville
5. Zwingli, Paoli
6. Zwingli, Albany
7. Brookfield, Trinity, Pewaukee, R. 2, E. R. Wulschleger
8. Browntown: J. L. Haack
9. Ebenezer, Jordan Twp.
10. Friedens, Browntown
11. St. Paul, Wayne Twp.
12. Campbellsport, Campbellsport, John Mohr
13. Darlington, Immanuel, Fridolin Tschudy



68. Slinger, St. John, Kurt J. Schmichen  
South Milwaukee-Cudahy: Paul J. Kaiser
69. Christ, Cudahy
70. St. Luke, South Milwaukee
71. Sussex, Zion, Edwin H. Vornholt  
Verona: Walter G. Clausung
72. Salem, Verona
73. Zwingli, Barneveld
74. Zwingli, Mt. Vernon
75. Watertown, First, Frederick W. Knatz, D.D.  
Waubeka-Fillmore-Fredonia: Paul A. Olm
76. Community, Waubeka
77. St. Martin, Fillmore  
Waukesha: H. G. Settlage
78. First, Waukesha
79. Salem, Pewaukee Town  
Wauwatosa: Theo. P. Frohne
80. Friedens, Butler
81. St. Paul, Wauwatosa
82. Wayne, Salems, Campbellsport,  
Carl F. Flueckinger
83. West Bend, Immanuel, Esra R. Vornholt

#### Ministers without Charge

Theo. P. Bolliger, D.D. (E), E. J. Fleer (E), H. Greuter (E), Walter T. Grosshuesch (I), R. Grunewald (E), Frederick W. Lemke (E), W. Mangelsdorf (E), J. P. Meyer, D.D. (D), Henry C. Nott, D.D. (E), Otto Schulze, Herbert F. Weckmueller.

#### SUSQUEHANNA SYNOD

##### Officers and Council

President, Rev. John N. Garner, 124 W. Diamond Ave., Hazleton, Pa.; Vice-President, Rev. Arthur D. Knoebel, 313 W. 2nd St., Berwick, Pa.; Secretary, Rev. Paul W. Yoh, D.D., 218 Broadway, Milton, Pa.; Treasurer, Rev. Horace A. Shiffer, 119 Wyoming St., Wilkes-Barre, Pa.; Lay Member, Prof. John B. Boyer, R. D. 1, Herndon, Pa.

No. Location—Name of Church—Pastor

##### Pennsylvania

1. Ashland, Zion, Melvin F. Walper
2. Berwick, First, Arthur D. Knoebel
3. Bloomsburg, Bloomsburg, Edwin E. Staudt, Jr.  
Catawissa-Mainville: L. M. Martin
4. Emmanuel, Mainville
5. St. John, Catawissa
6. Conyngham: A. Gail Holt
7. Christ, Conyngham
8. St. Paul, Red Rock
9. Trinity, Mountain Grove
10. Danville
11. St. James, Ridgeville, Supplied
12. St. John, Mausdale, Supplied
13. Shiloh, Danville, Guy J. Moyer
14. Dushore-Overton: Clement B. Meyer
15. Elkland, Forksville
16. Redeemer, Dushore
17. St. Paul, Overton
18. Excelsior, Hope, Oliver F. Schaeffer, Supply
19. Freeland, St. John, Geo. W. Kohler  
Gowen City: Thomas F. Rissinger
20. Christ, Helfenstein
21. St. Paul, Gowen City
22. St. Peter, Shamokin, R. D. 2
23. Trinity, Trevorton
24. Hazleton, Emmanuel, John N. Garner
25. Grace, Wm. Y. Gebhard
26. Line Mountain: Walter E. Boyer
27. Jacob, Line Mountain

28. St. John, Leck Kill
29. St. Michael, Klingerstown
30. Salem, Rough and Ready
31. Mahanoy: Jacob M. Singer
32. Emmanuel, Hunter Station
33. Himmel's, Rebuck
34. St. David, Hebe
35. St. Paul, Urban
36. St. Peter, Red Cross
37. Zion, Herndon
38. McAdoo-Sheppton: Franklin J. Heckman
39. Christ, McAdoo
40. St. James, Sheppton
41. Milnesville, St. John-on-the-Mountain, R. O. Chatlos, Supply
42. Milton, St. John, Paul W. Yoh, D.D.
43. Mt. Carmel, Grace, Alton M. Leister  
Nanticoke-Plymouth: H. Jerome Leinbach
44. First, Plymouth
45. Zion, Nanticoke
46. Nescopeck: D. Horton Nace
47. First, Nescopeck
48. Mt. Zion, Nescopeck, R. D. 1
49. Numidia: Vacant
50. Grace, Millgrove
51. St. Paul, Numidia
52. Orangeville: Geo. A. Smith
53. Orangeville, Orangeville
54. St. James, Fishing Creek Twp.
55. Zion, Fishing Creek Twp.
56. Paradise: Wm. H. Siegel
57. Paradise, Milton, R. D.
58. Trinity, Turbotville
59. Paxinos-Augusta: Kenneth J. Hafer
60. Emanuel, Sunbury, R. D. 1
61. Jacob, Reed's Station
62. St. Elias, Fisher's Ferry
63. St. Peter, Paxinos
64. Zion, Augustaville
65. Ringtown: Bernhardt R. Heller
66. Emmanuel, Nuremberg
67. St. John, Girard Manor
68. St. Paul, Ringtown
69. St. Peter, Shumans
70. St. Johns, St. John, Theodore C. Hesson
71. Scranton, First, Louis C. F. Miller
72. Second, Vacant
73. Trinity, Braynard E. Kurkowski
74. Shamokin, St. John, Edward O. Butkofsky, D.D.
75. Salem, Leroy C. Brumbaugh
76. Strawberry Ridge: Louis M. King
77. Emanuel, Bloomsburg, R. D. 1
78. Trinity, Strawberry Ridge
79. Sunbury, First, Chas. W. Buffington
80. Taylor, St. Paul, Merl Schiffman
81. Uniontown: Elmer A. Dech
82. St. Luke (Malta), Dalmatia, R. D.
83. Salem, Pillow
84. Trinity, Dalmatia
85. Zion (Stone Valley), Hickory Corners
86. Wapwallopen: Chas. L. Hahn
87. Emmanuel, Dorrance
88. Mt. Zion, Slocum
89. St. John, Wapwallopen
90. St. Mark, Pond Hill
91. St. Peter, Hobbie
92. Watsontown: Carl W. Smith
93. St. John, McEwensville
94. Trinity, Watsontown
95. Weatherly: Clarence T. Moyer
96. St. John, Weatherly, R. D. 2
97. St. Matthew, Weatherly, R. D. 1
98. Salem, Weatherly
99. West Hazleton, Christ Memorial, Supplied
100. St. Paul, R. O. Chatlos



84. Wilkes-Barre, First, Carl O. Trexler
85. St. Luke, George Milton Smith

#### Ministers without Charge

John K. Adams (E), J. Frank Bucher, D.D. (M), C. E. Correll, Ph.D. (E), Alvin F. Dietz (I), Clark W. Heller, Wellington M. Hoover, M. J. Jeffers (Ch), Homer S. May, D.D. (E), Milton A. May (Ch), O. F. Schaeffer (E), Horace A. Shiffer, H. F. J. Uberroth (I). *Licentiate*: Paul F. Keefer (I). Harold G. Teel (I).

### TEXAS SYNOD

#### Officers and Council

President, Rev. Fred C. Schweinfurth, 930 Marengo St., New Orleans, La.; Vice-President, Rev. Robert L. Kalkbrenner, R. D. 1, Burlington, Texas; Secretary, Rev. L. F. Modschiedler, Somerville, Texas; Treasurer, Mr. E. J. Holm, 1024 W. Gardner St., Houston, Texas; Lay Member, Mr. T. S. Kniker, 763 Elm St., Seguin, Texas.

No. Location—Name of Church—Pastor

#### Louisiana

##### New Orleans

1. Bethany, Herman S. Ritter
2. Bethel, Oscar C. Laubengayer
3. First, Norman A. Maunz
4. Jackson Avenue, Raymond F. Buck
5. Metairie, J. C. Rieger
6. St. John, William C. Anderson
7. St. Matthew, Louis Schweickhardt
8. St. Paul, Alvin A. Blome
9. Salem, Fred C. Schweinfurth
10. Trinity, A. J. Scherer

#### Mississippi

Biloxi: Theo. H. Van Dyck, Hans M. Nottrott

11. First Evan. Luth., Biloxi
12. Back Bay Mission, Biloxi

#### Texas

Beasley-Cottonwood: Vacant

13. Friedens, Beasley
14. St. John, Rosenberg
15. St. Peter, Cottonwood
- Burlington, R. 1: R. Kalkbrenner
16. St. James, near Ben Arnold
17. \*St. John, Burlington
18. Burton, St. John, Paul C. Kniker
19. Cibolo, St. Paul, E. Tischhauser
20. Corpus Christi, United, Roy Gieselmann
21. Coupland, St. Peter, Robert Mohr
22. Dallas, St. Paul, Vacant
23. Eddy, St. Paul, Cego, Vacant
24. Fort Worth, St. John, Vacant
25. \*Geronimo, Friedens, L. F. Modschiedler
26. Houston, Bethel, H. H. Schowe
27. Christ, O. P. Schroerluke
28. First, D. Baltzer
- Houston: Wm. J. Luthe
29. St. John Evan. Luth., White Oak
30. St. Peter Evan. Luth., Spring Branch
- Karnes City: Vacant
31. First, Karnes City
32. Friedens, Three Oaks
33. Kurten, Zion, William Wuerz
34. Kyle, St. John, J. P. Kaiser
35. Lewisville, Friedens, Supplied
36. Lockhart, Christ, Vacant
- Lone Star Parish: Martin Ernst
37. Friedens, Gay Hill
38. Immanuel, Lyons

39. St. Stephen, Mound Prairie
40. Salem, Birch
41. \*Manor, St. John Evan. Luth., Richland, Jul. Joh. Kasiske
42. Marion, Redeemer, E. H. Schwengel
43. Marlin, St. Paul, Otto J. Krueger
44. Needville, Immanuel, Wm. E. Scholze
45. New Braunfels, First, Edwin H. Berger
- Orange Grove-Tynan-Woodboro:  
Otto A. Meyer
46. Luther, Orange Grove
47. Friedens, Tynan
48. Christ, Woodboro
49. Otto, R. D. 1, St. John, K. M. Jeschke
50. Riesel, Friedens, John Dippel
- San Angelo-Rowena: Frank W. Lammert
51. Immanuel, San Angelo
52. Zoar, Rowena
53. San Antonio, Bethany, Carl Burkle
54. Community, W. H. Aufderhaar
55. Schulenburg, Evan. Luth., R. F. Kuretsch
56. Seguin, Cross, Roland Pantermuehl
- Spring: E. F. Puhlmann
57. Christ, Cypress
58. Immanuel, Spring
59. Trinity, Hockley
60. Waco, Zion, C. Wolff
61. Waco, R. D. 2, St. John, Robinson, J. F. Krueger
62. \*Zion, Mooreville, John Strauss
63. Washington, Friedens, P. Piepenbrok
- Weimar-New Bielau: C. Emigholz
64. Weimar Evan. and Ref'd, Weimar
65. Trinity Evan. Luth., New Bielau
- West-Gerald: Vacant
66. St. Paul, Gerald
67. St. Peter, West, C. Wolff, Supply
- Womack-Cayote: Supplied
68. St. John, Valley Mills, R. R. 2
69. Zion, Clifton, R. R. 1

#### Ministers without Charge

John Dippel (D), Bert Helm (Ch), Jon. Irion (E), J. Jaworski (E), Earl E. Klein, Ph.D. (I), A. Koehler (E), C. A. Koenig (E), G. Mornhinweg (E), Carl Mueller (E), Carl Stadler (E), R. Uhlhorn (E), J. Ziegler (E).

### WEST NEW YORK SYNOD

#### Officers and Council

President, Rev. John M. Peck, 104 Indian Church Ave., Buffalo, N. Y.; Vice-President, Rev. Elmer H. Hoefler, 26 Navarre Rd., Rochester, N. Y.; Secretary, Rev. Albert A. Meussling, 417 Sherman St., Buffalo, N. Y.; Treasurer, Mr. Louis Tröst, 343 McKinley Parkway, Buffalo, N. Y.; Lay Member, Mr. Howard E. Horn, 51 S. Lake St., Hamburg, N. Y.

No. Location—Name of Church—Pastor

#### New York

Attica-Orangeville: O. J. Dietsche

1. St. Paul, Attica
2. Immanuel, Orangeville
3. Auburn, St. Luke, Ralph A. Philbrook, D.D.
- Bennington-Sheldon
4. St. John, Sheldon
5. Salem, Bennington
6. Boston, St. Paul, Carl Loos
- Buffalo
7. Bethany, Herbert A. Brethauer
8. Bethlehem, Paul Langhorst



9. Calvary, Paul A. Rasche
10. Christ, Carl G. Vogelmann
11. Emanuel, John H. Rettig
12. Grace, John H. Bollens
13. Grace Evan., Carl Edward Berges
14. Immanuel, Paul Frankenfeld
15. Jerusalem, Harold J. Snitker
16. Kenilworth, Theophil H. Twente
17. Kenmore, Theodore T. Lehmann
18. Pilgrim, Alfred J. Nies
19. St. Andrew, Frederick Wm. Pfitzer
20. St. James, Walter Ott
21. St. John, John S. Huebschmann
22. St. John, John P. Kochner
23. St. Luke, W. Marion Jeschke, Ph.D.
24. St. Matthew, Herman A. Fenske
25. St. Paul, John M. Peck
26. St. Paul and St. Mark, Robert H. Keller
27. St. Peter United, H. H. Lohans, Wm. H. Tempest
28. St. Stephen, Arthur T. Gerhold
29. Salem, Albert A. Meussling
30. Salem, Herman J. Hahn
31. South Side, John P. Kochner
32. Trinity, Leon K. Molter
33. Trinity United, Henry A. Kraemer, D.D., R. Heckman
34. West Side, Hungarian, Andrew Babinsky
35. First Hungarian, N. Tonawanda, Andrew Babinsky
36. Zion, John M. G. Darms, D.D.
37. Zoar, Arthur K. Belsheim
38. \*Cattaraugus, St. John, Conrad Bachmann
39. Dunkirk, St. John, Carl J. Zimmerman
40. Ebenezer, Ebenezer, H. F. W. Schultz
41. Elmira, First German, Paul P. Frohne
42. Fayette, Christ Federated, Ralph A. Philbrook, D.D., Supply
43. Gowanda, Trinity, John F. Steve
44. Hamburg-Eden: P. W. Meisenheimer
45. St. James, Hamburg
46. St. John, Eden
47. Hornell, St. Paul, Vacant
48. Lockport, St. Peter, Herbert L. Siegner, Supply
- North Tonawanda-Shawnee: Theodore Mayer
49. \*Friedens, North Tonawanda
50. St. Paul, Shawnee
- North Tonawanda-Tonawanda: Theophil H. Twente
51. St. Peter, North Tonawanda
52. \*St. Peter, Tonawanda
53. Rochester, Christ, Bernard J. Tepas
54. Dewey Avenue, Carl T. Smith
55. Emanuel, Frederick H. Diehm, D.D.
56. St. Paul, Elmer Henry Hoefler
57. Salem, Paul M. Schroeder, D.D., O. C. Nussmann
58. Trinity, Carl G. Haass
59. Rome, Trinity, Henry J. Leemhuis
60. Syracuse, Friedens, Warner H. Siebert
61. Tonawanda, Salem, Walter F. Hetzel
62. Town Line, St. Paul, Max R. Sennewald
- Wayland-Perkinsville: F. W. Duhl
63. St. Paul, Wayland
64. St. Peter, Perkinsville
65. Wendelville-Millersport: Karl M. Kindt
66. \*St. Paul, Wendelville
67. \*St. Stephen, Millersport
68. Westfield, St. Peter, Carl J. Zimmerman
- West Seneca-East Hamburg: A. H. Juergens
69. Immanuel, East Hamburg
70. St. Peter, West Seneca
- Ontario, Canada**
71. Snyder, St. John, J. S. Huebschmann
- Pennsylvania**
72. Erie, St. Paul, Irving C. Tepas
- Erie-Fairview: A. F. Abele
73. First, Erie
74. St. James, Fairview
75. Warren, Emanuel, Arthur Sennewald
- Ministers without Charge**
- W. F. Adams, M.D. (I), F. Andres (M), F. William Bauer (E), H. A. Dies (E), C. E. Fetzer (E), Rufus H. LeFevre (G), Wm. C. Lehman, Ph.D. (I), Hugo Leinberger (Ch), Emil W. Menzel (D), F. W. Muehlinghaus (E), Frank E. Reynolds (Ch), Herman E. Schnatz (E), LeRoy I. Setziol (Ch), Theo. L. Trest (G), W. H. Warner (I), Albin R. Zink (E). *Licentiate*: E. J. Dahlman (I).



# Sie kaufen jetzt Kriegs-Bonds

## Wollen Sie Kriegs-Bonds für unser Heim kaufen?



Das wird einem doppelten Zweck dienen — Sie helfen dadurch jetzt unserm Land, und Sie helfen unsern Kindern, den zukünftigen Landesbürgern.

Wir haben Tausende von Kindern zu tüchtigen Männern und Frauen erzogen, und viele unserer Jungs dienen jetzt in den Streitkräften. Wir bedürfen, um das christliche Erziehungswerk fortführen zu können, fortlaufender Unterstützung. Wir haben einen Fonds gegründet, dem wir alle Bonds für zukünftigen Gebrauch überweisen.

Wir brauchen und bitten um Ihre  
gütige Mithilfe.

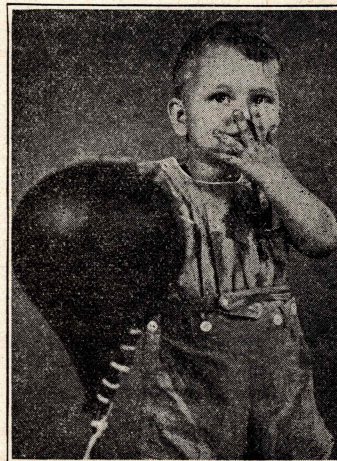
### Das Deutsche Protestantische Waisenheim

8240 St. Charles Rock Road,  
St. Louis, 14, Mo.

Telephon: Winfield 0140.

German G. Helmich, Superintendent,  
Frau Olinde B. Helmich, Matrone.

Direktorium: German C. Kraleman, Präsident; Wm. G. Kruse, Vizepräsident; Theo. C. Wetterau, Schatzmeister; Pastor Helmut Fritz, Sekretär; Fred Stille, Pastor Theo. Haefele, John W. Mueller, A. L. Locatell, Ernst G. Schulz jun., Edw. L. Kuhn.



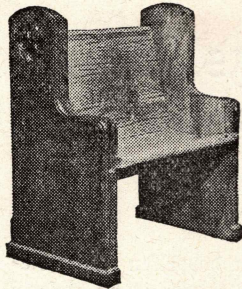
Fracht- und Expresssendungen sind zu richten an

### GERMAN PROTESTANT ORPHANS' HOME

c/o Wetterau Grocer Co., 120 Monroe St., St. Louis, Missouri

Liebt unser interessantes illustriertes Büchlein von acht Seiten kommen.





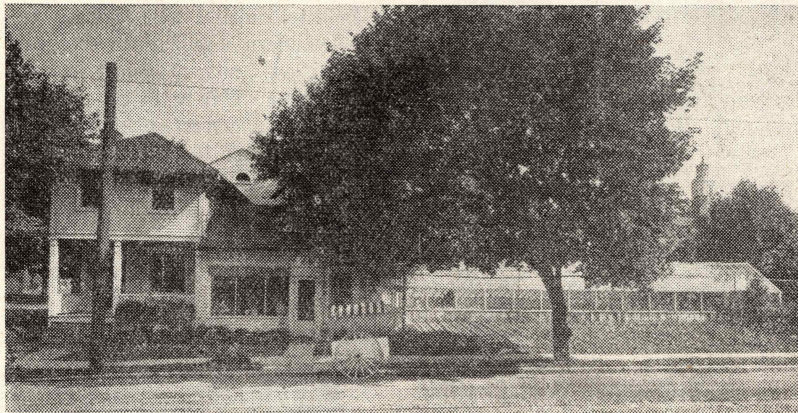
Established 1891

## CHURCH PEWS

CHURCH FURNITURE  
ECCLESIASTICAL WOODWORK

*Send for Pew Catalogue*

Carondelet Manufacturing Co.  
5816 S. Broadway, ST. LOUIS, 11, MO.



### PHOEBE HOME FOR AGED AND INFIRM

REV. F. H. MOYER, D.D., SUPT. Allentown, Pa.

Supported by voluntary contributions from five Synods in eastern Pa. and N. Y. Synod.

Above are shown the gardener's residence and one of the greenhouses, donated by Mahlon Hillegas, East Greenville, Pa. Cut flowers and plants come from the greenhouses throughout the year to the guests; those together with the landscaping of the grounds bring much cheer to the family at no cost to the Home.

### Kilgen Organs

The Artistic Achievement of Seven Generations. In prominent churches throughout the land.

For the small church or chapel the Harmonic Ensemble, a genuine pipe organ, is the ideal instrument.

The Kilgen Organ Company  
FACTORY—4443 Cook Ave.  
ST. LOUIS, MO.  
Eugene R. Kilgen, President



### CHURCH PAINTINGS

Murals and Altar

Religious  
Paintings for  
Home and School

John Krogmann  
Artist

3561 W. Fullerton, Studio 1, Chicago, 47  
A painting in your church in honor  
of a loved one will be a lasting,  
teaching Memorial





*Their Future Beckons  
They must look to you*

## Winnebago Indian Mission and School

The only American Indian mission of the E & R Church. Sixty-five years of missionary service—evangelistic, educational, medical and social; a Christian enterprise that has profoundly influenced the life of an entire tribe.

The work of the *Old Mission* at Black River Falls and of the *Mission Boarding School* at Neillsville conducted under our Board of National Missions; supported entirely by church contributions.

A blessed opportunity for individuals and church organizations to assist in interesting ways. For information write to: Winnebago Indian Mission, Rev. Benj. Stucki, Supt., Neillsville, Wis.

## Bring Your Pipe Organ Problems to Möller

While the national emergency prohibits the building of new organs, we shall be glad to quote on the rebuilding of organs where essential metals are not required. Our organ service, too, is being maintained.

Meanwhile, the facilities of the Möller plant have been converted to an extensive program of war work. By so doing, we have been able to retain our personnel of skilled craftsmen and technicians. When Victory is won, these trained experts will be immediately available for building Möller instruments that will be finer than ever before.

**M.P. MÖLLER**

THE ARTIST OF ORGANS—THE ORGAN OF ARTISTS

HAGERSTOWN, MARYLAND

## Pulpit and Choir

# GOWNS



*The*  
**CLERICAL  
TAILORING CO.**

127 South Market Street

Chicago, Ill.



## Eden Evangelical Home for the Aged

Route 1, Box 98,  
San Antonio, Texas

*Rev. Reinhold Maechtle  
Superintendent*

The only Evangelical Institution in the largest state in the Union situated on Highway 16 near the city where the sunshine spends the winter.





## *Ursinus College*

Collegeville, Pennsylvania

N. E. McClure, President

*Serving the needs of the youth  
of our church for three-quarters  
of a century*

Located in a section of Pennsylvania rich in Colonial history. One hour from Philadelphia, three hours from New York. Convenient bus and train connections. Enrollment limited to 300 men, 250 women. Admissions in October, February, and July. Scholarships and self-help positions for members of church families.

*For information and literature, address*

**F. I. SHEEDER, Registrar**

## **HOMEWOOD CHURCH HOME**

**1817 Virginia Avenue  
Hagerstown, Md.**

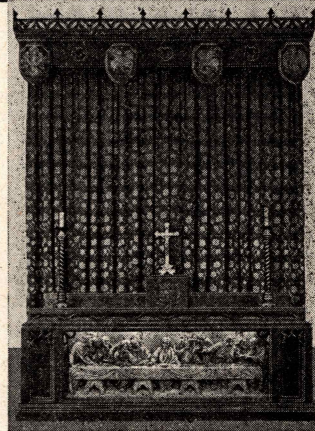
***"For People Old and Feeble"***

This Home, one of the youngest of the Church, was incorporated September 22, 1930. It can accommodate fifteen guests. A long waiting list consists of many of our most loyal and faithful members of the Church.

Because they are old and feeble they are not wanted. Many must live in neglect. Their lives are just as good and precious in the sight of God as others.

We lack proper equipment and room. Will some one help us enlarge our present building and equip it for larger and better service?

**Rev. W. R. Hartzell, Supt.**



**Pews - Altars - Pulpits - Lecterns  
Rails - Chairs - Baptismal Fonts  
CARVINGS OF ENDURING OAK**

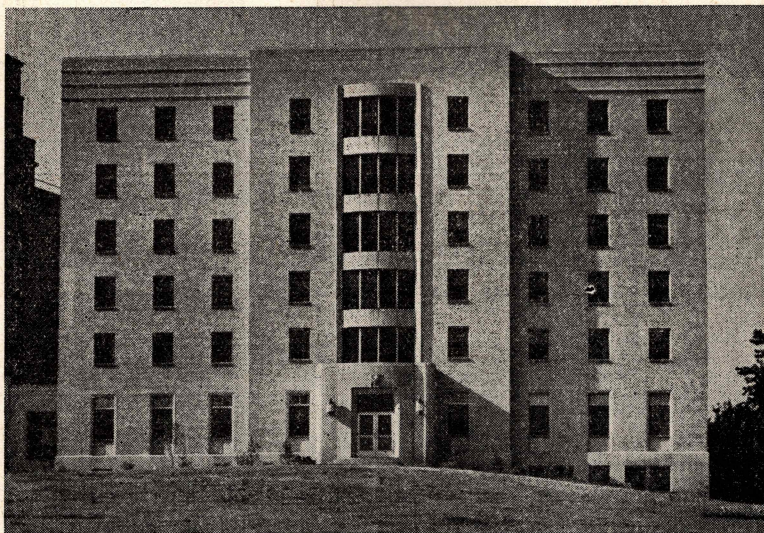
*Estimates and Designs by True  
Artists*

**MANITOWOC  
CHURCH FURNITURE CO.  
Waukesha, Wisconsin**



# The EVANGELICAL DEACONESS HOSPITAL

6150 Oakland Avenue, St. Louis, Missouri



*The New Home of the Deaconess School of Nursing*

A leading hospital of the city, approved by the *Missouri Hospital Association, American Protestant Hospital Association, American Hospital Association, American Medical Association, American College of Surgeons, Missouri State Board of Nurse Examiners* and endorsed by the *Chamber of Commerce*, offers an accredited training for deaconess nurses and lay students. Classes admitted in September and February of each year. Apply early; enrollment limited.

*Requirements for entrance to School of Nursing:* Graduate of an accredited high school; must rank in upper half of class; be in excellent mental and physical health and of a good Christian character. Information concerning nursing education or hospitalization sent upon request by the administration. *Bequests gratefully received.*



Our Contribution to Our Country: "*Recruitment of Student Nurses.*"

## The Administration

Rev. Paul R. Zwilling, Superintendent

Sr. Olivia Drusch, R.N., B.S.N.E., Sister Superior

Sr. Hilda Muensterman, R.N., B.S.N.E., Director of Deaconess  
Nursing School



### **WE SPECIALIZE**

#### **in Parts and Supplies**

for repairing, modernizing,  
and enlarging pipe organs.  
Insist upon our products.

**ORGAN SUPPLY CORPORATION**

540-550 East 2nd Street, Erie, Pa.

### **Linen and Lace Communion Cloths**

*Velvet and Silk Damask  
Altar Scarfs*

*All hand tailored  
Made to measure*

**Lowest Prices  
Write for samples**

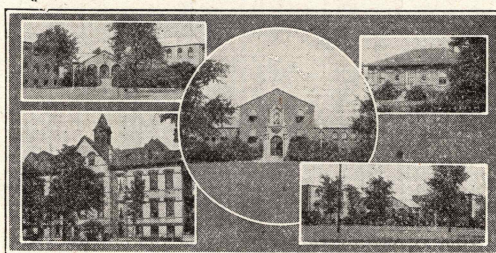
**Plache Decorating Co., Inc.**

4477 Washington Blvd.  
St. Louis, Mo.

## **Das Evangelische Heim für Waisen und alte Leute**

*Rev. Alvin J. Munsterman, Superintendent*

*Bensenville, Illinois*



### **Geschichte.**

Dieses Waisen- und Altenheim wurde im Jahre 1893 gegründet und steht unter der Leitung des Deutschen Evangelischen Waisen- und Altenheimvereins von Nord-Illinois. Ein neues Heim für die Kinder wurde erbaut und gleich darauf das alte Heim ganz für die Alten eingerichtet. Somit ist jetzt Raum da für etwa 100 Kinder und 55 Alte. Das Heim ist zum größten Teil auf die Wohltätigkeit seiner Freunde angewiesen.

### **Massanutten Academy Woodstock, Virginia**

Established in 1899 by the Virginia Classis of the Reformed Church. Senior and Junior schools preparing boys for college or business. Unusually fine equipment for 200 boys. Accredited by leading colleges and universities. A 300 acre farm and recreation camp on the Shenandoah River, which solves the week-end problem, and is used for a summer camp. For catalog address

*Dr. Howard J. Benchoff,  
Head Master*

### **DAVIS ART GLASS COMPANY, INC.**

**Established 1888**

Stained and Decorative glass  
Memorial windows  
for  
Churches and Institutions

We also install window ventilators  
and do skillful repair work.

**3922 Olive Street**

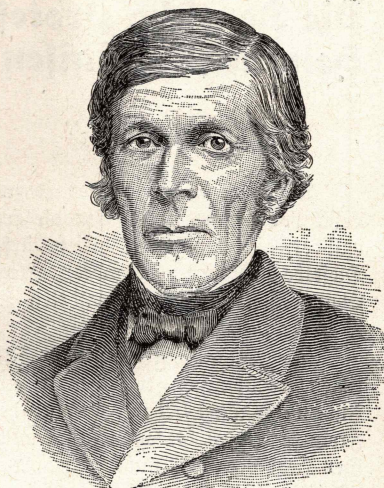
**St. Louis, Mo.**

**FRanklin 6640**



## Bahnbrecher— einst und jetzt.

Joseph Nieger war ein Bahnbrecher der Evangelischen Kirche. Auf seinem Schimmel kam er in Verührung mit manchem Menschen, der sich einsam fühlte und auch keiner Kirche angehörte. Andre folgten in seinen Fußtapfen. Nur 25 Gemeinden hatten den Mut, ein Seminar zu gründen, und redeten von einer höheren Vorbereitungsschule. So kam 1871 endlich Elmhurst College ins Leben und hat nun 72 Jahre lang der Kirche treu gedient und manchem Jungen die rechte Bahn zu einem gesegneten Leben frei gemacht.



Wer mehr Auskunft wünscht, wende sich an

## ELMHURST COLLEGE

President T. Lehmann, D.D., Elmhurst, Illinois

## Mission House ACADEMY - COLLEGE THEOLOGICAL SEMINARY

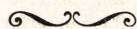
Offers Full Courses leading to the  
B.A., B.S. and B.Th. degrees.

**Aims: Scholarship - Spirituality  
Strength - Service**

Competent Teachers  
Healthful Climate

*A Christian Spirit Prevails  
Throughout*

\$365.00 per year, including Board,  
Room and Tuition

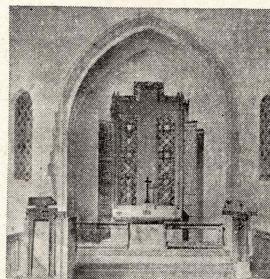


Catalog upon request. Write to

**Rev. Paul Grosshuesch, D.D.  
President**

PLYMOUTH, WISCONSIN

## CHURCH FURNITURE



CHANCEL ALTERATIONS

• Gold Leaf Crosses •  
• Wood Memorial Tablets •

**DE LONG & DE LONG**  
1505 RACE ST - PHILADELPHIA - PA.

2204 ALLEN ST. ALLENTOWN - PA. 115-25 METROPOLITAN AVE  
KEW-GARDENS - NEW YORK



## Die Deutsche Protestantische Heimat für Waisen und Betagte

1852 W. Grand Boulevard,  
nahe Grand River Avenue  
DETROIT, MICHIGAN

Am West Grand Boulevard zu Detroit finden die werten „Kalender“-  
Leser per Grand River Car die freundlich gelegene Heimat für verwaisste,  
halbverwaisste und sonst hilfsbedürftige Kinder und alleinstehende Betagte.  
Dieselbe steht unter besondrer Pflege der Michigan-Indiana-Synode unsrer  
Evangelischen und Reformierten Kirche und speziell der Gemeinden und  
Freunde in Detroit.

Die Anstalt hat Raum für 125 Kinder und 50 alte Leute. Den täg-  
lichen Bedürfnissen derselben gerecht zu werden, wird immer schwieriger.  
Indem wir allen lieben Freunden herzlich danken, möchten wir alte und neue  
Freunde bitten: Gedenket unser auch ferner mit Handreichung und Fürbitte.  
Der Herr vergißt's nicht. Im „Waisenblatt“ und wenn gewünscht, auch im  
„Friedensboten“ werden die Gaben dankend verzeichnet werden.

Vermächtnisse sollen geschrieben werden auf:

“German Prot. Home for Orphans and Old People, Detroit, Mich.,”

und wie andre Gaben adressiert werden an den Superintendenten, Pastor  
F. Luedhoff, 1852 W. Grand Blvd. Phone: Tyler 5—8800.

## Die Anstalt Emmaus für Epileptische und Schwachsinige

<b>Marthasville, Mo.</b>	<b>bei</b>	<b>St. Charles, Mo.</b>
Rev. John G. Ruhl	Superintendenten	Rev. Theophil Storker
Dr. G. C. Johnson	Anstaltsärzte	Dr. A. P. Erich Schulz

### Goldenes Jubiläumsjahr

Diese Anstalt in ihren beiden Abteilungen zu Marthasville, Mo., und  
St. Charles, Mo., hat den Zweck,

#### Epileptischen und Schwachsinigen

ein geeignetes Heim mit entsprechender ärztlicher Behandlung gewissenhafter  
körperlicher und geistiger Pflege, sowie christlicher Seelsorge zu bieten.

Nötig und dringend erwünscht sind: Gaben zum Unterhalt Armer und  
Mittel zur Erweiterung der Anstalt. „Wer sich des Armen erbarmet, der  
ehret Gott und leihet dem Herrn.“ (Spr. 14, 31; 19, 17.)

Gaben sende man an Herrn F. A. Red, 1720 Chouteau Ave., St. Louis, Mo.,  
an die Hausväter: Rev. John G. Ruhl, Marthasville, Mo.,  
Rev. Theophil Storker, St. Charles, Mo., oder  
an den Schatzmeister: Rev. C. L. Mueller, R. R. 2, Box 574, Clayton, Mo.



## VERLINDEN PIPE ORGANS

Are worthy of your consideration. Their beautiful tone and mechanical perfection prove their excellence. Hear them! Try them and be convinced.

**VERLINDEN ORGAN CO.**

3530 West Pierce Street  
MILWAUKEE, 4, WISCONSIN



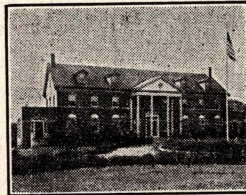
## ORGANS

Pipe or Reed  
Blowers, Chimes,  
Etc.

*Maintenance service and repairs for all organs*

**Roesler-Hunholz, Inc.**

Since 1923  
2200 N. 11th St.  
Milwaukee, Wis.



## Dorseyville Home for the Aged

(Evangelical and Reformed Church)

REV. ALFRED J. HERMAN, SUPT.

Rural Route No. 2  
Sharpsburg Station  
Pittsburgh, Pa.

**Beautiful and Quiet Surroundings**

*For information write to above address*

## Das Evangelische Diafonissenhaus und Hospital

1821 Wisconsin Avenue,

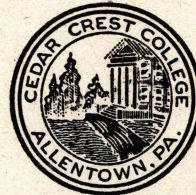
Milwaukee, Wis.

Bietet ernstgesinnten Mädchen die Gelegenheit einer gründlichen Ausbildung für den Beruf der christlichen Diafonie.

Hier werden wissenschaftliche Krankenpflege und christliche Seelsorge gleichwertig betont und gepflogen.

Weitere Auskunft erteilt gerne:

J. P. Meyer, D. D.,  
Superintendent.



## 4-Year Liberal Arts College

Founded in Zion's Liberty Bell Church, 1867. Affiliated with Evangelical and Reformed Church for 77 years.

Located 2 miles from Allentown, a city of 96,000. Student Body, 300; Faculty, 38; Campus of 71 acres.

### COURSES

Liberal Arts (including Science, Social Work)  
Teacher Preparation  
Business Education  
Home Economics  
Community Recreation  
5-Year Cooperative Nursing  
Medical Technology (including one year in laboratory)  
Music and Dramatic Art  
Courses accredited by the Pennsylvania Department of Education.

*Write for catalog and viewbook*

**Dale H. Moore, D.Th., President**  
Allentown, Pa.



# The Theological Seminary

LANCASTER, PENNSYLVANIA

This School of Theology, the oldest educational institution of the Evangelical and Reformed Church, was founded in 1825. Its present Faculty consists of six Professors, two Instructors, and a Librarian. The Swander and the McCauley Lectureships provide two annual courses of lectures during the second semester.

In addition to the required work in the six Departments, courses are offered in Christian Education, the Social Aspects of Christianity, Rural Church Problems, History and Theory of Missions, History and Comparative Study of Religions, and Church Music. Required and elective courses leading to degree of B.D. Worship conducted in chapel with pipe organ under the direction of a Master of Sacred Music.

Rooms and board in new dormitory and refectory at moderate rates.

The Seminary year begins on the second Tuesday of September.

For further information address  
THEODORE F. HERMAN, *President*

## Chancel Alterations



## Pews - Church Woodwork

*Drawings and Samples  
furnished without cost.  
Special Designs.*

Ossit Church Furniture Co.  
JANESVILLE WISCONSIN

## PULPIT and CHOIR GOWNS



### JUNIOR CHOIR VESTMENTS

Embroidered Pulpit Hangings, Bible Markers, Communion Linens, Fabrics, etc.

### CUSTOM TAILORING FOR CLERGYMEN

Lowest Prices Consistent with Values  
Correspondence Invited

1837 Marking 107 years of service to the church and clergy 1944

COX SONS & VINING  
Incorporated

131 East 23rd Street, New York

## The E. M. LOHMANN CO.

413-417 SIBLEY STREET  
SAINT PAUL, MINNESOTA

*Can supply you with the  
well-known*

Beaulieu Vineyard's  
GUARANTEED

Puritas

COMMUNION WINE

*Write for latest price-list*





**GOWNS of  
Lasting Beauty**

Write for **FREE** Choir Gown Style Book  
C27, Pulpit Apparel Style Book CP77,  
Budget Payment Plan 127.

**E·R·MOORE Company**

932 DAKIN ST., CHICAGO 13, ILL.  
425 FIFTH AVE., NEW YORK 16, N. Y.

**Church Windows**  
**St. Joseph Art Glass Works**  
802-808 N. 2nd St., St. Joseph, Mo.

**Designers and Manufacturers  
of Art, Stained,  
and Ecclesiastical Glass**

Send us the sizes and shapes of  
your windows, and we will sub-  
mit quotations.

**BETHANY ORPHANS' HOME**  
Womelsdorf, Pennsylvania      Rev. H. E. Gebhard, Superintendent



BETHANY, with a campus of 240 acres at the foot of the scenic South Mountain; a physical equipment of 17 major buildings; a splendid school system with special instruction as needed, and integrated into the public schools of the State—affords an ideal "Home" for the orphans of our Church.

Bethany with a capacity for 255 guests is wholly dependent for its support upon voluntary contributions and legacies. It is worthy of your gift or bequest. Send all monies directly to the Home.

**"BUILT IN FAITH—SUPPORTED BY LOVE"**

**Church Organs**  
**WANGERIN**  
Repairs - Service - Rebuilding

\* \* \*

Wangerin Organ Sales & Service  
W. W. Guetzlaff, Proprietor  
1813 West Center Street  
MILWAUKEE, WISCONSIN



*It will pay you to write*  
**KLAGSTAD STUDIOS**  
when in need of  
**Paintings, Pulpits  
Fonts, Altars,  
Wood Altar Ware**

*Write us for designs  
and prices when you  
need anything for the  
church*

**KLAGSTAD STUDIOS**  
223 S. 5th St., Minneapolis, Minn.



## ST. PAUL'S

### ORPHANS' AND OLD FOLKS' HOME

Is managed by a Board of Directors elected by Pittsburgh and West New York Synods of the Evangelical and Reformed Church.

The Orphans' Home is situated upon a 425 acre tract of land near Greenville, Pa. Children are grouped in cottages. The Home has a capacity of 150 children.

The Old Folks' Department occupies two fine homes in Greenville, Pa. In sixteen years the Home has cared for a large number of aged people.

Both these Homes are ready to serve Evangelical and Reformed Churches located within its territory and also solicit co-operation and financial support.

## The HOME for the AGED Upper Sandusky, Ohio

*Ideal Location, Fine Buildings,  
Excellent Equipment*

Open to aged members of the  
Evangelical and Reformed  
Church and others

**Mrs. Katherine E. Grether,  
Matron**

Mail funds to

Rev. H. C. Kellermeyer,  
Secretary & Superintendent  
433 N. Fifth St.,  
Upper Sandusky, Ohio

## Sacramental Wines

Of unquestioned purity and exacting quality, as demanded for their high purpose. The products of Bisceglia famous California vineyards

**ROHRMAN-BOEGER CO.**

737 N. Michigan Ave., CHICAGO, ILL.

**PULPIT ROBES**

**CHOIR GOWNS**

**CASSOCKS**

**SURPLICES**

**CAPS-COLLARS**

*The BEST of  
THEIR KIND*

**Workmanship  
Unsurpassed**

**Outfitters to  
over 2500  
schools,  
colleges,  
churches and  
seminaries.**

*Write for  
catalog.*

**McCARTHY & SIMON, INC.**  
7-9 WEST 36th ST. NEW YORK, N. Y.

## HOOD COLLEGE

Frederick, Maryland

Confers the degrees of A.B., B.S. in Home Economics and B.S. in Nursing (combined college-hospital five year course with Johns Hopkins Hospital). Special war emergency courses. Approved courses in Education including practice teaching. Also courses in Home Economics, Art and Music.

Campus of 125 acres. Thirteen modern buildings. Ideally located forty-three miles from Washington and forty-five miles from Baltimore. Fully accredited.

\* \* \*

For information address:

**THE REGISTRAR**  
**Hood College Frederick, Md.**



## Franklin and Marshall College

1787 Lancaster, Pa. 1943

In 1787 Franklin and Marshall was chartered as an educational institution dedicated to "the preservation of the principles of the Christian religion and of our republican form of government."

In 1943 the college, still true to its purpose, is helping win both the war and the peace by educating, in its liberal tradition, officer candidates of the Navy and Marine Corps as well as civilian students.

For catalogue address

Dean Richard W. Bomberger  
Franklin & Marshall College  
Lancaster, Pa.

## HEIDELBERG COLLEGE TIFFIN, OHIO Founded 1850

A Christian, coeducational, fully accredited, liberal arts college with about four hundred students.

Courses offered leading to three degrees: Bachelor of Arts, Bachelor of Science, and Bachelor of Music.

A college which insists upon (a) high standards of scholarship, (b) personal contact with mature teachers, (c) an unmistakably Christian atmosphere, and (d) a minimum expense.

For catalogue and other  
information write to

Clarence E. Josephson  
President

Edwin R. Butcher  
Director of Admissions



## PULPIT CHOIR GOWNS

### Paraments

Confirmation Robes  
Fine materials, beautiful work, pleasingly low prices. State your needs. Catalog and samples on request.

DeMoulin Bros. & Co.

1129 S. 4th St., Greenville, Ill.

Our furniture factory is also eager to serve you. State what pieces of furniture are desired.

## Catawba College Salisbury, N. C.

Founded in 1851

Catawba College is a fully accredited four year liberal arts school offering courses leading to the degrees of Bachelor of Arts, Bachelor of Science in Business Administration, Bachelor of Science in Home Economics.

Catawba prepares students for schools of medicine, dentistry, and theology.

Catawba's Department of Music has built for itself an enviable reputation.

Catawba offers a one and a two year course in Secretarial Science. Catawba's physical plant consists of twelve new modern buildings situated on a campus of eighty-four acres in the beautiful Piedmont section of North Carolina.

With excellent equipment, a scholarly and sympathetic faculty, and a prevailing friendly and Christian atmosphere, Catawba College continues to serve a capacity group of students, drawn from all parts of the country, and to exert a great influence upon the educational and cultural life of America.

For catalogue and further information, address:

President

ALVIN ROBERT KEPPEL, Ph.D., LL.D.

## PULPIT CHOIR CONFIRMATION

By **Robes**  
Cotrell & Leonard, Inc.

Established 1832

650 Broadway ALBANY, N. Y.

The Firm recognized for  
QUALITY and DEPENDABILITY  
in Material and Workmanship



## The Mercersburg Academy

A well-equipped and beautifully located preparatory school. 90 miles from Washington. 10,000 alumni from 48 states, 30 foreign nations. Prepares for entrance to any college in the U. S. Mercersburg develops self-reliance, good judgment. Every boy joins a literary society, studies public speaking. 17 tennis courts, 3 football fields, gymnasium, etc. Many Olympic team members, Rhodes scholars. Famous chapel and carillon. Junior school.

Founded 1836. Catalog.

Address

Charles S. Tippetts, Ph.D.,  
Litt.D.

Mercersburg, Pa.

## New Choir Vestments

Pulpit Gowns,  
Hangings, Etc.

Will Make Your Services  
More Impressive

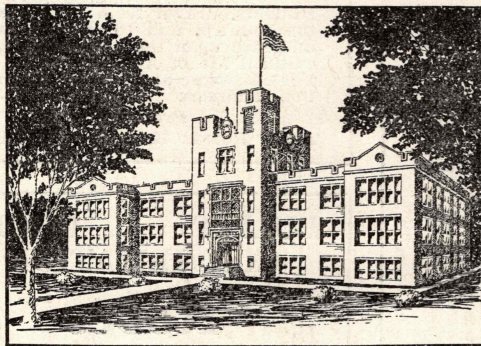
CATALOG FREE on request.  
Please mention items of interest.

THE C. E. WARD CO.  
New London Ohio

Please  
PATRONIZE  
OUR  
ADVERTISERS

## Evangelisch und Reformiertes Waisenheim Hoyleton, Illinois

HERR C. H. STRUCKMEYER, SUPERINTENDENT



Dieses Heim, welches am 2 April 1894 gegründet wurde, wird von der *South Illinois Child Welfare Association of the Evangelical and Reformed Church* beaufsichtigt. Als modernes Waisenheim ist es entsprechend ausgerüstet und bietet unter fähiger Leitung liebevolle Fürsorge und einsichtsvolle Führung für heimatlose und bedürftige Kinder so dass diese sich als tüchtige christliche Bürger entwickeln können.

Die Verwaltung, Kontrolle, und Führung des Heims steht unter einer Aufsichtsbehörde, die aus fünfundzwanzig Gliedern

besteht, die die Süd-Illinois-, die Süd-Indiana- und die Iowa-Synode repräsentieren.

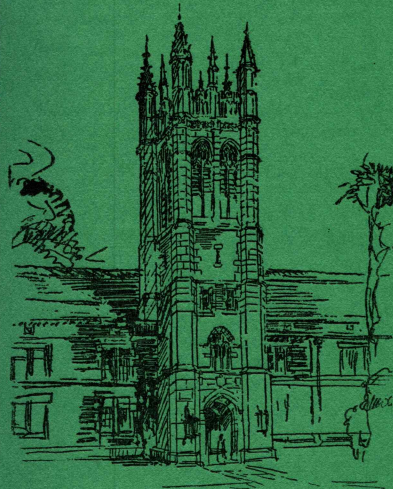
Für seinen Unterhalt ist das Heim auf die Freigebigkeit und Liebe seiner Freunde in evangelischen und reformierten Gemeinden angewiesen. Geldgaben, Naturalien, und Kleidungsstücke werden immer mit herzlichem Dank in Empfang genommen und können direkt an den Superintendenten, Herrn C. H. Struckmeyer, Hoyleton, Illinois, gesandt werden.



# Eden Theological Seminary

GRADUATE SCHOOL OF  
THEOLOGY

*Open to Students of  
All Denominations*



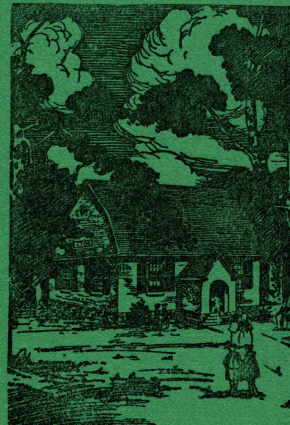
Address  
Rev. F. W. Schroeder, D.D.  
President  
Webster Groves, Missouri

## "Old Buttonwood"

The Presbyterian Ministers' Fund had its beginning as the "Fund for Pious Uses" in 1717. Its birthplace was "Old Buttonwood," the First Presbyterian Church of Philadelphia, erected in 1704. For more than 225 years the Fund has been dedicated to the service of ministers and their families.

**T**HE FUND'S SERVICE has broadened since that humble beginning. It is now dedicated to the service of ministers, their wives and theological students of every Protestant denomination—in foreign fields as missionaries—in large and small congregations as pastors—in seminaries as students—and in the armed forces as Chaplains.

*Write for advice about your life insurance.*



## THE PRESBYTERIAN MINISTERS' FUND

Alexander Mackie, D.D., President

The First Life Insurance Company  
in America—  
The Oldest in the World



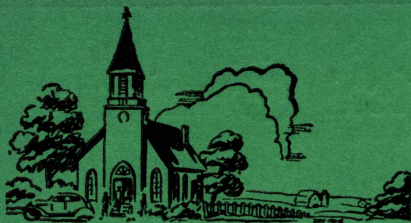
Serving Ministers, Their Wives and  
Theological Students  
of All Protestant Denominations

FOUNDED 1717

CHARTERED 1793

1805-07 WALNUT STREET • RITTENHOUSE SQUARE • PHILADELPHIA • PENNA.





## Fifty-one Years of Service and Protection

This Association was organized and began operation in 1892 and has continuously operated during these years with one idea in mind, to help a brother when misfortune strikes him

and his property is damaged or destroyed by the elements.

The Association is definitely affiliated with the Evangelical and Reformed Church and confines all of its writings within the denomination. Pastors are granted special privileges while carrying a policy with us.

Our office will at all times gladly give full information regarding privileges and operations of our Association. Church members can also avail themselves of our rates and procure their insurance through this office.

We invite all Evangelical and Reformed folks to write in for rates and full information regarding our policies.

### Mutual Fire & Storm Insurance Association 308 North Third Street, Burlington, Iowa

The Inspectors in the various synods are also ready to help you with your insurance problems. Call on them.

New York—Rev. Richard W. Jungfer, 15 Fairview Place, Bloomfield, New Jersey.

West New York—Mr. Charles J. Woltz, 1125 Genesee Street, Buffalo, New York.

East Pennsylvania—

Central Pennsylvania—Rev. Herman G. Snyder, Middleburg, Pennsylvania.  
Philadelphia—Rev. Albert G. Peters, S.T.D., 1221 Vernon Road, Philadelphia, Pennsylvania.

Pittsburgh—Rev. J. O. Gilbert, Box 93, Harrison City, Pennsylvania.

Reading—

Lehigh—

Susquehanna—Rev. George M. Smith, 14 East Hollenbach Ave., Wilkes-Barre, Pennsylvania.

Lancaster—

Mercersburg—Mr. Paul F. Schminke, 728 Madison Ave., York, Pennsylvania.  
Potomac—Rev. Theodore F. Fischer, 304 Peach Blossom Ave., Cambridge, Maryland.

East Ohio—Rev. C. M. Higgins, 810 Orange Street, Coshocton, Ohio.  
Northeast Ohio—Rev. P. H. Bourquin, 3589 Kimmel Road, Cleveland, Ohio.

Northwest Ohio—Rev. Edw. A. Mayer, R. F. D. No. 1, Rockford, Ohio.

Southwest Ohio—Rev. M. P. Schoepfle, R. F. D. No. 1, Spades, Indiana.

Michigan-Indiana—Rev. C. A. Haneberg, R. F. D. No. 1, Saline, Michigan.

South Indiana—Rev. Fred J. Mehrrens, 805 Clay Street, Jasper, Indiana.

North Illinois—Rev. Paul Repke, R. F. D. No. 3, Kewanee, Illinois.

South Illinois—Rev. Roland Hosto, Okawville, Illinois.

Iowa—Rev. Aug. Vonder Ohe, 2500 Belknap Blvd., Keokuk, Iowa.

Missouri Valley—Mr. Carl Braun, 4281 San Francisco, St. Louis, Missouri.

Kansas City—Rev. Norbert C. Schultz, New Franklin, Missouri.

Nebraska—Rev. Theo. Pfundt, Cook, Nebraska.

North Wisconsin—Rev. Carl Nagel, Schofield, Wisconsin.

South Wisconsin—Rev. W. Mangelsdorf, Sussex, Wisconsin.

Northern—Rev. H. C. Dallmann, 645 Hassan Street, So., Hutchinson, Minnesota.

Dakota—Mr. Henry Schempp, Marion, South Dakota.

Southern—Rev. Lonnie A. Carpenter, Faith, North Carolina.

Texas—Rev. E. H. Schwengel, R. F. D. No. 2, Marion, Texas.

Rev. Oscar C. Laubengayer, 2232 Franklin Ave., New Orleans, Louisiana.

Rocky Mountain—Rev. John Schoenberger, P. O. Box, 657, Wheatland, Wyoming.

California—Rev. Carl Saenger, 482 Cleveland Avenue, Woodland, California.

Pacific Northwest—Rev. Chas. Warber, 1948 S. Hosmer Street, Tacoma, Washington.

Hungarian—